

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

СЛОВАРИ,
ИЗДАННЫЕ В СССР

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ
УКАЗАТЕЛЬ

1918—1962



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
Москва 1966

Составители:

*М. Г. Ижевская, А. В. Супрун (руководители группы),
Ю. Н. Бархов, А. М. Сабенина, К. Г. Филонова*

Редакторы:

В. В. Веселитский, Н. П. Дебец

ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

Предлагаемый вниманию читателей библиографический указатель представляет собой систематизированный перечень советских изданий словарей. Основная цель данного библиографического указателя — дать в руки специалистов-языковедов свод всей лексикографической продукции, вышедшей в СССР с 1918 по 1962 г. Помимо лингвистов, составители имели в виду широкие круги специалистов в области гуманитарных, естественных и технических наук, писателей, преподавателей и студентов высших и средних учебных заведений, переводчиков и всех, интересующихся культурой речи.

Указатель включает в себя с возможной полнотой всю продукцию советской лексикографии. Наибольший интерес с этой точки зрения представляет описанный здесь лексикографический материал языков, получивших письменность после Октябрьской революции. Составители стремились как можно полнее отразить словарные издания по младописьменным языкам. Для языков с богатой лексикографической традицией учитывались словари, содержащие не менее 7000 лексических единиц.

В Указатель включены словари самых различных типов — словари языка памятников письменности, диалектные, толковые, этимологические, орфографические, фразеологические, общие двуязычные, терминологические и др.

Учтены как отдельные издания, так и прикнижные и пристатейные словари в работах лингвистического характера. Словари при нелингвистических изданиях, представляющие также несомненный интерес, ввиду ограниченности объема книги, к сожалению, не могли быть полностью включены в Указатель. По этой же причине не вошли в Указатель терминологические словари русского языка, полностью описанные в известном библиографическом справочнике И. М. Кауфмана¹.

В Указатель не вошли энциклопедии, словари-справочники, разговорники типа «Спутник туриста» (например, серия разговорников В. П. Антонова-Саратовского, С. В. Неверова и др.). Исключение сделано для терминологических разговорников, а также для разговорников тех языков, по которым лексикографическая литература сравнительно малочисленна.

При каждом словаре представлены имеющиеся на него рецензии.

Начальным этапом работы над Указателем был просмотр «Книжной летописи», «Ежегодника книги», книжных летописей УССР и БССР. Полученная в результате просмотра картотека была сверена с систематическими каталогами Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина, Фундаментальной библиотеки общественных наук АН СССР, Публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, библиотек Института русского языка и языкознания АН СССР в Москве и Ленинграде, Публичной библиотеки АН УССР, Библиотеки Института языкознания АН УССР

¹ И. М. Кауфман. Терминологические словари. Библиография. М., «Сов. Россия», 1961, 420 с.

и библиотеки Института народов Азии АН СССР. Используются также библиографические материалы, присланные сотрудниками библиотек и научно-исследовательских институтов союзных и автономных республик.

Все издания, включенные в Указатель, обработаны составителями *de visu*.

Заключительным этапом работы была проверка собранного материала по общим и специальным отечественным и зарубежным библиографическим указателям.

Учет рецензий проводился путем сплошного просмотра периодических и продолжающихся изданий. Кроме того, была просмотрена «Летопись рецензий» с 1934 г.

Описание дано на русском, украинском и белорусском языках.

Словари некоторых, преимущественно восточных, языков описываются по-русски на основании параллельного титульного листа и русского заглавия в выходных данных или путем перевода.

В отличие от правил, принятых в изданиях Книжной палаты, описание словарей дается на заглавие с последующим указанием составителя, что вносит единообразие в структуру справочника: необходимо иметь в виду, что практически составители указываются в книгах перед заглавием, после заглавия, на обороте титульного листа, в предисловии и т. д. Это позволит читателю легко найти словарь в каталоге любой библиотеки, где описание на заглавие является обязательным, в то время как описание на составителя, если он не указан на титульном листе, в каталогах дается не всегда.

Когда заглавие не позволяет составить представление о характере и типе словаря, дается краткая аннотация. В описании отмечается наличие в словаре грамматического очерка, предисловия, приложений, указывается язык издания, способ печати и в отдельных случаях — графика издания¹. Если издание отсутствует в Государственной библиотеке СССР им. В. И. Ленина и является редкостью, в подстрочных примечаниях указывается библиотека, по экземпляру которой это издание описано.

Материал в Указателе расположен в соответствии с генеалогической классификацией языков. Внутри основных рубрик, в зависимости от количества наличных словарей, выделяются разделы по типам словарей.

В пределах раздела материал расположен в хронологической последовательности. При этом многотомные словари помещены по году издания первого тома, а переиздания — по году первого издания, за исключением словарей, впервые опубликованных до 1918 г. Последние расположены по году первого издания.

Чтобы избежать излишней дублировки, составители применяли неполное описание и отсылки. Так, в рубрике «Русский язык» в разделе «Общие двуязычные словари» даны только отсылки к тем иноязычно-русским и русско-иноязычным словарям, составной частью которых является русский язык. В разделе «Русский язык. Терминологические словари» сделано неполное описание всех дву- и многоязычных словарей, в которых есть русская параллель с отсылкой к полному их описанию в разделе соответствующего языка.

Большую помощь в работе над материалом на языках народов СССР оказали сотрудники Отдела национальной литературы Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина. Составители благодарят зав. Отделом С. А. Ерзина, сотрудников З. М. Керимову, А. Э. Кошман, Н. Д. Чикваидзе и др.

¹ Отмечается арабская и латинская графика изданий на языках народов СССР, пользующихся в настоящее время русским алфавитом.

ИНДООЕВРОПЕЙСКИЕ ЯЗЫКИ

См. также № 1703.

ИНДИЙСКИЕ ЯЗЫКИ

САНСКРИТ

1. Санскритско-грузинский словарь. 1920. См. № 3663.

2. Indices verborum sanscrit-tibetan and tibetan-sanscrit to the Nyāyabindu of dharmakīrti and the Nyāyabindutīkā of dharmottara. Compiled by E. Obermiller with a preface by Th. Stcherbatsky. From the edition of the sanscrit and tibetan texts by Th. Stcherbatsky. 1—2. Л., АН СССР, 1927—1928 (Bibliotheca buddica, 24, 25).

1. Sanscrit-tibetan index. 1927. 123 с.

2. Tibetan-sanscrit index. 1928. 145 с.

3. Тибетско-санскритско-русско-английский словарь. (Макет). 1960. См. № 3949.

НОВОИНДИЙСКИЕ ЯЗЫКИ

БЕНГАЛЬСКИЙ ЯЗЫК

4. Бенгальско-русский словарь. [Сост.] Д. Литтон. М., 1949. [VI], 350, II с. (Моск. ин-т востоковедения). Отпеч. множит. аппаратом.

5. Бенгальско-русский словарь. Сост.: Е. М. Быкова, М. А. Елизарова и И. С. Колбков. 38 000 слов. [С прил. кратк. сведений по фонетике и словообразованию бенгальск. яз., сост. Е. М. Быковой и И. С. Колбковым]. М., ГИС, 1957. 912, 46 с. Библиогр.: с. 5.

6. Карманный русско-бенгальский словарь. Сост.: Д. Литтон и В. А. Гагинский. Отв. ред. Мина Бошу. 7500 слов. М., ГИС, 1959, 600 с. На обл. загл.: Русско-бенгальский словарь.

7. Карманный бенгальско-русский словарь. Сост.: Д. Литтон и В. А. Гагинский. 8 000 слов. М., ГИС, 1960. 536 с. На обл. загл.: Бенгальско-русский словарь.

МАРАТХИ ЯЗЫК

7а. Маратско-русский и русско-маратский словарь. Сост. В. Е. Краснодембский. Под ред. А. П. Баранникова. Л., 1935. 127 с. Отпеч. множит. аппаратом.

ПАНДЖАБИ ЯЗЫК

8. Панджабско-русский словарь. Сост.: И. С. Рабинович и И. Д. Серебряков. Около 35 000 слов. С прил. кратк. очерка грамматики языка панджаби, сост. А. Т. Аксеновым. М., ГИС, 1961. 1040 с.

ХИНДУСТАНИ (УРДУ И ХИНДИ)

9. Идиомы и поговорки. — В кн.: Эс-хабиб Вафа. Книга для обучения хиндустани. М., 1928, с. 187—232. (Труды Моск. ин-та востоковедения им. Н. Н. Нариманова при ЦИК СССР. 11).

Хинди-русский словарь.

10. Словарь (урду-русско-английский) к «Образцам современной прозы хиндустани». [Сост.] А. Баранников. Л., 1930, IV, 280 с. (ЦИК СССР. Ленингр. восточн. ин-т. 37).

11. Урду-русский словарь. [Сост.:] В. М. Бескровный и В. Е. Краснодембский. Под ред. А. П. Баранникова. М., 1951. 844 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения).

12. Хинди-русский словарь. Сост. В. М. Бескровный. Под ред. А. П. Баранникова. Около 35 000 слов и выражений. С прил. грамматики. очерка, сост. А. П. Баранниковым. М., ГИС, 1953. 1224 с. (АН СССР, Ин-т востоковедения).
То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Около 40 000 слов. М., 1959, 1320 с. Библиогр.: с. 7.

13. Русско-хинди словарь. Сост.: И. С. Рабинович, М. Г. Грызунова, В. И. Горюнов и Н. И. Добрякова под общ. рук. И. С. Рабиновича. Под ред. В. М. Бескровного. 23 000 слов. С прил. очерка фонетики яз. хинди С. Г. Рудина и кратк. очерка грамматики яз. хинди Т. Е. Катенина. М., ГИС, 1957. 1376 с.

14. Карманный русско-урду словарь. Сост.: А. А. Давидова и Ю. Л. Лавриченко. Около 8 000 слов. М., ГИС, 1958. 740 с. На обл. загл.: Русско-урду словарь.
Рец.: Липеровский В. — Проблемы востоковедения, 1959, № 5, с. 255—256.

15. **Карманный урду-русский словарь.** Сост.: Л. Б. Кибиркитис и Л. М. Померанцев. 6 000 слов. М., ГИС, 1958. 552 с. На обл. загл.: Урду-русский словарь.

16. **Карманный русско-хинди словарь.** Сост.: З. М. Дымшиц и Е. П. Чельшев. 8 000 слов. М., ГИС, 1958. 868 с. На обл. загл.: Русско-хинди словарь.

Рец.: Рабинович И.— Проблемы востоковедения, 1959, № 5, с. 253—255.

17. **Карманный хинди-русский словарь.** Сост.: З. М. Дымшиц. 9 500 слов. М., ГИС, 1958. 1080 с. На обл. загл.: Хинди-русский словарь.

18. **Русско-урду словарь.** Сост.: Б. И. Ключев, А. И. Акимов, Н. В. Глебов и В. С. Мереш. Под ред. Зоэ Ансари и Л. М. Померанцева. 23 000 слов. С прил. очерка грамматики яз. урду (фонетика и морфология), сост. З. М. Дымшицем. М., ГИС, 1959, 1136 с. Библиогр.: с. 6.

19. **Урду-хинди-английский словарь.**

В 2-х т. [Сост.] Д. Т. Плэтс. М., Изд-во восточн. лит-ры, 1959. Репродуцировано фотомеханич. способом. На тит. л.: Platts J. Th. A dictionary of Urdu, classical Hindi and English. 1—2. London, Low, Marston and Co, [1884].

Т. 1. 620 с.

Т. 2. с. 621—1260.

20. **Хинди-русский учебный словарь.** Сост. О. Г. Ульциферов. Под ред. Яшванта. 4 500 слов. С прил. краткого грамматиц. очерка русск. яз. [на яз. хинди]. М., ГИС, 1962. 744 с. Тит. л. на яз. хинди.

ЦЫГАНСКИЙ ЯЗЫК

21. **Цыганско-русский словарь.** Сост.: М. В. Сергиевский и А. П. Баранников. Около 10 000 слов. С прил. кратк. грамматики цыганск. яз. [сост. М. В. Сергиевским, и статьи А. П. Баранникова «Об особенностях диалектов южных (украинских) цыган»]. М., ГИС, 1938. 192 с.

ИРАНСКИЕ ЯЗЫКИ

22. **Словарь [иранских диалектов с русским переводом].** [Сост.] В. А. Жуковский.— В кн.: Жуковский В. А. Материалы для изучения персидских наречий. Ч. 2—3. Пг., 1922.

Ч. 2. Вып. 1, с. 87—364; 399—432.

Ч. 3. Вып. 1, с. 111—205.

НОВОИРАНСКИЕ ЯЗЫКИ

ЗАПАДНАЯ ГРУППА

КУРДСКИЙ ЯЗЫК

23. **Макаш Х.** Курдские тексты на наречии курманджи из окрестностей Мардина. Л., 1928. VIII, 136 с. (АН СССР). На нем. яз. Загл. также на русск. яз.

Курдско-немецкий глоссарий, с. 107—134.

24. **Армяно-курдский словарь.** Сост.: С. Сябандов и А. Чачан. Ереван, «Айнепрат», 1957. 352 с. Тит. л. на арм. яз.

25. **Курдско-русский словарь.** Сост. Ч. Х. Бакаев. Под ред. И. А. Орбели. Около 14 000 слов. С прил. грамматиц. очерка курдск. яз. [Ч. Х. Бакаева]. М., ГИС, 1957, 619 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

26. **Русско-курдский словарь.** Сост. И. О. Фаризов. Отв. ред. А. А. Джангоев. Около 30 000 слов. М., ГИС, 1957. 782 с. Библиогр.: с. 6.

27. **Орфографический словарь.** [Сост.] Аминэ Авдал. [С прил. правил правописания курдск. яз.]. Ереван, 1958 [на обл.: 1959]. 215 с. (АН Арм. ССР. Ин-т языка). Предисл. и обл. на курдск. яз. Тит. л. на курдск. яз.

28. **Курдско-русский словарь.** Сост. К. К. Курдоев. Отв. ред. М. Н. Боголюбов. Около 34 000 слов. С [предисл. и] прил. кратк. грамматиц. очерка курдск. яз., [сост. К. К. Курдоевым]. М., ГИС, 1960. 896 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения). Библиогр.: с. 25—26. Предисл., тит. л. и обл. на русск. и курдск. яз.

В предисловии дается история курдской лексикографии.

ПЕРСИДСКИЙ ЯЗЫК

29. [Персидско-русский словарь]. [Сост.] Е. Э. Бертельс.— В кн.: Бертельс Е. Э. Бахтиар-намэ. Л., 1926, с. 1—40.

Словарь к памятнику «Бахтиар-намэ» (XIII в.).

30. **Материал для словаря эстелāhāt'ов в Персии.** (Отражение классовых и профессиональных группировок в языке). [Сост.] Р. А. Голунов.— Зап. Ин-та востоковедения АН СССР, 1, 1932, с. 291—321.

31. **Ромаскевич А. А.** Лар и его диалект.— В кн.: Иранские языки. 1. М.—Л., 1945, с. 31—86.

Ларско-русский словарь, с. 82—86.

32. [Фразеологический персидско-азербайджанский словарь].— В кн.: Султанов Р., Шефан А. и Дарабади Г. Книга для чтения на персидском языке. Учебник для студентов-азербайджанцев. Баку, 1959, с. 600—625.

См. также № 2330.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Персидско-иноязычные

33. **Персидско-грузинский словарь.** [Сост.] Ю. Абуладзе.— В кн.: Абуладзе Ю. Грамматика иранского языка. Тбилиси, 1937, с. 1—57. На 4-й с. обл. авт.: И. Абуладзе.

34. **Персидско-азербайджанский словарь.** [Сост.] А. И. Азери.— В кн.: Азери А. И. Учебник персидского языка. Баку, 1952, с. 302—360.

35. **Персидско-грузинский словарь.** [Сост.] Ю. И. Абуладзе.— В кн.: Абуладзе Ю. И. Учебник персидского языка. Тбилиси, 1953, с. 207—263.

Русско-персидские

36. **Словарь** [персидско-азербайджанский].— В кн.: Султанов Р., Шефан А. и Дарабади Г. Книга для чтения на персидском языке. Учебник для студентов-азербайджанцев. Баку, 1959, с. 501—599.

См. также № 2879.

Персидско-русские

37. **Словарь** [персидско-русский]. [Сост.] А. А. Ромаскевич.— В кн.: Ромаскевич А. А. Современная персидская пресса в образцах. Ч. 1 и 2. Л., 1924, с. 1—137.

38. **Персидско-русский словарь**. [Сост.] М. А. Гаффаров. Т. 2. От *син* до *йэ*. Под ред. Л. И. Жиркова. М., 1927. VIII, 433—968 с. (Труды Моск. ин-та востоковедения им. Н. Нариманова при ЦИК СССР. 4). Т. 1. М., 1914.

39. **Персидско-русский словарь** к современной персидской прессе в образцах. [Сост.] А. А. Ромаскевич. Вып. 1 и 2. Л., 1931. VI, 259 с. (ЦИК СССР. Ленингр. восточн. ин-т. 40).

В словарь целиком включен с некоторыми исправлениями словарь к 1-му выпуску книги «Современная персидская пресса в образцах», см. № 37.

40. **Документированный персидско-русский словарь**. [Сост.] Ю. Н. Марр. Вып. 1. От *до* Ъ. Тифлис, 1934. 144 с. (АН СССР. Закавказ. фил. Научно-исслед. ин-т кавказоведения). Отпеч. множит. аппаратом.

41. **Краткий персидско-русско-азербайджанский словарь**. Сост. Ю. Мирбабаев. Ред.: М. Р. Аскерли и Ф. Бабаев. Баку, 1945. 340 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами).

42. **Словарь** [персидско-русский]. Сост. Асади А. Г.— В кн.: Образцы современной персидской прозы. Сост. А. Г. Асади. М., 1949, с. 1—13. Отпеч. множит. аппаратом.

43. **Персидско-русский словарь**. Сост. Б. В. Миллер. Около 28 000 слов. [С прил. кратк. очерка грамматики персидск. яз., сост. В. С. Расторгуевой]. М., ГИС, 1950. 1152 с.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Около 35 000 слов. М., 1953. 668 с. Тит. л. на персидск. яз.

То же. Изд. 3-е, репродуцировано со 2-го изд. 1953 г. М., 1960. VIII, 668 с.

44. **Персидско-русский словарь** [с транскрипцией]. [Сост.] И. К. Овчинникова.— В кн.: Овчинникова И. К. Учебник персидского языка. Ч. 1. М., 1956, с. 351—400.

45. **Карманный персидско-русский словарь**. Сост. А. А. Фархадян. 8 550 слов. М., ГИС, 1959. 760 с. На обл. загл.: Персидско-русский словарь.

Иноязычно-персидские

46. **Грузинско-арабско-персидский словарь**. 1941. См. № 3652.

47. **Русско-персидский словарь**. Сост. Г. Ашури. При участии и под ред. А. Касаева. М., 1934. 449 с. (Ин-т востоковедения им. Нариманова при ЦИК СССР). Отпеч. множит. аппаратом. То же. М., 1935.

48. **Русско-персидский словарь**. Сост. Р. А. Галунов. Т. 1—2. М., 1936—1937. (Иностр. словари. Гл. ред. И. К. Мамаев. Вып. 3. Серия восточн. словарей). Тит. л. на персидск. яз. Т. 1. А—М. М., «Сов. энциклопедия», 1936. 476 с. Т. 2. Н—Я. М., ГИС, 1937. 588 с. Библиогр.: с. 587—588.

49. **Краткий русско-персидско-азербайджанский словарь**. 1944. См. № 2879.

50. **Русско-персидский словарь**. [Сост.] И. К. Овчинникова.— В кн.: Овчинникова И. К. Учебник персидского языка. Ч. 1. М., 1956, с. 401—425.

51. **Карманный русско-персидский словарь**. Сост.: Ш. Бади, Ф. Габиб, Х. Джалал и И. К. Овчинникова. 7 250 слов. М., ГИС, 1959. 800 с. На обл. загл.: Русско-персидский словарь.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

52. **Персидско-русский словарь физических терминов**. [Сост.] А. К. Арендс. Л., АН СССР, 1928. [III], 35 с. (Материалы для словаря живого персидск. яз. 1).

53. **Персидско-русский и русско-персидский словарь** важнейших военных и политических терминов. [Сост.] С. Бялковский. Москва—Ташкент, ОГИЗ, Среднеазиат.-ние, 1932. 96 с.

54. **Военный персидско-русский, русско-персидский словарь**. Сост. Х. Б. Мавлютов. 5 000 слов и терминов из основн. областей воен. дела. М., 1934. 358 стб. («Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров, Я. Старка и В. Г. Боговой. Вып. 9. Серия воен. словарей).

55. **Материалы к военному персидско-русскому словарю**. [Сост.] Л. С. Пейсков.— Уч. зап. Воен. ин-та иностр. яз., т. 1, 1945, вып. 1, с. 56—61.
Рец.: Боголобов М. Н.— Сов. востоковедение, 5, 1948, с. 329—330.

56. **Персидско-русский словарь** научно-технических терминов и неологизмов. [Сост.] А. Р. Самедов.— Уч. зап. Воен. ин-та иностр. яз., т. 1, 1945, вып. 2, с. 52—71; т. 2, 1946, вып. 3, с. 67—94.

Рец.: Боголобов М. Н.— Сов. востоковедение, 5, 1948, с. 329—330.

57. **Краткий персидско-русский филологический словарь**. [Сост.] Л. С. Пейсков. Ред. С. Д. Смирнов. М., 1949. VI, 74 с. (Воен. ин-т иностр. яз. Каф. персидск. и арабск. яз.).

58. **Краткий военный персидско-русский**

словарь. С прил. воен. словаря кабули. Сост.: Л. С. Пейсков, Н. П. Савченко и С. Д. Смирнов. Под ред. Н. П. Савченко. Около 10 000 слов и терминов. М., ГИС, 1954. 335 с.

59. Персидско-русский и русско-персидский общеэкономический и внешнеторговый словарь. [Сост.] Х. Г. Кор-Оглы. М., Внешторгиздат, 1957 [в вып. данных: 1958]. 596 с.

См. также № 39.

ТАДЖИКСКИЙ ЯЗЫК

СЛОВАРИ ЯЗЫКА ПАМЯТНИКОВ ПИСЬМЕННОСТИ

60. [Терминологический словарь деловой письменности таджикского языка 13—14 вв.]. Сост. А. А. Семенов. — В кн.: Семенов А. А. Образцы таджикских официальных документов. Ташкент, 1923, с. 17—26.

Объяснение значений терминов с указанием их происхождения (на русском языке).

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

61. Кисляков Н. Описание говора таджиков Вахио-боло. — Труды Таджикист. базы АН СССР, т. 3, 1936, с. 29—57.

Словарь диалектизмов Вахио-боло с русским переводом, с. 54—57.

62. Богорад Ю. И. Рогские говоры таджикского языка. — Труды Ин-та языкозн. АН СССР, т. 6, 1956, с. 133—195. Рогско-русский словарь, с. 186—195.

63. Неменова Р. Л. Кулябские говоры таджикского языка. (Северная группа). Сталинабад, 1956, 191 с.

Таджикско-русский диалектный разговорник, с. 83—139; таджикско-русский диалектный словарь, с. 153—168.

64. Розенфельд А. З. Дарвазские говоры таджикского языка. — Труды Ин-та языкозн. АН СССР, т. 6, 1956, с. 196—272. Дарвазско-русский словарь, с. 257—272.

65. Успенская Л. В. Каратагский говор таджикского языка. Сталинабад, 1956. 126 с.

Таджикско-русский диалектный разговорник, с. 67—106.

66. Фазылов М. Ф. Изобразительные слова в таджикском языке. Сталинабад, 1958. 189 с.

Таджикско-русский словарь с включением материалов канибадамского говора таджикского языка, с. 63—140; материалы говоров Чорку, Ховалинга, Тавиль дары и Калахумба (с русским переводом), с. 141—160.

67. Тагирова К. Т. Таджикские говоры Бостандыкского района Узбекской ССР. Сталинабад, 1959. 151 с.

Таджикско-русский словарь диалектизмов, с. 142—149.

68. Розенфельд А. З. Говоры Каратегина. Сталинабад, 1960. 107 с.

Словарь говоров с русским переводом и указателем, с. 73—106.

СЛОВАРИ МЕСТНОЕВРЕЙСКОГО ГОВОРА ТАДЖИКСКОГО ЯЗЫКА

69. Русско-местноеврейский словарь. Ташкент, 1934. 15 с. Загл. на русск. и местноевр. яз. Описано по обл.

70. Терминологический словарь (русско-местноеврейский). Вып. 1—4. Ташкент, Узбгосиздат, 1935—1937. (ЦК нового алфавита и терминологии при Президиуме ЦИК Советов Узб. ССР).

Вып. 1. Хлопководство. Сост. И. С. Давыдов. Ташкент, 1935. 32 с.

Вып. 2. Математика. Сост.: М. Ягудаев и А. Ягудаева. Ташкент—Самарканд, 1935. 26 с.

Вып. 3. География. [Сост.:] Я. Калонтаров и Р. Неменова. Ред. русск. части М. Селищенский. Ташкент, 1937. 88 с.

Вып. 4. Ботаника. [Сост.] М. Я. Рубинов. Ред. русск. части Е. А. Макеева. Ташкент, 1937. 34 с.

71. Узбекско-местноеврейский словарь. [Сост.:] Р. Бадалов и Я. Калонтаров. Ташкент, Узбгосиздат, 1936. 100 с. (ЦК нового алфавита и терминологии при Президиуме ЦИК Узб. ССР). Тит. л. на местноевр. яз.

72. Орфографический словарь. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. [Сост.:] Я. И. Калонтаров и Р. С. Бадалов. [С прил. правил правописания местноевр. яз.]. Ташкент, Узбучпедгиз, 1937. 160 с. (ЦК нового алфавита и терминологии при Президиуме ЦИК Узб. ССР).

73. Орфографический словарь [местноеврейского языка]. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. [С прил. правил правописания местноевр. яз.]. Ташкент, Узбучпедгиз, 1938. 162 с.

74. Орфографический словарь [местноеврейского языка]. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. [Сост.] Я. И. Калонтаров. [С прил. правил правописания местноевр. яз.]. Ташкент, Узбучпедгиз, 1939. 211 с.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ ТАДЖИКСКОГО ЯЗЫКА

75. Орфографический словарь. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. [Сост.:] Я. Калонтаров и Ш. Ниязи. [С прил. правил правописания тадж. яз.]. Сталинабад, Госиздат при СНК Тадж. ССР, 1943 [на обл.: 1944]. 160 с. (Научно-исслед. ин-т школ). На тадж. яз.

76. Орфографический словарь. Для нач., семилетн. и средн. шк. [Сост.] Я. И. Калонтаров. [С прил. правил правописания тадж. яз.]. Сталинабад, Таджикучпедгиз, 1959. 228 с. (АН Тадж. ССР. Ин-т яз. и лит-ры им. Рудаки). На тадж. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Таджикско-русские

77. **Словарь таджикско-русский.** [Сост.] А. А. Семенов. — В кн.: Семенов А. А. Краткий грамматический очерк таджикского языка с хрестоматией и словарем. Ташкент, 1927, с. 35—58.

Постатейный словарь с указанием происхождения учтенных слов.

78. **Таджикско-русский словарь.** [Сост.] О. А. Сухарева. — В кн.: Сухарева О. А. Руководство для изучения таджикского языка.

Ч. 2. Хрестоматия. Самарканд—Ташкент, 1929 [на обл.: 1930], с. 113—171.

79. **Таджикско-русский словарь.** Под общ. ред. Е. Н. Павловского, Е. Э. Бертельса, Д. Икром и Р. Джалила. Т. 1. А—Н. Сталинабад—Ташкент, Таджикгосиздат, 1946. XII, 340 с. (АН СССР. Тадж. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры. Ин-т востоковедения). Библиогр.: с. IX—X.

Рец.: Юдахин К. К. — Труды Ин-та яз., лит-ры и истории Кирг. фил. АН СССР, вып. 2, 1948, с. 159—163.

80. **Таджикско-русский словарь.** Сост.: С. Д. Арзуманов, Н. Н. Ершов, Я. И. Калонтаров и др. Под ред. М. В. Рахми и Л. В. Успенской. Гл. ред. Е. Э. Бертельс. 40 000 слов. С прил. кратк. очерка грамматики тадж. яз., сост. В. С. Расторгуевой. М., ГИС, 1954. 791 с. (АН Тадж. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Арабский ключ, с. 570—789.

Рец.: Колпаков А. П. — Кулябская правда, 1954, 24 дек.; Миллер Б. В. — Изв. Отд-ния обществ. наук АН Тадж. ССР, 1955, 7, с. 89—90.

81. **Краткий таджикско-русский словарь.** Сост. Я. И. Калонтаров. 17 000 слов. С прил. грамматич. очерка. [тадж. яз.] Р. Л. Неменовой. М., ГИС, 1955. 616 с. (АН Тадж. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Тит. л. на тадж. яз.

Иноязычно-таджикские

82. **Климчицкий С. И. Ваханские тексты.** — Труды Таджикист. базы АН СССР, т. 3, 1936, с. 75—124.

Ваханско-русско-таджикский словарь, с. 101—117.

Русско-таджикские

83. **Полный русско-таджикский словарь.** Сост.: С. Р. Али-заде, А. Исмаил-заде, Р. Хашимов и М. Юсуфов. Ред. коллегия.: С. Айни, С. Р. Али-заде, А. Исмаил-заде и др. Полнит. ред. А. Исмаил-заде. Т. 1—2. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1933—1934. Т. 1. А—О. 1933. 325 с. Т. 2. П—Я. 1934. 326—634 с. Библиогр.: с. 10.

84. **Русско-таджикский словарь. Буквы А, В, Г, И, О.** (Пробный выпуск). Отв. ред. К. Абдухаликов и Н. Н. Ершов. Около

1 200 слов. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1940. 56 с. (Таджикист. база АН СССР).

85. **Русско-таджикский словарь.** Сост.: С. А. Абдувасеев, К. А. Абдухаликов, М. Аминзаде и др. Под ред. А. П. Дехоти и Н. Н. Ершова. Гл. ред. Е. Э. Бертельс. 45 000 слов. Москва—Сталинабад, ГИС и Таджикгосиздат, 1949. 880 с. (Тадж. фил. АН СССР. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

Рец.: Ниязмухамедов Б. — Коммунист Таджикистана, Сталинабад, 1950, 14 февр.; Таджикиев Д. — Коммунист Таджикистана, Сталинабад, 1952, 9 янв.

86. **Русско-таджикский словарь.** Сост.: Д. Арзуманов и Х. К. Каримов. Под ред. М. Ф. Фазылова. 14 000 слов. М., ГИС, 1957. 631 с. (АН Тадж. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

87. **Терминологический словарь (русско-таджикский).** Вып. 1. География. Сост.: Р. Неменова и А. Кицис. Просмотр и утвержд. комис. в составе: Карим-заде, Муин-заде, Неменова. Отв. ред. Али-заде. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1934. 27 с. (Терминол. ком-т при Наркомпросе Тадж. ССР). Тит. л. на тадж. яз.

88. **Терминологический словарь по производству [русско-таджикский].** [Сост.] В. В. Мирбадалова. Сталинабад—Ленинград, Таджикгосиздат, 1934, 52 с. Тит. л. на тадж. яз.

89. **Русско-таджикский словарь математических терминов.** [Сост.:] Х. Мухамедиев, М. Б. Саиди и И. Н. Зайцев. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1940. 123 с. (Наркомпрос Тадж. ССР, Научно-исслед. ин-т школ). Тит. л. и предисл. на тадж. яз.

90. **Русско-таджикский терминологический словарь по биологии.** [Сост.:] Э. А. Фузайлов, П. А. Баранов, М. Я. Рубинов и др. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1941. 156 с. (Научно-исслед. ин-т школ и усовершенствования учителей Наркомпроса Тадж. ССР). Тит. л. и предисл. на тадж. яз.

91. **Военный русско-таджикский словарь.** Сост.: Н. Н. Ершов, Д. Икрами, А. З. Розенфельд и Х. Юсуфи. Консультант Г. И. Шайпак. Под общ. ред. Е. Н. Павловского. Словарь содержит около 4 000 слов и терминов из основных областей воен. дела. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1942 [на обл.: 1943]. 216 с. (АН СССР, Тадж. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

92. **Краткий русско-таджикский военный разговорник.** М., Воениздат, 1943. 80 с.

93. **Русско-таджикский словарь географических терминов и названий.** [Сост.:] Х. Рахматуллаев, М. Саиди-Багиров и Т. Хасанов. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1948. 235 с. (М-во просвещ. Тадж. ССР. Научно-исслед. ин-т школ). Тит. л. и предисл. на тадж. яз.

94. **Русско-таджикский терминологический словарь по физике.** [Сост.] Х. У. Садыков. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1948.

136 с. (М-во просвещ. Тадж. ССР. Гос. научно-исслед. ин-т школ). Тит. л. и предисл. на тадж. яз.

95. Русско-таджикский терминологический словарь по химии. [Сост.:] Л. Раджабов М. Али-заде, З. Осимов и др. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1948. 143 с. (М-во просвещ. Тадж. ССР. Гос. научно-исслед. ин-т школ). Тит. л. на тадж. яз.

96. Словарь местных и научных названий полезных и вредных растений Средней Азии. [Сост.] С. С. Сахобидинов. Ташкент, АН Узб. ССР, 1953. 96 с. Библиогр.: с. 12. Предисл. на русск. и узб. яз.

Латинско-русский словарь с приведением параллелей местных названий, в том числе на таджикском языке.

97. Русско-таджикский словарь по хлопководству. Сост.: Я. И. Калонгаров и Х. М. Максудов. Под ред. А. И. Бабаева, В. Ф. Петрова и А. Шукурова. Сталинабад, Таджикгосиздат, 1957. 111 с. (АН Тадж. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Рец.: Исаев С. и Арабов И.—Коммунист Таджикистана, Сталинабад, 1958, 15 февр.

98. Русско-таджикский терминологический словарь по математике. [Сост.] Х. Мухаммадиев. Отв. ред. К. У. Осими. Сталинабад, Таджикучпедгиз, 1960. 160 с. (АН Тадж. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Тит. л. и предисл. на тадж. яз.

99. Русско-таджикский терминологический словарь по физике. [Сост.] Х. У. Садыков. Сталинабад, Таджикучпедгиз, 1960. 168 с. (АН Тадж. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Тит. л. и предисл. на тадж. яз.

100. Русско-таджикский медицинский разговорник. Сост. А. М. Ягудаев. Под ред. и с предисл. Э. П. Ходжаева. Сталинабад, 1961. 145 с. (Мед. ин-т им. Абуали Ибни Сино).

101. Русско-таджикско-латинский медицинский словарь. [Сост.] М. Я. Расулов. Макет букв А—К.—Прил. к журналу «Здравоохранение Таджикистана», 1961, № 1—6. [Пагинация раздельная].

См. также № 60.

ТАЛЫШСКИЙ ЯЗЫК

102. Талышско-русско-французский словарь. [Сост.] Б. В. Миллер.— В кн.: Миллер Б. В. Талышские тексты. М., 1930, с. 206—261.

ТАТСКИЙ ЯЗЫК

103. Общественно-политическая терминология [русско-татская]. Сост. бригадой авторов под ред. Е. Р. Мататова. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 84 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. и предисл. на татск. яз.

104. Терминологический словарь [русско-татский]. По истории, языку, литературе, математике, естествознанию и географии. Махачкала, Даггосиздат, 1941. 130 с.

(Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР). Предисл. на татск. яз.

ВОСТОЧНАЯ ГРУППА

А Ф Г А Н С К И Й (ПУШТУ) Я З Ы К

105. Словарь [пушту-русский]. Сост. М. Г. Асланов.— В кн.: Очерки и рассказы современных афганских писателей. Ч. 1. Западная ветвь. М., 1947, с. 1—85. Отпеч. множит. аппаратом.

106. Словарь к сборнику газетных текстов на пушту [и сборник текстов]. Сост. К. А. Лебедев. М., 1948. 152, 87 с. (Моск. ин-т востоковедения).

Пушту-русский словарь, с. 1—152. Стеклогр. изд.

107. Словарь [пахто-русский]. Сост. М. Г. Асланов.— В кн.: Асланов М. Г. Рассказы и очерки на восточноафганском языке (пахто). М., 1948, с. 7—173¹.

108. Словарь [пахто-русский]. Сост. М. Г. Асланов.— В кн.: Очерки и рассказы современных афганских писателей. Ч. 2. (На восточном наречии). М., 1949, с. 1—209. Отпеч. множит. аппаратом.

109. Краткий афганско-русский словарь. Сост. П. Б. Зудин. Под ред. Е. Э. Бертельса. Около 12 000 слов. [С прил. статьи Е. Э. Бертельса «Краткие сведения об афганском языке, его фонетике и письме»]. М., ГИС, 1950. 568 с.

Рец.: Лебедев К. А.—Труды Моск. ин-та востоковедения, 1953, вып. 7, с. 208—212.

110. Русско-афганский словарь. Сост. П. Б. Зудин. Около 21 000 слов. [С прил. кратк. грамматиц. очерка афганск. яз. Д. А. Шафеева]. М., ГИС, 1955. 1176 с.

111. Карманный русско-афганский словарь. Сост. К. А. Лебедев. 7 000 слов. М., ГИС, 1961. 752 с. На обл. загл.: Русско-афганский словарь.

112. Карманный афганско-русский словарь. Сост. К. А. Лебедев. 7500 слов. М., ГИС, 1962. 588 с. На обл. загл.: Афганско-русский словарь.

О С Е Т И Н С К И Й Я З Ы К

113. Словарь дигорско-иронских расхождений [с обратным иронско-дигорским указателем]. [Сост.] В. И. Абаев.— В кн.: Абаев В. И. Осетинский язык и фольклор. М—Л., 1949, с. 439—493.

114. Абаев В. И. Мимео-изобразительные слова в осетинском языке.—Труды Ин-та языкозн. АН СССР, т. 6, 1956, с. 409—427.

Алфавитный перечень [осетинско-русский] мимео-изобразительных слов, с. 426—427.

¹ Описано по экз. 6-ки Ин-та русск. яз. и Ин-та языкозн. АН СССР.

115. Историко-этимологический словарь осетинского языка. [Сост.] В. И. Абаев. Т. 1. А—К'. М.—Л., 1958. 656 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.). Библиогр.: с. 10—18.

Осетинско-русский словарь.

Рец.: И с а е в М. И.— Изв. Сев.-Осет. научно-исслед. ин-та, т. 21, вып. 4, 1959, с. 109—110. То же.— Фидиуэг (Глашатай), Сталинири, 1959, № 3, с. 88—90. На осет. яз.; Козырева Т.— Соц. Осетия, Орджоникидзе, 1959, 15 мая.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

116. Орфографический словарь осетинского языка. [Сост.] Н. Багаев. Изд. 1-е. [С прил. правил правописания осет. яз.]. Дзауджикау, Сев.-Осет. госиздат, 1947. 160 с. На осет. яз.

117. Орфографический словарь. [Сост.] Н. Х. Кулаев. [С прил. правил правописания осет. яз.]. Орджоникидзе, Сев.-Осет. книгоиздат., 1956. 263 с. На осет. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Осетинско-иноязычные

118. Осетинско-русско-немецкий словарь. [Сост.] В. Ф. Миллер. Под ред. и с доп. А. А. Фреймана. Т. 1—3. Л., 1927—1934. (АН СССР).
Т. 1. А—З. [С предисл. А. А. Фреймана «Фонетические особенности осетинского языка и передача их в данном словаре»]. 1927. XIV, 618 с.

Рец.: Л е н ц В.— Фидиуэг (Глашатай), Сталинири, 1928, № 3, с. 62—65. На осет. яз.: М с е р и а н ц Л. З.— Новый Восток, 1928, № 20—21, с. 478—479; Т а д е е в Б.— Фидиуэг (Глашатай), Сталинири, 1928, № 8, с. 79—85. На осет. яз.

Т. 2. J—C. [С предисл. А. А. Фреймана «Закон иронского ударения осетинского языка и передача его в словаре»]. 1929. VII, 619—1176 с.

Т. 3. T—ѳ. [С прил. статьи А. А. Фреймана «Некоторые особенности фонетики и лексики осетинского языка»]. 1934. V, 1177—1729 с.

Рец.: А б а е в В. И.— Язык и мышление, 2, 1934, с. 169—173; Ф р е й м а н А. А.— Изв. АН СССР. 7-я серия, 1935, № 3, с. 297—304; А б а е в В.— Изв. Юго-Осет. ин-та яз., лит-ры и истории, вып. 4, 1941, с. 246—261¹.

119. Осетино-русский словарь. [Сост.:] З. Соети и Д. Цомаев.— В кн.: С е о т и З. и Ц о м а е в Д. Практический самоучитель осетинского языка для знающих русский язык. Владикавказ, 1930, с. 59—78².

То же. Изд. 2-е. 1931 [на обл.: 1932], с. 64—74³.

120. Осетинско-русский словарь. Сост.: Б. Б. Бигулаев, К. Е. Гагкаев, Н. Х. Кулаев и О. Н. Туаева. Под общ. ред. А. М. Касаева. 20 000 слов. С прил. грамматики. очерка осет. яз. [В. И. Абаева]. М., ГИС, 1952. 540 с. (Сев.-Осет. научно-исслед. ин-т при Сов. Мин. Сев.-Осет. АССР).

Рец.: И с а е в М. И.— Изв. АН СССР. Отд-ние лит-ры и яз., т. 12, 1953, вып. 6, с. 561—563; К о з ы р е в а Т. З.— Соц. Осетия, Орджоникидзе, 1953, 3 марта. То же.— Изв. Сев.-Осет. научно-исслед. ин-та при Сов. Мин. Сев.-Осет. АССР, т. 16, 1954, с. 151—157; Санакоев А.— Фидиуэг (Глашатай), Сталинири, 1956, № 12, с. 48—57. На осет. яз.
То же. Изд. 2-е, доп. Орджоникидзе, Сев.-Осет. кн. изд-во, 1962. 612 с.

Иноязычно-осетинские

121. Грузинско-осетинский словарь. Сост. П. А. Санакоев. (Около 18 000 слов). Сталинири, Юго-Осет. госиздат, 1940. 347 с. (Юго-Осет. ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Русско-осетинские

122. Русско-осетинский словарь. [Сост.:] З. Соети и Д. Цомаев.— В кн.: Практический самоучитель осетинского языка для знающих русский язык. Владикавказ. 1930, с. 79—109³.
То же. Изд. 2-е. 1931 [на обл.: 1932], с. 75—91.

123. Русско-осетинский словарь. Для нач. шк. Сев.-Осет. АССР. [Сост.:] Б. Бигулаев и В. Мамсуров. Орджоникидзе, Сев.-Осет. госиздат, 1941. 233 с.

Рец.: Д з у г а е в Н.— Соц. Осетия, Орджоникидзе, 1941, 27 февр.

124. Русско-осетинский словарь. Для нач. и семилетн. шк. Сев.-Осет. АССР. [Сост.:] Б. Бигулаев и В. Мамсуров. Дзауджикау, Сев.-Осет. госиздат, 1949. 266 с.

125. Русско-осетинский словарь. Сост. В. И. Абаев. 25 000 слов. С прил. грамматич. очерка осет. яз. М., ГИС., 1950, 624 с.

Рец.: Б р и т а е в С.— Рæстдзинад (Правда), Орджоникидзе, 1950, 3 июня. На осет. яз.; К о з ы р е в а Т. З.— Изв. Сев.-Осет. научно-исслед. ин-та, т. 24, 1954, с. 151—157.

126. Алфавитный русско-осетинский словарь. [Сост.:] П. Д. Богданов и З. М. Салагаева.— В кн.: Б о г д а н о в П. Д. и С а л а г а е в а З. М. Книга по литературному чтению. Для 6 кл. осет. шк. Орджоникидзе, 1955, с. 323—346.

¹ Описано по фотокопии 6-ки Ин-та русск. яз. и Ин-та языкозн. АН СССР.

² Описано по экз. Гос. публ. 6-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

³ Описано по экз. Гос. публ. 6-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Орджоникидзе, 1956, с. 331—352.
То же. Изд. 3-е. Орджоникидзе, 1957, с. 334—355.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

127. Работа Терминологической комиссии Северо-Осетинской АССР.— Рæстдзинад (Правда), Дзауджикау, 1926, 11 дек. Публикация осетинско-русского терминологического словаря с объяснениями.

128. Русско-осетинский терминологический словарь. Сост. Терминол. комис. Сев.-Осет. АССР — Рæстдзинад (Правда), Дзауджикау, 1926, 5 дек., 11 дек., 16 дек.; 23 дек.; 1927, 7 янв., 12 янв., 16 янв., 20 янв., 3 фев., 13 фев., 4 марта, 24 марта.

129. Русско-осетинский словарь грамматических терминов. Сост. Терминол. комис. Сев.-Осет. АССР.— Рæстдзинад (Правда), Дзауджикау, 1927, 6 апр., 10 апр., 14 апр.

130. Русско-осетинский терминологический словарь. Сост.: Б. Алборов, Г. Баракоев, С. Бритаев и др. Под общ. ред. Г. Баракоева, А. Коцова и С. Бритаева. Дзауджикау, 1930. 161 с. (Сев.-Осет. научно-исслед. ин-т краеведения). Тит. л. на осет. яз.

Рец.: Баракоев, Булгучев, Мезужок и др.— Революция и горец, 1932, 5 (43), с. 122—131.

131. Русско-осетинский терминологический словарь. [Сост.:] Б. Алборов, Г. Баракоев, С. Бритаев и др. Под ред. Н. Багаева, Г. Баракоева, С. Бритаева и др. Исполнено по заказу ВЦК НТА. Владикавказ, «Рæстдзинад», 1931. 261 с. (Сев.-Осет. научно-исслед. ин-т краеведения). Рец., см. № 130.

132. Русско-осетинский терминологический словарь. Ред. Терминол. комис. Сталинири, 1932. 122 с.¹ (Юго-Осет. научно-исслед. ин-т краеведения). Тит. л., предисл. на осет. яз.

133. Иронско-дигорский терминологический словарь по грамматике и языковедению. Сост. З. Сести. Отв. ред. Г. Дзагурти. По заказу ВЦК НА. Орджоникидзе, «Рæстдзинад», 1934. 17 с. (Сев.-Осет. научно-исслед. ин-т. Терминол. комис.). Тит. л. на осет. яз.

Русско-иронско-дигорский словарь.

134. Русско-иронско-дигорский терминологический словарь по физической географии. Пер. на осет. яз. Т. Дзагурова. Исполнен по заказу ВЦК НА. Орджоникидзе, «Рæстдзинад», 1934. 60 с. Тит. л. и обл. на осет. яз.

135. Русско-осетинский терминологический словарь по делопроизводству. Пер. Н. Багаева. Орджоникидзе, Сев.-Осет. облигиздат, 1935. 98 с. (Ком-ты нового алфавита СОАО и ЮОАО). Тит. л. на осет. яз.

136. Русско-осетинский терминологи-

ческий словарь по естествознанию. Сост. В. Карсановым. Сталинири, Юго-Осет. госиздат, 1935. 56 с. (Юго-Осет. научно-исслед. ин-т краеведения).

137. Иронско-дигорско-русский и русско-иронско-дигорский терминологический словарь по географии. [Сост.] Т. Дзагуров. Орджоникидзе, Сев.-Осет. облигиздат, 1936. 101 с. (Ком-ты нового алфавита СОАО и ЮОАО). На обл. загл.: Терминологический словарь по географии.

138. Русско-осетинский терминологический словарь по физике. Сост. Р. Гаглоев. Сталинири, Юго-Осет. госиздат, 1936. 78 с. (Юго-Осет. научно-исслед. ин-т краеведения).

139. Русско-осетинский терминологический словарь по физике. Сталинири, Юго-Осет. госиздат, 1938. 80 с. (Юго-Осет. научно-исслед. ин-т. Терминол. комис.).

Тит. л. на осет. яз.

140. Русско-осетинский терминологический словарь по естествознанию. Словарь пересм. и доп. Б. Т. Корнаев. Сталинири, Юго-Осет. госиздат, 1940. 71 с. (Юго-Осет. ин-т яз., лит-ры и истории. Терминол. комис.).

141. Русско-осетинский словарь географических терминов и названий. Сост. применительно к учебн. по географии для 3 и 4 кл. нач. шк. Д. А. Дзагуров. Орджоникидзе, Сев.-Осет. госиздат, 1941. 108 с.

142. Русско-осетинский терминологический словарь по ботанике. Сост. применительно к учебн. по ботанике для 5 и 6 кл. неполн. средн. и средн. шк. С. Бритаевым. Орджоникидзе, Сев.-Осет. госиздат, 1941. 54 с.

143. Русско-осетинский терминологический словарь по математике для средней школы. [Сост.] Н. Тинаев. Орджоникидзе, Сев.-Осет. госиздат, 1941. 64 с.

144. Русско-осетинский терминологический словарь по зоологии. [Сост.] З. Хадарцева. Сост. применительно к учебн. по зоологии для 6 и 7 кл. неполн. средн. и средн. шк. Орджоникидзе, Сев.-Осет. госиздат, 1942. 56 с. Тит. л. на осет. яз.

145. Краткий русско-осетинский словарь лингвистических терминов. [Сост.] Б. Бигулаев. Дзауджикау, Сев.-Осет. госиздат, 1947. 22 с.

146. Русско-осетинский и осетинско-русский терминологический словарь по математике. К печ. подгот. Б. Г. Карсановым. Для средн. шк. Дзауджикау, Сев.-Осет. госиздат, 1949. 71 с.

147. Русско-осетинский и осетинско-русский словарь исторических и политических терминов. Для средн. шк. Сост.: С. Абаев и Д. Хутинаев. Дзауджикау, Сев.-Осет. госиздат, 1950. 111 с.

148. Русско-осетинский и осетинско-русский терминологический словарь по зоологии. Сост. применительно к учебн. зоологии для 6—7 кл. семилетн. и средн.

¹ Описано по экз. 6-ки Юго-Осет. научно-исслед. ин-та АН Груз. ССР.

шк. З. Хадарцева. Дзауджикау, Сев.-Осет. госиздат, 1950. 108 с.

149. **Словарь географических терминов и названий. Русско-осетинский и осетинорусский.** Для осет. шк. [Сост.:] Д. А. Дзагуров и Н. Д. Дзагурова. Дзауджикау, Сев.-Осет. госиздат, 1950. 154 с.

150. **Осетинорусский и русско-осетинский словарь по ботанике.** Для осет. шк. [Сост.] С. Бритаев. Дзауджикау, Сев.-Осет. госиздат, 1951. 108 с. Тит. л. на осет. яз.

151. **Словарь физических терминов [осетинорусский].** Сост. Н. В. Сиукаев. Орджоникидзе, Сев.-Осет. книгоиздат, 1954. 80 с. Тит. л. на осет. яз.¹

ЯГНОБСКИЙ ЯЗЫК

152. **Ягнобско-русский словарь.** Русско-ягнобский словарь. Сост.: М. С. Андреев, В. А. Лившиц и А. К. Писарчик. — В кн.: Андреев М. С. и Пешерева Е. М. Ягнобские тексты. М.—Л., 1957, с. 217—370, 371—391.

ПАМИРСКИЕ ЯЗЫКИ

153. **Зарубин И. И.** К характеристике мунджанского языка. (Из материалов по иранской диалектологии). — В кн.: Иран. I. Л., 1927, с. 111—200.

Мунджанско-русский словарь, с. 135—184; указатель к словарю (русско-мунджанский), с. 185—199.

154. **Орошорско-русский словарь** [с русско-орошорским указателем]. [Сост.] И. И. Зарубин. — В кн.: Зарубин И. И. Орошорские тексты и словарь. (Труды Памирской экспедиции 1928 г. Вып. 6. Лингвистика). Л., 1930, с. 23—96.

155. **Климчицкий С. И.** Ваханские тексты. — Труды Таджикист. базы АН СССР, т. 3, 1936, с. 75—124.

Ваханско-русско-таджикский словарь, с. 101—117; **русско-ваханский словарь,** с. 117—124.

156. **Дополнительный бартангско-рушанско-русский словарь.** [Сост.] И. И. Зарубин. — В кн.: Зарубин И. И. Бартангские и рушанские тексты и словарь. М.—Л., 1937, с. 37—95.

Словарь является дополнением к орошорско-русскому словарю; рассчитан на совместное с ним пользование.

См. также № 154.

157. **[Рушанско-русский] словарь-указатель.** [Сост.] А. К. Писарчик. — В кн.: Писарчик А. К. Рушанские тексты. Сталинабад—Ленинград, 1954, с. 55—88.

158. **Ишкашимско-русский словарь.** [Сост.] Т. Н. Пахалина. — В кн.: Пахалина Т. Н. Ишкашимский язык. Очерк фонетики и грамматики, тексты и словарь. 255. Твор. ред. В. И. Абаев. М., 1959, с. 178—255.

159. **Словарь [рушано-хуфско-русский с русско-рушано-хуфским указателем].** [Сост.] В. С. Соколова. — В кн.: Соколова В. С. Рушанские и хуфские тексты и словарь. М.—Л., 1959, с. 105—335.

160. **Словарь [бартангско-русский].** [Сост.] В. С. Соколова. — В кн.: Соколова В. С. Бартангские тексты и словарь. М.—Л., 1960, с. 65—195.

161. **Словарь [шугнанско-русский с русско-шугнанским указателем].** [Сост.] И. И. Зарубин. — В кн.: Зарубин И. И. Шугнанские тексты и словарь. М.—Л., 1960, с. 85—386.

Реуц.: Добыхудоев Р. Х. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит-ры и яз., т. 21, 1962, вып. 3, с. 267—270.

СЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ

СТАРΟΣЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК

162. **Словарь старославянских слов.** Сост. В. В. Бородич. — В кн.: Вайян А. Руководство по старославянскому языку. М., 1952, с. 414—436.

Старославянско-русский словарь.

163. **[Старославянско-русский] словарь.** [Сост.] А. М. Селищев. — В кн.: Старославянский язык. Ч. 2. М., 1952, с. 33—50.

164. **Короткий старославянско-украинский словарь.** Посібн. для студентів-заочників. Скл. М. Охрімченко. Вінниця, 1957. 87 с. (М-во освіти УРСР. Вінницьк. держ. пед. ін-т ім. М. Островського).

165. **Елчина Н. М.** Старославянский язык. Учебн. пособие для студентов фил. фак-тов пед. ин-тов и ун-тов. М., Учпедгиз, 1960. 224 с.

Словарь (старославянско-русский) к текстам, с. 208—220.

166. **Лексикон словеноруский** Памви Беринди. Підгот. тексту і вступ. ст. В. В. Німчука. Київ, 1961. XL, 272 с. (АН УРСР. Ін-т мовознавства ім. О. О. Потебні. Пам'ятки української мови XVII ст. Серія наук. літ-ри).

Перепеч. фотомеханич. способом с изд. 1627 г.

ВОСТОЧНОСЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ

РУССКИЙ ЯЗЫК

СЛОВАРИ ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА И СЛОВАРИ ЯЗЫКА

ПАМЯТНИКОВ ПИСЬМЕННОСТИ

167. **Терминологический словарь частных актов Московского государства.** Под ред. и с предисл. А. И. Андреева. Пг., 1922. 54 с. (Рос. Акад. наук).

¹ Описано по экз. Республ. б-ки им. С. М. Кирова Сев.-Осет. АССР.

168. Словарный состав «Русской Правды» по списку 1282 г. — В кн.: Карский И. Ф. «Русская Правда» по древнейшему списку. Л., 1931, с. 107—113.

169. Материалы для терминологического словаря древней России. Сост. Г. Е. Кочин. Под ред. Б. Д. Грекова. М.—Л., 1937. 487 с. (АН СССР. Ин-т истории).

Указатель общественно-политических и экономических терминов, встречающихся в изданных памятниках письменности (XI—XV вв.).

Рец.: Данилевский В. — Технич. книга, 1938, № 5, с. 118—121; Тихомиров М. Н. — Историк-марксист, 1938, кн. 3 (67), с. 97—98; Югов А. Искры истины. — Октябрь, 1956, № 5, с. 165.

170. Хрестоматия по истории русского языка. Пособие для студентов высш. пед. учебн. заведений. [Сост.:] С. П. Обнорский и С. Г. Бархударов. Ч. 1—2. М.—Л., Учпедгиз, 1938—1949.

Ч. 1. Л.—М., 1938. 320 с. с ил.

Словарь, с. 267—305.

Ч. 2, вып. 1. М., 1949. 292 с.; 1 л. табл.

Словарь, с. 268—288.

Ч. 2, вып. 2. М., 1948. 343 с.

Словарь, с. 322—338.

То же. Изд. 2-е. Ч. 1. М., 1952. 416 с.

Словарь, с. 354—397.

Толкование значения в словарях дано на современном русском языке.

171. Парижский словарь московитов 1586 г. По рукописи Парижской национальной библиотеки. (Collection Dupuy № 844, fol. 418—423). Пер., исслед. и коммент. Б. А. Ларина. Рига, Латв. гос. ун-т, 1948. 211 с.; 4 л. табл. (Источники по разговорной речи Московской Руси). Загл. на русск. и франц. яз.

Французско-русский словарь (разговорник) XVI в. В русской части отражен архангельско-поморский говор.

172. Успенский С. М. Язык смоленских грамот XII—XIV вв. — В кн.: Филологический сборник. Смоленск, 1950, с. 5—148.

Словарь всех форм и фразеологических оборотов, в т. ч. и имен собственных, с. 21—148.

173. Опыт словаря к Ипатьевской летописи. [Сост.] Н. Г. Чернышевский. — В кн.: Чернышевский Н. Г. Полное собрание сочинений. Т. 16 (дополнит.). М., 1953, с. 400—466.

Словарь древнерусского языка с толкованием значения слов на современном русском языке.

174. Памятники права феодально-раздробленной Руси XII—XV вв. Сост. А. А. Зимин. М., Госюриздат, 1953. 443 с. (Памятники русского права. Вып. 2).

Предметно-терминологический указатель терминов, встречающихся в памятниках. Сост. Я. С. Лурье, с. 384—437.

Многие слова сопровождаются переводом на современный русский язык.

175. [Перечень корневых слов беломорских актов XVI—XVII ст.]. [Сост.] И. А.

Елизаровский. — В кн.: Елизаровский И. А. Лексика беломорских актов XVI—XVII вв. Архангельск, 1958, с. 133—155.

176. Материалы для словаря древнерусского языка [по письменным памятникам]. [Сост.] И. И. Срезневский. Т. 1—3. М., ГИС, 1958. Репродуцировано фото механич. способом по изд. 1893—1912 гг.

Толкование значения слов на современном русском языке.

Т. 1. А—К. [Во вступит. статье С. Г. Бархударова и предисл.: о работе И. И. Срезневского над словарем]. М., 1958. IX с., 1420 стб., 49 с.

Т. 2. Л—П. М., 1958. 1802 стб.

Т. 3. Р—Щ. И дополнения А—ш. М., 1958. 1684 стб., 272 стб., 13 с.

177. Мещерский Н. А. История Иудейской войны Иосифа Флавия в древнерусском переводе. М.—Л., 1958. 578 с. (АН СССР. Ин-т русск. лит.-ры. (Пушкинский дом)).

Словоуказатель древнерусских слов с толкованием и греческой параллелью, с. 532—565.

178. Русско-английский словарь — дневник Ричарда Джемса (1618—1619 гг.). [Пер., исслед. и коммент.] Б. А. Ларина. Отв. ред. И. Круupas. Л., 1959. 424 с. (АН Литовск. ССР. Ин-т литовск. яз. и лит.-ры. Ленингр. гос. ун-т им. А. А. Жданова).

Русско-английский словарь XVII в. с переводом на современный русский язык. В русской части словаря отражен разговорный язык г. Холмогор и г. Архангельска.

Рец.: Гринкова Н. П. — Научн. докл. высш. школы. Филол. науки, 1961, № 1, с. 128—134; Филин Ф. П. — Вестник Ленингр. ун-та, 1961, № 2. Серия истории, яз. и лит.-ры, вып. 1, с. 152—155.

179. Трубочев О. Н. История славянских терминов родства и некоторых древнейших терминов общественного строя. М., 1959. 211 с. (АН СССР. Ин-т славяноведения). Библиогр.: с. 202—210.

Указатель (более 400) форм, объяснение которых помещено в тексте.

180. Краткий словарь иностранных заимствований. [Сост.] С. Я. Розен. — В кн.: Розен С. Я. Очерки по истории русской корабельной терминологии петровской эпохи. Л., 1960, с. 114—147.

Перечень корабельных терминов, встречающихся в памятниках петровской эпохи.

Рец.: Богородский Б. Л. — Вестник Ленингр. ун-та, 1961, № 20, Серия яз. и лит.-ры, вып. 4, с. 153—156.

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

181. Труды Московской диалектологической комиссии. Под ред. Д. Н. Ушакова. Вып. 8. М., 1919. 48, 36 с.

Диалектные словари: Калужской губ., с. 9—12, 17—18, 33, 35—36; Курской губ., с. 47—48; Псковской губ., с. 40, 45; Рязанской губ., с. 14—15; Тверской губ., с. 22—

25, 27—28; Тульской губ., с. 42; области Войска Донского, с. 19—20.

Словарные материалы взяты из ответов на Программу Комиссии.

182. Смирнов В. Народные похороны и причитания в Костромском крае. — Труды Костромск. научн. об-ва по изуч. местн. края, вып. 15. Второй этнографический сборник, 1920, с. 21—126.

Народные слова, встречающиеся в причитаниях и похоронном обряде, с. 123—126.

183. Еремин С. А. Описание уломского и ваучского говоров Череповецкого уезда Новгородской губернии. Пг., 1922. 11, 69 с. (Сб. ОРЯС Рос. Акад. наук, т. 99, № 5)

Словарь диалектных слов, с. 51—54.

184. Шайжин Н. Говоры Прионежья. — Северный край, Вологда, 1922, кн. 2, с. 11—23.

Словарь древнерусских речений X—XVII вв., сохранившихся в живой речи говора, с. 16—21.

185. Краткий словарь народных архитектурных терминов Переславль-Залесского уезда. Сост. В. А. Феоктистов. — Докл. Переславль-Залесск. научно-просветит. об-ва, вып. 11, 1923, с. 6—18.

186. Провинциализмы Переславль-Залесского края. [Сост.] М. И. Смирнов. — Докл. Переславль-Залесск. научно-просветит. об-ва, вып. 11, 1923, с. 18—22.

Словарь диалектизмов.

187. Краевой словарь говора Исетского Зауралья. [А—Безъвесно]. [Сост.] В. П. Бирюков. — Журн. Шадринск. об-ва краеведения, 1923, № 1—3. Приложение. 48 с.

188. Аргентов Г. (Серебренников В. Н.) Провинциализмы крестьян б. Верх-Буевской вол., Осинского у. — Кунгурско-Красноуфимский край, 1925, № 6—7, с. 35—37.

Перечень диалектных слов, записанных в Осинском районе Пермской области.

189. Дополнения к «Материалам для словаря народного языка в Ярославской губ.» Е. Якушкина¹. Коллективная работа студентов лит.-лингв. отд-ния Яросл. пед. ин-та под ред. И. Г. Голянова и С. А. Копорского. Ярославль, 1926. 39 с. То же. — Труды Яросл. пед. ин-та, т. 1, вып. 2, 1926, с. 97—135.

190. Еремин С. Проект словаря русской этнографической диалектологии. — Язык и лит-ра, т. 1, вып. 1—2, 1926, с. 20—52. Образцы словарных статей, с. 43—52.

191. Областные слова Селенгинского округа в записи декабриста Н. А. Бестужева. [Сост.] М. Азадовский. — Бурятovedч. сб., вып. 2. Иркутск, 1926, с. 46—49.

192. Богословский П. С. К номенклатуре и топографии свадебных чинов. — Пермск. краеведч. сб., вып. 3. Пермь, 1927, с. 1—64.

¹ Материалы для словаря народного языка в Ярославской губернии. Сост. Е. И. Якушкин. Ярославль, 1896. 46 с. См. также статью Г. Г. Мельниченко в Краеведч. зап. Яросл. краеведч. музея, вып. 1, 1956, с. 189—249.

Терминология свадебных чинов с толкованием и указанием районов их распространения.

193. Каменев В. Н. О говорах северо-восточной части Одоевского уезда Тульской губернии. — Труды Комис. по диалектологии русск. яз., вып. 9, 1927, с. 49—58.

Словарь местных слов и выражений, с. 56—58.

194. Ушаков М. В. Описание говора местечка Мглина Гомельской губ. и его окрестностей. — Труды Комис. по диалектологии русск. яз., вып. 9, 1927, с. 144—156.

Словарь местных слов, с. 152—156.

195. Георгиевский А. П. Русские на Дальнем Востоке. Вып. 1—7. Владивосток, 1926—1932. (Труды Дальневост. ун-та. Серия 3, № 3, 6, 7, 9—12). Вып. 3. Говоры Приморья, 1928. [Словарные материалы], с. 42—50; 74—75; 89—91. Вып. 5. Говоры Приамурья, 1930.

Словарь, с. 18—19; 26; 31.

Вып. 6. Материалы о говорах Забайкалья, 1932. Старые слова на Сибирской почве, с. 12—16; [Словарные материалы], с. 16—17; 21; 22—25.

196. Богородский Б. Л. Норский сонщик. (Опыт бытового и лингвистического описания). — Изв. Ленингр. гос. пед. ин-та им. А. И. Герцена, вып. 1, 1928, с. 130—147.

Указатель слов и выражений сонщика (с. Норское Яросл. обл.), с. 144—147.

197. Десницкий А. Умирающий промысел. — Изв. Ленингр. гос. пед. ин-та им. А. И. Герцена, вып. 1, 1928, с. 112—129.

Словарь веретенного промысла Нижегородской губернии, с. 127—129.

199. Труды Постоянной комиссии по диалектологии русского языка (б. Московской диалектологической комиссии). Вып. 10. Л., 1928. 137 с. (АН СССР).

Диалектные словари: Воронежской губ., с. 21; Калужской губ., с. 39—40; Курской губ., с. 34; Орловской губ., с. 97—104; Рязанской губ., с. 52, 55—56, 119—122; Смоленской губ., с. 13—14; Тамбовской губ., с. 8, 82; Тульской губ., с. 16, 135.

201. Донской словарь. Материалы к изучению лексики донских казаков. [Сост.] А. В. Миртов. Ростов-н/Д, 1929. 415 с. (Труды Сев.-Кавк. ассоциации научно-исслед. ин-тов, № 58. Научно-исслед. ин-т изуч. местн. экономики и культуры при Сев.-Кавк. гос. ун-те, вып. 6).

Рец.: Сердюченко Г. П. — На подьеме, Ростов-н/Д, 1931, кн. 4, с. 188—192; Сердюченко Г., Беляев Н. и Горюнова А. — Революция и горец, Ростов-н/Д, 1932, № 5 (43), с. 83—90.

202. Материалы для словаря народного языка Пошехоно-Володарского уезда Ярославской области. [Сост.] С. А. Копорский. — В кн.: Копорский С. А. О говоре севера Пошехоно-Володарского уезда Ярославской губернии. Ярославль, 1929, с. 77—208.

203. Опыт терминологического словаря рыболовного промысла Поморья. [Сост.] И. М. Дуров. Под ред. и с доп. Н. Н. Виноградова. О. Соловки, 1929. 180 с. (Соловецк. об-во краеведения. Материалы, вып. 19).

204. Гринкова Н. П. Говор бухтарминских старообрядцев. — В кн.: Бухтарминские старообрядцы. Л., 1930, с. 433—460. Материалы для словаря, с. 454—460.

205. Иеропольский К. А. Говор деревни Савкино Пушкинского района Псковского округа. — Изв. по русск. яз. и словесн., т. 3, вып. 2, 1930, с. 585—597. Словарь говора, с. 594—597.

206. Копорский С. А. Заметка о говоре с. Шельшедом Тутаевского района Ярославского округа. — Яросл. край, сб. 2. Ярославль, 1930, с. 201—207.

Из словаря, с. 206—207.

207. Материалы к словарю промысловой терминологии Тобольского севера. [Сост.] П. Шенберг. — Бюллетень Об-ва изуч. края при музее Тобольск. севера, 1930, № 2, с. 6—14.

208. Труды Комиссии по диалектологии русского языка (б. Московской диалектологической комиссии). Вып. 11. Л., 1930. 190 с. (АН СССР).

Диалектные словари: Архангельской губ. с. 11—17, 22, 26—27, 30—32; Владимирской губ., с. 62—69; Вологодской губ., с. 76, 83, 89—91, 99—100, 112—114; Вятской губ., с. 122—124, 130—131; Казанской губ., с. 137—139, 141, 143, 145; Костромской губ., с. 156, 167—168, 170, 177—178.

Словарные материалы взяты из ответов на Программу Комиссии.

209. Материалы для областного водного словаря. [Сост.] П. Л. Маштаков. Л., 1931. IV, 117 с. (Гидро-метеорологич. ком-т при СНК СССР. Гос. гидрологич. ин-т).

Местная географическая терминология с указанием районов ее распространения.

210. Материалы для бытового и обществено-политического словаря Ванилова. [Сост.] А. С. Бедняков. — В кн.: К а р и н с к и й Н. М. Очерки языка русских крестьян. Говор деревни Ванилово. М.—Л., 1936, с. 120—149.

211. Материалы для производственного словаря Ваниловских ткачей. [Сост.] А. В. Текучев. — В кн.: К а р и н с к и й Н. М. Очерки языка русских крестьян. Говор деревни Ванилово. М.—Л., 1936, с. 150—172.

212. Местная терминология для побережий морей СССР [Сост.] В. П. Андропова. — Уч. зап. Моск. гос. ун-та, вып. 16, 1937, с. 46—55.

Терминология, употребляемая для обозначения различных участков и элементов береговой линии Белого и Каспийского морей.

213. Сказки Карельского Беломорья. Под общ. ред. М. К. Азадовского, Б. А. Ларина, И. И. Мещанинова и др. Т. 1, кн. 1—2. Сказки М. М. Коргуева. Записи, вступ.

ст. и коммент. А. Н. Нечаева. Предисл. М. К. Азадовского. Петрозаводск, 1939. Т. 1, кн. 1. XII, 660 с. Словарные пояснения (словарь диалектизмов, сост. по указаниям Б. А. Ларина), с. 646—657. Т. 1, кн. 2. 676 с. Словарные пояснения (словарь диалектизмов). Сост. Б. А. Ларин, с. 645—668.

214. Удальцов Д. П. Из наблюдений над говорами деревни Новинки. (Устюженский р-н Вологодской обл.). — В кн.: Диалектологический сборник. Вып. 2. Вологда, 1941 [на обл.: 1942], с. 7—35.

Словарь диалектных слов в транскрипции с параллелями из общелитературного языка, с. 26—35.

215. Гвоздев А. Н. Говор западной части Вадского района Пензенской области. — Уч. зап. Куйбыш. пед. ин-та, вып. 5, 1942, с. 91—111.

Материалы по словарю (Список диалектных слов в транскрипции с параллелями из общелитературного языка), с. 107—111.

216. Копорский С. А. Арханские говоры Осташковского района Калининской области. — Уч. зап. Калининск. пед. ин-та, т. 3, вып. 3, 1945, с. 1—143.

Материалы для словаря, с. 92—143.

217. Кустарева М. А. Материалы к изучению говоров Смоленщины. (Говор Андреевского района, Смоленской области). — В кн.: Филологический сборник. Смоленск, 1950, с. 149—184.

Термины сельского хозяйства, построек, одежды, времени и т. д., с. 172—176.

218. Никольский А. А. Говоры Калужской области. — Уч. зап. Калужск. гос. пед. и учит. ин-та, вып. 1, 1950, с. 117—171.

Некоторые словарные особенности говоров (словарь диалектных слов), с. 140—149.

219. Чернышев В. И. Сказки и легенды Пушкинских мест. Записи на местах, наблюдения и исследования. . . М.—Л., 1950. 342 с. (АН СССР. Лит. памятники). Словарь областных слов, с. 315—336.

220. Ряшенцев К. Л. Народно-диалектная лексика в авторской речи М. А. Шолохова. — Уч. зап. Сев.-Осет. гос. пед. ин-та, т. 19, 1953, с. 107—131.

Словарь диалектных слов, с. 127—129.

221. Орлов Л. М. О формах словообразования в говоре Ново-Анненского района Сталинградской области. — Уч. зап. Сталингр. пед. ин-та, вып. 6, 1955, с. 189—210.

Словарь. Краткое объяснение значений [местных] слов и выражений, встречающихся в статье, с. 205—210.

222. Курско-орловский словарь. (Материалы для изучения лексики курско-орловских говоров). [Сост.] С. М. Кардашевский. — Уч. зап. Моск. обл. пед. ин-та, т. 35. Труды каф. русск. яз., вып. 3, 1956, с. 161—268. Библиогр.: с. 166—180. Т. 48, вып. 4, 1957, с. 135—358; т. 88, вып. 5, с. 71—219.

Словарь на буквы А—И. Продолжение установить не удалось.

223. Бушина Н. С. Диалектные ошибки в речи учащихся школ Ставропольского края. Ставрополь-н/К, 1957. 20 с. (Ставропольск. гос. пед. ин-т. Каф. русск. яз. В помощь учителю средн. шк.).

Словарь диалектизмов, встречающихся в речи жителей Ставропольского края, с. 10—19.

224. Малаховский В. А. Куйбышевская областная диалектологическая хрестоматия. Куйбышев, 1957. 184 с; 1 л. карт. (Уч. зап. Куйбыш. гос. пед. ин-та, вып. 17).

Словарь диалектных слов, с. 162—168.

225. Промысловый словарь рыбаков и зверобоев Белого моря. [Сост.] А. А. Жилинский. Петрозаводск, Гос. изд-во Карельской АССР, 1957. 64 с. с илл. Библиогр.: с. 61—64.

226. Материалы для «Смоленского областного словаря». [Сост.:] А. И. Иванова, М. А. Кустарева и Б. А. Мойсеев. — Уч. зап. Смоленск. пед. ин-та, вып. 9, 1958, с. 105—160.

Рец.: К о з ы р е в И. С. — Лексикогр. сб., 1962, вып. 5, с. 175—178.

227. Микиртуня А. Я. Азербайджанские элементы в лексике русских говоров на территории Азербайджанской ССР. — Уч. зап. Владимирск. пед. ин-та, вып. 4, 1958, с. 123—134.

Список заимствованных [диалектных] слов с переводом на общелитературный русский язык, с. 133—134.

228. [Перечень диалектных слов современного беломорского говора]. [Сост.] И. А. Елизаровский. — В кн.: Е л и з а р о в с к и й И. А. Лексика беломорских актов XVI—XVII вв. Архангельск, 1958, с. 173—232.

229. Рожкова М. П. Лексика донских говоров. (На материале говоров Романовского р-на Ростовской обл.) — Уч. зап. Шахтинск. гос. пед. ин-та, т. 2, вып. 5, 1958, с. 217—230.

Материалы для областного словаря, с. 229—230.

230. Сенкевич В. А. и Михалкина М. П. Рыболовные орудия Обь-Енисейского водного бассейна и их терминология. — Уч. зап. Магнитогорск. гос. пед. ин-та, вып. 7, 1958, с. 136—184 с илл.; 1 л. карт.

Словарь терминов с указанием района, где термин имеет хождение, с. 165—183.

231. Соколова Н. К. К истории воронежской диалектной лексики. (По материалам воронежских грамот XVII века). — В кн.: Славянский сборник. Вып. 2, филологический. Воронеж, 1958, с. 175—183.

Список диалектизмов с толкованием на общелитературном языке, с. 176—178.

232. Соцкова О. А. Из наблюдений над диалектной лексикой Мышкинского района Ярославской области. — Уч. зап. Рыбинск. гос. пед. ин-та, вып. 2, 1958, с. 247—266.

Словарик местных слов, не объясненных в тексте, с. 263—264.

233. Ванюшечкин В. Т. Земледельческая и смежная с ней лексика в говоре поселений по р. Курше (Рязанская мещера). —

Уч. зап. Рязанск. пед. ин-та, т. 25. Вып. каф. русск. яз., 1959, с. 255—273.

Материалы для словаря, с. 256—272.

234. Грипина И. П. Из диалектной лексики флоры Рязанской области. — Уч. зап. Рязанск. пед. ин-та, т. 25. Вып. каф. русск. яз., 1959, с. 187—248.

Материалы для словаря, с. 198—239.

235. Молчанова Е. П. Сельскохозяйственная лексика старожильского говора по реке Томи (Южной части Томской обл. и сев.-зап. части Кемеровск. обл.) — Уч. зап. Кемеровск. гос. пед. ин-та, вып. 3, 1959, с. 269—331.

Диалектная лексика (алфавитный перечень диалектных терминов), с. 297—326.

236. Пирогова Л. И. Описание говора шести пунктов Холмогорского района Архангельской области. (По материалам экспедиций 1952 и 1956 гг.). — Уч. зап. МГПИ им. Ленина, т. 134. Каф. русск. яз., вып. 9. Материалы и исследования по русской диалектологии, 1959, с. 179—226.

Материалы для словаря, с. 210—226.

237. Чумакова Ю. П. Лексика, связанная с обработкой конопли и шерсти, прядением и ткачеством в районе «Богословщина» Рязанской области. — Уч. зап. Рязанск. пед. ин-та, т. 25. Вып. каф. русск. яз., 1959, с. 341—385.

Материалы для словаря, с. 342—379.

238. Заметки о диалектизмах в романе П. И. Мельникова-Печерского «В лесах». (Материалы для областного словаря). [Сост.] Д. А. Марков. — В кн.: Труды каф. русск. яз. [Орехово-Зуевск. пед. ин-та]. (Словарь орехово-зуевск. текстильщиков, ист.-диалектол. исследования). М., 1960, с. 101—141.

239. Материалы к областному словарю [Шуйск. р-на Ивановск. обл.]. [Сост.] Т. С. Ворошилова. — Уч. зап. Шуйск. пед. ин-та, вып. 9, 1960, с. 359—404.

240. Сборник словарных статей словаря территориального диалекта уральских казаков. [Сост.] Н. М. Малеча. Уральск, 1960. 54 с. (Уральск. пед. ин-т).

Образцы словарных статей на буквы А—Н.

241. Сенкевич В. А. Терминология охоты Обь-Енисейского междуречья. — В кн.: Вопросы современного русского литературного языка, диалектологии и методики. Свердловск, 1960, с. 146—174.

Словарь диалектной терминологии охоты, с. 168—173.

242. Словарь Орехово-Зуевских текстильщиков. [Сост.:] Авторский коллектив студентов под руководством М. Н. Шабалина. — В кн.: Труды каф. русск. яз. [Орехово-Зуевск. пед. ин-та]. (Словарь орехово-зуевск. текстильщиков, ист.-диалектол. исследования). М., 1960, с. 21—67.

243. Тропин Г. В. Особенности областной лексики Восточной Сибири первой половины XIX века. — Труды каф. русск. яз. вузов Вост. Сибири и Дальнего Востока, Иркутск, вып. 1, 1960, с. 142—155.

Словарь областных слов, сост. Н. В. Семивским¹, с. 144—148.

244. Краткий ярославский областной словарь, объединяющий материалы ранее составленных словарей (1820—1956 гг.). Более 10 000 слов. [Сост.] Г. Г. Мельниченко. [В 2-х т.]. Ярославль, 1961. (Межобл. диалектол. кабинет при Яросл. пед. ин-те). Т. 1. Введение и словарь. 224 с.

См. также № 338, 343.

ТОЛКОВЫЕ СЛОВАРИ

245. Словарь русского языка². Сост. 2-м отд-нием АН СССР. Л., 1922—1930. Т. 3. Вып. 1. И — Изба, 1922. 224 стб. Т. 3. Вып. 2. Изба — Издергивать. 1929. II с., 225—384 стб. Т. 4. Вып. 10. Крикун — Крошечный. 1926. VI с., 2881—3040 стб. Т. 5. Вып. 2. Легкий — Летунок. 1927. II с., 321—480 стб. Т. 5. Вып. 3. Легунчик — Лисичий. 1928. VI с., 481 стб. Т. 6. Вып. 1. М — Малый. 1927. II с. 160 стб. Т. 6. Вып. 2. Малый — Маститый. 1929. II с., 161—320 стб. Т. 8. Вып. 1. Не — Невремище. 1927. II с. 160 стб. Т. 8. Вып. 2. Невремя — Недорубщик. 1929. II с., 161—320 стб. Т. 9. Вып. 1. О — Обезоруживать. 1929. II с., 160 стб. Т. 9. Вып. 2. Обезоруживать — Обкапаться. 1930. 161—320 стб.

246. Словарь русского языка². Сост. Комис. по русск. яз. АН СССР. Изд. 2-е. Л., 1930—1932. Т. 5. Вып. 1. Л — Лактуков. 1930. 160 стб. Т. 5. Вып. 2. Лактукопикрин — Лебедушка. 1932. 161—320 стб. Т. 6. Вып. 1. М — Малый. 1932. 160 стб. Т. 8. Вып. 1. Не — Невинность. 1932. 160 стб.

247. Словарь русского языка². Сост. Комис. по русск. яз. АН СССР. Новое, переработ. и доп. изд. Л., 1932—1933. (Словарн. отд. Ин-та яз. и мышления АН СССР). Т. 1. Вып. 1. А — Ажно. 1932. 224 стб. Т. 1. Вып. 2. Ажно — Аллотрилогия. 1933. 225—384 стб. Т. 6. Вып. 2. Малый — Масловый. 1933. 161—320 стб. Т. 8. Вып. 2. Невинность — Недовернуться. 1933. 161—320 стб.

¹ Н. В. Семивский. Новейшие любопытные и достоверные повествования о Восточной Сибири, из чего многое доныне не было всем известно. СПб., 1817.

² Об истории изданий Академического словаря современного русского языка, см.: Державин Н. С. — Вестник АН СССР, 1932, № 4, с. 1—12; Державин Н. С. и Обнорский С. П. — Вестник АН СССР, 1932, № 7, с. 13—26; Беляев С. Ф. — Вестник АН СССР, 1937, № 4—5, с. 37—42.

248. Словарь русского языка. Изд. 7-е. Л.—М., 1934—1937. (Ин-т яз. и мышления АН СССР).

Т. 1. Вып. 3. Аллотриморфный — Анархический, 1935. 385—544 стб. Т. 1. Вып. 4. Анархический — Антиципироваться. 1936. 545—707 стб. Т. 5. Вып. 1. Д — Даятельный. 1937. 252 стб. Т. 9. Вып. 1. И — Идеализироваться. 1935. 160 стб. Т. 11. Вып. 2. Лебедушка — Лезгинка. 1934. 321—480 стб. Т. 11. Вып. 4. Лезгота — Лесной. 1935. 431—640 стб. Т. 12. Вып. 2. Малый — Масловый. 1934. 161—320 стб. Т. 12. Вып. 3. Маслоглазый — Махать. 1936. 321—480 стб. Т. 13. Вып. 3. Недовернуться — Нежунька. 1935. 321—480 стб.

Рец.: Горбунов Н. — Правда, 1937, 18 мая.

Т. 13. Ч. 2. Вып. 4. Нежуренный — Некрытый. 1936. 481—692 стб.

Рец.: Беляев С. — Правда, 1937, 11 мая.

Т. 14. Вып. 3. Обкатить — Облупливать. 1934. 321—480 стб.

Т. 14. Вып. 4. Облупливать — Ободрать. 1935. 481—640 стб.

Т. 14. Вып. 5. Ободрать — Обратность. 1936. 641—820 стб.

249. Толковый словарь русского языка. Сост.: Г. О. Винокур, Б. А. Ларин, С. И. Ожегов и др. Под ред. Д. Н. Ушакова. Т. 1—4. М., 1934—1940. Гл. ред. т. 2—4: Б. М. Волин и Д. Н. Ушаков. Сост. т. 2—4: В. В. Виноградов, Г. О. Винокур, Б. А. Ларин и др.

Т. 1. А. — Кюрины. [В предисл.: обзор изданий словарей русского языка]. М., «Сов. энциклопедия», 1934. LXXVI, 1568 стб. То же. 1935.

Рец.: Винавер А. — За большевистск. книгу, 1935, № 23—24, с. 28—31; Казимирский К. и Аптекарь М. — Лит. газета, 1935, 20 окт.; Ушаков Д. Н. Вокруг толкового словаря. [Ответ рецензентам Казимирскому К. и Аптекарь М.]. — Лит. газета, 1935, 15 ноября; Черных П. — Нов. Сибирь, Новосибирск, 1935, кн. 5, с. 104—107; Борович Б. — Фронт науки и техники, 1936, № 3, с. 130—134; Василевский С. и Рудницкий Е. — Мовознавство, Київ, 1936, № 10, с. 81—95; Печатников А. — Средн. школа, 1936, № 7, с. 104—111; Строумов А. — Большевистск. печать, 1937, № 4, с. 69—70.

Т. 2. Л—Ояловеть. М., ГИС, 1938. 1040 стб.

Рец.: Казанцев. — Большевистск. печать, 1938, № 16, с. 44—45.

Т. 3. П—Ряшка. М., ГИС, 1939. 1424 стб.

Рец.: Дунин М. С. — Вестник сельскохоз. лит-ры, 1939, № 10, с. 32—35; Гельгардт Р. Р. — Сов. книжник, 1940, № 17—18, с. 44; Строумов А. — Лит. критик, 1940, кн. 1, с. 202—206.

Т. 4. С—Ящурный. М., ГИС, 1940. 1504 стлб.

Рец.: Мещеряков Н. — Правда, 1940, 18 дек.

То же. Т. 1—4. Воспроизведено фотоофсетным способом в 1947—1948 гг.

Рец.: Новиков В. — Правда, 1948, 7 дек.; Марков К. — Вост.-Сиб. Правда, Иркутск, 1949, 19 февр.

250. Толковый словарь живого великорусского языка. [Сост.] В. И. Даль. Т. 1—4. М., Гослитиздат, 1935. Воспроизведено со 2-го изд. 1880—1882 гг. фотомеханич. способом.

Т. 1. А—З. LXXXIV, 724 с. с портр.

Т. 2. И—О. 808 с.

Т. 3. П. 578 с.

Т. 4. Р—V. 706 с.

Рец.: Б. М. — Большевикск. печать, 1936, № 1 (1), с. 42; Винокур Г. О. — Книжные новости, 1936, № 1, с. 5—6; Ашукин Н. С. — Лит. газета, 1937, 5 окт.; Бархин К. — Известия, 1937, 2 окт.; Бархин К. — Лит. учеба, 1937, № 12, с. 117—131; Ведерников А. — Книга и пролетарск. революция, 1937, 4, с. 81—85; Пархоменко М. — За ком. просвещение, 1937, 3 окт.; Пянишиников Н. — Оренбургск. коммуна, 1937, 4 окт.; Тимофеев Л. — Правда, 1937, 3 окт.

То же. Т. 1—4. М., 1955. Набрано и напечатано со 2-го изд. 1880—1882 гг.

Т. 1. А—З. LXXXVIII, 700 с.

Т. 2. И—О. 780 с.

Т. 3. П. 556 с.

Т. 4. Р—V. 684 с.

Рец.: Емельченко И. — Прикаспийск. коммуна, Уральск, 1956, 31 марта. То же. Т. 1—4. М., 1956. Отпеч. с матриц 1955 г.

251. Словарь современного русского литературного языка. Гл. ред.: В. И. Чернышев, С. П. Обнорский, В. В. Виноградов и др. Т. 1—13¹. М.—Л., 1948—1962. (АН СССР. Ин-т русск. яз., Ин-т языкозн.). Ред. коллегия — Т. 2—4: С. Г. Бархударов, В. В. Виноградов, С. П. Обнорский и др. Т. 5: С. Г. Бархударов, В. В. Виноградов, В. М. Жирмунский и др. Т. 6—12: А. М. Бабкин, Е. Э. Биржакова, В. В. Виноградов и др.

Т. 1. А—Б. 1948. XLII, 736 стлб.²

Рец.: Горецкий П. И. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит-ры и яз., т. 8, 1949, вып. 4, с. 382—388; Черныш П. Я. — Сов. книга, 1949, № 7, с. 108—113.

То же, [испр. и доп.]. 1950. XLII, 768 стлб.

Т. 2. В. 1951. VIII, 1394 стлб.

Рец.: Всеволодов В., Зарва М. и Былинский К. — Лит. газета, 1952, 29 апр.

Т. 3. Г—Е. 1954. VIII, 1340 стлб.

Т. 4. Ж—З. Ред. тома А. М. Бабкин. 1955. VIII, 1364 стлб.

Рец.: Ковтунова И. И. — Вопросы языкозн., 1956, № 5, с. 102—106; Зай-

цева Т. В. — Лексикогр. сб., вып. 2, 1957, с. 178—188.

Т. 5. И—К. Ред. тома: А. М. Бабкин (буквы И, Й) и Ю. С. Сорокин (буква К). 1956. VIII, 1918 стлб.

Рец.: Габка К. — Вопросы языкозн., 1959, № 1, с. 123—126.

Т. 6. Л.—М. Ред. тома: Э. И. Коротаева (буква Л) и Л. В. Омелянович-Павленко (буква М). 1957. VIII, 1460 стлб.

Рец.: Земская Е. А. и Ковтунова И. И. — Вопросы языкозн., 1958, № 2, с. 135—140.

Т. 7. Н. Ред. тома: Ф. П. Сороколетов и Ф. П. Филин. 1958. XVI, 1468 стлб.

Т. 8. О. Ред. тома: Л. С. Ковтун и И. Н. Шмелева. 1959. IV, 1840 стлб.

Т. 9. П.—Пноть. Ред. тома: Н. З. Котелова и Г. А. Качевская. 1959. IV, 1482 стлб.

Т. 10. По—Поясочек. Ред. тома: К. А. Тимофеев и Н. М. Меделец. 1960. IV, 1774 стлб.

Т. 11. Пра—Пятью. Ред. тома: Е. Э. Биржакова и Р. П. Рогожникова. 1961. IV, 1842 стлб.

Т. 12. Р. Ред. тома: В. П. Фелицына и И. Н. Шмелева. 1961. IV, 1675 стлб.

Т. 13. С—Сняться. Ред. тома: Г. А. Галаванова и Ф. П. Сороколетов. 1962. 1516 стлб.

252. Словарь русского языка. Сост. С. И. Ожегов. Гл. ред. С. П. Обнорский. 50 000 слов. М., ГИС, 1949. XVIII, 968 с. (АН СССР. Ин-т русск. яз.).

Рец.: Шведова Н. Ю. — Сов. книга, 1949, 10, с. 93—99; Родионов Н. — Культура и жизнь, 1950, 11 июня. То же. Изд. 2-е, испр. и доп. 52 000 слов. М., 1952, 848 с.

Рец.: Георгиевский А. — Уральск. рабочий, 1952, 14 ноября; Белодед И. и Горецкий П. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит-ры и яз., т. 12, 1953, вып. 2, с. 174—180; Гельгардт Р. Р. — Вопросы языкозн., 1953, № 3, с. 131—139; Дымшиц А. — Новый мир, 1953, № 1, с. 277—281; Евгеньева А. П. — Вопросы языкозн., 1953, № 3, с. 48—68; Ковалев В. — Звезда, 1953, № 8, с. 183—184; Крючков С. Е. — Русск. яз. в шк., 1953, № 2, с. 81—85; Сиомонов Е. Д. О спортивной тематике в «Словаре русского языка». — Теория и практика физ. культуры, т. 16, вып. 3, 1953, с. 225—229; Бобчинцер М. И. О научно-технических терминах в «Словаре русского языка». — Вестник машиностроения, 1954, № 1, с. 103—105.

То же. Изд. 3-е. М., 1953. 848 с.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп., около 53 000 слов. М., ГИС, 1960. 900 с.

То же. М. 1961.

253. Словарь русского языка. В 4-х т. Ред. коллегия: М. П. Алексеев, С. Г. Бархударов, Г. П. Блок и др. Т. 1—4. М., ГИС, 1957—1961. (АН СССР. Ин-т языкозн., Ин-т русск. яз.). Ред. коллегия т. 2—4: С. Г. Бархударов, Г. П. Блок, А. П. Евгеньева и др.

Т. 1. А—И. Ред. тома А. П. Евгеньева. М., 1957. XVI, 964 с.

¹ Т. 14—17. М., 1963—1965.

² См. по поводу 1-го тома — Учит. газета, 1939, 15 июня.

Т. 2. К—О. Ред. тома: Г. П. Квязькова, Т. Н. Поповцева и М. Н. Судоплатова. М., 1958. 1014 с.

Рец.: Гельгардт Р. Р. — Русск. яз. в шк., 1959, № 6, с. 98—102.

Т. 3. П—Р. Ред. тома: В. В. Розанова и И. Р. Матвеев. М., 1959.

Т. 4. С—Я. Ред. тома: Л. Л. Кутина и В. В. Замкова. М., 1961. 1088 с. Список аббревиатур, с. 1081—1083.

См. также № 271, 277.

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

254. Несколько поправок и дополнений к «Этимологическому словарю русского языка» А. Преображенского. [Сост.] М. Когея. — Изв. Отд.-ния русск. яз. и словесн. Рос. Акад. наук., т. 23 (1918 г.), кн. 1, 1921, с. 19—32. Есть отд. оттиск.

255. Поправки и дополнения к этимологическому словарю Преображенского. [Сост.] Б. М. Ляпунов. — Изв. Отд.-ния русск. яз. и словесн. АН СССР, т. 31, 1926, с. 31—32.

256. Булаховский Л. А. Деэтимологизация в русском языке. — Труды Ин-та русск. яз. АН СССР, т. 1, 1949, с. 147—209.

Этимологический словарь, расположенный по частям речи (внутри каждой части речи по алфавиту), с. 150—209.

257. Этимологический словарь русского языка. Сост. А. Г. Преображенский. Вып. последний (Тело — Ящур). — Труды Ин-та русск. яз. АН СССР, т. 1, 1949, с. 1—144.

Полное издание словаря, см. № 258.

258. Этимологический словарь русского языка. Сост. А. Г. Преображенский. [А—Я]. М., ГИС, 1958. 1283 с.

Воспроизведено фотомеханич. способом с изданий: вып. 1—14 (А—Сулея). М., 1910—1916; вып. последний (Тело — Ящур). — Труды Ин-та русск. яз. АН СССР, т. 1, 1949, с. 1—144.

То же. Т. 1—2. А—Я. М., ГИС, 1959.

Т. 1. А—О. М., 717 с.

Т. 2. П—Я. М., 718—1284 с.

Поправки и дополнения к словарю, см. № 254, 255, 260.

259. Школьный этимологический словарь. Сост.: М. Л. Ванлова, А. Н. Лавровский, М. С. Лапатухин и др. Рук. работы и ред. Г. М. Милейковская. Калинин, 1955. 193 с. (Калининск. гос. пед. ин-т). Печатается для обсуждения.

260. Замечания и дополнения к этимологическому словарю русского языка А. Преображенского. [Сост.] К. Буга. — В кн.: Буга К. Избранные сочинения. Т. 2. Вильнюс, 1959, с. 499—694.

В основном на материале балтийских языков.

261. Краткий этимологический словарь русского языка. Пособие для учителя. Сост.: Н. М. Шанский, В. В. Иванов и Т. В. Шанская. Под ред. С. Г. Бархударова. М., Учпедгиз, 1961. 403 с. Библиогр.: с. 400—401.

ОРФОЭПИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

262. Справочник слов, часто искажаемых при произношении. (Сост. О. И. Соловьевой по материалам академика С. П. Обнорского и проф. Д. Н. Ушакова). — Дошкольн. воспитание, 1946, № 8, с. 45—48.

Перечень слов, произношение которых в быту часто искажается.

263. В помощь диктору. Подгот. к печ.: А. И. Головина и М. В. Зарва. Ред. К. И. Былинский. М., 1951. 61 с. (Ком-т радиоиформации при Сов. Мин. СССР. Научно-методич. кабинет). На правах рукописи.

Словарь ударений.

264. Словарь ударений. В помощь диктору. Сост. М. В. Зарва и А. И. Головина. Изд. 2-е, расшир. Под ред. К. И. Былинского. [С прил. статьи К. И. Былинского «О нормах произношения»]. М., 1954. 476 с. (Научно-методич. отд. гл. упр. радиоиформации М-ва культуры СССР). На правах рукописи.

Изд. 1-е, см. № 263.

265. Аванесов Р. И. Ударение в современном русском литературном языке. М., Учпедгиз, 1955. 56 с.

Словарик, содержащий слова, в которых при произношении часто встречается неправильное ударение, с. 40—56.

То же. Киев, «Рад. школа», 1956. 54 с.

Словарик, с. 40—54.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., Учпедгиз, 1958. 80 с.

Словарик, с. 60—79.

266. Русское литературное ударение и произношение. Опыт словаря-справочника. Сост.: В. Л. Воронцова, А. И. Сумкина, Н. И. Тарабасова и Б. З. Букчина. Под рук. Р. И. Аванесова и С. И. Ожегова. Под ред. Р. И. Аванесова и С. И. Ожегова. Около 50 000 слов. [С прил. сведений о произношении и ударении]. М., ГИС, 1955. 580 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Рец.: Григорьев В. П. — Вестник АН СССР, 1956, № 5, с. 117—120; Обнорский С. П. — Русск. яз. в шк., 1956, № 5, с. 104—106; Стаховський М. М. — Укр. мова в шк., Київ, 1956, № 4, с. 80—81; Аникин А. — Русск. яз. в нац. шк., 1957, № 1, с. 72—75; Копецкий Л. — Вопросы языкозн., 1957, № 2, с. 116—122.

То же. Около 52 000 слов. [Изд. 2-е, подгот. к печ. Н. А. Еськовой]. М., ГИС, 1959. 712 с. (АН СССР. Ин-т русск. яз.).

То же. 1960.

Рец.: Сергеев Ф. — Русск. яз. в нац. шк., 1960, № 1, с. 88—90.

267. Словарь ударений для работников радио и телевидения. Сост.: Ф. Агеенко и М. Зарва. Под ред. К. И. Былинского. М., ГИС, 1960. 648 с.

См. также № 275, 277, 308.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

268. Мой словарик. Краткий справочник по новому правописанию. Для учащихся. [Сост.] В. Флеров. М., Изд. автора, 1918. 64 с.

Орфографический словарь.

То же. Изд. 2-е. С прил. правил [нового правописания].

То же. Изд. 2-е, доп. Краткий справочник для учащихся. М., Гос. изд-во, [1924]. (Учебники и учебные пособия для школ I и II ступени).

То же. Изд. 3-е, доп. Орфографический справочник. М.—Л., 1925. 64 с.

То же. М.—Л., 1926.

То же. Изд. 4-е. М.—Л., 1926.

То же. Изд. 5-е. М.—Л., 1926.

То же. Изд. 6-е, испр. М.—Л., 1927.

То же. Изд. 7-е, стереотипн. М.—Л., 1927.

То же. Изд. 8-е, испр. М.—Л., 1927.

То же. Изд. 9-е, испр. М.—Л., 1928.

269. **Новый орфографический словарь.** [Сост.] М. Вольпер. Заключает в себе русск. и наиболее употребит. иностр. слова, начертание которых не соответствует их произношению или представляет какие-либо особенности. С прил. отдела: правила правописания. Пг., «Сеятель», 1922. 332 с.

Рец.: Г а б о В. С. — Книга и революция, 1923, № 2 (26), с. 28.

270. **Новый орфографический словарь.** Пособие для школ взрослых и самообразования. Сост. И. В. Устинов. [С прил. постановлений совещания при Акад. наук по вопросу об упрощении русск. правописания, принятых 11 мая 1917 года]. М., «Красная новь», 1922. 226 с. (Главполитпросвет).

Рец.: Г а б о В. С. — Книга и революция, 1923, № 2 (26), с. 27—28.

271. **Новый орфографический справочник.** С кратк. толкованием малопонятных и непонятных слов и орфографич. упражнениями в связи с развитием речи. [Сост.] И. В. Устинов. [С прил. постановлений совещания при Акад. наук по вопросу упрощения русск. правописания, принятых 11 мая 1917 года, и свода правил о правописании]. Пособие для школ и самообразования. Изд. 2-е, вновь переработ. и испр. М., «Красная новь», 1923. 207 с.

Рец.: А б а к у м о в С. И. — Знамя рабфаква, 1923, № 8—9, с. 210; Б о г о я в л е н с к и й Л. — Ком. просвещение, 1923, № 4—5, с. 214—215; Р а ф е с М. — Печать и революция, 1923, кн. 7, с. 224. То же. Изд. 3-е. М., «Красная новь», 1924.

Рец.: Б у л а х о в с к и й Л. — Путь просвещения, Харьков, 1924, № 10 (20), с. 238—239.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. М.—Л., ГИЗ, 1926. 256 с. (Главполитпросвет).

То же. Изд. 5-е, испр. М.—Л., 1927.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М.—Л., 1926 [на обл.: 1927]. (Главполитпросвет).

Рец.: И о н и н Х. — За ком. просвещение, 1934, 6 сент.

То же. Изд. 7-е, испр. и доп. М.—Л., 1928. 272 с.

То же. Изд. 8-е, испр. и доп. М.—Л., 1929. 278 с.

То же. Изд. 9-е. М.—Л., 1930. 280 с.

Изд. 1-е, см. № 270.

272. **Орфографический словарь.** Для учащихся в школах 1 ступени. [Сост.] И. Н. Шапошников. С прил. заданий для письменных упражнений по словарю и правил нового правописания. Изд. 3-е. М.—Пг., ГИЗ, 1923. 127 с.

То же. Изд. 3-е, доп. М.—Л., 1925. 288 с. (Учебн. пособия для школ 1 и 2 ступени).

То же. Изд. 4-е, пополнен. М., ГИЗ, [1924]. (Учебн. пособия для труд. шк.).

То же. М.—Л., 1926. 232 с.

То же. Изд. 5-е, М.—Л., 1926.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М.—Л., 1927.

То же. Изд. 7-е, испр. М.—Л., 1927. 240 с.

То же. Изд. 8-е, стереотипн. М.—Л., 1927

То же. Изд. 9-е, испр. М.—Л., 1928.

То же. Изд. 10-е, стереотипн. М.—Л., 1928

То же. Изд. 11-е. М.—Л., 1928.

То же. Изд. 12-е. М.—Л., 1928.

То же. Изд. 13-е, испр. М.—Л., 1929.

То же. Изд. 14-е. М.—Л., 1929.

Рец.: И о н и н Х. — За ком. просвещение, 1934, 6 сент.

То же. Изд. 15-е. М., Учпедгиз, 1931. 160 с.

Изд. 1-е. М., 1915.

Изд. 2-е. М., 1916.

273. **Как пишется? Орфографический словарь.** [Сост.] Г. Г. Тумим. Л., «Начатки знаний», 1925. 158 с.

274. **Новый справочный орфографический словарь.** Для корректоров, выпускающих и литературных работников. Сост. Я. С. Хомутов. Под ред. В. И. Гречанинова. М., Изд. автора, 1927. 469 с. Библиогр.: с. 469.

Рец.: К а р а б а н о в К. — Журналист, 1927, № 1, с. 72; Щ е р б а к о в Н. — Печать и революция, 1927, кн. 5, с. 239—240.

275. **Орфографический словарь.** Сост. Н. А. Соколов. Под ред. Н. С. Державина. С указанием ударений и разделением каждого слова для переноса. Л., «Прибой», [1927]. 276 с.

276. **Абакумов С. И. Справочник по правописанию.** [Ч. 1—2]. М.—Л., ГИЗ, 1928. 148 с. (Учебные пособия для школ 1 и 2 ступени).

Ч. 1. Справочник по правописанию, с. 9—63;

Ч. 2. Орфографический словарь, с. 63—144.

277. **Русский язык. Словарик.** [Сост.:] А. Б. Шапиро и С. Шувалов. М., «Работник просвещения», «Молодая гвардия», 1929. 77 с.

Орфографический словарь с указанием произношения и кратким толкованием.

278. **Орфографический справочник.** (Словарик для справок в правописании). [Сост.] А. Кудрявцев. Под ред. Д. Ушакова. М., Главполитпросвет, 1927. 80 с. (Прил. к 16-му уроку русск. яз. заочн. шк. 1 ступени для взрослых). Описано по обл.

То же. М., 1930. 80 с. (Прил. к 18-му уроку русск. яз. заочн. шк. 1 ступени для взрослых). Описано по обл.

279. **Новый полный справочный орфографический словарь.** Для корректоров,

наборщиков, выпускающих и лит. работников. Сост. Я. С. Хомутов. Под ред. В. И. Гречанинова. Изд. 2-е, испр. [С прил. постановлений совещания при Акад. наук по вопросу об упрощении русск. правописания, принятых 11 мая 1917 г.]. М., изд. автора, 1929. 432 с.
То же. Доп. ко 2-му изд. М., Полиграф-техникум, 1930. 64 с.
Изд. 1-е, см. № 274.

280. Орфографический технический справочник. Пособие для лит. правщиков, машинисток, наборщиков и корректоров издательства и типографии «Известий» ЦИК СССР и ВЦИК. [С прил. основн. правил правописания]. М., «Известия», 1930. 40 с.

Краткий орфографический словарь, включающий слова, правописание которых твердо не установлено.

281. Техничко-орфографический словарь-справочник. Сост.: К. А. Гранстрем, В. А. Григорьев, А. И. Изюмов [и др.]. Под ред. Н. Н. Филиппова. [С прил. словаря полиграфических терминов и «Декрета о введении новой орфографии»]. Л., Ленингр. обл. изд-во, 1933. 232 с. (Научно-исслед. ин-т книговедения).

Справочник состоит из четырех частей: 1. Технического справочника, с. 12—66; 2. Орфографического справочника, с. 67—108; 3. Краткого орфографического словаря трудных слов, с. 109—208; 4. Краткого словаря типографских терминов, с. 209—227.

Рец.: И в а н о в и ч И. — Журналист, 1933, 8. с. 31—32.

282. Шапиро А. Б. и Уаров М. И. Орфография, пунктуация и техника корректуры. Справочник для работников печати. М., Гизлегпром, 1933. 208 с.

Орфографический словарь трудных для написания слов, с. 134—206.

Рец.: И в а н о в и ч И. — Журналист, 1933, 8, с. 31—32; И о н и н Х. — За ком. просвещение, 1934, 6 сент.; И о а н н и с я н ц С. — Большевикстк. печать, 1936, № 12, с. 69—70.

283. Орфографический словарь. Для нач. и средн. шк. [Сост.] Д. Н. Ушаков. [С прил. правил правописания]. М., Учпедгиз, 1934. 240 с.

Рец.: И о н и н Х. — За ком. просвещение, 1934, 6 сент.
То же. Изд. 2-е. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. М., 1935. 160 с.

Рец.: Н и к о л а е в с к и й Н. — Учит. газета, 1937, 27 ноября.
То же. Изд. 3-е. М., 1936.
То же. Изд. 4-е. М., 1937.
То же. М., 1938.
То же. Изд. 5-е. М., 1939.
То же. Изд. 6-е. М., 1940.
То же. Изд. 6-е, испр. и доп. [Сост.:] Д. Н. Ушаков и С. Е. Крючков. М., 1944. 196 с.

То же. Рига, Латкнигоиздат, 1945. 199 с.
То же. Рига, Латгосиздат, 1948.
То же. Минск, АН БССР, 1950.
То же. Минск, 1951.

То же. Для литовск. шк. Каунас, «Пед. лит-ра», 1946. 197 с.

То же. Изд. 2-е. Каунас, 1947.

То же. Изд. 7-е, испр. и доп. М., 1951. 192 с.

Рец.: У ш а к о в М. В. — Русск. яз. в шк., 1952, № 3, с. 70—72.

То же. Изд. 8-е. М., 1952.

То же. Изд. 9-е. М., 1953.

То же. Изд. 10-е. М., 1954.

То же. Изд. 11-е. М., 1955.

То же. Изд. 12-е. М., 1956.

То же. Изд. 13-е. Для учащихся средн. шк. М., 1957. 208 с.

Рец.: Г р у ш н и к о в П. А. — Русск. яз. в шк., 1957, № 4, с. 107—111.

То же. Изд. 14-е. М., 1958.

То же. Изд. 15-е. М., 1959.

То же. Изд. 16-е. М., 1960.

284. Словарь-минимум. (Маленький орфо-грамматич. справочник для слушателей Академии). Сост. каф. русск. яз. М., 1937. 44 с. (Акад. РККА).

Краткий орфографический словарь.

То же. Изд. 2-е, доп. [Сост.] П. А. Дудель. М., 1937. 68 с.

285. Орфографический технический справочник. Пособие для лит. правщиков, машинисток, наборщиков и корректоров издательства и типографии «Известий Советов депутатов трудящихся СССР». [С прил. основн. правил правописания]. М., «Известия», 1938. 24 с.

Краткий орфографический словарь, включающий слова, правописание которых твердо не установлено.

286. Иностранные слова с двойными согласными, наиболее часто употребляемые в русском языке. Харьков, 1939. 22 с.

Орфографический словарик.

287. Техничко-орфографический справочник для корректоров. [Сост.] Н. Н. Филиппов. [С прил. статьи Н. Н. Филиппова «Спорные вопросы нашей орфографии»]. М.—Л., Гизлегпром, 1939. 296 с.

Справочник состоит из трех основных разделов: 1. Орфографического справочника, с. 9—76; 2. Орфографического словаря [около 15 000 слов], с. 77—234; 3. Технического справочника, с. 235—287.

288. Употребление буквы Ё. Справочник. Сост.: К. И. Былинский, С. Е. Крючков и М. В. Светлаев. Под ред. Н. Н. Никольского. [С прил. статьи «Правописание буквы Ё»]. М., ГИС, 1943. 260 с. На правах рукописи.

Орфографический словарь, включающий слова, в написании которых встречается буква ё.

То же. М., 1945. 224 с.

289. Орфографический словарь. Орфографический словарь географических наименований СССР. — В кн.: Б ы л и н с к и й К. И. и Н и к о л ь с к и й Н. Н. Справочник по орфографии и пунктуации для работников печати. Изд. 2-е, переработ. М., 1952, с. 126—309.
То же. Изд. 3-е, переработ. М., 1957, с. 130—333.

290. **Орфографический** словарь. Пособие для учащихся нач. шк. [Сост.] С. П. Редозубов. М., Учпедгиз, 1955. 64 с.

Рец.: Грушников П. А. — Нач. школа, 1956, № 7, с. 51—54.
То же. Изд. 2-е, испр. М., 1957. 64 с.

291. **Орфографический** словарь русского языка. Под ред. С. И. Ожегова и А. Б. Шапиро. 110 000 слов. [С прил. правил русской орфографии], М., ГИС, 1956. 1261 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Рец.: Булаховский Л. А. — Русск. яз. в шк., 1957, № 5, с. 110—114; Былинский К. И. и Розенталь Д. Э. — Вопросы языкозн., 1957, № 5, с. 141—145; Обнорский С. П. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит-ры и яз., т. 16, 1957, вып. 4, с. 366—369.

То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1957.

Рец.: Боровский Я. М. Орфография и вопросы языка. — Вестник Ленингр. ун-та, 1959, № 2. Серия истории, яз. и лит-ры, № 1, с. 170—175.

То же. Изд. 3-е, стереотип. М., 1958.

То же. Изд. 4-е, стереотип. М., 1959.

Рец.: Сергеев Ф. — Русск. яз. в нач. шк., 1960, № 1, с. 88—90.

292. **Скибневский Н. Н.** Памятка о своде правописания. М., «Красная звезда», 1956. 23 с.

Словарь трудных для написания слов, с. 14—19.

См. также № 339—353.

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

293. **Крылатое слово.** Справочник цитаты и афоризма. [Сост.] С. Г. Займовский. М., Госиздат, 1930. 493 с.

Рец.: Ипполит И. — Лит-ра и искусство, 1930, № 1, с. 189—191; Президент М. — Журналист, 1930, № 11—12, с. 39; Уралский Н. — Новый мир, 1930, кн. 8—9, с. 228—232; Огрон Б. — Звезда, 1931, № 2, с. 233—235.

294. **Литературная речь.** Толковый словарь современной общелитературной фразеологии. [Сост.] В. З. Овсянников. Употребительнейшие иностр. и русск. отвлеченные термины, образные слова и иносказания с указанием их происхождения и примерами фразеологич. употребления. М., «Молодая гвардия», 1933. 362 с.

295. **«Крылатые» слова и выражения.** — Русск. яз. в шк., 1937, № 6, с. 153—156; 1938, № 1, с. 107—110; 1938, № 5—6, с. 132—133; 1939, № 1, с. 120; 1947, № 5, с. 77.

296. **Литературная речь.** [Сост.] А. В. Багрий. — В помощь учителю русск. яз. в нерусск. шк., Баку, 1948, окт., с. 69—90; 1949, июнь, с. 54—72.

Перечень «крылатых» слов и выражений в русском литературном языке.

297. **Крылатые слова.** Литературные цитаты. Образные выражения. [Сост.:] Н. С. Ашукин и М. Г. Ашукина. М., Гослитиздат, 1955. 668 с.

То же. Изд. 2-е, доп. М., 1960. 752 с.

Рец.: Ожегов С. И. — Вопросы языкозн., 1957, № 2, с. 125—129.

298. **Крылатые слова.** По толкованию С. Максимова. [Сост.] С. Максимов. М., Гослитиздат, 1955. 448 с.

Перепечатка издания: «Крылатые слова» по толкованию С. Максимова.

Изд. 2-е. Спб., 1899, переработ. автором.

Изд. 1-е. Спб., 1890.

299. **Русский глагольно-междометных форм** словарик и украинского языков. [Сост.] Р. Д. Швеп. Отв. ред. Т. А. Бровченко. Одесса, 1957. 44 с. (Одесск. гос. пед. ин-т иностр. яз.). Библиогр.: с. 35—44.

300. **Крылатые слова.** [Сост.] М. Булатов. М., Гос. изд-во детской лит-ры М-ва просвещ. РСФСР, 1958. 192 с. (Школьн. 6-ка для нерусск. шк.).

СЛОВАРИ ИНОСТРАННЫХ СЛОВ

301. **Словарь иностранных слов.** [Сост.] В. А. Зелинский. М., «Школа», 1918. 227 с.

302. **Народный толковый словарь.** (Пособие при чтении газет и журналов). [Сост.] Кий. Пг., Ред. периодич. изд. Нар. Ком. финансов, 1919. 40 с.

Краткий словарь иностранных слов. То же. Ташкент. Туркест. гос. изд-во, 1920. 34 с. (Туркест. ССР).

303. **Наш словарь.** Краткое объяснение мудреных слов, встречающихся в газетах. Сост. В. Волгин. Кивешма, «Приволжская правда», 1923. 32 с.

Краткий словарь иностранных слов.

304. **Словарь иностранных слов.** Сост. М. Е. Левберг. Под ред. С. А. Адрианова. М.—Пг., Госиздат, 1923. 288 с.

То же. Изд. 2-е. М., 1924.

То же. Изд. 3-е. Л.—М., «Петроград», 1925.

То же. Изд. 4-е. Л.—М., 1926.

То же. Изд. 5-е. Л.—М., 1926.

То же. Изд. 6-е, испр. и переработ. Под ред. К. И. Шелавина. Л., «Красная газета», 1928. 213, 6 с.

305. **Словарь иностранных слов.** Липецк, Гостипография, 1924. 128 с.

306. **Словарь** общеупотребительных иностранных слов. Царицын, «Красный маяк», 1924. 59 с.

307. **Полит. словарь.** Самара, Изд. ред. газеты «Коммуна», 1925. 72 с.

Краткий словарь иностранных слов.

308. **Полный иллюстрированный словарь** иностранных слов с указанием их происхождения, ударений и научного значения. 212 рисунков в тексте. Сост. И. Вайсблит. М.—Л., Центр. т-во «Кооп. изд-во», 1926. 677 с. с илл.

Рец.: Шор Р. О. — Печать и революция, 1926, кн. 5, с. 239—240.

309. **Словарь иностранных слов,** вошедших в русский язык. Сост.: К. С. Кузьминский, М. М. Каушанский, Я. А. Рохлин и С. С. Бровкин. Под ред. Т. М. Капельсона. С прил. грамматики иностр. слов, сост. Н. В. Юшмановым. М., 1933.

1502 слоб. («Сов. энциклопедия». Справочные словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Вып. 1. Серия справочных словарей).

Рец.: Лебедев Н. — Вестник воздушного флота, 1934, № 12, с. 48—49; Сморгонский И. — Судостроение, 1934, № 9—10, с. 59.

310. **Словарь иностранных слов.** Сост. бригадой гос. ин-та «Сов. энциклопедия». Гл. ред. Ф. Н. Петров. С прил. таблиц и грамматики иностр. слов, сост. Н. В. Юшмановым. М., «Сов. энциклопедия», 1937. 728 с.

Рец.: Коросташевская Е. — Большевик, 1937, № 22, с. 92—96.

311. **Словарь иностранных слов.** Гл. ред. Ф. Н. Петров. Около 5 000 слов. М., ГИС, 1939. 784 с.

То же. Изд. 2-е. Под ред. С. М. Локшиной. Гл. ред. Ф. Н. Петров. М., ГИС, 1940. 864 с.

312. **Словарь иностранных слов.** Сост. бригадой под общ. рук. гл. ред. Ф. Н. Петрова. С прил. таблиц и грамматики иностр. слов, сост. Н. В. Юшмановым. М., ГИС, 1939. 708 с.

То же. Изд. 2-е. Гл. ред. Ф. Н. Петров. М., ГИС, 1941. 832 с.

То же. М., 1942.

То же. Изд. 3-е, переработ. и доп. Под ред. И. В. Лехина и Ф. Н. Петрова. М., 1949. 808 с.

То же. На укр. яз. См. № 1401.

То же. Изд. 4-е, переработ. и доп. М., 1954. 856 с.

То же на укр. яз. См. № 1401.

То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1955. 856 с.

Рец.: Казанский Б. — Вопросы языкозн., 1956, № 4, с. 118—122.

313. **Краткий словарь иностранных слов.** Гл. ред. Ф. Н. Петров. Изд. 3-е, М., ГИС, 1943. 472 с.

То же. Под общ. ред. И. В. Лехина и Ф. Н. Петрова. Около 6 000 слов. Изд. 4-е. М., 1947. 480 с. На обл. загл.: Словарь иностранных слов.

То же. Изд. 5-е, переработ. и доп. М., 1950. 454 с.

То же. На латышск. яз. См. № 1649.

То же. Изд. 6-е, переработ. и доп. М., 1951. 488 с.

То же. Изд. 7-е., стереотипн. М., 1952. Изд. 1-е и 2-е, см. № 310, 311.

См. также № 180, 269, 271, 286.

СЛОВАРИ СИНОНИМОВ

314. **Учебный словарь синонимов русского литературного языка.** Пособие для шк. взрослых и самообразования. [Сост.:] В. Д. Павлов-Шипкин и П. А. Стефановский. М., 1930. 242 с.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., «Мир», 1931. 274 с.

Рец.: Молчанов И. — Лит-ра и яз. в политехн. шк., 1932, № 3, с. 74—75.

315. **Краткий словарь синонимов русского языка.** [Сост.] В. Н. Клюева. М., Учпедгиз, 1956. 280 с.

Рец.: Вдохновение или кибернетика? — Дружба народов, 1957, № 8, с. 217—218; Палевская М. Ф. — Уч. зап. Тираспольск. пед. ин-та, вып. 5, 1957 [на обл.: 1958], с. 57—61; Шанский Н. М. — Русск. яз. в шк., 1957, № 4, с. 111—115; Щербина А. О. — Укр. мова в шк., 1958, № 1, с. 74—78; Горбачевич К. С. — Лексикогр. сб., вып. 4, 1960, с. 166—171.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1961. 344 с.

Рец.: Палевская М. Ф. — Русск. яз. в шк., 1962, № 3, с. 100—103.

316. **Материалы к словарю синонимов. Прилагательные по данным языка А. С. Пушкина.** [Сост.] В. М. Григорян. Ереван. 1957. 286 с. с табл. (Ерев. ун-т).

Рец.: Рако И. — Вестник Ленингр. ун-та, 1959, № 14. Серия истории, яз. и лит-ры, вып. 3, с. 126—130.

СЛОВАРИ ЯЗЫКА ОТДЕЛЬНЫХ АВТОРОВ

317. **Тынянов Ю. Н. Архаизмы и новаторы.** Л., «Прибой», 1929. 596 с.

Словарь Ленина-полемиста, с. 456—499.

318. **Щедринский словарь.** [Сост.] М. С. Ольминский. Под ред. М. М. Эссен и П. Н. Лепешинского. [С прил. статьи М. С. Ольминского «О щедринском словаре»]. М., Гослитгиздат, 1937. 760 с.; 2 л. портр.

Рец.: Кирпотин В. — Большевикск. печать, 1937, № 11—12, с. 42—45; Макаров Е. — Звезда, 1938, № 4, с. 237—241.

319. **Словарь комедии А. С. Грибоедова «Горе от ума».** Вып. 1. [А—Б]. Сост. В. Ф. Чистяков. Смоленск, 1939. 79 с. (Смоленск. обл. краеведч. научно-исслед. ин-т).

Остальные выпуски не выходили.

320. **Материалы для словаря поэмы Н. В. Гоголя «Мертвые души».** [Сост.] Н. М. Годованюк. — Наук. зап. Житомирск. пед. ин-ту, т. 2, 1955, с. 98—124.

321. **Словарь языка Пушкина.** В 4-х т. Гл. ред.: В. В. Виноградов, С. Г. Бархударов, Д. Д. Благой и Б. В. Томашевский. Сост.: С. И. Бернштейн, А. Д. Григорьева, И. С. Ильинская и др. Т. 1—4. М., ГИС, 1956—1961.

Рец.: Сухотин В. П. — Вестник АН СССР, 1962, № 5, с. 137—138.

Т. 1. А—Ж. Ред. тома И. С. Ильинская. 1956. 806 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Рец.: Ашукин Н. С. — Вопросы лит-ры, 1957, № 2, с. 213—219; Гельгардт Р. Р. — Изв. АН СССР. Отд. ние лит-ры и яз., т. 16, 1957, вып. 4, с. 369—378; Мацуев Н. «1695 бы». — Лит. газета, 1957, 15 янв.; [Обсуждение статьи Н. Мацуева «1695 бы» на заседании учен. совета Ин-та языкозн. АН СССР

8 февр. 1957 г.]. — Вопросы языкозн., 1957, № 4, с. 143; Петушков В. — Звезда, 1957, № 7, с. 221—222; По поводу одной статьи [Н. Мацуева]. — Вопросы лит-ры, 1957, № 1, с. 254; Сорокин Ю. С. — Вопросы языкозн., 1957, № 5, с. 130—136.

Т. 2. З.—Н. Ред. тома В. Н. Сидоров. 1957. 896 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Реу.: Ашукин Н. С. — Вопросы языкозн., 1958, № 4, с. 136—137.

Т. 3. О.—Р. Ред. тома В. Н. Сидоров. 1959. 1070 с. (АН СССР. Ин-т русск. яз.).

Т. 4. С.—Я. Ред. тома А. Д. Григорьева. М., 1961, 1048 с.

Реу.: Сухотин В. П. — Вестник АН СССР, 1962, № 5, с. 137—138.

322. Материалы к словарю синонимов. 1957. См. № 316.

323. Заметки о диалектизмах в романе П. И. Мельникова-Печерского «В лесах». 1960. См. № 238.

См. также № 220.

СЛОВАРИ УСЛОВНЫХ («ТАЙНЫХ») И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКОВ

324. Ирецкий В. Для словаря Даля. (Спекулянтско-налетческий тюремный жаргон). — Вестник лит-ры, 1921, № 4—5, (28—29), с. 17.

325. Опыт словаря к жаргону Оренбургского школьника 1-й ступени. [Сост.] В. С-ский. — Вестник просвещенца. Оренбург, 1926, № 2 (5), с. 26—27.

326. Суворовский А. М. Язык труда. — Труды Ярослав. пед. ин-та, т. 1, вып. 2, 1926, с. 129—135.

Приложение: Словарь производств по обработке кожи (Яросл. кож. заводы), с. 132—135. Есть отд. изд.

327. Хандзинский Н. Блатная поэзия. — Сиб. живая старина, Иркутск. вып. 1 (5), 1926, с. 41—83.

Словарь блатного жаргона, с. 81—83.

328. Богородский Б. Л. Норский сгонщик. (Опыт бытового и лингвистического описания). — См. № 196.

Указатель слов и выражений сгонщика, объясненных в статье, с. 144—147.

329. Десницкий А. В. Умиравший промысел. — См. № 197.

Словарь веретенного промысла, с. 127—129.

330. Копорский С. А. Воровской жаргон в среде ярославских школьников. — Ярослав. край, сб. 1, 1928 [на обл.: 1929], с. 45—59.

Словарь, с. 49—59.

331. Тонков В. Опыт исследования воровского языка. Казань. 1930. 90 с.

Тематический список слов и их этимология на различных воровских жаргонах, с. 11—47.

332. Дмитриев Н. К. Турецкие элементы в русских арга. — Яз. и лит-ра, т. 7, 1931, с. 159—179.

Глоссарий турцизмов в русских арга, с. 166—179.

333. Успенский Л. В. Материалы по языку русских летчиков. — Яз. и мышление, 6—7, 1936, с. 116—217.

Материалы к словарю профессионального диалекта русской авиации, с. 198—217.

334. Котков С. И. Условный язык орловских шорников. — Материалы и исслед. по русск. диалектологии, т. 3, 1949, с. 233—253.

Словарь условного языка орловских шорников, с. 244—253.

335. Краткий словарь рыбацких промысловых слов. [Сост.] А. А. Клыков. М., «Рыбное хозяйство», 1959. 80 с.

Реу.: Линдберг Г. У. — Рыбное хозяйство, 1960, № 3, с. 90.

См. также № 196, 197, 211.

СЛОВАРИ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ

336. Что означает наше имя. Словарик имен. Рис. В. А. Гальба. [С прил. статьи Л. Успенского: Ваше имя]. Л., 1940. 48 с. (Дом занимательной науки).

Реу.: Казанский Б. — Детская лит-ра, 1940, № 10, с. 62—63.

337. Список русских календарных до-революционных имен. [Сост.] Л. В. Успенский. — В кн.: Успенский Л. Ты и твоё имя. Л., 1960, с. 268—291.

С переводом и объяснениями.

ТОПОНИМИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

338. Историко-географическая номенклатура Переславль-Залесского края. Сост. М. И. Смирнов. Переславль-Залесский, 1929. 140 с. (Труды Переславль-Залесского Историко-художеств. и краеведч. музея. Вып. 11).

339. Краткий географический словарь. Сост. Ф. С. Перебийнос. — В помощь учителю, Ростов-н/Д., 1939, № 2, с. 42—44; № 4, с. 22—27; № 5, с. 48—53; 1940, № 1, с. 57—64; № 2, с. 56—58; № 4, с. 58—61; 1941, № 1, с. 58—62; № 3, с. 62—63; № 4, с. 59—63.

Словарь географических названий.

340. Словарь родовых географических названий у народов и народностей Союза ССР. [Сост.] А. Грушевский. — География в школе, 1940, № 3, с. 49—52.

341. Краткий словарь русской транскрипции географических наименований Британских островов. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1948. 136 с. На правах рукописи.

Русско-английские и английский-русские параллели.

342. Краткий словарь русской транскрипции географических наименований Франции. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1948. 211 с. На правах рукописи.

Русско-французские и французско-русские параллели.

343. Казаков А. Н. О географических названиях Ловозерских тундр на Кольском

полуострове. (Опыт топонимического исследования). — Уч. зап. Ленингр. гос. ун-та, № 124. Серия геогр. наук, вып. 6, 1949, с. 297—313. Библиогр.: с. 312—313.

Новые географические названия (1939 г.), с. 308—309. Исправленная транскрипция географических названий Ловозерских тундр, с. 309. Саамско-русский словарь географических названий Ловозерских тундр и оз. Ловозера, с. 310—312.

344. Краткий словарь русской транскрипции географических наименований Германии. [Ред. М. К. Федоренко]. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1950. 392 с.

Русско-немецкие и немецко-русские параллели.

345. Краткий словарь русской транскрипции географических наименований Соединенных Штатов Америки. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1950, 558 с.: 1 л. карт. На правах рукописи.

Русско-английские и англо-русские параллели.

346. Краткий словарь русской транскрипции географических наименований стран Латинской Америки. [Сост. под рук. М. К. Федоренко]. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1950. 242 с.

Русско-испанские и испанско-русские параллели.

Рец.: Тюрин С. А. и Попов И. В. — Сб. статей по картографии, вып. 2, 1952, с. 76—79.

347. Орфографический словарь географических наименований СССР. См. № 289.

348. Словарь географических названий [Сост.] М. С. Боднарский. М., Учпедгиз, 1954, 368 с.

Рец.: Капитанова И. И. — Изв. АН Туркм. ССР, 1955, № 6, с. 88—94; Корженевский Н. Л. — Изв. АН Узб. ССР, 1955, № 3, с. 108—109; Наркевич А. — Вокруг света, 1955, № 3, с. 62; Никонов В. А. — География в школе, 1955, № 3, с. 74—72; Утков В. — Сиб. огни, 1955, № 4, с. 180—183; Черняков З. — География в школе, 1955, № 4, с. 70—74; Исаченко А. Г. — Вестник Ленингр. гос. ун-та, 1957, № 12. Серия геологии и географии, вып. 2, с. 185—188. То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Под ред. В. П. Тихомирова. М., 1958. 392 с.

Рец.: Гинзбург Б. Л. — География в школе, 1959, № 2, с. 90—91. То же на укр. яз. См. № 1410.

349. Словарь русской транскрипции географических названий. Сост.: М. Б. Волостнова и М. А. Преображенский. Ч. 1—2. М., Учпедгиз, 1955—1959.

Ч. 1. Географические названия на территории СССР. Сост. М. Б. Волостнова. 1955.

Рец.: Аристов Ю. — Учительская газета, 1956, 30 июня; Терехов П. — География в школе, 1956, № 3, с. 75; Абдрахманов А. О топонимах Казахстана в словаре русской транскрипции географических названий. — В кн.: Вопросы истории диалектологии казахского языка. Вып. 1. Алма-Ата, 1958, с. 204—209.

Ч. 2. Географические названия на территории зарубежных стран. Сост.: М. Б. Волостнова и М. А. Преображенский. При участии М. Д. Дряневич и М. К. Королевой. Под ред. М. Б. Волостновой. 1959. 168 с.

Рец.: Поспелов Е. М. — Изв. Всесоюз. геогр. об-ва, т. 93, вып. 3, 1961, с. 270—273.

350. Краткий словарь по географии и географическая викторина. [Сост.] А. А. Карабанов. Пособие для учителей. Саратов, Мордкнигоиздат, 1958. 184 с.

Краткий словарь географических названий, с. 7—45.

351. Дуров А. Г. Русские географические названия в Тихом океане, на территории Аляски и Алеутских островов. — Географический сборник, т. 13. Картография. М.—Л., 1959, с. 155—182.

Список русских географических названий в Тихом океане с местной или иностранной параллелью, с. 159—164; список русских географических названий с параллелью местных или иностранных названий, с. 168—180.

352. Словарь местных географических терминов. [Сост.] Э. и В. Мурзаевы. [С прил. статьи «Народные географические термины»]. М., Географгиз, 1959. 304 с. с илл. Библиогр.: с. 267—274.

Частично показано участие местных терминов в образовании собственных географических названий.

Рец.: Данилов В. — Ленинский путь, Ом, 1960, 26 февр.; Мельхеев М. Н. — География в школе, 1960, № 2, с. 95—96; Обручев С. — Новый мир, 1960, № 7, с. 277—278; Попов А. И. — Изв. АН СССР. Серия географическая, 1960, № 3, с. 143—144; Поспелов Е. М. — Геодезия и картография, 1960, № 7, с. 75—76; Цилуйко К. К. i Марусенко Т. О. — Наук. зап. Ин-ту мовозн. АН УРСР, т. 16, 1961, с. 114—117.

353. Словарь русской транскрипции терминов и слов, часто встречающихся в географических названиях Казахской ССР. Сост. А. С. Титова. М., 1960. 61 с. (Центр. научно-исслед. ин-т геодезии, аэросъемки и картографии). Отпеч. множит. аппаратом.

354. Топонимические названия Оренбургской области. (Пособие для студентов-заочников). [Сост.:] Н. Я. Лойфман и С. А. Попов. Оренбург, 1960. 16 с. (Оренбургск. гос. пед. ин-т им. В. П. Чакова. Заочн. отд-ние). На правах рукописи.

Материалы для топонимического словаря Оренбургской области.

См. также № 212.

СЛОВАРИ СОКРАЩЕНИЙ

355. Краткий советский словарь общеупотребительных сокращений. Ташкент, Центр. детск. комис. при ТурЦИКе, 1924. 38 с. Описано по обл.

356. **Словарь вошедших в обиход сокращенных названий.** Владивосток, Изд. Н. Н. Серокузов, 1924. 58 с.

357. **Словарь русских и литовских сокращений.** Сост.: Г. Фейгельсонас, В. Петраускас, Е. Розаускас и В. Ванас. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1960. 436 с.

Русские сокращения с раскрытием значения на русском и литовском языках, с. 11—350.

ЧАСТОТНЫЕ СЛОВАРИ

358. **Смирнова Л. К.** вопросу о частотности употребления русских слов. — Русск. яз. в нац. шк., 1958, № 2, с. 69—76.

Подсчет ходовых слов русского литературного языка (по Г. Йосселсону)¹, с. 70—76.

358а. **Марков Ю.** Частотный список 3000 слов русского языка (по Г. Джосселсону)¹. — Русск. яз. в нац. шк., 1960, № 5, с. 75—83.

358б. **Частотный словарь современного русского литературного языка.** [Сост.] Э. Штейнфельдт. — Русск. яз. в нац. шк., 1962, № 4, с. 36—39; № 6, с. 13—16.

СЛОВАРИ-МИНИМУМ

359. **Словарный минимум по русскому языку.** Для 1—4 классов хакасских школ. [Сост.]: Н. З. Бакеева и А. И. Инкижекова-Грекул. Абакан, Хакасск. кн. изд-во, 1956. 64 с. (Хакасск. обл. ин-т усовершенствования учителей).

360. **Словарь-минимум по русскому языку.** Для 2—4 классов латышских школ. [Сост.] В. Н. Цитович. Рига, 1957. 109 с. (Научно-исслед. ин-т школ М-ва просвещ. Латв. ССР).

361. **Словарный минимум по русскому языку.** Для 1—4 классов татарских школ. [Сост.] Н. З. Бакеева. М., 1958. 94 с. (Акад. пед. наук РСФСР. Ин-т нац. школ).

362. **Словарный минимум по русскому языку.** Для 1—6 классов чувашских школ. [Сост.] А. А. Ляпидовский. Чебоксары, Чувашгиз, 1961. 440 с.

363. **Словарь-минимум русского языка.** Для 2—4 классов эстонских школ. [Сост.] Э. А. Штейнфельдт. Таллин, 1961. 97 с. (Научно-исслед. ин-т педагогики ЭССР).

Рец.: И ц к о в и ч В. А. — Русск. яз. в нац. шк., 1962, № 5, с. 90—92.

364. **Словарный минимум по русскому языку.** Для 5—8 классов хакасских школ. [Сост.] А. И. Грекул. Абакан, Хакасск. кн. изд-во, 1962. 111 с. (Акад. пед. наук

1 [Йосселсон Г. Г. Подсчет русских слов и частотный анализ грамматических категорий образцового русского литературного языка. Детройт, 1953].

Рец.: Д о б р о м ы с л о в В. — Русск. яз. в нац. шк., 1957, № 2, с. 83—87; Н о в а к Л. А., П и о т р о в с к и й Р. Г. — Вопросы языкозн., 1958, № 3, с. 132—135.

РСФСР. Ин-т нац. школ. Хакасск. ин-т усовершенствования учителей).

Рец.: Ф р у м к и н а Р. М. — Русск. яз. в нац. шк., 1963, № 6, с. 85—86.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

Общие словари научных терминов

См. также: Техника. Комитет технической терминологии

365. **Беларуская навуковая тэрміналогія.** 1921—1922. Русско-белорусск. См. № 1574.

366. **Беларуская навуковая тэрміналогія.** 1922—1930. Русско-белорусск. См. № 1575.

367. **Русско-монгольский терминологический словарь.** 1928. См. № 3522.

368. **Русско-осетинский терминологический словарь.** 1930. См. № 128.

369. **Терминологический словарь чеченского языка.** 1930. Русско-чеченск. и чеченско-русс. См. № 3792.

370. **Русско-осетинский терминологический словарь.** 1931. См. № 129.

371. **Русско-татарский терминологический словарь.** 1931. См. № 3240.

372. **Терминологический словарь башкирского языка.** 1931. Русско-башк. См. № 3030.

373. **Русско-осетинский терминологический словарь.** 1932. См. № 132.

374. **Терминологический словарь.** 1933. Русско-туркм. См. № 3295.

375. **Беларуска-літоўскі і руска-літоўскі тэрміналагічны слоўнік.** 1934. См. № 1588.

376. **Бюллетень Бурят-Монгольской государственной терминологической комиссии,** № 1—6. 1934. См. № 3492.

377. **Термины казахского языка.** 1936. Русско-казахск. См. № 3081.

378. **Сборник научных терминов.** 1937. На русск., латышск., нем. и латинск. яз. См. № 4010.

379. **Терминологический словарь по языку, истории, литературе, математике, естествознанию и географии.** 1940. Русско-аварск. См. № 3816.

380. **Терминологический словарь.** 1940. Русско-даггинск. См. № 3831.

381. **Терминологический словарь.** 1940. Русско-лакск. См. № 3848.

382. **Терминологический словарь.** 1940. Русско-лезгинск. См. № 3864.

383. **Терминологический словарь.** 1941. Русско-табасаран. См. № 3866.

384. **Терминологический [русско-казахский] словарь.** Ч. 1—2. 1948—1950. См. № 3084.

385. **Русско-коми терминологический словарь.** 1953. См. № 2733.

386. Краткий терминологический словарь якутского языка. 1955. Русско-якутск. См. № 3478.

387. Русско-казахский терминологический словарь. 1—5. 1959—1960. См. № 3085.

388. Бюллетень терминологической комиссии калмыцкого научно-исследовательского института языка, литературы и истории. № 1—4. 1960. Калм.-русск. См. № 3504.

Естествознание

389. Словник природничої термінології. 1928. Русск.-укр. См. № 1477.

390. Словник термінів. . . Термінологія з географії. Термінологія з фізики й хемії. 1933. Укр.-русск. См. № 1451.

391. Сборник русско-татарских терминов. Русско-крымскотатарский словарь. 1934. См. № 3170.

392. Русско-осетинский терминологический словарь по естествознанию. 1935. См. № 135.

393. Термины по естествознанию и биологии. 1935. Русско-татарск. См. № 3245.

394. Терминологический словарь по естествознанию на черкесском языке. 1936. Русско-черкеск. См. № 3775.

395. Русско-дунганский терминологический словарь по естествознанию. 1938. См. № 3910.

396. Русско-осетинский терминологический словарь по естествознанию. 1940. См. № 140.

397. Русско-японский словарь морских и речных животных и растений. 1962. См. № 3602.

Физико-математические науки

Математика

398. Математические термины. [Русско-латышск.] 1923. См. № 1680.

399. Словарь математических терминов. 1925. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3687.

400. Термины по математике. 1925. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3688.

401. Математическая терминология. 1926. Русско-евр.-белорусск. См. № 1576.

402. Математические термины. 1926. Русск.-эст. См. № 2684.

403. Термины по математике. 1926. Русско-азерб. См. № 2890.

404. Російсько-український словничок математичної термінології та фразеології. Алгебра. 1927. См. № 1446.

405. Термины по математике. 1931. Русско-азерб. См. № 2892.

406. Терминологический словарь по математике. 1931. Русско-узб. См. № 3366.

407. Математическая терминология. 1932. Русско-аварск. См. № 3811.

408. Математическая терминология. 1932. Русско-даргинск. См. № 3829.

409. Словарь математической терминологии. 1932. Русско-молд. и молд.-русск. См. № 2429.

410. Терминологический словарь по математике. 1932. Русско-башк. См. № 3032.

411. Термины по математике. 1932. Русско-кумыск. См. № 3195.

412. Термины по математике. 1932. Русско-лакск. См. № 3845.

413. Термины по математике. 1932. Русско-лезгинск. См. № 3862.

414. Термины по математике. 1932. Русско-вогайск. См. № 3203.

415. Русско-узбекский терминологический словарь по математике. 1933. См. № 3368.

416. Математичний термінологічний бюллетень. 1934. Русско-укр. См. № 1452.

417. Термины по математике. 1934. Русско-башк. См. № 3035.

418. Математична термінологія. 1935. Русско-укр.-евр. См. № 1454.

419. Математические термины. 1935. Русско-казахск. См. № 3088.

420. Русско-туркменский математический терминологический словарь. 1935. См. № 3298.

421. Термины по элементарной математике. 1935. Русско-татарск. См. № 3246.

422. Русско-татарский терминологический словарь по математике. 1936. Русско-крымско-татарский словарь. См. № 3174.

423. Русско-киргизский словарь терминов по математике. Проект. 1939. См. № 3139.

424. Русско-таджикский словарь математических терминов. 1940. См. № 89.

425. Математические термины. 1941. Русско-башк. См. № 3041.

426. Русско-татарский терминологический словарь по математике. 1941. Русско-крымскотатарский словарь. См. № 3180.

427. Математическая терминология. 1944. Русско-груз. См. № 3694.

428. Англо-русский математический словарь. 1947. См. № 1833.

429. Краткий русско-туркменский словарь математических терминов. 1948. См. № 3302.

430. Русско-башкирские термины по математике. 1949. См. № 3044.

431. Русско-татарский терминологический словарь по математике. 1949. См. № 3252.

432. Словарь математических терминов. 1950. Русско-кирг. См. № 3145.

433. Русско-узбекский терминологический словарь по математике. 1952. См. № 3379.

434. Словарь математических терминов. 1954. Русско-азерб. См. № 2898.

435. Русско-молдавский терминологический словарь по математике. 1955. См. № 2431.

436. Словарь математических терминов. 1958. Русско-азерб. См. № 2899.

437. Немецко-русский математический словарь. 1960. См. № 2149.

438. Немецко-русский механико-математический словарь. 1960. См. № 2150.

439. Російсько-український математичний словник. 1960. См. № 1459.

440. Русско-таджикский терминологический словарь по математике. 1960. См. № 98.

441. Англо-русский словарь математических терминов. 1962. См. № 1891.

Механика

442. Німецько-російсько-український словник термінів з обсягу механіки. 1925. См. № 1445.

443. Русско-грузинский словарь по разделу механики. 1926. См. № 3689.

444. Словник механічної термінології. 1929. Русск.-укр. См. № 1447.

445. Терминологический словарь по теоретической механике. 1930. Русско-азерб. См. № 2891.

446. Терминологический словарь по теоретической механике. 1934. Русско-узб. См. № 3372.

447. Словарь терминов по гидравлике, подземной гидравлике и гидравлическим машинам. 1958. Русско-азерб. См. № 2935.

448. Англо-русский словарь по аэрогидродинамике. 1960. См. № 1837.

Физика

449. Персидско-русский словарь физических терминов. 1928. См. № 52.

450. Терминология физики и электротехники. 1928. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3690.

451. Русско-узбекский терминологический словарь по физике. 1932. См. № 3367.

452. Словник фізичної термінології. 1932. Русско-укр. См. № 1449.

453. Термины по физике. 1932. Русско-аварск. См. № 3814.

454. Термины по физике. 1932. Русско-кумыск. См. № 3196.

455. Термины по физике. 1932. Русско-лакск. См. № 3846.

456. Термины по физике. 1932. Русско-лезгинск. См. № 3863.

457. Термины по физике. 1932. Русско-ногайск. См. № 3204.

458. Фізична терміналёгія. 1932. Русско-белорусск.-евр. См. № 1586.

459. Термины по физике. 1934. Русско-башк. См. № 3036.

460. Терминология по физике. 1935. Русско-азерб. См. № 2894.

461. Физические термины. 1935. Русско-казахск. См. № 3089.

462. Фізичний термінологічний бюлетень. 1935. Русско-укр. См. № 1457.

463. Русско-осетинский терминологический словарь по физике. 1936. См. № 138.

464. Русско-татарский терминологический словарь по физике. 1936. Русско-крымскотатарский словарь. См. № 3175.

465. Русско-осетинский терминологический словарь по физике. 1938. См. № 139.

466. Русско-каракалпакский терминологический словарь по физике. 1939. См. № 3111.

467. Термины по физике и метеорологии. 1939. Русско-татарск. См. № 2896.

468. Русско-узбекский словарь физических терминов. 1940. См. № 3376.

469. Терминологический словарь по физике. 1940. Русско-кирг. См. № 3141.

470. Русско-татарский терминологический словарь по физике. 1941. Русско-крымскотатарский словарь. См. № 3181.

471. Термины по физике. 1941. Русско-башк. См. № 3042.

472. Русско-таджикский терминологический словарь по физике. 1948. См. № 94.

473. Термины по физике. 1948. Русско-казахск. См. № 3090.

474. Русско-башкирские термины по физике. 1949. См. № 3045.

475. Русско-татарский словарь терминов по физике и геофизике. 1949. См. № 3251.

476. Русско-туркменский терминологический словарь по физике. 1950. См. № 3303.

477. Русско-узбекский терминологический словарь по физике. 1952. См. № 3380.

478. Словарь физических терминов. 1954. Осет.-русск. См. № 151.

479. Физический терминологический словарь. 1958. Литовско-русск. См. № 1736.

480. Немецко-русский словарь по физике. 1959. См. № 2147.

481. Російсько-український фізичний словник. 1959. См. № 1458.

482. Краткий немецко-русский словарь для физиков. 1960. См. № 1458.

483. Русско-таджикский терминологический словарь по физике. 1960. См. № 99.

484. Словарь физических терминов. 1960. Русско-кирг. См. № 3154.

485. Терминология физики (русско-груз. часть). 1960. См. № 3696.

Ядерная физика

486. Англо-русский словарь по ядерной физике и технике. 1955. См. № 1834.

487. Русско-английский словарь по ядерной физике и технике. 1955. См. № 1835.

488. Краткий немецко-русский словарь по ядерной физике и ядерной технике. 1958. См. № 2144.

489. **Англо-испано-русско-французский словарь научных и технических терминов по атомной энергии.** 1959. См. № 4021.
490. **Англо-русский ядерный словарь.** 1960. См. № 1838.
491. **Русско-английский ядерный словарь.** 1960. См. № 1839.
492. **Семиязычный ядерный словарь.** 1961. См. № 4031.
493. **Французско-русский ядерный словарь.** 1961. См. № 2508.
494. **Русско-французский ядерный словарь.** 1962. См. № 2509.

Астрономия

495. **Словник математичної термінології. Астрономічна термінологія і номенклатура.** 1931. Укр.-русс. См. № 1448.
496. **Терминология по астрономии.** 1935. Русско-азерб. См. № 2893.
497. **Терминологический словарь по астрономии.** 1940. Русско-азерб. См. № 2897.
498. **Русско-башкирские и башкирско-русские термины по астрономии.** 1954. См. № 3050.
499. **Русско-туркменский словарь астрономических терминов.** 1958. См. № 3311.
500. **Испанско-русский словарь по астрономии и геофизике.** 1959. См. № 2390.
501. **Словарь астрономических терминов.** 1960. Русско-кирг. См. № 3151.
502. **Словарь терминов по астрономии.** 1960. Русско-азерб. См. № 2900.

Химические науки

503. **Термины по химии.** 1927. Русско-азерб. См. № 2901.
504. **Словник хемічної номенклатури. Неорганічна хемія.** 1928. Укр.-русс. См. № 1461.
505. **Терминология по химии.** 1932. Русско-аварск. См. № 3815.
506. **Терминология по химии.** 1932. Русско-башк. См. № 3034.
507. **Термины по химии.** 1932. Русско-кумыкск. См. № 3197.
508. **Термины по химии.** 1932. Русско-лакск. См. № 3847.
509. **Термины по химии.** 1932. Русско-ногайск. См. № 3205.
510. **Термины химии.** 1934. Русско-башк. См. № 3037.
511. **Термины по химии. Русско-татарский словарь.** 1934. См. № 3244.
512. **Терминологический словарь по химии.** 1935. Русско-узб. См. № 3373.
513. **Русско-татарский терминологический словарь по химии.** 1936. См. № 3177.
514. **Термины по химии.** 1942. Русско-башк. См. № 3043.
515. **Русско-таджикский терминологический словарь по химии.** 1948. См. № 95.

516. **Словарь химических терминов.** 1949. Русско-кирг. Проект. См. № 3144.

517. **Русско-башкирские термины по химии.** 1950. См. № 3046.

518. **Русско-туркменский словарь химических терминов.** 1954. См. № 3307.

519. **Русско-узбекский краткий толковый словарь по химии.** 1954. См. № 3384.

520. **Словарь терминов по химии.** 1956. Русско-азерб. См. № 2903.

521. **Немецко-русский словарь сокращений, встречающихся в химической литературе.** 1957. См. № 2153.

522. **Російсько-український хімічний словник.** 1959. См. № 1464.

523. **Словарь химических терминов.** 1959. Русско-азерб. См. № 2905.

524. **Словарь химических терминов.** 1959. Русско-кирг. См. № 3149.

525. **Краткий англо-русский словарь для химиков.** 1960. См. № 1842.

526. **Словарь по химии.** 1960. Литовск.-русс. См. № 1741.

527. **Русско-казахский словарь терминов по химии.** 1961. См. № 3097.

Геолого-географические науки

528. **Краткий русско-узбекский словарь по геолого-разведческой терминологии.** 1941. См. № 3378.

529. **Основные понятия и термины геокриологии (мерзлотведения).** Отв. ред. З. А. Нерсесова. [С прил. статьи П. Ф. Швецова «К обоснованию соврем. понятий и уточнению терминов в учении о мерзлых зонах земной коры»]. М., 1956. 16 с. (АН СССР. Ин-т мерзлотведения им. В. А. Обручева).

Рец: Л о к е р м а н А. А. — Геологич. сб. Львовск. геологич. об-ва, № 4, 1957, с. 367—371.

531. **Словарь геологических и физико-географических терминов.** 1956. Русско-литовск. См. № 1734.

532. **Венгерско-русский геолого-географический словарь.** 1960. См. № 2819.

Геодезия

533. **Терминология по геодезии.** 1934. Русско-азерб. См. № 2906.

534. **Немецко-русский геодезический словарь.** 1941. См. № 2155.

535. **Фотограмметрический словарь.** На англ., исп., итальянск., русск. и франц. яз. 1945. См. № 4015.

536. **Краткий англо-русский словарь картографических терминов.** 1947. См. № 1847.

537. **Англо-русский словарь по картографии, геодезии и аэрофототопографии.** 1958. См. № 1853.

Геофизика.

Гидрология. Метеорология

538. Проект метеорологічної термінології. Російсько-укр. словник. 1926. См. № 1466.

539. Англо-русский и русско-английский словари гидрогеологических терминов. 1933. См. № 1843.

540. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. [Международная терминология рельефа дна океанов]. 1939. См. № 4013.

541. Термины по физике и метеорологии. 1939. Русско-татарск. См. № 3248.

542. Англо-русский словарь по прикладной геофизике. 1947. См. № 1846.

543. Классификация и терминология льдов, встречающихся в море. Л., Гидрометеоздат, 1954. 23 с. (Гл. упр. гидрометеорологич. службы при Сов. Мин. СССР. Гос. океанографич. ин-т).

Алфавитный указатель ледовых терминов, с. 21—22.

544. Международная ледовая номенклатура. Англо-русский словарь. 1956. См. № 1849.

545. Русско-узбекский словарь метеорологических терминов. 1956. См. № 3386.

546. Англо-русский океанографический словарь. 1957. См. № 1851.

547. Англо-русский метеорологический словарь. Сост.: М. И. Айнбиндер и др. 1959. См. № 1854.

548. Англо-русский метеорологический словарь. Сост.: Л. И. Мамонтова и С. П. Хромов. 1959. См. № 1855.

549. Гидрологический словарь на иностранных языках. 1959. См. № 4022.

550. Испанско-русский словарь по астрономии и геофизике. 1959. См. № 2390.

551. Немецко-русский метеорологический словарь. 1959. См. № 2161.

552. Немецко-русский геофизический словарь. 1959. См. № 2160.

553. Краткий чешско-русский геофизический словарь. 1960. См. № 1641.

554. Французско-русский геофизический словарь. 1960. См. № 2514.

555. Немецко-русский геодезический словарь. 1961. См. № 2162.

556. Англо-русский астрогеофизический словарь. 1962. См. № 1858.

Геология

557. Словник геологічної термінології. 1923. Русско-укр. и укр.-русс. См. № 1465.

558. Терминология по геологии. 1935. Русско-азерб. См. № 2907.

559. Русско-татарский терминологический словарь по геологии. 1936. См. № 3172.

560. Англо-русский геологический словарь. 1937. См. № 1844.

561. Геологическая терминология. 1941. Груз.-русс. и русско-груз. См. № 3692.

562. Краткий русско-узбекский словарь по геолого-разведческой терминологии. 1941. См. № 3378.

563. Краткий русско-туркменский геологический словарь. 1948. См. № 3301.

564. Немецко-русский словарь-минимум геологических терминов. 1954. См. № 2157.

565. Словарь геологических терминов. 1956. Русско-азерб. См. № 2911.

566. Англо-русский геологический словарь. 1957. То же. Изд. 2-е. 1961. См. № 1850.

567. Словарь геологических терминов. 1958. Русско-азерб. См. № 2913.

568. Терминологический словарь по геологии. 1958. Русско-узб. См. № 3387.

569. Французско-русский геологический словарь. 1958. См. № 2512.

570. Научные термины по геоморфологии. 1959. Русско-туркм. См. № 3312.

571. Російсько-український геологічний словник. 1959. См. № 1469.

572. Русско-английский геологический словарь. 1960. См. № 1857.

573. Словарь по гидрогеологии и инженерной геологии. Сост. А. А. Маккавеев. Ред. О. К. Ланге. М., Гостоптехиздат, 1961. 186 с. (Всесоюз. научно-исслед. ин-т гидрогеологии и инженерн. геологии).

Рец.: Швецов П. Ф. — Сов. геология, 1963, № 8, с. 158—159.

574. Краткий польско-русский геолого-географический словарь. 1962. См. № 1628.

575. Немецко-русский геолого-минералогический словарь. 1962. См. № 2123.

576. Русско-туркменский словарь геологических терминов. 1962. См. № 3315.

География

577. Русско-бурятский словарь географических терминов и названий с кратким толкованием. 1934. См. № 3493.

578. Русско-иронско-дигорский терминологический словарь по физической географии. 1934. См. № 134.

579. Терминологический словарь (русско-таджикский). Вып. 1. География. 1934. См. № 87.

580. Географическая терминология. 1935. Русско-узб. См. № 3374.

581. Терминологический словарь по географии на черкесском языке. 1935. Русско-черкеск. См. № 3774.

582. Географічна термінологія. 1936. Русско-укр.-евр. См. № 1468.

583. Иронско-дигорско-русский и русско-иронско-дигорский терминологический словарь по географии. 1936. См. № 137.

584. Русско-татарский терминологический словарь по физической географии. 1936. Русско-крымскотатарский словарь. См. № 3176.

585. Словарь географических терминов. Ч. 1—2. 1938—1939. Русско-кирг. См. № 3137.

586. Краткий русско-узбекский словарь географических терминов. 1940. См. № 3377.

587. Русско-грузинские и грузинско-русские материалы для географической терминологии. 1941. См. № 3693.

588. Русско-таджикский словарь географических терминов и названий. 1948. См. № 93.

589. Словарь географических терминов. 1949. Русско-кирг. См. № 3143.

590. Терминологический словарь по географии. 1952. Русско-башк. и башк.-русс. См. № 3048.

591. Краткий русско-узбекский словарь географических терминов. 1953. См. № 3381.

592. Русско-татарский словарь по географии. 1953. См. № 3255.

593. Географические термины. 1954. Русско-азерб. См. № 2910.

594. Краткий русско-туркменский географический словарь-справочник. 1954. См. № 3306.

595. Словарь географических терминов. 1957. Русско-азерб. См. № 2912.

596. Краткий русско-казахский терминологический словарь по физической географии. 1958. См. № 3094.

597. Краткий русско-тувинский словарь географических терминов. 1959. См. № 3262.

598. Словарь местных географических терминов. [Сост.] Э. и В. Мурзаевы. [С прил. статьи «Народные географические термины»]. М., Географгиз, 1959, 304 с. с илл. Библиогр.: с. 267—274. Рец.: см. № 352.

599. Русско-киргизский словарь географических терминов. 1960. См. № 3150.

Биологические науки

600. Матеріали до ембріологічної термінології. 1925—1926. Русско-нем.-укр. См. № 1473.

601. Термины по гистологии. 1926. Русско-азерб. См. № 2915.

602. Словник антропогеографічної термінології. 1931. Укр.-руско-франц. См. № 1478.

603. Словник біологічної термінології. 1931. Русско-укр. См. № 1479.

604. Русско-узбекский терминологический словарь по эмбриологии. 1933. См. № 3369.

605. Терминологический словарь по биологии. 1934. Русско-адыг. См. № 3757.

606. Терминология по гистологии и эмбриологии. 1935. Русско-азерб. См. № 2915.

607. Французско-русский медико-биологический словарь. 1935. См. № 2558.

608. Русско-таджикский терминологический словарь по биологии. 1941. См. № 90.

609. Русско-татарский терминологический словарь по биологии. 1941. Русско-крымскотатарский словарь. См. № 3179.

610. Англо-русский гидробиологический словарь. 1955. См. № 1859.

611. Русско-казахский толковый биологический словарь. 1959. См. № 3095.

612. Краткий немецко-русский словарь для биологов. 1960. См. № 2165.

613. Немецко-английско-шведско-финско-эстонско-русский терминологический словарь по болотоведению. 1960. См. № 4026.

614. Русско-казахский словарь биологических терминов. 1960. См. № 3096.

615. Словарь биологических терминов. [Русско-кирг.]. 1961. См. № 3156.

616. Казахско-русский терминологический словарь. Термины биологии. 1962. См. № 3098.

Ботаника

617. Словарь русско-латинских ботанических терминов. 1926. См. № 2321.

618. Термины по ботанике. 1926. Русско-азерб. См. № 2914.

619. Беларускія назовы расьлін. 1927. Латинско-русс.-белорусск. См. № 1580.

620. Названия растений. 1927. Русско-азерб. См. № 2916.

621. Кароткі паказальнік жывых насаджэньняў. . . 1930. Белорусско-руско-латинск. См. № 1583.

622. Термины по фито-социологии. 1931. Русско-азерб. См. № 2918.

623. Термины по физиологии растений. 1931. Русско-азерб. См. № 2917.

624. Названия растений на латинском, русском и башкирском языках. 1932. См. № 3031.

625. Словник ботанічної термінології. 1932. Русско-укр. и укр.-русс. См. № 1480.

626. Русско-узбекский словарь ботанических терминов. 1934. См. № 3370.

627. Ботанические термины. 1935. Русско-казахск. См. № 3087.

628. Ботанічний термінологічний бюлетень. 1935. Русско-укр. См. № 1485.

629. Краткий русско-узбекский терминологический словарь по ботанике. 1939. См. № 3375.

630. Словарь ботанических терминов. 1940. Русско-кирг. См. № 3140.

631. Краткий русско-армянский словарь ботанических терминов. 1941. См. № 2636.

632. Терминологический русско-каракалпакский словарь по ботанике. 1941. См. № 3113.

633. Терминологический словарь по ботанике. 1941. Русско-азерб. См. № 2925.

634. Ботанический словарь. Названия растений. 1949. Груз.-руско-латинск. То же. 1961. См. № 3695.

635. Ботанический словарь. Сборник латышских, русских и латинских названий родов и видов растений. 1950. См. № 1690.

636. **Словарь ботанических терминов.** 1951. Русско-латинско-кирг. См. № 3146.

637. **Терминологический словарь по ботанике.** 1952. Русско-башк. См. № 3047.

638. **Краткий указатель терминов по ботанике.** 1953. Эст.-русск. См. № 2691.

639. **Словарь местных и научных названий полезных и вредных растений Средней Азии.** 1953. См. № 2330.

640. **Краткий русско-узбекский словарь ботанических терминов.** 1954. См. № 3383.

641. **Сокращения, условные обозначения, географические названия.** [Сост.] А. А. Федоров и М. Э. Кирпичников. М.—Л., АН СССР, 1954. 111 с.; 1 л. карт. (Ботанич. ин-т им. В. Л. Комарова АН СССР. Справочн. пособие по систематике высших растений. Вып. 1).

Алфавитный латинско-русский список наиболее употребительных сокращений, а также некоторых слов и выражений, применяемых в цитатах и при описании растений, с. 9—45; латинско-русский словарь географических названий, часто встречающихся в сочинениях по ботанике, с. 46—80.

642. **Словарь ботанических терминов.** 1956. Русско-азерб. См. № 2926.

643. **Латинско-русский словарь для ботаников.** 1957. См. № 2333.

644. **Ботанический словарь.** Русско-англо-нем.-франц.-латинск. 1960. То же. Изд. 2-е. 1962. См. № 4025.

645. **Русско-туркменский словарь ботанических терминов.** 1960. См. № 3313.

646. **Словарь возделываемых растений.** 1960. Латинско-русск. См. № 2335.

647. **Російсько-український словник ботанічної термінології і номенклатури.** 1962. См. № 1487.

Зоология

648. **Зоологический идо-русский словарь.** 1926. См. № 3994.

649. **Словник зоологічної номенклатури.** 1927—1928. Латинско-укр.-русск.-нем.-франц.-англ. См. № 1475.

650. **Терминологический русско-каракалпакский словарь по зоологии.** 1941. См. № 3114.

651. **Терминологический словарь по зоологии.** 1952. Русско-башк. и башк.-русск. См. № 3049.

652. **Словарь терминов по зоологии.** 1957. Русско-азерб. См. № 2927, 2929.

653. **Терминологический словарь птиц Грузии.** (Латинск., груз., русск. и нем. номенклатура). 1960. См. № 4028.

Анатомия и физиология

654. **Словарь анатомических терминов.** 1928. Латинск.-русск. См. № 2339.

655. **Терминология нормальной анатомии.** Латинско-груз.-русск.; груз.-руско-латинск.; русско-груз.-латинск. 1930. См. № 3717.

656. **Русско-латинско-татарский терминологический словарь.** 1931. См. № 3242.

657. **Терминологический словарь по анатомии.** 1931—1932. Латинско-туркск.-русск. См. № 2919.

658. **Латинско-узбекско-русский терминологический словарь по нормальной микроскопической анатомии.** 1934. См. № 3371.

659. **Терминология по физиологии человека.** 1935. Русско-азерб. См. № 2921.

660. **Русско-татарский терминологический словарь по анатомии и физиологии человека.** 1936. Русско-крымскотатарский словарь. См. № 3171.

661. **Латинско-русский анатомический словарь.** 1938. См. № 2342.

662. **Русско-киргизский словарь терминов по анатомии и физиологии человека.** 1939. См. № 3138.

663. **Краткий анатомический словарь.** 1940. Русско-латинск. См. № 2343.

664. **Толковый словарь физиологических терминов.** 1954. Русско-узб. См. № 3385.

665. **Анатомическая терминология аппарата движения человека на русском, латинском, немецком, французском и английском языках.** 1960. См. № 4024.

666. **Справочник латинской анатомической терминологии.** Ч. 1—2. 1960—1961. Латинско-русск. См. № 2346.

667. **Словарь терминов физиологии человека и животных.** 1960. Русско-азерб. См. № 2928.

668. **Латино-русско-узбекский словарь... по нормальной анатомии.** 1961. См. № 3388.

669. **Термины по анатомии, гистологии и эмбриологии.** [Русско-латинско-азерб.]. 1961. См. № 2930.

Техника

Общие технические словари

670. **Російсько-український технічний словник.** 1925. См. № 1488.

671. **Основы англо-русского технического словаря.** 1926. См. № 1862.

672. **Полный немецко-англо-русский технический словарь.** 1926. См. № 2167.

673. **Полный немецко-русский технический словарь.** 1926. См. № 2168.

674. **Словник технічної термінології з російським покажчиком.** 1926. См. № 1489.

675. **Английско-русский технический словарь.** 1927. См. № 1864.

676. **Англо-русский технический словарь.** 1928. См. № 1865.

677. **Немецко-русский технический словарь.** 1928—1933. См. № 2171.

678. **Технический англо-русский словарь.** 1928—1930. См. № 1868.

679. **Немецко-англо-русский технический словарь.** 1929. См. № 2169.

680. Технический немецко-русский словарь. Сост. по Шломану. Вып. 1, 8. 1929. См. № 2170.

681. Технический немецко-русский словарь. 1931. См. № 2172.

682. Техническая терміналогія. 1932. Русско-белорусск. См. № 1585.

683. Англо-русский технический словарь. 1934. См. № 1869.

684. Краткий технический словарь. Под ред. А. А. Арманда и Г. П. Браило. Л.—М., Гостехиздат, 1934. XXII, 584 с. с илл.

Рец.: Лебедев Н. — Вестник воздушного флота, 1934, № 12, с. 48—49; Мартенс Л. — Соц. реконструкция и наука, 1934, вып. 5, с. 98—99.

685. Техническая терминология. 1935. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3701.

686. Словарь стандартных терминов и обозначений. На основе общесоюзных, иностранных, национальных и международных стандартов терминологии и обозначений. [Сост.] А. Лесохин. Л.—М., «Стандартгиз», 1936. 195 с. На обл. загл.: Словарь стандартных научно-технических терминов и обозначений.

Обозначения даны на русском, английском и немецком языках.

687. Технический иллюстрированный словарь. На семи языках. 1938. См. № 4012.

688. Техническая терминология. 1942. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3702.

689. Персидско-русский словарь научно-технических терминов и неологизмов. 1945—1946. См. № 56.

690. Краткий русско-литовский технический словарь. 1949. См. № 1731.

691. Техническая терминология. (Русско-груз. часть). 1957. См. № 3706.

692. Научная и техническая терминология. Вып. 1—3. 1958—1960. См. № 1694.

693. Китайско-русский словарь научных и технических терминов. 1959. См. № 3942.

694. Русско-азербайджанский словарь терминов по технической механике. 1959. См. № 2941.

695. Краткий испанско-русский и русско-испанский научно-технический словарь. 1960. См. № 2391.

696. Техническая терминология. (Груз.-русск. часть). 1960. См. № 3709.

697. Технические термины. 1—4. 1960. Литовско-русск. См. № 1742.

698. Русско-украинский технический словарь. 1961. См. № 1497.

Издания Комитета технической терминологии

699. Бюллетень Комитета технической терминологии. Основан акад. С. А. Чаплыгина в 1933 г. Под ред. А. М. Терпигорева и Д. С. Лотте. Вып. 1—67. М.—Л., 1934—1956. (АН СССР). Вып. 1—32 вышли под названием: Бюллетень Ко-

мис. технич. терминологии. Под ред. С. А. Чаплыгина и Д. С. Лотте.

Вып. 1—43, 46, 48—50, 57: русские термины с французскими, немецкими и английскими параллелями; остальные выпуски параллелей на других языках не имеют.

Вып. 1. Рациональная терминология термической обработки металлов и сплавов. [Сост.] И. И. Сидорин. 1934. 39 с.

Вып. 2. Рациональная терминология по коррозии металлов. [Сост.] В. О. Крениг. 1935. 28 с.

Вып. 3. Рациональная терминология теоретической механики. Ч. 1. Кинематика. [Сост.] Н. Н. Бухгольц. 1935. 20 с.

Вып. 4. Рациональная терминология теоретической механики. Ч. 2. Статика. [Сост.] Н. Н. Бухгольц. 1935. 15 с.

Вып. 5. Терминология теоретической механики Ч. 3. Гидростатика. [Сост.:] Л. С. Лейбензон и Л. И. Седов. 1936. 11 с.

Вып. 6. Терминология автоблокировки. [Сост.:] Н. О. Рогинский и М. С. Атаров. 1936. 28 с.

Вып. 7. Терминология теоретической механики. Ч. 4. Теория ньютоновского притяжения. [Сост.] Г. Г. Аппельрот. 1936. 15 с.

Вып. 8. Терминология термометрии и калориметрии. 1936. 40 с.

Вып. 9. Терминология по механическим свойствам и испытанию материалов. 1936. 39 с.

Вып. 10. Терминология теоретической механики. Ч. 5. Гидродинамика. 1936. 23 с.

Вып. 11. Терминология электрической передачи изображения. 1936. 39 с.

Вып. 12. Терминология теоретической механики. Ч. 6. Теория упругости. 1936. 32 с.

Вып. 13. Терминология вакуумной техники. 1938. 17 с.

Вып. 14. Терминология деталей машин. Ч. 1. 1937. 30 с.

Вып. 15. Терминология термодинамики. 1937. 122 с.

Вып. 16. Терминология по паровозам. 1937. 44 с.

Вып. 17. Терминология радиотехники. 1937. 23 с.

Вып. 18. Терминология сварки металлов. 1937. 30 с.

Вып. 19. Терминология строительной механики. 1937. 31 с.

Вып. 20. Терминология теории механизмов. Ч. 1. Структура и классификация механизмов. 1938. 32 с.

Вып. 21. Терминология реле. 1938. 64 с.

Вып. 22. Терминология электровакуумных приборов. 1938. 24 с.

Вып. 23. Терминология технологии стекла. Ч. 1. Классификация стекол по их химическому составу. 1938. 40 с.

Вып. 24. Терминология теории механизмов. Ч. 2. Кинематика механизмов. Ч. 3. Динамика механизмов. 1938. 16 с.

Вып. 25. Терминология железнодорожной сигнализации, централизации стрелок и сигналов и блокировки. 1939. 82 с.

Вып. 26. Терминология гидравлики. 1939. 22 с.

- Вып. 27. Терминология кривошипных павовых машин. 1939. 32 с.
- Вып. 28. Терминология теоретической механики. Ч. 7. Динамика. 1939. 45 с.
- Вып. 29. Терминология моторного топлива. 1939. 59 с.
- Вып. 30. Автомобильная терминология. 1. 1. 1939. 42 с.; 2 л. черт.
- Вып. 31. Терминология горного дела. Ч. 1. 1939. 22 с.
- Вып. 32. Терминология телемеханики. 1. 1. 1939. 39 с.
- Вып. 33. Терминология поршневых двигателей внутреннего сгорания. Ч. 1. и 2. 1940. 39 с.
- Вып. 34. Терминология электрических машин. Ч. 1. 1940. 26 с.
- Вып. 35. Терминология оборудования для варки металлов. 1940. 40 с.
- Вып. 36. Терминология газовой техники. 1. 1. 1940. 29 с.
- Вып. 37. Терминология электротяги. 1941. 34 с.
- Вып. 38. Терминология подвижного состава железных дорог. Ч. 2. Тормоза. 1940. 33 с.
- Вып. 39. То же. Ч. 3. Ударно-тяговые приборы. 1941. 26 с.
- Вып. 40. Терминология сушки материалов. 1940. 27 с.
- Вып. 41. Терминология службы времени. Ч. 1. Служба точного времени. 1940. 21 с.
- Вып. 42. Терминология теплопередачи. Ч. 1. 1940. 23 с.
- Вып. 43. Терминология деталей машин. Ч. 2. Валы и опоры валов и осей. 1941. 52 с. с илл.
- Вып. 44. Терминология по тяговым расчетам. 1941. 7 с.
- Вып. 45. Основные буквенные обозначения по теории механизмов и общей теории машин. Проект. 1941. [4] с.
- Вып. 46. Терминология поршневых двигателей внутреннего сгорания. Ч. 3. 1940. 24 с.
- Вып. 47. Ч. 1. Основные буквенные обозначения по тяговым расчетам сухопутного транспорта. (Общая часть). 1941. 3 с.
- Вып. 48. Терминология горного дела. Ч. 2. 1941. 24 с.
- Вып. 49. Терминология электрических машин. Ч. 2. 1941. 20 с.
- Вып. 50. Терминология поршневых двигателей внутреннего сгорания. Ч. 4. 1941. 22 с.
- Вып. 51. Основные буквенные обозначения по механическим свойствам и испытанию материалов. Проект. 1941. 8 с.
- Вып. 52. Основные буквенные обозначения по строительной механике. Проект. 1941. 8 с.
- Вып. 53 не вышел.
- Вып. 54. Техническая классификация металлов. 1948. 40 с.
- Вып. 55. Основные буквенные обозначения теории упругости. Проект. 1948. 8 с.
- Вып. 56. Основные буквенные обозначения теоретической механики. Проект. 1948. 8 с.
- Вып. 57. Терминология по структурному анализу и синтезу релейно-контактных схем. 1950. 24 с.
- Вып. 58. Терминология зубчатых механизмов. Ч. 1. 1951. 20 с.
- Вып. 59. Терминология «электрические явления в газах». 1951. 24 с.
- Вып. 60. Терминология электротяги. 1952. 52 с.
- Вып. 61. Терминология подвижного состава железных дорог. Тормозы. 1952. 40 с.
- Вып. 62. Терминология химической технологии воды, идущей на питание паровозных котлов. 1952. 32 с.
- Вып. 63. Терминология общей механики. 1952. 40 с.
- Вып. 64. Терминология теоретической электромеханики. 1952. 40 с.
- Вып. 65. Классификация систем подземной разработки твердых полезных ископаемых. 1953. 16 с.; 1 л. табл.
- Вып. 66. Определение понятий: научное открытие, изобретение и рационализаторское предложение. 1955. 6 с.
- Вып. 67. Основные буквенные обозначения по астрономии. 1956. 15 с.
700. Сборники рекомендуемых терминов. Под ред. А. М. Терпигорова. Вып. 1—62. М., 1947—1962 (АН СССР: Ком-т технич. терминологии).
- Вып. 2 и 3 — под ред. С. А. Чаплыгина, А. М. Терпигорова и Д. С. Лотте.
- Вып. 1. Классификация и терминология горных машин. 1952. 28 с.
- [Вып. 2]. Терминология технической термодинамики. Проект. М.—Л., 1948. 72 с.
- Вып. 3. Терминология гидромеханики. Рекомендовано М-вом высш. образования СССР для высш. технич. учебн. заведений.
- Серия — механика. М.—Л., 1947. 56 с.
- Вып. 4. Терминология по коррозии и защите металлов. 1951. 44 с.
- Вып. 5. Терминология горного дела. Горные работы и элементы систем разработки твердых полезных ископаемых. 1952. 20 с.
- Вып. 6. Ч. 1. Терминология физико-химического анализа. 1951. 35 с.
- Вып. 7. Терминология термодинамики. 1952. 56 с.
- Вып. 8. Терминология по структурному анализу и синтезу релейно-контактных схем. 1953. 24 с.
- Вып. 9. Ч. 1. Терминология горного дела. Горные крепи. 1952. 23 с.
- Вып. 10. Терминология железнодорожной сигнализации, централизации стрелок, сигналов и блокировки. 1952. 56 с.
- Вып. 11. Терминология деталей машин. Разъемные соединения. 1953. 48 с. с рис.
- Вып. 12. Терминология механики жидкости (гидромеханики). 1952. 40 с.
- Вып. 13. Терминология электрических явлений в газах. 1952. 32 с.
- Вып. 14. Терминология теории упругости, испытаний и механических свойств материалов и строительной механики. 1952. 80 с. с рис.
- Вып. 15. Классификация и терминология горных машин. 1952. 28 с.
- Вып. 16. Терминология жидкостных и ракетных двигателей. 1953. 27 с.
- Вып. 17. Терминология аэродинамического расчета самолета. 1954. 23 с.

Вып. 18. Терминология конструкции и прочности самолета. 1954. 40 с.

Вып. 19. Терминология конструкций турбореактивных, турбовинтовых и поршневых двигателей. 1954. 30 с.

Вып. 20. Терминология воздушных винтов и вертолетов. 1954. 38 с.

Вып. 21. Терминология гидротурбин. 1953. 40 с.

Вып. 22. Терминология взрывных работ. 1953. 20 с.

Вып. 23. Терминология авиационных силовых установок. 1954. 27 с.

Вып. 24. Терминология теории и характеристик авиационных газотурбинных двигателей и турбомашин для комбинированных силовых установок. 1954. 28 с.

Вып. 25. Терминология электрооборудования самолетов. 1954. 39 с.

Вып. 26. Терминология кислородного и высотного оборудования самолетов. 1954. 20 с.

Вып. 27. Терминология гидротехники. 1955. 72 с.

Рец.: З и н е в и ч Д. — Речной транспорт, 1957, № 10, с. 46—48.

Вып. 28. Терминология управления, регулирования и автоматики авиадвигателей. 1954. 23 с.

Вып. 29. Терминология по воздушному фотографированию. 1954. 32 с.

Вып. 30. Терминология волновых движений жидкости. 1954. 16 с.

Вып. 31. Терминология электрической тяги магистральных железных дорог и метрополитенов. Электротяговая сеть. 1954. 36 с.

Вып. 32. Терминология электрической тяги магистральных железных дорог и метрополитенов. Тяговые подстанции. 1954. 20 с.

Вып. 33. Терминология общей механики. 1955. 45 с.

Вып. 34. Терминология поршневых двигателей внутреннего сгорания. 1954. 60 с.

Вып. 35. Терминология основных понятий автоматики. 1954. 24 с.

Вып. 36. Терминология горного дела. Горные работы и горные выработки. 1954. 28 с.

Вып. 37. Терминология по автомобилям. 1954. 44 с.

Вып. 38. Терминология водоподготовки для паровых котлов. 1956. 40 с.

Вып. 39. Терминология электровакуумных приборов. 1956. 48 с.

Вып. 40. Терминология горного давления. 1956. 14 с.

Вып. 41. Терминология газовой техники. 1957. 27 с.

Вып. 42. Терминология вычислительных машин и приборов. 1957. 16 с.

Вып. 43. Терминология обогащения твердого ископаемого сырья. 1957. 20 с.

Вып. 44. Терминология топлива для двигателей внутреннего сгорания. 1957. 31 с.

Вып. 45. Терминология деталей машин. Муфты. 1958. 23 с. с рис.; 1 л. табл.

Вып. 46. Терминология теоретической электротехники. 1958. 48 с.

Вып. 47. Терминология распространения радиоволн. 1957. 28 с.

Вып. 48. Терминология светотехники. 1957. 64 с.

Рец.: Л е в и т и н И. Б.; А ш к е н а з и Г. И. и С у х о в Н. К. [Ответ И. Б. Левитину] — Светотехника, 1959, № 12, с. 26—27.

Вып. 49. Терминология реле. 1958. 44 с.

Русские термины с немецкими, английскими и французскими соответствиями.

Вып. 50. Поршневые двигатели внутреннего сгорания. Дефекты работы двигателей. 1959. 16 с.

Вып. 51. Терминология систем разработки месторождений твердых полезных ископаемых подземным способом. 1959. 16 с.

Вып. 52. Электрические машины. Виды электрических машин. 1960. 28 с.

Вып. 53. Диэлектрики. 1960. 24 с.

Русские термины с немецкими, английскими и французскими соответствиями.

Вып. 54. Электровакуумные приборы. Режимы, параметры и характеристики. 1960. 23 с.

Вып. 55. Обработка металлов давлением. Операции и переходыковки и штамповки. Терминология. 1961. 27 с.

Вып. 56. Лопастные насосы. Центробежные и осевые. Терминология и буквенные обозначения. 1961. 32 с.

Вып. 57. Зубчатые колеса, зацепления и передачи с постоянным передаточным отношением. Терминология. 68 с.

Вып. 58. Гидромеханика. Волновое движение жидкости. Строительная механика. Терминология. 1962. 87 с.

Вып. 59. Электротехника. Электроника. Теоретическая электротехника. Буквенные обозначения основных величин в электротехнике. Электрические машины.

Реле. Электровакуумные приборы. Диэлектрики. Терминология. 1962. 232 с.

Вып. 60. Теория надежности в области радиоэлектроники. Общие понятия. Отказы. Резервирование. Параметры. Испытания. Терминология, 1962. 15 с.

Вып. 61. Обработка металлов давлением. Волочение. Терминология. 1962. 16 с.

Вып. 62. Полупроводниковые приборы. Терминология. Ч. 1. Основные понятия. 1962. 23 с.

Издание продолжается.

См. также № 3241.

Политехнические словари

701. **Англо-русский политехнический словарь.** 1946. См. № 1870.

702. **Краткий англо-русский политехнический словарь.** 1946. См. № 1871.

703. **Немецко-русский политехнический словарь.** 1948. См. № 2174.

704. **Русско-английский политехнический словарь.** 1948. См. № 1872.

705. **Французско-русский политехнический словарь.** 1948. См. № 2519.

706. **Русско-румынский политехнический словарь.** 1953. См. № 2457.

707. **Русско-польский политехнический словарь.** 1955. См. № 1626.

708. Румынско-русский политехнический словарь. 1956. См. № 2458.

709. Русско-армянский политехнический словарь. 1957. См. № 2647.

710. Русско-литовский политехнический словарь. 1959. См. № 1737.

711. Русско-китайский политехнический словарь. 1960. См. № 3943.

712. Краткий итальянско-русский политехнический словарь. 1961. См. № 2413.

713. Англо-русский политехнический словарь. 1962. См. № 1874а.

714. Русско-чешский политехнический словарь. 1962. См. № 1645.

Отраслевые технические словари

Электроэнергетика

715. Словник технічної термінології. Електротехніка. 1928. Русско-укр. См. № 1499.

716. Терминология физики и электротехники. 1928. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3690.

717. Проект светотехнической терминологии. 1929. См. № 4001.

718. Английско-русский электротехнический словарь. 1931. См. № 1875.

719. Термины по электротехнике. 1931. Русско-азерб. См. № 2931.

720. Краткий немецко-русский электротехнический словарь. 1932. См. № 2176.

721. Электротехнический немецко-русский словарь. 1936. См. № 2179.

722. Русско-узбекский терминологический словарь по электротехнике. 1937. См. № 3361.

723. Светотехническая терминология. 1931. См. № 4002.

724. Словарь светотехнических терминов на русском, немецком, английском и французском языках. 1939. См. № 4014.

725. Словарь пьезоэлектрической терминологии на четырех языках. 1946. См. № 4016.

726. Англо-русский электротехнический словарь. 1951. То же. Изд. 2-е. 1955. То же. Изд. 3-е. 1961. См. № 1880.

727. Терминологические работы в СССР в области теоретической электротехники и предложения Академии наук СССР по международному словарю (группа 05. Основные определения). Под общ. ред. А. М. Терпигорева. М., 1957. 96 с. (АН СССР. Ком-т технич. терминологии). Загл. также на франц. яз.

Содержание: Л. Р. Нейман. Терминологические работы, проведенные в СССР в области теоретической электротехники и предложения Академии наук СССР по международному электротехническому словарю (группа 05 — Основные определения), с. 7—18. На франц. яз. Терминология теоретической электротехники, с. 23—47. На франц. яз. Международный электротехнический словарь [русско-

французско-английский]. Группа 05, с. 49—88.

728. Электротехнический терминологический словарь электротяги. 1957. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3707.

729. Международный электротехнический словарь. Изд. 2-е. Группы 07, 10, 16. 1958—1960. См. № 4020.

730. Русско-азербайджанский словарь терминов по электротехнике. 1958. Русско-азерб. См. № 2938.

731. Немецко-русский электротехнический словарь. 1959. См. № 2183.

732. Французско-русский словарь-минимум по электро- и радиотехнике. 1960. См. № 2527.

733. Международный электротехнический словарь. Группа 20. 1962. См. № 4034.

734. Немецко-русский электротехнический словарь. 1962. См. № 2183.

735. Электротехнический терминологический [русско-киргизский] словарь. 1962. См. № 3164.

Теплоэнергетика

736. Терминология теплопередачи. М., 1951. 16 с. (АН СССР. Ком-т технич. терминологии. Сборники рекомендуемых терминов под ред. А. М. Терпигорева).

737. Російсько-український словник з теплотехніки та газотехніки. 1962. См. № 1498.

См. также № 699.

Радиоэлектроника.

Техника управления и связи

738. Краткий эсперанто-русский радиословарик и русско-эсперантский радиословарик. 1926. См. № 3992.

739. Английско-русский радиословарь. Сост. М. Г. Левин. 1930. См. № 1884.

740. Англо-русский радиословарь. Сост. А. Ф. Шевцов. 1930. См. № 1885.

741. Немецко-русский радиословарь. 1930. См. № 2186.

742. Словник радіотермінології. Російсько-укр. 1930. См. № 1500.

743. Радиословник українсько-російський. 1932. См. № 500.

744. Терминология по радиотехнике на четырех языках. 1935. Русск., англ., нем., франц. См. № 4005.

745. Англо-русский радиословарь. 1936. См. № 1887.

745а. Англо-немецко-французско-русский словарь радиотехнической терминологии. 1937. См. № 4009.

746. Англо-русский словарь специальных терминов по радио. 1947. См. № 1889.

747. Радиотехническая терминология. 1947. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3703.

748. Немецко-русский словарь специальных терминов по радио. 1949. См. № 2191.

749. Французско-русский радиотехнический словарь. 1956. См. № 2532.

750. Англо-русский радиотехнический словарь. 1957. См. № 1891.

750а. Краткий англо-франко-русский словарь терминов по телеграфии и фототелеграфии. 1958. См. № 1893.

751. Англо-русский словарь по радиоэлектронике. 1959. См. № 1894.

752. Англо-русский словарь по радиоэлектронике и связи. 1959. См. № 1896.

753. Итальянско-русский словарь по радио и электронике. 1959. См. № 2412.

754. Французско-русский словарь-минимум по электро- и радиотехнике. 1960. См. № 2527.

755. Чешско-русский радиотехнический словарь. 1960. См. № 1643.

756. Російсько-український електрорадіотехнічний словник. 1961. См. № 1503.

757. Русско-немецкий радиотехнический словарь. 1961. См. № 2193.

Автоматика. Телемеханика

758. Железнодорожная сигнализация, централизация и блокировка. (Американская терминология). 1931. Англо-русск. См. № 1976.

759. Англо-русский словарь по автоматике и контрольно-измерительным приборам. 1957. См. № 1892.

760. Англо-русский словарь по железнодорожной автоматике, телемеханике и связи. 1958. См. № 1984.

761. Англо-русский словарь терминов по полупроводниковой электронике. 1959. См. № 1895.

762. Англо-русский словарь по телевидению. 1960. См. № 1899.

763. Русско-английский и англо-русский словарь по автоматическому регулированию и управлению. 1960. См. № 1900.

764. Русско-немецкий и немецко-русский словарь по автоматическому регулированию и управлению. 1960. См. № 2192.

765. Русско-французский и французско-русский словарь по автоматическому регулированию и управлению. 1960. См. № 2534.

766. Семязычный словарь по телевидению, радиолокации и антеннам. 1961. См. № 4029.

767. Семязычный словарь по электронике и волноводам. 1961. См. № 4030.

768. Краткий немецко-русский словарь по автоматике и телемеханике. 1962. См. № 2196.

Проводная и почтовая связь

769. Немецко-русский словарь по проводной связи. 1934. См. № 2187.

770. Международная почтовая терминология. [Сост.] В. М. Рождественская. М., Связьтехиздат, 1938. 68 с. На русском, французском и немецком языках.

771. Англо-русский словарь по проводной связи. 1951. См. № 1890.

772. Краткий англо-франко-русский словарь терминов по телеграфии и фототелеграфии. 1958. См. № 1893.

773. Словарь терминов по связи. (Почта, телеграф, телефон, радио). 1959. Русско-азерб. См. № 2942.

774. Англо-русский словарь по проводной и почтовой связи. 1960. См. № 1898.

Горное дело

775. Английско-русский горнотехнический словарь. 1928. См. № 1903.

776. Англо-русский словарь по каменноугольному делу для инженеров и техников. 1931. См. № 1904.

777. Словник гірничої термінології. 1931. Русско.-укр. См. № 1504.

778. Немецко-русский горнотехнический словарь. 1932. См. № 2197.

779. Русско-английский горнотехнический словарь. 1932. См. № 1905.

780. Англо-русский нефтяной словарь. 1934. См. № 1906.

781. Толковый словарь английских терминов по геологии нефти. 1934. Англо-русск. См. № 1907.

782. Толковый словарь английских терминов по нефтепромысловому делу. 1938. Русско-англ. См. № 1908.

783. Русско-чеченский технический словарь для нефтепереработчиков. 1941. См. № 3795.

784. Англо-русский словарь по химии и переработке нефти. 1946. См. № 1909.

785. Краткая горно-техническая терминология. 1948. Русско-груз. См. № 3704.

786. Указатель и переводы терминов, встречающихся в горных журналах и литературе США и Англии. 1948. См. № 1910.

787. Англо-русский словарь по угольной промышленности. 1950. См. № 1911.

788. Словарь терминов по бурению нефтяных и газовых скважин. 1956. Русско-азерб. См. № 2933. То же. 1959. См. № 2946.

789. Словарь горно-технических терминов. 1957. Русско-азерб. См. № 2934.

790. Словарь терминов по химии и переработке нефти. 1957. Русско-азерб. См. № 2904.

791. Англо-азербайджанско-русский словарь по нефтепромысловому делу. 1958. См. № 2937.

792. Англо-русский горный словарь. 1958. См. № 1914.

793. Англо-русский горнотехнический словарь. 1958. См. № 1913.

794. Англо-русский словарь по нефтепромысловому делу. 1959. См. № 1915.

795. Російсько-український гірничий словник. 1959. См. № 1505.

796. **Немецко-русский горный словарь.** 1961. См. № 2198.

797. **Англо-русский словарь по химии и переработке нефти.** 1962. См. № 1916.

Металлургия. Металловедение

798. **Англо-русский словарь по черной металлургии.** 1934. См. № 1917.

799. **Англо-русский словарь для металлургов.** 1940. См. № 1918.

800. **Словарь употребляемых в металлопромышленности терминов.** 1941. Русско-эст. См. № 2687.

801. **Металлургическая терминология.** 1949. Русско-груз. См. № 3705.

802. **Англо-русский, металлургический словарь.** 1950. См. № 1919.

803. **Немецко-русский металлургический словарь.** 1950. См. № 2203.

804. **Металлургическая терминология.** 1959. Русско-груз. и груз.-русс. См. № 3708.

Машиноведение. Машиностроение

805. **Немецко-русский словарь по машиностроению. Станки и инструменты по обработке металлов.** 1933. См. № 2199.

806. **Американская терминология основных частей станков «Шепинг» и «Плэйнер».** Англо-русс. 1934. См. № 1921.

807. **Англо-русский словарь по общему машиностроению.** 1937. См. № 1922.

808. **Англо-русский словарь по вычислительной технике.** 1958. См. № 1923.

809. **Русско-азербайджанский словарь терминов по технологии машиностроения.** 1958. См. № 2937.

810. **Англо-русский словарь по деталям машин.** 1959. См. № 1924.

811. **Росийсько-український словник з машинознавства та загального машинобудування.** 1959. См. № 1496.

812. **Англо-русский словарь по машиностроению и металлообработке.** 1961. См. № 1924^a.

813. **Немецко-русский словарь по двигателям внутреннего сгорания и газотурбинным установкам.** 1961. См. № 2085.

814. **Терминологический словарь [русско-киргизский] по машиноведению.** 1961. См. № 3158.

815. **Англо-русский словарь по газотурбинным установкам.** 1962. См. № 1974.

Металлообработка

816. **Краткая англо-русская терминология по сварке.** 1930. См. № 1925.

817. **Английская терминология.** 1931. Англо-русс. См. № 1926.

818. **Краткий англо-русский словарь терминов по автогенной сварке и реке.** 1931. См. № 1927.

819. **Англо-русский словарь по электро-сварке.** 1932. См. № 1928.

820. **Немецко-русский словарь по машиностроению. Станки и инструменты по обработке металлов.** 1933. См. № 2199.

821. **Немецко-русский словарь по электросварке.** 1933. См. № 2200.

822. **Англо-русский словарь по сварке и резке металлов.** 1935. См. № 1929.

823. **Немецко-русский словарь по обработке металлов резанием.** 1941. См. № 2201.

824. **Англо-русский словарь по металлообработке и по деталям машин.** 1949. См. № 1930.

825. **Немецко-русский словарь по металлообработке.** 1949. См. № 2202.

826. **Англо-русский словарь по машиностроению и металлообработке.** 1961. См. № 1924^a.

827. **Англо-русский словарь по сварочному производству.** 1961. См. № 1931.

828. **Литейный словарь. (Предварительный вариант).** [Сост.] А. А. Горшков. М., Машгиз, 1961. 14 с. (НТО Машпром и Машгиз, Комис. литейного словаря). То же. — В кн.: Вопросы теории литейных процессов. М., Машгиз, 1960, с. 643—692.

829. **Немецко-русский словарь по сварке.** 1962. См. № 2204.

830. **Французско-русский металлургический словарь.** 1962. См. № 2538.

Химическая технология

831. **Словарик названий химических реактивов. Латинско-русский, немецко-русский, французско-русский, английско-русский, шведско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-английский.** [Сост.] Л. К. Лейхман. [Изд. 4-е, доп.]. Пг., Научн. химико-технич. изд-во. Научно-технич. отд. ВСНХ, 1924. 80 с. (Химико-технич. справочник).

Изд. 1-е. Спб., 1905.

Изд. 3-е, см. № 2314.

Изд. 5—6-е, см. № 2316.

832. **Словарь немецко-русский кожевенно-технический.** 1927. См. № 2219.

833. **Словарь названий химических реактивов. Латинско-русский, немецко-русский, французско-русский, английско-русский, шведско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-французский, русско-английский.** [Сост.] Л. К. Лейхман. Изд. 5-е. Л., Научн. химико-технич. изд-во. Научно-технич. упр. ВСНХ, 1928. 104 с.

То же. [Латинско-русский, немецко-русский, французско-русский, английско-русский, испанско-русский, шведско-русский, польско-русский, украинско-русский, латышско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-французский, русско-английский]. Изд. 6-е, доп. Л., Гос. научно-технич. изд-во Ленхимсектор, 1932. 217 с.

Изд. 3-е, 4-е, см. № 831, 2314.

834. **Немецко-русский** кожевенный химико-технический словарь. 1933. См. № 2221.

835. **Англо-русский** словарь по резиновой промышленности. 1934. См. № 1935.

836. **Немецко-русский** словарь по резиновой промышленности. 1935. См. № 2211.

837. **Немецко-русский** словарь по цементному производству. 1936. См. № 2212.

838. **Технический англо-немецко-русский** словарь по целлюлозно-бумажному производству. 1937. См. № 1938.

839. **Химико-технический** словарь. 1937. См. № 4011.

840. **Англо-русский** словарь по каучукам и резине. 1944. См. № 1940. То же. Изд. 3-е, см. № 1946.

841. **Англо-русский** химико-технологический словарь. 1944. То же. Изд. 2-е. 1960. То же. Изд. 3-е. 1961. См. № 1941.

842. **Немецко-русский** химико-технологический словарь. 1949. То же. Изд. 2-е. 1961. См. № 2215.

843. **Немецко-русский** словарь по каучуку и резине. 1950. См. № 2216.

844. **Англо-русский** словарь по топливам и маслам. 1956. См. № 1942.

845. **Проект терминологии** по процессам и оборудованию химических производств. Сост.: П. Г. Романков, А. А. Носков, И. С. Павлушенко и М. И. Курочкин. Л., 1956. 62 с. (Ленингр. технологич. ин-т им. Ленсовета. Каф. процессов и аппаратов).

846. **Англо-русский** словарь по целлюлозно-бумажному производству. 1958. См. № 1943.

847. **Краткий англо-русский** словарь строительных терминов. 1958. См. № 1944.

848. **Англо-русский** словарь по цементу и бетону. 1959. См. № 1945.

849. **Немецко-русский** словарь по целлюлозно-бумажному производству. 1959. См. № 2217.

850. **Англо-русский** словарь по каучуку, резине и химическим волокнам. 1962. См. № 1946.

851. **Немецко-русский** словарь по цементу, бетону и железобетону. 1962. См. № 2218.

852. **Терминология** в технике псевдооживления. [Сост.: В. М. Севрюков и Н. Б. Кондуков]. — Хим. промышленность, 1962, № 6, с. 445—446.

Проект терминологии.

853. **Французско-русский** словарь по цементу и бетону. 1962. См. № 2551.

Производства пищевой промышленности

854. **Краткий англо-русский** словарь терминов по мукомольному производству. 1935. См. № 1947.

855. **Англо-русский** словарь технических терминов по мукомольно-крупяному и

комбикормовому производству. 1938. См. № 1948.

856. **Англо-русский** словарь научно-технических терминов по хлебопекарному делу. 1944. См. № 1949.

857. **Англо-русский** словарь технических терминов по мукомольному, крупяному и комбикормовому производству и элеваторному хозяйству. 1953. См. № 1950.

858. **Англо-русский** словарь терминов по технологии мяса и мясопродуктов. 1960. См. № 1951.

859. **Англо-русский** словарь-минимум по холодильной технике. 1960. См. № 1952.

860. **Словарь терминов**, принятых в литературе по вопросам хранения и переработки зерна. На 4-х языках. 1961. См. № 4032.

Производства легкой промышленности

861. **Словник** технічної номенклатури. Мануфактурні виробництва. 1928. См. № 1491.

862. **Английско-русский** кожевенный химико-технический словарь. 1933. См. № 1956.

863. **Английско-русский** словарь терминов, относящихся к производству кожи, обуви, шорно-седельных изделий и мехов. 1919. См. № 1954.

864. **Краткий** технический русско-немецко-французско-английский текстильный словарь. 1928. См. № 3999.

865. **Англо-русский** текстильный словарь. Хлопкопрядение и ткачество. 1933. См. № 1957.

866. **Русско-турецкий** текстильный словарь. 1936. См. № 3271.

867. **Англо-русский** текстильный словарь. 1950. То же. Изд. 2-е. 1961. См. № 1958.

868. **Немецко-русский** словарь кожевенной и обувной промышленности. 1960. См. № 2222.

869. **Немецко-русский** текстильный словарь. 1962. См. № 869.

870. **Французско-русский** текстильный словарь. 1962. См. № 2546.

871. **Чешско-русский** кожевенно-обувной словарь. 1962. См. № 1647.

Полиграфическое производство

872. **Терминологический** словарь по библиотекведению, библиографии и полиграфическому производству. 1932. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3731.

873. **Полиграфический** немецко-русский словарь. 1934. См. № 2250.

874. **Русско-армянский** краткий толковый словарь полиграфических и издательских терминов. 1953. См. № 2643.

875. **Немецко-русский** полиграфический словарь. 1961. См. № 2254.

876. **Англо-русский полиграфический словарь.** 1962. См. № 1959.

877. **Немецко-русский полиграфический словарь.** 1962. См. № 2253.

Фотокинетика

878. **Англо-русский словарь по фотографии и кинематографии.** 1960. См. № 1960.

879. **Немецко-русский словарь по фототехнике.** 1962. См. № 2252.

Строительная техника

880. **Грузинско-русский и русско-грузинский строительный словарь.** 1926. См. № 3700.

881. **Русско-армянский словарь строительных конструкций.** 1928. См. № 2633.

882. **Словник будівельної термінології.** 1930. Русско-укр. См. № 1507.

883. **Краткий русско-бурятский технический словарь (строительных работ).** 1933. См. № 3491.

884. **Англо-русский строительный словарь.** 1938. То же. Изд. 2-е. 1951. То же. Изд. 3-е. 1961. См. № 1960.

885. **Немецко-русский строительный словарь.** 1940. См. № 2254.

886. **Англо-русский словарь по механизации строительных работ.** 1941. См. № 1962.

887. **Русско-туркменский словарь строительных терминов.** 1956. См. № 3309.

888. **Словарь терминов по архитектуре, строительству и изобразительному искусству.** 1956. Русско-азерб. См. № 2932.

889. **Словарь технических терминов по механике грунтов и фундаментостроению.** На англ., русск., франц., нем., шведск., португальск. и исп. яз. 1958. См. № 4019.

890. **Термины по строительству и архитектуре на английском и русском языках.** 1958. См. № 1964.

891. **Русско-азербайджанский словарь терминов по строительству.** 1959. См. № 2940.

892. **Французско-русский строительный словарь.** 1959. См. № 2549.

893. **Термины и определения в механике грунтов.** 1960. Англо-русс. См. № 1965.

Дорожное строительство

894. **Русско-грузинский дорожно-технический словарь.** 1925. См. № 3699.

895. **Основы англо-русского технического словаря. Грунты. Дороги.** 1932. См. № 1967.

896. **Англо-русский словарь по дорожному строительству.** 1951. См. № 1968.

897. **Краткий немецко-русский словарь по мостовому делу.** 1955. См. № 2225.

898. **Англо-русский словарь дорожника.** 1956. См. № 1969.

899. **Немецко-русский словарь дорожника.** 1959. См. № 2226.

Гидротехническое строительство. Санитарная техника

900. **Словник технічної термінології. Комунальне господарство.** 1928. Русско-укр. См. № 1506.

901. **Карманный англо-русский гидротехнический словарь.** 1932. См. № 1970.

902. **Англо-русский гидротехнический словарь.** 1935. См. № 1971.

903. **Немецкий гидротехнический словарь.** 1936. Нем.-русс. См. № 2227.

904. **Немецко-русский словарь по водоснабжению и сантехнике.** 1937. См. № 2229.

905. **Немецко-русский гидротехнический словарь.** 1949. См. № 2232.

906. **Російсько-український гідротехнічний словник.** 1960. См. № 1508.

907. **Словарь терминов по гидротехнике и мелиорации.** 1960. Русско-кирг. См. № 3153.

908. **Словарь мелиоративных терминов.** 1960. Литовско-русс. и русско-литовск. См. № 1740.

909. **Словарь терминов по гидротехнике и мелиорации.** 1960. Русско-азерб. См. № 2945.

910. **Немецко-русский гидротехнический словарь.** 1961. См. № 2230.

911. **Технический словарь по плотинам.** 1962. См. № 4035.

Транспорт

Железнодорожный транспорт

912. **Словарь терминов по СЦБ.** 1924. См. № 3998.

913. **Терминология по эксплуатации железных дорог.** 1924. Русско-азерб. См. № 2947.

914. **Армяно-русский железнодорожный терминологический словарь.** 1925. См. № 2630.

915. **Русско-армянский железнодорожный терминологический словарь.** 1925. См. № 2631.

916. **Російсько-український транспортний словник.** 1926. См. № 1509.

917. **Русско-туркский [азербайджанский] словарь железнодорожных терминов.** 1926. См. № 2948.

918. **Абетка до номенклатури вантажу. . .** 1929. Укр.-русс. и русско-укр. См. № 1510.

919. **Железнодорожная сигнализация, централизация и блокировка. (Американская терминология).** 1931. Англо-русс. См. № 1976.

920. **Словник транспортної термінології. (Проект).** 1932. Русско-укр. и укр.-русс. См. № 1512.

921. Краткий терминологический словарь по железнодорожному транспорту. 1940. Русско-азерб. См. № 2949.

922. Краткий русско-немецкий и немецко-русский словарь по эксплуатации железных дорог. 1957. См. № 2242.

923. Немецко-русский железнодорожный словарь. 1957. См. № 2243.

924. Англо-русский железнодорожный словарь. 1958. См. № 1983.

925. Англо-русский словарь по железнодорожной автоматике, телемеханике и связи. 1958. См. № 1984.

926. Немецко-русский железнодорожный словарь. 1960. См. № 2247.

Автотранспорт

927. Технический француско-русский словарь. Авиация, автомобилизм, воздухоплавание. 1929. См. № 2517.

928. Англо-русский и русско-английский автомобильный словарь. 1933. См. № 1978.

929. Немецко-русский автомобильный словарь. 1936. См. № 2237.

930. Англо-русский технический словарь [по автомобильному делу]. 1937. См. № 1979.

931. Англо-русский автотракторный словарь. 1938. См. № 1980.

932. Англо-русский автомобильный словарь. 1939. См. № 1981.

933. Русско-армянский автотракторный терминологический словарь. 1945. См. № 2639.

934. Автотракторная терминология. 1950. Русско-груз. и груз.-русс. См. № 3711.

935. Англо-русский автотракторный словарь. 1954. См. № 1982.

936. Немецко-русский автотракторный словарь. 1961. См. № 2249.

937. Словарь русско-киргизских автотракторных терминов. 1961. См. № 3157.

Водный транспорт

938. Немецко-русский словарь водного транспорта. 1959. См. № 2246.

Морской транспорт

939. Англо-русский и русско-английский морской словарь. 1937. См. № 1989.

940. Краткий объяснительный словарь кораблестроительных и некоторых морских терминов нерусского происхождения. (С указанием их значения на английском, немецком и французском языках). [Сост.] И. К. Сморгонский. — В кн.: Сморгонский И. К. Кораблестроительные и некоторые морские термины нерусского происхождения. М.—Л., 1936, с. 43—138.

941. Краткий англо-русский словарь штурманских морских терминов, специальных выражений и значений слов и главнейших географических названий. 1940. См. № 1990.

942. Терминологический словарь по морскому делу. 1942. Русско-азерб. См. № 2950.

943. Морской англо-русский словарь. 1943. См. № 1991.

944. Штурманский морской англо-русский и русско-английский словарь. 1947. См. № 1992.

945. Англо-русский морской словарь. 1951. См. № 1993.

946. Англо-русский штурманский словарь. 1960. См. № 1997.

947. Англо-русский и русско-английский словарь военно-морских команд. 1960. См. № 1996.

См. также № 180.

Судостроение

948. Краткий русско-финский словарь судовых и морских терминов. 1921. См. № 2659.

949. Итальянско-русский морской технический словарь. 1935. См. № 2404.

950. Немецко-русский словарь-минимум для кораблестроителей. 1939. См. № 2239.

951. Немецко-русский словарь по судостроению и судовому машиностроению. 1957. См. № 2244.

952. Англо-русский словарь по судостроению и судовому машиностроению. 1958. См. № 1985.

953. Француско-русский словарь по судостроению и судоходству. 1961. См. № 2552.

Местная морская терминология

См. № 209, 212, 225.

Авиация. Воздухоплавание.

Ракетная техника

954. Немецко-русский авиационно-воздухоплавательный словарь. 1926. См. № 2234.

955. Технический французско-русский словарь. Авиация, автомобилизм, воздухоплавание. 1929. См. № 2517.

956. Немецко-русский авиационный технический словарь. 1931. См. № 2235.

957. Англо-русский словарь по авиационной промышленности. 1934. См. № 1999.

958. Немецко-русский словарь по авиации и воздухоплаванию. 1934. См. № 2236.

959. Иллюстрированный немецко-русский словарь по авиации и воздухоплаванию. 1937. См. № 2238.

960. Испанско-русский, русско-испанский авиационно-технический словарь-минимум. 1938. См. № 2383.

961. Англо-русский краткий словарь авиационной терминологии. 1939. См. № 2000.

962. Англо-русский авиационный словарь. 1941. См. № 2001.

963. Немецко-русский авиационный словарь. 1942. См. № 2240.

964. Краткий англо-русский авиационно-технический словарь. 1944. См. № 2002.

965. Перевод терминов и надписей на самолете «Дуглас А-20G». 1944. Англо-русс. См. № 2003.

966. Авиационный терминологический словарь. 1945. Русско-груз. См. № 3710.

967. Немецко-русский словарь по ракетной технике. 1950. См. № 2241.

968. Англо-русский словарь по ракетной технике. 1958. См. № 2004.

969. Немецко-русский авиационный словарь. 1959. См. № 245.

970. Англо-русский словарь по противоздушной и противоракетной обороне. 1961. См. № 2005.

971. Англо-русский словарь по авиационным и ракетным базам. 1962. См. № 2006.

972. Французско-русский авиационный словарь. 1962. См. № 2553.

973. Французско-русский словарь по ракетной технике. 1962. См. № 2554.

См. также № 333.

Сельское хозяйство

974. Термины по сельскому хозяйству. 1924. Русско-татарск. См. № 3235.

975. Практичный словарь сельско-господарської терминології. 1931. Русско-укр. См. № 1513.

976. Сельскохозяйственная терминология. 1931—1935. Русско-узб. См. № 3390.

977. Термины по общему земледелию. 1931. Русско-азерб. См. № 2951.

978. Термины по почвоведению. 1931. Русско-азерб. См. № 2952.

979. Термины по сельскому и лесному хозяйству. 1931. Русско-татарск. См. № 3243.

980. Термины по хлопку и агрометеорологии. 1931. Русско-азерб. См. № 2953.

981. Терминологический русско-чувашский словарь. Вып. 2. Сельскохозяйственные термины. 1932. См. № 3442.

982. Словник сільсько-господарської термінології. 1933. Русско-укр. См. № 1514.

983. Русско-узбекский сельскохозяйственный словарь. 1936. См. № 3392.

984. Англо-русский сельскохозяйственный словарь. 1937. См. № 2007.

985. Сельскохозяйственная терминология. Ч. 1—2. 1938. Русско-груз. и груз.-русс. См. № 3712.

986. Русско-татарский сельскохозяйственный терминологический словарь. 1939. См. № 3247.

987. Терминологический словарь по хлопку и общему растениеводству. 1939. Русско-азерб. См. № 254.

988. Русско-узбекский терминологический словарь по агропочвоведению. 1940. См. № 3393.

989. Терминологический словарь по животноводству. 1940. Русско-азерб. См. № 2955.

990. Англо-русский сельскохозяйственный словарь. 1944. См. № 2008.

991. Русско-татарский терминологический словарь по сельскому хозяйству. 1950. См. № 3254.

992. Терминология почвоведения. 1950. Русско-груз. и груз.-русс. См. № 3713.

993. Немецко-русский сельскохозяйственный словарь. 1952. См. № 2259.

994. Русско-казахский сельскохозяйственный словарь с основными терминами биологии. 1952. См. № 3101.

995. Краткий указатель терминов по зоотехнике. 1953. Русско-эст. См. № 2692.

996. Русско-латышский сельскохозяйственный словарь. 1953. См. № 1691.

997. Русско-немецкий сельскохозяйственный словарь. 1955. См. № 2260.

998. Краткий русско-узбекский терминологический словарь по почвоведению. 1956. См. № 3394.

999. Русско-грузинский сельскохозяйственный словарь. 1956. См. № 3714.

1000. Словарь терминов по почвоведению и агрохимии. 1956. Русско-азерб. См. № 2956.

1001. Краткий указатель терминов экономики сельского хозяйства. 1957. Русско-эст. См. № 2698.

1002. Русско-таджикский словарь по хлопководству. 1957. См. № 97.

1003. Французско-русский сельскохозяйственный словарь. 1957. См. № 2555.

1004. Краткий русско-туркменский словарь сельскохозяйственных терминов. 1958. См. № 3310.

1005. Русско-тувинский словарь сельскохозяйственных терминов. 1959. См. № 3263.

1006. Русско-чувашский словарь сельскохозяйственных терминов. 1959. См. № 3444.

1007. Словарь технических терминов по механизации и электрификации сельского хозяйства. 1959. Русско-азерб. См. № 2943.

1008. Терминология сельского хозяйства. 1959. Русско-груз. и груз.-русс. См. № 3715.

1009. Русско-английский сельскохозяйственный словарь. 1960. См. № 2009.

1010. Русско-румынский сельскохозяйственный словарь. 1960. См. № 2459.

1011. Словарь мелiorативных терминов. 1960. Литовско-русс. и русско-литовск. См. № 1740.

1012. Краткий русско-башкирский сельскохозяйственный словарь. 1961. См. № 3053.

1013. Словарь терминов по почвоведению и агрохимии. 1962. Русско-азерб. См. № 2957.

1014. Терминология [русско-грузинская и грузинско-русская] механизации сельского хозяйства. 1962. См. № 3716.

См. также № 203, 207, 209, 217, 225, 226, 230, 233, 234, 235, 237.

Лесное хозяйство

1015. Термины по сельскому и лесному хозяйству. 1931. Русско-татарск. См. № 3243.

1016. Англо-русский и русско-английский словарь. (Лесотехнический. Лесоэкспортный). 1932. См. № 2010.

1017. Лесоэкспортный словарь. Англо-русс. и русско-англ. 1934. См. № 2011.

1018. Немецко-русский словарь. (Лесотехническая и лесоэкспортная терминология). 1935. См. № 2262.

1019. Терминологический словарь по лесному делу. 1954. Русско-башк. См. № 3051.

1020. Русско-английский справочник терминов по экспорту лесных товаров. 1956. См. № 2014.

1021. Русско-эстонский и эстонско-русский лесотехнический словарь. 1956. См. № 2697.

1022. Словарь лесохозяйственных и лесотехнических терминов. 1956. Русско-азерб. См. № 2958.

1023. Англо-русский лесотехнический словарь. 1957. См. № 2015. То же. Изд. 2-е. 1962. См. № 2017.

1024. Немецко-русский лесотехнический словарь. 1958. См. № 2265.

1025. Краткий немецко-русский лесотехнический словарь. 1959. См. № 2266.

1026. Немецко-русский лесной словарь. 1959. См. № 2267.

1027. Словарь лесных терминов. 1959. Русско-азерб. См. № 2959.

1028. Англо-русский лесотехнический словарь. 1960. См. № 2016.

1029. Словарь древесных пород. (Названия на груз., русск. и латинск. яз.). 1960. См. № 3697.

1030. Немецко-русский словарь по деревообработке. 1962. См. № 2268.

1031. Русско-эстонский лесоводственный словарь. 1962. См. № 2702.

Медицина

См. также: Биологические науки. Анатомия и физиология.

Общие словари

1032. Медицинский латинско-русский и русско-латинский словарь. 1918. См. № 2349.

1033. Медицинский латинско-русский словарь. 1922. См. № 2350.

1034. Русско-латинско-армянский словарь медицинских наук. 1924. См. № 2627.

1035. Словарь клинической терминологии по новейшим русским и иностранным источникам. [Сост.] М. Я. Брейтман. Вып. 1—4. Л., «Практическая медицина», 1926—1929.

Вып. 1. 1926. XVI, 288 стлб.

Вып. 2. 1926. Стлб. 289—544.

Вып. 3. 1928. Стлб. 545—864.

Вып. 4. 1929. Стлб. 865—1352.

В словаре даются термины на русском и латинском языках в порядке русского алфавита.

1036. Медицинский словарь-справочник. 1928. Латинско-русс. и русско-латинск. См. № 2351.

1037. Клиническая терминология. [Сост.] Рот. В переработке и с доп. Я. Б. Эйгера. М.—Л., ГИЗ, 1930. 658 с.

1038. Немецко-русский медицинский словарь. 1930. См. № 2269.

1039. Практичный словник медичної термінології. 1931. Русско-укр. См. № 1520.

1040. Немецко-русский медико-биологический словарь. 1932. См. № 2270.

1041. Общая медицинская терминология. 1932. Русско-азерб. См. № 2960.

1042. Англо-русский медико-биологический словарь. 1933. См. № 2018.

1043. Медицинский латинско-русский словарь. 1934. См. № 2353.

1044. Медицинский русско-молдавский словарь. 1935. См. № 2430.

1045. Русско-латинско-башкирские медицинские термины. 1935. См. № 3038.

1046. Учебный терминологический словарь (латино-греко-русский). 1938. См. № 2355.

1047. Медицинская терминология. 1. Русско-груз.-латинск. часть. 1947. См. № 3719.

1048. Словарь медицинской терминологии. 1948. Латинско-укр.-русс. См. № 1521.

1049. Словник медичної термінології. 1948. Латинск.-укр.-русс. См. № 1522.

1050. Латинско-русско-армянский медицинский словарь. 1951. См. № 2641.

1051. Медицинский латино-русский и русско-латинский словарь. 1951. См. № 2360.

1052. Немецко-русский медицинский словарь. 1953. См. № 2271.

1053. Краткий словарь медицинских терминов. Сост. Е. С. Едидович. Ред. А. М. Преображенский. М., 1955. 139 с. (Гл. аптечное упр. М-ва здравоохранения СССР. Контора «Союзхимфармторг»).

Рец.: Левинштейн И. — Аптечное дело, т. 6, 1957, 2, с. 93—94.

1054. Краткий словарь клинических терминов с их переводным и толковым значением. 1955. Русско-латинск. См. № 2361.

1055. Русско-латинско-армянский словарь медицинских терминов. 1956. См. № 2646.

1056. Англо-русский медицинский словарь. 1958. См. № 2019.

1057. Немецко-русский медицинский словарь. 1958. См. № 2272.

1058. Краткий словарь клинических терминов. 1959. Латинско-русс. См. № 2364.

1059. Українсько-латинсько - російський медичний словник. 1960. См. № 1523.

1060. Краткий толковый словарь клинических терминов. (Русско-молдавско-латинский). 1961. См. № 2434.

1061. Русско-казахский медицинский разговорник. 1961. См. № 3086.

1062. Русско-таджикский медицинский разговорник. 1961. См. № 100.

1063. Русско-таджикско-латинский медицинский словарь. 1961. См. № 101.

1064. Латино-русско-туркменский словарь медицинских терминов. 1962. См. № 3314.

1065. Русско-узбекский медицинский словарь. 1962. См. № 3389.

Отдельные отрасли медицины

1066. Термины по кожным и венерическим болезням. Латинско-русско-азербайджанский словарь. 1932. См. № 2961.

1067. Клиническая акушерско-гинекологическая терминология. 1934. Латинско-груз.-русс. См. № 3718.

1068. Терминология по стоматологии. 1935. Русско-азерб. См. № 2962.

1069. Акушерско-гинекологическая терминология. 1939. Русско-латинск. и латинско-русс. См. № 2356.

1070. Синонимы лекарственных препаратов. [Сост.:] Е. Ю. Шасс и Я. И. Майзелс. М., Акад. мед. наук СССР, 1952. 20 с.

То же. Изд. 3-е, доп. [должно быть: Изд. 2-е]. М., 1953. 24 с.

1071. Фармако-химическая терминология. (Материалы). Русско-груз.-латинск. 1954. См. № 3721.

1072. Акушерско-гинекологическая терминология. 1. Русско-груз.-латинск. 1958. См. № 3722.

1073. Латинско-русский и русско-латинский словарь [фармацевтических терминов]. 1959. См. № 2365.

Военное дело

См. также: Авиация

1074. Краткий военный французско-русский словарь. 1923. См. № 2563.

1075. Русско-армянский военный словарь. 1925. См. № 2629.

1076. Словарь военно-технический. 1925. Русско-груз. См. № 3729.

1077. Англо-русский словарь военных, технических, политических и экономических терминов. 1926. См. № 2028.

1078. Краткий русско-татарский словарь военных терминов. 1926. См. № 3237.

1079. Краткий русско-тюркский [азерб.] военный словарь. 1926. См. № 2974.

1080. Польско-русский военный словарь. 1926. См. № 1619.

1081. Русско-казахская военная терминология. 1926. См. № 3102.

1082. Краткий русско-узбекский словарь военных терминов, команд и выражений. 1928. См. № 3395.

1083. Російсько-український словник військової термінології. 1928. См. № 1539.

1084. Военный немецко-русский словарь. 1931. См. № 2285.

1085. Военный французско-русский словарь. 1931. См. № 2566.

1086. Персидско-русский и русско-персидский словарь важнейших военных и политических терминов. 1932. См. № 53.

1087. Ваенны руска-беларускі слоўнік. 1933. См. № 1587.

1088. Военный англо-русский словарь. 1933. См. № 2029.

1089. Военный латышско-русский и русско-латышский словарь. 1933. См. № 1682.

1090. Военный румынско-русский словарь. 1933. См. № 2452.

1091. Военный персидско-русский, русско-персидский словарь. 1934. См. № 54.

1092. Военный польско-русский словарь. 1934. См. № 1621.

1093. Военный русско-японский, японо-русский словарь. 1934. См. № 2596.

1094. Русско-туркменский военный терминологический словарь. 1934. См. № 3296.

1095. Военный эстонско-русский, русско-эстонский словарь. 1934. См. № 2685.

1096. Англо-русский автобронетанковый словарь. 1937. См. № 2030.

1097. Военный русско-китайский, китайско-русский словарь. 1937. См. № 3937.

1098. Военный финско-русский, русско-финский словарь. 1935. См. № 2660.

1099. Военный японо-русский словарь. 1935. См. № 3598.

1100. Краткий русско-турецкий военный словарь. 1937. См. № 3272.

1101. Русско-узбекский словарь военных терминов. 1937. См. № 3396.

1102. Военный англо-русский словарь. 1938. См. № 2031.

1103. Военный русско-турецкий словарь. 1938. См. № 3273.

1104. Военный турецко-русский словарь. 1938. См. № 3274.

1105. Артиллерийская терминология. (Термины, обозначения и определения). Вып. 1. Стрельба. Внешняя баллистика. Внутренняя баллистика. Теория лафетов. М., Воениздат, 1939. 95 с. (Артиллерийск. упр. и упр. начальника артиллерии РККА).

1106. Военный итальянско-русский словарь. 1940. См. № 2408.

1107. Военный турецко-русский и русско-турецкий словарь. 1940. См. № 3275.

1108. Краткий русско-немецкий военный словарь. 1940. См. № 2286.

1109. Русско-казахский словарь военных терминов. 1941. См. № 3103.

1110. Русско-французский военный словарь. 1940. См. № 2567.

1111. Краткий русско-армянский военный словарь. 1941. См. № 2637.

1112. Краткий словарь военнопольтических терминов. 1941. Бур.-монг.-русс. См. № 3495.

1113. Военный русско-таджикский словарь. 1942. См. № 91.

1114. Русско-казахский военный словарь. 1942. См. № 3104.

1115. Англо-русский танковый словарь. 1943. См. № 2036.

1116. Военный венгерско-русский словарь. 1943. См. № 2816.

1117. Военный румынско-русский словарь. 1943. См. № 2456.

1118. Немецко-русский артиллерийский словарь. 1943. См. № 2289.

1119. Русско-эстонские военные термины и выражения. 1943. См. № 2688.

1120. Военный русско-немецкий словарь. 1944. См. № 2290.

1121. Краткий русско-китайский словарь политическо-экономической и военной терминологии. 1945. См. № 3939.

1122. Материалы к военному персидско-русскому словарю. 1945. См. № 55.

1123. Англо-русский оружейно-технический словарь. 1947. См. № 2039.

1124. Краткий военно-морской немецко-русский словарь. 1947. См. № 2291.

1125. Краткий военный персидско-русский словарь. 1954. См. № 58.

1126. Краткий русско-английский военный словарь. 1955. См. № 2040.

1127. Краткий военный турецко-русский словарь. 1956. См. № 3278.

1128. Англо-русский военный словарь терминов по тылу и снабжению. 1958. См. № 2042.

1129. Военный японо-русский словарь. 1959. См. № 3600.

1130. Англо-русский артиллерийский словарь. 1959. См. № 2043.

1131. Англо-русский словарь по реактивному оружию. 1960. См. № 2045.

1132. Англо-русский военный словарь. 1960. См. № 2044.

1133. Немецко-русский артиллерийский словарь. 1960. См. № 2292.

1134. Французско-русский военный словарь. 1960. См. № 2568.

1135. Англо-русский автобронетанковый словарь. 1961. См. № 1986.

1136. Краткий французско-русский военно-морской словарь. 1961. См. № 2569.

1137. Немецко-русский автобронетанковый словарь. 1961. См. № 2248.

1138. Немецко-русский военно-морской словарь. 1961. См. № 2294.

1139. Словарь иностранных военных сокращений. Сост.: В. В. Борисов, М. А.

Дубянский, В. С. Столбов и др. Под ред. М. П. Егорова. [Свыше 35 000 сокращений]. М., Воениздат, 1961. 896 с.

1140. Англо-русский военно-инженерный словарь. 1962. См. № 2047.

1141. Англо-русский военно-морской словарь. 1962. См. № 1998.

Общественные науки

1142. Общественно-экономический словарь научной терминологии. 1922. Русско-азерб. См. № 2967.

1143. Социально-политический словарь русско-узбекского языка. 1922. См. № 3358.

1144. Краткий русско-китайский политический словарь. 1931. См. № 3935.

1145. Краткий словарь политических терминов. 1932. Русско-калм. См. № 3500.

1146. Общественно-политическая терминология. 1932. Русско-аварск. См. № 3812.

1147. Общественно-политическая терминология. 1932. Русско-лезгинск. См. № 3861.

1148. Общественно-политические термины. 1932. Русско-вогайск. См. № 3201.

1149. Общественно-политическая терминология. 1932. Русско-татск. См. № 103.

1150. Терминологический русско-чувашский словарь. Вып. 1. Общественно-политические термины. 1932. См. № 3442.

1151. Терминология общественно-политическая. 1932. Русско-лакск. См. № 3844.

1152. Русско-абхазский общественно-политический терминологический словарь. 1935. См. № 3754.

1153. Краткий русско-туркменский словарь социально-политических терминов. 1936. См. № 3299.

1154. Русско-азербайджанские общественно-политические термины. 1937. См. № 2964.

1155. Политико-экономические термины. 1941. Русско-татарск. и татарско-русс. См. № 3249.

1156. Общественно-политические термины. 1944. Русско-азерб. См. № 2965.

1157. Краткий русско-китайский словарь политическо-экономической и военной терминологии. 1945. См. № 2939.

1158. Краткий словарь общественно-политических терминов. 1949. Русско-бур.-монг. и бур.-монг.-русс. См. № 3496.

1159. Русско-кабардинский политико-терминологический словарь. 1951. См. № 3771.

1160. Русско-мокшанский словарь политических и экономических терминов. 1954. См. № 2795.

1161. Русско-эрзянский словарь политических и экономических терминов. 1954. См. № 2807.

1162. Краткий русско-туркменский словарь политических и социально-экономических терминов. 1955. См. № 3308.

1163. Краткий словарь общественно-политических терминов. 1955. Русско-хакасск. См. № 3413.

1164. Словарь политической и экономической терминологии. 1955. Русско-эст. См. № 2696.

1165. Опыт краткого словаря общественно-политических терминов тибетского языка. 1956. Русско-тибетск. и тибетско-русск. См. № 3948.

1166. Русско-чувацкий словарь общественно-политических терминов. 1960. См. № 3445.

1167. Словарь общественно-политических терминов. 1960. Русско-кирг. См. № 3162.

1168. Краткий [русско-киргизский] словарь терминов по политической экономии. 1961. См. № 3155.

1169. Краткий русско-чечено-ингушский словарь-справочник общественно-политических терминов. 1961. См. № 3796.

1170. Русско-балкарский политико-терминологический словарь. 1961. См. № 3014.

1171. Французско-русский общественно-политический словарь. 1961. См. № 2560.

История

1172. Термины по истории. 1931. Русско-азерб. См. № 2963.

1173. Словарь терминов по истории. 1956. Русско-азерб. См. № 2966.

Экономика. Статистика

1174. Краткий словарь иностранных торгово-коммерческих слов. Сост. В. Зайцев. Ред.: Бюро оргинструкторского отд. Губсоюза. Семипалатинск, Семипалат. Губсоюз Потребобществ, [1924]. 47 с.

1175. Короткий російсько-український технічний словничок фінансових термінів. 1924. См. № 1524.

1176. Матеріали до української статистичної та економічної термінології. Вип. 1—2. 1924—1925. Русско-укр. См. № 1525.

1177. Терминология и классификация профессий. 1926. Русско-груз. См. № 3723.

1178. Краткий русско-туркменский словарь. Применительно к нуждам государственной статистики ТССР. 1926. См. № 3294.

1179. Краткий русско-армянский словарь торгово-бухгалтерских терминов. 1927. См. № 2632.

1180. Терминология счетных наук. 1928. Русско-груз. См. № 3724.

1181. Словник економічної термінології. 1930. Русско-укр. См. № 1527.

1182. Словник технічної термінології. Міриництво. 1930. Русско-укр. См. № 1494.

1183. Практичний словник виробничої термінології. 1931. Русско-укр. См. № 1528.

1184. Виробничий термінологічний бюлетень. 1935. Русско-укр. См. № 1529.

1185. Финансовый англо-русский словарь. 1939. См. № 2022.

1186. Краткий русско-узбекский словарь бухгалтерских терминов. 1940. См. № 3362.

1187. Финансовый немецко-русский словарь. 1940. См. № 2275.

1188. Финансовый русско-немецкий словарь. 1941. См. № 2276.

1189. Краткий русско-английский коммерческий словарь. 1946. См. № 2023.

1190. Учетная терминология. 1946. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3725.

1191. Экономическая терминология. 1947. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3726.

1192. Терминология учета и статистики. 1950. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3727.

1193. Краткий русско-французский и французско-русский коммерческий словарь. 1951. См. № 2561.

1194. Краткий русско-китайский и китайско-русский внешнеторговый словарь. 1952. См. № 3940.

1195. Экспортно-импортный словарь. 1952—1954. См. № 4017.

1196. Краткий русско-немецкий внешнеторговый словарь. 1953. См. № 2277.

1197. Краткий немецко-русский внешнеторговый словарь. 1954. См. № 2279.

1198. Краткий русско-каракалпакский словарь социально-экономических терминов. 1954. См. № 3117.

1199. Краткий русско-французский и французско-русский внешнеторговый словарь. 1954. См. № 2563.

1200. Краткий польско-русский и русско-польский внешнеторговый словарь. 1955. См. № 1625.

1201. Англо-русский общеэкономический и внешнеторговый словарь. 1955. См. № 2025.

1202. Краткий чешско-русский и русско-чешский внешнеторговый словарь. 1955. См. № 1639.

1203. Краткий болгарско-русский и русско-болгарский внешнеторговый словарь. 1956. См. № 1602.

1204. Персидско-русский и русско-персидский общеэкономический и внешнеторговый словарь. 1957. См. № 59.

1205. Краткий турецко-русский и русско-турецкий внешнеторговый словарь. 1957. См. № 3279.

1206. Учетно-статистическая терминология. 1958. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3728.

1207. Французско-русский общеэкономический и внешнеторговый словарь. 1959. См. № 2564.

1208. Русско-китайский общеэкономический и внешнеторговый словарь. 1961. См. № 3944.

1209. Русско-корейский и корейско-русский внешнеотторговый словарь. 1961. См. № 3563.

1210. Китайско-русский общеэкономический и внешнеотторговый словарь. 1962. См. № 3945.

1211. Словарь экономических терминов. 1962. Русско-азерб. См. № 2968.

Государство и право

1212. Практичный правовой словарь. 1924. Русско-укр. См. № 1530.

1213. Русско-армянский юридический словарь. 1924. См. № 2628.

1214. Краткий русско-узбекский политико-юридический словарь. 1926. См. № 3359.

1215. Юридическая терминология. 1926. Русско-евр.-белорусск. См. № 1579.

1216. Практичный правовой словарь російсько-український. 1926. См. № 1533.

1217. Російсько-український словник правничої мови. 1926. См. № 1535.

1218. Юридический словарь. 1926. Русско-азерб. См. № 2971.

1219. Словарь терминов, встречающихся в кодексах РСФСР. 1927. Русско-татарск. См. № 3238.

1220. Русско-армянский трудовой словарь. 1931. См. № 2634.

1221. Краткий латинско-русский юридический словарь. 1937. См. № 2318.

1222. Русско-еврейский правовой и административный словарь. 1941. См. № 2084.

1223. Словарь юридических терминов. 1954. Литовско-русск. См. № 1732.

1224. Русско-башкирский и башкирско-русский словарь юридических терминов. 1956. См. № 3052.

1225. Словарь юридических терминов. 1959. Русско-узб. См. № 3364.

1226. Краткий русско-азербайджанский юридический словарь. 1960. См. № 2972.

1227. Немецко-русский словарь-минимум для юристов. 1960. См. № 2282.

1228. Словарь русско-азербайджанский юридических терминов. 1961. См. № 2973.

1229. Словарь юридических терминов. 1962. Русско-кирг. См. № 3163.

Делопроизводство

1230. Административные термины. 1924. Русско-азерб. См. № 2969.

1231. Учрежденские термины. 1924. Русско-азерб. См. № 2970.

1232. Російсько-український словник банкового діловодства. 1925. См. № 1531.

1233. Словник найнеобхідніших в діловодстві слів та виразів. 1925. Русско-укр. См. № 1532.

1234. Практичный російсько-український словник ділової мови (конторської та рахівничої). 1926. См. № 1534.

1235. Фразеологія ділової мови. 1926. Русско-укр. См. № 1536.

1236. Термины по делопроизводству. 1927. Русско-башк. См. № 3029.

1237. Словник ділової мови. Термінологія та фразеологія. 1930. Русско-укр. См. № 1537.

1238. Терминология по делопроизводству. 1931. Русско-лезгинск. См. № 3860.

1239. Терминология по делопроизводству. 1932. Русско-аварск. См. № 3813.

1240. Терминологический бюллетень № 2. (Делопроизводство и счетоводство). 1932. Русско-чеченск. См. № 3793.

1241. Русско-пермяцкий словарь для канцелярий. 1932. См. № 2729.

1242. Терминология по делопроизводству. 1932. Русско-кумыкск. См. № 3194.

1243. Терминология по делопроизводству. 1932. Русско-даргинск. См. № 3830.

1244. Терминология по делопроизводству. 1932. Русско-ногайск. См. № 3202.

1245. Русско-узбекский административно-правовой словарь. 1933. См. № 3360.

1246. Коми терминологический словарь (по деловой речи). 1934. Русско-коми и коми-русск. См. № 2730.

1247. Терминологический словарь по делопроизводству. 1934. Русско-тадж. См. № 88.

1248. Русско-осетинский терминологический словарь по делопроизводству. 1935. См. № 135.

1249. Терминологический словарь в помощь делопроизводству. 1935. Русско-казахск. См. № 3079.

См. также № 2084.

Педагогика. Библиотечное дело. Библиография. Книговедение

1250. Короткий російсько-український словник бібліотечної термінології. 1926. См. № 1541.

1251. Словник термінів педагогіки, психології та шкільного адміністрування. 1928. Русско-укр. См. № 1542.

1252. Словарь библиотечных терминов на русском, английском и французском языках. С предисл. Л. Б. Хавкиной. 1928. См. № 4000.

1253. Терминологический словарь по библиотечному делу, библиографии и полиграфическому производству. 1932. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3731.

1254. Библиотечные и грамматические термины. 1935. Марийско-русск. и русско-марийск. См. № 2777.

1255. Англо-русский словарь библиотечных терминов. 1941. См. № 2050.

1256. Словарь библиотечных терминов. 1950. Русско-арм. и арм.-русск. См. № 2640.

1257. Русско-татарский терминологический словарь по психологии и педагогике. 1950. См. № 3253.

1258. Словари библиотечно-библиографических терминов. Англо-русский. Немецко-русский. Французско-русский. 1952. См. № 2051.

1259. Краткий болгарско-русский и русско-болгарский словарь библиотечных терминов. 1955. См. № 1601.

1260. Библиотечная и библиографическая терминология. 1956. Литовско-русск. и русско-литовск. См. № 1733.

1261. Словарь терминов по педагогике и психологии. 1958. Русско-азерб. См. № 2977.

1262. Англо-русский библиотечно-библиографический словарь. 1958. См. № 2052.

1263. Краткий русско-латышский словарь педагогических терминов. 1959. См. № 1695.

1264. Русско-английский школьно-педагогический словарь. 1959. См. № 2053.

1265. Краткий русско-молдавский библиотечный словарь. 1961. См. № 2432.

1266. Англо-русский словарь книговедческих терминов. 1962. См. № 2054.

1267. Словарь [грузинско-русский и русско-грузинский] библиотечных терминов. 1962. См. № 3732.

1268. Словарь [русско-киргизский] педагогических терминов. 1962. См. № 3161.

Языкознание. Литературоведение

1269. Грамматический словарь. (Грамматические и лингвистические термины). [Сост.] Н. Н. Дурново. М.—Пг., Изд-во Л. Д. Френкель, 1924. 154 стлб.

Рец.: Петерсон М. Н. — Печать и революция, 1924, кн. 5, с. 266—267.

1270. Словарь литературных и [лингвистических] терминов. В 2-х томах. Под ред. Н. Бродского, А. Лаврецкого, Э. Лукина и др. М.—Л., Изд-во А. Д. Френкель, 1925. 1196 стлб.

1271. Краткий словарь лингвистических и стилистических терминов. [Сост.] Р. И. Шор. — В кн.: Шор Р. Язык и общество. М., 1926, с. 148—151. То же. Изд. 2-е. 1926.

1272. Українсько-російська граматична термінологія. 1926. См. № 1543.

1273. Литературная и лингвистическая терминология. 1928. Русско-груз. и груз.-русск. См. № 3739.

1274. Елементарна граматична термінологія. 1929. Русско-укр. и укр.-русск. См. № 1544.

1275. Російсько-українська елементарна граматична термінологія. 1929. См. № 1545.

1276. Терминология по литературе и языковедению. Русско-абхазск., абхазско-русск. 1930. См. № 3752.

1277. Термины по языку и литературе. 1932. Башк.-русск. См. № 3033.

1278. Иронско-дигорский терминологический словарь по грамматике и языкознанию. 1934. Русско-иронско-дигорск. См. № 133.

1279. Библиотечные и грамматические термины. 1935. Марийско-русск. и русско-марийск. См. № 2777.

1280. Русско-бурятский терминологический словарь по языку и литературе. 1935. См. № 3494.

1281. Термины по языку. 1935. Русско-башк. и башк.-русск. См. № 3039.

1282. Грамматическая терминология. 1936. Русско-казахск. См. № 3108.

1283. Русско-татарский терминологический словарь по литературе и литературоведению. 1936. Русско-крымскотатарский словарь. См. № 3173.

1284. Русско-татарский терминологический словарь по языку и языкознанию. 1936. См. № 3178.

1285. Грамматическая терминология эрзянского и мокшанского языков. Русско-эрзянск. и русско-мокшанск. 1938. См. № 2780.

1286. Елементарна граматична термінологія. 1938. Укр.-русск. и русско-укр. См. № 1546.

1287. Мокшанская грамматическая терминология. 1939. Русско-мокшанск. См. № 2794.

1288. Термины по языку и грамматике. 1939. Русско-азерб. См. № 2980.

1289. Эрзянская грамматическая терминология. 1939. Русско-эрзянск. См. № 2806.

1290. Словарь поэтических терминов. Сост. А. П. Квятковский. Под ред. С. М. Бонди. М., ГИС, 1940. 239 с.

Рец.: Соловьев Б. — Лит. газета, 1948, 26 мая.

1291. Терминологический словарь. По истории, языку, литературе, математике, естествознанию и географии. 1940. Русско-даргинск. См. № 3831.

1292. Терминологический словарь по языку, истории, литературе, математике, естествознанию и географии. 1940. Русско-аварск. См. № 3816.

1293. Русско-татарский терминологический словарь по языку и языкознанию. 1941. Русско-крымскотатарский словарь. См. № 3182.

1294. Лингвистический словарь. [Сост.] Л. И. Жирков. М., 1945. 47 с. (Моск. ин-т востоковедения). На правах рукописи. То же. Изд. 2-е, доп. М., 1946. 159 с. с рис.

1295. Граматична термінологія. 1946. Укр.-русск. и русско-укр. См. № 1547.

1296. Терминологический толковый словарь по языку и литературе. 1946—1949. Русско-кирг. См. № 3142.

1297. Краткий русско-осетинский словарь лингвистических терминов. 1947. См. № 145.

1298. Краткий персидско-русский филологический словарь. 1949. См. № 57.

1299. Краткий справочник по грамматической терминологии. 1950. Русско-узб. См. № 3363.

1300. Краткий русско-туркменский словарь лингвистических терминов. 1951. См. № 3304.

1301. Краткий словарь литературоведческих терминов. Пособие для учащихся средн. шк. [Сост.:] Л. Тимофеев и Н. Венгров. Под общ. ред. Л. И. Тимофеева. М., Учпедгиз, 1952. 160 с.

Рец.: Назаренко В. — Звезда, 1953, № 5, с. 183—185; Имшенин М. — Знамя, 1954, № 4, с. 190—192.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., Учпедгиз, 1955. 180 с.

Рец.: Луговая - Клименко М. — Лит. альманах, вып. 1. Алма-Ата, 1956, с. 35—41.

То же. Минск, 1955.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1958, 188 с.

1302. Толковый указатель языков. [Сост.] Э. Б. Агаян. — В кн.: Агаян Э. Б. Введение в языковедение. Ереван, 1952, с. 591—628. На арм. яз. То же на русск. яз. Авториз., переработ. пер. М. Петросяна. Ереван, 1959 [на обл.: 1960], с. 575—612.

Термины, принятые для обозначения языков и диалектов.

1303. Терминологический словарь по языковедению. 1953. Русско-татарск. См. № 3256.

1304. Словарь грамматических терминов. 1953. Марийско-русс. См. № 2776.

1305. Литературоведческие термины. 1954. Русско-азерб. См. № 2981.

1306. Словарь языковедческих терминов. 1954. Русско-азерб. См. № 2982.

1307. Краткий русско-казахский словарь лингвистических терминов. 1956. См. № 3109.

1308. Словарь грамматических терминов киргизского языка. 1956. Русско-кирг. и кирг.-русс. См. № 3148.

1309. Словарь литературоведческих терминов. 1957. Русско-азерб. См. № 2983.

1310. Словарь языковедческих терминов. 1957. Русско-азерб. См. № 2985.

1311. Словник лінгвістичних термінів. 1957. Укр.-русс. См. № 1548.

1312. Словник українсько-російської граматичної термінології і слів, зв'язаних з вивченням граматики. 1957. См. № 1549.

1313. Словарь грамматических терминов. 1958. Русско-укр.-белорусск. См. № 1550.

1314. [Лингвистическая терминология]. — В кн.: Новое в лингвистике. Вып. 1. М., 1960, с. 382—389.

Объяснения терминов на русском, английском и датском языках.

1315. Словарь лингвистических терминов. Сост. Е. Д. Поливанов. — Вопросы языкозн., 1960, № 4, с. 112—125.

Публикация отдельных извлечений из рукописи словаря к «Словарю лингви-

стических терминов» Е. Д. Поливанова сделана В. П. Григорьевым.

1316. Словарь лингвистических терминов. [Сост.] Ж. Марузо. Пер. с франц. Н. Д. Андреева. Под ред. А. А. Реформатского. Предисл. В. А. Звегинцева. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1960. 436 с.

Русские термины с толкованием на русском языке и параллелью из французского, немецкого, английского и итальянского языков. Англо-русс., итальянско-русс., немецко-русс. указатели.

1317. Короткий словарь литературознавчих термінів. 1961. См. № 1552.

1318. Краткий русско-английский словарь лингвистических терминов. 1962. См. № 2056.

1319. Краткий русско-испанский словарь лингвистических терминов. 1962. См. № 2395.

1320. Краткий русско-казахский словарь литературоведческих терминов. 1962. См. № 3110.

1321. Краткий русско-французский словарь лингвистических терминов. 1962. См. № 2537.

Искусство

1322. Словник музичної термінології. 1930. Русско-укр. См. № 1553.

1323. Словарь музыкальных терминов. 1956. Русско-азерб. См. № 2987.

1324. Словарь терминов по архитектуре, строительству и изобразительному искусству. 1956. Русско-азерб. См. № 2932.

1325. Музыкальная терминология. (Краткий словарь). [Сост.] М. Казанов. М., Ин-т воен. дирижеров, 1957. 56 с.

1326. Немецко-русский архитектурный словарь. 1957. См. № 2298.

1327. Словарь терминов по архитектуре, строительству и изобразительному искусству. 1958. Русско-азерб. См. № 2939.

1328. Термины по строительству и архитектуре на английском и русском языках. 1958. См. № 1964.

1329. Англо-русский и русско-английский архитектурно-строительный словарь. 1961. См. № 1966.

1330. Краткий русско-грузинский архитектурный толковый словарь. 1961. См. № 3738.

1331. Словарь [русско-киргизский] театральных и музыкальных терминов. 1962. См. № 3162.

Философия. Психология

1332. Словник термінів педагогіки, психології та шкільного адміністрування. 1928. Русско-укр. См. № 1542.

1333. Термины по атеизму. 1931. Русско-азерб. См. № 2990.

1334. Термины по философии. 1932. Русско-азерб. См. № 2991.

1335. Русско-татарский терминологический словарь по психологии и педагогике. 1950. См. № 3253.

1336. Словарь философских терминов. 1959. Русско-азерб. См. № 2993.

1337. Краткий [русско-киргизский] словарь философских терминов. 1962. См. № 3155.

Физическая культура и спорт

1338. Терминология сокольской гимнастики. [Сост.] О. Вондрачек. М., Гл. упр. Всевобуча, 1920. 16 с. (РСФСР. Б-ка Всевобуча).

1339. Терминология по физкультуре. 1935. Азерб.-русс. См. № 2995.

1340. Гимнастический словарь. — В кн.: Гимнастическая терминология. М., 1938, с. 25—39. То же. Ростов-н/Д, 1938, с. 40—68.

1341. Терминология по гимнастике. 1945. Русско-эст. См. № 2690.

1342. Англо-русский словарь спортивных терминов. 1949. См. № 2057.

1343. Немецко-русский словарь спортивных терминов. 1949. См. № 2299.

1344. Французско-русский словарь спортивных терминов. 1949. См. № 2574.

1345. Русско-армянский спортивный краткий словарь. 1956. См. № 2645.

1346. Англо-русский словарь спортивных терминов. 1957. См. № 2058.

1347. Спортивная терминология и ее эквиваленты в английском, немецком и французском языках. 1957. См. № 2059.

1348. Словарь спортивных терминов. 1959. Литовско-русс. См. № 1738.

1349. Терминологический англо-русский словарь [спортивных терминов]. 1959. См. № 2060.

1350. Краткий русско-молдавский спортивный словарь. 1961. См. № 2433.

1351. Русско-узбекский толковый словарь по физкультуре и спорту. 1961. См. № 3365.

1352. Русско-киргизский словарь спортивной терминологии. 1962. См. № 3160.

1353. Русско-молдавский справочник [словарь] по гимнастической терминологии. 1962. См. № 2703.

1354. Терминология лыжного спорта. [Эстонско-русская и русско-эстонская]. 1962. См. № 2435.

У К Р А И Н С К И Й Я З Ы К

СЛОВАРИ ЯЗЫКА

ПАМЯТНИКОВ ПИСЬМЕННОСТИ

1355. Общий словарь [всех слов и форм]. [Сост.] В. Розов — В кн.: Розов В. Українські грамати. Т. 1. XIV в. і перша половина XV в. Київ, 1928, с. 1—75 (доп.).

1356. Историчний словник українського языка. Т. 1. А—Ж. Зошит I—II. Уложили: Е. Тимченко, Е. Волошин, К. Лазаревська та Г. Петренко. Під ред. Е. Тимченко. Харків—Київ, 1930—1932.

Зошит I. А — Глубина [на обл. А—В]. Уложив Е. Тимченко. ДВУ, 1930. XXIV, 528 с. (Укр. АН. Коміс. на уложення історичн. словника укр. яз.). Зошит II. Г—Ж. Уложили: Е. Волошин, К. Лазаревська та Г. Петренко. «Укр. рад. енциклопедія», 1932. С. 529—947. (Всеукр. АН. Наук.-дослідн. ін-т мовозн. Словниковий сектор).

Рец.: Б о й к і в І. — На мовознавчому фронті, Київ, кн. 1, 1931, с. 76—82.

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

1357. Матеріали до технічної термінології південно-західної Чернігівщини (с. Сваром'є б. Остерського пов.). [Сост.] Т. Секунда. — Наук.-технічн. вісник, Харків, 1926, № 1, с. 48—51 с илл.; № 2, с. 36—38 с илл.; № 4—5, с. 46—49 с илл.; № 6—7, с. 62—64 с илл.; № 8—10, с. 50—51 с илл. Есть отд. оттиск.

1358. З рибальської термінології с. Дуфінки на Одещині. [Сост.] Б. Юрківський. — Вісник Ін-ту укр. наук. мови, 1928, вип. 1, с. 79—83.

1359. Рибальська термінологія. [Сост.] Б. Юрківський. — Зап. Одеськ. наук. т-ва при Укр. АН. Секція іст.-філол., № 1, 1928, с. 77—79.

Начало, см. № 1358.

1360. До особливостей словника слободи Стоянови Захарівського району на Одещині. [Сост.] Т. Сікиринський. — Зап. Одеськ. наук. т-ва при Укр. АН. Секція іст.-філол., № 3, 1929, с. 73—81.

1361. З матеріалів бюро народньої термінології ІУНМ. — Вісник Ін-ту укр. наук. мови, 1930, вип. 2, с. 47—54.

Діалектний словар українського языка.

1362. Ложкарство або ложечництво. [Сост.] Г. Коваленко-Коломацький. — Вісник Ін-ту укр. наук. мови, вип. 2, 1930, с. 45—46.

31 термін ложечного промысла на матеріалі говора с. Тетпівки, Белоцерковського округу.

1363. Плитницька термінологія с. Сваром'я на Київському Поліссі. [Сост.] Я. Миколаєнко. — Вісник Ін-ту наук. мови, вип. 2, 1930, с. 39—44.

1364. Словник донецького гірника. [Сост.] А. В. Миртов. — Етногр. вісник ВУАН, кн. 10, 1932, с. 1—21.

1365. Словник специфічної лексики гóвiрки села Писарівки (Кодимського району, Одеської області). [Сост.] О. С. Мельничук. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 2, 1952, с. 67—98.

1366. Шило Г. Ф. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957. 254 с. (Львівськ. пед. ін-т).

Словарь района, с. 240—253.

1367. **Практичний словник семантичних діалектизмів Закарпаття.** На допомогу вчителям Закарпатської області. [Сост.] Й. О. Дзензелівський. Ужгород, 1958. 48 с. (Закарп. обл. від. нар. освіти. Ін-т удосконалення кваліфікації вчителів).

Рец.: М о г и л а А. П. — Укр. мова в школі, Київ, 1959, № 4, с. 82—84.

1368. **Словник діалектизмів українських говірок Одеської області.** [Сост.] А. А. Москаленко. Одеса, 1958. 79 с. (Одеськ. держ. пед. ін-т ім. К. Д. Ушинського. До IV Міжнар. з'їзду славистів).

1369. **Словник специфічної лексики говірок Нижнього Подністров'я.** [Сост.] Й. О. Дзензелівський. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 6, 1958, с. 36—54.

1370. **Словник специфічної лексики правобережної Черкащини.** [Сост.] П. С. Лисенко. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 6, 1958, с. 5—21.

1371. **Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки (Вчорайшенського району, Житомирської обл.).** [Сост.] Л. С. Паламарчук. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 6, 1958, с. 22—35.

1372. **Словник та фразеологія рибальства Нижнього Подністров'я.** [Сост.] А. А. Берлізов. — В кн.: Берлізов А. А. Лексика рибальства українських говорів Нижнього Подністров'я. Чернівці, 1959, с. 25—82.

1373. **Словник полтавських говорів.** Вип. 1. [Сост.] В. С. Ващенко. Від. ред. Д. Х. Баранник. Харків, Харк. ун-т, 1960. 108 с. (Дніпропетр. держ. ун-т ім. 300-річчя возз'єднання України з Росією. Каф. укр. мови).

См. також № 1474.

ТОЛКОВЫЕ СЛОВАРИ

1374. **Словарь украинского языка.** [Сост.] Б. Д. Гринченко. [С предисл. Б. Д. Гринченко «История развития украинской лексикографии до начала XX в. и создания словаря»]. [Харків], ДВУ, 1925. 2178 с. Перепеч. с Берлинск. фототипич. изд. 1924 г. Прил.: Найголовніші правила українського правопису. Нове вид. [Укр. АН], с. 1—16; Словарь крестных имен людей, с. 2163—2178. Библиогр.: с. 32—39.

Словарь украинского языка с толкованием слов на русском языке.

Изд. 1-е. Київ, 1907—1909.

Изд. 3—4-е, см. № 1375.

1375. **Словник української мови.** Зібрала ред. журналу «Києвская старина». Упорядкував з додатком властного матеріалу Б. Грінченко. Вид. 3-е, випр. й доп. За ред. С. Єфремова та А. Ніковського. Т. 1—3. Київ, Горно, 1927—1928. Т. 1. А—Г. [С предисл. Б. Д. Гринченко «История развития украинской лексикографии до начала XX в. и создания данного словаря» и вступ. статьей А. Ніковського «О характере нового издания»].

1927. XLIV, 428 с. Библиогр.: с. XXXVII—XLII.

Т. 2. Д—Й. [С прил. статьи С. Єфремова «Як повстав Грінченків словник». На підставі документів]. 1927. XXIV, 439 с.; 1 л. вкл.

Т. 3. К—Н. [С прил. статей Б. Грінченко, П. Житецького і К. Михальчука о характере данного издания]. 1928. XX, 479 с. (Укр. АН. 36. іст.-філол. від., Ч. 66).

1376. **Словник української мови.** [Сост.] Б. Д. Грінченко. За ред. А. А. Хвилі. Т. 1. А—Ж. [Київ], Соцеквидав України, 1937. XVIII. 503 с. Библиогр.: с. IX—XV. Переиздание словаря 1907 г.

1377. **Словарь української мови.** Зібрала ред. журналу «Києвская старина». Упорядкував, з додатком власного матеріалу Б. Грінченко. Т. 1—4. Київ, АН УРСР, 1958—1959. Отпеч. с изд. 1907—1909 гг. фотомеханич. способом.

Т. 1. А—Ж. 1958, VIII, 495 с.

Т. 2. З—Н. 1958. 575 с.

Т. 3. О—П. 1959. 507 с.

Т. 4. Р—Я. 1959. 564 с.

ОРФОЭПИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1378. **Словник наголосів української літературної мови.** [Сост.] М. І. Погрібний. Близько 50 000 слів. За ред. І. О. Варченко. Київ, «Рад. школа», 1959. 603 с. Библиогр.: с. 4. На обл. загл.: Словник наголосів.

Рец.: Ж о в т о б р ю х М. А. — Укр. мова в школі, Київ, 1961, № 3, с. 75—79; П и л и н с ь к и й М. С. — Укр. мова в школі, Київ, 1961, № 3, с. 67—74.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1379. **Український правописний словник с короткими правилами правопису.** Зладив Г. Голоскевич. Вид. 4-е. Київ, 1922. 226 с.¹

То же. Вид. 5-е. 1924. 226 с.

То же. Вид. 6-е. 1926. XII, 226 с.

1380. **Правописний словничок чужих слів і деяких власних імен.** [Сост.] М. Мироненко. — В кн.: Мироненко М. Новий правопис чужих слів і власних імен та правописний словничок. Київ, 1929, с. 39—126.

1381. **Правописний словничок чужомовних слів.** [Сост.:] І. Бойків, О. Ізюмов, Г. Калишевський та М. Трохименко. Київ, 1929, 96 с.

1382. **Орфографічний словничок чужих слів.** [Сост.] Є. В. Кротевич. За ред. та з передмовою М. Груньського. Харків—Київ, ДВУ, 1930. 68 с.

1383. **Правописний словник — показник до офіційного «Українського правопису» Народною комісаріату освіти УСРР.** [Сост.:] М. Гладкий і В. Дубровський. Харків—Київ, ДВУ, 1930. 42 с.

¹ Изд. 1-е. Київ, 1916; Изд. 2-е и 3-е. Київ, 1918.

1384. **Правописний словник та правила правопису й розділових знаків.** Слова зібрали: Г. Сабалдир та О. Коломацька. 25 000 слів. Київ, «Час», 1930. IV, 224 с.

Рец.: Болгарський А. — Червоний шлях, Харків, 1930, № 10, с. 201—204. То же. Київ, «Рух», 1930. IV, 248 с.

1385. **Правописний словничок чужих слів.** [Сост.] М. Осипів. Харків, «Народний учитель», 1930. 53 с.¹

1386. **Правописний словник.** [Сост.] О. Ізюмов. Харків, «Рад. школа», 1931. 580 с.

1387. **Правописний словничок.** М., Центр. вид-во народів СРСР, 1931. 271, IX с. (Підручники для укр. труд. шкіл).

1388. **Словник-показчик до «Українського правопису».** Харків, «Рад. школа», 1935. 64 с. (НКО УРСР).

1389. **Орфографічний словник.** Для початк. і середн. шк. Скл.: Д. Леві, Г. Левченко і Л. Рак. Київ, «Рад. школа», 1936. 272 с. (Наук.-дослідн. ін-т мовозн. АН УРСР).

Рец.: Волинський М. — Ком. освіта, Київ, 1937, № 4, с. 131—132; Пашківський А. — Там же, с. 129—130.

1390. **Шкільний орфографічний словник.** [А—Ідіотський]. [Сост.] М. Наконечний. Ред. І. М. Кириченко. Харків, «Рад. школа», 1941. 223 с.²

1391. **Словник-показчик до «Українського правопису».** [Сост.:] П. Горецький і І. Кириченко. Київ—Львів, «Рад. школа» 1947. 144 с.

Рец.: Левченко С. — Мовознавство, Київ, т. 7, 1949, с. 94—95.

1392. **Орфографічний словник.** Для середн. шк. [Сост.] І. М. Кириченко. Київ, «Рад. школа», 1948. 304 с. Библиогр.: с. 3—4.

То же. Вид 2-е. Київ, 1950. 244 с.

Рец.: Тимошенко П. Д. — Укр. мова в школі, Київ, 1951, № 5, с. 85—88.

1393. **Орфографічний словник.** Для шк. [Сост.] І. М. Кириченко. Київ, «Рад. школа», 1949. 256 с.

То же. Вид 2-е. Київ, 1950.

Рец.: Тимошенко П. Д. — Укр. мова в школі, Київ, 1951, № 5, с. 85—88.

То же. Вид 3-е. Київ, 1951.

То же. Вид 4-е. Київ, 1953.

То же. Вид 5-е. Київ, 1954.

То же. Вид 6-е, випр. Київ, 1960.

1394. **Аріштейн М. В.** **Правопис власних імен в українській мові.** — Укр. мова в школі, Київ, 1954, № 3, с. 62—65.

Короткий українсько-російський словник імен, с. 63—65.

1395. **Орфографічний словник.** [Сост.] І. М. Кириченко. Відповід. ред. М. П. Кириченко. Київ, АН УРСР, 1955. 495 с.

Рец.: Костюк П. — Прапор, Харків, 1956, № 8, с. 126—127; Пилинський М. — Укр. мова в школі, Київ, 1957, № 2, с. 84—94.

1396. **Орфографічний словник.** [Сост.] М. П. Стефанцев. **Посібник для учнів початк. шк.** Київ, «Рад. школа», 1958. 80 с. То же. Вид 2-е, доп. Київ, 1959. 84 с. То же. Вид 3-е. Київ, 1960.

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1397. **Вимоги з фразеології на I, II, та III концентрах курсів української мови на Чернігівщині.** (З лекцій, читаних на курсах). Скл.: О. Карпович, М. Тригубенкова та О. Захаренко. Чернігів, 1925. 95 с. (Чернігівська губпрофосвіта). Библиогр.: с. 3—4.

Русско-український словарь.

1398. **Словник глагольно-междометних форм русского и украинского языков.** [Сост.] Р. Д. Швеф. Отв. ред. Т. А. Бровченко. Одесса, 1957. 44 с. (Одесск. гос. пед. ин-т иностр. яз.). Библиогр.: с. 35—44.

Перечень междометных слов типа *бах, гон,* распространенных в произведениях русского и украинского фольклора.

1399. **Російсько-український фразеологічний словник.** [Сост.:] І. Вирган і М. Пилинска. За ред. М. Наконечного — Прапор, Харків, 1959, № 9, с. 123—128; № 10, с. 123—128; № 11, с. 121—128; № 12, с. 123—126; 1960, № 1, с. 123—128; № 2, с. 119—128; № 3, с. 123—128; № 5, с. 105—110; № 6, с. 103—108; № 7, с. 107—110; № 8, с. 108—112; № 9, с. 107—112; № 10, с. 105—112; № 11, с. 109—112; № 12, с. 103—108; 1961, № 1, с. 109—112; № 2, с. 109—112; № 3, с. 108—112; № 4, с. 108—112; № 5, с. 108—112; № 6, с. 108—112; № 7, с. 106—112; № 8, с. 106—112; № 9, с. 108—112; № 10, с. 104—112; № 11, с. 108—112; № 12, с. 104—109; 1962, № 1, с. 109—112; № 2, с. 110—112; № 3, с. 108—112; № 4, с. 105—112; № 5, с. 105—112; № 6, с. 105—112; № 7, с. 105—112; № 8, с. 105—112; № 9, с. 104—112; № 10, с. 109—112; № 11, с. 108—112; № 12, с. 104—108.

Издание продолжается.

См. также №№ 1536, 1537.

СЛОВАРИ ИНОСТРАННЫХ СЛОВ

1400. **Словник чужомовних слів.** С прил.: «Найголовніші вислови, вживані в чужомовній транскрипції» й доп. к словарю. [Сост.:] І. Бойків, О. Ізюмов, Г. Калишевський та М. Трохименко. Ред. О. Бадан-Яворенко. Харків—Київ, «Укр. рад. енциклопедія», 1932. [V], 532 с. Библиогр.: с. [IV—V].

1401. **Словник іношомовних слів.** Під ред. І. В. Льюхіна і Ф. М. Петрова. Пер. з рос. 3-го випр. і доп. вид. Київ, Держполітвидав УРСР, 1951. 763 с.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки АН УССР.

² Описано по экз. Гос. публ. б-ки АН УССР.

Рец.: Білецький А. О. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 2, 1952, с. 58—62.
То же. Пер. з 4-го рос. вид., переробл. і доп. Київ, 1955. 831 с.

1402. Супрун А. Е. К вопросу о среднеазиатской лексике в украинском языке. — Уч. зап. филол. фак. Кирг. ун-та, Фрунзе, вып. 3, 1957, с. 84—111.

Перечень упоминаемых в работе среднеазиатских слов, вошедших в украинский язык, с. 108—111.

См. также № 1380—1382, 1385.

СЛОВАРИ СИНОНИМОВ

1403. Матеріали до синонімічного словника української мови. [Сост.:] А. Бармет. — Вітчизна, Київ, 1959, № 2, с. 1—8; № 3, с. 213—224; № 4, с. 21—28; № 5, с. 29—38; № 6, с. 39—48; № 7, с. 49—64; № 8, с. 65—76; № 9, с. 77—84; № 10, с. 85—94; № 11, с. 95—104; № 12, с. 105—110; 1960, № 1, с. 111—116; № 2, с. 117—122; № 3, с. 123—130; № 4, с. 131—138; № 5, с. 139—150; № 6, с. 151—156; № 7, с. 157—166; № 8, с. 167—176; № 9, с. 177—182; № 10, с. 183—188; № 11, с. 189—196; № 12, с. 197—200; 1961, № 1, с. 201—210; № 2, с. 211—218; № 3, с. 219—226; № 4, с. 227—234; № 5, с. 235—242; № 6, с. 243—250; № 7, с. 251—258; № 8, с. 259—268; № 9, с. 269—278; № 10, с. 279—284; № 11, с. 285—296; № 12, с. 297—304; 1962, № 1, с. 305—316; № 2, с. 317—324; № 3, с. 325—332; № 4, с. 333—340; № 5, с. 341—346; № 6, с. 347—354; № 7, с. 355—360. Печатається в приложенні.

Рец.: Ковганюк С. — Літ. газета, Київ, 1961, 17 березня.

1404. Короткий словник синонімів української мови. [Сост.] П. М. Деркач. Доопрацювання і відп. ред. С. П. Левченка. Київ, «Рад. школа», 1960. 211 с.

СЛОВАРИ ЯЗЫКА ОТДЕЛЬНЫХ АВТОРОВ

1405. Шевченкова лексика. Словопоказчик до поезій Т. Г. Шевченка. [Сост.:] В. С. Ващенко і П. О. Петрова. Київ, Київськ. ун-т, 1951. 107 с. (Дніпропетр. держ. ун-т. Каф. укр. мови).

Рец.: Горещький П. Й. — Укр. мова в школі, Київ, 1952, № 2, с. 82—84.

1406. Лексика. «Енеїди» І. П. Котляревського. Показчик слововживання. [Сост.:] В. С. Ващенко, Ф. П. Медведєв і П. О. Петрова. Харків, Харк. ун-т, 1955. 208 с.

Рец.: Горещький П. Й. — Укр. мова в школі, Київ, 1956, № 5, с. 75—76.

1407. Фонетична та граматична термінологія наукових і публіцистичних праць І. Я. Франка. (Словник). [Сост.] Е. С. Регушевський. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 7, 1960, с. 52—58.

СЛОВАРИ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ

1408. Російсько-український словник географічних назв. [Сост.:] А. С. Кара-Моско і М. К. Токарський. Київ, «Рад. школа», 1953. 248 с. Библиогр.: с. 3—4.

Рец.: Гудзенко П. — Географія в школі, 1953, № 6, с. 72—73; Паламарчук Л. С. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 4, 1954, с. 68—72; Тимошенко П. Д. — Укр. мова в школі, Київ, 1954, № 4, с. 77—80.

1409. Українсько-російський і російсько-український словник власних імен людей. Укл.: Н. П. Дзятківська, С. П. Левченко і Л. Г. Скрипник. За ред. І. М. Кириченка. Київ, 1954. 56 с. (АН УРСР. Ін-т мовозн. ім. О. О. Потебні).

Рец.: Пилинський М. — Вітчизна, Київ, 1955, № 6, с. 171—174.

1410. Словник географічних назв. Пер. з вид. Учпедгізу 1954 р. [Сост.] М. С. Боднарський. Київ, «Рад. школа», 1955. 363 с. То же. Пер. з 2-го випр. й доп. вид. Учпедгізу. Під ред. В. П. Тихомирова. Київ, «Рад. школа», 1959. 388 с.

1411. Каталог річок України. Скл.: Г. І. Швець, Н. І. Дрозд і С. П. Левченко. Відп. ред. В. І. Мокляк. Київ, 1957. 192 с.; 1 л. карт. (АН УРСР. Ін-т гідрології та гідротехніки. Ін-т мовозн. ім. О. О. Потебні).

Названия рек на украинском и русском языках с основными гидрографическими характеристиками.

Рец.: Дашкевич Я. — Укр. мова в школі, Київ, 1958, № 2, с. 77—79.

1412. Словник власних імен людей. (Українсько-російський і російсько-український). Укл.: С. П. Левченко, Л. Г. Скрипник і Н. П. Дзятківська. Вид. 2-е, випр. і доп. за ред. С. П. Левченка. Київ, 1961. 75 с. (АН Укр. РСР).

Изд. 1-е, см. № 1409.

См. также №№ 1394, 1419.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Украинско-инопольные

1413. Украинско-еврейский словарь. К учебн. укр. яз. для 3 группы. Киев—Харьков, Укрдержнацменвидав, 1933. 36 с. Тит. л. на евр. яз.

1414. Українсько-англійський словник. Скл. М. Л. Подвезько. Близько 60 000 слів. Київ, «Рад. школа», 1952. 1012 с.

Рец.: Родзевич Н. С. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 4, 1954, с. 62—67.

То же. Вид 2-е, випр. і доп. Київ, «Рад. школа», 1957. 1020 с. Библиогр.: с. 6—7.

Украинско-русские

1415. Практичний українсько-російський словник. [Сост.] Л. Савченко. Київ, ДВУ, 1923. 272 с.

То же. Вид. 2-е. Київ, 1924. 272 с.¹
То же. Вид. 3-е. Київ, 1925. 272 с.¹
То же. Вид. 4-е. Київ, 1925.
То же. Вид. 5-е. Київ, 1926.
То же. Київ, «Книгоспілка», 1926.

1416. Словничок «Пролетарської правди». Матеріал обробив М. Гладкий. Київ. «Пролетарська правда», 1925. 116 с.

Українсько-руський словарь.
Рец.: Ніковський А. — Життя й революція, Київ, 1926, 2—3, с. 142—143.

1417. Практичний українсько-російський словник. Для читачів «Робітничої газети пролетар». Упорядкували: В. Маньківський та М. Щербак. Харків, «Робітнича газета пролетар», 1929. 196 с.
То же. [Изд. 2-е]. Харків—Київ, ДВУ, 1930. 163 с.

1418. Українсько-російський словник газетної мови. Упорядкував О. Ленковський. Одеса. «Чорноморська комуна», 1929. 100 с.

1419. Українсько-російський словник. За новим правописом. [Сост.] О. Ізюмов. Харків—Київ, ДВУ, 1930. 980 с. Прил.: Географічні назви. Імена людей. Скорочені назви установ, організацій.

1420. Українсько-російський словник [в шести томах]². Гол. ред. І. М. Кириченко. Члени редколегії: Т. В. Зайцева, М. Т. Рильський. Т. 1—5. Київ, АН УРСР, 1953—1962. (АН УРСР. Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні). Предисл. и тит. л. также на русск. яз.
Т. 1. А—Жюри. Ред. тома Т. В. Зайцева. 1953. XXXI, 508 с.

Рец.: Кундзіч О. — Літ. газета, Київ, 1953, 1 жовтня; Бойко М. В. і Мариниченко В. Г. — Укр. мова в школі, Київ, 1954, № 4, с. 93—94; Ващенко В. С. — Там же, 1954, № 1, с. 81—83; Гумецька Л. Л. — Там же, с. 77—80; Кириченко І. — Вітчизна, Київ, 1954, № 11, с. 151—157; Левченко С. — Там же, 1954, № 8, с. 133—142; Лукаш М. — Там же, № 3, с. 150—161; Лукаш Н. А. — Вопросы языкозн., 1954, 6, с. 121—129; Малощицкий С. — Новый мир, 1954, № 1, с. 269—271; Лісовенко Н., Захарова С. і Лещенко М. — Рад. культура, Київ, 1955, 19 жовтня; Паламарчук Л. С. — Укр. мова в школі, Київ, 1955, № 2, с. 86—87.
Т. 2. З—Н. Ред. тома Т. В. Зайцева. XVI, 768 с.

Рец.: Хомчук І. — Київська правда, 1959, 21 серпня; Пилинський М. М. — Вітчизна, Київ, 1961, № 4, с. 192—199³.
Т. 3. О—Подаруночок. Ред. тома В. С. Ільїн. 1961. XVI, 528 с.
Т. 4. Податель—п'ять. Ред. тома В. С. Ільїн. 1961. XII. 571 с.

¹ Изд. 2-е и 3-е описаны по экз. Гос. публ. б-ки АН УССР.

² Т. 6. Київ, 1963.

³ См. также статьи К. П. Дорошенко, И. М. Кириченко и В. Г. Мариненко — Лексикогр. бюлетьень Ін-ту мовознав. АН УРСР, вип. 1, 1951, с. 75—81.

Т. 5. Р—С. Ред. тома: С. П. Левченко, Л. С. Паламарчук и Л. Г. Скрипник. 1962. XV, 592 с.

См. также №№ 1374, 1377.

Иноязычно-украинские

1421. Німецько-український словник. [Сост.] І. Шаровольський. [С прил. «Основных сведений по немецкой грамматике»]. Харків, ДВУ, 1929. 453 с.

Рец.: П. Б. — Пролетарська правда, Київ, 1929, 12 квітня.

1422. Англо-український словник. Скл. М. Л. Подвезько. При співробітництві К. І. Григоренка. Близько 50 000 слів та виразів з додатком таблиці неправильних дієслів та списків скорочень і географічних назв. Київ, «Рад. школа», 1948. 792 с.¹

1423. Німецько-український словник (шкільний). Пер. [испр. и доп.] з рос. вид. [школьного немецко-русского словаря Г. Полак и Е. Линдер] під ред. І. В. Шаровольського. Близько 25 000 слів. [С прил. стаття: «Головні відомості з німецької граматики»]. Київ, «Рад. школа», 1948. 684 с. с табл.

То же. Вид. 2-е. Київ, 1955. 540 с.

1424. Англо-український словник (шкільний). Близько 25 000 слів. Скл. М. Л. Подвезько. Київ, «Рад. школа», 1955. 700 с.

То же. Вид. 2-е. Київ, 1959. 704 с.

1425. Французько-український словник. Укл.: О. О. Андрієвська і Л. А. Яворовська. Близько 50 000 слів. З додатком таблиці архаїчних дієслів та списків скорочень і географічних назв. Київ, «Рад. школа», 1955. 792 с.

Рец.: Горещький П. Й. — Укр. мова в школі, Київ, 1959, № 1, с. 86—87; Крендель Ш. Г. — Лексикогр. бюлетьень Ін-ту мовознав. АН УРСР, вип. 7, 1960, с. 70—73.

1426. Фразеологічний словник англійської мови. [Сост.] К. Т. Баранцев. Посібник для студентів і аспірантів пед. ін-тів іноземн. мов і фак-тів іноземн. мов. пед. ін-тів і ун-тів УРСР. Київ, «Рад. школа», 1956. 391 с. Библиогр.: с. 7—8.

Словарь английских фразеологизмов с украинскими соответствиями.

1427. Короткий старослов'янсько-український словник. Посібн. для студентів-заочників. Скл. М. Охріменко. Вінниця, 1957. 87 с. (М-во освіти УРСР. Вінницьк. держ. пед. ін-т ім. М. Островського).

1428. Польсько-український словник. У скл. словника брали участь: Д. Г. Бандрівський, А. І. Генсьорський, Л. Л. Гумецька [и др.]. Ред. колеґія: А. І. Генсьорський, Л. Л. Гумецька, І. М. Керницький [и др.]. Т. 1—2. Київ, 1958—1960. (АН УРСР. Ін-т суспільн. наук). Т. 1. А—N. 1958. XVI. 696 с. Библиогр.: с. V—VI.

Т. 2. Ч. 1. О—R. 1959, VIII. 576 с.
Т. 2. Ч. 2. S—Z. [С прил. кратк. граматич. справочника польск. яз.]. 1960. 608 с.

1429. **Чередниченко** І. Г. Слов'яно-угорські лексичні схождення як матеріал для історії слов'янських мов. — Наук. зап. Чернівецьк. ун-ту, т. 31. Серія філол. наук, вип. 7, 1958, с. 69—79.

Венгерско-українские лексические параллели, с. 70—76.

1430. **Німецько-український** словник. Скл.: В. М. Лещинська. О. Г. Мазний і К. М. Сільвестрова. Близько 50 000 слів. Київ, «Рад. школа», 1959. 1055 с. Библиогр.: с. 4.

1431. **Угорсько-український** словник. Укл. наукові праці вчених Ужгородського держ. ун-ту. За ред. О. М. Рота, Ю. М. Сака і П. П. Чучки. Будапешт—Ужгород, 1961. XX, 912 с.

Русско-українские

1432. **Практичний російсько-український** словник. Вид. 2-е. Київ, «Час», 1924. 168 с. Прил.: Г. Голоскевич. Короткі правила правопису.

То же. Вид. 3-е. Київ, ДВУ, 1924.

То же. Вид. 4-е. Харків—Київ, 1925.

То же. Вид. 5-е. [Сост.] Л. Савченко. Харків, 1925.

Изд. 1-е установить не удалось.

1433. **Російсько-український** словник [в трех томах]. Т. 1—3. Київ, 1924—1933. (Укр. АН. Коміс. для складання словника укр. живої мови).

Т. 1. А—Ж. Ред.: В. М. Ганцов, Г. К. Голоскевич і М. М. Грінченкова. Гол. ред. А. Е. Кримський. Київ, «Червоний шлях», 1924. XIV, 290 с.

Рец.: Сиявський О. — Нова книга. Харків, 1925, № 2, с. 3—7; Дарморос — Науково-техніч. вісник, Харків, 1926, № 3, с. 40—41.

Т. 2. З—Н. Вип. 1. З—К. Ред.: В. Ганцов, Г. Голоскевич, М. Грінченкова [і др.]. Гол. ред. А. Кримський. Київ, ДВУ, 1929. 392 с.

Т. 2. З—Н. Вип. 2. Л—Намыквать. Упорядники-ред.: М. Калинович і В. Ярошенко. Гол. ред. А. Кримський. Київ, «Укр. рад. енциклопедія», 1932. 728 с.

Т. 2. З—Н. Вип. 3. Намыл—Нять. Київ, «Укр. рад. енциклопедія», 1933. 1056 с.

Т. 3. О—П. Вип. 1. О—Поле. Ред.: В. Ганцов, Г. Голоскевич, М. Грінченкова і А. Ніковський. Гол. ред. С. Єфремов. Київ, ДВУ, 1927. 336 с.

Т. 3. О—П. Вип. 2. Поле—Пячение. Київ, ДВУ, 1928. 654 с.

Рец.: Левченко С. П. Термінологічна лексика в російсько-українських словниках. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 1, 1951, с. 47—51.

Продолжение опубликовано не было.

1434. **Словарь російсько-український**. [Сост.: М. Уманець і А. Спілка. [Київ], ДВУ, 1925. 16, 1149 с. На обл. авт.: Уманець і Спілка (Комарь). Библиогр.: с. 1144—1148. Перепеч. с изд. 1893 г.

1435. **Практичний російсько-український** словник. [Сост.:] М. Йогансен, М. На-

конечний, К. Німчинов і Б. Ткаченко. Дніпропетровськ, 1926. 238 с.

Рец.: Цебенко В. — Шлях освіти, Харків, 1927, № 1 (57), с. 249—252.

1436. **Практичний** російсько-український словник. [Сост.] Г. Сабалдир. Київ, «Час», 1926. 436 с.

Рец.: Гладкий М. — Пролетарська правда, Київ, 1926, 13 травня.

1437. **Практичний** російсько-український словник. Правила правопису та фразеологія. [Сост.] О. Ізюмов. Київ, 1926, 216 с.

То же. — В кн.: Ізюмов О. Техніка української мови. Київ, 1926, с. 94—190.

1438. **Російсько-український** словник. [Сост.] О. П. Ізюмов. Київ, «Книгоспілка», 1926. 656, XIII с.

Рец.: Гладкий М. — Життя й революція, Київ, 1926, 7, с. 115—116; Туркало К. — Пролетарська правда, Київ, 1926, 6 червня.

То же. Вид. 4-е, доп. й випр. за новим правописом. Харків—Київ, ДВУ, 1930. 903 с.

Изд. 2—3-е, см. № 1439.

1439. **Словник російсько-український**. [Сост.] О. П. Ізюмов. Вид. 2-е. Київ, «Книгоспілка», 1927. 656, XIII с.

То же. Вид 3-е. Київ, 1927.

Изд. 1-е, см. № 1438.

1440. **Російсько-український** словник. Київ, 1937. X, 890 с. (АН УРСР. Ін-т мовозн.).

Рец.: Косовий Н. — Правда, 1937, 4 окт.; Косінов А. — Комуніст, Київ, 1938, 17 березня.

1441. **Російсько-український** словник. (Проект). Київ, 1940. IV, 192 с. (АН УРСР. Ін-т мовозн.).

Корректурный оттиск первых 24 авторских листов (А—З).

1442. **Русско-український** словарь. Гл. ред. М. Я. Калинович. Члены редколлегии Л. А. Булаховский і М. Ф. Рыльский. 80 000 слов. М., ГИС, 1948. XVI, 800 с. (АН УССР. Ін-т языковедения им. А. А. Потебни). Парал. тит. л. на укр. яз.

Рец.: Білодід І. — Рад. Україна, 1948, 28 січня; Бойко М. — Київська правда, 1948, 13 лютого; Жовтобрюх М. — Рад. освіта, Харків, 1948, 6 лютого; І. С. — Мовознавство, Київ, т. 6, 1948, с. 96—102; Левченко С. — Рад. школа, Київ, 1948, № 1, с. 57—64; Сиротіна В. — Літ. газета, Київ, 1948, 5 лютого; С. Н. — Славяне, 1948, № 6, с. 59; Чирва Г. — Наддніпрянська правда, Херсон, 1948, 26 березня; Виноградов В. В. — Сов. книга, 1950, 2, с. 91—99; Бойко М. Ф. Про сільськогосподарську термінологію в «Російсько-українському словнику» 1948 р. і в т. 1. «Українсько-російського словника» — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 1, 1951, с. 58—66; Левченко С. П. Термінологічна лексика в російсько-українських словниках. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 1, 1951, с. 51—57; Дов-

гань Л. І. Про технічну термінологію в «Російсько-українському» словнику 1948 р. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 3, 1953, с. 62—68; Кириченко І. М. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 3, 1953, с. 24—38; Кривецький І. С. Про сільськогосподарську термінологію в «Російсько-українському словнику» 1948 р. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 3, 1953, с. 56—61; Кундзіч О. Л. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 3, 1953, с. 69—79; Пилинський М. С. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 3, 1953, с. 39—55; Кириченко М. Виправлення до російсько-українського словника 1948 р. — Лексикогр. бюлетень Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 4, 1954, с. 73—86. То же. [Изд. испр. и доп.]. Київ, 1955. Фототипич. изд. 1948 г.

Рец.: Грицютенко І. Є. — Праці Одеськ. ун-ту, т. 147. Серія філол. наук, вип. 6, 1957, с. 171—178.

То же. Київ, 1956. Фототипич. изд. 1948 г. 804 с.

Рец.: Зерницький К. — Рад. Україна, Київ, 1956, 12 грудня; Агуф М. А. — Вісник АН УРСР, 1956, 10 (239), с. 78—80.

То же. Київ, 1961.

То же. Київ, 1962.

1443. Русско-украинский словарь для средней школы. [Сост.:] Д. И. Ганич и И. С. Олейник. Под ред. И. А. Варченко. Выше 30 000 слов. Киев, «Рад. школа». 1962. 840 с.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

Естествознание

Физико-математические науки

1444. Практичний російсько-український словник математичної термінології. Для учнів труд.-шкіл, профшкіл та студентів. [Сост.] О. Діденко. Запоріжжя, 1921. 32 с.¹

То же. Вид. 2-е. Запоріжжя, 1926.

Рец.: Калинович Ф. — Вісник Ін-ту укр. наук. мови, вип. 1, 1928, с. 91—94.

1445. Німецько-російсько-український словник термінів з обсягу механіки. З українським та російським показниками. [Сост.] Т. Секунда. Київ, ДВУ, 1925. 40 с. Библиогр.: с. 4.

Рец.: Павлюк А. — Нова книга, Харків, 1925, № 9—10, с. 40—41.

1446. Російсько-український словничок математичної термінології та фразеології. Алгебра. Скл. термінол. коміс. Одеськ. наук.-досл. катедри математики. Одеса, 1927. 48 с.

Рец.: Калинович Ф. — Вісник Ін-ту укр. наук. мови, вип. 2, 1930, с. 64—65.

1447. Словник механічної термінології. Ч. 1. Силові. (Проект). Київ, ДВУ, 1929. 165 с. (Всеукр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 15). Библиогр.: с. 9—10.

Русско-украинский словарь с украинско-русским словоуказателем.

Рец.: С-ний Г. — Пролетарська правда, Київ, 1929, 3 серпня; Каганович Н. — Прапор марксизму, Харків, 1930, № 3, с. 123—126.

1448. Словник математичної термінології. Астрономічна термінологія й номенклатура. (Проект). Уложили: Ф. Калинович і Г. Холодний. Харків, «Рад. школа», 1931. 117 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. Ін-т мовозн. Від термінології та номенклатури. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 3.).¹

Украинско-русский словарь с русским, немецким и французским указателями.

1449. Словник фізичної термінології. (Проект). [Сост. бригада в составе:] Н. М. Дикої, О. П. Дунаєвської, М. Х. Мизя та Л. І. Філонківської. Зред. В. В. Фаворський. Харків, «Укр. рад. енциклопедія», 1932. VI, 215 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Сектор термінології та номенклатури. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 9). Библиогр.: с. V—VI.

Русско-украинский словарь с украинско-русским и французско-украинским словоуказателями.

Рец.: Бабенко О. К. — Мовознавство, Київ, 1935, № 5, с. 53—57.

1450. Словник математичної термінології. Для середн. шк. Харків—Одеса, «Рад. школа», 1933. 40 с. (Нар. ком. освіти УСРР).

Русско-украинский словарь.

1451. Словник [украинско-русских] термінів, переглянутих і затверджених комісією НКО УСРР для перевірки роботи на мовному фронті 9. X 1933 р. Термінологія з географії. Термінологія з фізики й хемії. [Сост.] А. Хвиля — В кн.: Хвиля А. Знищити коріння українського націоналізму на мовному фронті. Харків, 1933, с. 135—143.

1452. Математичний термінологічний бюлетень. [Ч. 1—3. С прил. статьи О. Дринова и П. Сабалдира: «Проти націоналізму в математичній термінології»]. Київ, 1934. 80 с. (Всеукр. АН. Ін-т мовозн. № 2). Ч. 1. Математика.

Ч. 2. Теоретична механіка.

Ч. 3. Астрономічна термінологія.

Русско-украинский словарь.

1453. Російсько-український словник математичної термінології. Для средн. шк. Харків, «Рад. школа», 1934. 98 с.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки АН УССР.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки АН УССР.

1454. Метематична термінологія. Київ—Харків, Укрдержнацменвидав, 1935. 119 с. (Ін-т евр. пролетарськ. культури при Укр. АН. Філол. секція). Предисл. на евр. яз.

Русско-украинско-еврейский словарь.

1455. Російсько-український словник фізичної термінології. Для середн. шк. Харків, «Рад. школа», 1935. 146 с.

1456. Словник походження математичних термінів. [Сост.] В. В. Нікішов. Харків—Київ, Держ. наук.-техніч. вид-во України, 1935, 52 с.

1457. Фізичний термінологічний бюлетень. [С прил. статьи М. Калиновича и Д. Дринова: «Ліквідувати націоналістичне шкідництво в радянській фізичній термінології»]. Київ, 1935. 82 с. (Укр. АН. Ін-т мовозн. № 4).

Русско-украинский словарь.

1458. Російсько-український фізичний словник. 16 000 термінів. Укл.: В. В. Гейченко, О. З. Жмудський, П. П. Кузьменко і Є. Д. Майборода. Відк. ред. О. З. Жмудський. Ред.-лексикограф А. П. Могіла. Київ, АН УРСР, 1959. XV, 212 с.

Рец.: Іванченко Р. — Вітчизна, Київ, 1961, № 3, с. 205—207; Тимошенко П. Д. — Вісник КГУ, 1961, № 3. Серія філол. та журналіст., вып. 2, с. 118—123.

1459. Російсько-український математичний словник. 12 000 термінів. Укл.: Ф. С. Гудименко, И. Б. Погребський, Г. Н. Сакович і М. А. Чайковский. Відк. ред. Й. З. Штокало. Ред.-лексикограф Л. К. Рак. Київ, 1960. 163 с. (АН УРСР).

Химические науки

1460. Словник хімічної термінології (Проект). [Сост.] О. Курило. Київ, ДВУ, 1923. 142 с. (Всеукр. АН. Матеріали до укр. природничої термінології та номенклатури. Т. 3).

Русско-украинский словарь.

Рец.: Мазуренко В. — Науково-техніч. вісник, Харків, 1926, № 1, с. 47—48.

1461. Словник хімічної номенклатури. Неорганічна хемія. Проект. [Сост.] С. Зенкевич. Харків, ДВУ, 1928. 51 с. (Всеукр. нарада в справі усталення хемічної номенклатури).

Украинско-русский словарь.

1462. Словарь названий химических реактивов. Латинско-русский, немецко-русский, французско-русский, английско-русский, испано-русский, шведско-русский, польско-русский, украинско-русский, латышско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-французский, русско-английский. [Сост.] Л. К. Лейхман. Изд. 6-е. Л., Гос. научно-технич. изд-во, 1932. 217 с.

Изд. 1—5-е (см. № 2314—2316) украинских параллелей не содержит.

1463. Російсько-український словник хі-

мічної номенклатури й термінології. Для середн. шк. Харків, «Рад. школа», 1935. 117 с.

1464. Російсько-український хімічний словник. 6 000 термінів. Укл.: Є. Ф. Некряч, Ю. П. Назаренко й В. П. Чернецький. Відк. ред. А. К. Бабко. Члени ред. колегії: Ю. С. Розум, Я. А. Фіалков, Г. С. Фоменко й І. А. Шека. Ред.-лексикограф Г. М. Гнатюк. Київ, 1959. 204 с. (АН УРСР). Предисл. и тит. л. на укр. и русск. яз.

Ред., см. № 1458.

Геолого-географические науки

1465. Словник геологічної термінології. (Проект). [Сост.] П. А. Тутковский. Київ, ДВУ, 1923. X, 201 с. (Всеукр. АН. Ін-т наук. мови. Природничий від. Матеріали до укр. природничої термінології та номенклатури. Т. 2). Библиогр.: с. VII—X.

Русско-украинский и украинско-русский словари.

Рец.: Дубняк К. — Книга, Харків, 1923, № 4, с. 29—30.

1466. Проект метеорологічної термінології. Російсько-український словник. [Сост.] І. Селецький. — Декадний бюлетень укрмета, 1926, ч. 34 (136), с. 19—20; ч. 35 (137), с. 19—20; 1927, ч. 3 (141), с. 52—54; ч. 9 (147), с. 191—192; ч. 11 (149), с. 243—244; ч. 14 (152), с. 312; ч. 15 (153), с. 325; ч. 16 (154), с. 377—378; ч. 17 (155), с. 401—402; ч. 18 (156), с. 425—426; ч. 19 (157), с. 449—451; ч. 21 (159), с. 497; ч. 36 (174), с. 792—793; 1928, № 2 (176), с. 51—52; № 3 (177), с. 80—83; № 4 (178), с. 102—103; № 7 (181), с. 157; № 8 (182), с. 179—180; № 10 (184), с. 230—232; № 12 (186), с. 270—272; № 14 (188), с. 300—303; № 15 (189), с. 327—328; № 17 (191), с. 355—356; № 18 (192), с. 374—375; № 22 (195), с. 435—438; № 23 (196), с. 454; № 24 (197), с. 473—474; № 33 (206), с. 642; № 35 (208), с. 672; 1929, № 2 (211), с. 16; № 3 (212), с. 28; № 6 (215), с. 58; № 8 (217), с. 78; № 12 (221), с. 108, 117—118; № 13 (222), с. 125—126; № 14 (223), с. 134; № 15 (224), с. 145—146; № 16 (225), с. 154; № 17 (226), с. 161—162; № 18 (227), с. 174; № 19 (228), с. 182; № 21 (230), с. 201—202; № 22 (231), с. 210; № 23 (232), с. 218; № 24 (233), с. 228—230; № 25 (234), с. 240, № 26 (235), с. 247—248; № 30 (239), с. 289—292; № 31 (240), с. 301—302; № 32 (241), с. 311—312; № 33 (242), с. 327—328; № 35 (244), с. 247—248; № 36 (245), с. 261—262. Есть отд. оттиск.

1467. Російсько-український словник географічної термінології. Для середн. шк. Харків, «Рад. школа», 1934. 147 с.

1468. Географічна термінологія. Київ—Харків, Укрдержнацменвидав, 1936. 128 с. (Ін-т евр. пролетарськ. культури при Укр. АН. Філол. секція). Предисл. и обл. на евр. яз.

Русско-украинско-еврейский словарь.

1469. Російсько-український геологічний словник. 19 000 термінів. Укл.: С. І. Головашук і І. Л. Соколовський. Від. ред. В. Г. Бондарчук. Ред.-лексикограф Н. П. Дзятківська. Ред. колегія: А. Є. Бабинець, М. Г. Дядченко, О. Р. Каптаренко-Черноусова [и др.]. Київ, АН УРСР, 1959. XVI, 280 с. Предисл. и тит. л. на укр. и русск. яз.

Рец., см. № 1458.

См. также № 1408, 1410, 1411.

Биологические науки

1470. Анатомічні назви собаки. 1. Osteologia. [Сост.:] Ф. Пешківський та О. Г. Черняхівський. 2. Синдесмологія. [Сост.:] О. Г. Черняхівський. — Зап. Київськ. ветеринарно-зоотехнічного ін-ту, 1924, т. 1, с. 107—119; т. 2, с. 22—27.

Латинско-український словарь.

1471. Nomina anatomica ucrainica. Анатомічні назви, прийняті в Базелі на IX-их зборах анатомічного товариства, перекладені на українську мову. Київ, ДВУ, 1925. 81 с. (Всеукр. АН. Ін-т наук. мови. Природничий від. Матеріали до укр. природничої термінології та номенклатури. Т. 5). Библиогр.: с. IV—V.

Латинско-український словарь.

1472. [Список опечаток и других ошибок, сост. О. Черняховским]. — Укр. медичні вісті, Харків—Київ, 1925, № 1, с. 298—303.

Рец.: К р и м с ь к и й А. — Зап. Іст.-філол. від. Укр. АН, кн. 7—8, 1926, с. 595—597.

1473. Матеріали до ембріологічної термінології. [Сост.] О. Черняхівський. — Укр. медичні вісті, Київ, 1925, № 2, с. 1—16 (додаток); 1926, № 1 (3), с. 17—22 (додаток).

Русско-немецко-український словарь.

1474. Українські назви рослин, їх походження та класифікація. [Сост.] С. О. Іллічевський. — Зап. Полтавськ. ін-ту нар. освіти, т. 4, 1927, с. 62—74.

Назви рослин у с. Волошиновці Роменського пов., с. 71—72; назви рослин у с. Шаснівці Ніжинської округи, Бобровицького р-ну, с. 72—73.

Латинско-український словарь.

1475. Словник зоологічної номенклатури. (Проект). Ч. 1—3. Київ, ДВУ, 1927—1928. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Природничий від. Матеріали до укр. природничої термінології та номенклатури. Т. 6).

Ч. 1. Ш а р л е м а н ь М. Назви птахів. Київ, 1927. 64 с. Библиогр.: с. 7—8.

Латинско-українсько-руско-немецко-французско-английський словарь с указателями.

Ч. 2. Ш а р л е м а н ь М. і Т а т а р к о К. Назви хребетних тварин. Київ, 1927. 125 с. Библиогр.: с. 11—12; 73—74.

Латинско-українсько-руско-немецкий словарь с указателями.

Ч. 3. Щ о г о л і в І. і П а н о ч і н і С. Назви безхребетних тварин. Київ, 1928.

186 с. Библиогр.: с. 13—14; 119—120.

Латинско-українсько-руско-немецкий словарь с указателями.

1476. Словник ботанічної номенклатури. (Проект). Київ, ДВУ, 1928. XXXI, 313 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 7). Библиогр.: с. XIX—XXVI.

Латинско-український словарь с украинско-латинским словоуказателем.

Рец.: Р о с я н с ь к и й. — Пролетарська правда, Київ, 1928, 10 серпня.

1477. Словник природничої термінології. (Проект). [Сост.] Х. Полонський. Київ, ДВУ, 1928. VIII, 262 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Природничий від. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 11).

Русско-український словарь с некоторыми латинскими параллелями.

1478. Словник антропогеографічної термінології. (Проект). [Сост.] А. Носов. Харків. «Укр. рад. енциклопедія», 1931. XII, 230 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Від. термінології та номенклатури. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 3.). Библиогр.: с. IX—XII.

Українсько-руско-французський словарь с русско-українским и французско-українским словоуказателями и украинско-руско-французским словарем названий народов.

1479. Словник біологічної термінології. [Сост.] С. Паночіні. Харків. «Рад. школа», 1931. 89 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Від. термінології та номенклатури. Серія практичних словників. Вип. 4).

Русско-український словарь.

1480. Словник ботанічної термінології. (Проект). Уложили: В. Вовчанецький та Я. Лепченко. Харків—Київ, «Укр. рад. енциклопедія», 1932. VIII, 328 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Сектор термінології та номенклатури. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 7a). Библиогр.: с. V—VIII.

Русско-український и українсько-руський словари с латинско-українским и немецко-українским словоуказателями.■

1481. Російсько-український словник анатомічно-фізіологічної термінології. Для середн. шк. Харків, «Рад. школа», 1934. 36 с.

1482. Російсько-український словник ботанічної термінології. Для середн. шк. Харків, «Рад. школа», 1934. 55 с.

1483. Російсько-український словник зоологічної термінології. Для середн. шк. Харків, «Рад. школа», 1934. 166 с.

1484. Російсько-український словник природничої термінології. Для початк. шк. Харків—Київ, «Рад. школа», 1934. 63 с.

1485. Ботанічний термінологічний бюлетень. Київ, 1935. 24 с. (Укр. АН. Ін-т мовозн. № 3).

То же. — Мовознавство. Київ, 1935, № 5, с. 83—106.

Русско-украинский словарь. Составлен на основе «Словника ботаничної термінології» В. Вовчанецкого и Я. Лепченко См. № 1480.

1486. Російсько-український словник біологічної термінології. Для середн. шк. Харків, «Рад. школа», 1935. 212 с.

1487. Російсько-український словник ботаничної термінології і номенклатури. [Сост.] Д. Я. Афанасьев, А. І. Барбарич, Д. К. Зеров та інш. Київ, АН УРСР, 1962. 340 с.

Латинско-русский алфавитный указатель ядовитых растений, с. 318—340.

Техніка

1488. Російсько-український технічний словник. З додатком сільсько-господарських термінів. [Сост.] В. Г. Дубровський. Київ, 1925. 71 с. Библиогр.: с. 71.

То же. — В кн.: Городецький С. Культура цукрових буряків на Україні. Київ, 1925, с. 309—374.

То же: Вид. 2-е, змінене та доп. Київ, 1926. 103 с. Библиогр.: с. 103.

Рец.: Туркало К. — Пролетарська правда, Київ, 1926, 25 листопада; Туркало К. — Науково-технічний вісник, Харків, 1927, № 1, с. 43; Туркало К. — Вісник Ін-ту укр. наук. мови Укр. АН, вип. 1, 1928, с. 87—91.

1489. Словник технічної термінології з російським покажчиком. [Сост.] М. і Л. Дармороси. Київ. Горно, 1926. 292 с.

Рец.: — Туркало К. — Пролетарська правда, Київ, 1926, 19 грудня; Єрський М. — Комуніст, Київ, 1927, 16 січня; Туркало К. — Науково-техніч. вісник, Харків, 1927, № 1, с. 43—44.

1490. Технічна термінологія до сільсько-господарських машин. Проект. Сост. Г. Ільницький. — Науково-техніч. вісник, Харків, 1926, № 4—5, с. 40—43 с илл.; № 6—7, с. 40—42 с илл.

1491. Словник технічної номенклатури. Мануфактурні виробництва. (Проект). [Сост.] Ф. Лоханько. Київ, ДВУ, 1928. X, 102 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 14). Библиогр.: с. VIII—IX.

Русско-украинский словарь.

1492. Словник технічної термінології. Комунальне господарство. (Проект). [Сост.] К. Туркало і В. Фаворський. Харків, ДВУ, 1928. 172 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Техніч. від. Матеріали до укр. техніч. термінології. Т. 1).

Русско-украинский словарь с украинским словоуказателем.

1493. Словник до I, II и III випусків «Техноглог'а». З додатком основних правил граматики. Скл. І. Л. Корин. Харків—Дніпропетровське, ДВУ, 1930. 80 с.¹

Немецко-украинско-русский словарь.

1494. Словник технічної термінології. Мірицтво. (Проект). [Сост.] Ю. Трихвиль та І. Зубков. Київ—Харків, ДВУ, 1930. 155 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 19). Библиогр.: с. 8—9.

Русско-украинский словарь с украинско-русским словоуказателем.

1495. Німецько-український абетковий словник. Скл.: Г. А. Мартенс та Е. К. Бендлін. Харків—Київ, «Рад. школа», 1933, 59 с. (Додаток до німецької техніч. хрестоматії).

1496. Російсько-український словник з машинознавства та загального машинобудування. 16 000 термінів. Укл.: В. В. Хільчевський і В. І. Шашлов. Від ред. Г. С. Писаренко. Ред.-лексикограф Н. П. Дзятківська. Київ, АН УРСР, 1959. XIX, 232 с.

Рец.: Іванченко Р. — Вітчизна, Київ, 1961, № 3, с. 205—207; Тимошенко П. Д. — Вісник КГУ, 1961, № 3. Серия філол. та журналіст., вип. 2, с. 118—123.

1497. Русско-украинский технический словарь. Сост.: Н. М. Матийко, А. М. Матийко, Н. С. Родзевич и др. 80 000 термінів. Киев, Гостехиздат УССР, 1961. XII, 648 с. (АН УССР. Ін-т лінгвіст. ім. А. А. Потебни). Парал. тит. л. на укр. яз. На обл. загл.: Російсько-український технічний словник.

1498. Російсько-український словник з теплотехніки та газотехніки. Укл.: І. М. Шелудько, П. І. Гніп та В. Г. Мариниченко. Відповід ред. І. Т. Швець. 32 000 термінів. Київ, АН Укр. РСР, 1962. 308 с.

См. также № 1357.

Електротехніка. Радіотехніка

1499. Словник технічної термінології. Електротехніка. [Сост.] І. Шелудько. Київ, ДВУ, 1928. XVI, 248 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Техніч. від. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 12). Библиогр.: с. XIII—XVI.

Русско-украинский словарь.

1500. Словник радіо-термінології. Російсько-український. (Для технікумів, трудшкіл, ФЗУ і радіоаматорів). [Сост.] В. Тимковський. За ред. мови А. М. Пашківського. Миколаїв. Вид. Миколаївської секції наук. робітників. 1930. 57 с.²

1501. Светотехническая терминология. 1931. См. № 4002.

1502. Радіословник українсько-російський. [Сост.] Т. Шелудько. Харків—Київ, ОНТВУ, 1932. 93 с. Библиогр.: с. 5—6.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки АН УССР.

² Описано по экз. Гос. публ. б-ки АН УССР.

1503. Російсько-український електродіотехнічний словник. Укл.: Ю. Т. Велічко, К. М. Соболевський, Ю. В. Ковальчук-Іванюк та інш. 30 000 термінів Київ, АН УРСР, 1961. 535 с.

Горное дело

1504. Словник гірничої термінології (Проект). [Сост.:] П. Василенко та І. Шелудько. Харків, «Рад. школа», 1931. XII, 142 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Від термінології та номенклатури. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 2). Библиогр.: с. XI—XII.

Русско-украинский словарь с украинско-русским словоуказателем.

1505. Російсько-український гірничий словник. 20 000 термінів. Укл.: О. А. Ковшуля, М. З. Гармаш й М. С. Зільбан. Від. ред. П. С. Кучеров. Ред.-лексикограф А. А. Бурячок. Київ, 1959. XIX, 272 с. (АН УРСР). Предисл. и тит. л. на укр. и русск. яз.

Рец.: Іванченко Р. — Вітчизна, Київ, 1961, № 3, с. 205—207; Тимошенко П. Д. — Вісник КГУ, 1961, № 3. Серія філол. та журналіст., вип. 2, с. 118—123; Трофімов В. П., Вовк А. А. и Черный Г. И. — Уголь Украины, Киев, 1961, № 1, с. 47.

См. также № 1364.

Строительная техника

1506. Словник технічної термінології. Комунальне господарство. (Проект). [Сост.:] К. Туркало і В. Фаворський. Харків, ДВУ, 1928. 172 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Техніч. від. Матеріали до укр. техніч. термінології. Т. 1).

Русско-украинский словарь с украинским словоуказателем.

1507. Словник будівельної термінології. (Проект). [Сост.] С. Булда. Харків—Київ, ДВУ, 1930. XVI, 255 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 18). Библиогр.: с. XIII—XV.

Русско-украинский словарь с украинско-русским словоуказателем.

Гидротехника

1508. Російсько-український гідротехнічний словник. 13 000 термінів. Укл.: Г. І. Швель, М. С. Зільбан, С. Г. Коберник [и др.]. Від. ред. М. М. Дідковський. Ред.-лексикограф. Ш. Г. Крендель. Київ, 1960. XV, 192 с. (АН УРСР).

Транспорт

1509. Російсько-український транспортний словник. [Сост.] В. Журківський. Харків, Південна округа шляхів. 1926. 96 с.

1510. Абетка до номенклатури вантажу-частини 2 збірника тарифів на перевіз вантажу залізницями СРСР. [Ч. 1—2.] Київ, 1929. 448 с. (Всеукр. АН. Ін-т укр. наук. мови).

Ч. 1. Українсько-російська. Ч. 2. Російсько-українська.

1511. Шаланда. [Сост.] В. Юрківський. — Зап. Одеськ. наук. т-ва при Укр. АН. Секція іст.-філол., № 3, 1929, с. 82—85. Названия частей шаланды.

1512. Словник транспортної термінології. (Проект). Київ, «Укр. рад. енциклопедія», 1932. XII, 370 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Сектор термінології та номенклатури. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 4). Библиогр.: с. X—XII.

Русско-украинский и украинско-русский словари с приложением русско-украинского и украинско-русского указателей должностей и профессий.

Сельское хозяйство

1513. Практичний словник сільськогосподарської термінології. [Сост.] П. О. Сабалдир. Харків, «Рад. школа», 1931. 100 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Від. термінології та номенклатури. Серія практичних словників. Вип. 2). Библиогр.: с. 5—6.

Русско-украинский словарь.

1514. Словник сільськогосподарської термінології. (Проект). Зред. П. О. Сабалдир. Харків—Київ, «Укр. рад. енциклопедія», 1933. VIII, 392 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Сектор термінології та номенклатури. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 6). Библиогр.: с. V—VIII.

Русско-украинский словарь с украинско-русским и латинско-русским словоуказателями.

См. также № 1358, 1359, 1372, 1488, 1490.

Медицина

1515. Міжнародна номенклатура причин хороб та смерті. Пер. з англ. мови О. В. Корчак-Чепурківського. Харків, 1924. 25 с. (Матеріали до укр. статистичн. та економічн. термінології. Вип. 1).

Русско-украинский словарь.

1516. Шкільний медичний словник. (За Галінім). [Сост.] В. П. Александровський. Полтава, Українхрест, 1924. 41 с.

Русско-украинский словарь.

1517. Номенклатура хороб українською мовою. [Сост.] О. Корчак-Чепурківський. — Укр. медичні вісті, Київ, 1926, № 2 (4), с. 1—8 (додаток); № 3 (5), с. 9—16 (додаток), № 4—5, с. 17—36 (додаток). Латинско-украинские термины.

1518. Номенклатура хороб. Латинсько-українські назви хороб та російський покажчик до них. Складена за «Номенклатурою болезней и причин смерти» НКЗ

РСФСР. [Сост.] О. Корчак-Чепурківський. Київ, Київськ. мед. ін-т, 1927, 50 с.

Рец.: Холодний І.— Укр. медичний архів, Харків, 1927, т. 1, зошит 2—3, с. 285.

1519. Повна міжнародна номенклатура й класифікація хвороб та причин смерті. За ред. та увагами О. Корчака-Чепурківського. Харків, 1929; 61 с. (Центр. статистична управа УСРР).

Украинско-русская терминология, с. 19—43.

1520. Практичний словник медичної термінології. [Сост.:] В. Крамаревський, О. П'ятак, В. Савицький та інш. Харків, «Рад. школа», 1931. 86 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Від. термінології та номенклатури. Серія практичних словників. Вип. 1).

Русско-украинский словарь.

1521. Словник медичної термінології. Київ, Держ. мед. вид-во, 1936. 220 с. (Укр. АН. Ін-т мовозн.). Библиогр.: с. 5—6.

Русско-латинско-украинский словарь.

1522. Словник медичної термінології Латинсько-українсько-російський. [Сост.] М. Ф. Кніповіч, за участю І. Ф. Єрофеева, А. Л. Залкінда, Г. В. Казьєр та інш. 20 000 слів. Київ, Держ. мед. вид-во УРСР, 1948. 442 с.

1523. Українсько-латинсько-російський медичний словник. [Сост.:] Г. В. Казьєр, В. Г. Соколовський, Є. О. Февральов і П. П. Чернецький. Київ, Держ. мед. вид-во УРСР, 1960. 488 с. Библиогр.: с. 12—13.

См. також № 1471, 1473, 1478, 1481.

Економика. Статистика

1524. Короткий російсько-український технічний словничок фінансових термінів. Київ, 1924. 16 с.¹ Отпеч. множит. апаратом.

1525. Матеріали до української статистичної та економічної термінології. Вип. 1—2. Харків, 1924—1925. (УСРР. ЦСУ).

№ 1. Міжнародна номенклатура причин хвороб та смерті. Пер. с англ. мови О. В. Корчак-Чепурківського. 1924. 25 с.

Русско-украинский словарь.

Вип. 2. Жигаadlo І. Л. Російсько-український словничок ремесств, професій та підприємств. 1925. 24 с.

1526. Украинский язык в бухгалтерии и статистике. Справочник. [Сост.:] А. Гиржель і Д. Рин. С предисл. А. И. Бодяги. Номенклатура счетов, терминология формы, справочный [русско-украинский] словарь. Практич. пособие при переводе отчетности [с русск. яз.] на укр. яз. [С прил. кратких правил правописания укр. яз.] Одесса, 1926. 166 с.

1527. Словник економічної термінології. (Проект). [Сост.:] Г. Кривченко та В. Ігнатювич. Харків—Київ, ДВУ, 1930. 133 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 17).

Русско-украинский словарь с украинско-русским словоуказателем.

1528. Практичний словник виробничої термінології [Сост.] І. М. Шелудько. Харків, «Рад. школа», 1931. VIII, 110 с. (Всеукр. АН. Наук.-досл. ін-т мовозн. Від. термінології та номенклатури. Серія практичних словників. Вип. 3). Библиогр.: с. VII—VIII.

Русско-украинский словарь.

Рец.: Солодкий Н.— Червоний шлях, Київ, 1932, № 3 (105), с. 133—136.

1529. Виробничий термінологічний бюлетень. [С прил. статті: «Викоринити націоналізм у виробничій термінології»]. Київ, 1935. 80 с. (Всеукр. АН. Ін-т мовозн. № 5).

Русско-украинский словарь.

См. также № 1531, 1532, 1534.

Государство и право. Делопроизводство

1530. Практичний правничий словник. Російсько-український. [Сост.:] М. Свободін та М. Кохановський. Київ, «Селянська правда», 1924. 72 с.

1531. Російсько-український словник банкового діловодства. За ред. В. І. Орловського та І. М. Шелудька. Київ, Київськ. філія промбанку, 1925. 61 с.

1532. Словник [русско-украинский] необхідних у діловодстві слів та виразів. [Сост.:] М. К. Грунський та Г. О. Сабалдир.— В кн.: Грунський М. К. та Сабалдир Г. О. Правила українського правопису. (Практичн. порадник). Київ, 1925, с. 47—125.

1533. Практичний правничий словник російсько-український. Скл.: С. Веретка і М. Матвієвський. Зред. Ю. Мазуренко. Харків, Юр. вид-во НКЮ УССР, 1926, 80 с.

Рец.: Гладкий М.— Життя й революція, Київ, 1927, № 1, с. 123—124; Смільський і Момот.— Червоне право, Харків, 1926, № 14—15, с. 737—738.

1534. Практичний російсько-український словник ділової мови (контрторської та рахівничої). Скл.: Є. Лінкевич, Б. Михайлович, П. Скришник та І. Степаненко. Зред. М. Гладкий і К. Туркало. Київ, ДВУ, 1926, 136 с.

То же. Київ, Книгоспілка; 1926.

То же. Київ, «Час», 1926.

Рец.: Н-і в П.— Пролетарська правда, Київ, 1926, 3 січня.

1535. Російсько-український словник правничої мови. (Понад 67 000 слів). Праця правничо-термінол. комісії при соціально-економічн. від. АН. Члени ред-

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки АН УССР.

колегії: В. І. Войткевич-Павлович, Г. Д. Вовкушіньський, В. О. Крижанівський, І. Ю. Черкаський. Ред.-упорядчик А. Л. Дроб'язко. Гол. ред. А. Ю. Кримський. Київ, Укр. АН, 1926. 228 с. (Укр. АН. 36. іст.-філол. від. № 41).

Рец.: С л а б ч е н к о М.— Червоний шлях, Київ, 1927, № 1, с. 315—316; Б а й к а р О.— Там же, 1930, № 1, с. 134—156.

1536. Фразеологія ділової мови. Улож.: В. Підмогильний та С. Плужник. Київ, «Час», 1926, 296 с.

То же. Вид. 2-е, випр. Київ, 1927, 294 с. Русско-український словарь.

1537. Словник ділової мови. Термінологія та фразеологія. (Проект). [Сост.:] М. Дорошенко, М. Станиславський та В. Страшкевич. Харків, ДВУ, 1930. 249 с. (Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 16).

Русско-український словарь.

Военное дело

1538. Практичний російсько-український словник для військових. [Под ред.: Якубського С., Иванчевського О., Фіялко Ф. и др.]. Харків, 1924. 191 с. (Об'єднана військова школа червоних старшин ім. ВУЦВК).

1539. Російсько-український словник військової термінології. Упорядкували: С. та О. Якубські. Зред. техн. від. Ін-ту укр. наук. мови Укр. АН. Київ, ДВУ, 1928. 216 с.

1540. Батальний лексикон в дні вітчизняної війни. [Сост.] І. Г. Співак.— Вісті АН УРСР, 1944, 1—2, с. 61—74.

Педагогика.

Библиотековедение

1541. Короткий російсько-український словник бібліотечної термінології. [Сост.:] Б. Комар, Р. Волянський, Е. Каменська и др.].— Бюлетень Одеськ. бібліотечн. об'єднання, 1926, вип. 1—2 (4—5), с. 5—19.

1542. Словник термінів педагогіки, психології та шкільного адміністрування. (Проект.). [Сост.] П. Горецький. Київ, ДВУ, 1928. 101 с. (Укр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 13). Библиогр.: с. 6—7.

Русско-український словарь с украинско-русским словоуказателем.

Языкознание.

Литературоведение

1543. Українсько-російська грам[атична] термінологія. [Сост.] О. Ізюмов.— В кн.: І з ю м о в О. Техніка української мови. Київ, 1926, с. 189—190.

1544. Елементарна граматична термінологія. Російсько-українська. Українсько-російська.— В кн.: Український правопис. Вид. 1. Харків, ДВУ, 1929, с. 88—97.

1545. Російсько-українська елементарна граматична термінологія. [Сост.] М. Осипів.— В кн.: О с и п і в М. Найголовніше з нового українського правопису. Харків, 1929, с. 60—72.

То же. Вид. 4-е, випр. й доп. правописним словником чужих слів. Харків, 1930, с. 77—96.

1546. Елементарна граматична термінологія. Українсько-російська. Російсько-українська.— В кн.: Український правопис. (Проект вид. 4-го). Ред. М. К. Грунський. Київ, «Рад. школа», 1938, с. 104—115. То же.— Київ, «Рад. школа», 1939, с. 123—134.

1547. Граматична термінологія. Українсько-російська.— В кн.: Український правопис. Київ, ДВУ, 1946, с. 157—172. То же. Вид. 2, випр. і доп. Київ, АН УРСР, 1960, с. 173—188.

1548. Словник лінгвістичних термінів. [Сост.:] Є. В. Кротевич і Н. С. Родзевич. Загальна ред. Є. В. Кротевича. Київ, 1957. 236 с. (АН УРСР. Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні).

С русскими параллелями к украинским терминам. Русско-укр. указатель.

Рец.: Д о б р о д о м о в И. Г.— Вопросы языкозн., 1958, № 1, с. 148—150.

1549. Словник українсько-російської граматичної термінології і слів, зв'язаних з вивченням граматики.— В кн.: На допомогу вчителям української мови Кримської області. Вип. 1. Сімферополь. 1957, с. 5—10.

1550. Словарь грамматических терминов [русско-украинско-белорусский]. [Сост.:] Н. П. Никулина и Л. И. Степанок.— В кн.: Б у к а т е в и ч Н. И., Г р и ц ю т е н к о И. Е., М и ж е в с к а я Г. М. и др. Очерки по сравнительной грамматике восточнославянских языков. Одесса, 1958, с. 377—386.

1551. Москаленко Н. А. Нарис історії української граматичної термінології. Київ, «Рад. школа», 1959. 224 с.

Словничок граматичних і фонетичних термінів з датою появи їх, с. 215—218.

1552. Короткий словник літературознавчих термінів. Укл.: В. М. Лесин і О. С. Пулинець. Київ, «Рад. школа», 1961, 371 с.

Музыка

1553. Словник музичної термінології. (Проект.). Харків—Київ, ДВУ, 1930. 135 с. (Всеукр. АН. Ін-т укр. наук. мови. Матеріали до укр. термінології та номенклатури. Т. 20). Библиогр.: с. 7—9.

Русско-український, італійсько-французько-латинсько-український і українсько-русський словари.

Рец.: Л и с ь к о З.— Музыка масам, Харків, 1930, № 11—12, с. 45—47.

БЕЛОРУССКИЙ ЯЗЫК

1554. Карский Е. К истории белорусского языка в XVII столетии.— Изв. по русск. яз. и словесн. АН СССР, т. 3, 1930, кн. 1, с. 55—74.

64 слова из памятника XVII в., с. 72—74.

1555. Арфаграфічны слоўнік. [Сост.:] М. Р. Суднік і М. П. Лобан. Пад рэд. К. К. Крапівы. Мінск, 1948. 264 с. (АН Беларуск. ССР. Ін-т мовы, літ-ры і мастацтва).

Рец.: Ш кра ба Р.— Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1948, 16 кастрычніка.

1556. Кароткі даведнік. [Сост.] Ф. М. Янкоўскі.— В кн.: Я н ко ў с к і Ф. М. Беларускае літаратурнае вымаўленне. Мінск, Вучпедвыд БССР, 1960, с. 39—57.

Слова і формы слов с неправильным произношением (замена одного звука другим, перенос ударения на другой слог). Из наблюдений над языком студентов, школьников, радио.

1557. Крылатыя словы і афарызмы. 3 беларускіх літаратурных крыніц. [Сост.] Ф. Янкоўскі. Рэд. П. Ф. Глебка. Мінск, АН БССР, 1960, 136 с.

Рец.: Ба зарэвіч М.— Полямя, Мінск, 1960, № 6, с. 188—189.

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

1558. Аб слоўнікавых асаблівасцях Магілёўшчыны. [Сост.] В. Гарбацэвіч.— Магілёўшчына, Магілёў, т. 1, 1927, с. 106—108.

Перечень диалектизмов белорусского языка с русским переводом.

1559. Віцебскі краёвы слоўнік. (Матар'ялы). [Сост.] М. І. Каспяровіч. Пад рэд. М. Я. Байкова і Б. І. Эпімаха-Шыпілы. Віцебск, 1927. XIX, 371 с. (Ин-т Беларуск. культуры. Каміс. для ўкладання слоўніка жывой Беларуск. мовы. Віцебск. акруговае краязнаўства).

Рец.: Ць в я т ко ў Л.— Полямя, Менск, 1927, № 1, с. 206—210; Байкоў М.— Наш край, Менск, 1928, № 12 (39), с. 49—50; Бірыла Н. В.— Працы Ін-та мовазн. АН БССР, Мінск, вып. 5, 1958, с. 123.

1560. Словарь. Слова, встречающиеся преимущественно в бывших северных уездах Черниговской губернии. [Сост.] П. А. Расторгуев.— В кн.: Р а с т о р г у е в П. А. Северно-белорусский говор. Исследование в области диалектологии и истории белорусских говоров. Л., 1927, с. 139—154.

Белорусский диалектный словарь с русским переводом.

1561. Краёвы слоўнік Чэрвеншчыны. Улажыў М. В. Шатэльнік. Пад рэд. М. Я. Байкова і Б. І. Эпімаха-Шыпілы. Мінск, 1929. 317 с. (Беларуск. АН. Адд. гуманіт. навук. Каміс. для ўкладання слоўніка жывой беларуск. мовы).

Рец.: Бузук П.— Полямя, Мінск, 1930, № 5—6, с. 254—257; К а с ь п я р о в і ч М.— Наш край, Мінск, 1930, № 5—6 (56—57), с. 85—87; Бірыла Н. В.—

Працы Ін-та мовазн. АН БССР, Мінск, вып. 5, 1958, с. 123—124.

1562. Сцяшковіч Т. Ф. Гаворкі Ваўкавыскага раёна Гродзенскай вобласці. Беларуская ССР. Метадычн. дапаможнік для практычных заняткаў па дыялекталогіі. Гродна, 1959. 130 с. (Гродзенск. пед. ін-т).

Словарь говора, с. 31—82.

1563. Дыялектны слоўнік. [Сост.] Ф. Янкоўскі. Рэд. М. Р. Суднік. [С предисл. и статьей «Фанетичныя і граматычныя асаблівасці гаворак Глускага раёна»]. [1—2]. Мінск, АН БССР, 1959—1960.

На матэрыяле гаворак Глускага раёна Могилевской области. [1]. Мінск, 1959. 231 с.

Рец.: Ба зарэвіч М.— Маладосць, Мінск, 1959, 12 (82), с. 145—147.

2. Мінск, 1960, 236 с.

Рец.: Бу га ё ў Д. і Баханькоў А.— Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1959, 15 ліпеня; К л а ч к о А.— Звязда, Мінск, 1959, 26 ліпеня; М а л о ч к а М.— Беларусь, Мінск, 1959, № 9, с. 30; Т о н д з е л ь М.— Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1960, 22 ліпеня.

1564. Матэрыялы для слоўніка народна-дыялектнай мовы. Пад рэд. Ф. Янкоўскага. Мінск, Белдзяржуніверсітэт, 1960. 200 с. (М-ва вышэйшай, сярэдняй спецыяльнай і прафесійнай адукацыі БССР. Мінскі пед. ін-т імя А. М. Горкага). На обл. загл.: Матэрыялы для слоўніка.

Собержание: М. Я ў н е в і ч. 3 лексікі вёскі Кліны [Бялыніцк. р-на Магілёўск. вобл.], с. 7—64; М. Р а д а в е ц. 3 лексікі вёскі Пустаселле [Докшыцк. р-на Віцебск. вобл.], с. 65—82; Е. К а в а л ё в а. 3 лексікі вёсак Абідавічы [Быхаўск. р-на Магілёўск. вобл.] і Журавічы [Рагачоўск. р-на Гомельск. вобл.], с. 83—91; В. Б е к і ш. 3 лексікі вёскі Кліманты [Маладзечанск. р-на Мінск. вобл.], с. 93—109; Г. В а р а в а. 3 лексікі вёсак Бабровічы, Замасточка, Катка, Слабодка [Глуск. р-на Магілёўск. вобл.], с. 111—120; М. Г у л і ц к і. 3 лексікі вёскі Зарытава [Ляхавіцк. р-на Брэстск. вобл.], с. 121—131; С. З у б р ы ц к і. 3 лексікі вёскі Шклянцы [Докшыцк. р-на Віцебск. вобл.], с. 133—149; Н. К а л о ш а. 3 лексікі вёскі Луки [Карэліцк. р-на Гродзенск. вобл.], с. 151—160; С. П р а ч. 3 лексікі вёсак Парыцкага раёна, с. 161—172; В. Р а б к е в і ч. Народныя прыказкі і прымаўкі, с. 173—177; Ф. Я н к о ў с к і. Прыказкі, прымаўкі, фразеалагічныя спалучэнні, с. 179—186; Ф. Я н к о ў с к і. Уласныя імёны, іх варыянты і некаторыя формы ад імянаў [Глуск. р-на Магілёўск. вобл.], с. 187—198.

См. такжэ № 1584.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Белорусско-иностранноязычные

1565. Беларуско-расійскі слоўнік. [Сост.:] М. Байкоў і С. Некрашэвіч. Менск, Дзярж. выд. БССР, 1925. 356 с. Библиогр.: с. 3—4.

культуры. Медычная секцыя. АДД. I. Серыя V. Кн. 9).

Вып. 10. Тэрміналогія права. 1926. 104 с. (Ін-т беларуск. культуры. Праўная секцыя. АДД. 1. Серыя V. Кн. 10).

Рец.: *О к і н ш э в і ч* Л.—Польмя, Мінск, 1928, № 4, с. 187—195.

Вып. 11. Тэрміналогія грамадазнаўства. 1926 [на обл.: 1927]. 95 с. (Ін-т беларуск. культуры. АДД. беларуск. мовы і літ-ры. Галоўная тэрмінал. каміс. АДД. I. Серыя V. Кн. 11).

Вып. 12. Назвы жывёл. Лацінска-расійска-беларускі слоўнік. 1927. 71 с. (Ін-т беларуск. культуры. Прыродазнаўчая секцыя. АДД. 1. Серыя V. Кн. 12).

Рец.: *П а н о ч і н і* С.—Вісник Ін-ту укр. наук. мовы, Київ, вып. 2, 1930, с. 65—67.

Вып. 13. *Nomina anatomica alboruthenica*. [Латынска-руско-белорусский словарь]. Вып. 2. *Myologia. Splanchnologia. Angiologia*. 1927. 175 с. (Ін-т беларуск. культуры. Медычная секцыя. АДД. 1. Серыя V. Кн. 13).

Вып. 14. Слоўнік матаматычнай тэрміналогіі. (Праект). 1927. 144 с. (Ін-т беларуск. культуры. АДД. мовы і літ-ры. Галоўная тэрмінал. каміс. АДД. 1. Серыя V. Кн. 14).

Рец.: *К а л и н о в і ч* Ф.—Вісник Ін-ту укр. наук. мовы, Київ, вып. 2, 1930, с. 34—38.

Вып. 15. Слоўнік граматычна-лінгвістычнай тэрміналогіі. (Праект). 1927. 77 с. (Ін-т беларуск. культуры. АДД. мовы і літ-ры. Галоўная тэрмінал. каміс. АДД. 1. Серыя V. Кн. 15).

Рец.: *Б а й к о ў* М.—Польмя, Мінск, 1928, № 3, с. 142—151; *Б я л ь к е в і ч* Я.—Узвышша, Мінск, 1928, № 2 (8), с. 205—208; *Л ё с і к* Я., *Ц ь в я т к о ў* Л., *М і ц к е в і ч* К. [и др.] [Ответ М. Байкову и Я. Бялькевичу].—Польмя, Мінск, 1928, № 4, с. 211.

Вып. 16. Слоўнік глебазнаўчай тэрміналогіі. (Праект). Расійска-беларуска-нямецкі слоўнік. 1927. 62 с. (Ін-т беларуск. культуры. АДД. мовы і літ-ры. Галоўная тэрмінал. каміс. АДД. 1. Серыя V. Кн. 16).

Вып. 17. Слоўнік бухгалтэрскай тэрміналогіі. (Праект). 1928 [на обл.: 1927]. 71 с. (Ін-т беларуск. культуры. АДД. гуманіт. навук. Ін-т навуковай мовы. АДД. 1. Серыя V. Кн. 17).

Вып. 18. Слоўнік хімічнай тэрміналогіі. (Праект). Ч. 1. (Агульная хімія). Расійска-беларуска-дурайскі слоўнік. 1927 [на обл.: 1928]. 178, IV с. (Ін-т беларуск. культуры. АДД. мовы і літ-ры. Галоўная тэрмінал. каміс. АДД. 1. Серыя V. Кн. 18).

Вып. 19. Слоўнік сельскагаспадарчай тэрміналогіі. (Праект). 1928. 76 с. (Ін-т беларуск. культуры. АДД. мовы і літ-ры. Ін-т навуковай мовы. АДД. 1. Серыя V. Кн. 19).

Вып. 20. *Nomina anatomica alboruthenica*. Лацінска-расійска-беларускі слоўнік. Вып. 3. *Neurologia. Organa sensuum. Integumentum commune. Regiones corporis humani*. 1929. 109 с. (Беларуск. АН. АДД. гуманіт. навук. Ін-т навуковай мовы. АДД. I. Серыя V. Кн. 20).

Вып. 21. Слоўнік фізічнай тэрміналогіі. (Праект). 1929. 287 с. (Беларуск. АН. АДД. гуманіт. навук. Ін-т навуковай мовы. АДД. 1. Серыя V. Кн. 21).

Вып. 23. Слоўнік педагагічных дысцыплін. (Праект.) 1930 [на обл.: 1931]. 262 с. (Беларуск. АН. Тэрмінал. каміс. Ін-та мовазн.).

Вып. 24. Слоўнік тэрміналогіі агульнай раслінагадоўлі. (Праект). 1930. 100 с. (Беларуск. АН. Тэрмінал. каміс. Ін-та мовазн.).

1576. Математическая терминология [русско-еврейско-белорусская]. Проект. Минск, 1926, 36 с. (Ин-т белорусск. культуры. Евр. отд. Лигв. комис. Евр. терминология. № 2). Предисл. и обл. на евр. яз. Тит. л. на евр. яз.

1577. Расійска-беларускі слоўнічак дзеля чыгуначных мясцоваў. [Сост.] Л. Вашкевіч. Магілёў, 1926. 23 с. Описано по обл.

1578. Сьпіс птушак, якіх я назіраў у ваколіцах Горак. [Сост.] П. Салаўёў.—Наш край, Мінск, 1926, № 8—9 (11—12), с. 40—42.

Белорусско-латинский перечень птиц.

1579. Юридическая терминология [русско-еврейско-белорусская]. Минск, 1926. 54 с. (Ин-т белорусск. культуры. Евр. научн. терминология. № 1). Предисл. и обл. на евр. яз. Тит. л. на евр. и белорусск. яз.

1580. Беларускія назовы расьлін. [Сост.] М. М. Ганчарык.—Праца Навук. т-ва па вывучэньню Беларусі пры Беларуск. дзярж. акад. і сельскае гаспадаркі ў Горках, т. 2, 1927, с. 194—216; т. 4, 1927, с. 1—28. (Ін-т беларуск. культуры. АДД. III. Серыя I—IV. Кн. 2, 4).

Латынска-руско-белорусский словарь.

1581. Практычны беларускі вайсковы слоўнік. [Сост.:] М. Байкоў і А. Бараноўскі. Ч. 1 (расійска-беларуская). Менск, 1927. 256 с. (Вайсковая каміс. пры Ін-це беларуск. культуры).

Рец.: *Ц ь в я т к о ў* Л.—Польмя, Мінск, 1927, № 6, с. 216—219.

1582. Папярэдні сьпіс дрэўных, куставых і паўкуставых расьлін для Беларусі. [Сост.] А. Л. Новікаў.—Праца Горы-Гарэцкага навук. т-ва Беларуск. АН, т. 6, 1929, с. 63—96. Рэзюме на нем. яз.

Латынска-белорусский словарь.

1583. Кароткі паказальнік [белорусско-руско-латинский] жывых насаджэньняў Усебеларускае выстаўкі с.-г. і прамысловасьці з больш падрабязным апісаньнем калекцыі расьлін Менскай цэнтральнай балотнай станцыі. Скл.: У. У. Адамаў і М. М. Ганчарык. Мінск, Дзярж. выд. БССР, 1930. 56 с. (Секцыя флёры Усебеларуск. выстаўкі сельскай гаспадаркі і прамысловасьці).

1584. Саляніковіч Ю. Расьліны і жывёлы Слуцкага раёну.—В кн.: Случчына. Першы зб. Слуцк. т-ва краязнаўства. Слуцк, 1930, с. 13—21.

В тексте перечисляются белорусские названия деревьев и животных с латинскими параллелями.

Рец.: Ць в я т ко ў Л.—Польша, Менск, 1927, № 1, с. 206—210.

1566. **Беларуска-расійскі слоўнічак.** [Сост.] М. Гарэцкі. Выд. 3-е (пераробл.). Менск, Дзярж. выд. БССР, 1925. 176 с. Изд. 1-е. Вільня, 1919. Изд. 2-е. Вільня, 1920.

1567. Шульман М. Об агульных элементах у беларускай і яўрэйскай мовах.—Польша, Менск, 1926, № 8, с. 203—217.

184 слова, общих для белорусского и еврейского языков, с. 211—216.

1568. **Белорусско-русский словарь.** Под ред. К. К. Крапивы. Около 90 000 слов. М., ГИС, 1962. 1048 с. (АН БССР. Ин-т языков.).

Иноязычно-белорусские

1569. **Практычны расійска-беларускі слоўнік.** [Сост.:] М. Байкоў і М. Гарэцкі. Менск, Белтрэстдрук, 1924. 256, IV с.

Рец.: Г р а м ы к а М.—Асьвета, Менск, 1924, № 2, с. 117—118¹.

То же. Выд. 2-е, выпр. і дап. Менск, Дзярж. выд. Беларусі, 1926. 192 с.

Рец.: Б у з у к П.—Маладняк, Мінск, 1926, сш. 7—8 (16—17), с. 176—178; М о в а з н а в е ц.—Асьвета, Мінск, 1926, № 5, с. 173—175; Ц ь в я т к о ў Л.—Польша, Мінск, 1926, № 6, с. 174—176.

1570. **Расійска-беларускі слоўнік.** [Сост.:] С. М. Некрашэвіч і М. Я. Байкоў. Менск, Дзярж. выд. БССР, 1928. VIII, 728 с.

Рец.: К з н ы.—Узвышша, Менск, 1928, № 5 (11), с. 194—196.

1571. **Яўрэйска-беларускі слоўнічак.** [Сост.:] С. Плаўнік, Н. Рубинштэйн, І. С. Гарбацэвіч. Менск, 1932. XXI, 218, VII с. (Беларуск. АН. Яўрэйскі сэктар). [С прил. кратк. сведений по грамматике евр. яз. на белорусск. яз.].

1572. **Руска-беларускі слоўнік.** Пад рэд. А. Александровіча. Менск, 1937. XIII, 496 с. (АН БССР. Ин-т літ-ры, мастацтва і мовы).

Рец.: К а з а к Р.—Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1937, 23 мая; Т у р е ц к и й А.—Рабочий, Мінск, 1937, 26 мая; П е р а к л а д ч ы к.—Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1938, 6 лютага.

1573. **Русско-белорусский словарь.** Под ред. Я. Коласа, К. Крапивы и П. Глебки. Около 86 000 слов. М., ГИС, 1953. 788 с. (АН БССР. Ин-т языков.).

Рец.: М я д з в е д к а в а Т.—Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1952, 17 мая; Б у л а х а ў М.—Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1954, 27 лютага; З о м е р ф е л ь д Е.—Настаўніцкая газета, Мінск, 1954, 1 красавіка; К о р з у н А.—Гродзенская правда, 1954, 20 апр.; П р а с п а р т ы ў н у ю тэрміналогію.—Фізкультурнік Беларусі, Мінск, 1954, 26 сакавіка; Ш к р а б а Г.—Сов. отзива, Мінск, 1954, № 3, с. 122—124; Д е н д е л ь в с к и й И. О.—Изв. АН БССР, 1955, № 4, с. 107—111. То же

на белорусск. яз.—Весті АН БССР, 1955, № 4, с. 101—105; Д з е н д е л ь в с ь к и й И. О.—Укр. мова в школі, Київ, 1955, № 5, с. 86—89; О с с о в е ц к и й И. А.—Вопросы языков., 1955, № 4, с. 121—128; П а ў л о в і ч А.—Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1958, 29 лістапада; Літ-ра і мастацтва, Мінск, 1962, 27 сакавіка.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1574. **Беларуская навуковая тэрміналогія [русско-белорусская].** 1—8.—Вестник Наркомпроса ССРБ, Минск, 1921—1922.

1. Граматычна тэрміналогія.—Вестник Наркомпроса ССРБ, Минск, 1921, № 2, с. 13—18.

Рец.: Б а й к о ў М.—Польша, Мінск, 1928, № 3, с. 142—151.

2. Лагічная тэрміналогія.—Вестник Наркомпроса ССРБ, 1922, № 1 (3), с. 11—20.

3. Тэрміналогія арыфметыкі.—Там же, 1922, № 2 (4), с. 10—17.

4. Тэрміналогія алгебры.—Там же, 1922, № 3—4, с. 9—13.

5. Батанічная тэрміналогія.—Там же, 1922, № 5—6, с. 13—21.

6. Тэрміналогія геаметрыі.—Там же, 1922, вып. 9—10, с. 14—25.

7. Тэрміналогія аналітычнай геаметрыі.—Там же, 1922, вып. 11—12, с. 13—14.

8. Тэрміналогія трыганаметрыі.—Там же, 1922, вып. 11—12, с. 14—16.

Рец.: С м о л і ч А.—Польша, Мінск, 1922, № 1, с. 85—86.

1575. **Беларуская навуковая тэрміналогія [русско-белорусская].** Вып. 1—24. Мінск, Ин-т беларуск. культуры, 1922—1930. Элементарная матэматыка.

Вып. 1. (Арыфметыка, алгебра, геаметрыя, трыганаметрыя, асновы аналітычнай геаметрыі і вышэйшага аналізу). 1922. 50 с.

Рец.: К а л и н о в и ч Ф.—Вісник Ин-ту укр. науч. мови, Київ, вип. 2, 1930, с. 34—38.

Вып. 2. Практыка і тэорыя літаратурнага мастацтва. 1923. 74 с.

Рец.: А г л ь д а л ь н і к.—Польша, Мінск, 1923, № 7—8, с. 80—85.

Вып. 3. Геаграфічныя і космаграфічныя тэрміны і назвы нябесных цел. 1923. 89 с.

Вып. 4. Тэрміналогія логікі і псіхалогіі. 1923. 61 с.

Вып. 5. Геалогія, мінералогія, крышталогія. 1924. 43 с.

Вып. 6. Батаніка. Агульная і спецыяльная. 1924. 83 с.

Вып. 7. Музычныя тэрміны. 1926. 40 с. (Ин-т беларуск. культуры. Секцыя беларуск. мастацтва. Аддз. 1. Серыя V. Кн. 7).

Вып. 8. Слоўнік лясных тэрмінаў. 1926. 80 с. (Ин-т беларуск. культуры. Сельскагаспадарчая секцыя. Аддз. I. Серыя V. Кн. 8).

Вып. 9. Nomina anatomica alboruthenica. [Латынско-русско-белорусский словарь].

Вып. 1. Termini generales. Osteologia. Syndesmologia. 1926. 110 с. [Ин-т беларуск.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки БССР.

1585. Тэхнічная тэрміналогія. Вып. 1. [Сост.] А. Гурло. Пад рэд. П. Бузюка, Я. Мацюкевіча і П. Юргілевіча. Мінск, 1932 [на обл.: 1933]. [VI], 262 с. (Беларуск. АН. Ін-т мовазн.). Библиогр. с. [V]. Русско-белорусский словарь.

1586. Фізічная тэрміналогія. Мінск, 1932. 293 с. (Беларуск. АН Яўрэйскі сектар. Лінгв. каміс.).

Русско-белорусско-еврейский словарь.

1587. Ваенны руска-беларускі слоўнік. Мінск, 1933. 167 с. (Беларуск. АН. Ін-т мовазн. Ваенна-тэрмінал. каміс.).

1588. Беларуская-літоўскі і руска-літоўскі тэрміналагічны слоўнік. Апрацаваў В. Копка. Адрэд. брыгада пад кіраўніцтвам акад. С. Матулайціса. Сп. 1. Мінск, 1934. 88 с. (Беларуск. АН. Літоўскі сектар). Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1589. Словарь грамматических терминов [русско-украинско-белорусский]. [Сост.:] Н. П. Никулина и Л. И. Степанок. — В кн.: Букатеви́ч Н. И., Грицютенко И. Е., Мижевская Г. М. и др. Очерки по сравнительной грамматике восточнославянских языков. Одесса, 1958, с. 377—386.

ЮЖНОСЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ

БОЛГАРСКИЙ ЯЗЫК

1590. Материалы для словаря болгарских говоров СССР. Словарь говора села Твардицы [Чадырлунгского р-на Молд. ССР]. Сост. Т. В. Швецова. — Статьи и материалы по болгарск. диалектологии СССР, вып. 2, 1952, с. 84—98.

Болгарско-русский словарь.

1591. Словарь говора болгарского села Суворово Одесской области УССР. Сост. Э. И. Полтораднева-Зеленина. — Статьи и материалы по болгарск. диалектологии СССР, вып. 5, 1954, с. 64—134.

Болгарско-русский словарь.

1592. Словарь говора ольшанских болгар. Сост. И. К. Бунина. — Статьи и материалы по болгарск. диалектологии СССР, вып. 5, 1954, с. 9—63.

Болгарско-русский словарь.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

1593. Русско-болгарский словарь. Сост. И. Г. Кара-Иванов. Под ред. С. Б. Бернштейна. [С прил. статьи С. Б. Бернштейна «О болгарском языке»]. М., ГИС, 1944. 368 с.

1594. Болгарско-русский словарь. Сост.: С. Б. Бернштейн, Т. С. Луканов и Е. П. Тивнева. С прил. кратк. грамматиц. очерка болгарск. яз. С. Б. Бернштейна. Содерж. 30 000 слов. М., ГИС, 1947. 496 с.

1595. Болгарско-русский словарь. Сост. В. В. Бородич. — В кн.: Андрейчин и Л. Грамматика болгарского языка. М., 1949, с. 455—488.

Словарь к примерам, приведенным в книге.

1596. Болгарско-русский словарь. Сост. С. Б. Бернштейн. Около 45 000 слов. М., ГИС, 1953. 888 с.

1597. Карманный русско-болгарский словарь. Сост. М. А. Леонидова. 8 200 слов. М., ГИС, 1959. 480 с. На обл. загл.: Русско-болгарский словарь.

То же. Изд. 2-е. М., 1960. 480 с.

То же. Изд. 3-е. М., 1961.

1598. Краткий болгарско-русский словарь. Сост.: М. И. Йотов и Н. Н. Пономарева. Около 29 000 слов. М., ГИС, 1959. 583 с. Библиогр.: с. 4. На обл. загл.: Болгарско-русский словарь.

То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1960. 583 с.

1599. Карманный болгарско-русский словарь. Сост. М. А. Леонидова. М., ГИС, 1961. 534 с. На обл. загл.: Болгарско-русский словарь.

То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1962.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1600. Экспортно-импортный словарь. Т. 1—3. 1952—1954. См. № 4017.

1601. Краткий болгарско-русский и русско-болгарский словарь библиотечных терминов. [Сост.] Г. Г. Фирсов. М., 1955. 44 с. (М-во культуры СССР. Главиздат. Всесоюзн. книжн. палата). Библиогр.: с. 2.

1602. Краткий болгарско-русский и русско-болгарский внешнеторговый словарь. Сост.: И. П. Семенова и В. В. Савостьянов. М., Внешторгиздат, 1956. 236 с.

1603. Технический словарь по плотинам. 1962. См. № 4035.

СЕРБСКОХОРВАТСКИЙ ЯЗЫК

1604. Военный сербско-русский словарь. Сост.: Р. И. Григорьева и М. М. Ильина. Под ред. Н. Н. Биязи. М., ГИС, 1946. 164 с. (Воен. ин-т иностр. яз. Красн. Армии).

1605. Русско-сербский словарь. Сост.: Р. И. Григорьева и М. М. Ильина. Под ред. Н. Н. Биязи. Около 10 000 слов. М., ГИС, 1946. 361 с. (Воен. ин-т иностр. яз. Красн. Армии).

1606. Сербскохорватско-русский словарь. Сост. И. И. Толстой. Около 50 000 слов. [С прил. кратк. очерка грамматики сербскохорватск. яз.]. М., ГИС, 1957. 1168 с. То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1958. 1168 с.; 8 с. испр. Библиогр.: с. 4.

1607. Карманный русско-сербскохорватский словарь. Сост. С. Д. Иванович. 8 200 слов. М., ГИС, 1960. 436 с. На обл. загл.: Русско-сербскохорватский словарь. То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1961.

1608. Краткий сербскохорватско-русский словарь. Сост. Р. И. Григорьева. С прил. кратк. сведений по грамматике сербскохорватск. яз., сост. А. И. Бели-

чем. 24 000 слов. М., ГИС, 1960. 640 с. Библиогр.: с. 4. На обл. загл.: Сербско-хорватско-русский словарь.

Рец.: Дмитриев П. А. и Сафронов Г. И. — Лексикогр. сб., № 6, 1963, с. 182—184.

ЗАПАДНОСЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ

ЛУЖИЦКИЙ ЯЗЫК

1609. Словарь нижнелужицкого языка¹. (Фрейберг-Саксония). Сост. Э. Мука. Вып. 1. А — Narski. Пг., Отд-ние русск. яз. и словесн. Рос. Акад. наук, 1921. 992 с. Загл. также на нижнелужицк. яз. Нижнелужицко-немецкий словарь.

ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Польско-иностранноязычные

1610. Польско-литовский словарь. 1955. См. № 1721.

1611. Польсько-український словник. Т. 1—2. 1958—1960. См. № 1428.

Польско-русские

1612. Польско-русский словарь. Сост.: С. Л. Больд, С. З. Борский, С. Р. Буткевич и др. Под ред. Ю. Красного. 45 000 слов, употребляемых в разговорной речи, политике, науке, лит-ре, технике и воен. деле. [С прил. статьи Ю. Красного «Графика и произношение в польском языке»]. М., 1931. 858 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского. Вып. 8. Серия основных словарей).

Рец.: Д а м б р о ў с к і. — Полюмя, Мінск, 1931, № 6—7, с. 233.

1613. Польско-русский словарь. Под ред. Б. Г. Мархлевской и М. Ф. Розвадовской. Около 45 000 слов. С прил. грам. очерка польск. яз., сост. В. Г. Чернобаевым. М., ГИС, 1939. 424 с.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1941. 295 с.

То же. М., 1941 [в вып. данных: 1947]. 294 с.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. Под ред. Н. И. Грекова и М. Ф. Розвадовской. Содержит около 50 000 слов. М., 1949. 664 с.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. Под ред. М. Ф. Розвадовской. М., 1955. 784 с.

То же. Изд. 5-е. Около 50 000 слов и выражений. М., ГИС, 1958. 816 с. Библиогр.: с. 3—4.

То же. Изд. 6-е, стереотип. М., ГИС, 1960.

1614. Карманный польско-русский словарь. Сост.: И. Н. Митронова и Г. В. Сивницына. 10 500 слов. М., ГИС, 1960. 472 с. На обл. загл.: Польско-русский словарь.

Иностранно-польские

1615. Литовско-польский словарь. См. № 1708а.

См. также № 1709.

Русско-польские

1616. Русско-польский словарь. Сост. под ред. Ю. Красного. 65 000 слов, употребляемых в разговорной речи, политике, науке, лит-ре, технике и воен. деле. С прил. кратк. грам. указаний, сост. Г. Г. Каменским. М., 1933. 1434 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Вып. 9. Серия основных словарей). Библиогр.: стлб. 15—16.

1617. Русско-польский словарь. Под общ. ред. В. Г. Чернобаева. Содержит около 50 000 слов. М., ГИС, 1940. 624 с.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Содержит около 60 000 слов. М., 1941. 420 с.

То же. М., 1941. 418 с.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. Под ред. И. Х. Дворецкого. Содержит около 65 000 слов. М., 1948. 840 с.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. М., 1953. 856 с.

1618. Карманный русско-польский словарь. Сост. Г. Б. Липкес. 9 000 слов. М., ГИС, 1960. 496 с. На обл. загл.: Русско-польский словарь.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1619. Польско-русский военный словарь. Сост. В. Г. Позняк. М., «Военвестник», 1926. 87 с.

1620. Словарь названий химических реактивов. Изд. 6-е. 1932. См. № 2316.

1621. Военный польско-русский словарь. Сост.: А. И. Яблонский и А. И. Вильнер. Под ред. С. Р. Будкевича и В. Важского. 10 000 слов из основных областей воен. дела. М., 1934. 506 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Вып. 6. Серия воен. словарей). Библиогр.: стлб. 8—9.

Рец.: М а з у р А. — Книга и оборона СССР, 1934, № 6, с. 36—37.

1622. Краткий русско-польский военный разговорник. М., ГИС, 1941. 78 с.

1623. Краткий русско-польский разговорник. М., Воениздат, 1944. 72 с. с илл. (табл. и прил.).

1624. Экспортно-импортный словарь. Т. 1—3. 1952—1954. См. № 4017.

¹ Вып. 2. Прага, 1928.

1625. **Краткий польско-русский и русско-польский внешнеторговый словарь.** Сост. Л. М. Зозуленко. М., Внешторгиздат, 1955. 211 с.

1626. **Русско-польский политехнический словарь.** Сост.: В. И. Дудавский и Г. И. Залуцкий. Под ред. Г. З. Сокольникового и И. К. Флешнера. М., Гостехиздат, 1955. 726 с.

1627. **Международный электротехнический словарь.** Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. 1958—1960. См. № 4020.

1628. **Краткий польско-русский геолого-географический словарь.** Сост.: С. И. Данилевская и Н. В. Яковлевская. Под ред. Л. Г. Каманина. [Около 10 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 244 с.

1629. **Международный электротехнический словарь.** Группа 20. 1962. См. № 4034.

1630. **Технический словарь по плотинам.** 1962. См. № 4035.

С Л О В А Ц К И Й Я З Ы К

1631. **Словацко-русский разговорник.** [Сост.] С. В. Неверов. Ред. М. Лайчъяк. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1960. 148 с. Предисл., тит. л. и обл. на словацк. яз.

1632. **Карманный русско-чешско-словацкий словарь.** Сост.: Н. Р. Буравцева и Я. Лебедева. Под ред. М. Филкусовой. 8 600 слов. М., ГИС, 1961. 597 с.

Ч Е Ш С К И Й Я З Ы К

1633. **Карманный чешско-русский словарь.** С прил. кратких сведений по грамматике чешск. яз. Сост. Н. Н. Дурново с участием А. Грулина. 25 000 слов, наиболее употребительных в разговорной речи, общественно-политич. и научно-популярной лит-ре. М., «Сов. энциклопедия», 1933. 1234 стлб. Библиогр.: стлб. 21—22.

1634. **Краткий русско-чешский разговорник.** М., Воениздат, 1944. 72 с. с илл.

1635. **Русско-чешский словарь.** Сост.: Т. Г. Брянцева, Г. А. Борек, Л. В. Келлер и Е. Л. Оутрата. Содержит 25 000 слов. М., ГИС, 1947. 356 с.

1636. **Чешско-русский словарь.** Под ред. П. Г. Богатырева. С прил. кратк.

грамматич. очерка чешск. яз., сост. С. Б. Бернштейном. Содержит 30 000 слов. М., ГИС, 1947. 432 с.

1637. **Чешско-русский словарь.** Сост. А. Г. Широкова. — В кн.: Т р а в н и ч е к Ф. Грамматика чешского литературного языка. Ч. I. Фонетика. Словообразование. Морфология. М., 1950, с. 414—459. Библиогр.: с. 3.

1638. **Экспортно-импортный словарь.** Т. 1—3. 1952—1954. См. № 4017.

1639. **Краткий чешско-русский и русско-чешский внешнеторговый словарь.** Сост.: В. С. Шевченко и А. И. Шевченко. Ред. Н. Н. Пусенков. М., Внешторгиздат, 1955. 191 с.

1640. **Чешско-русский словарь.** Сост. А. И. Павлович. Под ред. П. Погдея и М. Венцовской. С прил. кратк. очерка грамматики чешск. яз., сост. А. Г. Широковой. 52 000 слов. М., ГИС, 1959. 980 с. Библиогр.: с. 4.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1960. 980 с.

То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., 1962.

1641. **Краткий чешско-русский геофизический словарь.** Сост.: Н. А. Пашенко и Т. К. Смутьская. М., Физматгиз, 1960. 248 с.

1642. **Чешско-русский политехнический словарь.** Сост. коллектив авторов под ред. А. Кучеры и З. Йоукловой. Прага—Москва, Гос. изд-во технич. лит-ры — Физматгиз, 1960. 1044 с.

Словарь составлен коллективом чехо-словацких авторов при участии редакторов Физматгиза Д. А. Аккермана и Е. Р. Роговской.

1643. **Чешско-русский радиотехнический словарь.** Сост. Б. Е. Яковлев. Под ред. М. М. Звягельского. М., Физматгиз, 1960. 364 с.

1644. **Карманный русско-чешско-словацкий словарь.** 1961. См. № 1632.

1645. **Русско-чешский политехнический словарь.** Сост.: В. С. Петров и С. А. Тулин. Около 40 000 терминов. М., Физматгиз, 1962. 636 с.

1646. **Технический словарь по плотинам.** 1962. См. № 4035.

1647. **Чешско-русский кожевенно-обувной словарь.** Сост.: С. Н. Рамм, Г. А. Лич и Л. Д. Могилевский. М., Физматгиз, 1962. 133 с.

Б А Л Т И Й С К И Е Я З Ы К И

Л А Т В И Й С К И Й Я З Ы К

1648. **Дополнения и исправления к латышско-немецкому словарю К. Мюленбаха.** Тетр. 19. [Сост.] Я. Эндзелин. Рига, Латгосиздат, 1946, с. 641—827. Библиогр.: с. 826—827.

Историко-этимологический словарь латышского языка.

Тетр. 1—18. Рига, 1934—1942.

1649. **Краткий словарь иностранных слов.** Рига, Латгосиздат, 1951. 371 с. На латышск. яз.

Перевод с «Краткого словаря иностранных слов». Изд. 5-е. М., 1950.

1650. **Топонимические названия Латвийской ССР.** [Сост.] Я. Эндзелин. Т. 1. Ч. 1—2. Отв. ред. Э. Сокол. Ред. коллегия: Р. Грабис, К. Граудин, В. Дамбе и Я. Зутис. Рига, 1956—1961 (АН

Латв. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Библиогр.: с. XVIII—XX. Тит. л. на латышск. яз. Предисл. на латышск. и русск. яз. Т. 1. Ч. 1. А—J. Рига, 1956. XXII, 426 с. Т. 1. Ч. 2. К—O. Рига, 1961. 506 с. Изд. 1-е. Ч. 1—2. Рига, 1922—1925. *Рец.:* V e n d i k s H. — *Literatūra un māksla* (Лит-ра и искусство), Rīga, 1957, 2 nov.; Горнунг Б. — *Лексикогр. сб.*, вып. 2, 1957, с. 195; Г р а у д и н К. — *Сов. Латвия*, 1957, 15 ноября; Граудин К. — *Изв. АН Латв. ССР*, 1957, № 9, с. 171—174; K u r k a l t s K. Skolotāju Avīze (Учит. газета), Rīga, 1957, 19 dec.; R u d z i t e M. — *Siņa* (Борьба), Rīga, 1957, 1 nov.; V e i d e D. — *Zemgales komunisti* (Земгалский коммунист), Jelgavā, 1957, 23 marts; S a b a l i a u s k a s A. — *Literatūra ir kalba* (Лит-ра и язык), t. 2, 1957, с. 397—403. На литовск. яз.; S a u l e S l e i n e M. — *Latvijas Zinātnieks* (Ученый Латвии), Rīga, 1958, 12 febr.; S a b a l a u s k a s. — *Изв. АН Латв. ССР*, 1958, № 2, с. 153—156.

См. также № 1653.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1651. *Словарь латышского правописания*. Сост. Э. Крукле. [С прил. правил правописания латышск. яз.]. [М.], «Прометей», 1928. 59 с. На латышск. яз.

1652. *Орфографический словарь латышского языка*. [С прил. правил правописания латышск. яз.]. Рига, Латгосиздат, 1951. 247 с. На латышск. яз.

1653. *Словарь правописания иностранных слов*. Сост. Х. Бендикс. [С прил. правил правописания иностр. слов, сост. Х. Бендиксом]. Рига, Латгосиздат, 1958. 116 с. На латышск. яз.

1654. *Справочник по орфографии и орфоэпии иноязычных имен собственных в латышском литературном языке*. [Ч.] 1—8¹. Рига, 1960—1962. (АН Латв. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На латышск. яз.

[Ч.] 1. Имена собственные эстонского языка. Сост. С. Раге. 1960. 96 с. Библиогр.: с. 94.

Словарь имен собственных эстонского языка [эстонско-латышский словарь], с. 37—90.

[Ч.] 2. Имена собственные чешского и словацкого языков. Сост. Г. М. Мацков. 1961. 48 с. Библиогр.: с. 45.

Словарь имен собственных чешского и словацкого языков с переводом на латышский язык, с. 23—42.

[Ч.] 3. Имена собственные немецкого языка. Сост. Л. К. Цеплитис. 1960. 80 с. Библиогр.: с. 77.

Словарь имен собственных немецкого языка [немецко-латышский словарь], с. 37—74.

¹ [Ч.] 9. Имена собственные французского языка. Сост. Л. К. Цеплитис. Рига, 1963.

[Ч.] 10. Имена собственные финского языка. Сост. С. К. Раге. Рига, 1963.

[Ч.] 4. Имена собственные литовского языка. Сост. Т. Г. Порте. 1961. 68 с. Библиогр.: с. 66.

Словарь имен собственных литовского языка [литовско-латышский словарь], с. 31—63.

[Ч.] 5. Имена собственные польского языка. Сост. В. Э. Сталтмане. 1961. 80 с. Библиогр.: с. 77.

Словарь имен собственных польского языка [польско-латышский словарь], с. 32—73.

[Ч.] 6. Имена собственные английского языка. Сост. А. А. Ахеро. 1961. 122 с. Библиогр.: с. 119—120.

Словарь имен собственных английского языка [англо-латышский словарь], с. 38—113.

[Ч.] 7. Имена собственные испанского языка. Сост. Л. К. Цеплитис. 1961. 75 с. Библиогр.: с. 72.

Словарь имен собственных испанского языка [испанско-латышский словарь], с. 32—67.

[Ч.] 8. Географические названия Соединенных Штатов Америки. Сост. А. А. Ахеро. 1962. 68 с.

Англо-латышско-русский словарь.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Латышско-иноязычные

1655. *Латышско-французский словарь*. Сост. Е. Балтгалве. Ред. и доп. Э. Блесе. [С прил. кратк. грамматич. очерка франц. яз.]. Рига, Латгосиздат, 1941. XXIX, 875 с. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

1656. *Латышско-английский словарь*. [Сост.] Е. Туркина. Рига, Иад-во технич. и практич. лит-ры, 1944. 402 с.

То же. Словарь содержит около 25 000 слов. Рига, Латгосиздат, 1951. 395 с.

То же. Под ред. М. Андерсоне. Около 31 000 слов. Изд. 2-е, переработ. и доп. Рига, 1962. 776 с.

1657. *Латышско-эстонский словарь*. [Сост.] К. Абен, Таллин. Эстгосиздат, 1959. 264 с. Тит. л. и предисл. на эст. яз.

Латышско-русские

1658. *Латышско-русский словарь*. Сост. Я. В. Лоя. Содержит около 40 000 слов. С прил. кратк. грамматики латышск. яз. М., ГИС, 1938. 224 с.

То же. Изд. 2-е, доп. и испр. М., 1942. 251 с. Библиогр.: с. 250.

То же. М., 1946. Фотогипсия с изд. 1942 г.

Рец.: G r a b i s R. — *Literatūra un māksla* (Лит-ра и искусство), Rīga, 1948, 25 apr.

1659. *Латышско-русский словарь*. Сост. Я. В. Лоя. [С грамматич. прилож.]. Рига, Латгосиздат, 1948. 519 с. Тит. л. на латышск. яз. Предисл. на русск. яз.

1660. Латышско-русский словарь для школ. Сост.: А. Е. Гутман, О. А. Логвинов и П. И. Рогозинников. В словаре около 12 500 слов. Рига, Латгосиздат, 1951. 302 с. Библиогр.: с. 5.
То же. Изд. 2-е, доп. В словаре около 14 000 слов. Рига, Латгосиздат, 1956. 324 с. Библиогр.: с. 5.

1661. Латышско-русский словарь. Сост. коллектив авторов: А. Е. Гутман, П. К. Дале, Л. Т. Шигур и др. Рига, Латгосиздат, 1953. 736 с. Библиогр.: с. 9. Предисл. на русск и латышск. яз.

Рец.: Пукке М., Земзар Д., Розе Л. и Блинка А. — Изв. АН Латв. ССР, 1954, № 4, с. 132—140. На латышск. яз.

1662. Латышско-русский и русско-латышский словарь. Сост.: М. П. Гринфельд, Л. Т. Шигур, К. Я. Карпова и Л. А. Тюрина. Рига, Латгосиздат, 1959. 619 с. Тит. л. на латышск. яз. Предисл. на латышск. и русск. яз.

Иноязычно-латышские

1663. Латинско-латышский словарь. [Сост.:] Э. Бишгавинь и Р. Шварцбах. Изд. 2-е, переработ. и доп. Э. Бишгавинь. Рига, Латгосиздат, 1940. 600 с. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

Изд. 1-е. Рига, 1928.

1664. Латышско-немецкий и немецко-латышский словарь. Ч. 2. Немецко-латышский¹. Сост. Э. Озолинь. Ред. Я. Эндзелин. Изд. 3-е, доп. Рига, Латгосиздат, 1941. 532 с. Предисл. и обл. на латышск. яз. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

Изд. 1-е. Рига, 1928.

Изд. 2-е, доп. Рига, 1932.

1665. Немецко-латышский словарь. [Сост.] Я. Дравниекс. Изд. 6-е. Рига, Изд-во технич. и практ. лит-ры, 1944. 687 с. Тит. л. на латышск. яз.

Изд. 1-е. Рига, 1910.

Изд. 2-е, стереотип. Рига, 1925.

Изд. 3-е. Рига, 1929.

Изд. 4-е, переработ. Рига, 1933.

Изд. 5-е, переработ. Рига, 1938.

1666. Англо-латышский словарь. [Сост.] Э. Туркина. Содержит около 30 000 слов. [С прил. кратких сведений по фонетике и грамматике англ. яз.]. Рига, Латгосиздат, 1948. 1062 с. На латышск. яз.

1667. Немецко-латышский словарь. Сост.: К. Гранта и Е. Пампе. Около 46 000 слов. Рига, Латгосиздат, 1954. 819 с. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

Рец.: Niselovičs I. — Padomju latvijas scola (Сов. латв. школа), Rīga, 1955, № 2, с. 103—104.

1668. Латинско-латышский словарь. Сост.: К. Вейгмане, Л. Черфасе, Н. Новацкис и А. Алинис. Ред. Г. Лукстиньш. Рига, Латгосиздат, 1955. 1024 с. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

¹ Ч. 1. Латышско-немецкий. Рига, 1935.

1669. Англо-латышский словарь. Сост.: З. Белзея, Е. Цурик, А. Гринблат и др. Под ред. М. Страдынь. Около 45 000 слов. Рига, Латгосиздат, 1957. 919 с. Библиогр.: с. 5. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

Рец.: Raškevičs J. — Skolotāju Avīze (Учит. газета), Rīga, 1958, 16 janv.

1670. Французско-латышский словарь. Сост.: И. Э. Зандрейтер и Я. Я. Абрама. Рига, Латгосиздат, 1957. 772 с. Библиогр.: с. 5. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

1671. Немецко-латышский словарь. [Сост.:] И. Целмрауга, А. Плесума и А. Страубе. Рига, Латгосиздат, 1960. 743 с. Библиогр.: с. 4—5. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

1672. Англо-латышский словарь. [Сост.:] Я. Рапкевич, М. Сосаре и Л. Тимечик. Около 20 000 слов. Рига, Латгосиздат, 1962. 720 с.

Русско-латышские

1673. Русско-латышский словарь. Сост. Я. В. Лоя. Словарь содержит около 20 000 слов. М., ГИС, 1940. 377 с.

1674. Русско-латышский школьный словарь. К кни. для чтения для 1 кл. Е. Я. Фортунатовой. [Сост.] А. Эглите. 2 200 слов. М., Изд-во лит-ры на иностр. яз., 1943. 116 с. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

1675. Краткий русско-латышский словарь. Сост. Г. И. Тушицын. Рига, Латгосиздат, 1945. 216 с.

1676. Русско-латышский словарь. Сост.: Э. Озолин и Э. А. Озолина. 42 000 слов. Рига, Латгосиздат, 1950. 1376 с.

1677. Русско-латышский словарь. Сост. Я. В. Лоя. Около 40 000 слов. [С прил. кратк. грамматики русск. яз.], М., ГИС, 1951. 872 с.

1678. Русско-латышский словарь для школ. Сост.: А. А. Гиезен, Х. И. Гинтер, Л. Н. Жуков и др. Словарь содержит около 14 000 слов. Рига, Латгосиздат, 1951. 364 с.

То же. Изд. 2-е, доп. Около 16 000 слов. Рига, 1955. 424 с.

1679. Русско-латышский словарь. Т. 1—2. Рига, Латгосиздат, 1959. Предисл. на русск. и латышск. яз.

Т. 1. А—О. В томе около 43 000 слов. 1111 с. Библиогр.: с. 8—9.

Т. 2. П—Я. В томе около 41 000 слов. 1083 с.

Словарь подготовлен Институтом языка и литературы АН Латв. ССР и словарной редакцией Латгосиздата совместно с группой внештатных работников. (Из предисловия).

См. также № 1662.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1680. Математические [русско-латышские] термины. [Сост.] Я. Лоя. Под ред. П. Дауге. М. — Пг., ГИЗ, 1923. 58 с. Подпись: Turks.

Рец.: Га н г н у с Р. — Krievijas siņa, 1923, 20 nov. На латышск. яз.

1681. **Словарь названий химических реактивов.** Изд. 6-е. 1932. См. № 2316.

1682. **Военный латышско-русский и русско-латышский словарь.** Сост.: Я. Я. Берзин и Я. Я. Штраль. Под ред Я. В. Лоя. 10 000 слов из основных областей военного дела. М., 1933. 372 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии В. Г. Богowego, К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Вып. 5. Серия воен. словарей).

1683. **Сборник научных терминов.** 1937. См. № 4010.

1684. **Краткий русско-латышский военный разговорник.** М., Воениздат, 1940. 120 с.

1685. **Краткий русско-латышский [военный] разговорник.** М., Воениздат, 1944. 64 с. с илл.

1686. **Термины, утвержденные Терминологической комиссией латышского языка АН Латв. ССР.** На латышск. яз.

1687. **Термины и имена собственные по истории и материальной культуре.** — Изв. АН Латв. ССР, 1948, № 5, с. 1—8; № 6, с. 9—15; № 8, с. 35—44; № 9, с. 45—56; № 10, с. 57—63.

Рец.: Sakse A. и Ozoliņš E. — Siņa (Борьба), Rīga, 1948, 25 sept.

1688. **Термины экономических наук.** — Изв. АН Латв. ССР, 1948, № 6, с. 16—20; № 7, с. 21—32; № 8, с. 33—35; № 10, с. 63—64.

Рец.: Sakse A. — Padomju Jaunatne (Сов. молодежь), Rīga, 1948, 16 nov. Печатается в приложении.

1689. **Бюллетень Терминологической комиссии латышского языка Академии наук Латвийской ССР.** 1—23. Рига, 1949—1957. На латышск. яз.

1. **Проекты терминов по сельскому хозяйству.** — Изв. АН Латв. ССР, 1949, № 2, 12 с.

2. **Проекты терминов по сельскому хозяйству.** (Продолжение). — Изв. АН Латв. ССР, 1949, № 3, 16 с.

3. **Проекты терминов по биологии [и ботанике].** — Изв. АН Латв. ССР, 1949, № 4, 20 с.

4. **Проекты терминов по географии [и астрономии].** — Изв. АН Латв. ССР, 1949, № 5, 14 с.

5. **Проекты терминов по геологическим наукам.** — Изв. АН Латв. ССР, 1949, № 8, 15 с.

6. **Проекты терминов по медицинским наукам.** — Изв. АН Латв. ССР, 1949, № 10, 8 с.

7. **Проекты терминов по неорганической и общей химии.** — Изв. АН Латв. ССР, 1949, № 11, 10 с.

8. **Проекты терминов по библиоковедению [библиографии] и фольклористике.** — Изв. АН Латв. ССР, 1950, № 3, 12 с.

9. **Проекты терминов по лесоводству.** — Изв. АН Латв. ССР, 1951, № 3, 16 с.

10. **Проекты терминов по вопросам государства и права.** — Изв. АН Латв. ССР, 1951, № 5, 15 с.

11. **Проекты терминов по сельскому хозяйству.** — Изв. АН Латв. ССР, 1952, № 8, 14 с.

12. **Проекты терминов по обувной [и кожевенной] промышленности.** — Изв. АН Латв. ССР, 1953, № 2, 19 с.

13. **Проекты терминов по международному праву.** — Изв. АН Латв. ССР, 1953, № 11, 8 с.

14. **Проекты терминов болезней растений.** — Изв. АН Латв. ССР, 1954, № 8, 10 с.

15. **Проекты терминов по физике.** — Изв. АН Латв. ССР, 1954, № 11, с. 149—160.

16. **Проекты терминов сорняков.** — Изв. АН Латв. ССР, 1955, № 6, с. 153—160.

17. **Проекты терминов вредителей растений.** — Изв. АН Латв. ССР, 1955, № 10, с. 143—159.

18. **Проекты терминов по языкознанию.** — Изв. АН Латв. ССР, 1956, № 5, 32 с.

19. **Проекты терминов по технологии металлов и элементам машин.** — Изв. АН Латв. ССР, 1956, № 6, 31 с.

20. **Проекты терминов по анатомии домашних животных.** — Изв. АН Латв. ССР, 1956, № 7, 30 с.

21. **Проекты терминов по литературоведению.** — Изв. АН Латв. ССР, 1956, № 8, 14 с.

Рец.: Osmanis J. — Literatūra un māksla (Лит-ра и искусство), Rīga, 1957, 29 jūn.

22. **Проекты терминов по математике.** — Изв. АН Латв. ССР, 1956, № 9, 19 с.

23. **Проекты терминов по астрономии.** — Изв. АН Латв. ССР, 1957, № 10, 16 с.

Печатается в приложении.

1690. **Ботанический словарь.** Сборник латышских, русских и латинских названий родов и видов растений. [Сост.] П. Галениек. Рига, Латгосиздат, 1950. 220 с. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

1691. **Русско-латышский сельскохозяйственный словарь.** [Сост.] Галениек. Рига, Латгосиздат, 1953. 426 с. Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

1692. **Краткий словарь литературоведческих терминов.** [Сост.] Л. Тимофеев и Н. Венгров. Рига, Латгосиздат, 1957. 272 с. На латышск. яз.

Перевод с русск. изд. М., 1955.

Рец.: Alnīš V. — Skolotāju Avīze (Учит. газета), Rīga, 1958, 10 apr.

1693. **Словарь библиотечных терминов.** Русско-латышский и латышско-русский. [Сост.] Е. Пейле. Рига, Латгосиздат, 1957. 288 с. Библиогр.: с. 284—286.

Рец.: Jauniekš V. — Literatūra un māksla (Лит-ра и искусство), Rīga, 1958, 5 jūl.

1694. **Научная и техническая терминология.** Вып. 1—3. Рига, АН Латв. ССР, 1958—1960. (Терминол. комис. АН Латв. ССР). Предисл. на русск. и латышск. яз.

Вып. 1. **Технология металлов и элементы машин.** Рига, 1958. 120 с.

Вып. 2. Физика, математика, астрономия. Рига, 1959, 204 с.

Вып. 3. Защита растений. 1960. 591 с.

Латышско-русский и русско-латышский словари.

1695. Краткий русско-латышский словарь педагогических терминов. Рига, 1959. 63 с. (Научно-исслед. ин-т школ М-ва просвещ. Латв. ССР). Тит. л. и предисл. на латышск. яз.

1696. Русско-латышский разговорник для работников предприятий общественного питания. [Рига, 1960]. 44 с. Тит. л. и обл. на русск. и латышск. яз.

Названия блюд, посуды и приборов, с. 14—40.

1697. Терминология упражнений с гимнастической палкой. [Сост.] В. Д. Максимов. — Fiziskā kultura (Физическая культура), 1948, № 2, с. 8—9 с илл.; То же. — Труды Латв. ин-та физич. культуры, вып. 2, 1959, с. 105—117 с илл. На латышск. яз.

ЛИТОВСКИЙ ЯЗЫК

1698. Ларин Б. А. Материалы по литовской диалектологии. — Язык и лит-ра, т. 1, вып. 1—2, 1926, с. 93—172.

Литовско-русский словарь диалектизмов с параллелями из славянских языков, с. 122—158.

1699. Словарь иностранных слов. Ред.: И. В. Лёхин и Ф. Н. Петров. Пер.: О. Катинскайте, Х. Лемхенас и И. Талмантас. Ред. литовск. изд. Х. Лемхенас. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1951. 728 с. На литовск. яз.

Пер. с русск. 3-го изд., переработ и доп. М., 1949. 808 с.

1700. Словарь современного литовского языка. Около 45 000 слов. Ред. коллегия: Й. Бальчиконис, К. Корсакас, Б. А. Ларин и др. [с прил. кратк. грамматич. сведений по литовск. яз.]. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1954. XVI, 992 с. (АН Литовск. ССР. Ин-т литовск. яз. и лит-ры). На литовск. яз.

1701. Буга К. К. О литовских личных именах. — В кн.: Буга К. Избранные сочинения. Т. 1. Вильнюс, 1958, с. 201—269. На литовск. яз.

Список литовских личных имен и фамилий, с. 204—205; список двусловных сложных литовских существительных на -as и -a в именительном падеже единственного числа с кратким их толкованием, с. 207—222.

1702. Буга К. К. Kann man Kelten Spuren auf baltischem Gebiet nachweisen? — В кн.: Буга К. Избранные сочинения. Т. 1. Вильнюс, 1958, с. 496—530.

Алфавитный список литовских гидронимов с приведением возможных этимонов, с. 500—530.

1703. Список литовских слов, употребляемых в лингвистической литературе [по индоевропейстике] в искаженном виде. [Сост. К. К. Буга]. — В кн.: Буга К.

Избранные сочинения. Т. 2. Вильнюс, 1959, с. 695—725. На литовск. яз.

Работе предпослан список произведений, авторы которых ошибочно употребили искаженные литовские слова, невозможные этимологии, неверные ударения.

1704. Словарь литовского языка. Т. 1—6. Вильнюс—Каунас. 1941—1962. (АН Литовск. ССР. Ин-т литовск. яз.). На литовск. яз.

Т. 1. А—В. Ред. Й. Бальчиконис. Вильнюс, 1941. 1008 с. (Литовск. АН. Ин-т литовск. яз.)¹.

Т. 2. С—F. Ред. коллегия: Н. Григас, А. Либерис, Е. Микалаускайте и др. Каунас, Госиздат энциклопедий, словарей и научн. лит-ры, 1947. XV, 851 с.

Т. 3. G—H. Ред. коллегия: И. Круопас, И. Кабялка, К. Ульвидас (отв. ред.) и Б. Восилите. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1956. XX, 820 с. (АН Литовск. ССР. Ин-т литовск. яз. и лит-ры).

Т. 4. I—J Ред. коллегия; З. Ионикайте, И. Кабялка, И. Круопас и др. Вильнюс, 1957. XVIII, 448 с.

Т. 5. K—Klausinys. Вильнюс, 1959. XIX, 1008 с.

Рец.: Корсакас К. — Tiesà (Правда), Вильнюс, 1959, 27 сент. На литовск. яз.; Буда В. — Pėrgalė (Победа), Вильнюс, 1960, № 2, с. 170—173. На литовск. яз.

Т. 6. Klausyti—Kvunkinti. 1962. 1106 с.

1705. Словарь русских и литовских сокращений. Сост.: Г. Фейгельсонас, В. Петраускас, Е. Розаускас и В. Ванагас. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1960. 436 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1. Русские сокращения с раскрытием значения на русск. и литовск. яз., с. 11—350.

2. Литовские сокращения с раскрытием значения на литовск. яз., с. 353—436.

Рец.: Буда В. — Pėrgalė (Победа). Вильнюс, 1961, № 6, с. 171—175. На литовск. яз.

1706. Савукинас Б. — Названия озер Литовской ССР. — Вопросы литовск. языковед., 3, 1960, с. 289—300; 4, 1961, с. 219—226; 5, 1962, с. 191—198. На литовск. яз.

Алфавитный перечень (буквы А—Д) названий озер.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1707. Орфографический словарь литовского языка. Орфография, пунктуация, ударение, употребление форм, диалекты литовского языка, ономастика, словарь. Ред. К. Гаспаравичюс, Н. Григас, Й. Лазаускас и др. Каунас, Госиздат энциклопедий, словарей и научн. лит-ры, 1948. 438 с. На литовск. яз.

Рец.: Viskanz E. — Literatūra ir menas (Лит-ра и искусство), Vilnius, 1950, 30 bal.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

1708. Орфографический словарь литовского языка для школ. Сост.: Н. Григас и А. Либерис. [С прил. правил правописания литовск. яз.]. Каунас, Учпедгиз, Литовск. ССР, 1956. 247 с. На литовск. яз. Рец.: K a d z y t e L. — Tarybinis mokytojas (Сов. учитель), Vilnius, 1956, 20 sept.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Литовско-иноязычные

1708а. Литовско-польский словарик. Сост. М. Лукшене. [Каунас]. Б. г. 92 с. Тит. л. и обл. на литовск. яз.

1709. Литовский словарь. [Сост.] А. Юшкевич. С толкованием слов на русск. и польск. яз. Вып. 3. К [тома 2-го, вып. 1]. Пг., Отд-ние русск. яз. и словесн. Рос. АН, 1922. 276 с. Т. 1, вып. 1 [А—D]. Пб., 1897. Т. 1, вып. 2 [E—J]. Пб., 1904.

1710. Краткий литовско-русский словарь. [Сост.] Б. Серейский. Под ред. В. Косухина и К. Ульвидаса. Около 35 000 слов. [С прил. кратк. сведений из литовск. грамматики]. Каунас, Гос. издат. энциклопедий, словарей и научн. лит-ры, 1948. XXVIII, 316 с.

1711. Литовско-русский словарь для школ. [Сост.:] В. Косухин и А. Либерис. Около 22 000 слов. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1956. 392 с. Библиогр.: с. 7—8.

1712. Литовско-английский разговорник. Сост. В. И. Баравикас. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1958. 237 с.

1713. Литовско-немецкий разговорник. [Сост.] В. М. Мачкус. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1958. 456 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз. То же. Изд 2-е, испр. и доп. 1960. 512 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1714. Литовско-французский разговорник. [Сост.] О. Катинскайте-Довейкене. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1959. 336 с. Предисл. на литовск. яз.

1715. Литовско-английский словарь. [Сост.:] Б. Б. Песарскас и Б. И. Свечявичюс. Около 27 000 слов. Ред. Я. Карсавиняйте и Д. Шлапоберскис. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1960. 512 с. Библиогр.: с. 3—4. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1716. Литовско-эсперантский словарик. [Сост.:] С. Сабалис. Около 5 000 слов. [С прил. кратк. грамматики языка эсперанто]. Вильнюс, Профиздат при ЛРСФС, 1960. 99 с. Библиогр.: с. 23. Предисл., статья, тит. л. и обл. на литовск. яз.

1717. Литовско-русский словарь. [Сост.] А. Либерис. Под ред. Х. Лемхенаса. Около 37 000 слов. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1962. 747 с. Тит. л. на литовск. яз.

1717а. Литовско-французский словарь. [Сост.] И. Л. Карсавина и С. И. Кайрюкштите. Около 25 000 слов. Вильнюс, Госполитиздат, 1962. 647 с. Тит. л. на литовск. яз.

Иноязычно-литовские

1718. Англо-литовский словарь. Сост. коллектив авторов. Около 20 000 слов. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1953. 371 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1719. Немецко-литовский словарь. 20 000 слов. [С прил. кратк. грамматич. сведений по нем. яз. на литовск. яз.]. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1954. 304 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1720. Латинско-литовский словарь. Около 20 000 слов. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1955. 696 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

Перевод «Латинско-русского словаря» А. М. Малинина (М., 1952). То же. [Изд. 2-е]. Вильнюс, 1958. 696 с.

1721. Польско-литовский словарь. [Сост.] Ю. Талмантас. [С прил. кратк. сведений по грамматике польск. яз. на литовск. яз.]. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1955. 351 с. Библиогр.: с. 41.

1722. Французско-литовский словарь. Сост.: Э. П. Юшкене, М. И. Катилене, К. А. Казюкене и Д. М. Шлапоберскис. Ред. Д. М. Шлапоберскис. Около 25 000 слов. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1957. 555 с. Библиогр.: с. 3.

1723. Англо-литовский словарь. [Сост.] В. И. Баравикас. Ред. А. Лаучка и А. Дантайте. Около 30 000 слов и выражений. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1958. 591 с. Библиогр.: с. 4. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

То же. Изд. 2-е испр. и доп. Вильнюс, 1961. 596 с.

1724. Эсперанто-литовский словарь. [Сост.:] И. Циешка и Ю. Петрулис. — В кн.: Ц и е ш к а И. и П е т р у л и с Ю. Учебник языка эсперанто. Вильнюс, 1959, с. 137—166.

Русско-литовские

1725. Карманный русско-литовский словарь. [С прил. кратк. грамматич. справочника русск. яз. на литовск. яз.]. Сост. Ю. Сакалаускас. Каунас, «Книга учителя», [1941]. 224 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз. Загл. также на русск. яз.

1726. Русско-литовский словарь. Сост. С. Я. Розен. Под ред. Б. А. Ларина. Словарь содержит около 15 000 слов. М., ГИС, 1941. 328 с.

1727. Русско-литовский словарь. [Сост.] Х. Лемхенас. Около 40 000 слов. Каунас, Госиздат энциклопедий, словарей и научн. лит-ры, 1949. XV, 614 с. То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Около 48 000 слов. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1955. 904 с.

1728. Краткий русско-литовский словарь. [Сост.] Х. Лемхенас. Около 23 000 слов. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1957. 440 с. Тит. л. на литовск. яз.

Рец.: Т и м и н с к и й А. — Tarybinis mokykla (Сов. школа), 1958, № 3, с. 45. На литовск. яз.

1729. Краткий школьный русско-литов-

ский словарь. [Сост.] Х. Лемхенас. Около 20 000 слов. Каунас, Учпедгиз Литовск. ССР, 1960. 556 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1730. Беларуска-літоўскі і руска-літоўскі тэрміналагічны слоўнік. Апрацаваў В. Копка. Адрэд. брыгада пад кіраўніцтвам акад. С. Матулайціса. Сп. 1. Мінск, 1934. 88 с. (Беларуск. АН. Літоўскі сектар). Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1731. Краткий русско-литовский технический словарь. [Сост.] А. Новодворскис. Под ред. Ю. Видмантаса и Ю. Талмантаса. Каунас, Госиздат энциклопедий, словарей и научн. лит-ры, 1949. [VII], 127 с. Предисл. на литовск. яз. На обл. загл.: Технический словарь.

1732. Словарь юридических терминов [литовско-русский]. Сост. А. Жюрлис. Ред. коллегия: И. Булавас, К. Яблонскис (отв. ред.), И. Жюжда и А. Жюрлис. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1954. 240 с. (АН Литовск. ССР. Ин-т истории и права). Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1733. Библиотечная и библиографическая терминология. Сост. И. Касинас. Вып. 1. Вильнюс, 1956. 48 с. На литовск. яз. (Книжн. палата Литовск. ССР. Методич. материал. Вопросы библиографии и библиотековедения. Вып. 6).

Литовско-русский и русско-литовский словари.

1734. Словарь геологических и физико-географических терминов (русско-литовский). [Сост.] В. Гуделис. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1956. 220 с. (АН Литовск. ССР. Ин-т геологии и географии). Библиогр.: с. 5. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1735. Англо-литовский политехнический словарь. [Сост.] А. И. Новодворскис. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1958. 172 с. Библиогр.: с. 5. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1736. Физический терминологический словарь (литовско-русский). Ред. П. Бразд-жюнас. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1958. 124 с. (АН Литовск. ССР. Ин-т физики и математики. Публикация № 1). Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1737. Русско-литовский политехнический словарь. Ред. коллегия: А. Новодворскис, Л. Кумпикас, И. Микучкас и др. Отв. ред. Х. Лемхенас. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1959, 519 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

Рец.: Роженас Л. — Statyba (Строительство), 1959, 24 spāl.

1738. Словарь спортивных терминов (литовско-русский). Ред. коллегия: Э. Гобикас, В. Казлаускас, И. Лагунавичюс и др. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1959. 340 с. (Гос. ин-т физкультуры Литовск. ССР). Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

Рец.: Рауделюнас В. — Spõrtas (Спорт), 1959, 30 geg.

1739. Краткий музыкальный словарь. Сост. А. М. Крутулис. Ред. С. Ила. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1960, 208 с. На литовск. яз.

1740. Словарь мелиоративных терминов [литовско-русский и русско-литовский]. Сост. И. Чейчис. Отв. ред. Х. Лемхенас. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1960. 284 с. (Литовск. научно-исслед. ин-т гидротехники и мелиорации). Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

1741. Словарь по химии [литовско-русский]. Сост. К. Даукшас. Отв. ред. Х. Лемхенас. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1960. 451 с. Тит. л. и предисл. на литовск. яз.

Рец.: Пауренас А., Венцкевичюс И. и Митузас И. — Mokslas ir technika (Наука и техника), 1961, № 2, с. 40. На литовск. яз.

1742. Технические термины. 1—4. Каунас, 1960. (АН Литовск. ССР, Ин-т энергетики и электротехники). На правах рукописи. Тит. л. и предисл. на литовск. яз. 1. Автоматика. 1. Каунас, 1960. 11 с. 2. Текстиль. 1. Каунас, 1960. 11 с. 3. Гидроэнергетика. 1. Каунас, 1960. 8 с. 4. Тепловая техника. 1. Теплопередача. Каунас, 1960. 8 с.

Литовско-русский терминологический словарь с немецкими и английскими параллелями.

1743. Толковый словарь текстильных терминов. [Сост.:] А. Юрвичюс и А. Чижас. Ч. 1. Вильнюс, РНТИПИ, 1962. 100 с. (Гос. ком-т по координации научно-исслед. работ при Сов. Мин. Литовск. ССР). На литовск. яз. Словарь на литовском языке с русскими соответствиями.

ГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ

ВОСТОЧНОГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ

ГОТСКИЙ ЯЗЫК

1744. Готский словарь. Сост. Н. С. Чемоданов. — В кн.: Чемоданов Н. С. Хрестоматия по истории немецкого языка. М., 1938, с. 209—223.

То же. Изд. 2-е. М., 1940.

Толкование готских слов дано на немецком языке.

1745. Готский словарь. Сост. Н. С. Чемоданов. — В кн.: Чемоданов Н. С. Хрестоматия по истории немецкого языка VIII—XVI вв. М., 1953, с. 287—298.

Толкование готских слов на русском языке.

1746. Готско-русский словарь. [Сост.] М. М. Гухман. — В кн.: Гухман М. М. Готский язык. М., 1958, с. 254—279.

СКАНДИНАВСКИЕ ЯЗЫКИ

ДАТСКИЙ ЯЗЫК

1747. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. [Международная терминология рельефа дна океанов]. 1939. См. № 4013.

1748. Датско-русский словарь. Сост.: Н. И. Крымова и А. Я. Эмзина. С прил. кратк. граматич. очерка датск. яз., сост. М. А. Дарской. Отв. ред. Э. А. Макаев. М., ГИС, 1950. 804 с.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Сост.: Н. И. Крымова, А. Я. Эмзина и Г. Ф. Мольтке. 42 000 слов. С прил. кратк. очерка фонетики, грамматики и словообразования датск. яз., сост. А. С. Новаковичем. М., 1960. 972 с. Библиогр.: с. 6.

1749. Русско-датский словарь. Сост.: Н. И. Крымова и А. Я. Эмзина. Под ред. М. Косова. 33 500 слов. С прил. кратк. граматич. очерка, сост. И. Г. Васильевой. М., ГИС, 1956. 907 с.

ИСЛАНДСКИЙ ЯЗЫК

1750. Исландско-русский словарь. Сост. В. П. Берков при участии А. Бедварссона. 35 000 слов. С прил. краткого очерка грамматики исландск. яз., сост. А. Бедварссон. М., ГИС, 1962. 1032 с.

НОРВЕЖСКИЙ ЯЗЫК

1751. Краткий норвежско-русский словарь. Сост. Д. Э. Миланова. Около 16 000 слов. М., ГИС, 1947. 360 с.

1752. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. [Международная терминология рельефа дна океанов]. 1939. См. № 4013.

1753. Карманный русско-норвежский словарь. Сост. Е. П. Грибанова. 11 000 слов. М., ГИС, 1962. 688 с. На обл. загл.: Русско-норвежский словарь.

ШВЕДСКИЙ ЯЗЫК

1754. Словарик названий химических реактивов. [Изд. 4-е, доп.]. См. № 2315.

1755. Словарь названий химических реактивов. Изд. 5-е. 1928. То же. Изд. 6-е. 1932. См. № 2316.

1756. Словарь терминов, употребляемых при описании древесины. 1936. См. № 4008.

1757. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. [Международная терминология рельефа дна океанов]. 1939. См. № 4013.

1758. Краткий русско-шведский словарь. Сост. А. П. Валениус. 23 000 слов. С прил. кратк. граматич. очерка [шведск. яз.], сост. В. Д. Аракиным. М., ГИС, 1948. 400 с. Библиогр.: с. 3. На обл. загл.: Русско-шведский словарь.

1759. Шведско-русский словарь. Сост. Д. Э. Миланова. 38 000 слов. С прил. кратк. граматич. очерка шведск. яз., сост. Э. А. Макаевым. М., ГИС, 1949. 652 с.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Около 62 000 слов. С прил. кратк. граматич. очерка [шведск. яз.], сост. С. С. Маслово-Лашанской. Научно-техническая терминология сост. В. Ф. Максимовым. М., 1959. 1296 с. Библиогр.: с. 6.

То же. Изд. 3-е. М., 1962, 1057 с.

1760. Международный электротехнический словарь. Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. 1958—1960. См. № 4020.

1761. Словарь технических терминов по механике грунтов и фундаментостроению. 1958. См. № 4019.

1762. Немецко-английско-шведско-финско-эстонско-русский терминологический словарь по болотоведению. 1960. См. № 4026.

1763. Международный электротехнический словарь. Группа 20. 1962. См. № 4034.

ЗАПАДНОГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1764. Исторический и этимологический словарь английского языка. Сост. А. И. Смирницкий. — В кн.: С м и р н и ц к и й А. И. Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 1938, с. 109—236. Предисл. на англ. яз.

Словарная статья включает древнеанглийскую, среднеанглийскую и новоанглийскую форму слова.
То же. Изд. 2-е, М., 1939.

То же. Изд. 3-е. Подгот. к печ. и отред. В. В. Пассек. М., 1953, с. 131—285.

1765. Словарь английских и американских сокращений. Сост.: Е. В. Алешин, В. О. Блувштейн и Ю. В. Семенов. Отв. ред. В. В. Кривошеков. 21 000 сокращений. М., ГИС, 1953. 534 с. Библиогр.: с. 3. То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1954. 533 с.

То же. Изд. 3-е, переработ. Сост.: В. О. Блувштейн, Н. Н. Ершов и Ю. В. Семенов. Ред.: А. Г. Александров, В. Ю. Ломоносов и В. С. Столбов. 31 000 сокращений. М., 1957. 768 с. Библиогр.: с. 4.

То же. Изд. 4-е, стереотип. М., 1958.

1766. Краткий словарь синонимов английского языка. Пособие для учителя. [Сост.] И. А. Потапова. Л., Учпедгиз, 1957. 148 с.

1767. Русско-английский словарь-дневник Ричарда Джемса (1618—1619 гг.). 1959. См. № 178.

1767а. Выбор слов. [Сост.] В. Х. Коллинз. Л., Учпедгиз, 1960. 232 с. На англ. яз.

Английский словарь синонимов. Представляет собой незначительно сокращенное переиздание книги известного английского лингвиста (V. H. Collins. The choice of words. A book of synonyms with explanations).

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

1768. **Английские идиоматические выражения.** Справочное пособие для старших групп ФЭС, рабфаков и техникумов. [Сост.] А. Кунин. М.—Л., Учпедгиз, 1933 [на обл.: 1932]. 136 с. Библиогр.: с. 2.

Англо-русский фразеологический словарь. То же. Изд. 2-е Учебн. пособие для высш. педагогич. учебн. завед. М., 1934. 184 с. Библиогр.: с. 5.

1769. **Английские идиомы.** [Сост.] А. Кунин. Изд. 3-е, испр. и доп. [С прил. статьи: Английская идиоматика]. М., Учпедгиз, 1937. 468 с. Библиогр.: с. 4.

Англо-русский фразеологический словарь.

Изд. 1—2-е, см. № 1668.

1770. **Англо-русский фразеологический словарь.** Сост. А. В. Кунин. Около 25 000 фразеол. единиц. [С прил. статьи А. В. Кунина «Некоторые вопросы английской фразеологии»]. М., ГИС, 1955. 1456 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1956.

Рец.: Швейцер Д. А. — Иностр. яз. в шк., 1958, № 2, с. 119—122.

1771. **Фразеология английского языка.** [Сост.] Л. П. Смит. Пер. А. С. Игнатъева. [С предисл. Д. Н. Шмелева «О классификации материала в книге Л. П. Смита»]. М., Учпедгиз, 1959. 208 с.

Англо-русский фразеологический словарь с тематическим расположением материала.

1772. **Книга английских идиом.** [Сост.] В. Х. Коллинз. Л., Учпедгиз, 1960, XV, 259 с. На англ. яз.

Фотография. воспроизведение с 3-го изд. книги английского лингвиста В. Х. Коллинза (Лондон, 1958).

ОБЩИЕ ДВУАЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Англо-иноязычные

1773. **Англо-грузинский словарь.** 1939. См. № 3663.

1774. **Английско-эстонский словарь.** 1948. См. № 2674.

1775. **Англо-латышский словарь.** 1948. См. № 1666.

1776. **Англо-український словник.** 1948. См. № 1422.

1777. **Англо-эстонский словарь.** Изд. 2-е, 1948—1949. См. № 2675.

1778. **Краткий словарь по английскому, французскому и немецкому языкам.** 1950. См. № 2620.

1779. **Англо-грузинский словарь.** 1950. См. № 3669.

1780. **Англо-грузинский словарь.** 1952. См. № 3672.

1781. **Англо-литовский словарь.** 1953. См. № 1718.

1782. **Англо-український словник (шкільний).** 1955. См. № 1424.

1783. **Англо-азербайджанский школьный словарь.** 1956. См. № 2882.

1784. **Англо-латышский словарь.** 1957. См. № 1669.

1785. **Англо-литовский словарь.** 1958. См. № 1723.

1786. **Англо-казахский словарь.** 1960. См. № 3070.

1787. **Англо-литовский словарь.** 1961. См. № 1723.

1788. **Англо-латышский словарь.** 1962. См. № 1672.

1789. **Краткий азербайджанско-английский, англо-азербайджанский фразеологический словарь.** 1962. См. № 2874.

Англо-русские

1790. **Полный англо-русский словарь.** С указанием произношения по упрощенной системе. [Сост.] С. Г. Займовский. Изд. 4-е, стереотипн. М., «Мир», 1918. 631 с.

Изд. 1-е, стереотипн. М., 1913.

Изд. 2-е, стереотипн. М., 1915.

Изд. 3-е, стереотипн. М., 1916.

1791. **Английско-русский словарь.** Пг., «Благо» [1922]. XX, 680 с.

1792. **Англо-русский словарь.** Сост.: В. К. Мюллер и С. К. Боянус. 40 000 слов с указанием произношения в интернациональной фонетич. транскрипции. С прил. статьи С. К. Боянуса «Английское произношение и его фонетическая транскрипция». М., 1928. 1324 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, К. С. Кузьминского и С. Д. Мстиславского. Вып. 2).

То же. М., 1930.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., «Сов. энциклопедия», 1931. 1390 стлб. (При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского. Серия основн. словарей).

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1933. 1466 стлб. (При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки).

1793. **Настольный англо-русский словарь.** [Сост.] С. Г. Займовский. Изд. 5-е, переработ. и расширен. М.—Л., ГИЗ, 1928. 719 с.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М.—Л., 1930.

Изд. 1—4-е, см. № 1790.

1794. **Новый англо-русский словарь.** С указанием произношения [и кратк. грамматикой англ. яз.]. [Сост.] П. Г. Мажуев. М.—Л., ГИЗ, 1928. XXXII, 292 с.

1795. **Карманный англо-русский словарь.** Сост. С. Г. Займовский. 25 000 слов, наиболее употребительных в разговорной речи, общественно-политич. и научно-популярн. лит-ре. С указанием произношения в междунар. фонетич. транскрипции. М., 1930. 1086 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии Н. Н. Накорякова, М. М. Каушанского и К. С.

- Кузьминского. Вып. 3. Серия карманных словарей).
 То же. 1931. 1080 стлб.
 То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1932. 1084 стлб. (Гос. изд-во «Сов. энциклопедия». При участии К. С. Кузьминского).
 То же. М., 1933. 1084 стлб.
1796. **Англо-русский словарь.** Под ред. А. Д. Миллера и Д. П. Мирского. Около 30 000 слов с указанием произношения в интернац. фонетич. транскрипции. М., 1936. 552 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Вып. 14. Серия основных словарей). Библиогр.: с. 5.
 То же. Под ред. А. Д. Миллера. М., 1937.
 Составлен на основе англо-русского словаря В. К. Мюллера и С. К. Боянуса.
1797. **Словарь-минимум английского языка.** По системе basic english. Под ред. А. В. Литвиновой. М., Издательск. т-во иностр. рабочих в СССР, 1936. 116 с. (Б-ка «Basic english»)
Англо-русский словарь.
 1798. **Англо-русский словарь.** Для неполн. средн. и средн. шк. Сост.: А. Д. Миллер и Т. А. Озерская. Методич. ред. И. А. Грузинской. Около 15 000 слов с прил. грамматич. таблиц. М., «Сов. энциклопедия», 1937. 448 с. (Серия школьн. словарей. Вып. 3.).
1799. **Англо-русский словарь.** Сост. Р. А. Зарецкая. 10 000 слов. М., ГИС, 1938. 543 с.
1800. **Англо-русский словарь.** Сост.: Ф. Зильперт и С. Абрам. Переработ. Р. А. Зарецкой. Под ред. А. А. Реформатского. М., ГИС, 1938. 280 с. (Всесоюзн. объединение «Международ. книга»).
- Русские слова снабжены транскрипцией.**
1801. **Англо-русский словарь.** Сост. В. К. Мюллер. Около 60 000 слов и выражений с прил. списка сокращений и списка географических названий с указанием произношения. М., ГИС, 1943. 776 с.
 То же. М., 1944.
 То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1946. 800 с.
 То же. М., 1946 [в вып. данных: 1948].
 То же. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1950. 1024 с.
 То же. Изд. 4-е, испр. и доп. М., 1953. 700 с.
 То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1955.
 То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1956.
 То же. Изд. 7-е, переработ. и доп. Переработ. и доп. настоящее изд.: В. Л. Дашевская, В. А. Каплан, М. Н. Клаз и Е. Б. Черкасская. Отв. ред. Е. Б. Черкасская. 70 000 слов и выражений. М., 1960. 1192 с. Библиогр.: с. 7. Тит. л. и обл. на англ. и русск. яз.
 То же. Изд. 8-е, стереотипн. М., 1961.
 То же. Изд. 9-е, стереотипн. М., 1962.
1802. **Указатель к англо-русскому словарю В. К. Мюллера изд. 1943 г.** [Сост.] Ф. Л. Карпов. 60 000 слов. М., ГИС, 1948. 16 с.
1803. **Англо-русский словарь.** Сост.: В. Д. Аракин, Г. И. Бункин, О. В. Буренкова и др. Под ред. О. С. Ахмаковой.
- Около 20 000 слов. М., ГИС, 1944. 544 с.
 То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1948. 848 с.
 То же. Изд. 3-е. М., 1949.
 То же. Изд. 4-е. М., 1950.
 То же. Изд. 5-е, испр. и доп. М., 1951. 544 с. На обл. загл.: Краткий англо-русский словарь.
 То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1952.
 То же. Изд. 7-е, испр. и доп. М., 1953. 532 с.
 То же. Изд. 8-е, стереотипн. М., 1954.
 То же. Изд. 9-е, стереотипн. М., 1955.
 То же. Изд. 10-е, испр. и доп. М., 1957. 591 с.
 То же. Изд. 11-е, стереотипн. М., 1958.
 То же. Изд. 12-е, стереотипн. М., 1961.
1804. **Словарь-минимум по английскому, французскому и немецкому языкам.** Для средн. шк. Сост.: В. Д. Аракин, А. В. Монигетти, И. В. Рахманов и Д. Л. Щерба. Под ред. И. В. Рахманова. [С предисл. И. В. Рахманова и Д. Л. Щербы]. М., ГИС, 1947. 248 с. (Акад. пед. наук. Научно-исслед. ин-т методов обучения).
 В предисл.: История создания словарей-минимумов и принципы составления данного словаря.
 То же. М., 1948.
- Англо-русский, французско-русский и немецко-русский словари.**
 То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1949. 488 с.
 То же. Изд. 3-е. М., 1950.
1805. **Англо-русский словарь.** Сост.: В. Д. Аракин, Э. С. Выгодская и Н. Н. Ильина. Около 30 000 слов. М., ГИС, 1952. 964 с.
 То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Около 34 000 слов. М., 1954. 936 с.
 То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., 1955.
 То же. Изд. 4-е, испр. и доп. М., 1962. 988 с.
1806. **Словарь-минимум по английскому языку.** Для средн. шк. Пособие для учителей. Сост.: Э. М. Цветкова, Б. Ф. Корндорф и Д. С. Ивенская. М., Учпедгиз, 1955. 64 с. (Главн. упр. школ М-ва просвещ. РСФСР).
Англо-русский словарь.
 То же. Изд. 2-е. М., 1957. 63 с.
1807. **Словарь-минимум для чтения научной литературы на английском языке.** Сост.: А. В. Михеева, Е. С. Савинова, Е. С. Смирнова и А. И. Черная. М., 1957. 74 с. (АН СССР. Каф. иностр. яз.). На правах рукописи.
Англо-русский словарь.
 То же. М., 1959. 93 с.
1808. **Краткий англо-русский и русско-английский словарь.** Сост. С. Г. Займовский. Под ред. А. В. Литвиновой. Изд. 7-е, испр. и доп. Около 18 000 слов. М., ГИС, 1959. 432 с. На обл. загл.: Англо-русский, русско-английский словарь.
 То же. Изд. 8-е, стереотипн. М., 1961. 432 с.
 То же. Изд. 9-е, стереотипн. М., 1962. 433 с.
 Изд. 1—6-е, см. № 1795.
1809. **Англо-русский учебный словарь для взрослых.** [Буква А]. [Сост.] И. И.

Ламбров. М., 1960. 125 с. (АН СССР. Каф. иностр. яз.). На правах рукописи. Отпеч. множит. аппаратом.

1810. **Словарь** наиболее употребительных слов английского, немецкого и французского языков. Сост.: В. Д. Аракин, З. М. Любимова, И. В. Рахманов и др. Под общ. ред. И. В. Рахманова. [С прил. статьи И. В. Рахманова «История создания и принципы составления словарей-минимумов»]. М., ГИС, 1960. 584 с. Библиогр.: с. 18—19.

Англо-русский, немецко-русский и французо-русский словари.

1811. **Карманный англо-русский словарь**. 7500 слов. Сост.: О. П. Бенюк и Г. В. Чернов. М., ГИС, 1961. 808 с. На обл. загл.: Англо-русский словарь.

Иноязычно-английские

1812. **Материалы для кабардинского словаря**. 1927. См. № 3767.

1813. **Словарь (урду-русско-английский) к «Образцам современной прозы хинду-стани»**. 1930. См. № 10.

1814. **Латышско-английский словарь**. 1944. См. № 1656.

1815. **Латышско-английский словарь**. 1951. См. № 1656.

1816. **Українсько-английський словник**. 1952. См. № 1414.

1817. **Урду-хинди-английский словарь**. Т. 1—2. 1959. См. № 19.

1818. **Литовско-английский словарь**. 1960. См. № 1715.

1819. **Тибетско-санскритско-русско-английский словарь**. (Макет). 1960. См. № 3949.

1820. **Латышско-английский словарь**. 1962. См. № 1656.

Русско-английские

1821. **Русско-английский карманный словарь**. Сост. К. Селиванов. Киев, 1922. 722 с. (Коллекция карманных словарей).

1822. **Русско-английский словарь**. Сост.: С. К. Боянус и В. К. Мюллер. 50 000 слов, употребляемых в разговорной речи, науке, политике, лит-ре и технике. С прил. кратк. грамматич. указаний. М., 1930. 1486 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, М. М. Каушанского и К. С. Кузьминского. Вып. 7. Серия основн. словарей). Тит. л. на англ. яз.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1932. 1504 стлб. (Гос. изд-во «Сов. энциклопедия». При участии Г. К. Данилова, К. С. Кузьминского и Я. В. Лоя).

То же. 60 000 слов. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1935. 1646 стлб. (Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров и Я. Старка).

То же. М., 1937. 822 с.

1823. **Русско-английский словарь-лили-**

пут. Сост. Н. Ф. Ротштейн. М., 1935. 496 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров и Я. Старка. Серия «лиллипут»). Предисл. на англ. яз.

1824. **Русско-английский словарь**. Сост.: С. Абрам и Ф. Зильберт. Переработ. М. В. Рейсгоф. М., ГИС, 1938. 216 с. (Всесоюзн. объединение «Междунар. книга»). Предисл. на русск. и англ. яз.

1825. **Русско-английский словарь**. Сост. Н. Ф. Ротштейн. 8 000 слов. М., ГИС, 1938. 512 с.

1826. **Русско-английский словарь**. Для средн. шк. Сост. Н. Ф. Ротштейн. Методич. ред. Е. В. Беловой. М., ГИС, 1939. 350 с. (Серия школьн. словарей. Вып. 4). То же. М., ГИС, 1942.

То же. М., ГИС, 1942 [на обл.: 1947].

1827. **Русско-английский словарь**. Сост.: Т. П. Горбунова, А. Г. Елисеева, С. К. Чернышева и др. Под ред. О. С. Ахмановой. Около 20 000 слов. М., ГИС, 1943. 472 с.

То же. М., 1943. 284 с. Изд. фотомеханич. способом.

То же. М., 1947.

То же. Изд. 2-е, доп. и испр. М., 1946. 480 с.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. Около 18 000 слов. М., 1949. 752 с.

То же. [Изд. 4-е]. М., 1949.

То же. Изд. 5-е. М., 1950.

То же. Изд. 6-е, испр. и доп. Около 25 000 слов. М., 1951. 464 с.

То же. Изд. 7-е, стереотипн. М., 1952.

То же. Изд. 8-е, испр. и доп. М., 1953. 476 с.

То же. Изд. 9-е, стереотипн. М., 1955.

То же. Изд. 10-е, стереотипн. М., 1956.

То же. Изд. 11-е, стереотипн. М., 1957.

То же. Изд. 12-е, стереотипн. М., 1958.

То же. Изд. 13-е, испр. и доп. М., 1959. 494 с.

То же. Изд. 14-е, стереотипн. М., 1962.

1828. **Краткий русско-английский и англо-русский словарь**. Сост. С. Г. Займовский. Под ред. А. В. Литвиновой. Около 18 000 слов. М., ГИС, 1949. 368 с.

На обл. загл.: Русско-английский и англо-русский словарь.

То же. Около 16 000 слов. М., 1950.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Около 17 000 слов. М., 1951. 416 с.

То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., 1952.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. М., 1955. 432 с.

То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1956.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1957.

Изд. 7-е, см. № 1808.

1829. **Русско-английский словарь**. Сост.: О. С. Ахманова, Т. П. Горбунова, Н. Ф. Ротштейн и др. Под общ. рук. А. И. Смирницкого. Около 50 000 слов. [С прил. статьи А. И. Смирницкого «О чтении (произношении) английских слов» и кратк. сведений по англ. грамматике]. М., ГИС, 1948. 988 с.

Рец.: Куни и А. Ф. — Иностр. яз. в шк., 1949, № 4, с. 123—128; Макаров А. Н. — Теория и практика физи-

ческой культуры, т. 13, 1950, вып. 2, с. 145—146.

То же. М., 1949.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1952. 804 с.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп., под ред. О. С. Ахмановой. Сост.: О. С. Ахманова, З. С. Выгодская, Т. П. Горбунова и др. М., 1958. 952 с. Библиогр.: с. 8.

То же. Изд. 4-е, стереотипн. М., 1959. Библиогр.: с. 8.

То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1961.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1962.

1830. Карманный русско-английский словарь. Сост.: О. П. Бенюх и Г. В. Чернов. Под ред. А. В. Кунина. 8 000 слов. М., ГИС, 1958. 716 с. На обл. загл.: Русско-английский словарь.

То же. Изд. 2-е. М., 1961. 716 с.

1831. Русско-английский школьно-педагогический словарь. Сост.: В. В. Ботякова, З. П. Волкова, Т. Э. Латышева и др. Под общ. рук. Р. И. Розенмана. Отв. ред. З. С. Выгодская. Ярославль, Яросл. кн. изд-во, 1959. 459 с. Библиогр.: с. 9—11.

Рец.: Кунин А. В. и Катцер Ю. М. — Иностр. яз. в шк., 1960, № 3, с. 112—114; Абрамкина Т. А. и Левина И. И. — Там же, с. 114—117.

1832. Русско-английский учебный словарь. Сост.: Б. А. Лацудус и С. В. Шевцова. [С прил. указателя по русскому произношению (на англ. яз.), сост. В. А. Васильевым]. М., ГИС, 1962. LXXXIX, 563 с.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

Естествознание

Физико-математические науки

1833. Англо-русский математический словарь. [Сост.] Т. Л. Рутковская. Под ред. Г. В. Лаженицына. Л., 1947. 43 с. (Воен.-морская акад. кораблестроения и вооружения им. А. Н. Крылова). Отпеч. множит. аппаратом.

1834. Англо-русский словарь по ядерной физике и технике. [Сост.:] Д. И. Воскобойник, Н. Н. Ершов, Ю. В. Семенов и др. Под ред. Э. В. Шпольского. М., 1955. 288 с. (АН СССР. Ин-т научн. информации).

1835. Русско-английский словарь по ядерной физике и технике. [Сост.:] Н. Н. Ершов, Ю. В. Семенов, А. И. Черный. Под ред. Д. И. Воскобойника. М., 1955. 352 с. (АН СССР. Ин-т научн. информации).

1836. Англо-испано-русско-французский словарь научных и технических терминов по атомной энергии. М., 1959. См. № 4021.

1837. Англо-русский словарь по аэродинамике. Сост. М. Г. Котик. М., Физматгиз, 1960. 457 с. с илл.

1838. Англо-русский ядерный словарь. Сост.: Д. И. Воскобойник и М. Г. Циммер-

ман. Под ред. Д. И. Воскобойника. М., Физматгиз, 1960. 400 с.

1839. Русско-английский ядерный словарь. Сост.: Д. И. Воскобойник и М. Г. Циммерман. Под ред. Д. И. Воскобойника. М., Физматгиз, 1960. 334 с.

1840. Семязычный ядерный словарь. 1961. См. № 4031.

1841. Англо-русский словарь математических терминов. Ред. коллегия: П. С. Александров, А. Н. Большев, В. С. Владимиров и др. [Свыше 12 000 терминов. С прил. краткого грам. справочника англ. яз.]. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1962. 372 с. (АН СССР. Математич. ин-т им. В. А. Стеклова).

Химические науки

См. также: Химическая технология.

1842. Краткий англо-русский словарь для химиков. [Сост.] А. И. Шишакина и Е. М. Шварцман. Алма-Ата, Каучуцпедгиз, 1960. 99 с. (Казахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.).

См. также № 2032.

Геолого-географические науки

1843. Англо-русский и русско-английский словари гидрогеологических терминов. [Сост.:] Н. Ф. Кошинская-Славянова и Н. Н. Славянов. — В кн.: Мейнцер О. Э. Гидрогеологические понятия, определения и термины. М.—Л., 1933. с. 97—120.

1844. Англо-русский геологический словарь. Сост. Ю. С. Дюшен. Под ред. В. А. Обручева. М., ОНТИ, 1937. 344 с. Библиогр.: с. 9—10.

1845. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. [Международная терминология рельефа дна океанов]. 1939. См. № 4013.

1846. Англо-русский словарь по прикладной геофизике. Сост. И. К. Дыбовская. Под ред. В. А. Сельского. М.—Л., Гостоптехиздат, 1947. 568 с. Библиогр.: с. 7—8.

1847. Краткий англо-русский словарь картографических терминов. [Сост.] М. К. Бочаров. М., 1947. 88 с. (Воен.-инж. Краснознам. акад. им. В. В. Куйбышева). Библиогр.: с. 85—86.

1848. Фотограмметрический словарь. На английском, испанском, итальянском, немецком, русском и французском языках. 1945. См. № 4015.

1849. Международная ледовая номенклатура (сокращенный текст). Л., Гидрометеоиздат. 1956. 19 с. (Гл. упр. гидрометеорологической службы при Сов. Мин. СССР).

Англо-русский словарь ледовых терминов, с. 13—15.

1850. Англо-русский геологический словарь. Сост. Т. А. Софиано. Под ред. Д. С.

Коржинского, И. Д. Борнеман, В. А. Вахрамеева и др. М., Гостехиздат, 1957. 528 с.

Рец.: Калинин М. К. — Изв. АН СССР. Серия геологическая, 1959, № 1, с. 125—126.
То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., Физматгиз, 1961.

1851. **Англо-русский океанографический словарь.** Сост.: Н. Н. Горский и В. И. Горская. М., Гостехиздат, 1957. 292 с.

1852. **Словарь-минимум специальных слов.** Для курсантов гидрометеорологического фак-та I, II и III семестров. Сост.: М. П. Гофтарш и Р. И. Янущ. Л., 1957. 25 с. (М-во морского флота СССР. Ленингр. выпш. инженери. училище им. адмирала Макарова). Описано по обл. Отпеч. множит. аппаратом.

Англо-русский словарь.

1853. **Англо-русский словарь по картографии, геодезии и аэрофототопографии.** Сост. Г. Л. Гальперин. Ред. Г. В. Господинов. М., Физматгиз, 1958. 546 с. На обл. загл.: **Англо-русский словарь по картографии.**

Рец.: Некрасова К. Ф. — Геодезия и картография, 1960, № 6, с. 74; Некрасова К. Ф. — Изв. выпш. учебн. заведений. Геодезия и аэрофотосъемка, 1960, вып. 3, с. 139—141.

1854. **Англо-русский метеорологический словарь.** Сост.: М. И. Айнбиндер, Н. М. Алёнова, Н. А. Галл и Л. В. Савина. Под ред. П. Д. Астапенко. М., Физматгиз, 1959. 244 с.

1855. **Англо-русский метеорологический словарь.** Сост.: Л. И. Мамонтова и С. П. Хромов. Л., Гидрометеиздат, 1959. 173 с.

1856. **Гидрологический словарь** на иностранных языках. 1959. См. № 4022.

1857. **Русско-английский геологический словарь.** Сост. Т. А. Софиано. Под ред. А. П. Лебедева и В. Е. Хайна. М., Физматгиз, 1960. 559 с.

1858. **Англо-русский астрогеофизический словарь.** Сост.: Н. Ф. Трифонова и З. Д. Чекулаева. Под ред. Н. П. Беньковой, В. А. Бронштэна и А. Г. Масевич. М., Физматгиз, 1962. 512 с.

Биологические науки

1859. **Англо-русский гидробиологический словарь.** Сост. Н. Н. Смирнов. М., Гостехиздат, 1955. 168 с.

Рец.: Винберг Г. Г. — Зоологич. журнал, т. 35, 1956, вып. 10, с. 1591—1592.

1860. **Ботанический словарь.** Русско-английско-немецко-французско-латинский. 1960. См. № 4025.

1861. **Немецко-английско-шведско-финско-эстонско-русский терминологический словарь по болотоведению.** 1960. См. № 4026.

См. также № 2018, 2020.

Техника

Общие технические словари

1862. **Основы английского-русского технического словаря.** [Сост.] П. М. Меленевский. Под ред. и с предисл. П. М. Мухачева, М. И. Кузнецова и Н. А. Рубановича. При участии Л. Б. Гейлера и П. П. Козакевича. Харьков, Госиздат Украины, 1926. VIII, 280 с.

Рец.: Ган Н. — Горный журнал, 1930, № 1, с. 259—260.
То же. Харьков, «Рад. школа», 1931. VI, 190 с.

1863. **Полный немецко-англо-русский технический словарь.** 1926. См. № 2167.

1864. **Английско-русский технический словарь.** С указанием произношения. Для инженеров и студентов ВТУЗ. [Сост.] М. С. Тончук. Л., КУБУЧ, 1927. 167 с. (Касса взаимопомощи студентов технологич. ин-та им. Ленингр. Совета).

1865. **Англо-русский технический словарь.** [Сост.] М. Н. Берлов. М., Гостехиздат, 1928. 430 с. (Инж.-промышл. б-ка, Б. Серия 6. № XIII-1).

1866. **Немецко-англо-русский технический словарь.** 1929. См. № 2169.

1867. **Технический англо-русский словарь.** Сост. по А. Шломану. Вып. 1, 4, 8. М., Гостехиздат, 1928—1930. (Б-6. Конспективная серия. № XIII-3, 4).

Вып. 1. Детали машин. М., 1929. 175 с.
Вып. 4. Двигатели внутреннего сгорания. Под ред. В. А. Махина. М., 1930. 171 с.
Вып. 8. Железобетон. М., 1928. 109 с.

1868. **Англо-русский технический словарь.** Под ред. А. Е. Чернухина. 100 000 слов и выражений из основных областей науки и техники. [С прил. статьи А. Е. Чернухина и В. К. Деливрон «Перевод английского научно-технического текста»]. М.—Л., Гостехиздат, 1934. XXIX, 1216 с. То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Сост. А. Е. Чернухин. М., ГОНТИ, 1938. 688 с. Библиогр.: с. 6.

Рец.: Барон Л. — Горный журнал, 1939, № 6, с. 78—80.

1869. **Англо-русский политехнический словарь.** Сост.: П. Г. Амбургер, Л. Д. Белькинд, Ю. С. Дюшен и др. Под ред. Л. Д. Белькинда. М., Гостехиздат, 1946. 500 с.

Рец.: Гейлер Л. Б. — Электричество, 1948, 4, с. 93—94.
То же. Изд. 2-е, переработ. М.—Л., Гостехиздат, 1951. 560 с.

1870. **Краткий англо-русский политехнический словарь.** Сост. Л. Н. Кондратов. М., Гостехиздат, 1946. 472 с. На обороте тит. л.: Ред. технич. словарей. Гл. ред. Л. Д. Белькинд.

1871. **Русско-английский политехнический словарь.** Сост. Л. Н. Кондратов. М., Гостехиздат, 1948. 348 с.

1872. **Англо-литовский политехнический словарь.** 1958. См. № 1735.

1873. **Англо-русский словарь-минимум.** (Для студентов I и II курсов технических вузов). Сост.: С. Ф. Дашинская, М. А. Колбаско и Е. Г. Чечель. Под ред. К. Н. Алабушевой. 2 150 слов. Киев, 1959. 52 с. (МВО УССР. Киевск. автомобильно-дорожный ин-т. Каф. иностр. яз. Б-ка студента. Вып. 5).

1874. **Англо-русский политехнический словарь.** Под общ. ред. А. Е. Чернухина. [Около 75 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 664 с.

Отраслевые технические словари

Электроэнергетика

1875. **Английско-русский электротехнический словарь.** Для инженеров-электриков и студентов. С указанием произношения и иллюстрациями. [Сост.] Е. А. Карпович. Под ред. А. А. Смурова и С. Л. Хоцкого. Л., КУБУЧ, 1931. 265 с. с илл. Библиогр.: с. 8—9.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. М., ГОНТИ, Гл. ред. технич. энциклопедий и словарей, 1939. 376 с. с илл. Библиогр.: с. 9—10. Изд. 2-е вышло под загл.: **Англо-русский электротехнический словарь.**

1876. **Светотехническая терминология.** 1931. См. № 4002.

1877. **Международный электротехнический словарь.** 1936. См. № 4006.

1878. **Словарь светотехнических терминов на русском, немецком, английском и французском языках.** 1939. См. № 4014.

1879. **Словарь пьезоэлектрической терминологии на четырех языках [английском, французском, немецком и русском].** 1946. См. № 4016.

1880. **Англо-русский электротехнический словарь.** Сост.: Л. Б. Гейлер и Н. И. Дозоров. М.—Л., Гостехиздат, 1951. 736 с. То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1955. 704 с.

Рец.: С. Ш. — Вестник электропромышл., 1956, № 7, с. 79—80.

То же. М., 1957. 712 с.

То же. Изд. 3-е, стереотип. М., Физматгиз, 1961.

1881. **Терминологические работы в СССР в области теоретической электротехники и предложения Академии наук СССР по международному словарю (группа 05. — Основные определения).** 1957. См. № 727.

1882. **Международный электротехнический словарь.** Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. 1958—1960. См. № 4020.

1883. **Международный электротехнический словарь.** Группа 20. 1962. См. № 4034.

Радиоэлектроника.

Техника управления и связи

1884. **Английско-русский радиословарь.** [Сост.] М. Г. Левян. М., Госиздат, 1930. 120 с. (Об-во друзей радио. В-ка журнала «Радио всем»).

1885. **Англо-русский радиословарь.** [Сост.] А. Ф. Шевцов. М., «Труд и книга», 1930. 27 с. На обл. загл.: Радиолобитель.

1886. **Терминология по радиотехнике на четырех языках [русском, английском, немецком, французском].** 1935. См. № 4005.

1887. **Англо-русский радиословарь.** Свыше 6 000 наиболее употребительных терминов радиотехники, электроники и электроакустики с 120 иллюстрациями. Сост. А. Ф. Шевцов. Под ред. П. Н. Куксенко и А. Д. Миллера. М., Радиоиздат, 1936. 430 стлб.

1888. **Англо-немецко-французско-русский словарь радиотехнической терминологии.** 1937. См. № 4009.

1889. **Англо-русский словарь специальных терминов по радио.** Сост. Н. И. Дозоров. М., Гостехиздат, 1947. 341 с. То же. Изд. 2-е, доп. М.—Л., 1950. 538 с.

1890. **Англо-русский словарь по проводной связи.** Сост. Л. Я. Эйдельман. М.—Л., Гостехиздат, 1951. 712 с. См. также № 1898.

1891. **Англо-русский радиотехнический словарь.** Сост.: Л. П. Герман-Прозорова и Н. И. Виноградова. Под общ. ред. В. Л. Крейцера. Ред. коллегия: М. Э. Гос, В. Г. Карпов, В. Л. Крейцер и др. М., Гостехиздат, 1957. 524 с. То же. М., Физматгиз, 1960.

1892. **Англо-русский словарь по автоматике и контрольно-измерительным приборам.** Сост. Л. К. Штапный. М., Гостехиздат, 1957. 379 с.

1893. **Краткий англо-франко-русский словарь терминов по телеграфии и фототелеграфии.** М., 1958. 48 с. (М-во связи. Центр. научно-исслед. ин-т связи. Отд. научно-технич. информации). Отпеч. множит. аппаратом.

1894. **Англо-русский словарь по радиоэлектронике.** Сост. Н. И. Дозоров. М., Воениздат, 1959. 536 с. с илл.

Дополнение к англо-русскому словарю по радиоэлектронике и связи. Сост. Н. И. Дозоров. М., Атомиздат, 1959. 115 с. На обл. загл.: Дополнение к англо-русскому словарю по радиоэлектронике.

Дополнение (второе) к англо-русскому словарю по радиоэлектронике и связи. Сост. Н. И. Дозоров. М., Атомиздат, 1960. 68 с. На обл. загл.: Второе дополнение к англо-русскому словарю по радиоэлектронике.

1895. **Англо-русский словарь терминов по полупроводниковой электронике.** Сост. О. Н. Изакова. Ред. В. В. Павлов. М., 1959. 48 с. (Гос. ком-т Сов. Мин. СССР по автоматизации и машиностроению. Управление приборов, автоматики и вычислительной техники. Гос. Всесоюз. центр. научно-исслед. ин-т комплексной автоматизации). Отпеч. множит. аппаратом.

1896. **Англо-русский словарь по радиоэлектронике и связи.** М., Гл. упр. по использованию атомной энергии при Сов. Мин. СССР. 1959. 548 с. На обл. загл.: Англо-русский словарь по радиоэлектро-

нике. Печатается по американскому изданию 1956 г.

1897. Словарь терминов по надежности. М., 1959. 112 с. (Гос. ком-т Сов. Мин. СССР по радиоэлектронике. Центр. бюро научно-технич. информации). Отпеч. множит. аппаратом.

Англо-русский словарь. Термины и определения собраны и изданы К. М. Раеерсоном и Техническим организационным комитетом для обсуждения внесения изменений и утверждения на 3-м национальном Симпозиуме по надежности и контролю качества, состоявшемся в Вашингтоне 15 янв. 1957 г. Пер. на русский язык выполнен М. К. Сапожниковой.

1898. Англо-русский словарь по проводной и почтовой связи. Отв. ред. Е. В. Кириллов. М., 1960 [на обл.: 1961]. 471 с. (Центр. научно-исслед. ин-т связи. Отд. научно-технич. информации). Отпеч. множит. аппаратом.

1899. Англо-русский словарь по телевидению. Сост.: Л. П. Герман-Прозорова и И. С. Янкельсон. Под общ. ред. В. Л. Крейцера. При ред. участии М. Э. Госа. М., Физматгиз, 1960. 429 с.

1900. Русско-английский и англо-русский словарь по автоматическому регулированию и управлению. Сост.: А. В. Храмой и Э. Г. Журкина. Ред. А. В. Храмой. М., АН СССР, 1960. 100 с. (Международная федерация по автоматическому управлению. I Междунар. конгресс ИФАК по автоматическому управлению. АН СССР. Ин-т автоматик и телемеханики).

1901. Семязычный словарь по телевидению, радиолокации и антеннам. 1961. См. № 4029.

1902. Семязычный словарь по электронике и волноводам. 1961. См. № 4030.

Горное дело

1903. Английско-русский горнотехнический словарь. Для инженеров, студентов и техников. [Сост.] Н. И. Трушков. Л., КУБУЧ, 1928 [на обл.: 1929]. 141 с. Библиогр.: с. 3—4. Описано по обл. То же. Изд. 2-е, пересмотр. и доп. Содержит около 8000 терминов по горному делу и соприкасающимся отраслям знания. М.—Л., Гостехиздат, 1934. 256 с. Библиогр.: с. 9—10.

1904. Англо-русский словарь по каменноугольному делу для инженеров и техников. [Сост.] П. Ф. Козьмин. Под ред. Г. Е. Баканова. Новосибирск, ОГИЗ. Запсиб. отд-ние, 1931. VI, 220 стлб, 16 с. Библиогр.: с. V—VI.

1905. Русско-английский горнотехнический словарь. Сост. проектным сектором Шахтстроя. Харьков—Киев, Техиздат, 1932. 200 с. (Объединение гос. каменноугольн. промышл. «Уголь». Научно-исслед. бюро. Серия справочн. изданий. Кн. 2).

1906. Англо-русский нефтяной словарь. Сост.: К. В. Кострин, Т. А. Рубинштейн, В. К. Леveckий и др. Баку—Москва, ОНТИ—Азнефтеиздат, 1934. 264 стлб.

Рец.: Лебедев Н. — Технич. лит-ра, 1934, № 8, с. 18.

1907. Толковый словарь английских терминов по геологии нефти. [Сост.] Н. А. Лебедев. Москва—Грозный—Ленинград—Новосибирск, Горно-геолого-нефтяное изд-во, 1934, 172 с.

То же. [Изд. 2-е, доп.]. М.—Л., ОНТИ. Гл. ред. горно-топливной лит-ры, 1937. 272 с. с илл.

Англо-русский словарь.

1908. Толковый словарь английских терминов по нефтепромысловому делу. [Сост.] Н. А. Лебедев. М.—Л., ОНТИ. Гл. ред. горно-топливной и геологоразведочной лит-ры, 1938. 200 с. с илл.

Русско-английский словарь.

1909. Англо-русский словарь по химии и переработке нефти. Сост. Н. Ф. Седых. [М.—Л.], Гостоптехиздат, 1946. 444 с. Библиогр.: с. 8—10.

1910. Указатель и переводы терминов, встречающихся в горных журналах и литературе США и Англии. М., Углетехиздат Минзападугля, 1948. 142 л. (М-во угольн. промышл. западн. районов СССР. Технич. упр. Бюро технич. информации). Отпеч. множит. аппаратом.

1911. Англо-русский словарь по угольной промышленности. [Сост.] Б. М. Косминский. М., Углетехиздат, 1950. 284 с. с илл.

1912. Англо-азербайджанско-русский словарь по нефтепромысловому делу. 1958. См. № 2937.

1913. Англо-русский горнотехнический словарь. Сост.: Б. М. Косминский, С. Д. Матвеев и В. Д. Терпигорова. Под ред. Б. М. Воробьева и Л. Г. Мелькумова. М., Углетехиздат, 1958. 479 с. Библиогр.: с. 6—7.

Рец.: Деспотули Л. В. — Горный журнал, 1959, № 10, с. 79—80.

1914. Англо-русский горный словарь. Сост.: Л. И. Барон и Н. Н. Ершов. Под ред. Л. И. Барон. М., Физматгиз, 1958. 992 с.

Рец.: Агошков М. И. и Бронников Д. М. — Горный журнал, 1959, № 12, с. 68; Подоляко Л. — Шахтное строительство, 1959, № 6, с. 31.

1915. Англо-русский словарь по нефтепромысловому делу. Сост. Е. Ю. Ибраилева. Под ред. И. М. Таумина. М., Гостоптехиздат, 1959. 313 [17] с.; 1 л. черт.

Рец.: Галкин С. — Нефтяное хозяйство, 1960, № 4, с. 71—72.

1916. Англо-русский словарь по химии и переработке нефти. [Сост.] В. В. Кедринский. Л., Гостоптехиздат, 1962. 910 с.

Рец.: Кострин К. В. — Химия и технология топлив и масел, М., 1962, № 12, с. 66.

Металлургия

1917. Англо-русский словарь по черной металлургии. Сост. С. С. Толстой. В сотрудничестве с Б. Н. Эванс. Ред.-консультанты: М. М. Гурвич, А. Е. Лейкин,

Г. И. Поляков и М. Холмес. М.—Л., Гостехтеоретиздат, 1934. 224 с.

1918. **Англо-русский словарь для металлургов.** (Черная и цветная металлургия). Сост.: Н. А. Залогин и А. И. Вахрамеев. При участии А. И. Омельченко, Н. Н. Тимошенко и К. В. Черноусова. Под общ. ред. И. П. Бардина. М., Гостехиздат, 1940. 392 с. Библиогр.: с. 8.

1919. **Англо-русский металлургический словарь.** Изд. 2-е, переработ. и доп. Сост. А. И. Вахрамеев. Под ред. А. А. Рыбарж. М.—Л., Гостехиздат, 1950. 420 с.

Изд. 1-е, см. № 1918.

1920. **Англо-русский словарь [металлургических терминов].** — В кн.: С а в и н с к и й А. Г. Металлургия. Подбор текстов, комментарий и словарь. М., 1959, с. 182—204.

Машиноведение. Машиностроение

1921. **Американская терминология основных частей станков «Шепинг» и «Плэйнер».** [Сост.] Е. Б. Константинов. Горький, Изд. заводуупр. ГАЗ, 1934. 8 с. с илл. (Прил. к журналу «Автостроитель» № 5 (40), декабрь 1934 г.). Описано по обл.

Англо-русский словарь.

1922. **Англо-русский словарь по общему машиностроению.** Сост. С. И. Кречетников. Под ред. Н. С. Ачеркана. М., ОНТИ. Гл. ред. технич. энциклопедий и словарей, 1937. 576 с. (Гл. ред. словарей. Гл. ред. Ф. В. Ленгник. Вып. 5. Серия карманных словарей). Библиогр.: с. 6.

1923. **Англо-русский словарь по вычислительной технике.** [Сост.:] В. К. Зейденберг и Т. С. Лосева. М., 1958. Вып. 1. 92 с. (Ин-т точной механики и вычислит. техники АН СССР). Отпеч. множит. аппаратом.

1924. **Англо-русский словарь по деталям машин.** (С приложением алфавитного указателя русских терминов). Под ред. Л. Д. Белькинда. М., Физматгиз, 1959. 309 с.

1924а. **Англо-русский словарь по машиностроению и металлообработке.** Сост. С. И. Кречетников. Под ред. Н. С. Ачеркана. Изд. 2-е, перераб. и доп. М., Физматгиз, 1961. 678 с.

Изд. 1-е, см. № 1922.

См. также № 1867, вып. 1; 1930, 2039.

Металлообработка

1925. **Краткая англо-русская терминология по сварке.** [Сост. Б. И. Эванс]. — Автогенное дело, 1930, № 3. с. 19; № 4, с. 22—23.

1926. **Английская терминология.** [Англо-русский словарь по электросварке]. — Автогенное дело, 1931, № 8, с. 19—21.

1927. **Краткий англо-русский словарь терминов по автогенной сварке и резке.** [Сост.] А. С. Огиевский. М.—Л., Гостехиздат, 1931. 16 с. (Всесоюзн. гос. автоген. трест (ВАТ)).

1928. **Англо-русский словарь по электросварке.** — Речное судостроение, 1932, № 3, с. 37—38.

1929. **Англо-русский словарь по сварке и резке металлов.** Сост. В. В. Щелкин. Под ред. и с доп. А. С. Огиевского. М., ОНТИ. Гл. ред. технич. энциклопедий и словарей, 1935. 168 с. с илл. (Большая технич. энциклопедия. Отд. словарей. Гл. ред. Ф. В. Ленгник. Вып. 1. Серия карманных словарей). Библиогр.: с. 6—7.

Рец.: Жданов В. — Автогенное дело, 1936, № 4, с. 39.

1930. **Англо-русский словарь по металлообработке и по деталям машин.** Сост. С. И. Кречетников. Под ред. Н. С. Ачеркана. М.—Л., Гостехиздат, 1949. 632 с. То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. М., Физматгиз, 1961. 678 с.

1931. **Англо-русский словарь по сварочному производству.** Сост. В. Т. Золотых. М., Физматгиз, 1961. 191 с. с илл.

Химическая технология

1932. **Словарик названий химических реактивов.** [Изд. 4-е, доп.]. 1924. См. № 2315.

1933. **Словарь названий химических реактивов.** Изд. 5-е, 1928; Изд. 6-е, доп. 1932. См. № 2316.

1934. **Англо-франко-немецко-русский словарь-справочник резинового производства.** 1933. См. № 4003.

1935. **Англо-русский словарь по резиновой промышленности.** Сост. Ф. И. Япунская. Под ред. Б. В. Бызова и Л. М. Горбунова. М.—Л., Гостехиздат, 1934. 80 с.

Рец.: Буштуев А. — Журнал резиновой промышл., 1935, № 2, с. 206. То же. [Изд. 2-е, испр. и доп.]. См. № 1940.

1936. **Товарный химический словарь.** Русско-немецко-англо-французский. 1934. См. № 4004.

1937. **Англо-русский словарь по цементному производству.** Сост. Е. Будкевич. Ред. В. Н. Юнг. Л., 1936. 144 с. (НКТП СССР. Главстройпром. — Союзцемент. Всесоюзн. научно-исслед. ин-т цементов. (ВНИИ). Библиогр.: с. 8. См. также № 1945.

1938. **Технический англо-немецко-русский словарь по целлюлозно-бумажному производству.** Сост.: Л. К. Шерберг, А. В. Знонопниц-Грабовский (ред. словаря), Б. А. Гербер и др. Л., Гослестехиздат, 1937. 368 с. (Ленингр. обл. научн. инж.-технич. об-во целлюлозно-бумажной промышл.). Библиогр.: с. 8—9.

Англо-русский, немецко-русский и русско-немецко-английский словари.

1939. **Химико-технический словарь (немецко-англо-французско-русский).** 1937. См. № 4011.

1940. **Англо-русский словарь по каучуку и резине.** Сост. Ф. И. Япунская. [Изд. 2-е]. М., Гостехиздат, 1944. 252 с. Изд. 1-е, см. № 1935.

1941. **Англо-русский химико-технологиче-**

ческий словарь. Под ред. К. М. Герцфельда, Н. Н. Журавлева, А. И. Зильберберг и др. М., Гостехиздат ОГИЗ РСФСР, 1944. 504 с.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. К. М. Герцфельдом. М., 1953. 708 с.

То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., Физматгиз, 1960.

То же. М., 1961.

1942. **Англо-русский словарь по топливам и маслам.** Сост. А. П. Чочиа. М., Гостехиздат, 1956. 548 с.

1943. **Англо-русский словарь по целлюлозно-бумажному производству.** Сост.: А. Я. Элиашберг, И. П. Баранова, Е. М. Мельцер и Н. Н. Рубцова. Под ред. В. А. Грабовского-Зконопниц. М., Физматгиз, 1958. 263 с.

1944. **Краткий англо-русский словарь стекловых терминов.** Сост. Л. А. Корнеев. Ред. Ю. А. Частев и А. И. Бережной. М., Отд. научно-технич. информации, 1958. 111 с. (Гос. научно-исслед. ин-т стекла). Отпеч. множит. аппаратом.

1945. **Англо-русский словарь по цементу и бетону.** Сост. Е. Б. Хайкин. Под ред. Б. Г. Скрамтаева. М., Госстройиздат, 1959. 284 с.

1946. **Англо-русский словарь по каучуку, резине и химическим волокнам.** Сост. Ф. И. Яшунская и И. Е. Фейгин. Изд. 3-е, переработ. и доп. М., Физматгиз, 1962. 262 с.

Изд. 1-е и 2-е, см. № 1935, 1940.

См. также № 1867, вып. 8.

Производства пищевой промышленности

1947. **Краткий англо-русский словарь терминов по мукомольному производству.** Сост. С. С. Цетлин. Под ред. П. А. Козьмина и В. П. Мартынова. Томск, КУБУЧ, 1935. 27 с. (НИТО Томск. ин-та технологии зерна и муки им. И. С. Лобачева).

1948. **Англо-русский словарь технических терминов по мукомольно-крупяному и комбикормовому производству.** Сост. Н. А. Пономарев. М., Госторгиздат, 1938. 104 с. (Всесоюз. научн. инж.-технич. об-во мукомольн. и круп. промышл.). Библиогр.: с. 2.

1949. **Англо-русский словарь научно-технических терминов по хлебопекарному делу.** [Сост.:] А. О. Гандельсман и Э. П. Шубин. Под ред. Л. Я. Ауэрмана. М., Пищепромиздат, 1944. 88 с. Библиогр.: с. 7—8. На обл. загл.: Англо-русский словарь по хлебопекарному делу.

1950. **Англо-русский словарь технических терминов по мукомольному, крупяному и комбикормовому производству и элеваторному хозяйству.** Сост. Н. А. Пономарев. Изд. 2-е, доп. Под ред. В. С. Смирнова. М., Заготиздат, 1953. 108 с. Изд. 1-е, см. № 1948.

1951. **Англо-русский словарь терминов по технологии мяса и мясопродуктов.** [Сост.:] Т. М. Вунч, И. С. Емельянова,

А. К. Искандарян (рук.) и др. М., 1960. 44 с. (Главинпроект при Госплане СССР. Всесоюз. научно-исслед. ин-т мясной промышл. Отд. переводов и научно-технич. информации).

1952. **Англо-русский словарь-минимум по холодильной технике.** Сост. М. В. Вольпова. Отв. ред. В. М. Базилевич. Одесса, 1960. 28 с. (Одесск. технологич. ин-т пищевой и холодильн. промышл. Каф. иностр. яз.).

1953. **Словарь терминов, принятых в литературе по вопросам хранения и переработки зерна.** На 4-х языках. 1961. См. № 4032.

Производства легкой промышленности

1954. **Английско-русский словарь терминов, относящихся к производству кожи, обуви, шорно-седельных изделий и мехов.** Сост. М. П. Дукельский. М., Изд. Глав. ком-та по кожевенным делам, 1919 [на обл.: 1921]. 159 с.

1955. **Краткий технический русско-немецко-французско-английский текстильный словарь.** 1928. См. № 3999.

1956. **Английско-русский кожевенный химико-технический словарь.** [Сост.] Я. Л. Поредкий. М.—Л., Гизлегпром, 1933. 300 слб.

1957. **Англо-русский текстильный словарь. Хлопкопрядение и ткачество.** [Сост.] М. П. Образцов. М., Гизлегпром, 1933. 233 с.

Рец.: Г у т о р о в и ч И. — Изв. хлопчатобумажной промышл., 1934, № 8, с. 43.

1958. **Англо-русский текстильный словарь.** Сост. Э. Е. Рабинович. Под ред. В. В. Линде. М.—Л., Гостехиздат, 1950. 384 с.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. М., Физматгиз, 1961. 640 с.

Рец.: Текстильная промышленность, 1961, № 12, с. 83—84.

Полиграфическое производство

1959. **Англо-русский полиграфический словарь.** Сост.: А. М. Бороздина, А. В. Виноградский, Г. Н. Гальченко и др. Под общ. ред. А. А. Тюрина. [Около 16 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 450 с.

Фотокинетика

1960. **Англо-русский словарь по фотографии и кинематографии.** [Сост.] А. А. Сахаров. Под ред. Е. М. Годдовского. М., Физматгиз, 1960. 395 с.

Строительная техника

1961. **Англо-русский строительный словарь.** Сост. П. Г. Амбургер. Под ред. А. Е. Десова. М., ГОНТИ, 1938. 384 с. Библиогр.: с. 7.

То же. Изд. 2-е, переработ. М.—Л., Гостехиздат, 1951. 560 с.
То же. Изд. 3-е, переработ. и доп. М., 1961. 599 с.

Рец.: Ямпольский Л. С. и Ятель Г. П. — Сб. научн. трудов Киевск. инж.-строит. ин-та, вып. 19, 1962, с. 242—245.

1962. **Англо-русский словарь по механизации строительных работ.** Сост. И. И. Валуцкий и Ю. К. Тарновский. Под ред. Н. М. Вестерского. М., Гостехиздат, 1941. 420 с. с илл.

1963. **Словарь технических терминов по механике грунтов и фундаментостроению.** На английском, русском, французском, немецком, шведском, португальском и испанском языках. 1958. См. № 4019.

1964. **Термины по строительству и архитектуре на английском и русском языках.** М., 1958. 98 с. (Акад. строительства и архитектуры СССР. Центр. ин-т научн. информации по строительству и архитектуре). Отпеч. множит. аппаратом.

1965. **Термины и определения в механике грунтов.** Пер. с англ. Ю. Г. Трофименкова при участии К. Г. Талыковой. Под ред. Н. Я. Денисова. М., Центр. бюро технич. информации, 1960. 80 с. (М-во строительства РСФСР. Проект. ин-т «Фундаментпроект»). Отпеч. множит. аппаратом.

Англо-русский словарь.

1966. **Англо-русский и русско-английский архитектурно-строительный словарь.** Сост.: В. И. Пушкарев и А. М. Щеголева. Под ред. Л. С. Ямпольского. Киев, Гостройиздат, 1961. 844 с.

См. также № 1868, вып. 8.

Дорожное строительство

1967. **Основы англо-русского технического словаря. Грунты. Дороги.** Сост.: Е. Н. Августовская, Л. А. Братцев и Е. Г. Кякшт. Л.—М., Гострансиздат, 1932. 68 с. (Центр. научно-исслед. ин-т автотранспорта).

1968. **Англо-русский словарь по дорожному строительству.** Сост. Я. Б. Хайкин. Под ред. Н. В. Орнатского. 12 000 терминов. М., Дориздат, 1951. 287 с.

Изд. 2-е, см. № 1969.

1969. **Англо-русский словарь дорожника.** Сост. Я. Б. Хайкин. Под ред. Н. В. Орнатского. 16 000 терминов. Изд. 2-е, доп. и испр. М., Автотрансиздат, 1956. 320 с.

Изд. 1-е, см. № 1968.

Гидротехническое строительство

1970. **Карманный англо-русский гидротехнический словарь.** [Сост.:] Б. А. Пышкин и Г. А. Зельгейм. При участии М. И. Зельгейм, Ч. С. Сахаровой и Е. Я. Лапшиной. Тифлис. 1932. 166 с. (Заказ. опытно-исслед. ин-т водного хозяйства).

1971. **Англо-русский гидротехнический словарь.** [Сост.] С. И. Лягин. (Содержит около 10 000 терминов и выражений по гидротехнике, гидравлике и соприкасающимся отраслям знания). М.—Л., ОНТИ. Гл. ред. энергетич. лит-ры, 1935. 276 с. Библиогр.: с. 4.

1972. **Технический иллюстрированный словарь.** На семи языках: русском, французском, немецком, английском, испанском, итальянском, голландском. Вып. 1. 1938. См. № 4012.

1973. **Технический словарь по плотинам.** 1962. См. № 4035.

Газовая техника

1974. **Англо-русский словарь по газотурбинным установкам.** Сост. И. М. Нартов. С прил. алфавитного указателя русских терминов. Л., Судпромгиз, 1962. 215 с.

Транспорт

1975. **Словарь терминов по СЦБ.** 1924. См. № 3998.

1976. **Железнодорожная сигнализация, централизация и блокировка.** (Американская терминология). [Сост.] А. С. Равич. М., Гострансиздат, 1931. 43 с. (Сектор рационализации и стандартизации ЦПТЭУ НКПС. Информационное письмо. 54). Описано по обл.

Англо-русский терминологический словарь. Толкование значения термина на русском языке.

1977. **Карманный технический англо-русский словарь.** Для студентов тракторного и автомобильного фак-тов. [Сост.] Б. Л. Пантер. Сост. по Шломану. Омск, Омск. техникум механизации зерносовхозов, 1932. 82 с.

1978. **Англо-русский и русско-английский автомобильный словарь.** [Сост.:] А. Г. Гильдебранд и М. Ю. Вага. М., Журн.-газ. объединение, 1933. 87 с. (Б-ка «За рулем». № 7—8. Апрель).

1979. **Англо-русский технический словарь.** К учебн. пособию «Автомобиль», сост. Б. Беренсоном. [Сост.] Л. И. Савкевич. М., 1937. 67 с. (ГУУЗ—НКТП СССР. Всесоюз. заочн. индустриальн. ин-т). Отпеч. множит. аппаратом.

1980. **Англо-русский автотракторный словарь.** Сост. Б. В. Гольд. Под ред. Е. А. Чудакова. М., ГОНТИ, 1938. 392 с.

Рец.: З м и й П. Н. и Я ш у н с к а я Ф. И. — Каучук и резина, 1940, № 1, с. 87—88.

1981. **Англо-русский автомобильный словарь.** Сост. Я. Б. Хайкин. Под ред. И. А. Фрязиновского. М.—Л., Наркомхоз РСФСР, 1939. 136 с. Библиогр.: с. 3.

1982. **Англо-русский автотракторный словарь.** Сост.: Б. В. Гольд и Р. В. Кугель. М., Гостехиздат, 1954. 840 с. с илл. То же. Изд. 2-е, переработ. М., 1957. 831 с. с илл.

1983. **Англо-русский железнодорожный словарь.** Сост.: Р. Ф. Прошина, А. И. Бегун, Н. С. Волкова и др. Под ред. А. Е. Чернухина. [С прил. статьи А. Е. Чернухина «Перевод английского технического текста»]. М., Трансжелдориздат, 1958. 663 с. Тит. л. и предисл. на англ. яз.

Рец.: Дерибас А. Т., Грушевой Н. Г. и Немухин В. П. — Железнодорожный транспорт, 1959, № 5, с. 93—94.

1984. **Англо-русский словарь по железнодорожной автоматике, телемеханике и связи.** Сост. И. С. Глузман. М., Физматгиз, 1958. 428 с. с илл. Прил.: Условные обозначения, применяемые в американской литературе СЦБ.

Рец.: Автоматика, телемеханика и связь. 1959, № 3, с. 46.

1985. **Англо-русский словарь по судостроению и судовой машиностроению.** Сост. С. С. Белкина. Л., Судпромгиз, 1958. 580 с. На обл. загл.: Англо-русский словарь по судостроению.

1986. **Англо-русский автобронетанковый словарь.** Сост.: А. П. Чочиа и А. С. Щеглов. М., Воениздат, 1961. 783 с. с илл. См. также № 1996.

Морской транспорт

1987. **Словарь и руководство для пользования английскими морскими и воздушными справочниками.** [Сост.] С. Благодарев. Л., Военно-морск. акад. РККА, 1927.XI, 28 с.

Англо-русский словарь.

1988. **Разговоры с капитанами.** Архангельск, «Правда Севера», 1930. 22 с.

Англо-русский словарь морских перевозок. Около 350 слов и выражений.

1989. **Англо-русский и русско-английский морской словарь.** [Сост.] Б. Н. Серебрянский. Под ред. М. В. Васильева. М.—Л., Гострансиздат, 1937. VIII, 320 с. Библиогр.: с. 319.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Сост. Б. Н. Серебрянский и В. С. Горшенин. Л.—М., Водный транспорт, 1939. 367с. Библиогр.: с. 366.

То же. Изд. 3-е, доп. Сост. Б. Н. Серебрянский. При участии В. С. Горшенина. Л.—М., 1946. 282 с. Библиогр.: с. 281.

1990. **Краткий англо-русский словарь штурманских морских терминов, специальных выражений и значений слов и главнейших географических названий.** (Под лингв. ред. А. А. Павловой). — В кн.: Рыбаков Н. Ф. Морская логия. Ч. 2. Английские навигационные пособия. М.—Л., 1940, с. 151—175.

См. также № 1992. 1997.

1991. **Морской англо-русский словарь.** Сост. А. М. Таубе и В. А. Шмид. 22 000 слов и выражений. М., ГИС, 1943. 480 с. (Воен. ин-т иностр. яз. Красн. Армии). Библиогр.: с. 4—6.

1992. **Штурманский морской англо-русский и русско-английский словарь.** Вып. 1.

Штурманский морской англо-русский словарь. Сост. Н. Ф. Рыбаков. Ред. А. М. Таубе при участии А. А. Павловой. Л., 1947. 104 с. (Гидрографич. упр. воен.-морских сил. Курс кораблевождения. Прил. 5). Библиогр.: с. 5.

1993. **Англо-русский морской словарь.** Сост. А. М. Таубе и В. А. Шмид. Изд. 2-е, переработ. 30 000 слов. М., ГИС, 1951. 648 с.

Рец.: Кудреватый Г. — Морской флот, 1952, № 3, с. 29—30.

Изд. 1-е, см. № 1991.

1994. **Словарь-минимум общебытовых и морских слов.** Для судоводительского фак-та. Сост.: Н. О. Дорошкевич и М. С. Смирнова. Л., 1956. 36 с. (Ленингр. выпш. инж.-морское училище им. адмирала Макарова). Отпеч. множит. аппаратом. Описано по обл.

Англо-русский словарь.

1995. **Русско-английский разговорник для моряков.** Сост. В. И. Бобровский. М., «Морской транспорт», 1959. 331 с.

1996. **Англо-русский и русско-английский словарь военно-морских команд.** Сост. Д. И. Эльянов. Под ред. Н. Г. Морозовского. М., Воениздат, 1960. 196 с. с илл.

1997. **Англо-русский штурманский словарь.** Сост. Т. Л. Рутковская. Ред. и референт — член редколлегии В. Д. Шандабалов. Л., 1960. 312 с. (Курс кораблевождения. Прил. 2).

1998. **Англо-русский военно-морской словарь.** Сост. В. Г. Марченко, А. М. Таубе, И. А. Немиров и В. А. Шмид. Около 40 000 слов и сочетаний. Под ред. Н. Г. Морозовского. М., Воениздат, 1962. 852 с.

См. также № 2038.

Авиация. Воздухоплавание. Ракетная техника

1999. **Англо-русский словарь по авиационной промышленности.** Сост. В. И. Махаева. Под ред. и с дополнениями Г. А. Знаменского. М.—Л., Гостехиздат, 1934. 144 с.

2000. **Англо-русский краткий словарь авиационной терминологии.** (Для преподавателей и слушателей АИХ и АИПК). [Сост.] Е. И. Какин. М., 1939. 158 с. (НКАП. Авиацион. ин-т хозяйственников и повыш. квалификации ИТР). Отпеч. множит. аппаратом.

2001. **Англо-русский авиационный словарь.** Сост.: В. Н. Дубошин, В. С. Котов и Б. И. Шифрин. М., Гостехиздат, 1941. 316 с. Библиогр.: с. 8—10.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Сост.: В. Н. Дубошин и В. С. Котов. Под ред. В. П. Бутусова и М. Н. Чаусского. М.—Л., 1950. 456 с.

2002. **Краткий англо-русский авиационно-технический словарь.** Сост.: С. П. Даниловцев и М. Г. Галимзянов. М., 1944.

100 с. (Упр. воен.-воздушных сил Красной Армии).

2003. Перевод терминов и надписей на самолете «Дуглас А-20G». М., Редиздат Аэрофлота, 1944. 24 с. (Научно-исслед. ин-т ГВФ). Описано по обл.

Англо-русский словарь.

2004. Англо-русский словарь по ракетной технике. Сост. А. М. Мурашкевич. М., Физматгиз, 1958. 231 с.

2005. Англо-русский словарь по противоздушной и противоракетной обороне. Сост. Г. А. Судзиловский. Под ред. А. В. Баранова. Около 27 000 терминов и сочетаний. М., Воениздат, 1961. 720 с. Прил.: 10 л. схем. Сост.: А. В. Баранов и А. С. Орлов.

2006. Англо-русский словарь по авиационным и ракетным базам. Сост.: С. М. Никитин и Ю. И. Хрущев. М., Воениздат, 1962. 336 с. См. также № 1987.

Сельское хозяйство

2007. Англо-русский сельскохозяйственный словарь. [Сост.] Н. В. Гемимова. Под ред. Т. А. Красносельской-Максимовой. Саратов, Саратов. обл. изд-во, 1937. 228 с.

2008. Англо-русский сельскохозяйственный словарь. Сост.: Н. В. Гемимова, Т. А. Красносельская и Б. Н. Усовский. Под ред. Т. А. Красносельской. М., Гостехиздат, 1944. 372 с. с илл.

То же. Изд. 2-е, переработ. Сост.: Б. Н. Усовский и Н. В. Гемимова. М.—Л., 1951. 652 с. с илл.

То же. Изд. 3-е, переработ. Сост.: Б. Н. Усовский, Н. В. Гемимова и Т. А. Красносельская. М., 1956. 532 с. с илл.

Рец.: Насимович А. А. О терминах по зоологии позвоночных в англо-русском сельскохозяйственном словаре. — Зоол. журнал, т. 37, вып. 2, 1958, с. 312—313; Шконде Э. — Сельская жизнь, 1961, 26 авг.; Шконде Э. И. О почвенно-агрохимической терминологии в англо-русском сельскохозяйственном словаре. — Почвоведение, 1961, № 12, с. 114—116.

2009. Русско-английский сельскохозяйственный словарь. Сост.: Б. Н. Усовский, Е. Ф. Ливник, Ю. М. Подкаменных и Э. И. Шконде. М., Физматгиз, 1960. 504 с.

Лесное хозяйство

2010. Англо-русский и русско-английский словарь. (Лесотехнический и лесозаготовительный). [Сост.:] К. Т. Сенчуров и И. Б. Гамеров. М.—Л., Внешторгиздат, 1932. 134 с. (Всесоюз. лесозаготовит. акц. об-во «Экспортлес»).

Рец.: Лесопиление и деревообработка, 1933, № 1, с. 77.

2011. Лесозаготовительный словарь. Англо-русский и русско-английский. Общая внешнеторговая и лесозаготовительная терми-

нология. Сост.: И. Гамеров, К. Сенчуров и Г. Эрбесфельд. Ред. И. Нельсон. Изд. 2-е, испр. и доп. М.—Л., Внешторгиздат, 1934. 272 с. (Всесоюз. лесозаготовит. объединение «Экспортлес»).

Изд. 1-е, см. № 2010.

Рец.: Вышнепольский С. — Внешн. торговля, 1935, № 17, с. 21—22.

2012. Русско-английско-французско-немецкий технический словарь для лесотехников. 1936. См. № 4007.

2013. Словарь терминов, употребляемых при описании древесины. 1936. См. № 4008.

2014. Русско-английский справочник терминов по экспорту лесных товаров. Для экспедиторов и стивидоров. [Сост.] В. В. Ваганов. Ред. А. И. Якубов. М., Внешторгиздат, 1956. 116 с. (М-во лесной промышл. СССР. Центр. бюро технич. информации).

2015. Англо-русский лесотехнический словарь. Сост.: М. В. Василевская, Л. Ф. Головачева, В. А. Любикова и др. Отв. ред. А. И. Баршева. 5 500 слов. Л., 1957. 100 с. (Ленингр. лесотехнич. академия. С. М. Кирова).

2016. Англо-русский лесотехнический словарь. Изд. 1-е. [Сост.:] Г. Г. Брандт, М. В. Мазур и М. Л. Тамаркин. М.—Л., Гослесбуиздат, 1960. 415 с.

2017. Англо-русский лесотехнический словарь. Изд. 2-е [испр. и доп.]. Учебн. пособие для студ. и аспирантов. М., Гослесбуиздат, 1962. 527 с. (Ленингр. лесотехнич. академия им. С. М. Кирова).

Изд. 1-е, см. № 2015.

Медицина

2018. Англо-русский медико-биологический словарь. [Сост.] С. Л. Санкин. Под ред. О. И. Бронштейна. М., Медгиз, 1933. 496 стлб.

2019. Англо-русский медицинский словарь. Сост.: М. П. Мультиановский и А. Я. Иванов. М., Медгиз, 1958. 636 с. Библиогр.: с. 5.

Рец.: Гурвич В. Е. — Азерб. мед. журнал, 1959, № 10, с. 67—69.

2020. Анатомическая терминология аппарата движения человека на русском, латинском, немецком, французском и английском языках. 1960. См. № 4024.

Экономика

2021. Краткое руководство к ведению торгово-морских переговоров на английском языке и основы английской коммерческой корреспонденции. Сост. Р. И. Поллиц. Л., 1929. 100 с. На правах рукописи. Загл. также на англ. яз.

2022. Финансовый англо-русский словарь. [Сост.:] Е. Н. Селезнева-Бойко и Г. Л. Кречмер. Харьков, 1939. 36 с. (Воен.-хоз. акад. РККА, Каф. иностр. яз.).

2023. Краткий русско-английский коммерческий словарь. [Сост.] Е. Е. Израилевич. М., «Междунар. книга», 1946. 68 с. Библиогр.: с. 3.

2024. Экспортно-импортный словарь. Т. 1—3. 1952—1954. См. № 4017.

2025. Англо-русский общеэкономический и внешнеэкономический словарь. [Сост.] Е. Е. Израилевич. М., Внешторгиздат, 1955. 544 с. Библиогр.: с. 543—544. То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1960. 544 с. Библиогр.: с. 7—8.

Рец.: Д и к а н с к и й М. — Внешняя торговля. 1956, № 8, с. 27—28.

2026. Англо-русский социально-экономический словарь-минимум. Для студентов 3-го курса. На 900 слов. С прил. списка сокращений и указанием произношения. [Сост.:] Ю. С. Варсегова и Р. М. Гонор. М., 1957. 24 с. (М-во высш. образования СССР. Всесоюз. заочн. экономич. ин-т). Описано по обл.

2027. Англо-русский словарь-минимум для экономистов. Сост. С. Х. Абдюшева. Алма-Ата, Казучпедгиз, 1960. 47 с. (Каззахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.).

См. также № 2010, 2011, 2014.

Военное дело

См. также: Транспорт. Авиация. Воздухоплавание. Ракетная техника.

2028. Англо-русский словарь военных, технических, политических и экономических терминов. Сост. В. Б. Войнилович-Няньковский. 16 000 слов, 1 000 сокращений. М., «Война и техника», 1926. XX, 471 с. (СССР. Центр. совет воен.-научн. об-ва).

2029. Военный англо-русский словарь. Сост.: В. Б. Войнилович-Няньковский и Д. Н. Лазовский. 20 000 слов и терминов из основных областей воен. дела. М., 1933. 634 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии И. Г. Германа, К. С. Кузьминского и Я. В. Лоя. Вып. 3. Серия воен. словарей).

2030. Англо-русский автобронетанковый словарь. (23 000 слов и выражений). [Сост.] М. С. Красинская. М., 1937. 908 стлб. (Воен. акад. механизации и моторизации РККА).

2031. Военный англо-русский словарь. Сост. А. М. Таубе. Под ред. П. В. Васильева. Около 25 000 слов и терминов из основных областей военного дела. С прил. словаря воен. сокращений. М., ГИС, 1938. 472 с. Библиогр.: с. 3—4.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1942. 640 с. Библиогр.: с. 3—4.

То же. Изд. 3-е, переработ. С прил. словаря сокращений. М., 1949. 948 с.

2032. Английский словарь (минимум). М., 1939. 128 с. (Воен. акад. химич. защиты РККА. Каф. иностр. яз.). Библиогр.: с. 3. Отпеч. множит. аппаратом.

Англиско-русский словарь военных и химических терминов.

2033. Английский военно-технический разговорник по танкам и автомобилям. [Сост.] М. С. Красинская. Ташкент, 1942. 118 с. (Воен. акад. механизации и моторизации).

2034. Англо-русский карманный военно-технический словарь (1000 слов). Сост.: И. М. Гурвич и Н. Д. Сакер. Под ред. Л. Г. Жуховицкого. М., «Междунар. книга», 1942. 61 с.

2035. Русско-английский карманный военно-технический словарь. (1 000 слов). Сост.: И. М. Гурвич и Н. Д. Сакер. Под ред. Л. Г. Жуховицкого. М., «Междунар. книга», 1942. 46 с.

2036. Англо-русский танковый словарь. Сост.: Д. С. Лотте, С. И. Коршунов, О. Н. Дерюгина. При участии Ю. К. Паршина. Под ред. Е. А. Чудакова и Д. С. Лотте. М., Гостехиздат, 1943. 300 с.

2037. Военный англо-русский словарь-минимум. Сост.: С. Н. Медовщикова, А. К. Томлянович и Р. Л. Эпштейн. Под ред. А. В. Кувина. Горький, 1943. 28 с. (Горьк. пед. ин-т иностр. яз.).

2038. Краткий англо-русский и русско-английский словарь-минимум морских и авиационных терминов для офицеров авиации ВМС. [Рига], 1946. 56 с. (Высш. офицерские курсы авиации ВМС).

2039. Англо-русский оружейно-технический словарь. Сост.: М. Н. Блюм и А. Н. Блюм. Под ред. К. В. Чемена. М., Гостехиздат, 1947. 160 с. с илл. Библиогр.: с. 6. На обл. загл.: Англо-русский оружейный словарь.

2040. Краткий русско-английский военный словарь. Сост. В. О. Блужштейн. Отв. ред. В. С. Столбов. М., ГИС, 1955. 336 с. На правах рукописи.

2041. Англо-русский ф словарь [терминов по противозвоздушной обороне]. Сост. Г. А. Судзиловский. — В кн.: Судзиловский Г. А. Английская терминология по противозвоздушной обороне. (Ч. 1). Калинин, 1957, с. 118—132.

2042. Англо-русский военный словарь терминов по тылу и снабжению. Около 25 000 терминов и сочетаний. Сост. Г. А. Судзиловский. М., Воениздат, 1958. 450 с. Рец.: Черепанов В. — Красн. звезда, 1958. 16 окт.

2043. Англо-русский артиллерийский словарь. Сост.: В. М. Бузынов и В. П. Савелов. Под ред. П. Н. Видуэцкого. М., Воениздат, 1959. 416 с. с илл.

2044. Англо-русский военный словарь. Сост.: Г. А. Судзиловский, К. Н. Богданова, Ю. Ф. Буряков и др. Под общ. ред. Г. А. Судзиловского. Ред. В. В. Борисов и В. Г. Марченко. Около 50 000 терминов. М., Воениздат, 1960. 966 с.

Рец.: Швейцер А. Д. — Лексикогр. сб., № 6, 1963, с. 185—188.

2045. Англо-русский словарь по реактивному оружию. Сост.: И. Д. Дремичев

и В. П. Гречкин. М., Воениздат, 1960. 384 с.

2046. **Англо-русский автобронетанковый словарь.** 1961. См. № 1986.

2047. **Англо-русский военно-инженерный словарь.** Сост. Н. В. Володин. Около 33 000 терминов. М., Воениздат, 1962. 784 с.

2048. **Англо-русский военно-морской словарь.** 1962. См. № 1998.

См. также № 1996.

Педагогика. *Библиотечковедение.* *Библиография*

2049. **Словарь библиотечных терминов.** На русском, английском, немецком и французском языках. 1928. См. № 4000.

2050. **Англо-русский словарь библиотечных терминов.** Сост.: В. Ф. Сахаров и Т. П. Соколова. Л., 1941. 92 с. (Коммунистич. политико-просвет. ин-т им. Н. К. Крупской. Гос. публ. б-ка им. М. Е. Салтыкова-Щедрина). Библиогр.: с. 6.

2051. **Словари библиотечно-библиографических терминов.** Англо-русский. Немецко-русский, французско-русский. Сост. Л. Б. Хавкина. Ред. П. Х. Кананов, Ю. И. Масанов и К. Р. Симон. С прил. списка латинских терминов. М., 1952. 234 с. (Всесоюзн. книжн. палата).

2052. **Англо-русский библиотечно-библиографический словарь.** Сост. М. Х. Сарингулян. Под ред. П. Х. Кананова и В. В. Попова. М., 1958. 288 с. с илл. (Всесоюзн. книжн. палата).

Рец.: Бердичевская Ц. М. — Труды Гос. б-ки СССР им. Ленина, т. 3, 1959, с. 171—176; Кричевский Г. Г. — Сов. библиография, вып. 53, 1959, с. 59—61.

2053. **Русско-английский школьно-педагогический словарь.** Сост.: В. В. Ботякова, Э. П. Волкова, Т. Э. Латышева и др. Под общ. руководством А. И. Роземана. Ярославль, Яросл. кн. изд-во, 1959. 456 с.

2054. **Англо-русский словарь книговедческих терминов.** [Сост.] Т. П. Елизаренкова. М., «Сов. Россия», 1962. 512 с.
Рец.: Каневский Б. П. — Сов. библиография, 1963, № 3, с. 71—77.

Языкознание

2055. **Словарь лингвистических терминов.** [Сост.] Ж. Марузо. 1960. См. № 4027.

2056. **Краткий русско-английский словарь лингвистических терминов.** [Сост.] В. Н. Корольков. М., 1962, 20 с. (Ун-т Дружбы народов им. П. Лумумбы. Каф. русск. яз.).

Физическая культура и спорт

2057. **Англо-русский словарь спортивных терминов.** Под ред. Н. Н. Скородумовой. М.—Л., «Физкультура и спорт», 1949. 64 с.

2058. **Англо-русский словарь спортивных терминов.** Учебн. пособие. [Сост.] Н. Н. Бочкарева. Смоленск, 1957. 66 с. (Смол. ин-т физич. культуры).

2059. **Спортивная терминология и ее эквиваленты в английском, немецком и французском языках.** 1957. См. № 4008.

2060. **Терминологический англо-русский словарь [спортивных терминов].** [Сост.] В. Б. Кочетков. — В кн.: Кочетков В. Б. Спорт. Сборник текстов. М., Изд-во лит-ры на иностр. яз., 1959, с. 94—106.

ГОЛЛАНДСКИЙ ЯЗЫК

2061. **Словарь терминов, употребляемых при описании древесины.** 1936. См. № 4008.

2062. **Технический иллюстрированный словарь.** На семи языках: русском, французском, немецком, английском, испанском, итальянском, голландском. Вып. 1. 1938. См. № 4012.

2063. **Голландско-русский словарь.** Под общ. рук. С. А. Миронова. Около 44 000 слов. С прил. кратк. грамматиц. очерка голландск. яз. М., ГИС, 1954. 1060 с.

То же. Изд. 2-е. В составлении словаря принимали участие: Г. П. Лукин, С. А. Миронов, Ж. И. Пирот и Л. С. Щечкова. Отв. ред. А. С. Шильп. Около 45 000 слов. М., 1958. 1194 с. Библиогр.: с. 3—4.

2064. **Международный электротехнический словарь.** Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. 1958—1960. См. № 4020.

2065. **Русско-голландский словарь.** Сост. Ж. И. Пирот. Под ред. С. А. Миронова и А. С. Шильпа. 37 000 слов. С прил. кратк. грамматиц. очерка голландск. яз., сост. С. А. Мироновым, и грамматиц. таблиц русск. яз., сост. И. М. Пулькиной. М., ГИС, 1961. 1225 с.

2066. **Семязычный словарь по телевидению, радиолокации и антеннам.** Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4029.

2067. **Семязычный словарь по электронике и волноводам.** Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4030.

2068. **Семязычный ядерный словарь.** Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4031.

2069. **Международный электротехнический словарь.** Группа 20. 1962. См. № 4034.

ЕВРЕЙСКИЙ ЯЗЫК **(ИДИШ)**

2070. **Шульман М. Аб агульных элементах у беларускай і яўрэйскай мовах.** См. № 1567.

2071. Орфографический словарь. [С прил. правил правописания евр. яз.]. М., «Эмес», 1932. XXI, 428 стлб. (Ин-т пролетарской культуры при Всеукр. АН. Филол. секция). На евр. яз.

2072. Еврейский словарь. (Пробный выпуск). Минск, 1935. 26 стлб. (Белорусск. АН. Ин-т нац. меньшинств. Евр. сектор. Лингв. комис.). На правах рукописи. На евр. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

2073. Яўрэйска-беларускі слоўнічак. [С прил. кратк. сведений по грамматике евр. яз. на белорусск. яз.]. Минск, 1932. XXI, 218, VII с. (Беларуск. АН. Яўрэйскі сэктар). Тит. л. и предисл. на евр. яз.

2074. Немецко-еврейский словарь. К учебн. нем. яз. для 7 группы. [Сост.] В. Мороз. Киев, Укрдержнацменвидав, 1933. 15 с. Тит. л. на евр. яз.

2075. Украинско-еврейский словарь. К учебн. укр. яз. для 3 группы. Киев—Харьков, Укрдержнацменвидав, 1933. 36 с. Тит. л. на евр. яз.

2076. Еврейско-русский словарь. [Сост.:] С. Рохкинд и Г. Шкляр. Минск, 1940 [на обл.: 1941]. 520 с. (АН БССР. Ин-т лит-ры и яз.).

2077. Русско-еврейский словарь. Для нач. шк. Ред. Э. Фалькович. М., «Дер. Эмес», 1941. 176 с. Предисл. на евр. яз.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2078. Русско-еврейский технический словарь. Пособие для евр. проф.-технич. школ. [Сост.] Х. Финкель. Харьков, Центребюро Наркомпроса УССР, 1922 [на обл.: 1923]. 76 с. Тит. л. и предисл. на евр. и русск. яз.

2079. Математическая терминология [русско-еврейско-белорусская]. Проект. Минск, 1926. 36 с. (Ин-т белорусск. культуры. Евр. отд. Лингв. комис. Евр. терминология. № 2). Тит. л. и предисл. на евр. яз.

2080. Юридическая терминология [русско-еврейско-белорусская]. Минск. 1926. 54 с. (Ин-т белорусск. культуры. Евр. научн. терминология. № 1). Тит. л. и предисл. на евр. яз.

2081. Лексикон політичних та чужомовних слів. Харьков, 1929. 1006 с. На евр. яз.

2082. Математична термінологія [русско-украинско-еврейская]. Київ—Харків, Укрдержнацменвидав, 1935. 119 с. (Ин-т евр. пролетарск. культуры при Укр. АН. Филол. секция). Предисл. на евр. яз.

2083. Географічна термінологія [русско-украинско-еврейская]. Київ—Харків, Укрдержнацменвидав, 1936. 128 с. (Ин-т евр. пролетарск. культуры при Укр. АН. Филол. секция). Предисл. на евр. яз.

2084. Русско-еврейский праговой и административный словарь. Отв. ред. И. Г.

Спивак. Киев, 1941. 279 с. (АН УССР. Кабинет евр. сов. лит-ры, яз. и фольклора. Лингв. секция). Предисл. на евр. яз.

Н Е М Е Ц К И Й Я З Ы К

2085. Погорельская В. П. О словарных заимствованиях из украинского языка в диалекте беловежских немцев. — Язык и лит-ра, т. 7, 1931, с. 63—92.

Список украинских заимствований (с русским переводом), с. 87—92.

2086. Немецкие идиоматические выражения. Учебн. пособие для выпш. педагогич. учебн. заведений. [Сост.:] Г. Вальден, Л. Ривкина и др. М., Учпедгиз, 1935. 127 с. Предисл. и обл. на нем. яз.

Немецко-русский фразеологический словарь.

2087. Altsächsisches Wörterbuch. Althochdeutsches Wörterbuch und Mitteldeutsches Wörterbuch. [Сост.] Н. С. Чемоданов. — В кн.: Чемоданов Н. С. Хрестоматия по истории немецкого языка. М., 1938, с. 224—230; 231—254; 255—303.

Толкование слов дается на немецком языке.

То же. Изд. 2-е. М., 1940.

2088. Немецко-русский словарь жаргонных слов, кличек и крепких словечек. [Сост.] Т. Ауэрбах. Под ред. Н. Н. Биязи. М., 1942. X, 88 с. (Воен. фак. западных яз.).

2089. Немецкий словарь. Сост. Н. С. Чемоданов. — В кн.: Чемоданов Н. С. Хрестоматия по истории немецкого языка VIII—XVI вв. М., 1953, с. 213—286.

Данный немецко-русский словарь является единым для всех памятников, помещенных в хрестоматии. Лексика памятников VIII—XIII вв. учтена в словаре по возможности исчерпывающе. Лексика памятников XIV—XV вв. дана лишь в тех случаях, когда слова не сохранились в современном литературном языке.

2090. Сборник фразеологических выражений в немецком языке. Пособие для учителей. [Сост.:] М. И. Едличко и А. И. Рубинштейн. М., Учпедгиз, 1953. 192 с.

Немецко-русский фразеологический словарь.

Рец.: Мещерякова Т. М. — Иностран. яз. в шк., 1955, № 1, с. 115—118. То же. Изд. 2-е. М., 1959. 175 с.

2091. Немецко-русский фразеологический словарь. Сост. Л. Э. Бинович. 12 000 фразеологич. единиц. М., ГИС, 1956. 904 с. Библиогр.: с. 11—12.

Рец.: Липська Л. О. — Лексикогр. бюлетьн Ін-ту мовозн. АН УРСР, вип. 7, 1960, с. 74—77. (На укр. яз.).

2092. Шейнина Н. М. Немецкий глагол. Префиксация, управление, многозначность. М., Учпедгиз, 1956. 320 с.

Немецко-русский словарь глаголов.

2093. Словарь немецких сокращений. Сост. В. О. Блувштейн. 10 500 сокращений. М., ГИС, 1958. 442 с. Библиогр.: с. 7—8.

2094. Имена собственные немецкого языка. Сост. Л. Цеплитис. — В кн.: Справочник по орфографии и орфоэпии иноязычных имен собственных в латышском литературном языке. Ч. 3. Рига, 1960. 80 с. Библиогр.: с. 77.

Немецко-латышский словарь, с. 37—77.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Немецко-иноязычные

2095. Німецько-український словник. 1929. См. № 1421.

2096. Немецко-еврейский словарь. 1933. См. № 2074.

2097. Немецко-узбекский словарь. 1940. См. № 3344.

2098. Немецко-эстонский карманный словарь. 1940. См. № 2672.

2099. Маленький немецко-эстонский словарь. 1941. См. № 2673.

2100. Немецко-латышский словарь. 1944. См. № 1665.

2101. Німецько-український словник (шкільний). 1948. То же. Вид. 2-е. 1955. См. № 1423.

2102. Краткий словарь по английскому, французскому и немецкому языкам. 1950. См. № 1804.

2103. Немецко-грузинский школьный словарь. 1951. См. № 3671.

2104. Немецко-грузинский словарь (минимум). 1953. См. № 3673.

2105. Немецко-латышский словарь. 1954. См. № 1667.

2106. Немецко-литовский словарь. 1954. См. № 1719.

2107. Німецько-український словник. 1959. См. № 1430.

2108. Немецко-киргизско-русский словарь. 1960. См. № 3136.

2109. Немецко-латышский словарь. 1960. См. № 1671.

2110. Немецко-грузинский словарь. 1961. См. № 3678.

Немецко-русские

2111. Учебный немецко-русский словарь. С прил. кратк. грамматики и образцов разговорной речи. Сост. кружком преподавателей под ред. А. Несслера. М., Т-во И. Д. Сытина, 1918. 360 с.

То же. Изд. 3-е, стереотип. Сост. кружком преподавателей под ред. А. Несслера и Л. И. Поливанова. М., ГИЗ, 1922. 280, 80 с. На обл.: Под ред. А. Несслера. То же. Под ред. А. Несслера. Изд. 2-е, испр. и доп. М.—Л., ГИЗ, 1924. 468 с. Изд. 1-е. М., 1913.

2112. Рабочий немецко-русский словарь. С прил. кратк. грамматики. Под ред. А. Ф. Несслера. Изд. 3-е, испр. и доп. М.—Л., ГИЗ, 1927. 431 с.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. М.—Л., 1929. 431 с.

То же. Изд. 5-е. М.—Л., 1929. 431 с.

Изд. 1—2-е, см. № 2111.

2113. Немецко-русский словарь. Сост. А. Ф. Несслер. 40 000 слов, употребляемых в разговорной речи, науке, политике, лит-ре и технике. М., 1928. 1128 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, К. С. Кузьминского и С. Д. Мстиславского. Вып. 1). То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1929. 1160 стлб.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. 45 000 слов. М., 1930. 1256 стлб. (Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, М. М. Каушанского и К. С. Кузьминского).

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. 47 000 слов. М., 1931. 1320 стлб. (При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского). То же. Изд. 5-е, испр. и доп. 50 000 слов. М., 1932. 1330 стлб. (При участии К. С. Кузьминского и Я. В. Лоя).

То же. М., 1933. 1330 стлб.

2114. Карманный немецко-русский словарь. Сост. Р. И. Гёрц. 25 000 слов, наиболее употребительных в разговорной речи, общественно-политич. и научно-популярн. лит-ре. М., 1930. 920 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, М. М. Каушанского и К. С. Кузьминского. Серия карманных словарей. Вып. 1).

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1931. 974 стлб., [5 с]. (Гос. изд-во «Сов. энциклопедия»). Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии Н. Н. Накорякова, М. М. Каушанского и К. С. Кузьминского). То же. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1932. 918 стлб., [5] с. («Сов. энциклопедия»). Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии Г. К. Данилова, К. С. Кузьминского и Я. В. Лоя).

То же. М., 1933.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. М., 1935. 1020 стлб., [6] с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Гл. ред.: О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров, Я. Старка). То же. М., 1936.

2115. Новый немецко-русский словарь. Свыше 50 000 слов и выражений с объяснением происхождения иностр. слов, вошедших в нем. яз., с точным указанием их произношения. Грамматич. справочник. Статьи о произношении и словообразовании [О. Н. Никоновой]. Сост. В. Г. Толь. М.—Л., Соцэкгиз, 1931. LXXVI, 704 с. Библиогр.: с. V—VI.

2116. Большой немецко-русский словарь. Под ред. Е. А. Мейер¹. При участии в ред. работе А. Г. Габричевского и др. Т. 1. А—К. М., 1934. XXXI, 624 с. (Гос. изд-во «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя

¹ Т. 2 не выходил.

и Я. Старки. Вып. 1. Серия больших словарей). Библиогр.: с. VII—VIII.

Рец.: Сушкова В. — За большевистск. книгу, 1934, № 22, с. 21—22.

2117. **Лексический минимум немецкого языка.** Л., 1934. 27 с. (Военно-политич. акад. РККА им. Толмачева. Предметная комис. иностр. яз. Кратк. словари бытового и общественно-политич. разговора на иностр. яз. 1).

Немецко-русский словарь.

2118. **Немецко-русский, русско-немецкий словарь-минимум.** Сост.: Н. С. Чемоданов. В. М. Угрюмов и Н. М. Шейнина. Под ред. Д. С. Усова. М., 1934. 480 стлб. («Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Гл. ред.: О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров и Я. Старка. Вып. 1. Серия словарей-минимум). На обл. загл.: **Немецкий словарь-минимум.**

2119. **Немецко-русский словарь.** Для неполн. средн. и средн. шк. Ред.: Г. Ф. Полак и Е. В. Линднер. Методич. ред. Э. Г. Ривель. Около 22 000 слов с прил. грамматич. таблиц. М., «Сов. энциклопедия», 1936. 680 с. (Серия школьн. словарей).
То же. М., 1937.

То же. М., ГИС, 1938. 476 с.

То же. Для средн. шк. М., 1941.

То же. М., 1947.

2120. **Немецко-русский словарь.** Сост. бригадой под общ. рук. гл. ред. В. В. Рудаш. Словарь содержит около 50 000 слов. М., ГИС, 1937. 643 с. (Серия основных словарей).

То же. М., 1938.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1942. 520 с.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. Под ред. А. А. Лепинга. Словарь содержит около 60 000 слов. М., 1947. 608 с.

То же. М., 1947 [в вып. данных: 1948].

2121. **Немецко-русский словарь.** Сост. Г. Ф. Полак. При участии Г. И. Крамер и А. Б. Лоховица. Под общ. ред. Г. Б. Гермайдзе. 15 000 слов. М., ГИС, 1940. 704 с.

То же. М., 1941. 703 с.

То же. М., 1942. 704 с.

То же. М., 1942 [в вып. данных: 1947].

2122. **Немецко-русский словарь.** Сост.: Н. В. Глен-Шестакова, В. Б. Линднер, А. О. Орлова и И. В. Рахманов. Под ред. И. В. Рахманова. Около 20 000 слов. М., ГИС, 1945. 488 с.

То же. М., 1946.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1948. 735 с.

То же. Изд. 3-е. М., 1949.

То же. Изд. 4-е. М., 1950. 736 с.

То же. Изд. 5-е. М., 1951. 500 с.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1952.

То же. Изд. 7-е, стереотипн. М., 1954.

То же. Изд. 8-е, стереотипн. М., 1955.

То же. Изд. 9-е, испр. и доп. М., 1956. 556 с.

То же. Изд. 10-е, стереотипн. М., 1957.

То же. Изд. 11-е, стереотипн. М., 1958.

Рец.: Домашнев А. И. — Уч. зап. Горьк. пед. ин-та иностр. яз., вып. 13, 1959, с. 91—97.

То же. Изд. 12-е, испр. и доп. М., 1959. 576 с.

То же. Изд. 13-е, стереотипн. М., 1961.

То же. Изд. 14-е, стереотипн. М., 1962.

2123. **Словарь-минимум по английскому, французскому и немецкому языкам.** 1947. То же. 1948. Изд. 2-е, 1949. Изд. 3-е, 1950. См. № 1804.

2124. **Краткий немецко-русский и русско-немецкий словарь.** Сост.: О. Д. Липшиц и А. Б. Лоховиц. М., ГИС, 1949. 450 с. На обл. загл.: **Немецко-русский, русско-немецкий словарь.**

То же. Изд. 2-е. М., 1950.

То же. Изд. 10-е, испр. и доп. М., ГИС, 1960. 576 с.

То же. Изд. 11-е, стереотипн. М., 1962. Изд. 3—9-е, см. № 2139.

2125. **Немецко-русский словарь.** Под ред. И. В. Рахманова. 25 000 слов. М., ГИС, 1955. 1136 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1956.

2126. **Немецко-русский словарь.** Под ред. А. А. Лепинга и Н. П. Страховой. 80 000 слов. М., ГИС, 1958. 1304 с. Библиогр.: с. 3—4.

С прил. списка сокращений, принятых в нем. яз., сост. В. О. Блувштейн.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1962.

2127. **Карманный немецко-русский словарь.** 7 000 слов. Сост. О. Д. Липшиц. М.—Лейпциг, ГИС—Verl. Enzyklopädie, 1960, 570 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М.—Лейпциг, 1961, 574 с.

То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., 1962, 574 с.

2128. **Словарь наиболее употребительных слов английского, немецкого и французского языков.** 1960. См. № 1810.

Иноязычно-немецкие

2129. **Осетинско-русско-немецкий словарь.** Т. 1—3. 1927—1934. См. № 118.

2129а. **Грузинско-немецкий тематический словарь.** 1957 [1958]. См. № 3657. См. также № 3136.

Русско-немецкие

2130. **Новейший карманный словарь русского и немецкого языков с немецким произношением.** Русско-немецкий. Сост. Я. Дравнек. Псков, Изд. И. Бюргера, [1920]. 187 с.

2131. **Русско-немецкий словарь.** Сост. А. Ф. Несслер. 40 000 слов, употребляемых в разговорной речи, науке, политике, лит-ре и технике. С прил. кратк. грамматики нем. яз. М., 1929. 1064 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, К. С. Кузьминского и С. Д. Мстиславского. Вып. 4).

То же. М., 1930.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Сост.: А. Ф. Несслер и А. Ю. Пише. 50 000 слов. М.,

1931. 1244 стлб. (При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского. Вып. 4. Серия основ. словарей).

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. 60 000 слов. М., 1934. 1342 стлб. (При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки).

2132. Карманный русско-немецкий словарь. Сост.: А. Ю. Пише и А. Г. Челпанов. 30 000 слов, наиболее употребительных в разговорной речи, общественно-политич. и научно-популярн. лит-ре. [С прил. кратк. очерка грамматики русск. яз. на нем. яз.]. М., 1933. 1182 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Вып. 6. Серия карманных словарей).

2133. Разговорный русско-немецкий словарь. [Сост.:] В. Рябов и П. Куманов. Под общ. ред. Г. Альтгаузена. [С прил. статьи «Что нужно помнить для правильного построения фразы на немецком языке»]. М., Изд. авторов, 1933. 857 с.

2134. Русско-немецкий словарь. Сост. А. Б. Лоховиц. 11 000 слов. М., ГИС, 1939. 528 с.
То же. Изд. 2-е. М., 1941.
То же. М., 1942.

2135. Русско-немецкий словарь. Для средн. шк. Сост. О. Н. Никонова. Методич. консультация Э. Г. Ризель. [С прил. кратк. грамматиц. очерка нем. яз.]. М., ГИС, 1939. 416 с. (Серия школьн. словарей. Вып. 6).
То же. М., ОГИЗ, ГИС, 1941.

2136. Русско-немецкий словарь. Сост.: О. Белостоцкая и Э. Райснер. Под ред. В. Менжинской. М., 1941. 60 с. (Гос. центр. курсы заочн. обуч. иностр. яз.).

2137. Русско-немецкий словарь. Под ред. А. Б. Лоховица. Гл. ред. В. В. Рудаш. Около 100 000 слов и выражений. М., ГИС, 1941. 764 с.
То же. Около 80 000 слов и выражений. М., 1943.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Под ред. А. А. Лепинга. Около 50 000 слов. М., 1948. 928 с.

То же. М., 1948. 932 с.
То же. Изд. 3-е, переработ. и доп. Под ред. А. А. Лепинга и Н. П. Страховой. Около 70 000 слов и выражений. М., 1956. 920 с.
То же. Изд. 4-е, стереотипн. М., 1960.
То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1962.

2138. Русско-немецкий словарь. Сост.: Е. Б. Лиднер, М. А. Дарская, А. А. Лепинг и др. Под ред. А. А. Лепинга. Около 20 000 слов. М., ГИС, 1945, 568 с.
То же. М., 1946.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1948. 855 с.

То же. Изд. 3-е, М., 1949.
То же. Изд. 4-е. М., 1950. 856 с.
То же. Изд. 5-е, испр. и доп. 22 000 слов. М., 1951. 548 с.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1952.
То же. Изд. 7-е, стереотипн. М., 1953.
То же. Изд. 8-е, испр. и доп. М., 1954. 568 с.

То же. Изд. 9-е, стереотипн. М., 1955.
То же. М., 1956.

То же. Изд. 10-е, стереотипн., М., 1956.
То же. М., 1957.

То же. Изд. 11-е, стереотипн. М., 1957.
То же. Изд. 12-е, стереотипн. М., 1961.
То же. Изд. 13-е, стереотипн. М., 1962.

2139. Краткий русско-немецкий и немецко-русский словарь. Сост.: А. Б. Лоховиц и О. Д. Липшиц. Изд. 3-е, испр. и доп. Около 18 000 слов. М., ГИС, 1951. 496 с. На обл. загл.: Русско-немецкий, немецко-русский словарь.

То же. Изд. 4-е, стереотипн. М., 1952.
То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1954.
То же. Изд. 6-е, испр. и доп. М., 1955.
То же. Изд. 7-е, стереотипн. М., 1956.
То же. Изд. 8-е, стереотипн. М., 1957.
То же. Изд. 9-е, стереотипн. М., 1958.
Изд. 1—2-е, см. № 2124.

2140. Русско-немецкий словарь. Сост. О. Н. Никонова. Около 35 000 слов. [С «Грамматическими приложениями», сост. О. Н. Никоновой]. М., ГИС, 1952. 935 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1953.
То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., 1955.

2141. Карманный русско-немецкий словарь. Сост. А. Б. Лоховиц. 7 000 слов. М.—Лейпциг, ГИС, 1960. 632 с. На обл. загл.: Русско-немецкий словарь.
То же. Изд. 2-е, стереотипн. М.—Лейпциг, 1961.

То же. Изд. 3-е, стереотипн. М.—Лейпциг, 1962.

См. также № 2118, 2124.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2142. Сборник научных терминов. 1937. См. № 4010.

Естественные науки

Физико-математические науки

2143. Німецько-російсько-український словник термінів з обсягу механіки. 1925. См. № 1445.

2144. Краткий немецко-русский словарь по ядерной физике и ядерной технике. Сост.: Ю. М. Капланская, А. М. Лидванский и Н. Ф. Манушин. Под ред. Д. И. Воскобойникова. М., Гостехиздат, 1958. 303 с.

2145. Немецко-русский словарь для студентов-физиков. Сост. Г. П. Охотская. Алма-Ата, 1958. 32 с. (Казахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.).

2146. Немецко-эстонский словарь [физических терминов]. 1958. См. № 2700.

2147. Немецко-русский словарь по физике. Сост.: О. М. Андрияшева, А. В. Пахлавун, Т. Г. Шоломович и др. М., 1959. 508 с. (Моск. гос. ун-т им. Ломоносова).

2148. Краткий немецко-русский словарь для физиков. [Сост.:] Г. П. Охотская и

Е. М. Шварцман. Алма-Ата, Казучпедгиз, 1960. 92 с. (Казахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.). Библиогр.: с. 3—4.

2149. **Немецко-русский математический словарь.** Сост.: Л. А. Калужнин, В. А. Михайлов, Л. П. Нижник и А. А. Стогний. Под ред. Л. А. Калужнина. М., Физматгиз, 1960. 182 с.

Рец.: Га й д у к Ю. М.— Успехи математич. наук, т. 16, вып. 1, 1961, с. 238—240.

2150. **Немецко-русский механико-математический словарь.** [Сост.:] Н. М. Довнар-Запольская, Л. И. Кулаева, Н. С. Королёва и др. Под ред. А. Ю. Островской. М., Моск. ун-т, 1960. 239 с.

2151. **Немецко-русский словарь-минимум для математиков.** [Сост.:] Г. П. Охотская, Е. М. Шварцман и У. М. Якубова. Алма-Ата, Казучпедгиз, 1960. 56 с. (Казахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.).

2152. **Семязычный ядерный словарь.** 1961. См. № 4031.

См. также № 2175.

Химические науки

См. также: Химическая технология.

2153. **Немецко-русский словарь со-встречающихся, встречающихся в химической литературе.** Сост. Е. М. Шварцман, Алма-Ата, 1957. 32 с. (Казахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.). См. также № 2175.

Геолого-географические науки

2154. **Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна.** [Международная терминология рельефа дна океанов]. 1939. См. № 4013.

2155. **Немецко-русский геодезический словарь.** Сост. Е. В. Лунд. Под ред. А. Н. Высоцкого, И. В. Шапошникова, С. А. Николаева и В. В. Меркулова. М., Гостехиздат, 1941. 284 с. (Воен.-инж. акад. Красной Армии им. В. В. Куйбышева).

2156. **Фотограмметрический словарь.** На английском, испанском, итальянском, немецком, русском и французском языках. 1945. См. № 4015.

2157. **Немецко-русский словарь-минимум геологических терминов.** [Сост.] Ф. Л. Кенис. Киев, 1954. 139 с. (Киевск. гос. ун-т им. Т. Г. Шевченко). Отпеч. множит. аппаратом.

2158. **Немецко-русский океанографический словарь.** Сост.: Н. Н. Горский, В. И. Горская и В. К. Шалагина. М., Гостехиздат, 1957. 240 с. Библиогр.: с. 8.

2159. **Гидрогеологический словарь на иностранных языках.** 1959. См. № 4022.

2160. **Немецко-русский геофизический словарь.** Сост.: Г. Б. Вильковская,

И. И. Муронец и С. В. Пучков. Под ред. И. М. Кравченко и А. И. Симонова. М., Физматгиз, 1959. 409 с.

2161. **Немецко-русский метеорологический словарь.** Сост. В. А. Белинский. Л., Гидрометеиздат, 1959. 238 с.

2162. **Немецко-русский геодезический словарь.** Сост. И. А. Пискунова. 12 000 слов. М., Изд-во геодезич. лит-ры, 1961. 292 с.

2163. **Немецко-русский геолого-минералогический словарь.** Сост.: С. А. Шлиппе и Е. Ф. Сигицына. Под ред. В. И. Соболевского. [Около 28 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 472 с.

Биологические науки

2164. **Ботанический словарь.** Русско-английско-немецко-французско-латинский. 1960. См. № 4025.

2165. **Краткий немецко-русский словарь для биологов.** [Сост.] Р. Б. Авгамбаева. Алма-Ата, Казучпедгиз, 1960. 87 с. (Казахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.).

2166. **Немецко-английско-шведско-финско-эстонско-русский терминологический словарь по болотоведению.** 1960. См. № 4026.

См. также № 4024.

Техника

Общие технические словари

2167. **Полный немецко-англо-русский технический словарь.** Сост. по последнему нем. изд. словаря А. Шломана и другим солидным источникам Б. И. Шифрин. Харьков, «Космос», 1926. 1013 с.

Немецко-русский словарь с английским словоуказателем.

Изд. 2—3-е, см. № 2169.

2168. **Полный немецко-русский технический словарь.** Сост. по последнему нем. изд. словаря А. Шломана и другим солидным источникам Б. И. Шифрин. Харьков, «Космос», 1926. 742 с.

2169. **Немецко-англо-русский технический словарь.** Сост. по последнему нем. изд. словаря А. Шломана и другим источникам Б. И. Шифрин. Харьков, «Космос», [1929]. 1013 с.

То же. Изд. 3-е. Б. м., «Космос», 1930. На обл. загл.: **Полный немецко-англо-русский технический словарь.** Составлен по Шломану.

Немецко-русский словарь с английским словоуказателем.

Изд. 1-е, см. № 2170.

2170. **Технический немецко-русский словарь.** Сост. по Шломану. Вып. 1, 8. М., Гостехиздат, 1928—1929. (Б.-6. Конспективная серия. № XIII-2, 5).

Вып. 1. Детали машин. М., 1929, 167 с. Вып. 8. Железобетон. М., 1928, 94 с.

2171. **Немецко-русский** технический словарь. Сост.: А. И. Коренблит. Изд. 3-е, значит. доп. и изменен. Т. 1—8. Л., 1928—1933. Т. 1. А.—Benzoylwasserstoff. Л., Научн. химико-технич. изд-во, 1928, 10, 320 с.

Т. 2. Benzyl — Eidschwur. Л., Научн. химико-технич. изд-во, 1928, с. 321—640.

Т. 3. Eieralbumin — Hahnstengel. Л., Научн. химико-технич. изд-во, 1929, с. 641—960.

Т. 4. Hahnsteuerung — Kyrssel. Л., Научн. химико-технич. изд-во, 1930, с. 961—1268.

Т. 5. L — Pras. Л., Научн. химико-технич. изд-во, 1930, с. 1269—1600.

Т. 6. Praschen — Schwert. Л., Гос. научно-технич. изд-во. Ленхимсектор, 1931, с. 1601—1920.

Т. 7. Schwertafet — Verdichtungsverhältnis. Л., Госхимтехиздат, 1932, с. 1921—2240.

Т. 8. Verdichtungsverlust — Zypressenmoos. При участии П. Н. Салтановой. Л., Госхимтехиздат, 1933, с. 2241—2440, 4.

Рец.: М. С. Л-ц.—Журнал сахарной промышленности, 1928, № 11—12, с. 852; Г а н Н.—Горный журнал, 1929, № 5, с. 848—849; Х а щ и н с к и й В.—Электричество, 1930, № 5, с. 267.

То же. При участии П. Н. Салтановой. Изд. 4-е. Т. 1—3. Л., Госхимтехиздат, 1933.

Т. 1. А — Flügelwelle, 1933. VIII, 800 с. Т. 2. Flügelwendevorrichtung — Pras. 1933, с. 801—1600.

Т. 3. Praschen — Zypressenmoos. 1933, с. 1601—2440.

То же. Изд. 5-е.

Т. 1—3. Л., Госхимтехиздат, 1934.

Т. 1. А — Flügelwelle. 1934. VIII, 800 с. Т. 2. Flügelwendevorrichtung — Pras. 1934, с. 801—1600.

Т. 3. Praschen — Zypressenmoos. 1934, с. 1601—2440.

Изд. 1-е, М., 1898.

Изд. 2-е. М., 1907—1910.

2172. **Технический** немецко-русский словарь. Сост.: А. А. и Л. А. Эрасмус. 30 000 слов из основных областей техники. М., 1931. 948 стлб. («Сов. энциклопедия», Иностран. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского. Вып. 1. Серия технич. словарей).

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. 34 000 слов из основн. областей техники. М., 1932, 1050 стлб. (При участии Г. К. Данилова, К. С. Кузьминского и Я. В. Лоя).

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. 36 000 слов из основн. областей техники. М., 1934. 1148 стлб. (При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки).

2173. **Немецко-український** абетковий словник. Скл.: Г. А. Мартенс та Е. К. Бендлін. Харків—Київ, «Рад. школа», 1933. 59 с. (Дод. до нім. технічн. хрестоматії).

2174. **Немецко-русский** политехнический словарь. Под общ. ред. Л. Д. Белькинда. М., Гостехиздат, 1948. 372 с.

2175. **Сборник** технических текстов на немецком языке. Вып. 1—5. М., Изд-во лит-ры на иностр. яз., 1958—1959.

Вып. 1. Химия. Физика. Теоретическая механика и сопротивление материалов. Сост.: К. Гаевская и А. Вульфсон. 1958. 160 с.

Краткий терминологический немецко-русский словарь, с. 143—156.

Вып. 2. Детали машин и машиностроение. Сост. М. К. Иванова, 1959. 264 с.

Краткий терминологический немецко-русский словарь, с. 245—259.

Вып. 3. Электротехника. Сост. К. Гаевская. 1958, 99 с.

Краткий терминологический немецко-русский словарь, с. 89—97.

Вып. 4. Металловедение. Сост. А. Вульфсон. 1959, 172 с.

Краткий словарь технических терминов, с. 142—168.

Вып. 5. Энергомашиностроение. Сост. В. А. Шумахер. 1958. 128 с.

Краткий терминологический немецко-русский словарь, с. 115—123.

Отраслевые

технические словари

Электроэнергетика

2176. **Краткий** немецко-русский электротехнический словарь. Пособие для изучения нем. яз. в Моск. энерготехникуме. Сост. Ф. Г. Козьминных-Ланина. М., 1932. 37 с. (Энергоцентр. Моск. энерготехникум). На правах рукописи.

2177. **Светотехническая** терминология. 1931. См. № 4002.

2178. **Международный** электротехнический словарь. 1936. См. № 4006.

2179. **Электротехнический** немецко-русский словарь. Сост. М. А. Чернышев. Под ред. К. А. Круга и А. Е. Чернухина. М., ОНТИ, Гл. ред. технич. энциклопедий и словарей, 1936. 688 с. (Гл. ред. словарей. Гл. ред. Ф. В. Ленгник. Вып. 3. Серия карманных словарей).

2180. **Словарь** светотехнических терминов на русском, немецком, английском и французском языках. 1939. См. № 4014.

2181. **Словарь** пьезоэлектрической терминологии на четырех языках [английском, французском, немецком и русском]. Сост. А. С. Виноцкий. 1946. См. № 4016.

2182. **Международный** электротехнический словарь. Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. 1958—1960. См. № 4019.

2183. **Немецко-русский** электротехнический словарь. Сост.: М. Л. Гинзбург, П. К. Горохов, П. Б. Гейлер и С. В. Шишкин. М., Физматгиз, 1959, 1067 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1962, 1090 с.

2184. **Международный** электротехнический словарь. Группа 20. 1962. См. № 4034. См. также № 2175.

Вакуумная техника. Двигатели

2185. **Немецко-русский словарь по двигателям внутреннего сгорания и газотурбинным установкам.** Сост. С. К. Личак. М., Физматгиз, 1961. 319 с.

Радиоэлектроника. Техника управления и связи

2186. **Немецко-русский радиословарь.** [Сост.] М. Г. Левин. М., Госиздат, 1930. 116 с. (Об-во друзей радио. Б-ка журнала «Радио всем»).

2187. **Немецко-русский словарь по проводной связи.** Сост. А. В. Монигетти. М., Ред.-издат. сектор ИТАС, 1934. 112 с. (Инж.-технич. акад. связи им. Подбельского). Библиогр.: с. 4.

2188. **Терминология по радиотехнике на четырех языках [русском, английском, немецком, французском].** 1935. См. № 4005.

2189. **Англо-немецко-французско-русский словарь радиотехнической терминологии.** 1937. См. № 4009.

2190. **Международная почтовая терминология.** На русском, французском и немецком языках. 1938. См. № 770.

2191. **Немецко-русский словарь специальных терминов по радио.** Сост. В. Г. Шустер. М.—Л., Гостехиздат, 1949, 439 с.

2192. **Русско-немецкий и немецко-русский словарь по автоматическому регулированию и управлению.** Сост.: А. В. Храмой и В. Ф. Платицын. Ред. А. В. Храмой. М., АН СССР, 1960. 124 с. (Международ. федерация по автоматич. управлению. I Междунар. конгресс ИФАК по автоматич. управлению. АН СССР. Ин-т автоматик и телемеханики).

2193. **Русско-немецкий радиотехнический словарь.** Сост. П. К. Горохов. М., Физматгиз, 1961. 390 с.

2194. **Семиязычный словарь по телевидению, радиолокации и антеннам.** 1961. См. № 4029.

2195. **Семиязычный словарь по электронике и волноводам.** 1961. См. № 4030.

2196. **Краткий немецко-русский словарь по автоматике и телемеханике.** Сост.: Д. А. Бунин и А. А. Шубин. [Около 18 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 531 с.

Горное дело

2197. **Немецко-русский горнотехнический словарь.** Сост. проектным сектором шахтостроя. Харків—Київ, «Уголь і руда», 1932. 520 с. (Объединение гос. каменноугольн. промышл. «Уголь»). Библиогр.: с. 6.

2198. **Немецко-русский горный словарь.** Сост.: М. Е. Пинес и П. В. Смородский. Под ред. Е. В. Китайского. М., Физматгиз, 1961. 429 с.

Машиностроение. Металлургия. Металлообработка

2199. **Немецко-русский словарь по машиностроению.** Станки и инструменты по обработке металлов. (С приложением общей терминологии). [Сост.] Н. М. Александров. Л., КУБУЧ, 1933. 287 с. (Ленингр. машиностроит. ин-т). Библиогр.: с. 5—6.

2200. **Немецко-русский словарь по электросварке.**— Речное судостроение, 1933, № 1, с. 54—56.

2201. **Немецко-русский словарь по обработке металлов резанием.** Сост.: Ю. С. Идельсон и М. Д. Сандомирский. При участии И. М. Русевича. Под ред. Б. Л. Богуславского. М., Гостехиздат, 1941. 284 с. Библиогр.: с. 7—8.

2202. **Немецко-русский словарь по металлообработке.** Сост.: Н. Ф. Депутатова, И. М. Старосельская и А. Г. Ширман. Под ред. Б. Л. Богуславского. М.—Л., Гостехиздат, 1949, 403 с. То же. [Изд. 2-е]. М., 1957, 465 с.

2203. **Немецко-русский металлургический словарь.** Сост. А. И. Вахрамеев. Под ред. А. А. Рыбарж. М.—Л., Гостехиздат, 1950. 356 с.

2204. **Немецко-русский словарь по сварке.** Сост. И. Н. Грабов. [Около 7 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962, 246 с.

См. также № 2175.

Химическая технология

2205. **Словарик латинских и немецких названий химических реактивов.** Изд. 3-е, 1918. См. № 2314.

2206. **Словарик названий химических реактивов.** Изд. 4-е, доп. 1924. См. № 2316.

2207. **Словарь названий химических реактивов.** Изд. 5-е. 1928. То же. Изд. 6-е. 1932. См. № 2316.

2208. **Англо-франко-немецко-русский словарь-справочник резинового производства.** 1933. См. № 4003.

2209. **Немецко-русский словарь для сернокислотчиков.** 3 000 слов. Сост. под рук. П. Б. Левина. С предисл. О. Н. Лепешкиной. [М.], ВХА РККА, 1934. 102 слб. (Цикл иностр. яз.).

2210. **Товарный химический словарь.** Русско-немецко-англо-французский. 1934. См. № 4004.

2211. **Немецко-русский словарь по резиновой промышленности.** Сост. П. С. Юшкевич. М., ОНТИ. Гл. ред. технич. энциклопедий и словарей, 1935. 144 с. (Большая технич. энциклопедия. Отд. словарей. Гл. ред. Ф. В. Ленгвик. Вып. 2. Серия карманных словарей).
То же. М., 1936.

Рец.: Кристсон Ф.—Журнал резиновой промышленности, 1936, № 5, с. 618.

2212. **Немецко-русский словарь по цементному производству.** Сост. Е. Коугиа.

Ред. В. Н. Юнг. Л., 1936. 214 с. (НКТП СССР. Главстройпром—Союзцемент. Все-союзн. научно-исслед. ин-т цементов). Библиогр.: с. 8.

2213. Технический англо-немецко-русский словарь по целлюлозно-бумажному производству. 1937. См. № 1938.

2214. Химико-технический словарь (немецко-англо-французско-русский). 1937. См. № 4011.

2215. Немецко-русский химико-технологический словарь. Сост.: Ю. Б. Биркган, Н. Н. Богданов, И. А. Борисов и др. Под ред. А. И. Зильберберг, Н. Н. Журавлева, Э. Б. Канторовича и др. Общ. ред. Б. Н. Рутовского. М., Гостехиздат, 1949. 462 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1961.

2216. Немецко-русский словарь по каучуку и резине. Сост. Ф. И. Ящунская. М.—Л., Гостехиздат, 1950. 443 с.

2217. Немецко-русский словарь по целлюлозно-бумажному производству. Сост.: Е. М. Мельцер, Е. М. Андроникова и Л. И. Князятова. Ред. В. А. Грабовский-Эконоиниц. М., Физматгиз, 1959. 235 с.

2218. Немецко-русский словарь по цементу, бетону и железобетону. Сост. Г. М. Стендер. [Около 18 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 378 с.

Производства легкой и пищевой промышленности

2219. Словарь немецко-русский кожевенно-технический. Сост.: А. Е. Шапиро и М. Я. Лещинский. Под ред. А. А. Завадского. Ростов-н/Д, Севкавказ, 1927. 234 с. Библиогр.: с. 7.

2220. Краткий технический русско-немецко-французско-английский текстильный словарь. 1928. См. № 3999.

2221. Немецко-русский кожевенный химико-технический словарь. [Сост.] А. Е. Шапиро и М. Я. Лещинский. [Изд. 2-е]. М., Гизлегпром, 1933. 328 с.

Изд. 1-е, см. № 2219.

2222. Немецко-русский словарь по кожевенной и обувной промышленности. Сост.: А. Е. Шапиро и М. Л. Полтерович. М., Физматгиз, 1960. 408 с.

2223. Словарь терминов, принятых в литературе по вопросам хранения и переработки зерна. На 4-х языках. 1961. См. № 4032.

2224. Немецко-русский текстильный словарь. Сост.: П. И. Гиршин, Д. Г. Лужецкий и А. А. Гийсман. Под ред. О. С. Кутепова. [Около 33 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 560 с.

Дорожное строительство. Мостостроение

2225. Краткий немецко-русский словарь по мостовому делу. [Сост.] Б. В. Винокур. Ред. Д. М. Фокин. Л., 1955. 96 с. (Воен.-транспортная акад.). Библиогр.: с. 95.

2226. Немецко-русский словарь дорожника. Сост. Г. М. Стендер. М., Автотрансиздат, 1959. 470 с.

Гидротехническое строительство

2227. Немецкий гидротехнический словарь. [Сост.] В. П. Буддескул. Ч. 1. Л., 1936¹. 26 с. (Ленингр. ин-т инженеров водного транспорта). На правах рукописи. Отпеч. множит. аппаратом.

Немецко-русский словарь.

2228. Технический иллюстрированный словарь. На семи языках: русском, французском, немецком, английском, испанском, итальянском, голландском. Вып. 1-й. 1938. См. № 4012.

2229. Немецко-русский гидротехнический словарь. Под ред. М. М. Гришина. М., Гостехиздат, 1949. 347 с. с илл. Библиогр.: с. 9—10.

2230. Немецко-русский гидротехнический словарь. Сост. Л. Б. Бернштейн. Под ред. М. М. Гришина. М., Физматгиз, 1961. 579 с. с илл.

Реч.: Аристовский В. В., Церапиер Л. С., Лапина Л. В. и Ефремова Е. А.—Гидротехнич. строительство, 1963, № 5, с. 62—65.

2231. Технический словарь по плотинам. 1962. См. № 4035.

Санитарная техника. Техника коммунального хозяйства

2232. Немецко-русский словарь по водоснабжению и сантехнике. Сост.: Н. М. Иванов и А. С. Мергасова. Под ред. Г. В. Богомолова. Около 8 000 слов. М., ОНТИ. Гл. ред. технич. энциклопедий и словарей, 1937. 280 с. (Гл. ред. словарей. Гл. ред. Ф. В. Ленгник. Вып. 6. Серия карманных словарей).

Транспорт

2233. Словарь терминов по СЦБ. 1924. См. № 3998.

2234. Немецко-русский авиационно-воздухоплавательный словарь. [Сост.:] Е. Г. Реброва и Г. Шмелев. М., 1926. 55 с. (Воен.-воздушн. акад. РККА им. Н. Е. Жуковского).

2235. Немецко-русский авиационный технический словарь. М., 1931. 120 слб. (Ред.-издат. сектор УВВС РККА).

2236. Немецко-русский словарь по авиации и воздухоплаванию. Сост.: В. В. Громан и А. В. Шиуков. М.—Л., Гостехиздат, 1934. 168 с.

Изд. 2-е, см. № 2238.

2237. Немецко-русский автомобильный словарь. [Сост.] Д. С. Лотте. [С прил. статьи Д. С. Лотте «Автомобильная тер-

¹ Продолжения не было.

минология)]. М.—Л.; ОНТИ, Гл. ред. обштехнич. лит-ры и номографии, 1936. XII, 264 с.

2238. **Иллюстрированный немецко-русский словарь по авиации и воздухоплаванию.** Изд. 2-е, переработ. и доп. Сост. А. В. Шиуков. Под ред. Е. Ф. Бурче. М., ОНТИ. Гл. ред. технич. энциклопедий и словарей, 1937. 244 с. с илл.; 3 л. вкл. На обл. загл.: **Немецко-русский словарь по авиации и воздухоплаванию.**

Изд. 1-е, см. № 2236.

2239. **Немецко-русский словарь-минимум для кораблестроителей.** [Сост.] Е. П. Зарина. Л., 1939. 184 с. (Ленингр. кораблестроит. ин-т. Каф. иностр. яз.).

2240. **Немецко-русский авиационный словарь.** Сост.: Е. Г. Реброва и Г. А. Бобковский. М., Гостехиздат, 1942. 360 с. Библиогр.: с. 7—8.

2241. **Немецко-русский словарь по ракетной технике.** Сост. О. М. Васильева. Под ред. Ю. А. Победоносцева. М.—Л., Гостехиздат, 1950. 212 с.

2242. **Краткий русско-немецкий и немецко-русский словарь по эксплуатации железных дорог.** Сост. П. Я. Гордеенко. Ред.: Б. В. Замарин и С. Э. Вавуль. Л., 1957. 96 с. (Ленингр. ин-т инженеров железнодорожн. транспорта им. В. Н. Образова).

2243. **Немецко-русский железнодорожный словарь.** Сост.: Д. А. Бунин, Т. И. Данилюк, А. З. Пересецкий и др. М., Гостехиздат, 1957. 532 с.

2244. **Немецко-русский словарь по судостроению и судовому машиностроению.** Сост. Е. П. Зарина. Под ред. А. А. Моисеева. Л., Судпромгиз, 1957. 364 с. На обл. загл.: **Немецко-русский словарь по судостроению.**

2245. **Немецко-русский авиационный словарь.** Сост.: В. В. Горский, И. Д. Дремичев и В. С. Столбов. М., Воениздат, 1959. 412 с.

Рец.: Мариненко Н. С.—Вестник воздушн. флота, 1959, № 11, с. 87—88; Полякова И. С.—Труды каф. иностр. яз. Харьк. авиацион. ин-та, вып. 2, ч. 1, 1961, с. 77—83.

2246. **Немецко-русский словарь водного транспорта.** Сост. С. Я. Розен. М., Физматгиз, 1959, 622 с.

2247. **Немецко-русский железнодорожный словарь.** Сост.: А. П. Сулима-Самуйло, И. С. Крот-Криволь, Е. Г. Ковровцева и др. Под ред. В. Ф. Прохорова. Ред. И. И. Жаворонков. М., Трансжелдориздат, 1960. 536 с.

См. также № 940.

2248. **Немецко-русский автобронетанковый словарь.** Сост.: Е. А. Гофман, Р. Д. Вульфвич, В. А. Логачева и А. И. Полозов, М., Воениздат, 1961. 488 с.

2249. **Немецко-русский автотракторный словарь.** М., Физматгиз, 1961. 411 с. с илл.

Полиграфическое производство. Фотокинетика

2250. **Полиграфический немецко-русский словарь.** Сост.: К. С. Кузьминский и А. В. Фольо. 7000 слов из основных областей полиграфии. М., 1934. 308 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров, Я. Старка. Вып. 2. Серия технич. словарей). Библиогр.: стлб. 11—12.

2251. **Немецко-русский полиграфический словарь.** Сост.: К. Г. Леонгардт, Н. Г. Галанова и Н. В. Введенская. М., «Высп. школа», 1961. 180 с. (Моск. полиграф. ин-т). Библиогр.: с. 179.

2252. **Немецко-русский словарь по кинофототехнике.** Сост. В. М. Перерва. Под общ. ред. В. Г. Пелля. Ред.: И. Н. Александр и В. В. Раковский. [Около 25 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 583 с.

2253. **Немецко-русский полиграфический словарь.** Сост.: А. Д. Троицкий, Э. М. Магидс, О. М. Монастырская и др. Под ред. А. Н. Чернышева. М., Физматгиз, 1962. 376 с.

Строительная техника

2254. **Немецко-русский строительный словарь.** Сост. П. Г. Амбургер. Под ред. Б. П. Михайлова. М., Гостехиздат, 1940. 312 с. с илл. и черт. Библиогр.: с. 8. То же. Изд. 2-е. Под ред. К. Д. Некрасова. М., 1952. 548 с. с илл. и черт.

2255. **Словарь технических терминов по механике грунтов и фундаментостроению.** На английском, русском, французском, немецком, шведском, португальском и испанском языках. 1958. См. № 4019.

2256. **Немецко-русский словарь [строительных терминов].** Сост.: В. С. Ахназарян, Н. Н. Блинова, Г. А. Гаражикина и др.—В кн.: Строительное дело. Сборник текстов на нем. яз. М., 1960, с. 81—93. См. также № 2170.

Сельское хозяйство

2257. **Слоўнік глебазнаўчае тэрміналёгіі.** (Проект). Російска-беларуска-нямецкі слоўнік. 1927. См. № 1575, вып. 16.

2258. **Минимум немецких специальных слов по почвоведению.** М., 1938. 17 с. (Моск. гос. ун-т им. М. Н. Покровского. Почвенно-географич. фак.). Отпеч. множит. аппаратом.

№ 2259. **Немецко-русский сельскохозяйственный словарь.** Сост.: И. И. Синягин, Е. А. Никонова и Н. Ф. Пасхин. М.—Л., Гостехиздат, 1952. 508 с.

2260. **Русско-немецкий сельскохозяйственный словарь.** Сост.: И. И. Синягин и Н. Ф. Пасхин. М., Гостехиздат, 1955. 355 с.

2261. **Немецко-русский словарь [терминологии льнообработки].** [Сост.] М. И. Мас-

лова.— В кн.: Маслова М. И. Лен и его обработка. Подбор текстов, комментариев и словарь. М., 1959, с. 95—111.

Лесное хозяйство

2262. **Немецко-русский словарь.** (Лесотехническая и лесозаготовительная терминология). Сост.: Б. Ф. Валленбургер и Э. Ф. Раппа. М.—Л., Внешторгиздат, 1935. 150 с. (Всесоюз. лесозаготовит. объединение «Экспортлес»). На обл. загл.: Немецко-русский лесозаготовительный словарь.

2263. **Русско-английско-французско-немецкий технический словарь для лесопромышленников.** 1936. См. № 4007.

2264. **Словарь терминов, употребляемых при описании древесины.** 1936. См. № 4008.

2265. **Немецко-русский лесотехнический словарь.** (Для студентов всех фак-тов ВЗЛТИ). Сост. О. А. Вигдорович. Отв. ред. Н. М. Александров. 6000 слов. Л., 1958. 206 с. (Всесоюз. заочн. лесотехнич. ин-т). Библиогр.: с. 3.

2266. **Краткий немецко-русский лесотехнический словарь.** Учебн. пособие для студентов и аспирантов лесотехнич. вузов. [Сост.] Е. Н. Вагнер, З. Я. Подоляк и Р. Д. Сотникова. Л., 1959 [на обл.: 1960]. 355 с. (Ленингр. лесотехнич. акад. им. С. М. Кирова).

2267. **Немецко-русский лесной словарь.** Сост. Н. Ф. Пасхин. М.—Л., Гослесбумиздат, 1959. 239 с. Библиогр.: с. 5.

2268. **Немецко-русский словарь по деревообработке.** Сост.: Е. Д. Казиминова и А. П. Николаев. Под ред. И. З. Алендера. [Около 8000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 216 с.

Медицина

2269. **Немецко-русский медицинский словарь.** [Сост.:] С. Л. Санкин и М. В. Триус. Под ред. О. И. Бронштейна. М.—Л., Медгиз, 1930. 638 стлб.

2270. **Немецко-русский медико-биологический словарь.** [Сост.:] С. Л. Санкин и М. В. Триус. Под ред. О. И. Бронштейна. Изд. 2-е, переработ. М.—Л., Медгиз, 1932. 784 стлб.

Изд. 1-е, см. № 2269.

2271. **Немецко-русский медицинский словарь.** Сост.: С. Д. Чашник и В. Г. Шустер. Под ред. М. П. Мультиановского. М., Медгиз, 1953. 536 с.

2272. **Немецко-русский медицинский словарь.** Сост. Е. Ф. Соммергау. Под ред. Г. А. Рейнберга. М., Медгиз, 1958. 460 с. Библиогр.: с. 4.

2273. **Немецко-русский словарь-минимум.** Для студентов-медиков. (Методич. пособие). Ч. 1. Сост. Е. Я. Деревенко. Самарканд, 1958. 24 с. (Самаркандск. мед. ин-т им. И. П. Павлова).

2274. **Анатомическая терминология аппарата движения человека на русском, латинском, немецком, французском и английском языках.** 1960. См. № 4024.

Экономика

2275. **Финансовый немецко-русский словарь.** [Сост.:] Н. Д. Кондратович и В. П. Эткинд. Харьков, Ред.-издат. отд-ние [ВХА РККА], 1940. 30 с. (Воен.-хоз. акад. РККА. Каф. иностр. яз.).

2276. **Финансовый русско-немецкий словарь.** Сост. В. П. Эткинд. Харьков, 1941. 47 с. (Интендантск. акад. Красной Армии. Каф. иностр. яз.).

2277. **Краткий русско-немецкий внешне-торговый словарь.** Сост. А. Я. Яроцкая. М., Госторгиздат, 1953. 196 с.

2278. **Экспортно-импортный словарь.** Т. 1—3. 1952—1954. См. № 4017.

2279. **Краткий немецко-русский внешне-торговый словарь.** Авт. коллектив: Л. Т. Багма, И. С. Блях, Р. С. Виккер и др. Под ред. Г. С. Лопатина. М., Внешторгиздат, 1954. 480 с.

2280. **Немецко-русский социально-экономический словарь-минимум.** Для студентов 3 курса ВЗЭИ. Сост.: И. В. Перцова и М. Я. Милитинская. 1775 слов с прил. списка географич. названий и указанием сокращений. М., 1955. 42 с. (Всесоюз. заочн. экономич. ин-т).

2281. **Немецко-русский словарь-минимум.** Ч. 1—3. [Сост.:] В. А. Горюнова и А. И. Захарова. М., 1960. (М-во высш. и средн. спец. образования РСФСР. Всесоюз. заочн. финансово-экономич. ин-т). Ч. 1, 2. Для студентов 1 и 2 курсов по всем специальностям. М., 1960. 66 с. Библиогр.: с. 66.

Ч. 3. Для студентов 3 курса по специальностям: «финансы и кредит», «бухгалтерский учет». М., 1960. 23 с. Библиогр.: с. 23.

Государство и право

2282. **Немецко-русский словарь-минимум для юристов.** [Сост.:] Е. К. Булатова и Т. П. Савицкая. Алма-Ата, Казуипедгиз, 1960. 32 с. (Казахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.).

Военное дело

2283. **Краткий словарь немецких военноморских терминов.** Часть немецко-русская. [Сост.] П. Гельмерсен. Пг., 1922. VI, II, 63 с. (РСФСР. Ред.-издат. отд. Морского Комиссариата. Гл. воен.-морская научн. редакция). Библиогр.: с. III.

2284. **Немецко-русский толмач для командира и разведчика.** Пособие для разговора на нем. яз. во время производства разведки и при опросе пленных. Сост. Л. Ю. Мюллер. Л., «Благо», 1924. 69 с. Русско-немецкий разговорник, с. 7—38; краткий русско-немецкий военно-технический словарь, с. 39—69. (Немецкий текст дается в транскрипции).

2285. **Военный немецко-русский словарь.** Сост.: Ф. Е. Кузнецов и А. М. Таубе. 25 000 слов из основн. областей воен. дела.

М., 1931. 684 стлб. («Сов. энциклопедия», Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского. Вып. 1. Серия воен. словарей). Библиогр.: стлб. 8—12. То же. М., 1932.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Около 30 000 слов из основн. областей воен. дела. Около 4000 сокращений, применяемых в воен. лит-ре. М., 1936. 440 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия». Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров, В. Г. Боговой). Библиогр.: с. 5—6.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. Сост. А. М. Таубе. Около 35 000 слов и выражений из основн. областей воен. дела, около 6000 сокращений, применяемых в воен. лит-ре. М., ГИС, 1942. 640 с. (Ин-т иностр. яз. Красн. Армии). Дополнение к военному немецко-русскому словарю А. М. Таубе [к 3-му изд.]. Сост.: Н. В. Гейн и Е. А. Гофман. Под ред. А. М. Таубе. М., ГИС, 1941. 96 с. (Воен. фак. западн. яз.).

То же. Изд. 4-е. С прил. дополнений. М., 1944. 760 с. (Ин-т иностр. яз. Красн. Армии).

То же. Изд. 5-е, переработ. и доп. М., 1945. 612 с.

2286. **Краткий русско-немецкий военный словарь.** Сост.: В. А. Погачева и Э. Г. Штоль. М., 1940. 128 с. (Воен. акад. механизации и моторизации Красн. Армии). Отпеч. множит. аппаратом.

2287. **Словарь немецкого военного жаргона.** [Сост.] Т. Ауэрбах. Под ред. Н. Н. Биязи. [С. прил. статьи Н. Н. Биязи «Немецкий военный жаргон»]. М., 1941. 136 с. (Воен. фак. западных яз.).

2288. **Русско-немецкий опросник.** [Сост.:] Л. М. Каминская и М. Ф. Алферова. [М.], 1942. 163 с. (Воен. акад. химич. защиты Красн. Армии).

2289. **Немецко-русский артиллерийский словарь.** Сост.: А. А. Иогансон, А. М. Таубе и А. В. Ширяева. Под ред. В. П. Внукова. М., Гостехиздат, 1943. 368, 24 с. илл.

2290. **Военный русско-немецкий словарь.** Сост. А. М. Калинин. Под ред. А. М. Таубе. Содержит около 5000 слов из основн. областей воен. дела. М., ГИС, 1944. 176 с.

2291. **Краткий военно-морской немецко-русский словарь.** Сост.: В. Я. Бродский

и Л. В. Кривоборская. Воен.-морской ред. Л. А. Чверткин. М., ГИС, 1947. 328 с. На обл. загл.: Военно-морской немецко-русский словарь.

2292. **Немецко-русский артиллерийский словарь.** Сост.: А. П. Артемов, В. Э.-Я. Авдей и Л. Г. Рохчина. Под ред. М. И. Дубнера и В. Л. Медера. М., Воениздат, 1960. 436 с.

2293. **Немецко-русский автобронетанковый словарь.** 1961. См. № 2248.

2294. **Немецко-русский военно-морской словарь.** Сост.: М. Я. Цвиллинг, Ю. А. Яхонтов, Л. И. Искрицкая и др. Под общ. ред. А. И. Бледнева. М., Воениздат, 1961. 456 с.

Библиотекосведение. Библиография

2295. **Словарь библиотечных терминов.** На русском, английском, немецком и французском языках. 1928. См. № 4000.

2296. **Словари библиотечно-библиографических терминов.** Англо-русский. Немецко-русский, французско-русский. Сост. Л. Б. Хавкина. 1952. См. № ~~2057~~ 2051

Языкознание

2297. **Словарь лингвистических терминов.** [Сост.] Ж. Марузо. 1960. См. № 4027.

Искусство

2298. **Немецко-русский архитектурный словарь.** Сост. М. М. Житомирский. М., Гостехиздат, 1957. 208 с.

Физическая культура и спорт

2299. **Немецко-русский словарь спортивных терминов.** Сост.: Е. Г. Короновская, Н. Ф. Маркузон, Г. Г. Остапенко и др. Под ред. Н. Н. Скородумовой. М.—Л., «Физкультура и спорт», 1949. 80 с.

2300. **Спортивная терминология и ее эквиваленты в английском, немецком и французском языках.** 1957. См. № 4018.

ИТАЛИЙСКИЕ ЯЗЫКИ

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

(Классический период.— Средние века.— Народная латынь)

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Латинско-иноязычные

2301. **Латинско-грузинский словарь.** 1940. См. № 3666.

2302. **Латинско-латышский словарь.** 1940. См. № 1663.

2303. **Латинско-латышский словарь.** 1955. См. № 1668.

2304. **Латинско-литовский словарь.** 1955. См. № 1720.

2305. **Краткий латинско-грузинский словарь.** 1959. См. № 3676.

2306. **Латинско-грузинский словарь.** 1961. См. № 3677.

Латинско-русские

2307. Латинско-русский словарь. [Сост.] О. Петрученко. Изд. 12-е, испр. М., Изд. бр. Салаевых, 1918. 810 с.

Изд. 1-е. М., 1892.

Изд. 2-е, сокр. М., 1899.

Изд. 3-е, сокр. М., 1904.

Изд. 4-е, сокр. М., 1906.

Изд. 5-е, сокр. М., 1908.

Изд. 6-е, сокр. М., 1910.

Изд. 7-е, испр. М., 1912.

Изд. 8-е, испр. М., 1913.

Изд. 9-е, испр. М., 1914.

Изд. 10-е, испр. М.—Пг., 1915

Изд. 11-е, испр. М., 1916.

2308. Краткий латинско-русский словарь. Сост. под общ. ред. А. М. Малинина. Около 15 000 слов. С прил. кратк. грамматики. сведений по латинск. яз. М., ГИС, 1941. 672 с.

То же. М., 1941 [в вып. данных: 1947]. Фототипия с изд. 1941 г.

2309. Латинско-русский словарь. Сост.: И. Х. Дворецкий и Д. Н. Корольков. Под общ. ред. С. И. Соболевского. Около 40 000 слов. М., ГИС, 1949. 952 с.

Рец.: И м ш е н и н М. — Вестник древней истории, 1951, 1 (35), с. 189—191

2310. Латинско-русский словарь. Сост. А. М. Малинин. Около 20 000 слов. М., ГИС, 1952. 764 с.

То же. Изд. 2-е. М., 1961.

2311. Краткий словарь латинских слов, сокращений и выражений. Сост.: В. Н. Курпреянова, Ю. Л. Барон и Н. М. Умнова. Новосибирск, 1959. 78 с. (АН СССР. Сибирск. отд-ние. Каф. иностр. яз.).

Латинско-русский словарь.

То же. Изд. 2-е, доп. и переработ. Новосибирск, 1961. 115 с.

2312. Хрестоматия латинских текстов средневековых авторов. Под ред. В. С. Соколова и Д. А. Дрбоглава. М., 1956. 383 с. (Моск. гос. ун-т им. В. М. Ломоносова). Латинско-русский словарь, с. 340—383.

2313. Гурьчева М. С. Народная латынь. М., Изд-во лит-ры на иностр. яз., 1959. 192 с.

Латинско-русский словарь, с. 180—184.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ }

2314. Словарик латинских и немецких названий химических реактивов. С переводом их на русск. яз. [Сост.] Л. К. Лейхман. Изд. 3-е. Пг., Тип. Петрогр. ком-та воен-технич. помощи, 1918. 40 с.

Изд. 1-е, СПб., 1905.

Изд. 2-е не установлено.

2315. Словарик названий химических реактивов. Латинско-русский немецко-русский, французско-русский, английско-русский, шведско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-английский. [Сост.] Л. К. Лейхман. [Изд. 4-е, доп.]. Пг., Научн. химико-технич. изд-во, 1924. 80 с. (Химико-технич. справочник).

Изд. 3-е, см. № 2314.

Изд. 5—6-е, см. № 2316.

2316. Словарь названий химических реактивов. Латинско-русский, немецко-русский, французско-русский, английско-русский, шведско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-французский, русско-английский. [Сост.] Л. К. Лейхман. Изд. 5-е. Л., Научн. химико-технич. изд-во, 1928. 104 с.

То же. [Латинско-русский, немецко-русский, французско-русский, английско-русский, испанско-русский, шведско-русский, польско-русский, украинско-русский, латышско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-французский, русско-английский]. Изд. 6-е, доп. Л., Гос. научно-технич. изд-во. Ленхимсектор, 1932. 217 с.

Изд. 3-е, 4-е, см. № 2314, 2315.

2317. Фотохимический словарь. (Русско-латинский). Сост. Б. Ю. Фалькенштейн. Л., Научн. книгоизд-во, 1929. 44 с. (Б-ка фотографа).

2318. Краткий латинско-русский юридический словарь. Сост. И. С. Розенталь. М., 1937. 69 с. (Центр. юридич. заочн. ин-т). На правах рукописи.

2319. Сборник научных терминов. 1937. См. № 4010.

2320. Словарь древесных пород. (Названия на грузинском, русском и латинском языках). 1960. См. № 3697.

См. также № 2051.

Естествознание

Ботаника

2321. Словарь русско-латинских ботанических терминов. [Сост.] Л. А. Уткин. Под ред. Б. А. Федченко. Л., Изд. Гл. ботанич. сада, 1926. 43 с. (Ботанич. материалы гербария. Гл. ботанич. сада СССР. Прил. № 1).

2322. Беларускія назвы расьлін. 1927. См. № 1580.

2323. Папярэдні сьпіс дрэўных, куставых і паўкуставых расьлін для Беларусі. 1929. См. № 1582.

2324. Кароткі паказальнік [белорусско-русско-латинский] живых насажджэньняў Усебеларускае выстаўкі с.-г. і прамысловасьці з бальш. падрабязным апісаньнем калекцый расьлін Менскай цэнтральнай балотнай станцыі. 1930. См. № 1583.

2325. Названия растений на латинском, русском и башкирском языках. 1932. См. № 3031.

2326. Ботанический словарь. Названия растений. 1949. То же. 1961. См. № 3695.

2327. Ботанический словарь. Сборник латышских, русских и латинских названий родов и видов растений. 1950. См. № 1690.

2328. Словарь ботанических терминов. 1951. См. № 3146.

2329. Из материалов к ботаническому словарю тюркских названий растений. 1952. См. № 3091.

2330. **Словарь** местных и научных названий полезных и вредных растений Средней Азии. [Сост.] С. С. Сахобиддинов. Ташкент, АН Узб. ССР, 1953. 96 с. Библиогр.: с. 12. Тит. л. на узб. яз. Предисл. на узб. и русск. яз.

Латинско-русский словарь с приведением параллелей из местных названий.

2331. **Сокращения, условные обозначения, географические названия.** [Сост.:] А. А. Федоров и М. Э. Кирпичников. М.—Л., АН СССР, 1954. 111 с.; 1 л. карт. (Ботанич. ин-т им. В. Л. Комарова АН СССР. Справочное пособие по систематике высших растений. Вып. 1).

Алфавитный латинско-русский список наиболее употребительных сокращений, а также некоторых слов и выражений, применяемых в цитатах и при описании растений, с. 9—45; латинско-русский словарь географических названий, часто встречающихся в сочинениях по ботанике, с. 46—80.

2332. **Картографируемые разновидности флоры Эстонской ССР.** 1955. См. № 2695.

2333. **Латинско-русский словарь для ботаников.** [Сост.:] Н. Н. Забинкова и М. Э. Кирпичников. [С прил. краткого грамматиц. справочника латинск. яз.]. Отв. ред. Б. К. Шишкин. М.—Л., 1957. 336 с. (Ботанич. ин-т им. В. Л. Комарова АН СССР. Справочное пособие по систематике высших растений. Под общ. ред. Б. К. Шишкина. Вып. 2).

2334. **Ботанический словарь.** Русско-английско-немецко-французско-латинский. 1960. То же. Изд. 2-е. 1962. См. № 4025.

2335. **Словарь возделываемых растений [латинско-русский].** М., 1960. 63 с. (АН СССР. Ин-т научн. информации). Предисл. и обл. на русск., нем., англ., франц. и исп. яз.

См. также № 3093, 3697.

Зоология

2336. **Назовы жывел.** Латинска-расійска-беларускі слоўнік. 1927. См. № 1575, вып. 12.

См. также № 3698.

Анатомия и физиология]

2337. *Nomina anatomica ucrainica* 1925. См. № 1471.

2338. *Nomina anatomica alboruthenica.* Вып. 1—3. 1926—1929. См. № 1575, вып. 20.

2339. **Словарь анатомических терминов.** [Сост.] П. И. Карузин. С прил. кратких сведений по латинскому и греческому языкам и биографического словаря ученых. М.—Л., ГИЗ, 1928. 293 с. (Гл. упр. научн. учреждениями (Главнаука). Библиогр.: с. 7. Латинско-русский словарь с этимологией слов.)

2340. **Русско-латинско-татарский терминологический словарь.** Серия 3. Морфо-

логия человека. (Анатомия, гистология). 1931. См. № 3242.

2340а. **Латинско-узбекско-русский терминологический словарь по нормальной макроскопической анатомии.** 1934. См. № 3371.

2341. **Русско-латинско-башкирские медицинские термины.** Ч. 1. 1935. См. № 3038.

2342. **Латинско-русский анатомический словарь.** (В объеме «Учебника нормальной анатомии человека» В. Н. Тонкова, ч. 1, изд. 2). Пособие для студентов-медиков I курса. Сост. студентами I курса ЛГМПИ... под набл. В. А. Егорова. Л., 1938. 44 с. (Ленингр. гос. мед. педиатр. ин-т).

2343. **Краткий [русско-латинский] анатомический словарь.** [Сост.] В. Д. Тиховидов. Под ред. С. Э. Циммерман. Куйбышев. 1940. 57 с. (Кубыш. воен.-мед. акад. Красн. Армии).

2344. *Nomina anatomica.* Международная анатомическая номенклатура, утвержд. VI Междунар. федерат. конгрессом анатомов в Париже 30 июля 1955 г. и одобренная правлением Всесоюз. научн. об-ва анатомов, гистологов и эмбриологов в Харькове 18 июля 1956 г. Под ред. и с предисл. Д. А. Жданова. М., Медгиз, 1958. 76 с. Прил. II: Комментарии [к латинскому термину на русск. яз.], с. 59—76.

Латинские термины.

2345. **Анатомическая терминология аппарата движения человека на русском, латинском, немецком, французском и английском языках.** 1960. См. № 4024.

2346. **Справочник латинской анатомической терминологии.** [Сост.:] Н. Н. Лавров и А. П. Докукина. Ч. 1—5. Рязань—Москва—Фрунзе, 1960—1961. (Методич. кабинет по средн. мед. образованию М-ва здравоохранения РСФСР).

Латинско-русский словарь.

Ч. 1. (Введение и остеология). Ред. Б. М. Соколов. Рязань, Рязанск. кн. изд-во, 1960. 84 с.

Ч. 2. (Синдесмология, астрология и миология). М., 1960. 64 с.

Ч. 3. (Учение о внутренних органах — сплананология). Фрунзе, 1961. 53 с.

Ч. 4 и 5. (Аналогия, неврология и эстезиология). Фрунзе, 1961. 124 с.

2347. **Латинско-русско-узбекский словарь.** Метод. пособие по нормальной анатомии 1961. См. № 3388.

2348. **Термины по анатомии, гистологии и эмбриологии.** (Русско-латинско-азерб.). 1961. См. № 2930.

Медицина

См. также: Анатомия и физиология.

2349. **Медицинский латинско-русский и русско-латинский словарь.** Сост. под ред. Б. А. Окса. Изд. 6-е, испр. и доп. Пг., Изд. К. Л. Риккера, 1918. VII, 237 с. Изд. 1-е и 2-е. СПб., 1896.

Изд. 3-е, испр. и доп. СПб., 1901.

Изд. 4-е, испр. и доп. СПб., 1910.

Изд. 5-е. Пг., 1915.

2350. **Медицинский латинско-русский словарь.** [Сост.] В. Е. Клячкин. — В кн.: Клячкин В. Е. Латинский язык для медиков. Руководство и справочник. Омск. 1922. с. 87—117.

2351. **Медицинский словарь-справочник [латинско-русский и русско-латинский].** Сост. В. Е. Клячкин. — В кн.: Клячкин В. Е. Латинский язык для медиков и словарь справочник для молодых врачей. Изд. 2-е. (испр., изменен. и доп.). Омск, 1928, с. 1—56.

Изд. 1-е, см. № 2350.

2352. **Термины по кожным и венерическим болезням [латинско-русско-азербайджанские].** 1932. См. № 2961.

2353. **Медицинский латинско-русский словарь.** [Сост.] Б. А. Окс. Изд. 7-е, испр. и доп. М. Я. Брейтманом. М.—Л., Госмедгиз, 1934. 256 с.

Изд. 1—6-е, см. № 2349.

Рец.: Бронштейн О. — Центр. мед. журнал, 1934, 14 (4), с. 634—636.

2354. **Словник медичної термінології.** 1936. См. № 1521.

2355. **Учебный терминологический словарь (латино-греко-русский).** Для медиков. Сост. Н. В. Такжин, М.—Л., Медгиз, 1938. 90 с. (3-й Ленингр. мед. ин-т). Библиогр.: с. 10.

Во введении: История создания медицинской терминологии.

То же. Л., 1947. 91 с. (Гл. воен.-мед. упр. Вооружен. Сил СССР. Воен.-морская мед. акад.).

Латинско-русский словарь с некоторыми греческими этимологиями терминов.

2356. **Акушерско-гинекологическая терминология.** Русско-латинская и латинско-русская. В помощь врачу акушеру-гинекологу. [Сост.] З. Л. Карась. Под ред. А. П. Николаева. [Донецк], 1939. 166 с. Библиогр.: с. 5—6.

2357. **Медицинская терминология. 1. Русско-грузинско-латинская часть.** 1947. См. № 3719.

2358. **Словарь медицинской терминологии.** Латинско-украинско-русский. 1948. См. № 1522.

2359. **Латинско-русско-армянский медицинский словарь.** 1951. См. № 2641.

2360. **Медицинский латино-русский и русско-латинский словарь.** Сост. С. И. Вольфсон. Под ред. Г. Ф. Иванова. [С некото-

рыми сведениями по фонетике и морфологии латинск. яз. и транскрипцией мед. терминов]. М., Акад. мед. наук СССР, 1951, 286 с.

Изд. 2-е, см. № 2363.

2361. **Краткий словарь клинических терминов с их переводным и толковым значением.** [Сост.] Б. П. Александровский. Под ред. В. Г. Соколовского. Киев, Госмедгиз УССР, 1955. 79 с.

Русско-латинский словарь.

То же. Изд. 2-е, пересмотр. и доп. [Сост.:] Б. П. Александровский и В. Г. Соколовский. Киев, 1957. 128 с.

Рец.: Думка Н. С. — Врачебное дело, 1959, № 2, стлб. 213—216.

2362. **[Латинско-грузинские медицинские термины].** 1956. См. № 3720.

2363. **Латинско-русский медицинский словарь.** Сост. С. И. Вольфсон. Под ред. А. Г. Лушниковой. Изд. 2-е, переработ. и доп. [С некоторыми сведениями по фонетике и морфологии латинск. яз. и транскрипцией мед. терминов]. М., Медгиз, 1957. 424 с.

Изд. 1-е, см. № 2360.

Рец.: Думка Н. С. — Сов. здравоохранение, 1958, № 10, с. 62—63.

2364. **Краткий словарь клинических терминов.** [Сост.] Е. В. Зубкова. Под ред. А. В. Ланковица. М., Медгиз, 1959. 127 с. Латинско-русский словарь.

2365. **Латинско-русский и русско-латинский словарь [фармацевтических терминов].** Сост.: М. Г. Нордкин и Л. В. Токмакова. — В кн.: Нордкин М. Г. и Токмакова Л. В. Учебник латинского языка. Для студентов фармацевтич. ин-тов. М., 1959, с. 193—219; с. 219—229.

2366. **Українсько-латинсько-російський медичний словник.** 1960. См. № 1523.

2367. **Краткий толковый словарь клинических терминов.** (Русско-молдавско-латинский). 1961. См. № 1471.

2368. **Русско-казахский медицинский разговорник.** 1961. См. № 3086.

2369. **Русско-таджикский медицинский разговорник.** 1961. См. № 100.

2370. **Русско-таджикско-латинский медицинский словарь.** 1961. См. № 101.

2371. **Латино-русско-туркменский словарь медицинских терминов.** 1962. См. № 3314.

См. также № 3717, 3718.

РОМАНСКИЕ ЯЗЫКИ

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

2372. **Испано-русский словарь.** Сост.: С. С. Игнатов и Ф. В. Кельин. 40 000 слов. Со включением особенностей исп. яз. Центр. и Южн. Америки. С прил. грам-

матики исп. яз. М., 1930. 1132 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, М. М. Каушанского и К. С. Кузьминского. Вып. 5). То же. М., «Сов. энциклопедия», 1931. То же. Изд. 2-е, испр. При участии К. А. Марцишевской. Около 30 000 слов.

С прил. кратк. граммотич. сведений по исп. яз. М., ГИС, 1937. 424 с.
То же. М., 1939, 430 с.

2373. Русско-испанский словарь. Сост.: К. А. Марцишевская и Ю. С. Ясельман. 10 000 слов. М., ГИС, 1937, 232 с. (Серия карманных словарей). То же. М., 1938. 704 с.

2374. Испанско-русский словарь. Сост. К. А. Марцишевская. 10 000 слов. М., ГИС, 1939. 700 с.
То же. М., 1939 [в вып. данных: 1947]. 699 с.

2375. Русско-испанский словарь. Сост. Ю. С. Ясельман. Под ред. О. Н. Филипповой и М. Родригес-Ириондо. Около 40 000 слов. М., ГИС, 1948. 776 с.
То же. Изд. 2-е, репродуцир. М., 1961.

2376. Испанско-русский словарь. Под общ. ред. Ф. В. Кельина. Сост.: Е. В. Вентцель, А. В. Гладкова, Б. Н. и Н. И. Загорские и др. Около 42 000 слов. М., ГИС, 1953. 944 с.

То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1954.

Рец.: А р у т ю н о в а Н. Д. — Вопросы языкозн., 1956, № 4, с. 134—138.
То же. Изд. 3-е. М., 1961.

То же. Изд. 4-е, стереотип. М., 1962.

2377. Краткий испанско-русский и русско-испанский словарь. Сост.: О. Н. Филиппова, М. С. Павон и Л. И. Разыграева. Около 13 000 слов. [С прил. граммотич. таблиц исп. яз., сост. О. Н. Филипповой]. М., ГИС, 1957. 464 с.

2378. Испанско-русский учебный словарь. Сост.: М. Хисберт и В. А. Низский. 6000 слов. С прил. сведений по морфологии и граммотич. таблиц русск. яз., сост. А. А. Зализняком. М., ГИС, 1962. 548 с.

2379. Краткий испанско-русский и русско-испанский словарь. Сост.: О. Н. Филиппова, М. С. Павон и Л. И. Разыграева. [Около 6000 слов в каждой части]. М., ГИС, 1962. 464 с.

2380. Русско-испанский учебный словарь. Сост.: Х. Ногейра и Г. Я. Туровер. Около 9000 слов. С прил. кратких сведений по морфологии и граммотич. таблиц русск. яз., сост. А. А. Зализняком. М., ГИС, 1962. 549 с.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2381. Словарь названий химических реактивов. Латинско-русский, немецко-русский, французско-русский, английско-русский, испанско-русский, шведско-русский, польско-русский, украинско-русский, латышско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-французский, русско-английский.

Изд. 6-е. 1932. См. № 2316.

2382. Международный электротехнический словарь. 1936. См. № 4006.

2383. Испанско-русский, русско-испанский авиационно-технический словарь-минимум. [Сост.] Л. Гонсалес. Под ред. З. А. Иоффе. М., ГИС, 1938. 138 с.

2384. Технический иллюстрированный словарь. На семи языках: русском, французском, немецком, английском, испанском, итальянском, голландском. Вып. 1. 1938. См. № 4012.

2385. Фотограмметрический словарь. На английском, испанском, итальянском, немецком, русском и французском языках. 1945. См. № 4015.

2386. Экспортно-импортный словарь. Т. 1—3. 1952—1954. См. № 4017.

2387. Международный электротехнический словарь. Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. 1958—1960. См. № 4019.

2388. Словарь технических терминов по механике грунтов и фундаментостроению. На английском, русском, французском, немецком, шведском, португальском и испанском языках. 1958. См. № 4020.

2389. Англо-испано-русско-французский словарь научных и технических терминов по атомной энергии. 1959. То же. 1960. См. № 4021.

2390. Испанско-русский словарь по астрономии и геофизике. Сост. Г. Д. Котов. Под ред. Ф. Бланко. М., Физматгиз, 1959. 213 с.

2391. Краткий испанско-русский и русско-испанский научно-технический словарь. [Сост.:] Х. Кобо Орте, З. Р. Пикус, И. М. Похвалина и М. Г. Циммерман. Научн. ред. Д. И. Воскобойник. Ред. Х. Пуйч-Торрес. М., 1960. 440 с. (АН СССР. Ин-т науч. информации).

2392. Семязычный словарь по телевидению, радиолокации и антеннам. Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4029.

2393. Семязычный словарь по электронике и волноводам. Англо-русско-французско-испанско-итальянско-немецкий. 1961. См. 4030.

2394. Семязычный ядерный словарь. Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4031.

2395. Краткий русско-испанский словарь лингвистических терминов. Сост. В. И. Корольков. М., 1962. 20 с. (Ун-т дружбы народов им. П. Лумумбы. Каф. русск. яз.).

2396. Международный электротехнический словарь. Группа 20. 1962. См. № 4034.

2397. Технический словарь по плотинам. 1962. См. № 4035.

И Т А Л Ъ Я Н С К И Й Я З Ы К

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

2398. Итальянско-русский словарь. Сост. И. И. Гливленко. 35 000 слов, употребляемых в разговорной речи, науке, политике, лит-ре и технике. С прил. грамматики итальянск. яз. М., «Сов. энциклопедия», 1930. 952 стб. (Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, М. М. Каушанского и

К. С. Кузьминского. Вып. 6. Серия основн. словарей).

То же. М., 1931.

2399. Русско-итальянский словарь. Сост. В. А. Грифцов. При участии И. Д. Городецкого, Н. А. Лабриола и М. А. Мизиано. Около 60 000 слов с прил. кратк. грамматич. справочника. М., «Сов. энциклопедия», 1934. 1278 стлб. (Иностр. словари. Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров и Я. Старка. Вып. 10. Серия основн. словарей).

Рец.: Гревс А. — Вечерняя Москва, 1935, 3 марта.

2400. Итальянско-русский словарь. Сост.: С. В. Герье, Н. А. Скворцова и Б. А. Грифцов. Под ред. М. В. Сергиевского. Около 45 000 слов. С прил. кратк. грамматики итальянск. яз., сост. С. В. Герье. М., ГИС, 1947. 744 с.

2401. Русско-итальянский словарь. Сост.: С. В. Герье и Н. А. Скворцова. Около 45 000 слов. М., ГИС, 1953, 720 с.

Рец.: Розенталь Д. Э. — Иностр. яз. в шк., 1955, № 3, с. 119—121.

2402. Карманный итальянско-русский словарь. Сост. Ю. А. Добровольская. 7 000 слов. М., ГИС, 1959. 408 с. На обл. загл.: Итальянско-русский словарь.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1961.

2403. Карманный русско-итальянский словарь. Сост.: Ю. А. Добровольская и М. А. Мизиано. Около 8000 слов. М., ГИС, 1959. 443 с. На обл. загл.: Русско-итальянский словарь.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1961.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2404. Итальянско-русский морской технический словарь. Сост. Н. Э. Тизенгаузен. При участии С. М. Железновой и К. В. Телициной. Под ред. Р. М. Бомзе и В. А. Никитина. Л., 1935. 232 с. (Научно-исслед. ин-т воен. кораблестроения МС РККА). Библиогр.: с. 4.

2405. Международный электротехнический словарь. 1936. См. № 4006.

2406. Технический иллюстрированный словарь. На семи языках: русском, французском, немецком, английском, испанском, итальянском, голландском. Вып. 1. 1938. См. № 4012.

2407. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. [Международная терминология рельефа дна океана]. 1939. См. № 4013.

2408. Военный итальянско-русский словарь. Сост. Н. Н. Бязи. Около 32 000 слов и терминов из основн. областей воен., морск. и авиацион. дела. С прил. словаря воен. сокращений. М., ГИС, 1940. 440 с. Библиогр.: с. 3.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1943. 468 с. Библиогр.: с. 3.

То же. Изд. 3-е, переработ. Около 30 000 слов и терминов, 1953. 428 с. Библиогр.: с. 3—4.

2409. Краткий русско-итальянский воен-

ный разговорник. (Для низового военного переводчика). [Сост.:] Мизиано и Бязи. Под ред. Н. Н. Бязи. М., 1942. 52 с.; 1 л. табл. (Воен. фак. западных яз.).

2410. Фотограмметрический словарь. На английском, испанском, итальянском, немецком, русском и французском языках. 1945. См. № 4015.

2411. Международный электротехнический словарь. Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. 1958—1959. См. № 4020.

2412. Итальянско-русский словарь по радио и электронике. Сост.: Н. М. Тетерич, И. Р. Геккер и Т. А. Шмаонов. М., Физматгиз, 1959. 447 с. На обл. загл.: Итальянско-русский словарь по радиотехнике и электронике.

2413. Краткий итальянско-русский политехнический словарь. Под ред. И. И. Вольнова и Б. Н. Майзеля. М., Физматгиз, 1961. 378 с.

2414. Семязычный словарь по телевидению, радиолокации и антеннам. Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4029.

2415. Семязычный словарь по электронике и волноводам. Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4030.

2416. Семязычный ядерный словарь. Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4031.

2417. Международный электротехнический словарь. Группа 20. 1962. См. № 4034.

2418. Технический словарь по плотинам. 1962. См. № 4035.

МОЛДАВСКИЙ ЯЗЫК

2419. Молдавский орфографический словарь. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. Под рук. и ред. И. Д. Чебана. [С прил. правил правописания молд. яз.]. Тирасполь, Молдгосиздат, 1940. 374 с. Предисл. на молд. яз.

2420. Молдавский орфографический словарь. Для нач., семилетн. и средн. шк. [Сост.] И. Д. Чобану. [С прил. правил правописания молд. яз.]. Кишинев, Молдгосиздат, 1949. 268 с. (Молд. научно-исслед. база АН СССР. Ин-т истории, яз. и лит-ры). Тит. л. и предисл. на молд. яз.

Рец.: Рабинович Б. — Сов. Молдавия, 1950, 11 июля.

2421. Краткий молдавско-русский фразеологический словарь. [Сост.] В. П. Соловьев. Кишинев, Молдгосиздат, 1958. 260 с. (Молд. фил. АН СССР. Ин-т яз. и лит-ры). Библиогр.: с. 10—11. Тит. л. и предисл. на молд. и русск. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

2422. Молдаво-русский словарь. [Сост.] Г. Бучушкану. Изд. 1-е. Под ред. Д. Милева и П. Киору. Балта, Молдгосиздат,

1926. 304 с. Тит. л. на молд. яз. Загл. также на русск. яз.

2423. Русско-молдавский словарь. [Сост.] Г. Бучушкану. Изд. 1-е. [Ч. 1 и 2]. Ред. комис. П. Киору и Д. Милев. Балта, Молдгосиздат, 1926.

Ч. 1. [А—К]. 99 с.

Ч. 2. [Л—Я]. 170 с.

2424. Русско-молдавский словарь. [Сост.] П. И. Киору. Ч. 1 и 2. Изд. 1-е. Тирасполь. Молдгосиздат, 1930.

Ч. 1. А—Н. XIV, 179 с.

Ч. 2. О—Я. 208 с.

2425. Русско-молдавский словарь. Около 40 000 слов и выражений. Гл. ред. И. Д. Чебан. Ред.-сост.: Н. Г. Корлэтяну и Е. М. Русев. Кишинев, Молдгосиздат, 1949. 448 с. (АН СССР. Молд. научно-исслед. база. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2426. Русско-молдавский словарь. Под ред. А. Т. Борща, Н. Г. Корлэтяну и Е. М. Русева. 61 000 слов. М., ГИС, 1954. 836 с. (АН СССР. Молд. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

Рец.: — Молдова соціалістэ (Соц. Молдавія), 1954, 20 окт.; Б е р е ж а н С. Г. и Д ы р у л А. М. — Кишинев, Ынвѣстатогул советик (Сов. учитель), 1954, № 12, с. 51—55; В а к с м а н Б. и М а д а н Н. — Тинерия Молдовой (Молодежь Молдавии), 1954, 31 окт.; В а с и л е н к о И. — Октомврие (Октябрь), Кишинев, 1954, № 6, с. 90—93; Д ы р у л А. М. и Б е р е ж а н С. Г. — Сов. Молдавія, 1954, 10 дек.; М е л ь н и ч у к О. С. — Укр. мова в школі, Киев, 1955, № 2, с. 75—77; П и о т р о в с к и й Р. Г. — Молдова соціалістэ (Соц. Молдавія), 1954, 3 дек. То же на русск. яз. — Вопросы языковед., 1955, № 5, с. 148—153; С о л о в ь е в В. П. — Уч. зап. Кишиневск. гос. ун-та, т. 18. Серия филол., 1955, с. 91—98. На молд. яз.

2427. Французско-молдавский словарь. Сост.: Б. М. Масис и Г. Ф. Носатый. Под ред. В. П. Соловьева. 20 000 слов. Кишинев, «Шкоала советикэ», 1955. 360 с. Тит. л. и предисл. на молд. яз.

2428. Молдавско-русский словарь. Сост.: М. К. Афгени, Л. К. Батыр, И. И. Богач, А. П. Борщ и др. 40 000 слов. М., ГИС, 1961. 779 с. (АН Молд. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2429. Словарь математической терминологии. Ч. 1—2. Молдавско-русский, русско-молдавский словарь. [Сост.] Г. К. Гординский. Тирасполь, Молдгосиздат, 1932. 72 с. (Научн. ком-т Молдавии). Тит. л. и предисл. на молд. яз.

2430. Медицинский русско-молдавский словарь. [Сост.] Н. И. Апостолов. Тирасполь, Молдгосиздат, 1935. 151 с.

2431. Русско-молдавский терминологический словарь по математике. Для молд. средн. и высш. учебн. заведений. Сост.: Г. И. Глейзер, И. К. Парно и А. Ф. Штернталь. Кишинев, «Шкоала советикэ», 1955. 79 с.

2432. Краткий русско-молдавский библиотечный словарь. Сост.: Л. Леонтеску-Савельева и Т. Оржеховская. Кишинев, «Картя Молдовеняскэ», 1961. 56 с.

2433. Краткий русско-молдавский спортивный словарь. Сост.: Г. А. Грумеца и Д. С. Марков. Под ред. А. П. Борщ. Кишинев, «Картя Молдовеняскэ», 1961. 160 с. (Молд. фил. АН СССР. Ин-т яз. и лит-ры).

2434. Краткий толковый словарь клинических терминов. (Русско-молдавско-латинский). [Сост.:] А. Д. Мазур и И. С. Зэноагэ. Кишинев, «Картя Молдовеняскэ», 1961. 151 с.

2435. Русско-молдавский справочник по гимнастической терминологии. [Сост.] К. Г. Капраш и А. М. Ленин. Кишинев, «Картя Молдовеняскэ», 1962. 68 с. с илл.

ПОРТУГАЛЬСКИЙ ЯЗЫК

2436. Словарь терминов, употребляемых при описании древесины. 1936. См. № 4008.

2437. Русско-португальский словарь. Сост. Л. Р. Владов. Под ред. С. и В. Брандао. 22 000 слов. [С прил. «Краткого очерка грамматики португальского языка» Б. А. Никонова]. М., ГИС, 1948. 612 с.

2438. Португальско-русский словарь. Сост.: Л. Р. Владов, Б. А. Никонов и Н. Г. Сотников. Под ред. С. и В. Брандао. Около 25 000 слов. Со включением особенностей португальск. яз. в Бразилии. С прил. кратк. очерка грамматики [сост. Б. А. Никоновым]. М., ГИС, 1950. 928 с.

2439. Словарь технических терминов по механике грунтов и фундаментостроению. На английском, русском, французском, немецком, шведском, португальском и испанском языках. 1958. См. № 4019.

2440. Португальско-русский словарь. Сост.: С. М. Старец и Е. Н. Феерштейн. Под ред. С. Брандао и А. Торреса. Около 40 000 слов. С прил. кратк. очерка грамматики [португальск. яз.], сост. Б. А. Никоновым. М., ГИС, 1961. 948 с.

2441. Технический словарь по плотинам. 1962. См. № 4035.

РУМУНСКИЙ ЯЗЫК

2442. Румынская идиоматика. Около 350 выражений, поговорок и пословиц. Под ред. Н. Н. Бязи. М., 1942. 32 с. (Воен. фак. западн. яз.).

Румынские выражения даны с переводом на русский язык.

2443. Словник румунських лексичних елементів східнослов'янського походження. [Сост.] С. В. Семчинський. — В кн.: С е м ч и н с ь к и й С. В. Лексичні запозичення з російської та української мов у румунській мові. Розділ з історичної лексикології румунської мови. Вип. 1. Від. ред. І. П. Сунцова. [Київ], 1958, с. 65—111.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Румынско-русские

2444. Карманный румынско-русский словарь. Сост. Л. Я. Шпаниер. Под ред. М. В. Сергиевского. 30 000 слов, наиболее употребительных в разговорной речи, общественно-политич. и научно-популярн. лит-ре. С прил. краткой грамматики румынск. яз. М., 1931. 1402 стлб. («Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского. Вып. 4. Серия карманных словарей). Библиогр.: стлб. 13—14.

2445. Румынско-русский словарь. Под ред. М. В. Сергиевского и К. А. Марцишевской. Около 35 000 слов и выражений. С прил. кратк. грамматики румынск. яз. [М. В. Сергиевского]. М., ГИС, 1941. 460 с.
То же. Изд. 2-е, М., 1943. 455 с.

2446. Румынско-русский словарь. Под ред. Б. А. Андрианова и Д. Е. Михальчи. 42 000 слов. С прил. кратк. грамматики. очерка румынск. яз., сост. М. В. Сергиевским. М., ГИС, 1953. 976 с.

Рец.: Борщ А. Т., Корлэтяну Н. Г. и Руссев Е. М. — Уч. зап. Ин-та истории, яз. и лит-ры Молд. фил. АН СССР, т. 4 и 5. Серия филол., 1955, с. 236—248.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1954.

2447. Карманный румынско-русский словарь. Сост. Б. А. Андрианов. Около 7000 слов. М., ГИС, 1960. 364 с. На обл. загл.: Румынско-русский словарь.

То же. Изд. 2-е, М., 1962.

Русско-румынские

2448. Русско-румынский словарь. Сост. Л. Я. Шпаниер. При участии К. А. Марцишевской. Под ред. М. В. Сергиевского. Около 40 000 слов. С прил. кратк. грамматики, справочника румынск. яз. М., 1936. 479 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия»). Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров и Я. Старка. Вып. 12. Серия основн. словарей). Библиогр.: с. 7.

Рец.: — Красн. Бессарабия, 1936, № 6, с. 19.

2449. Русско-румынский словарь. Под ред. М. В. Сергиевского и К. А. Марцишевской. Около 30 000 слов. М., ГИС, 1940. 416 с.

То же. Изд. 2-е. [С прил. кратк. грамматики, справочника румынск. яз.]. М., 1942. 488 с.

Рец.: Борщ А. Т. — Наук. зап. Ин-ту мовозн. ім. О. О. Потебні АН УРСР, т. 2—3, 1946, с. 227—237.

2450. Русско-румынский словарь. Сост.: Н. Г. Корлэтяну и Е. М. Руссев. 46 000 слов. М., ГИС, 1954. 1072 с. Библиогр.: с. 5.

2451. Карманный русско-румынский словарь. Сост. А. А. Садецкий. Около

8 000 слов. М., ГИС, 1960. 384 с. На обл. загл.: Русско-румынский словарь.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1961.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2452. Военный румынско-русский словарь. Сост.: Д. М. Ардельяну и А. И. Макаревич. Под ред. Л. Я. Шпаниера. 10 000 слов из основн. областей воен. дела. М., 1933. 408 стлб. («Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии В. Г. Богового, К. С. Кузьминского и Я. Старки. Вып. 4. Серия воен. словарей).

2453. Краткий русско-румынский военный разговорник. М., Воениздат, 1940. 108 с.

2454. Краткий русско-румынский военный разговорник для бойца и младшего командира. М., ГИС, 1941. 80 с. с илл. (Воен. фак. западн. иностр. яз.).

2455. Краткий русско-румынский разговорник. М., Воениздат, 1944. 56 с. с илл.

2456. Военный румынско-русский словарь. Сост. М. Н. Розенфельд. Под ред. Н. Н. Биязи. Около 13 000 слов и терминов из основн. областей воен. дела с прил. словаря воен. сокращений. М., ГИС, 1943. 456 с. Библиогр.: с. 3—4.

2457. Русско-румынский политехнический словарь. Сост.: Б. А. Андрианов, Л. Е. Котляр, М. Г. Маноле и др. Под ред. М. Г. Маноле. М., Гостехиздат, 1953. 820 с.

2458. Румынско-русский политехнический словарь. Сост.: Б. А. Андрианов, Л. Е. Котляр, М. Г. Маноле и др. Под ред. М. Г. Маноле. М., Гостехиздат, 1956. 715 с.

2459. Русско-румынский сельскохозяйственный словарь. Сост. Л. Е. Котляр. М., Физматгиз, 1960. 456 с. Предисл. и тит. л. на русск. и румынск. яз.

2460. Экспортно-импортный словарь. 1952—1954. См. № 4017.

2461. Технический словарь по плотинам. 1966. См. № 4035.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

2462. Словарь старофранцузского языка. К книге для чтения по истории французского языка В. Шиммарева. Сост.: М. А. Бородина, М. В. Гордина и В. Ф. Шиммарев. Рук. и ред. В. Ф. Шиммарева. М.—Л., 1955. XII, 275 с. (АН СССР. Ин-т языкознания). Библиогр.: с. VII—X.

Рец.: Смирнов А. А. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит-ры и яз., т. 15, 1956, вып. 4, с. 376—379; Михальчи Д. Е. — Вопросы языкозн., 1957, № 5, с. 125—127. См. также № 171.

2463. Французские идиоматические выражения. Учебн. пособие для высш. пед. учебн. заведений. [Сост.] В. В. Потоцкая.

М., Учпедгиз, 1935. 152 с. Библиогр.: с. 152.

То же. М., 1936.

2464. **Словарь французского военного жаргона.** [Сост.] Н. Биязи. Под ред. В. А. Красильниковой. [С прил. статьи Н. Биязи «Французский военный жаргон»]. Б. м., «Лесное», 1942. 140 с. (Воен. ин-т иностр. яз. Красн. Армии). Библиогр.: с. 140. Тит. л. на франц. яз.

2465. **Русские и французские пословицы и поговорки.** [Сост.] Б. Туган-Барановская. Под ред. А. А. Рудникова. М., Изд-во лит-ры на иностр. яз., 1946. 60 с. Библиогр.: с. 59.

Русско-французский словарь пословиц, фразеологических и идиоматических оборотов.

2466. **Идиоматика французского языка на основе лексических гнезд.** [Сост.] А. А. Сырейщикова. М., Изд-во лит-ры на иностр. яз., 1948. 578 с.

2467. **Сборник французских идиоматических выражений, фразеологических оборотов и поговорок.** [Сост.] А. А. Сырейщикова. М., Учпедгиз, 1952. 100 с. На обл. загл.: Сборник французских идиом и фразеологических оборотов. С русским переводом.

2468. **Краткий словарь синонимов французского языка. Пособие для учителей средн. шк.** [Сост.:] Л. С. Андреевская-Левенстерн и О. М. Карлович. М., Учпедгиз, 1959. 95 с.

То же. Изд. 2-е. М., 1960 [на обл.: 1961].

См. также № 3637.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Французско-иноязычные

2469. **Французско-грузинский словарь.** 1942. То же. Изд. 2-е. 1955. См. № 3667.

2470. **Краткий словарь по английскому, французскому и немецкому языкам.** 1950. См. № 1778.

2471. **Французско-молдавский словарь.** 1955. См. № 2427.

2472. **Французско-український словник.** 1955. См. № 1425.

2473. **Французско-латышский словарь.** 1957. См. № 1670.

2474. **Французско-литовский словарь.** 1957. См. № 1722.

2475. **Французско-эстонский словарь.** 1959. См. № 2676а.

См. также № 3637.

Французско-русские

2476. **Карманный французско-русский и русско-французский словарь.** Сост. А. Е. Шмидт. Сличил с новейшими словарями и дополнил по ним П. Кондырев. Ч. 1. Французско-русская. Пг., 1918. 439 с.

2477. **Учебный французско-русский словарь.** Для гимназий, ин-тов, реальн., коммерч. училищ, для женск. епарх. учебн. заведений, а также и для самообразования. Сост. кружком преподавателей под ред. Л. де Сево. [С прил. кратк. франц. грамматики]. М., Т-во И. Д. Сытина, 1918. 671 с.

2478. **Новый полный французско-русский словарь.** Сост. Н. Языков. Под ред. Э. Дюшень. М., «Мосполиграф», [192...?]. VIII, 790 с. Библиогр.: с. 790.

Изд. 1-е. М., 1912.

То же. М., 1917.

2479. **Французско-русский словарь.** [Сост.] Н. Языков. Под ред. Э. Дюшень. М., ГИЗ, 1922. 790 с. Библиогр.: с. 790. Перепеч. с изд. 1917 г.

Сведения о предыдущих изданиях, см. № 2478.

2480. **Французско-русский словарь.** Сост. К. А. Ганшина. 40 000 слов, употребляемых в разговорной речи, науке, политике, лит-ре и технике. М., 1929. 1504 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольсона, К. С. Кузьминского и С. Д. Метиславского. Вып. 3). То же. М., 1930.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. 50 000 слов. М., «Сов. энциклопедия», 1934. 1520 стлб. (При участии К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Вып. 3. Серия основн. словарей).

То же. М., 1936.

То же. Около 70 000 слов. С прил. кратк. грамматики франц. яз. К. А. Ганшиной и М. Н. Петерсона. М., ГИС, 1939. 686 с.

Указатель к французско-русскому словарю К. А. Ганшиной изд. 1939 г. 70 000 слов. [Сост.] Ф. Л. Карпов. М., Главполиграфиздат, 1949. 16 с.

То же. М., 1946. Фототипия с изд. 1939 г.

То же. Изд. 3-е, переработ. и доп. Отв. ред. Д. В. Сеземан. М., 1957, 903 с.

То же. Изд. 4-е, стереотипн. М., 1960.

То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1962.

2481. **Французско-русский словарь.** Грамматический справочник. Статьи о произношении и словообразовании. Сост.: А. А. Смирнов и М. М. Рындин. М.—Л., Соцэкгиз, 1931. XLIV, 496 с.

2482. **Карманный французско-русский словарь.** Сост. В. В. Потоцкая. 25 000 слов, наиболее употребительных в разговорной речи, общественно-политич. и научно-популярн. лит-ре. М., 1932. 992 стлб. («Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии Г. К. Данилова, К. С. Кузьминского и Я. В. Лоя. Вып. 5. Серия карманных словарей).

Изд. 2-е, см. № 2484.

2483. **Лексический минимум французского языка.** Л., 1934. 45 с. (Воен.-политич. акад. РККА им. Толмачева. Предметн. комис. иностр. яз. Кратк. словари бытового и общественно-политич. разговора на иностр. яз. II).

Французско-русский словарь.

2484. **Французско-русский словарь.** Для неполн. средн. и средн. шк. Сост. В. В. Потоцкая. Методич. ред. А. А. Любарская. Около 20 000 слов с прил. кратк. грамматики [франц. яз.] в таблицах. М., Госинт «Сов. энциклопедия», 1937. 592 с. (Серия школьн. словарей. Вып. 2).

2485. **Французско-русский словарь.** Сост.: К. С. Выгодская и А. Н. Шипина. Под ред. К. А. Марцишевской. 10 000 слов. М., ГИС, 1939. 736 с.

2486. **Французско-русский словарь.** Сост. В. В. Потоцкая. Около 25 000 слов. Изд. 2-е, испр. и доп. М., ГИС, 1946. 576 с.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1948. 616 с.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. При участии Н. П. Потоцкой. М., 1953. 528 с.

То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1954.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1955.

То же. Изд. 7-е, стереотипн. М., 1956.

То же. Изд. 8-е, стереотипн. М., 1958.

То же. Изд. 9-е, испр. и доп. М., 1959. 560 с.

То же. Изд. 10-е, стереотипн. М., 1961. Изд. 1-е, см. № 2484.

2487. **Словарь-минимум по английскому, французскому и немецкому языкам.** 1947. То же. 1948. То же. Изд. 2-е, 1949. То же. Изд. 3-е, 1950. См. № 1804.

2488. **Учебный словарь французского языка.** [Сост.] А. Н. Стрижевская. М., ВВИА им. Н. Е. Жуковского. 1959. 308 с. Отпеч. множит. аппаратом.

Французско-русский словарь.

2489. **Карманный французско-русский словарь.** Сост. К. С. Выгодская. М., ГИС, 1960, 648 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1961.

2490. **Краткий французско-русский и русско-французский словарь.** Сост.: К. С. Выгодская и О. Л. Долгополова. Изд. 5-е. М., ГИС, 1960. 560 с. На обл. загл.: Французско-русский, русско-французский словарь.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1962. Изд. 1—4-е, см. № 2502.

2491. **Словарь наиболее употребительных слов английского, немецкого и французского языков.** 1960. См. № 1810.

Иноязычно-французские

2492. **Тальшско-русско-французский словарь.** 1930. См. № 102.

2493. **Латышско-французский словарь.** 1941. См. № 1655.

2493а. **Грузинско-французский словарь.** 1946. См. № 3653.

2493б. **Грузинско-французский словарь.** 1953. См. № 3655.

2494. **Литовско-французский разговорник.** 1959. См. № 1714.

2495. **Литовско-французский словарь.** 1955. См. № 1717а.

2496. **Полный русско-французский словарь.** Сост. Н. П. Макаровым. Изд. 14-е, вновь пересмотр. с многочислен. дополнениями номенклатуры и фразеологии. Пг., Изд. наследников Н. П. Макарова, 1918. XV. 1012 с.

Изд. 1-е. СПб., 1867.

Изд. 2-е. СПб., 1881.

Изд. 3-е. СПб., 1884.

Изд. 4-е. СПб., 1884.

Изд. 5-е. СПб., 1889.

Изд. 6-е. СПб., 1893.

Изд. 7-е. СПб., 1896.

Изд. 8-е. СПб., 1899.

Изд. 9-е. СПб., 1900.

Изд. 10-е. СПб., 1904.

Изд. 11-е. СПб., 1908.

Изд. 12-е. СПб., 1911.

Изд. 13-е. СПб., 1916.

2497. **Карманный русско-французский словарь.** Сост. В. В. Потоцкая. 30 000 слов, наиболее употребительных в разговорной речи, общественно-политич. и научно-популярн. лит-ре. М., 1934. 1148 слб. («Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров и Я. Старка. Вып. 9. Серия карманных словарей).

Изд. 2—8-е, см. № 2501.

2498. **Русско-французский словарь.** Сост: Л. В. Щерба, М. И. Матусевич и М. Ф. Дусс. Под общ. рук. и ред. Л. В. Щербы. С [предисл. и] прил. кратк. сведений по грамматике франц. яз., сост. Л. В. Щербой. Около 75 000 слов. М., 1936. 791 с. (Гос. инт «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Гл. ред. Ф. Н. Петров. Вып. 13. Серия основн. словарей). Библиогр.: с. 12.

В предисл.: принципы составления русско-иностранных словарей.

Рец.: Алексеев В. М. — Книжные новости, 1936, № 35—36, с. 27—28; Теньер Л. — Вопросы языкозн., 1958, № 6, с. 41—43.

То же. [Изд. 2-е, значит. переработ. и доп.] Сост.: Л. В. Щерба и М. И. Матусевич. Под общ. ред. Л. В. Щербы. М., ГИС, 1939. 574 с. Библиогр.: с. 7.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. при участии Д. Л. Щербы. Под ред. Л. Н. Соболева и О. Л. Долгополовой. Около 50 000 слов. М., 1950. 844 с. Библиогр.: с. 11.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. Под ред. Д. В. Сеземана. М., 1955. 784 с. Библиогр.: с. 8.

То же. Изд. 5-е, стереотипн. С прил. грамматич. таблиц русск. яз., сост. И. М. Пулькиной [на франц. яз. отдельной брошюрой]. М., 1956. 784 с. Библиогр.: с. 8.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1957. 852 с. Библиогр.: с. 8.

То же. Изд. 7-е, стереотипн. М., 1959. 852 с. Библиогр.: с. 8.

То же. Изд. 8-е, стереотипн. Под ред. Д. В. Сеземана. М., 1962. 852 с. Библиогр.: с. 8.

2499. **Русско-французский словарь.** Сост.: О. Л. Долгополова и А. В. Веллер-Мещерякова. 10 000 слов. М., ГИС, 1938. 672 с.

2500. Русско-французский словарь. Для средн. шк. Сост.: Л. В. Щерба и М. И. Магусевич. Ред. и общ. рук. Л. В. Щербы. М., ГИС, 1940. 432 с. (Серия школьн. словарей. Вып. 5).

2501. Русско-французский словарь. Сост. В. В. Потоцкая. Около 20 000 слов. Изд. 2-е, испр. и доп. М., ГИС, 1945. 552 с.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп., М., 1948. 592 с.

То же. Изд. 4-е, испр. и доп. При участии Н. П. Потоцкой. Около 22 000 слов. М., 1953. 528 с.

То же. Изд. 5-е, стереотипн. М., 1954.

То же. Изд. 6-е, стереотипн. М., 1955.

То же. Изд. 7-е, испр. и доп. М., 1958. 528 с.

То же. Изд. 8-е, испр. и доп. М., 1959. 548 с.

Изд. 1-е, см. № 2497.

2502. Краткий русско-французский и французско-русский словарь. Около 22 000 слов. Сост.: О. Л. Долгополова и К. С. Выгодская. М., ГИС, 1950. 560 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1952.

То же. Изд. 3-е. М., 1955. 568 с.

То же. Изд. 4-е, стереотипн. М., 1957.

Изд. 5-е и 6-е, см. № 2490.

2503. Карманный русско-французский словарь. Сост. О. Л. Долгополова. М., ГИС, 1960. 621 с. На обл. загл.: Русско-французский словарь.

То же. Изд. 2-е, стереотипн., М., 1961.

2504. Краткий русско-французский учебный словарь. Около 10 000 слов. Сост. А. А. Зализняк. С прил. очерка русск. словоизменения и сведений по русск. фонетике. М., ГИС, 1961, 632 с.

См. также № 2478, 2485.

2509. Русско-французский ядерный словарь. Сост.: О. Г. Агзабеков, В. М. Каменева, В. И. Салтыкова и М. Г. Циммерман. Под ред. Д. И. Воскобойника. [Около 20 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 627 с.

См. также № 2514.

Геолого-географические науки

2510. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. [Международная терминология рельефа дна океана]. 1939. См. № 4013.

2511. Фотограмметрический словарь. На английском, испанском, итальянском, немецком, русском и французском языках. 1945. См. № 4015.

2512. Французско-русский геологический словарь. Сост. И. К. Дыбовская. Под ред. И. В. Кирилловой. М., Физматгиз, 1958. 406 с.

2513. Гидрологический словарь на иностранных языках. 1959. См. № 4022.

2514. Французско-русский геофизический словарь. Сост.: И. К. Дыбовская, И. А. Промтова, В. В. Суворова и З. Б. Ческис. Под ред.: Г. Н. Деева, А. Г. Масевич, Н. Н. Парийского и др. М., Физматгиз, 1960. 374 с.

Биологические науки

2515. Ботанический словарь. Русско-английско-немецко-французско-латинский. 1960. См. № 4025.

См. также № 2558.

Техника

Общие технические словари

2516. Словарь терминов по СЦБ. 1924. См. № 3998.

2517. Технический французско-русский словарь. Авиация, автомобилизм, воздухоплавание. Сост. по новейшим источникам Н. В. Ленартович и Г. А. Шмелев. М., Гостехиздат, 1929. 333 с. (Б. Серия 6. Конспективн. 6-ка. № XIII-6. Воен.-воздушн. акад. РККА им. Н. Е. Жуковского).

2518. Технический иллюстрированный словарь. На семи языках: русском, французском, немецком, английском, испанском, итальянском, голландском. Вып. 1. 1938. См. № 4012.

2519. Французско-русский политехнический словарь. Под ред. Л. Д. Белькинда. М., Гостехиздат, 1948. 654 с. Библиогр.: с. 5.

2520. Технический словарь по плотинам. 1962. См. № 4035.

См. также № 940.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

Естествознание

Физико-математические науки

2505. Французско-русский словарь-минимум для математиков. Сост.: Е. Ф. Сиимонова и Г. А. Сорокина. Алма-Ата, Казгосиздат, 1958. 27 с. (Казахск. гос. ун-т им. С. М. Кирова. Каф. иностр. яз.).

2506. Англо-испано-русско-французский словарь научных и технических терминов по атомной энергии. 1959. То же. 1960. См. № 4021.

2507. Семязычный ядерный словарь. Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4031.

2508. Французско-русский ядерный словарь. Сост.: О. Г. Агзабеков, В. М. Каменева, В. И. Салтыкова и М. Г. Циммерман. Под ред. Д. И. Воскобойника. [Около 12 000 терминов]. М., Физматгиз, 1961. 242 с.

Отраслевые технические словари

Электроэнергетика

2521. Светотехническая терминология. 1931. См. № 4002.

2522. Международный электротехнический словарь. 1936. См. № 4006.

2523. Словарь светотехнических терминов на русском, немецком, английском и французском языках. 1939. См. № 4014.

2524. Словарь пьезоэлектрической терминологии на четырех языках [английском, французском, немецком и русском]. 1946. См. № 4016.

2525. Терминологические работы в СССР в области теоретической электротехники и предложения Академии наук СССР по международному электротехническому словарю. Группа 05. Основные определения. Под общ. ред. А. М. Терпигорева. М., 1957. 96 с. (АН СССР. Ком-т технич. терминологии). Загл. также на франц. яз.

Содержание: Л. Р. Нейман. Терминологические работы, проведенные в СССР в области теоретической электротехники и предложения Академии наук СССР по международному электротехническому словарю. Группа 05. Основные понятия, с. 7—18. На франц. яз.; Терминология теоретической электротехники, с. 23—47. На франц. яз.; Международный электротехнический словарь [русско-французско-английский]. Группа 05. Основные определения, с. 49—88.

2526. Международный электротехнический словарь. Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. 1958—1960. См. № 4020.

2527. Французско-русский словарь-минимум по электро- и радиотехнике. [Сост.] А. И. Кашпер. Киев, 1960. 121 с. (Киевск. выпш. инженерн. радиотехнич. училище войск противовоздушной обороны страны).

2528. Международный электротехнический словарь. Группа 20. 1962. См. № 4034.

См. также № 4001.

Радиоэлектроника.

Техника управления и связи

2529. Терминология по радиотехнике на четырех языках [русском, английском, немецком, французском]. 1935. См. № 4005.

2530. Англо-немецко-французско-русский словарь радиотехнической терминологии. 1937. См. № 4009.

2531. Международная почтовая терминология. На русском, французском и немецком языках. 1938. См. № 770.

2532. Французско-русский радиотехнический словарь. Сост. П. К. Горохов. М., Гостехиздат, 1956. 380 с.

2533. Краткий англо-франко-русский словарь терминов по телеграфии и фототелеграфии. 1958. См. № 1893.

2534. Русско-французский и французско-русский словарь по автоматическому

регулированию и управлению. Сост.: А. В. Храмой, Н. О. Бирюкова, Е. К. Крут и др. Ред. А. В. Храмой. М., АН СССР, 1960. 108 с. (Междунар. федерация по автоматич. управлению. I Междунар. конгресс ИФАК по автоматич. управлению. АН СССР. Ин-т автоматики и телемеханики).

2535. Семязычный словарь по телевидению, радиолокации и антеннам. Англо-русско-французско-испанско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4029.

2536. Семязычный словарь по электронике и волноводам. Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. 1961. См. № 4030.

См. также № 2527.

Металлургия

2537. [Французско-русский] словарь металлургических терминов. [Сост.:] Н. Г. Лахман и Л. А. Перцева. — В кн.: Лахман Н. Г. и Перцева Л. А. Металлургия. Сборник текстов на франц. яз. М., 1960. с. 134—150.

2538. Французско-русский металлургический словарь. Сост.: Н. В. Астрова, Г. Ф. Беляева, Л. С. Длугач, М. С. Крутикова и А. И. Опанина. Под ред. Г. Ф. Беляевой и Н. Н. Тимошенко. [Около 30 000 терминов]. М., Физматгиз, 1962. 434 с.

Химическая технология

2539. Словарик названий химических реактивов. Латинско-русский, немецко-русский, французско-русский, английско-русский, шведско-русский, русско-латинский, русско-немецкий, русско-английский. [Изд. 4-е, доп.]. 1924. См. № 2315.

2540. Словарь названий химических реактивов. Изд. 5-е. 1928. То же. Изд. 6-е, 1932. См. № 2316.

2541. Англо-франко-немецко-русский словарь-справочник резинового производства. 1933. См. № 4003.

2542. Товарный химический словарь. Русско-немецко-англо-французский. 1934. См. № 4004.

2543. Химико-технический словарь (немецко-англо-французско-русский). 1937. См. № 4011.

ПРОИЗВОДСТВА ЛЕГКОЙ И ПИЩЕВОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

2544. Краткий технический русско-немецко-французско-английский текстильный словарь. 1928. См. № 3999.

2545. Словарь терминов, принятых в литературе по вопросам хранения и переработки зерна. На 4-х языках. 1961. См. № 4032.

2546. Французско-русский текстильный словарь. Сост.: В. М. Бутович, Х. И. Виллемсон, Н. С. Корзинкин и др. [Около 25 000 терминов]. Под ред. А. Е. Лурье. М., Физматгиз, 1962. 462 с.

СТРОИТЕЛЬНАЯ ТЕХНИКА

2547. **Словарь** технических терминов по механике грунтов и фундаментостроению. На английском, русском, французском, немецком, шведском, португальском и испанском языках. Русск. текст и указатель М. Е. Шнейдер. Под ред. Н. Я. Денисова. 1958. См. № 4019.

2548. **Французско-русский** строительный словарь. Сост.: Г. В. Сахаров и В. Н. Соколов. М., Физматгиз, 1959. 507 с.

2549. [Французско-русский словарь строительных терминов]. [Сост.] Т. Толли. — В кн.: Толли Т. Строительное дело. Сборник текстов ... М., 1959, с. 80—94.

2550. [Французско-русский словарь строительных и архитектурных терминов]. [Сост.]. Н. П. Грибанова. — В кн.: Строительство и архитектура. Сборник текстов для студентов строительных институтов. М., 1959. с. 69—81.

2551. **Французско-русский** словарь по цементу и бетону. Сост. Г. И. Мачковский. Под ред. М. И. Хигеревича. М., Госстройиздат, 1962. 311 с.

ТРАНСПОРТ

Судостроение. Судходство

2552. **Французско-русский** словарь по судостроению и судходству. Сост.: А. И. Телегин и С. С. Могилевская. М., Физматгиз, 1961. 295 с. с илл.

Авиация. Ракетная техника

2553. **Французско-русский** авиационный словарь. [Сост.:] Г. А. Знаменский, В. С. Столбов и С. А. Щербань. М., Воениздат, 1962. 486 с.

2554. **Французско-русский** словарь по ракетной технике. Сост.: М. Н. Деев. Под ред. Н. Л. Соловьева. М., Воениздат, 1962. 263 с. с илл.

Сельское хозяйство

2555. **Французско-русский** сельскохозяйственный словарь. Сост. И. И. Синягин. М., Гостехиздат, 1957. 395 с.

Лесное хозяйство

2556. **Русско-английско-французско-немецкий** технический словарь для лесоинженеров. 1936. См. № 4007.

2557. **Словарь терминов, употребляемых при описании древесины.** 1936. См. № 4008.

Медицина

2558. **Французско-русский** медико-биологический словарь. [Сост.:] М. В. Триус

и Г. А. Ихок. Под ред. О. И. Бронштейна. М.—Л., Биомедгиз, 1935. 596 стлб.

Рец.: Брейтман М. — Центр. реферативн. мед. журнал, т. XVIII, вып. 2, 1936, с. 151—152; Гальперин С. — Сов. врачебный журнал, 1936, № 11, с. 871—872.

2559. **Анатомическая терминология** аппарата движения человека на русском, латинском, немецком, французском и английском языках. 1960. См. № 4024.

Общественные науки

2560. **Французско-русский** общественно-политический словарь. Сост.: О. Н. Кирийченко, М. М. Князева, В. Б. Леонардова и др. Под общ. ред. С. А. Токарева и Е. Ф. Синициной. М., Изд-во ИМО, 1961, 285 с.

Экономика

2561. **Краткий русско-французский и французско-русский** коммерческий словарь. Сост. Е. Л. Альбертова. М., Внешторгиздат, 1951. 135 с.

2562. **Экспортно-импортный** словарь. 1952—1954. См. № 4017.

2563. **Краткий русско-французский и французско-русский** внешнеторговый словарь. Сост. Е. Л. Альбертова. Изд. 2-е, испр. и доп. М., Внешторгиздат, 1954. 103 с.

Изд. 1-е, см. № 2561.

2564. **Французско-русский** общеэкономический и внешнеторговый словарь. Сост. Г. С. Иванова. М., Внешторгиздат, 1939. 399 с.

Рец.: Злотников А. — Внешн. торговля, 1960, № 1, с. 47—48.

Военное дело

2565. **Краткий военный французско-русский** словарь. [Сост.] Н. М. Потапов. М., Выш. воен. редакционный совет, 1923. 56 с. (СССР. Воен. акад. РККА). На правах рукописи.

2566. **Военный французско-русский** словарь. Сост. А. М. Таубе. Под ред. Л. В. Балабанова. 20 000 слов и терминов из основн. областей воен. дела. М., 1931. 544 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского. Вып. 2. Серия воен. словарей). Библиогр.: стлб. 9—12.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Под ред. П. В. Васильева. Около 25 000 слов и терминов из основн. областей воен. дела. С прил. словаря воен. сокращений. М., Гос. ин-т «Сов. энциклопедия», 1937. 340 с. Библиогр.: с. 3—4.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. М. М. Брагинским. Около 30 000 слов и терминов из основн. областей воен. дела. С прил. словаря воен. сокращений. М., ГИС, 1942. 384 с.

Изд. 4-е, см. № 2568.

2567. Русско-французский военный словарь. Сост.: А. И. Садов и Н. М. Флерова. М., 1940. 144 с. (Артиллер. акад. Красн. Армии им. Дзержинского. Каф. иностр. яз.).

2568. Французско-русский военный словарь. Сост. А. М. Таубе. Изд. 4-е, пересмотр. и доп. Ш. С. Биром, Р. К. Мишьяр-Белоручевым и В. П. Остапенко. М., Воениздат, 1960. 824 с.

Изд. 1—3-е, см. № 2566.

2569. Краткий французско-русский военно-морской словарь. Сост.: Н. А. Чаадаев, В. Н. Исаев и В. А. Монахов. Под ред. А. С. Бондаренко. [13 000 терминов]. М., Воениздат, 1961. 344 с.

См. также № 2552.

Библиоковедение.

Библиография

2570. Словарь библиотечных терминов. На русском, английском, немецком и французском языках. 1928. См. № 4000.

2571. Словари библиотечно-библиографических терминов. Англо-русский. Немецко-русский. Французско-русский. 1952. См. № 2051.

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

2577. Лурье С. Я. Язык и культура Микенской Греции. М.—Л., 1957. 403 с. (АН СССР. Ин-т истории).

Словарь к избранным надписям с частичным приведением исходных форм и русским переводом, с. 382—387.

2578. Древнегреческо-русский словарь.

Сост. И. Х. Дворецкий. Под ред. С. И. Соболевского. С прил. грамматики, сост. С. И. Соболевским. Около 70 000 слов (в обоих томах). Т. 1—2. М., ГИС, 1958. Т. 1. А—Л. 1044 с. Т. 2. М—Ω, с. 1044—1904; 1 л. карт. М., 1958.

НОВОГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

2579. Греко-русский словарь самых употребляемых слов. [Сост.:] И. Коранди и Ф. Пипериди. Мариуполь, Изд. газеты «Колехтвистис», 1931. 168 с.

2580. набросок понтийских слов, не встречаемых в димотике. [Сост.] Ф. Григориади. Ростов-в/Дону, «Коммунистис», 1934. 51 с.

2581. Новогреческо-русский словарь. Сост. А. А. Иоаннидис. Под ред. А. А. Бе-

лецкого. Около 40 000 слов. [С прил. кратк. очерка грамматики новогреч. яз., сост. А. А. Белецким]. М., ГИС, 1950. 848 с.

То же. Изд. 2-е, репродуцир., М., 1961.

2582. Краткий русско-новогреческий словарь. Сост. Ф. Канонидис. Под ред. А. В. Сальновой. 13 000 слов. М., ГИС, 1951. 320 с.

АЛБАНСКИЙ ЯЗЫК

2583. Краткий албанско-русский словарь. Сост.: Р. Д. Кочи и Д. И. Скенди. Около 12 000 слов. С прил. кратк. очерка грамматики албанск. яз., сост. Б. А. Серебряниковым. М., ГИС, 1950. 464 с. Тит. л. на албанск. яз.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Под ред. А. Косталлари. 13 000 слов. Сост.: Р. Д. Кочи. А. Косталлари и Д. И. Скенди.

М., 1951. 547 с. На обл. загл.: Албанско-русский словарь.

2584. Экспортно-импортный словарь. 1952—1954. См. № 4017.

2585. Русско-албанский словарь. Сост. комис. русско-албанск. словаря при отд. нии яз. и лит.-ры. Отв. ред. А. Косталлари. 25 000 слов. М., ГИС, 1954. 640 с. (Ин-т наук Народно. Республики Албании).

2572. Словарь лингвистических терминов. 1960. См. № 4027.

2573. Краткий русско-французский словарь лингвистических терминов. Сост. В. И. Корольков. М., 1962. 20 с. (Ун-т дружбы народов им. П. Лумумбы. Каф. русск. яз.).

Физкультура и спорт

2574. Французско-русский словарь спортивных терминов. Под ред. Н. Н. Скороумовой. М.—Л., «Физкультура и спорт», 1949. 80 с.

2575. Спортивная терминология и ее эквиваленты в английском, немецком и французском языках. (Краткий справочник). 1957. См. № 4018.

2576. [Французско-русский словарь спортивных терминов]. [Сост.] К. Н. Гуснина. — В кн.: Гуснина К. Н. Спорт. Сборник текстов... М., Изд-во лит-ры на иностр. яз., 1958, с. 98—108.

2586. Карманный албанско-русский словарь. Сост. Р. Д. Кочи. Отв. ред. В. Гечи. 6200 слов. М., ГИС, 1959. 384 с. На обл. загл.: Албанско-русский словарь. То же. Изд. 2-е, М., 1961. 380 с.

2587. Карманный русско-албанский словарь. Сост. А. Косталлари. 8200 слов. М., ГИС, 1959. 428 с. На обл. загл.: Русско-албанский словарь. То же. Изд. 2-е, М., 1961. 431 с.

АРМЯНСКИЙ ЯЗЫК

СЛОВАРИ ЯЗЫКА ПАМЯТНИКОВ ПИСЬМЕННОСТИ

2588. Словарь [древнеармянско-грузинский]. — В кн.: Абуладзе И. Древнеармянская хрестоматия. Тифлис, Гос. ун-т, 1935, с. 81—166.

2589. Древнеармянский перевод грузинских исторических хроник («Картлис Цховреба»). Грузинский оригинал и древнеармянский перевод с исследованием и вокабулярием. Изд. И. Абуладзе. Тбилиси, ТГУ, 1953. VIII, 344 с.

Древнеармянско-грузинский словарь, с. 263—300; грузинско-древнеармянский словарь, с. 300—322.

2590. Словарь [древнеармянского языка с грузинскими параллелями]. — В кн.: Шилакадзе И. И. Грамматика древнеармянского языка с хрестоматией и словарем. Тбилиси, 1954 [на обл.: 1955], с. 279—368.

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

2591. [Перечень слов ново-нахичеванского диалекта с грамматическими вариантами]. — В кн.: Ачарян Р. Исследование ново-нахичеванского диалекта. Ереван, 1925, с. 399—461.

2592. Словарь хемшинского наречия. [Сост.] Р. Ачарян. — В кн.: Ачарян Р. Исследование хемшинского армянского наречия. Ереван, 1947, с. 219—270. На арм. яз.

2593. Словарь ванского диалекта армянского языка. [Сост.] Р. Ачарян. — В кн.: Ачарян Р. Исследование ванского диалекта. Ереван, 1952, с. 242—300. На арм. яз.

2594. Словарь [каринского диалекта]. [Сост.] А. М. Мкртчян. — В кн.: Мкртчян А. М. Каринский диалект. (Фонетика, морфология, словарь). Ереван, 1952, с. 118—187. На арм. яз.

2595. Словарь ардиальского диалекта. [Сост.] Р. Ачарян. — В кн.: Ачарян Р. Исследование ардиальского диалекта. Ереван, 1953, с. 255—290. На арм. яз.

Литературно-диалектные параллели. Рец.: Мкртчян А. — Изв. АН Арм. ССР. Обществ. науки, 1953, № 12, с. 87—89. На арм. яз.

2596. Словарь мегринского диалекта армянского языка. [Сост.] Э. Агаян. — В кн.: Агаян Э. Мегринский диалект. Ереван, 1954, с. 260—336. На арм. яз. Рец.: Багдасарян С. — Изв. АН Арм. ССР. Обществ. науки, 1955, № 1, с. 97—102. На арм. яз.

2597. Словарь сасунского диалекта. [Сост.] Петоян В. А. — В кн.: Петоян В. А. Сасунский диалект. Ереван, 1954, с. 97—169. На арм. яз.

Рец.: Багдасарян С. — Изв. АН Арм. ССР. Обществ. науки, 1954, № 5, с. 95—98. На арм. яз.

2598. [Перечень древних слов, бытующих в литературном армянском языке в переводе на карчеванский диалект]. [Сост.] О. Д. Мурадян. — В кн.: Мурадян О. Д. Карчеванский диалект. Ереван, 1960, с. 188—208.

2599. Словарь карчеванского диалекта. [Сост.] О. Д. Мурадян. — В кн.: Мурадян О. Д. Карчеванский диалект. Ереван, 1960, с. 209—234.

См. также № 2609.

ТОЛКОВЫЕ СЛОВАРИ

2600. Толковый словарь армянского языка. Содержащий: 1. Слова древнеармянского, среднеармянского, новоармянского литературного языков и диалектов. 2. Древние и новые заимствованные слова из восточных и европейских языков. 3. Происхождение заимствованных слов. 4. Древнюю и новую фразеологию. 5. Примеры для слов литературного языка и отчасти диалектов. 6. Грамматические и филологические указания. 7. Произношение слов, имеющих двойное чтение. В 4-х т. Сост. С. Малхасянц. Ереван, Армгиз, 1944—1945. На арм. яз. Т. 1. А—Е. 1944. [XXI], 608 с. Т. 2. З—К. 1944. 512 с. Т. 3. П—О. 1944. 614 с. Т. 4. Ч—Ф. 1945. 648 с.

Рец.: Кусикьян И. — Сов. книга, 1946, № 10—11, с. 36—37; Севак Г. Г. — Сб. трудов Ин-та яз. АН Арм. ССР, т. 2, 1947, с. 311—322. На арм. яз.

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2601. Этимологический коренной словарь армянского языка. Сост. Р. Ачарян. Т. 1—7. Ереван, 1927—1935. На арм. яз. Т. 1. 1927. 1232 с. (Гос. ун-т ССР Армении. Сер. № 32). Т. 2. 1928. 1350 с. Т. 3. 1930. 1492 с. Т. 4. 1930. 1350 с. Т. 5. 1931. 1294 с. Загл. на арм., русск. и нем. яз. Т. 6. 1932. 1626, [V] с. Т. 7. Изд. фонда «Мелконян», 1935. 210 с. (Наркомпрос ССРА).

Т. 1—6 отпеч. множит. аппаратом.
Рец.: К у с и к ъ я н И. — Лит-ра на-
циональностей СССР, 1935, № 11, с. 7—8.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2602. Новый орфографический словарик. Сост. Н. Аллавердян. Около 4400 слов. Ереван, Армгиз, 1930. 178 с. На арм. яз.

2603. Карманный словарик для правильного употребления буквы *Լ*. (арм. тверд. Р). [Сост.] Г. Ованнисян. Тифлис, Грузгиз, 1933. 29 с. На арм. яз.

2604. Краткий орфографический словарь армянского языка. [Сост.] А. С. Гарибян. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. Ереван, Просиздат, 1940. 104 с. На арм. яз.

2605. Новый армянский орфографический словарь. [Сост.] А. С. Гарибян. Ереван, 1944. 188 с. На арм. яз.

2606. Новый орфографический словарь армянского языка. [Сост.] А. С. Гарибян. (Изд. 2-е). Ереван, 1947 [на обл.: 1948]. 216 с. На арм. яз.

Изд. 1-е, см. № 2604.

Рец.: Г р и г о р я н А. В. — Изв. АН Арм. ССР. Обществ. науки, 1948, № 10, с. 75—78. На арм. яз.

2607. Школьный орфографический словарь. [Сост.:] А. Гарибян и Г. Парис. Ереван, Армучпедгиз, 1956. ХХХV, 184 с. На арм. яз.

То же. Изд. 2-е. Ереван, 1959. 256 с.

СЛОВАРИ ИНОСТРАННЫХ СЛОВ

2608. Карманный словарь иностранных выражений. Сост. Е. Тер-Минасян. Эри-
вань, Армгиз, 1935. 105 с. На арм. яз.
См. также № 2609.

СЛОВАРИ ЯЗЫКА ОТДЕЛЬНЫХ АВТОРОВ

2609. Словарь сочинений Хачатура Або-
вяна. (Диалектные выражения и ино-
странные слова). [Сост.] Г. К. Гаспарян.
Ереван, 1947. 60 с. (АН Арм. ССР.
Ин-т лит-ры им. М. Абеяна). На арм. яз.
То же. — В кн.: А б о в я н Х. Полное
собрание сочинений. В 8 томах. Т. 4.
Ереван, 1947, с. 335—383.

2610. Словарь [поэзии А. К. Исаакяна].
[Сост.] В. Аракелян. — В кн.: А р а к е л я н
В. Стилистические особенности лек-
сики поэзии Аветика Исаакяна. Ереван,
1954, с. 199—259. На арм. яз.

СЛОВАРИ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ

2611. Ачарян Р. Словарь армянских
личных имен. Т. 1—4. Ереван, 1942—
1948. (Научн. труды Ерев. гос. ун-та,
т. 21, 24—26). На арм. яз.
Т. 1. 1942. 633 с.

Рец.: Ш а н и д з е А. — Изв. АН
Арм. ССР. Обществ. науки, 1944, № 5,
с. 73—76. На арм. яз.
Т. 2. 1944. 682 с.
Т. 3. 1946. 740 с.
Т. 4. 1948. 685 с.

ОБЩИЕ ДВУАЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Армянско-иноязычные

2612. Армяно-курдский словарь. Сост.:
В. Потеев, Э. Эвдал, Г. Джиди и др.
Ред. А. Хачатрян и Г. Капанян. Ереван,
Армгиз, 1933. 330 стлб. Тит. л. и предисл.
на арм. и курдск. яз.

2613. Армяно-курдский словарь. Сост.:
С. Сибабандов и А. Чачан. Ереван, «Айпе-
трат», 1957. 352 с. Тит. л. и предисл.
на арм. и курдск. яз.

Армянско-русские

2614. Армяно-русский словарь. Сост.
и ред.: А. С. Гарибян, Е. Г. Тер-Минасян
и М. А. Геворгян. Содержит 28 000 слов,
наиболее употребит. в разговорной речи
и в лит-ре. Ереван, 1947. 380 с.
(АН Арм. ССР. Ин-т языка им. Марра).
Тит. л. на арм. яз. Предисл. на арм. и
русск. яз.

То же. Изд. 2-е, доп. Содержит около
40 000 слов. Ереван, Армгиз, 1960. 443 с.
(АН Арм. ССР. Ин-т языка).

Рец.: М о в с е с я н А. — Коммунист,
Ереван, 1947, 30 июля.

Иноязычно-армянские

2615. Школьный [азербайджанско-армян-
ский] словарь. Баку, 1928. 55 с. на
арм. яз.

2616. Тюркско-[азербайджанско]-армян-
ский словарь. Для арм. шк. Сост.: Д. Ма-
медзаде и Г. Касумбейли. Кн. 1—2. Баку,
Азернешр, 1933. Тит. л. на арм. яз.
Кн. 1. 22 с.
Кн. 2. 30 с.

2617. Азербайджанско-армянский сло-
варь. Для 8 кл. средн. шк. Баку, Азер-
нешр, 1950. 50 с.

2618. Азербайджанско-армянский сло-
варь. Для 9 кл. арм. средн. шк. Баку,
Азернешр, 1950. 22 с.

2619. Азербайджанско-армянский сло-
варь. Для 10 кл. арм. средн. шк. Баку,
Азернешр, 1950. 14 с.

2620. Краткий словарь по английскому,
французскому и немецкому языкам. [Сост.]
П. Срапян, Г. Гедоян и Г. Андриасян.
Ереван, Армгиз, 1950. 264 с. Тит. л. и
предисл. на арм. яз.
Англо-армянский, французско-армянский
и немецко-армянский словари.

Русско-армянские

2621. Полный русско-армянский словарь в девяти выпусках. [Сост.] А. Дагбашян. Изд. 2-е, автором по новой, упрощенной орфографии пересост., вновь пересмотр. и значит. доп. Тифлис, Изд. автора, 1927—1933. Тит. л. на арм. яз.

[Вып. 1] А — Взлягивать. 1927. 134 с. Вып. 2. Взлягнуть — Дуалистичный. 1933, с. 151—262.

Вып. 3—9 опубликованы не были.

Изд. 1-е. Тифлис. 1907.

2622. Новый русско-армянский словарь. С русск. кратк. грамматикой и словариком иностр. выражений. 80 000 слов. Сост.: Т. Авдалбегян, П. Сотникян, Е. Тер-Минасян и В. Потян. Т. 1—2. Эривань, Армгиз, 1933—1935. Тит. л. и предисл. на арм. яз.

Т. 1. А—Н. 1933. VIII, 1166 стлб. Библиогр.: с. VI—VII.

Т. 2. О—Я. 1935. 1724 стлб.

2623. Русско-армянский краткий словарь. Сост.: М. Каракешисян, А. Саратикян и М. Мхитарян. Эривань, Армгиз, 1934. 504 стлб. Предисл. на русск. и арм. яз.

2624. Русско-армянский школьный словарь. Для неполн. средн. и средн. шк. (Около 12 000 слов). [Сост.:] М. Каракешисян и А. Саратикян. Ереван, Армгиз, 1941. 524 с.

2625. Русско-армянский словарь. Сост. и ред.: А. С. Гарибян, Е. Г. Тер-Минасян и М. А. Геворгян. Содержит 28 000 слов, наиболее употребит. в разговорной речи и в лит-ре. Ереван, 1945. 528 с. (АН Арм. ССР. Ин-т языка им. Марра). Предисл. на русск. и арм. яз.

Рец.: Г а с п а р я н Г. К.— Изв. АН Арм. ССР. Обществ. науки, 1946, № 4, с. 87—90. На арм. яз.; М о в с е с я н А.— Коммунист, Ереван, 1947, 30 июля; А б е г я н Х.— Коммунист, Ереван, 1954, 23 марта.

2626. Русско-армянский словарь. В 4-х т. Т. 1—4. Ереван, 1954—1958. (АН Арм. ССР. Ин-т языка).

Т. 1. А—Й. Гл. ред.: Э. Б. Агаян, Г. А. Капанян и Р. Л. Мелкумян. Сост.: А. А. Амбарцумян, М. А. Геворгян, В. А. Потян и Е. Г. Тер-Минасян. 1954. XXII, 752 с. Предисл. на арм. яз.

Рец.: А р у т ю н я н ц М.— Коммунист, Ереван, 1954, 4 дек.; М а д о я н Г.— Коммунист, Ереван, 1955, 6 июля; Г р и г о р я н В. и С у к и а с я н А.— Изв. АН Арм. ССР. Обществ. науки, 1956, № 3, с. 99—104.

Т. 2. К—О. Гл. ред.: Э. Б. Агаян, С. К. Казарян. Сост.: А. А. Амбарцумян, М. А. Геворгян, И. К. Кусикян и др. 1956. VIII, 688 с.

Рец.: Г а с п а р я н Г. К.— Изв. АН Арм. ССР. Обществ. науки, 1957, № 7, с. 140—143. На арм. яз.

Т. 3. П—Р. Гл. ред. А. С. Гарибян. 1957. VIII. 800 с.

Рец.: С у к и а с я н А.— Сов. Армения, 1957, № 12, с. 46. На арм. яз.; Н а р ь я н М.— Сов. Армения, 1960, 13 ноября.

Т. 4. С—Я. 1958. VIII. 808 с.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2627. Русско-латинско-армянский словарь медицинских наук. [Сост.] В. М. Арпруни. Эривань. Изд. Наркомздрава ССРА, 1924. XV, 264 с. Предисл. на арм. яз. См. также № 2646.

2628. Русско-армянский юридический словарь. Ереван, 1924. 173 с. Тит. л. и предисл. на арм. яз.

2629. Русско-армянский военный словарь. [Сост.] М. Абегиян, Ереван, 1925 [на обл.: 1927]. 724 с. Тит. л. и предисл. на арм. яз. Загл. также на русск. яз.

2630. Армяно-русский железнодорожный терминологический словарь. Тифлис, 1925 [на обл. 1927]. 149 с. Тит. л. на арм. яз.

2631. Русско-армянский железнодорожный терминологический словарь. Сост.: С. Малхасянц, Н. Мамкочян и Н. Тер-Микаэлян. Под общ. рук. Л. А. Тер-Микаэляна. Тифлис, 1925. VIII, 170 с. Предисл. на арм. и русск. яз.

2632. Краткий русско-армянский словарь торгово-бухгалтерских терминов. [Сост.] М. Тер-Овакимян. Ереван, 1927. 88 с. (Профсоюз торговых работников Арм. ССР). Тит. л. и предисл. на арм. яз.

2633. Русско-армянский словарь строительных конструкций. Сост.: Г. Ачарян, А. Заргарян, А. Тэнян и др. Ереван, 1928. IV, 302 с. Тит. л. и предисл. на арм. яз.

2634. Русско-армянский трудовой словарь. (Трудовые термины, должности, произв. занятия, спецодежды). Сост. В. Потян. Эривань, Армгиз, 1931. 122 с. Предисл. на арм. яз. То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Эривань, 1934. 237 с.

2635. Армяно-курдский терминологический словарь. Сост. терминолог. комис.: А. Хачатрян, Г. Капанян, В. Петоян и др. Ереван, Армгиз, 1936. 71 с. Тит. л. на курдск. яз.

2636. Краткий русско-армянский словарь ботанических терминов. Сост.: А. Араратян, Т. Цатурян и Т. Кочарян. Ереван, 1941. 180 с. (АН СССР. Арм. фил. Ботанич. об-во).

2637. Краткий русско-армянский военный словарь. Под ред. А. Гарибяна. Ереван, Армгиз, 1941. 312 с.

2638. Краткий русско-армянский военный разговорник. М., Воениздат, 1943. 124 с.

2639. Русско-армянский автотракторный терминологический словарь. [Сост.] Г. А. Антовян. Ереван, Армгиз, 1945. 218 с. Предисл. на арм. яз.

2640. Словарь библиотечных терминов. Русско-армянский и армяно-русский.

[Сост.] А. Бабаян. Под ред. Г. Севака. Ереван, Культпросветиздат, 1950 266 с. (Гос. публ. б-ка Арм. ССР им. А. Ф. Мясникяна). Предисл. на арм. яз.

2641. Латинско-русско-армянский медицинский словарь. Сост.: М. Абемян, Л. А. Оганесян и А. Тер-Погосян. [С прил. статьи Л. А. Оганесяна «К вопросу об армянской медицинской терминологии» на арм. яз.]. Ереван, АН Арм. ССР, 1951 [на обл.: 1952]. 473 с.

2642. Толковый указатель языков. [Сост.] Э. Б. Агаян. См. № 1302.

2643. Русско-армянский краткий толковый словарь полиграфических и издательских терминов. Сост. Г. Парис. Ереван, Айпетрат, 1953. 135 с. с илл.

2644. Основные фонетические и грамматические термины [грузинско-армян-

ские].— В кн.: Шилакадзе И. И. Грамматика древнеармянского языка с хрестоматией и словарем. Тбилиси, 1954 [на обл.: 1955], с. 371—376.

2645. Русско-армянский спортивный краткий словарь. [Сост.] С. Н. Акопян. Ереван, 1956. 153 с. (Респ. совет добр. спортивн. об-ва «Коллтесакан»). Предисл. на арм. яз.

2646. Русско-латинско-армянский словарь медицинских терминов. [Сост.] В. М. Арпуни. Ереван, «Айпетрат», 1956. 360 с. Предисл. на арм. яз. См. также № 2627.

2647. Русско-армянский политехнический словарь. Сост. коллектив специалистов. Обработ. и ред.: Р. Т. Ахшарумов, З. А. Апагорян и В. А. Потеев. Ереван, 1957. XII, 437 с. (АН Арм. ССР). Библиогр.: с. XI.

ФИННО - УГРО - САМОДИЙСКИЕ ЯЗЫКИ

2648. Физико-географический лопарский словарь. [Сост.] Г. Д. Рихтер.—

В кн.: Путеводитель по хибинским тундрам. Л., 1932, с. 195—196.

ФИННО-УГОРСКИЕ ЯЗЫКИ

СААМСКИЙ (ЛОПАРСКИЙ) ЯЗЫК

2649. Казаков А. Н. О географических названиях Ловозерских тундр на Кольском полуострове. (Опыт топонимического исследования).— Уч. зап. Ленингр. гос. ун-та, № 124. Серия геогр. наук, вып. 6, 1949, с. 297—313. Библиогр.: с. 312—313.

Саамско-русский словарь географических названий Ловозерских тундр и оз. Ловозера, с. 310—312.

ПРИБАЛТИЙСКО-ФИНСКИЕ ЯЗЫКИ

ВЕПССКИЙ ЯЗЫК

2650. Вепско-русский словарь. [Сост.]: М. М. Хямляйнен и Ф. А. Андреев. М.—Л., Учпедгиз, 1936. 75 с. Тит. л. на вепск.-яз. Предисл. на вепск. и русск. яз.

КАРЕЛЬСКИЙ ЯЗЫК

2651. Русско-карельский орфографический справочник для карельских школ. [Сост.] А. А. Беляков. Под ред. А. А. Белякова. [С прил. правил правописания карельск. яз., переработ. Ф. А. Степановым на русск. яз.]. М., Учпедгиз, 1935. 192 с.

ФИНСКИЙ ЯЗЫК

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

2652. Карманный финско-русский словарь. Сост. Н. Ф. Рождественский. 25 000 слов, наиболее употребит. в разго-

ворной речи, общественно-политич. и научно-популярн. лит-ре. С прил. кратк. сведений из грамматики финск. яз. М., 1930. 892 стлб. (Акц. об-во «Сов. энциклопедия»). Иностран. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии М. Б. Вольфсона, М. М. Каушанского и К. С. Кузьминского. Вып. 2. Серия карманных словарей).

То же. М., «Сов. энциклопедия», 1931.

2653. Русско-финский словарь. Сост. Н. Ф. Рождественский. Под ред. Е. И. Кингисеп и И. Л. Ноусайнен. Около 35 000 слов. М., 1935. 830 стлб. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия»). Иностран. словари. Гл. ред.: О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров и Я. Старка. Вып. 11. Серия основн. словарей). То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Под ред. Д. Э. Милановой и Л. Линд. М., 1937. 413 с.

2654. Русско-финский словарь. Под общ. ред. Д. Э. Милановой. Около 25 000 слов. [С прил. кратк. сведений из грамматики финск. яз.]. М., ГИС, 1940. 544 с. То же. Изд. 2-е. М., 1942. 548 с.

2655. Финско-русский словарь. Сост.: Х. Курэ, Е. П. Лаатикайнен, Х. И. Лехмус и др. Под ред. Е. П. Лаатикайнен. Словарь содержит около 40 000 слов. [С прил. кратк. грамматики справочника финск. яз.]. М., ГИС, 1942. 284 с. (Научно-исслед. ин-т культуры Кар.-Финск. ССР).

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Под ред. О. В. Кукконен, Х. И. Лехмус и И. А. Линдрос. Около 40 000 слов. [С прил. кратк. грамматики, очерка финск. яз., сост. Ю. С. Елисеевым]. М., ГИС, 1955. 672 с. (АН СССР. Кар.-финск. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2656. **Краткий русско-финский словарь.** Под общ. ред. Д. Э. Милановой. Около 25 000 слов. [С прил. кратк. сведений из грамматики финск. яз.]. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1946. 384 с. Библиогр.: с. 4. На обл.: Русско-финский словарь. Изд. 1—2-е, см. № 2654.

2657. **Карманный финско-русский словарь.** Сост. Ю. С. Елисеев. Свыше 8000 слов. М., ГИС, 1961. 324 с. На обл. загл.: Финско-русский словарь.

2658. **Карманный русско-финский словарь.** Сост. Ю. С. Елисеев. Около 8000 слов. М., ГИС, 1962. 324 с. На обл. загл.: Русско-финский словарь.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2659. **Краткий русско-финский словарь судовых и морских терминов.** (Применительно к паровым деревянным судам). Сост. Ю. В. Афанасьев. Пг., Сев.-Зап. упр. водн. транспорта, 1921. 10 с.

2660. **Военный финско-русский, русско-финский словарь.** Сост.: М. и Г. Тау. 10 000 слов и терминов из основн. областей воен. дела. М., 1935. 526 стлб. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Гл. ред. О. Ю. Шмидт, В. Г. Боговой, Д. Э. Миланова, Ф. Н. Петров и Я. Старка. Серия воен. словарей. Вып. 10).

2661. **Краткий русско-финский разговорник.** Финск. текст в русск. транскрипции сост. И. А. Лорви. [М.], Воениздат, 1944. 56 с. с илл.

Словарик военных терминов и специальных оборотов.

2662. **Экспортно-импортный словарь.** Гл. ред. Б. Т. Колпаков. Т. 1—3. М., Внешторгиздат, 1952—1954. См. № 4017.

2663. **Немецко-английско-шведско-финско-эстонско-русский терминологический словарь по болотоведению.** 1960. См. № 4026.

Э С Т О Н С К И Й Я З Ы К

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2664. **Малый орфографический словарь.** [Сост.] Э. Муук. Изд. 8-е [с прил. правил правописания эст. яз.]. Тарту, «Научн. лит-ра», 1945. 588 с. На эст. яз. То же. Изд. 9-е. Тарту, 1946.

То же. Изд. 10-е. Тарту, 1946.

Изд. 1-е. Тарту, 1933.

Изд. 2-е. Тарту, 1933.

Изд. 3-е. Тарту, 1934.

Изд. 4-е. Тарту, 1935.

Изд. 5-е. Тарту, 1936.

Изд. 6-е. Тарту, 1937.

Изд. 7-е. Тарту, 1940.

2665. **Большой орфографический словарь.** 1—2. Тарту, «Научн. лит-ра», 1948—1951. (АН Эст. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На эст. яз.

1. С прил. основн. правил правописания эст. яз. 1948. 160 с.

2. 1951, с. 161—288.

Рец.: Joost K.—Edasi (Вперед), Tartu, 1949, 21 sept., Kask A.—Там же, 1949, 4 märtsi; Kindlam M.—Там же, 1949, 15 veebr.; Kais J.—Nõukogude õpetaja (Сов. учитель), Tallinn, 1949, 15 apr.; Tõhven J.—Edasi (Вперед), Tartu, 1949, 22 veebr.; Veski J. V.—Там же, 1949, 8 märtsi; Vinkel A.—Там же, 1949, 20 veebr.; Vääri E.—Там же, 1951, 5 juuli.

2666. **Малый нормативный словарь.** [С прил. грамматич. сведений по эст. яз.]. Таллин, Эстгосиздат, 1953. 352 с. (АН Эст. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На эст. яз.

Орфографический словарь.

Рец.: Veski J. V.—Edasi (Вперед), Tartu, 1954, 20 apr.; Vääri E.—Sirp ja vasar (Серп и молот), Tallinn, 1954, 25 juuni, 2 juuli.

2667. **Орфографический словарь.** Сост.: Е. Нурм, Е. Райет и М. Киндлам. [С прил. правил правописания эст. яз.]. Таллин, Эстгосиздат, 1960. 872 с. (АН Эст. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На эст. яз.

СЛОВАРИ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ

2668. **Имена собственные эстонского языка.** Сост. С. Раге.—В кн.: Справочник по орфографии и орфоэпии иноязычных имен собственных в латышском литературном языке. Ч. 1. Рига, 1960. 96 с. Библиогр.: с. 94.

Эстонско-латышский словарь, с. 37—93.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Эстонско-инопольные

2669. **Карманный эстонско-русский словарь.** Сост.: Х. О. Курэ, Э. А. Лемберг, Г. Г. Пегельман и др. Под ред. Г. Г. Пегельмана. 25 000 слов, наиболее употребит. в разговорной речи, общественно-политич. и научно-популярн. лит-ре. С прил. кратк. сведений из грамматики эст. яз. М., 1934. 918 стлб. («Сов. энциклопедия»). Иностр. словари. Гл. ред. О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров и Я. Старка. Вып. 8. Серия карманных словарей).

2670. **Практический эстонско-русский словарь.** [Сост.] Й. Тамм. Изд. 2-е. [С прил. кратк. грамматич. очерка русск. яз. на эст. яз.]. Тарту, «Научн. лит-ра», 1945. LXIV, 612 с. Библиогр.: с. LXIV. Тит. л. и предисл. на эст. яз. Загл. также на русск. яз.

Изд. 1-е. Таллин, 1940.

2671. **Эстонско-русский словарь.** Сост. Й. Тамм. [С прил. кратких грамматич. сведений по русск. яз. на эст. яз.]. Тарту, «Научн. лит-ра», 1959, XLVIII, 653 с. Библиогр.: с. XLVIII.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Таллин, Эст. кн. изд-во, 1961. 752 с.

То же. [Изд. 2-е]. Испр. и доп. Под ред. Б. Правдина. Таллин, Эстгосиздат, 1955. 823 с. Библиогр.: с. 821.

Реч.: Silvet J.—Edasi (Вперед),
Tartu, 1955, 19 okt.
То же. 1961. 722 с.

Иноязычно-эстонские

2672. Немецко-эстонский карманный словарь. [Сост.] Г. Юст. Тарту, «Научн. лит-ра», 1940. 477 с. Библиогр.: с. 476. Тит. л. на эст. яз.

2673. Маленький немецко-эстонский словарь. [Сост.:] Э. Муук и Г. Туксам. Тарту, «Научн. лит-ра», 1941. 588 с. Тит. л. и предисл. на эст. яз.

2674. Английско-эстонский словарь. [Сост.] М. Раук. [С прил. кратк. сведений по грамматике англ. яз. на эст. яз.]. Таллин, «Пед. лит-ра», 1948. XXVIII, 296 с. Тит. л. на эст. яз.

Реч.: Silvet J.—Nõukogude kool (Сов. школа), 1948, № 12, с. 772—774.

2675. Англо-эстонский словарь. [Сост.] И. Сильвет. [С прил. кратк. сведений из грамматики англ. яз. на эст. яз.]. Изд. 2-е, переработ. и доп. Вып. 1—7. Тарту, «Научн. лит-ра», 1948—1949.

Вып. 1. 1948. 160 с.

Вып. 2. 1948. с. 161—320.

Вып. 3. 1948. с. 321—480.

Вып. 4. 1949. с. 481—640.

Вып. 5. 1949. с. 641—800.

Вып. 6. 1949. с. 801—992.

Вып. 7. 1949. с. 993—1184. Библиогр.:

Вып. 1, с. 6. Тит. л. на англ., предисл. на эст. яз.

Изд 1-е. Таллин, 1939.

2676. Латгшско-эстонский словарь. [Сост.] К. Абен. Таллин, Эстгосиздат, 1959. 264 с. Тит. л. и предисл. на эст. яз.

2676а. Французско-эстонский словарь. Сост. К. Х. Канн. Таллин, Эстгосиздат, 1959, 546 с.

Русско-эстонские

2677. Русско-эстонский словарь. [Сост.] Б. Правдин. Изд. 2-е. [С прил. кратк. граммотич. сведений по русск. яз. на эст. яз.]. Тарту, «Научн. лит-ра», 1940, 384 с.

Изд. 1-е. Тарту, 1936.

2678. Русско-эстонский словарь. Сост. П. Арумаа. С граммотич. введением и при участии Б. Правдина. 1—10. Тарту, «Научн. лит-ра», 1940—1947. [Вып.] 7—10 сост.: Б. Правдин и И. В. Вески. Библиогр.: [Вып.] 1, с. 13—14.

1. 1940, 144 с.

2. 1940. С. 145—272.

3. [1941]. С. 273—416.

4. [1941]. С. 417—560.

5. [1941]. С. 561—704.

6. [1943]. С. 705—848.

7. 1945. С. 849—1008.

8. 1946. С. 1009—1168.

9. 1946. С. 1169—1328.

10. 1947. С. 1329—1452.

2679. Русско-эстонский словарь. Сост.

Н. Г. Каротамм. Около 20 000 слов. М., ГИС, 1940, 512 с.

То же. Изд. 2-е, доп. и испр. М., 1944, 296 с.

То же. Тарту, «Научн. лит-ра», 1946.

2680. Словарь [русско-эстонский] к хрестоматии по русскому языку. [Сост.:] В. Адамс, Х. Майсте-Аллер и Б. Правдин. Тарту, «Научн. лит-ра», 1946. 104 с. Тит. л. и обл. на эст. яз.

2681. Русско-эстонский словарь. Сост. В. Э. Мухель. Под ред. Б. В. Правдина. Проверил и снабдил. кратк. сведениями из русск. грамматики Э. Нурм. Около 30 000 слов. Таллин, Эстгосиздат, 1953. 636 с. Библиогр.: с. 14.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Около 35 000 слов. Таллин, 1955. 712 с. Библиогр.: с. 13.

Реч.: Silvet J.—Sirp ja vasar (Серп и молот), Tallinn, 1956, 29 juuni.

2682. Русско-эстонский словарь. К учебн. русск. яз. для молодежи, не владеющей русск. языком. Таллин, 1958, 80 с.

2683. Малый русско-эстонский словарь. Сост. В. Э. Мухель. Около 14 000 слов. Таллин, Эстгосиздат, 1960. 316 с. Библиогр.: с. 6. Тит. л. и предисл. на эст. яз. То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Таллин, 1961.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2684. Математические термины. 1. Принципы составления терминов [на эст. яз.]. 2. Математический словарь. [Сост.] Я. Демман. Л., «Сеятель», 1926. 80 с. Тит. л. на эст. яз.

Русско-эстонский словарь.

2685. Военный эстонско-русский, русско-эстонский словарь. Сост. Г. И. Эркман. 10 000 слов из основ. областей воен. дела. М., 1934. 344 стлб. («Сов. энциклопедия», Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии В. Г. Богового, К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Вып. 7. Серия воен. словарей). На обл. загл.: Эстонско-русский словарь.

2686. Краткий русско-эстонский военный разговорник. М., Воениздат, 1940. 111 с.

2687. Словарь употребляемых в металлопромышленности терминов [русско-эстонский]. Таллин, 1941. 64 с. (Нар. Ком. легк. промышл. Эст. ССР). Тит. л. и предисл. на эст. яз.

2688. Русско-эстонские военные термины и выражения. М., Эстгосиздат, 1943. 48 с. Предисл. на эст. яз. Описано по обл.

2689. Краткий русско-эстонский разговорник. М., Воениздат, 1944. 64 с. с илл. Словарь военных терминов.

2690. Терминология по гимнастике. [С прил. русско-эст. словаря гимнастич. терминов]. Таллин, «Пед. лит-ра», 1945. 88 с. Тит. л. и предисл. на эст. яз.

2691. Краткий [эстонско-русский] указатель терминов по ботанике. [Сост.]

В. Н. Исаин. Таллин, Эстгосиздат, 1953. 51 с.

2692. Краткий [русско-эстонский] указатель терминов по зоотехнике [Сост.:] М. Ф. Томмэ и Е. А. Новиков. Таллин, Эстгосиздат, 1953. 19 с. Описано по обл. 2693. Товарная терминология. Таллин, Статиздат, 1953. 10 с. (Сектор статистики ЭРСПО). На эст. яз.

2694. Терминологический словарь. [По разведению сельскохозяйственных животных]. [Сост.] Е. Я. Борисенко. Таллин, 1954. 44 с. На эст. яз.

Русско-эстонский словарь.

2695. Картографируемые разновидности флоры Эстонской ССР. Тарту, 1955. 16 с. Тит. л. и обл. на эст. яз.

Латвиско-эстонский словарь.

2696. Словарь политической и экономической терминологии. Сост.: Э. Нурм, Э. Райет и М. Киндлам. Ред. коллегия: И. Саат, Э. Нурм, Р. Антонс и др. Таллин, Эстгосиздат, 1955. 363 с. (АН Эст. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Русско-эстонский словарь.

2697. Русско-эстонский и эстонско-русский лесотехнический словарь. Сост. В. Ритслайд, С. предисл. В. Ритслайд. Таллин, Эстгосиздат, 1956. 191 с. Библиогр.: с. 186—190.

В предисл.: О лесотехнич. терминологии на эст. яз.

2698. Краткий [русско-эстонский] указатель терминов экономики сельского хозяйства. Таллин, Эстгосиздат, 1957. 27 с. Тит. л. на эст. яз.

2699. Макет эстонско-русского полиграфического словаря. Таллин, 1958. 19 с. (Эст. республ. научно-технич. об-во полиграфич. и издат. промышл.). Прил. к журналу «Poligrafist», Tallinn, 1958, № 3.

2700. Немецко-эстонский словарь [физических терминов]. [Сост.] Л. Отсмаа.— В кн.: О т с м а а Л. Тексты для физиков со словарем. Тарту, 1958, с. 83—97.

2701. Немецко-английско-шведско-финско-эстонско-русский терминологический словарь по болотоведению. 1960. См. № 4026.

2702. Русско-эстонский лесоводственный словарь. Сост.: М. Маргус, А. Вальмет и К. Везрметс. Таллин, Эстгосиздат, 1962. 78 с. Тит. л. на эст. яз.

2703. Терминология лыжного спорта. [Эстонско-русская и русско-эстонская]. [Сост.] П. Парис. Тарту, 1962. 89 с. (Тартуск. ун-т). Тит. л. на эст. яз.

ПЕРМСКИЕ ЯЗЫКИ

2704. Словарь древнепермских слов, встречающихся в памятниках письменности XIV—XVII вв. (В сравнении со словами современных диалектов языка коми). [Сост.] В. И. Лыткин.— В кн.: Л ы т к и н В. И. Древнепермский язык. М., 1952, с. 122—149.

2705. Краткий коми-русский фразеологический словарь. [Сост.] И. И. Тарабукин. Под ред. В. И. Лыткина. Сыктывкар, Коми книгоиздат, 1959. 148 с. Библиогр.: с. 148.

См. также № 2728.

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

2706. Краткий коми-русский словарь. [Сост.] Н. А. Шахов. С прил. статьи А. С. Сидорова «Морфологич. структура коми яз.». Устьысьольск. Комгиз, 1924. IV, 85 с. В предисл.: Фонетич. особенности говоров коми яз.

Сравнительный словарь говоров коми языка.

Рец.: Молодцов В.— Коми му (Коми край), Сыктывкар, 1924, № 4—6, с. 131—132.

2707. Нечаев Г. А. Отношение окружного коми литературного языка к северным диалектам Коми округа.— В кн.: Сборник комиссии по собиранию словаря и изучению диалектов коми языка. Вып. 2. М., 1931, с. 14—32.

Список слов из северных коми-пермяцких диалектов, не вошедших в литературный коми язык, с русским переводом, с. 19—27.

2708. Лыткин В. И. Древнепермский язык. Чтение текстов, грамматика, словарь. М., 1952. 174 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Лепехинский словарь, с. 148—160. Словарь взят из «Дневных записок» И. И. Лепехина и включает около 200 зырянских слов и 100 коротких выражений с переводом на русский язык. Словарный материал, приведенный Лепехиным, ближе всего стоит к современному гамско-вычегодскому диалекту языка коми.

2709. Диалектологическая хрестоматия по пермским языкам. С обзором диалектов и диалектологическим словарем. [Сост.] В. И. Лыткин. Ч. 1. М., 1955. 128 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Материалы к коми диалектологическому словарю с русским переводом, с. 89—126.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2710. Коми орфографический справочник. [Сост.] И. И. Розманов. [С прил. правил правописания коми яз.]. Сыктывкар, Коми книгоиздат, 1930. 146 с. Библиогр.: с. 144—145. На коми яз.

2711. Коми орфографический словарь. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. Словарь разработал С. Н. Коновалов. Сост.: А. Маркова, Д. А. Тимушев, А. О. Третьякова и А. А. Жеребцова. [С прил. правил правописания коми яз.]. Сыктывкар, Комгиз, 1939, 180 с. (Коми научно-исслед. ин-т). На коми яз. То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Сост.: Д. С. Оверин, М. А. Налимов и М. А. Сахарова. Сыктывкар, Комгиз, 1942. 148 с.

Рец.: К о н ю х о в Д.— Вёрладзьсь (Лесной рабочий), 1940, 21 мая. На коми яз.

2712. Коми-пермяцкий орфографический словарь. [Сост.] С. Ф. Грибанов. Для нач., семилетн. и средн. шк. [С прил. правил правописания коми-пермяцк. яз.]. Кудымкар, Комипермгиз, 1945. 196 с. На коми-пермяцк. яз.

То же. Изд. 2-е. Кудымкар, Комиперм-книгоиздат, 1955. 200.

2713. Коми орфографический словарь. [С прил. правил правописания коми яз.]. Сыктывкар, Коми книгоиздат, 1953. 208 с. (АН СССР. Коми фил.). На коми яз.

Переработка коми орфографического словаря 1942 г. (см. № 2711), проведенная А. И. Подоровой.

Рец.: Попов Ф. Ф.— Вөрлэдзысь (Лесной рабочий), 1954, 30 окт. На коми яз.; Сельков Н. Н.— Войвыв кодаув (Северная звезда), 1955, № 6, с. 60—64. На коми яз.

2714. Коми орфографический словарь. [Сост.] М. А. Сахарова. [С прил. правил правописания и правил орфоэпии коми яз., сост. Н. Н. Сельковым]. Сыктывкар, Коми книгоиздат, 1959, 224 с. (АН СССР. Коми фил.). На коми яз.

ОБЩИЕ ДВУАЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Коми-русские

2715. Краткий коми-русский словарь. С прил. статьи А. С. Сидорова «Морфологическая структура коми языка». Усть-сысольск, Комииздат, 1924. 85 с.

2716. [Коми-пермяцко-русский словарь]. [Сост.] Ф. А. Тупицын.— В кн.: Тупицын Ф. А. Самоучитель коми-пермяцкого языка. Кудымкар, 1935, с. 126—142.

2717. Коми-русский словарь. Сост.: Д. В. Бубрих, А. С. Сидоров, Н. А. Колегова и М. А. Сахарова. [С прил. «Краткой грамматики коми-слова» Д. В. Бубриха]. Сыктывкар, 1948. 296 с. (АН СССР, Научно-исслед. база в Коми АССР. Серия лингвистич. Вып. 1).

2718. Коми-русский словарь. Сост.: Д. А. Тимушев и Н. А. Колегова. Под ред. В. И. Лыткина. Около 25 000 слов. С прил. краткого грамматики. очерка коми яз., сост. В. И. Лыткиным и Д. А. Тимушевым. М., ГИС, 1961. 923 с. (Коми фил. АН СССР). См. также № 2705.

Русско-коми

2719. Русско-зырянский словарь. [Сост.] Г. С. Лыткин. Составлен по рукописному словарю Н. П. Попова. Л., АН СССР, 1931. VI, 360 с. Загл. также на зырянск. яз.

2720. Русско-коми словарь. Для нач. и неполн. средн. шк. [Сост.] С. Н. Ковалов. [С прил. кратк. грамматики. очерка русск. яз. на коми яз.]. Сыктывкар, Коми-гиз, 1940. 152 с. (Коми научно-исслед. ин-т). Предисл. на коми яз.

2721. Русско-коми-пермяцкий словарь. [Сост.:] П. С. Кузнецов и А. М. Спорова. Кудымкар, Комипермгиз, 1946. 388 с.

2722. [Русско-коми словарь]. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 5 кл. коми семилетн. и средн. шк. Пер. Н. А. Елькиной. Сыктывкар. Коми книгоиздат, 1957. 40 с.

То же. Изд. 2-е. Сыктывкар, 1959.

2723. [Русско-коми] алфавитный словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение», для 6 кл. коми семилетн. и средн. шк. Сыктывкар, Коми книгоиздат, 1957. 20 с. То же. Изд. 2-е. Сыктывкар, 1959.

2724. [Русско-коми] алфавитный словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. коми семилетн. и средн. шк. Сыктывкар, Коми книгоиздат, 1957. 19 с. То же. Изд. 2-е. Сыктывкар, 1959.

2725. [Русско-коми-пермяцкий словарь]. V класс. [Прил. к кн. «Литературное чтение»]. Кудымкар [1957]. 36 с.

2726. [Русско-коми-пермяцкий словарь]. VI класс. [Прил. к кн. «Литературное чтение»]. Кудымкар [1957]. 20 с.

2727. [Русско-коми-пермяцкий словарь]. VII класс. [Прил. к кн. «Литературное чтение»]. Кудымкар [1957]. 19 с.

2728. Краткий русско-коми фразеологический словарь. [Сост.] И. И. Тарабукин. Под ред. В. И. Лыткина. Сыктывкар, Коми кн. изд-во, 1961. 160 с.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2729. Русско-пермяцкий словарь для канцелярий. Полит. ред. А. К. Катаев. Кудымкар, Комипермгиз, 1932. IV, 43 с. Предисл. и обл. на коми яз. Описано по обл.

2730. Коми терминологический словарь (по деловой речи). Печатается на правах рукописи. Сыктывкар, Комигиз, 1934. 95 с. (Ком-т нового алфавита при Коми-облисполкоме. Проект). Предисл. на коми яз.

Русско-коми и коми-русский словари.

2731. Термины [русско-коми-пермяцкие]. Кудымкар, Комипермгиз, 1940. 56 с. (Терминол. комис.). Тит. л. на коми-пермяцк. яз.

2732. Термины [русско-коми-пермяцкие]. Кудымкар, Комипермгиз, 1948. 58 с. (Терминол. комис.). Тит. л. на коми-пермяцк. яз.

2733. Русско-коми терминологический словарь. [Сост.] М. А. Сахарова. [С прил. статьи «Терминология в коми языке»]. Сыктывкар, Коми книгоиздат, 1953. VII. 118 с. (АН СССР. Коми фил.).

У Д М У Р Т С К И Й Я З Ы К

2734. Вотско-русский словарь глазовского наречия вотяков, сост. В. Д. Крыловым. Вятка, 1919, 47 с.

2735. Герд Кузубай. Старинные удмуртские имена.— Кенеш (Молот), Ижевск, 1928, № 17, с. 17—22.

Перечень старинных удмуртских имен с этимологией некоторых из них.

2736. Толковый удмуртско-русский словарь. [Сост.] Т. К. Борисов. Ижевск, Удгиз, 1932. XXII, 373 с. Библиогр.: с. XIII—XIV. Загл. также на удм. яз.

2737. Удмуртский орфографический словарь. [Сост.] С. П. Жуйков. Ижевск, Удгиз, 1936. 264 с. (Удм. научно-исслед. ин-т). На удм. яз.¹

Рец.: Белов А. С. и Бутолин А. С.— Удм. коммуна, Ижевск, 1937, 21 янв.; Ларионов А. Э.— Там же, 8 февр.; Евдокимов И.— Удм. правда, Ижевск, 1937, 29 сент.

2738. Удмуртский орфографический словарь. [С прил. правил правописания удм. яз.]. Ижевск, Удкнигоиздат, 1959. 216 с. (Удм. научно-исслед. ин-т истории, экономики, яз. и лит-ры). На удм. яз.

Рец.: Вахрушев В.— Сов. Удмуртия, 1959, 4 окт. На удм. яз.; Туганов Г.— Сов. Удмуртия, 1959, 10 окт.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Удмуртско-русские

2739. Словотолкователь. [Сост.]. М. Ильин.— Гульери (Гром), Ижевск, 1924, 5, 8, 12, 14, 15, 19, 21 и 22 февр.; 1, 4 и 8 марта.

Удмуртско-русский словник.

2740. Справочный вотско-русский словарь к «Учебн. удмуртского языка». [Сост.] П. Д. Горохов. Ижевск, Удкнига, 1929. 63 с. Описано по обл.

2741. Практический вотско-русский словарь. [Сост.] С. П. Жуйков. [С прил. основн. грамматиц. форм удм. яз.]. Ижевск, Удкнига, 1930. 116 с. На обл. загл.: Практический удмуртско-русский словарь.

Изд. 2-е, см. № 2742.

2742. Удмуртско-русский словарь. [Сост.] С. П. Жуйков. Изд. 2-е, испр. [С прил. основнх грамматич. форм удм. яз.]. Ижевск, Удкнига, 1931. 106 с.

Изд. 1-е, см. № 2741.

2743. Удмуртско-русский словарь. Около 15 000 слов. Сост.: В. М. Вахрушев, К. А. Корепанова, Е. Н. Ложкина и др. С прил. «Кратк. очерка грамматики удм. яз. (Синтаксис, лексика, морфология)» П. Н. Перевощикова. М., ГИС, 1948. 448 с. (Научно-исслед. ин-т истории, яз., лит-ры и фольклора при Сов. Мин. Удм. АССР). Библиогр.: с. 447.

Рец.: Туганов Г.— Сов. Удмуртия, Ижевск, 1948, 18 дек. На удм. яз.; Горбушин М.— Там же, 1948, 19 дек. На удм. яз.; Туганов Г.— Удм. правда, Ижевск, 1948, 25 дек.; Максимов В.— Зап. Удм. научно-исслед. ин-та истории, яз., лит-ры и фольклора при

Сов. Мин. Удм. АССР, вып. 13, 1950 с. 121—127.

См. также № 2736.

Русско-удмуртские

2744. Первоначальный учебник вотяцкого языка. Для русских. [Казань], Удкнига, 1924. 116 с.

Русско-удмуртский словарь по семантическим пучкам.

2745. Русско-вотский словарь. [Сост.]: П. М. Русских и П. Я. Русских. Ижевск, Удкнига, 1928. 175 с.

Изд. 2-е, см. № 2746.

2746. Русско-удмуртский словарь [Сост.]: П. М. Русских и П. Я. Русских. Изд. 2-е, испр. и доп. М., Центриздат, 1931. 64 с.

Изд. 1-е, см. № 2745.

Рец.: Дмитриев Ф.— Нац. книга, 1931, № 6, с. 58—59.

2747. Русско-удмуртский словарь. Для нач. шк. Сост. группой сотрудников Гос. ин-та школ. Под ред. В. М. Чистякова. Удм. часть сост. А. Багай. Ижевск, Удгиз, 1939 [на обл.: 1940]. 304 с.

Рец.: Алатырев В.— Удм. правда, Ижевск, 1940, 31 авг.

2748. Русско-удмуртский словарь. Сост.: А. С. Бутолин, Е. Н. Ложкина, Ф. И. Софронов и др. Под ред. А. С. Бутолина. Около 20 000 слов. [С прил. кратк. грамматиц. справочника удм. яз., сост. В. И. Алатыревым]. Ижевск, Удгиз, 1942. XVIII, 408 с. (Удм. научно-исслед. ин-т истории, яз., лит-ры и фольклора).

Рец.: Вахрушев В. М.— Зап. Удм. научно-исслед. ин-та истории, яз., лит-ры и фольклора, вып. 12, 1949, с. 105—112.

2749. Русско-удмуртский словарь. Сост.: А. С. Белов, В. М. Вахрушев, А. П. Колесников и др. Ред. коллегия: В. М. Вахрушев (гл. ред.), М. В. Горбушин, А. В. Корепанов и др. Около 40 000 слов. С прил. кратк. очерка грамматики удм. яз. [Сост. П. Н. Перевощиковым]. М., ГИС, 1956. 1360 с. (Удм. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры).

Рец.: Белов А.— Сов. Удмуртия, Ижевск, 1956, 19 авг. На удм. яз.; Бряцева Г.— Удм. правда, Ижевск, 1956, 21 авг.; Архипов Г., Бабинцев А., Калашникова В. и Емин Д.— Сов. Удмуртия, Ижевск, 1956, 17 ноября. На удм. яз.

2750. [Русско-удмуртский словарь]. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 6 кл. удм. шк. Ижевск, Удмкнигоиздат, 1957. 16 с.

2751. [Русско-удмуртский словарь]. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. удм. шк. Ижевск, Удмкнигоиздат, 1957. 16 с.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2752. Опыт набросков вотско-русского словаря органической природы, сравнительных вотско-финских слов, русско-та-

¹ Описано по экз. 6-ки Ин-тов русск. яз. и языкозн. АН СССР.

тарских слов, заменяющихся вотскими словами, и список сотрудников по созданию литературы о вотяках на русском и иностранных языках. [Сост.] Я. Ильин. Ож. завод, Удкнига, 1924. 26 с. Предисл. на удм. яз. Загл. также на удм. яз.

2753. Словотолкователь. Помощь читателю газеты. На вотском яз. Ижевск, Удкнига, 1926. 152 с. Тит. л. и предисл. на удм. яз.

Русско-удмуртский политический словарь.

2754. Прокопьев М. П. К удмуртскому ботаническому словарю. — В кн.: К вопросам удмуртского языка. К I Удм. респ. языковой конференции. Ижевск, 1937, с. 140—149.

Словарь ботанических терминов, с. 142—149.

ВОЛЖСКО-ФИНСКИЕ ЯЗЫКИ

МАРИЙСКИЙ ЯЗЫК

(лугово-восточный и горный)

2755. Сравнительный словарь наречий марийского языка. [Сост.] Упымарий (В. М. Васильев). [С прил. статьи. «Орфография словаря, особенностей наречий и законы об ударениях в марийском языке»]. М., Центриздат народов СССР, 1926 [на обл.: 1928]. XIV, 347 с. Тит. л. на марийск. яз. Предисл. на марийск., русск. и нем. яз. Библиогр.: с. 346—347.

2756. Сравнительный словарь горно-марийских и лугово-восточных слов. (Различающиеся слова). Йошкар-Ола, Маркнигоиздат, 1953. 34 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). На правах рукописи. Описано по обл.

2757. Сравнительный словарь лугового и горно-марийского наречий. [Сост.:] П. Г. Рыбакова и З. В. Учаев. Йошкар-Ола, Маркнигоиздат, 1955. 87 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на мари-луговом наречии.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2758. Марийский лугово-восточный орфографический словарь. [Сост.:] К. Ф. Смирнов и И. Ф. Андреев. [С прил. правил правописания марийск. лугово-восточн. яз.]. М., Учпедгиз, 1939. 140 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т социалистич. культуры). На лугово-восточн. яз.

2759. Марийский горный орфографический словарь. [Сост.] А. С. Мураев. [С прил. правил правописания горно-марийск. яз.] М., Учпедгиз, 1940. 128 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т социалистич. культуры). На горно-марийск. яз.

2760. Горно-марийский орфографический словарь. [Сост.] А. Мураев. [С прил. правил правописания горно-марийск. яз.]

Изд. 2-е. Козьмодемьянск, Горно-марийск. фил. Маргосиздата, 1944. 157 с. На горно-марийск. яз.

Изд. 1-е, см. № 2759.

2761. Орфографический словарь лугово-восточного марийского языка. [Сост.:] К. Ф. Смирнов и Ф. И. Андреев. Изд. 2-е, испр. и доп. [с прил. правил правописания лугово-восточн. марийск. яз. и русско-марийск. словаря грамматич. терминов]. Йошкар-Ола, Маргосиздат, 1948 [на обл.: 1949]. VIII, 260 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). На марийск. лугово-восточн. яз.

Изд. 1-е, см. № 2758.

2762. Марийский орфографический словарь. Сост.: А. Асылбаев и З. Учаев. [С прил. правил правописания марийск. лит. яз.]. Йошкар-Ола, Маркнигоиздат, 1954. 95 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). На марийск. яз.

Рец.: Пенгитов Н. Т. — Марий коммуна (Марийск. коммуна), Йошкар-Ола, 1955, 12 июня. На марийск. яз.

2763. Орфографический словарь. На горно-марийском диалекте. Сост.: А. А. Саваткова. Ред. коллегия: И. Ф. Андреев, А. И. Апатеев, К. Г. Медяков и А. С. Ятманов. [С прил. правил правописания марийск. лит. яз.]. Йошкар-Ола, Маркнигоиздат, 1956. 156 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Марийско-русские

2764. Маро-русский словарь горного наречия (черемис). [Сост.] В. С. Шорин. Под ред. С. Г. Эпина. Казань, Центриздат мари, 1920. 176 с.

2765. Марий Мутэр. Маро-русский словарь и конспект грамматики марийского языка. [Сост.] В. М. Васильев. Пособие при изуч. марийск. яз. Краснококшайск, Марийск. обл. отд. нар. образ., 1924. 112 с.

2766. Горно-марийско-русский словарь. [Сост.] С. Г. Эпин. [С предисл. В. Мухина «О путях развития горно-марийского языка после Октябрьской революции»]. Козьмодемьянск, Горно-марийск. фил. Марийск. научно-исслед. ин-т и ВЦКНА, 1935. VI, 196 с.

Рец.: Васкин В. и Смирнский Е. — Революция и национальностя, 1937, 8 (90), с. 84—85.

2767. Марийско-русский словарь. Сост.: А. А. Асылбаев, В. М. Васильев, П. Г. Рыбакова и др. Отв. ред. Б. А. Серебренников. 21 000 слов. С прил. кратк. грамматики. очерка марийск. яз. М., ГИС, 1956. 864 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

Рец.: Пятрушев Г. С. — Марий коммуна (Марийск. коммуна), Йошкар-Ола, 1957, 16 апр. На марийск. яз.

Русско-марийские

2768. Новые слова для включения в марийский язык. — У ильш (Новая жизнь), Казань, 1924, № 2, с. 28—30.

Список русских слов с марийским переводом.

2769. Русско-марийский словарь. Пособие при изучении марийск. яз. [С прил. сведений из марийск. грамматики, необходимых при пользовании словарем]. Краснококшайск [на обл.: Йошкар-Ола], Маробиздат, 1928, XI, 646 стлб. Загл. также на марийск. яз.

Рец.: Н. Г.— Марий эл, Йошкар-Ола, 1928, № 11, с. 83; Е к и ш е в Е. — Марий ял, Йошкар-Ола, 1928, 4 ноября. В конце статьи подпись: Ачпэ. На марийск. яз.: Г о л у б ц о в В.— Ком. революция, 1929, № 12, с. 119—122.

2770. Русско-марийский словарь. Для горно-марийск. нач. шк. [Сост.] В. П. Васкин. М., Учпедгиз, 1941. 112 с. Предисл. на марийск. яз.

2771. Русско-марийский словарь. Для нач. шк. [Сост.:] К. Ф. Смирнов и И. Ф. Андреев. Йошкар-Ола, Маргосиздат, 1941. 176 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т социалистич. культуры). Тит. л. и предисл. на марийск. яз.

2772. Русско-марийский словарь. Для горно-марийск. неполн. средн. и средн. шк. [Сост.:] К. И. Беляев и П. П. Ромашкин. Козмодемьянск, Маргосиздат, 1944. 378 с. Тит. л. и предисл. на марийск. яз.

2773. Русско-марийский словарь. Для неполн. средн. и средн. шк. [Сост.:] И. Ф. Андреев, Д. И. Иванов и К. Ф. Смирнов. Йошкар-Ола, Маргосиздат, 1943 [на обл.: 1946]. 508 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т социалистич. культуры). Тит. л. и предисл. на марийск. яз.

Рец.: Логинов М.— Марийская правда, Йошкар-Ола, 1947, 6 апр.; Иванов в П.—Марий коммуна (Марийск. коммуна), Йошкар-Ола, 1951, 9 июня. На марийск. яз.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2774. Новые слова для включения в марийский язык. — У ильш (Новая жизнь), Йошкар-Ола, 1924, № 2, с. 28—30.

Список русско-марийских терминов по географии и арифметике.

2775. Книжные слова для включения в марийский язык. [Сост.] Г. Кармазин. — Йошкар кече (Красный день), Йошкар-Ола, 1924, 4 и 11 апр. На марийск. яз.

Словарь грамматических терминов.

2776. [Марийско-русский] словарь грамматических терминов. — Пролетар культур верч (За пролетарскую культуру), Йошкар-Ола, 1935, № 5—6, с. 76—79.

2777. Библиотечные и грамматические термины. [Сост.:] В. А. Мухин, Г. Г. Кармазин и В. Т. Соколов. Йошкар-Ола, Маргосиздат, 1935. 16 с. (Марийск. научно-исслед. ин-т). Описано по обл.

Марийско-русские грамматические тер-

мины и русско-марийские библиотечные термины.

2778. Русско-марийский терминологический словарь по математике для восьмилетней школы. [Сост.] А. Ш. Шапеев. — Уч. зап. Марийск. пед. ин-та, т. 23, 1959, с. 51—72.

Рец.: Гордеев Ф. И.— Марий коммуна (Марийск. коммуна), Йошкар-Ола, 1960, 22 июня. На марийск. яз.

См. также № 2761.

МОРДОВСКИЕ (МОКША И ЭРЗЯ) ЯЗЫКИ

2779. Эндюковский А. Г. К вопросу о русских заимствованиях в мордовском языке. (Опыт исследования по материалам «Саратовского этнографического сборника» 1922 г.). — Уч. зап. Саратов. гос. ун-та, т. 8, 1930, вып. 3, с. 55—112.

Указатель заимствованных слов, с. 101—112. Есть отд. оттиск.

2780. Грамматическая терминология эрзянского и мокшанского языков (Проекты). В порядке обсуждения к языковой конференции. Саранск, 1938. 26 с. (Наркомпрос Морд. АССР и Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). На правах рукописи.

Русско-эрзянский и русско-мокшанский словари.

2781. Русско-мордовский словарь. Прил. к учебн. «Литературное чтение» для 5 кл. нерусск. шк. Саранск, Мордкнигоиздат, 1957. 72 с. На морд. (мокша и эрзя) яз. То же. Изд. 2-е. 1959.

2782. Русско-мордовский словарь. Прил. к учебн. «Литературное чтение» для 6 кл. нерусск. шк. Саранск, Мордкнигоиздат, 1957. 32 с. Описано по обл. На морд. (мокша и эрзя) яз. То же. Изд. 2-е. 1959.

2783. Русско-мордовский словарь. Прил. к учебн. «Литературное чтение» для 7 кл. нерусск. шк. Саранск, Мордкнигоиздат, 1957. 31 с. Описано по обл. На морд. (мокша и эрзя) яз. То же. 1959.

МОРДОВСКИЙ - МОКША И ЭРЗЯ ЯЗЫК

2784. Орфографический словарь. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. на мокша яз. [Сост.] М. А. Рогов. Ред. Ф. И. Петербургский. [С прил. правил правописания мокшанск. яз.]. М., Учпедгиз, 1935. 152 с. На мокшанск. яз.

2785. Мокшанский орфографический словарь. Сост.: П. С. Шишканов, С. Н. Фадеев, И. А. Перкин и М. Е. Бабина. Ред. коллегия: Д. Е. Рузавин, С. Г. Потапкин и П. С. Шишканов. [С прил. правил правописания мокшанск. яз.]. М., Учпедгиз, 1939. 280 с. (Морд. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при Совнарком Морд. АССР). На мокшанск. яз.

Рец.: Д у й к о в Д. — Зап. Морд. научно-исслед. ин-та яз., лит-ры и истории, 1, 1940, с. 166—168.

2786. Мокшанский орфографический словарь. Сост.: А. К. Имяреков, С. Г. Потапкин и П. С. Шишканов. Ред.: Ф. И. Петербургский и О. И. Чудаева. [С прил. правил правописания мокшанск. яз.]. Саранск, Мордкнигоиздат, 1957. 230 с. (Морд. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры, истории и экономики при Сов. Мин. Морд. АССР). На мокшанск. яз.
См. также № 2779.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

2787. Мокша-мордовско-русский словарь [Сост.] И. Г. Черашкин. С грамматич. справочником. Саранск, Мордгиз, 1933. 180 с.¹

2788. Русско-мокшанский словарь. Сост.: С. Г. Потапкин, А. К. Имяреков, М. Е. Бабина и Д. С. Кеняев. Под общ. ред. С. Г. Потапкина. Словарь содержит около 20 000 слов. [С прил. кратк. сведений о мокшанск. склонении и спряжении]. М., ГИС, 1941. 336 с. (Морд. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при СНК Морд. АССР).

2789. Русско-мокшанский словарь. Для нач. шк. Сост.: С. Г. Потапкин, А. К. Имяреков, Д. С. Кеняев и Д. Е. Дуйков. Под ред. Э. Ф. Дорофеева. Саранск, Мордгиз, 1943. 112 с.

2790. Мокшанско-русский словарь. Сост.: С. Г. Потапкин и А. К. Имяреков. Под ред. Д. В. Бубриха. Около 17 000 слов. С прил. кратк. грамматич. очерка мокшанск. яз., сост. С. Г. Потапкиным. М., ГИС, 1949. 360 с. (Морд. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при Сов. Мин. Морд. АССР).

2791. Русско-мокшанский словарь. Сост.: С. Г. Потапкин и А. К. Имяреков. Отв. ред. Г. Я. Меркушин. Около 40 000 слов. С прил. грамматич. таблиц русск. яз. М., ГИС, 1951. 688 с. (Морд. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при Сов. Мин. Морд. АССР).

2792. Мокшанско-русский словарь. Для нач. шк. Сост. А. К. Имяреков. Саранск, Мордкнигоиздат, 1953. 128 с. Тит. л. на мокшанск. яз.

2793. Русско-мокшанский словарь. Для нач. шк. Сост. С. Г. Потапкин. Саранск, Мордкнигоиздат, 1953. 128 с.
То же. Изд. 2-е. 1958. 128 с.

См. также № 2781—2783.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2794. Мокшанская грамматическая терминология. — В кн.: Морфология, орфография и грамматическая терминология

¹ Описано по фотокопии б-ки Ин-тов русск. яз. и языкозн. АН СССР.

эрзянского и мокшанского языков. Саранск, 1939, с. 145—152.

Русско-мокшанский словарь грамматических терминов.

2795. Русско-мокшанский словарь политических и экономических терминов. Саранск, Мордкнигоиздат, 1954. 68 с. (Научно-исслед. ин-т при Сов. Мин. Морд. АССР).
См. также № 2780.

МОРДОВСКИЙ - ЭРЗЯ ЯЗЫК

2796. Орфографический словарь. [Сост.:] Ф. В. Сульдин, М. Н. Коляденков и Л. П. Тарасов. Ред. коллегия: А. А. Мишин, М. Н. Коляденков и Ф. В. Сульдин. [С прил. правил правописания эрзя-морд. яз.]. М., Учпедгиз, 1939. 272 с. (Морд. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). На эрзянск. яз.

2797. Орфографический словарь мордовско-эрзя языка. Сост.: М. Н. Коляденков и П. Г. Балакин. [С прил. правил правописания морд.-эрзя яз.]. Саранск, Мордкнигоиздат, 1955. 338 с. На эрзянск. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

2798. Эрзянско-русский словарь. [Сост.] А. П. Рябов. М., Центриздат, 1930. 78 с. Тит. л. и предисл. на эрзянск. яз.

Рец.: Б у б р и х Д. В. — Бюллетень Ленингр. об-ва исследователей культуры финно-угорск. народностей (ЛОИКФУН), вып. 5, 1930, с. 29.

2799. Мордовско-русский словарь. [Сост.] М. Е. Евсевьев. Вып. 1. А—К. М., Центриздат, 1931. 227 с.

Эрзянско-русский словарь.

Вып. 2 не выходил из печати.

2800. Русско-эрзянский словарь. [Сост.] А. Рябов. М., Центриздат, 1931. 132 с. На обл. загл.: Русско-мордовский словарь.

2801. Русско-эрзянский словарь. Сост.: М. Н. Коляденков, Ф. В. Сульдин, Л. П. Тарасов и Н. Ф. Цыганов. Под общ. ред. М. Н. Коляденкова и Н. Ф. Цыганова. Около 25 000 слов. М., ГИС, 1948. 416 с. (Морд. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при Сов. Мин. Морд. АССР).

2802. Эрзянско-русский словарь. Сост.: М. Н. Коляденков и Н. Ф. Цыганов. Под ред. Д. В. Бубриха. 15 000 слов. С прил. кратк. грамматич. очерка эрзянск. яз., сост. М. Н. Коляденковым. М., ГИС, 1949. 292 с. (Морд. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при Сов. Мин. Морд. АССР).

2803. Русско-эрзянский словарь. Для нач. шк. [Сост.] Н. П. Дружинин. Под ред. Ф. Ф. Советкина. Саранск, Мордгиз, 1949. 124 с. Тит. л. на эрзянск. яз.
То же. Изд. 2-е. 1958. 132 с.

2804. Эрзянско-русский словарь. Для нач. шк. [Сост.] Н. П. Дружинин. Ред. Ф. Ф. Советкин. Саранск, Мордгиз, 1952.

60 с. Библиогр.: с. 4. Тит. л. на эрзянск. яз.

2805. Эрзянско-русский словарь. Для нач. шк. [Сост.] Н. П. Дружинин. Под ред. Ф. Ф. Советкина. Саранск, Мордкнигоиздат, 1960. 92 с. Тит. л. на эрзянск. яз. См. также № 2781.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2806. Эрзянская грамматическая терминология. — В кн.: Морфология, орфография и грамматическая терминология эрзянского и мокшанского языков. Саранск, 1939, с. 137—144.

Русско-эрзянский словарь грамматических терминов.

2807. Русско-эрзянский словарь политических и экономических терминов. Саранск, Мордкнигоиздат, 1954. 70 с. (Научно-исслед. ин-т при Сов. Мин. Морд. АССР). См. также № 2780.

УГОРСКИЕ ЯЗЫКИ

ВЕНГЕРСКИЙ ЯЗЫК

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

2808. Венгерско-русский словарь. Сост. М. Г. Кахана. Под ред. В. В. Рудаша. 20 000 слов. М., ГИС, 1946. 384 с.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Под ред. К. Е. Майтинской. 27 000 слов. С прил. кратк. граммотич. справочника венгерск. яз., сост. К. Е. Майтинской. М., 1951. 568 с.

То же. Изд. 3-е, переработ. и доп. 35 000 слов. М., 1959. 856 с.

2809. Русско-венгерский словарь. Сост. Э. С. Хаас. Около 25 000 слов. С прил. кратк. граммотич. справочника венгерск. яз., сост. Д. В. Бубрихом и Э. С. Хаас. М., ГИС, 1947. 444 с.

То же. Изд. 2-е, переработ. Под ред. К. Е. Майтинской. С прил. кратк. граммотич. справочника венгерск. яз., сост. Д. В. Бубрихом и Э. С. Хаас и кратк. граммотич. очерка русск. яз., сост. А. Я. Рожанским [на венгерск. яз.]. М., 1951. 608 с.

2810. Венгерско-русский словарь. Для школ УССР с венгерским языком обучения. Сост. К. Бибигов. Киев—Ужгород, «Рад. школа», 1959. 384 с. Предисл. на русск. и венгерск. яз.

2811. Карманный венгерско-русский словарь. Сост.: Г. И. Ольдал и Б. Я. Гейгер. 9000 слов. М., ГИС, 1960. 408 с. На обл. загл.: Венгерско-русский словарь.

2812. Карманный русско-венгерский словарь. Сост.: Г. И. Ольдал и Б. Я. Гейгер. 7000 слов. М., ГИС, 1961. 367 с. На обл. загл.: Русско-венгерский словарь.

2812а. Угорсько-український словник. 1961. См. № 1431.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2813. Сборник важнейших горно-технических выражений, большей частью находящихся в венгерских технических словарях. Сост. А. Пецели.

Ч. 1. Русско-венгерская. Б. м., б. г. 33 с., II. Отпеч. множит. аппаратом.

2814. Краткий русско-венгерский военный разговорник. М., Воениздат, 1940. 93 с.

2815. Краткий русско-венгерский военный разговорник. М., ГИС, 1941. 88 с.

2816. Военный венгерско-русский словарь. Сост.: Э. С. Хаас и Н. Н. Бязи. М., ГИС, 1943. 403 с. Библиогр.: с. 4—5.

2817. Краткий русско-венгерский разговорник. М., Воениздат, 1944. 52 с. с илл.

2818. Экспортно-импортный словарь. Т. 1—3. 1952—1954. См. № 4017.

2819. Венгерско-русский геолого-географический словарь. Сост. Г. И. Фиошина. Под ред. Б. Я. Гейгера. Научно-контрольн. редактирование проведено редакцией словарей Изд-ва Академии наук (Будапешт). М., Физматгиз, 1960. 259 с.

МАНСИЙСКИЙ (ВОГУЛЬСКИЙ) ЯЗЫК

2820. Русско-мансийский словарь. К учебн. русск. яз. для 4 кл. мансийск. нач. шк. М. Е. Адриановой. Пер. И. Я. Чернецовой. Б. м., б. г. 35 с.

2821. Краткий мансийско-русский словарь. [Сост.:] В. Н. Чернецов и И. Я. Чернецова. С прил. граммотич. очерка [мансийск. яз. и введением В. Н. Чернецова]. М.—Л., Учпедгиз, 1936. 116 с. (Главсевморпуть при СНК СССР. Научно-исслед. ассоциация Ин-та народов Севера им. П. Г. Смидовича).

Во введении даны характерные особенности мансийского языка в сопоставлении их с явлениями русского языка.

2822. Баландин А. Н. Язык мансийской сказки. Под ред. А. И. Емельянова. Л., Главсевморпуть, 1939. 80 с. (Научно-исслед. ассоциация Ин-та народов Севера им. П. Г. Смидовича). Слова, осмысляемые манси, с русским переводом, с. 31—38; слова, не осмысляемые манси, с русским переводом, с. 38—46.

2823. Русско-мансийский словарь. Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера» Д. Б. Элькомина. На мансийск. язык пер. А. Н. Баландин. Л., Учпедгиз, 1946. 40 с.

2824. Русско-мансийский словарь. К учебн. русск. яз. для хантыйск. и мансийск. нач. шк. (букварь). М. Ф. Робинсон и К. Ф. Хватай-Муха. На мансийск. яз. пер. М. П. Вахрушева. Л., Учпедгиз, 1949. 40 с.

2825. Русско-мансийский словарь. К кн. для чтения в 3 и 4 кл. школ народов Крайнего Севера, сост. С. М. Лазуко и М. Я. Ба-

синой. Пер. А. Н. Баландина. Л., Учпедгиз, 1950. 82 с.

2826. Русско-мансийский словарь. К кн. для чтения по русск. яз. для 3 кл. хантыйск. и мансийск. нач. шк. А. Е. Адриановой. Пер. М. П. Вахрушевой. Под ред. А. Н. Баландина. Л., Учпедгиз, 1950. 74 с.

2827. Русско-мансийский словарь. Для мансийск. шк. [Сост.] Е. И. Ромбандеева. Под ред., с грамматич. прил. и послесловием А. Н. Баландина. Около 10 800 слов. Л., Учпедгиз, 1954. 392 с.

2828. Мансийско-русский словарь. С лексическими параллелями из южно-мансийского (кондинского) диалекта. [Сост.:] А. Н. Баландина и М. П. Вахрушева. [С прил. кратк. сведений о фонетике, графике и грамматике мансийск. яз.]. Л., Учпедгиз, 1958 [на обл.: 1959]. 228 с. Библиогр.: с. 4.

2829. Мансийско-русский словник. Русско-мансийский словник. [Сост.] А. Н. Баландина. — В кн.: Баландина А. Н. Самоучитель мансийского языка. Л., 1960, с. 189—207; 208—214.

САМОДИЙСКИЕ ЯЗЫКИ

НЕНЕЦКИЙ ЯЗЫК

2835. Русско-ненецкий словарь. К учебн. русск. яз. для 2 кл. ненецк. нач. шк. Д. Б. Эльконина. Пер. А. А. Савельева. Л., Б. г., б. м., 24 с.

2836. Ненецко-русский и русско-ненецкий словарь. Сост. Г. Н. Прокофьев. — В кн.: Г. Н. Прокофьев. Самоучитель ненецкого языка. М.—Л., 1936, с. 166—175.

2837. Русско-ненецкий и ненецко-русский словарь. Сост. А. Рожин. Нарьян-Мар, 1936. 81 с. (Ком-т нового алфавита). На правах рукописи.

2838. Краткий ненецко-русский и русско-ненецкий словарь. [Сост.] Г. Д. Вербов. Салехард, Ямальск. окр. ком-т нового алфавита, 1937. 178 с.

2839. Русско-ненецкий словарь. Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера» Д. Б. Эльконина. На ненецк. яз. пер. Н. М. Терещенко. Л., Учпедгиз, 1946. 44 с.

2840. Русско-ненецкий словарь. Для ненецк. нач. шк. [Сост.] Н. М. Терещенко. Около 7000 слов. Л., Учпедгиз, 1946. 199 с.

2841. Русско-ненецкий словарь. Сост.: А. П. Пырерка и Н. М. Терещенко. Под общ. ред. И. И. Мещанинова. Около 15 000 слов. С прил. кратк. грамматич. очерка [и статьи «Общие сведения о ненцах и ненецком языке»], сост. Н. М. Терещенко. М., ГИС, 1948. 408 с. с рис. (АН СССР. Ин-т яз. и мышления им. Н. Я. Марра. Сов. финно-угроведения, 15).

ХАНТЫЙСКИЙ (ОСТЯЦКИЙ) ЯЗЫК

2830. Русско-хантыйский словарь. Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера» Д. Б. Эльконина. На хантыйск. яз. пер. Ю. Н. Русская. Л. Учпедгиз, 1946. 40 с.

2831. Русско-хантыйский словарь. К кн. для чтения по русск. яз. в 3 кл. хантыйск. и мансийск. нач. шк. А. Е. Адриановой. На хантыйск. яз. пер. Ю. Н. Русская. Л., Учпедгиз, 1949. 64 с.

2832. Русско-хантыйский словарь. К кн. для чтения в 3 и 4 кл. шк. народов Крайнего Севера, составленным С. М. Лазуко и М. Я. Басипой. Пер. В. С. Алачева и К. Н. Дабина. Л., Учпедгиз, 1949. 76 с.

2833. Русско-хантыйский (ваховский) по-статейный словарь. Прил. к кн. для чтения во 2 кл. нач. шк. народов Севера С. М. Лазуко. На язык ваховских ханты пер. Р. Ф. Прасина. Л., Учпедгиз, 1959. 31 с.

2834. Русско-хантыйский (шурышкарский) по-статейный словарь. Прил. к кн. для чтения в 1 кл. нач. шк. народов Севера А. Ф. Бойцовой, Л. А. Варковичкой, Л. А. Вобловой. На язык шурышкарских ханты пер. П. Е. Салтыков. Л., Учпедгиз, 1959. 32 с.

2842. Куприянова З. Н. Терминология родства в устном народном творчестве ненцев. — Уч. зап. Ленингр. гос. пед. ин-та им. А. И. Герцена, т. 101, 1954, с. 159—179.

Русско-ненецкие термины родства и свойства ненцев Малоземельского района Ненецкого национального округа, с. 169—179.

2843. Ненецко-русский словарь. Для ненецк. нач. шк. [Сост.] Л. В. Хомич. С прил. грамматич. таблиц ненецк. яз. Около 4500 слов. Л., Учпедгиз, 1954. 123 с.

2844. Ненецко-русский словарь. С кратк. очерком грамматики и лексики ненецк. яз. Сост. Н. М. Терещенко. В сост. словаря принимали участие: С. П. Ладукей, Л. П. Комарова и М. Н. Артева. Словарь содержит около 8000 слов. Л., Учпедгиз, 1955. 316 с.

2845. Терещенко Н. М. В помощь самостоятельно изучающим ненецкий язык (Опыт сопоставительной грамматики ненецкого и русского языка). Л., Учпедгиз, 1959. 148 с.

Ненецко-русский словарь к тексту, с. 136—144.

СЕЛЬКУПСКИЙ ЯЗЫК

2846. Прокофьев Г. Н. Селькупская грамматика. Л., 1935. 136 с.

Словарь с грамматическим разбором, с. 110—131.

АЛТАЙСКИЕ ЯЗЫКИ

ТЮРКСКИЕ ЯЗЫКИ

2847. Малов С. Е. Образцы древнетурецкой письменности. С предисловием и словарем. Ташкент, САГУ, 1926. 84 с. Отпеч. множит. аппаратом.

Словарь древнетюркских слов с русским переводом, с. 1—43.

2848. Малов С. Е. Памятники древнетюркской письменности. Тексты и исследование. М.—Л., 1951. 452 с. (АН СССР. Ин-т языкознания).

Словарь тюркских слов с русским переводом, с. 353—444.

Рец.: Юдахин К. К. — Мугалимдерге жардам (В помощь учителю), Фрунзе, 1952, № 5, с. 56—60. На кирг. яз.

2849. Батманов И. А. Язык енисейских памятников древнетюркской письменности. Фрунзе, 1959. 219 с. (АН Кирг. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Ключ к чтению слов с транскрипцией и русским переводом, с. 173—188; Словарь (по предполагаемому произношению) с русским переводом, с. 196—210.

2850. Сравнительный словарь турецко-татарских наречий со включением употребительнейших слов арабских и персидских и с переводом на русский язык. Сост. Л. З. Будагов. Т. 1—2. М., Изд-во восточн. лит-ры, 1960. Репродуцировано фотомеханич. способом с изд. 1869 г.

Т. 1. А—Ф. 810, 6 с.
Т. 2. К—И (Б). 415 с.

2851. Диван-лугат-ат-турк. Сост. Махмуд Кашгарский. Пер. [на узб. яз.] и подгот. к печати С. М. Муталибов. Т. 1. Ташкент, 1960. (АН Узб. ССР. Ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина).

Словарь датируется 1073—1074 гг. Впервые издан в Стамбуле в 1912—1915 гг. Немецкое издание К. Брокельмана. Вударест—Leipzig, 1928. Турецкое издание Б. Аталяя. Анкара, 1939—1941.

Т. 1. Редколлегия: А. К. Боровков, А. Усманов, Г. А. Абдурахманов и др. Ташкент, 1960. 500 с. Тит. л. на арабск. яз.

Рец.: Шаниязов К. — Обществ. науки в Узбекистане, 1961, № 3, с. 72—73.

2852. Словарь. [Сост.] А. Соколов. — В кн.: Соколов А. Основы русского языка для тюрко-татар. М., 1930 [на обл.: 1931], с. 159—219.

Русско - татарско - казахско - узбекско-азербайджанский постатейный словарь.

2853. Словарь местных и научных названий полезных и вредных растений Средней Азии. [Сост.] С. С. Сахобидинов. Ташкент, АН Узб. ССР, 1953. 96 с. Библиогр.: с. 12. Тит. л. на узб. яз. Предисл. на узб. и русск. яз.

Латинско-русский словарь с приведением параллелей из узбекского языка, его говоров, других тюркских языков, а также из персидского, таджикского и арабского.

2854. Тюркский, персидский, арабский и казахско-татарско-русский словарь. [Сост.] Г. Ишмухаметов. Казань, 1954. 100 с. (Казанск. ун-т им. В. И. Ульянова-Ленина. Каф. татарск. яз. и лит-ры). Тит. л. на татарск. яз.

Словарь персидских и арабских слов, вошедших в тюркские языки, с параллелью из татарского языка и переводом на русский язык, с. 12—48; казахско-татарско-русский словарь, с. 50—79.

2855. Термины родства в тюрко-монгольских языках. [Сост.] Ц. Д. Номинханов. — В кн.: Вопросы истории и диалектологии казахского языка. Вып. 1. Алмата, 1958, с. 42—47.

Термины даны с русским переводом.

2856. Термины животноводства в тюркских и монгольских языках. [Сост.] Ц. Д. Номинханов. — Труды Сектора востоковедения АН Казахск. ССР, т. 1, 1959, с. 87—116.

Животноводческая терминология на тюркских языках с монгольскими параллелями и русским переводом.

АЗЕРБАЙДЖАНСКИЙ ЯЗЫК

2857. Азербайджанские служебные слова и вспомогательные обозначения в сложных названиях географических объектов. [Сост.] Г. М. Мамаев. — Изв. Всесоюзн. геогр. об-ва, т. 79, 1947, вып. 3, с. 349—355.

Словарь смыслового значения некоторых служебных слов и вспомогательных обозначений в сложных географических названиях азербайджанского происхождения.

2858. Словарь иностранных слов, вошедших в азербайджанский язык. — Труды Ин-та яз. АН Азерб. ССР, т. 1, 1947, с. 61—71.

Около 430 слов на букву А.

2859. Джафаров С. А. Лексика современного азербайджанского языка. Баку, Азерб. ун-т, 1958. 168 с. На азерб. яз.

Глава 3. Словарь омонимов; словарь синонимов; словарь антонимов; словарь идиоматических выражений, с. 122—167.

2860. [Фразеологический персидско-азербайджанский словарь]. — В кн.: Султаноу Р., Шефая А. и Дарабади Г. Книга для чтения на персидском языке. Учебн. для студентов-азербайджанцев. Баку, 1959, с. 600—625.

2861. Краткий словарь арабских и персидских слов, употребляющихся в азербайджанском литературном языке. Сост.: С. А. Джафаров, И. А. Гаджиев, Х. И. Мирзазаде и др. Ред. Д. Ф. Багиров. Баку, Азерб. ун-т, 1960. 212 с. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2862. Толковый словарь географических названий Азербайджанской ССР. [Сост.:] К. К. Гюль, С. Г. Рустамов, В. Г. Завриев и др. Под ред. К. К. Гюль. Баку, 1960. 267 с. (АН Азерб. ССР. Геогр. об-во. Ин-т географии). На азерб. яз.

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

2863. Словарь тюркских народов говоров Азербайджана. (С русским и немецким переводами). Т. 1. Вып. 1—2. Баку, 1930—1931. (Азерб. гос. научно-исслед. ин-т. Отд-ние яз., лит-ры и искусств. Словарная комис.). Тит. л. на азерб. яз. Предисл. на азерб., русск. и нем. яз. Т. 1. Вып. 1. Буква А. Отв. рук. В. Хулуфлу. Гл. ред.: Б. Чобанзаде, А. Тагизаде и В. Хулуфлу. 1930. XXXII с., 250 стлб. Библиогр.: с. XXX. Т. 1. Вып. 2. Буква Б. 1931. VII с., 260 стлб.

2864. Ширалиев М. Ш. Бакинский диалект. Баку, Азербешр, 1947. 252 с. На азерб. яз.

Словарь диалектных слов, с. 180—222. То же. Изд. 2-е. Ред. Р. Рустамов. Баку, 1957. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами).

Словарь диалектных слов, с. 162—201. Терминологический словарь говора по семантическим пучкам, с. 202—209.

2865. Говоры муганской группы азербайджанского языка. Баку, 1955. 262 с. На азерб. яз.

Словарь говоров, с. 171—202.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2866. Орфографический словарь. [Сост.] В. Хулуфлу. [С прил. правил правописания азерб. яз.]. Баку, Азербешр, 1929. XXI, 342 с.¹ На азерб. яз.

2867. Орфографический словарь. [Сост.:] А. Бабазаде, Д. Кулиев, Я. Алиев и Д. Эфендиев. [С прил. правил правописания азерб. яз.]. Баку, Азербешр, 1940. 332 с. На азерб. яз.

2868. Орфографический словарь азербайджанского языка. Ред. Р. А. Рустамов. [С прил. правил правописания азерб. яз.]. Баку, 1960. 620 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами). На азерб. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Азербайджанско-иноязычные

2869. Школьный [азербайджанско-армянский] словарь. Баку, 1928. 55 с. Тит. л. на арм. яз.

2870. Тюркско-[азербайджанско]-армянский словарь. Для арм. шк. Сост.: Д. Мамедзаде и Г. Касумбейли. Кн. 1—2. Баку, Азербешр, 1933. Тит. л. на арм. яз.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

Кн. 1. 22 с.

Кн. 2. 30 с.

2871. Азербайджанско-армянский словарь. Для 8 кл. арм. средн. шк. Баку, Азербешр, 1950. 50 с.

2872. Азербайджанско-армянский словарь. Для 9 кл. арм. средн. шк. Баку, Азербешр, 1950. 22 с.

2873. Азербайджанско-армянский словарь. Для 10 кл. арм. средн. шк. Баку, Азербешр, 1950. 14 с.

2874. Краткий азербайджано-английский, англо-азербайджанский фразеологический словарь. Сост.: Х. А. Ахмедова и И. М. Рагимов. Баку, Азеручпедгиз, 1962. 134 с. Тит. л. на азерб. яз.

Азербайджанско-русские

2875. Азербайджанско-русский словарь. Ред. Г. Гусейнов. Баку, 1939. 428 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т энциклопедий и словарей).

2876. Азербайджанско-русский словарь. (С фразеологией). Сост. бригадой Ин-та энциклопедий и словарей. Под ред. Г. Гусейнова. Баку, 1939. 880 стлб. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т энциклопедий и словарей).

2877. Азербайджанско-русский словарь. Сост. бригадой Ин-та энциклопедий и словарей. Под ред. Г. Гусейнова. Баку, 1939. 320 стлб. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т энциклопедий и словарей). То же. [Изд. 2-е, переработ. и доп.] Баку, 1941. VIII, 384 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т словарей).

Рец.: Я к у б о в А. А. и Ш и р а л и е в М. А. — Бакинский рабочий, 1948, 1 июня.

2878. Азербайджанско-русский словарь. Баку, 1951. 255 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз.). То же. 12 000 слов. Изд. 2-е, испр. и доп. Баку, 1962. 247 с.

Рец.: А л е к с е р о в А. К. — Изв. АН Азерб. ССР. Серия обществ. наук, 1962, № 1, с. 97—100.

Иноязычно-азербайджанские

2879. Краткий русско-персидско-азербайджанский словарь. Сост.: А. Алескерзаде, М. Р. Аскерли, Ф. Бабаев и др. Под ред. М. Ализаде, М. Р. Аскерли, А. Ганбарова и Ю. Мирбабаева. Баку, 1944. 360 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами).

2880. Краткий персидско-русско-азербайджанский словарь. Сост. Ю. Мирбабаев. Ред.: М. Р. Аскерли и Ф. Бабаев. Баку, 1945. 340 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами).

2881. Персидско-азербайджанский словарь. [Сост.] А. И. Азери. — В кн.: А з е р и А. И. Учебник персидского языка. Баку, 1952, с. 302—360.

2882. **Англо-азербайджанский школьный словарь.** Сост. З. С. Ибрагимова. Под ред. Р. Гаибовой. Баку, Азернешр, 1956. 63 с. (Азерб. научно-исслед. ин-т педагогики. Азерб. пед. ин-т иностр. яз.). Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2883. **Словарь [персидско-азербайджанский].** — В кн.: Султанов Р., Шефан А. и Дарабади Г. Книга для чтения на персидском языке. Учебн. для студентов-азербайджанцев. Баку, 1959, с. 501—599.

См. также № 2852.

Русско-азербайджанские

2884. **Русско-тюркский [азербайджанский] словарь.** Сост.: А. Пепинов, А. Гариб, А. Гейдарли и др. Под ред. Р. Ахундова. Т. 1—2. Изд. 1-е. Баку, Азернешр, 1928—1929.

Т. 1. А—О. 1928. XVI, 319 с. Библиогр.: с. X—XI.

Т. 2. П—Я. 1929. с. 321—625.

2885. **Русско-азербайджанский словарь.** Сост. бригадой Ин-та энциклопедий и словарей. Под ред. Г. Гусейнова. Баку, 1939. 752 стлб. (Азерб. фил. АН СССР. Ин-т энциклопедий и словарей).

То же. Баку, 1939. 318 с.

2886. **Русско-азербайджанский словарь.** Под ред. Г. Гусейнова. Около 100 000 слов. Т. 1—4. Баку, 1940—1946. (АН СССР. Азерб. фил.).

Т. 1. А—З. 1940. X, 920 стлб. (Ин-т словарей). Библиогр.: с. VIII.

Рец.: Авадьяев А. — Бакинский рабочий, 1941, 2 февр.

Т. 2. И—П. 1941. 784 стлб. (Ин-т лит-ры и яз. им. Низами).

Т. 3. О—Л. 1943. 1024 стлб.

Т. 4. Р—Я. 1946. 1088 стлб. (АН Азерб. ССР. Ин-т языка).

Рец.: Мещанинов И. — Труды Ин-та языка АН Азерб. ССР, т. 1, 1947, с. 72—73; Якубов А. А. и Ширалиев М. А. — Бакинский рабочий, 1948, 1 июня.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Т. 1—2. Баку. 1956—1959. Ред. коллегия: А. Г. Оруджев, С. Д. Меликов и А. А. Эфендиев. Т. 1. А—Н. 1956. 729 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами).

Рец.: Мамедов Д. — Лит. Азербайджан, 1956, № 11, с. 94—96.

Т. 2. О—Я. 1959. 932 с.

2887. **Русско-азербайджанский словарь.** Сост.: М. И. Агабеков, М. С. Бабаев, У. А. Бакиханов и др. Под ред. Г. Гусейнова. 31 500 слов. Баку, 1941. 652 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т словарей).

2888. **Русско-азербайджанский словарь.** Сост.: А. Г. Оруджев и У. А. Бакиханов. Баку, 1951. 396 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами).

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Под ред. А. Г. Оруджева. 18 000 слов. Баку, Азернешр, 1955. 471 с.

Рец.: Тагиев М. Т. — Русск. яз.

в нерусск. шк., Баку, 1956, № 4 (92), с. 95—100.

См. также № 2852, 2879, 2880.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

2889. **Терминологический [азербайджанско-русский] словарь.** Проект. Баку, Азернешр, 1937. 20 с. (К III Всеазерб. орфогр. и терминолог. конференции).

Термины по литературе, грамматике, географии, математике, ботанике, биологии и зоологии, выработанные Азерб. филиалом АН СССР и редакцией Азербайджанской советской энциклопедии по программам средней школы.

Естествознание

Физико-математические науки

2890. **Термины по математике.** Баку, 1926. 27 с. Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2891. **Терминологический [русско-азербайджанский] словарь по теоретической механике.** Баку, 1930. 52 с. (Азерб. научно-исслед. ин-т. Отд-ние яз., лит-ры и искусства. Бюллетень Терминолог. ком-та. № 1). Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2892. **Термины по математике.** Сост. Н. Гаиров. Ред.: А. Ахундов, С. Камал и М. Кямиль. Баку, Азернешр, 1931. 76 с. (Азерб. научно-исслед. ин-т. Отд-ние яз. и лит-ры. Терминолог. ком-т). Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2893. **Терминология по астрономии.** Кн. 6¹. [Сост.] М. Кямиль. Баку, 1935. 44 с. (АН СССР. Азерб. отд-ние. Сектор языка).

Русско-азербайджанский словарь.

2894. **Терминология по физике.** [Сост.] М. Абдуллаев. Кн. 7¹. Баку, 1935. 303 с. (АН СССР. Азерб. отд-ние. Сектор языка).

Русско-азербайджанский словарь с азербайджанским словоуказателем.

2895. **Термины по математике.** На русском и азербайджанском языках. В объеме программы средн. шк. [Сост.] Б. Агаев. Ред.: М. Эфендиев и М. Джавадов. Баку, Азернешр, 1939. 44 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2896. **Термины по физике.** На русском и азербайджанском языках. В объеме программы средн. шк. [Сост.] А. К. Абасзаде и З. И. Ализаде. Баку, Азернешр, 1939. 100 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2897. **Терминологический [русско-азербайджанский] словарь по астрономии.** Сост.

¹ Нумерация относится к серии терминологических словарей, издававшихся Азербайджанским филиалом АН СССР. (Кн. 1, 2, 3, 5, 8. Кн. 4 не установлена). См. также № 2906, 2907, 2920, 2921, 2995.

Г. Мамедбеили. Ред. М. Гамиш-заде. Баку, 1940. 44 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т энциклопедий и словарей). Предисл. и обл. на азерб. яз.

2898. Словарь математических терминов. [Русско-азербайджанский]. Баку, 1954. 51 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т физики и математики). На правах рукописи. Предисл. на азерб. яз.

2899. Словарь математических терминов. [Русско-азербайджанский]. Ред. коллегия: З. И. Халилов, М. А. Джавадов, А. И. Гусейнов и Г. Н. Агаев. Баку, 1958. 76 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР). Предисл. на азерб. яз.

2900. Словарь терминов по астрономии. [Русско-азербайджанский]. Сост. Г. Дж. Мамедбеили, Г. Ф. Султанов, Р. А. Гусейнов и др. Ред. Г. Дж. Мамедбеили. Баку, 1960. 56 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР. Шемахинская астрофизическая обсерватория). На правах рукописи. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

Химические науки

2901. Термины по химии. Баку, Азерб. АЗЕР, 1927. 35 с. Тит. л. и обл. на азерб. яз. Русско-азербайджанский словарь.

2902. Термины по химии. (Русско-азербайджанские). В объеме программы средн. шк. [Сост.] Д. Зулфугарлы. Ред. А. Абдурахимова. Баку, Азерб. АЗЕР, 1939. 72 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры). Тит. л. на азерб. яз.

2903. Словарь терминов по химии. [Русско-азербайджанский]. Сост.: И. Л. Багбанлы, Х. Б. Алиева, З. Г. Зулфугаров и др. Ред. Г. Х. Эфендиев. Баку, 1956, 84 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т химии). На правах рукописи. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2904. Словарь терминов по химии и переработке нефти. [Русско-азербайджанский]. Сост.: С. Дж. Мехтиев, Б. Ф. Пишмамаз-заде, А. Ф. Алиев и Г. Н. Сулейманов. Ред. С. Дж. Мехтиев. Баку, 1957. 80 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т нефти). На правах рукописи. Предисл. на азерб. яз.

2905. Словарь химических терминов. [Русско-азербайджанский]. [Сост.] И. Л. Багбанлы, Г. Х. Эфендиев, Х. Б. Алиева и др. Ред. Г. Х. Эфендиев. Баку, 1959. 108 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР).

Геолого-географические науки

2906. Терминология по геологии. Кн. 1¹. [Сост.] М. Шафиев. Баку, 1934. 58 с. (АН СССР. Азерб. отд-ние Закфилиала. Сектор языка). Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2907. Терминология по геологии. Кн. 8¹. [Сост.] Г. Али-заде. Баку, 1935. 146 с. (АН СССР. Азерб. фил. Сектор языка). Русско-азербайджанский словарь.

¹ См. прим. к № 2893.

2908. Термины по геологии. В объеме программы средн. шк. (На русском и азербайджанском языках). [Сост.:] К. Али-заде, Г. Эфендиев, М. А. Кашкай и Ш. Мамед-заде. Ред. А. Якубов. Баку, Азерб. АЗЕР, 1938 [на обл.: 1939]. 44 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2909. Краткая хронология и терминология по физической географии. [Сост.] Ф. Ахмедов. Баку, 1951. 23 с. (М-во просвещ. Азерб. ССР. Азерб. гос. заочн. пед. ин-т. Геогр. фак-т). Описано по обл. На азерб. яз.

2910. Географические термины. Сост.: А. А. Мадат-заде, С. Г. Рустамов, М. А. Аббасов и др. Баку, 1954. 51 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т географии). Предисл. и обл. на азерб. яз. На правах рукописи.

Русско-азербайджанский словарь.

2911. Словарь геологических терминов. [Русско-азербайджанский]. Сост.: Г. Х. Эфендиев, Г. А. Али-заде, А. С. Байрамов и др. Ред.: А. С. Байрамов и Ш. Ф. Мехтиев. Баку, 1956. 96 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т геологии им. И. М. Губкина). Предисл. и обл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2912. Словарь географических терминов. [Русско-азербайджанский]. [Сост.:] А. А. Мадат-заде, С. Г. Рустамов, М. А. Аббасов и др. Ред. О. Османов. Баку, 1957. 64 с. (АН Азерб. ССР. Терминол. ком-т). Предисл. и обл. на азерб. яз.

2913. Словарь геологических терминов. [Русско-азербайджанский]. Сост.: А. С. Байрамов, М. А. Кашкай, Г. А. Али-заде и др. Ред.: А. С. Байрамов и Ш. Ф. Мехтиев. Баку, 1958. 172 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР). Предисл. и обл. на азерб. яз. Тит. л. на русск. и азерб. яз.

См. также № 2862.

Биологические науки

2914. Термины по ботанике. Баку, 1926. 35 с. Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь. Азербайджанская часть на латинской и арабской графике.

2915. Термины по гистологии. Баку, 1926. 32 с. Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь. Азербайджанская часть словаря на латинской и арабской графике.

2916. Названия растений. Баку, Азерб. АЗЕР, 1927. 23 с. Тит. л. и обл. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь. Азербайджанская часть словаря на латинской и арабской графике.

2917. Термины по физиологии растений. Сост. Д. Джабраильбеили. Баку, Азерб. АЗЕР, 1931. 16 с. (Азерб. научно-исслед. ин-т. Отд-ние яз. и лит-ры. Терминол. ком-т). Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2918. Термины по фито-социологии. Сост. Д. Джабраильбеили. Баку, Азерб.

нешр, 1931. 8 с. (Азерб. научно-исслед. ин-т. Терминол. отд.). Тит. л. на азерб. яз. Русско-азербайджанский словарь.

2919. **Терминологический словарь** по анатомии. Латинско-тюркско-русский. Сост. К. Балакишиев. Ч. 1—[3]. Баку, Азерб. нешр, 1931—1932. (Азерб. научно-исслед. ин-т. Отд-ние яз., лит-ры и искусств. Словарная комис.). Библиогр.: с. 5. Предисл., тит. л. и обл. на азерб. яз. Ч. 1. 1931. 96 с.

Ч. 2. 1931 [на обл. 1932], с. 97—280. Русский регистр (к 1-й и 2-й частям словаря), с. 195—280. [Ч. 3.]. Тюркский регистр терминологического словаря по анатомии к 1-й и 2-й частям. 1932. с. 283—363.

2920. **Терминология по гистологии и эмбриологии.** [Сост.] К. Балакишиев. Кн. 5¹. Баку, 1935. 79 с. (АН СССР. Азерб. отд-ние. Сектор языка).

Русско-азербайджанский словарь.

2921. **Терминология по физиологии человека.** Кн. 3¹. [Сост.:] А. Амиров и М. Мустафа-заде. Баку, 1935. 102 с. (АН СССР. Азерб. отд-ние Закфилиала. Сектор языка).

Русско-азербайджанский словарь.

2922. **Термины по анатомии и физиологии.** (На русском и азербайджанском языках). В объеме программы средн. шк. [Сост.:] А. Караев и М. Мустафаев. Баку, Азерб. нешр, 1938. 52 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2923. **Термины по основам эволюционного учения.** (На русском и азербайджанском языках). В объеме программы средн. шк. [Сост.:] М. Ахундов, М. Гусейнов и З. Шахтагинская. Ред. М. Ахундов. Баку, Азерб. нешр, 1939. 32 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2924. **Термины по ботанике.** (На русском и азербайджанском языках). В объеме программы средн. шк. [Сост.:] Я. Исаев и М. Абуталыбов. Баку, Азерб. нешр, 1939. 47 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2925. **Терминологический [русско-азербайджанский] словарь по ботанике.** (Морфология, систематика, анатомия и физиология растений). Сост.: Ш. Бархалов. С. Осман-заде, М. Касумов и др. Баку, 1941. 128 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами).

2926. **Словарь ботанических терминов.** [Русско-азербайджанский]. (Морфология, систематика, геоботаника, физиология и анатомия высших и низших растений). Сост.: Ш. Ф. Бархалов, Я. М. Исаев, Р. Я. Рза-заде и З. С. Эзиабайова. Ред. Ш. Ф. Бархалов. Баку, 1956. 215 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т ботаники им. В. Л. Комарова). Предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2927. **Словарь терминов по зоологии.** [Русско-азербайджанский]. Сост.: С. М.

Асадов и Ю. А. Абдурахманов. Ред. С. М. Асадов. Баку, 1957. 80 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т зоологии). Предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2928. **Словарь терминов физиологии человека и животных.** [Русско-азербайджанский]. Сост.: А. И. Караев и М. Г. Мустафаев. Ред. Т. Д. Гапбов. Баку, 1960. 106 с. (Терминол. ком-т при Президиуме АН Азерб. ССР). На правах рукописи. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2929. **Словарь терминов по зоологии.** [Русско-азербайджанский]. Сост.: С. М. Асадов и Ю. А. Абдурахманов. Баку, 1961. 107 с. (Терминологич. ком-т при Президиуме АН Азерб. ССР).

2930. **Термины [русско-латинско-азерб.] по анатомии, гистологии и эмбриологии.** Сост. К. А. Балакишиев. Под ред. А. И. Гараева. [Около 8000 терминов]. Баку, 1961. 416 с. (АН Азерб. ССР).

См. также № 2956, 2957.

Техника.

2931. **Термины по электротехнике.** Сост.: А. Ахундов и С. Кемал. Баку, Азерб. нешр, 1931. 224 с. (Азерб. научно-исслед. ин-т). Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2932. **Словарь терминов по архитектуре, строительству и изобразительному искусству.** [Русско-азербайджанский]. Сост.: Г. Али-заде, А. Казиев, А. М. Касумов и др. Ред. А. В. Салам-заде. Баку, 1956. 56 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т архитектуры и искусства). Предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2933. **Словарь терминов по бурению нефтяных и газовых скважин.** [Русско-азербайджанский]. Сост. С. М. Кулиев. Ред. И. П. Кулиев. Баку, 1956. 68 с. (АН Азерб. ССР. Азерб. индустриальн. ин-т). Предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2934. **Словарь горнотехнических терминов.** [Русско-азербайджанский]. Сост. И. А. Ахундов. Ред. М. П. Нуриев. Баку, 1957. 100 с. (АН Азерб. ССР. Терминол. ком-т). Предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2935. **Словарь терминов по гидравлике, подземной гидравлике и гидравлическим машинам.** [Русско-азербайджанский]. Ред. И. С. Агаларов. Баку, 1958. 51 с. (АН Азерб. ССР. Энергетич. ин-т им. И. Г. Есьмана. Азерб. индустриальн. ин-т им. М. Азибекова). Тит. л. и предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2936. **Русско-азербайджанский словарь терминов по технологии машиностроения.** Сост. А. Д. Мустафаев. Ред. А. М. Кадыров. Баку, Азнефтеиздат, 1958. 151 с. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2937. **Англо-азербайджанско-русский словарь по нефтепромысловому делу.** 12 180 терминов. Сост.: С. М. Кулиев и А. А. Мдивани. Ред. С. М. Кулиев. Баку,

¹ См. прим. к № 2893.

Азнефтегадат, 1958. 576 с. Тит. л. предисл. на англ., азерб. и русск. яз.

2938. Русско-азербайджанский словарь терминов по электротехнике. Сост.: З. И. Кязим-заде и М. М. Салам-заде. Ред. Г. К. Мамедов. Баку, Азнефтегадат, 1958. 179 с. Тит. л. и предисл. на азерб. и русск. яз.

2939. Словарь терминов по архитектуре, строительству и изобразительному искусству [Русско-азербайджанский]. Сост.: Г. Али-заде, А. Казиев, А. М. Касумов и А. В. Салам-заде. Ред.: А. А. Эфендиев и А. В. Салам-заде. Баку, 1958. 72 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР). Предисл. на азерб. яз.

2940. Русско-азербайджанский словарь терминов по строительству. Сост. А. А. Алиев. Ред. А. Г. Бадалов. Баку, Азнефтегадат, 1959. 148 с. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2941. Русско-азербайджанский словарь терминов по технической механике. Сост. Г. К. Мамедов. Ред. Ю. А. Аман-заде. Баку, Азерб. гос. изд-во нефтяной и научно-техн. лит-ры, 1959. 99 с. Предисл. на азерб. яз.

2942. Словарь терминов по связи (Почта, телеграф, телефон, радио). Сост.: Г. М. Тагиев и И. С. Мирзабаев. Ред. С. З. Ахундов. Баку, 1959. 167 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР). Тит. л. и предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

Русско-азербайджанский словарь.

2943. Словарь технических терминов по механизации и электрификации сельского хозяйства. [Русско-азербайджанский]. Ред. Н. М. Гусейнов. Баку, 1959. 44 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР). Тит. л. и предисл. на азерб. и русск. яз. На правах рукописи.

2944. Толковый словарь по нефтяной геологии. [Сост.:] Г. А. Исмаилов, А. В. Мамедов и С. Г. Салаев. Под ред. Ш. Ф. Мехтиева. Баку, Азнефтегадат, 1959. 291 с. с илл. На азерб. яз.

2945. Словарь терминов по гидротехнике и мелиорации. [Русско-азербайджанский]. Сост. С. А. Мирджавадов. Баку, 1960. 63 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР). Предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2946. Словарь терминов [русско-азербайджанский] по бурению нефтяных и газовых скважин. Сост. С. М. Кулиев. Под ред. Г. К. Маммедова. Баку, 1959. 56 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР). Тит. л. на азерб. яз.

Транспорт

2947. Терминология по эксплуатации железных дорог. Баку, 1924. 119 с. Предисл. на русск. и азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь. Азербайджанская часть словаря на арабской и латинской графике.

2948. Русско-тюркский словарь железнодорожных терминов. Баку, 1926. 230 с. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2949. Краткий терминологический [русско-азербайджанский] словарь по железнодорожному транспорту. Сост. С. Багырлы. Ред. Н. Эфендиев. Баку, 1940. 62 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т словарей). Предисл. на азерб. яз.

2950. Терминологический [русско-азербайджанский] словарь по морскому делу. Сост. К. К. Гюль. Ред. М. Бабаев. Баку, 1942. 91 с. с илл., 4 л. вкл. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т лит-ры и яз. им. Ниязи). Предисл. на азерб. яз.

Сельское хозяйство

2951. Термины по общему земледелию. [Сост.] А. Алиев. Баку, Азернепр, 1931. 8 с. (Азерб. гос. научно-исслед. ин-т. Терминол. отд.).

Русско-азербайджанский словарь.

2952. Термины по почвоведению. Сост.: М. Т. Аскербейли, Касумов и Смирнов-Логинов. Баку, Азернепр, 1931. 12 с. (Азерб. гос. научно-исслед. ин-т. Терминол. отд.). Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2953. Термины по хлопку и агрометеорологии. Сост. И. Мадазов. Баку, Азернепр, 1931. 16 с. (Азерб. гос. научно-исслед. ин-т. Терминол. отд.). Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2954. Терминологический [русско-азербайджанский] словарь по хлопку и общему растениеводству. Сост. А. Худавердиев. Ред. Д. Кадымов. Баку, 1939. 48 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т энциклопедий и словарей).

2955. Терминологический [русско-азербайджанский] словарь по животноводству. Сост. М. Керимов. Ред. Д. Кадымов. Баку, 1940. 100 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т словарей).

2956. Словарь терминов по почвоведению и агрохимии [русско-азербайджанский]. Сост.: Г. А. Алиев, Э. Салаев, А. Г. Зейналов и др. Ред. Б. М. Абаев. Баку, 1956. 51 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т почвоведения и агрохимии). На правах рукописи. Предисл. на азерб. яз.

2957. Словарь терминов по почвоведению и агрохимии [русско-азербайджанский]. Сост.: Б. М. Агаев, К. Е. Алекберов, Х. Е. Алиев и др. Баку, 1962. 76 с. (Терминол. ком-т при Президиуме АН Азерб. ССР).

Лесное хозяйство

2958. Словарь лесохозяйственных и лесотехнических терминов. [Русско-азербайджанский]. Сост.: Г. М. Ханмамедов, В. Х. Тутаяк и М. А. Мехтиева. Ред.: Г. М. Ханмамедов и В. Х. Тутаяк. Баку, 1956. 56 с. (АН Азерб. ССР). На правах рукописи. Предисл. и обл. на азерб. яз.

2959. Словарь лесных терминов. [Русско-азербайджанский]. Сост.: Г. М. Ханмамедов, В. Х. Тутаюк, Ю. М. Агамиров и др. Ред. Г. М. Ханмамедов и В. Х. Тутаюк. Баку, 1959. 76 с. (Терминол. ком-т при Президиуме АН Азерб. ССР). Предисл. на русск. и азерб. яз.

Медицина

2960. Общая медицинская терминология. Сост. И. Исмаил-заде. Баку, Азерб. АЗЕР, 1932 [на обл.: 1933]. 156 с. (Азерб. гос. научно-исслед. ин-т). Библиогр.: с. 4. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2961. Термины по кожным и венерическим болезням. Сост. И. Исмаил-заде. Ред. А. Баба-заде. Баку, Азерб. АЗЕР, 1932. 16 с. (Азерб. гос. научно-исслед. ин-т. Терминол. отд.). Тит. л. на азерб. яз. Латинско-русско-азербайджанский словарь.

2962. Терминология по стоматологии. [Сост.] Г. Курбанов. Кн. 4. Баку, 1935. 45 с. (АН СССР. Азерб. отд.-ние. Сектор языка).

Русско-азербайджанский словарь.

История

2963. Термины по истории. [Сост.] А. А. Салам-заде. Баку, Азерб. АЗЕР, 1931 [на обл.: 1932]. 24 с. (Азерб. гос. научно-исслед. ин-т).

Русско-азербайджанский словарь.

2964. Русско-азербайджанские общественно-политические термины. Проект. Сост.: А. Гейдарли, Г. Али-заде и С. Шамиллов. Баку, Азпаргешр, 1937. 96 с. Предисл. на азерб. яз.

2965. Общественно-политические термины. Баку, 1944. 23 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами). Для обсуждения. Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2966. Словарь терминов по истории. Баку, 1956. 76 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т истории). На правах рукописи. Предисл. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

Экономика. Статистика

2967. Общественно-экономический [русско-азербайджанский] словарь научной терминологии. Под ред. и с предисл. А. А. Сейдиева. Изд. 1-е. Баку, Агит-проп. отд. ЦК АКП(б), 1922. 54 с. (Б-ка научн. социализма. Кн. № 7). Предисл. на азерб. яз. в арабской транскрипции.

2968. Словарь экономических терминов. [Русско-азербайджанский]. Сост. М. Б. Тагиев. Баку, 1962, 195 с. (Терминол. ком-т при Президиуме АН Азерб. ССР). На правах рукописи. Отпеч. множит. аппаратом.

Государство и право. Делопроизводство

2969. Административные термины. Баку, 1924. 138 с. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь. Азербайджанская часть словаря на арабской и латинской графикае.

2970. Учрежденческие термины. Баку, 1924. 141 с. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь. Азербайджанская часть словаря на арабской и латинской графикае.

2971. Юридический [русско-азербайджанский] словарь. Сост.: Н. Аскеров, С. Мусабеков и Т. Мамедов. Изд. 1-е. Баку, Изд. НКЮ АССР, 1926. 177 с.

2972. Краткий русско-азербайджанский юридический словарь. Сост.: А. И. Ибрагимов и А. А. Ханджанбеков. Ред.: С. Джафаров и И. Мамедов. Баку, 1960. 191 с. (Азерб. гос. ун-т им. С. М. Кирова). Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2973. Словарь юридических терминов. [Русско-азербайджанский]. Сост.: М. Халифов, И. Салимов, А. Салимов, А. Бабаев и З. Гасымов. Ред.: М. Халифов и Б. Абдуллаев. С прил. латинско-русско-азербайджанского словаря юридич. слов и выражений. Баку, 1961. 312 с. (АН Азерб. ССР. Терминол. ком-т).

Рец.: П а ш а е в а Ш. — Изв. АН Азерб. ССР. Серия обществ. наук, 1962, № 7, с. 143—146. На азерб. яз.

Военное дело

2974. Краткий русско-туркский [азербайджанский] военный словарь. (Пособие для перевода уставов и военно-научных книг с русского на турецкий язык). Сост. Али-Ага Шихлинский. Баку, Азерб. воен. ред.-издат. комис. при РВС РККА, 1926. 274 с.

2975. Краткий русско-азербайджанский военный разговорник. М., Воен.-издат, 1943. 80 с.

Педагогика

2976. Методический словарь. [Сост.] И. Кагаров. Баку, 1926. Пер. с русск. яз. Г. Рагимова. 112 с. На азерб. яз., на арабск. графикае.

Педагогические термины с толкованием.

2977. Словарь терминов по педагогике и психологии. [Русско-азербайджанский]. Баку, 1956. 80 с. (АН Азерб. ССР. Азерб. научно-исслед. ин-т педагогики. Азерб. гос. пед. ин-т им. В. И. Ленина). На правах рукописи. Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

2978. Словарь терминов по педагогике и психологии. [Русско-азербайджанский]. Ред.: Ш. С. Агаев и М. А. Мурадханов. Баку, 1958. 79 с. (Терминол. ком-т при Президиуме АН Азерб. ССР). Тит. л. и предисл. на азерб. яз.

Языкознание. Литературоведение

2979. Русско-тюркский терминологический словарь по русскому языку. [Сост.] Б. П. Яблонко. Пер. А. Эфендиев. Под ред. И. Гасанова. Баку, Азернешр, 1936. 89 с. На азерб. яз.

Словарь грамматической терминологии.

2980. Термины по языку и грамматике. (На русском и азербайджанском языках). В объеме программы средн. шк. [Сост.] Д. Кулиев. Ред. А. Абдуллаев. Баку, Азернешр, 1939. 32 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

2981. Литературоведческие термины. Сост.: К. Талыб-заде, А. Мирахмедов и К. Маммедов. Ред. М. Гулузаде. Баку, 1954. 32 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами). На правах рукописи. Предисл. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2982. Словарь языковедческих терминов. [Русско-азербайджанский]. Ред.: Р. Рустамов, М. Ширалиев и Г. Эфендиев. Баку, 1954. 60 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами). На правах рукописи. Предисл. на азерб. яз.

2983. Словарь литературоведческих терминов. Сост. А. М. Ахмедов. Баку, Азернешр, 1957. 111 с. Библиогр.: с. 110. На азерб. яз.

2984. Словарь литературоведческих терминов. [Русско-азербайджанский]. Сост.: К. Талыбзаде, А. Мирахмедов и К. Маммедов. Ред. М. Гулузаде. Баку, 1957. 32 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами). Предисл. на азерб. яз.

2985. Словарь языковедческих терминов. [Русско-азербайджанский]. Ред.: Р. А. Рустамов, М. Ш. Ширалиев и Д. Эфендиев. Баку, 1957. 63 с. (АН Азерб. ССР. Ин-т лит-ры и яз. им. Низами). Предисл. на азерб. яз.

2986. Краткий лингвистический словарь. Сост. А. А. Фараджев. Баку, Азеручпедгиз, 1960. 160 с. Библиогр.: с. 159—160. На азерб. яз.

Искусство

2987. Словарь музыкальных терминов. [Сост.] А. Бадалбейли. Ред. К. Касимов. Баку, 1956. 48 с. (АН Азерб. ССР, Ин-т архитектуры и искусства). На правах рукописи. Предисл. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2988. Словарь терминов по архитектуре, строительству и изобразительному искусству. 1956. См. № 2932.

2989. Словарь терминов по архитектуре, строительству и изобразительному искусству. 1958. См. № 2939.

Философия. Психология

2990. Термины по атеизму. Сост. А. Губайдуллин. Баку, Азернешр, 1931. 12 с.

(Азерб. гос. научно-исслед. ин-т, Терминол. отд.). Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2991. Термины по философии. Сост.: С. Васильев и М. Исмаилов. Тех. ред. и орфограф. А. Баба-заде. Баку, Азернешр, 1932. 24 с. (Азерб. гос. научно-исслед. ин-т. Терминол. отд.). Тит. л. на азерб. яз.

Русско-азербайджанский словарь.

2992. Краткий философский словарь. Под ред. М. Розенталя и П. Юдина. Баку, Азернешр, 1941. 300 с. На азерб. яз.

2993. Словарь философских терминов. [Русско-азербайджанский]. [Сост.] Р. Н. Нуруллаев. Баку, 1959. 68 с. (Терминол. ком-т при президиуме АН Азерб. ССР). Предисл. на азерб. яз. На правах рукописи.

2994. Толковый психологический словарь. (На азербайджанском языке). [Сост.] М. Магеррамов. Ред. Ш. Агаев. Баку, 1960. 120 с. (М-во высш. и средн. спец. образования СССР. Азерб. гос. ун-т им. С. М. Кирова). Библиогр.: с. 119.

См. также № 2977, 2978.

Физическая культура и спорт

2995. Терминология по физкультуре [Сост.]. С. Алиев. Кн. 2¹. Баку, 1935. 48 с. (АН СССР. Азерб. отд-ние Закавказья. Сектор языка). На азерб. и русск. яз.

2996. Термины по физкультуре. (На русском и азербайджанском языках). В объеме программы средн. школы. [Сост.] С. Алиев. Ред. Касумов. Баку, Азернешр. Учебно-пед. отд., 1939. 28 с. (АН СССР. Азерб. фил. Ин-т истории, языка и лит-ры).

А Л Т А Й С К И Й (ОЙРОТСКИЙ) Я З Ы К

2997. Словарь алтайско-русского языка. Сост. С. Кумандин. Изд. 4-е. Улала, Изд. переводч. комис., 1923. 117 с.

2998. Алтайско-русский словарь. Сост. П. П. Тыдыков. Под общ. ред. Облитколлегии. Улала, «Ойрот. край», 1926. 192 с. Предисл. и обл. на алтайск. яз. Описано по обл.

2999. Русско-алтайский словарь. Сост. П. П. Тыдыков. Под ред. переводч. комис. при Ойротском отд. нар. образ. М., Центр. изд-во народов СССР, 1926. 100 с.

В предисл.: Особенности произношения звуков алтайского языка. То же. Изд. 2-е. Улала, Ойротиздат, 1931. 376 с.

3000. Орфографический словарь ойротского языка. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. [Сост.] В. М. Тырмак. [С прил. правил правописания алтайск. яз.]. Барнаул, «Алтайск. правда», 1941. 122 с. На алтайск. яз.

3001. Ойротско-русский словарь. Сост.: Н. А. Баскаков и Т. М. Тоцакова. Под общ. ред. Н. А. Баскакова. Около 10 000

¹ См. прим. к № 2893.

слов. С прил. грамматич. очерка ойротск. языка. М., ГИС, 1947. 312 с.; 1 л. карт. Библиогр.: с. 7—8.

3002. **Краткий русско-алтайский словарь основных терминов и слов.** Словарь подгот. к печ. под ред. Ч. Енчинова. Горно-Алтайск, Горно-Алтайск. обл. нац. изд-во, 1952, 88 с.

3003. [Русско-алтайский словарь. Прил.] к кн. «Литературное чтение» для 5 кл. На алтайск. яз. пер. В. С. Кыпчаков. Горно-Алтайск, Горно-Алтайск. кн. изд-во, 1958. 50 с.

То же. 1960.

3004. [Русско-алтайский словарь. Прил.] к кн. «Литературное чтение» для 6 кл. На алтайск. яз. пер. Н. И. Тодошев. Горно-Алтайск, Горно-Алтайск. кн. изд-во, 1957. 21 с.

То же. 1958.

3005. [Русско-алтайский словарь. Прил.] к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. На алтайск. яз. пер. П. П. Кучияк. Горно-Алтайск, Горно-Алтайск. кн. изд-во, 1958. 24 с.

То же. 1960.

3006. **Орфографический словарь алтайского языка.** Для восьмилетн. и средн. шк. [сост.:] Н. А. Кучигаева и В. Н. Тыдыкин. Ред. Т. М. Тоцакова. [С прил. орфографич. очерка, сост. Т. М. Тоцаковой]. Горно-Алтайск, Горно-Алтайск. кн. изд-во. 1960. 192 с. (Горно-Алтайск. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры).

БАЛКАРСКИЙ ЯЗЫК

3007. **Балкарская лексика.** (Материалы для Балкарско-русского словаря). [Сост.] Р. М. Шаумян. — В кн.: Языки Северного Кавказа и Дагестана. 1. М.—Л., 1935. с. 67—85.

3008. **Русско-балкарский школьный справочный словарь.** Нальчик, Каб.-Балк. гос. изд-во, 1940. 244 с. (Научно-исслед. ин-т нац. культуры КБ АССР).

3009. **Русско-балкарский словарь.** Прил. к учебн. русск. яз. для 1 кл. кабард. шк. «Русский язык» А. Ф. Перетьяко. Пер. А. Ж. Будаев. Нальчик, Каб.-Балк. кн. изд-во, 1958. 40 с. (М-во просвещ. Каб.-Балк. АССР).

3010. **Русско-балкарский словарь.** Прил. к учебн. русск. яз. для 2 кл. кабард. шк. «Русский язык» А. Ф. Перетьяко и М. А. Пузановой. Пер. А. Ж. Будаев. Нальчик, Каб.-Балк. кн. изд-во, 1958. 56 с. (М-во просвещ. Каб.-Балк. АССР).

3011. **Русско-балкарский словарь.** Прил. к учебн. русск. яз. для 3 кл. кабард. шк. А. Ф. Перетьяко и М. А. Пузановой. Пер. М. И. Залиханов. Нальчик, Каб.-Балк. кн. изд-во, 1958. 47 с. (М-во просвещ. Каб.-Балк. АССР).

3012. **Русско-балкарский словарь.** Прил. к учебн. русск. яз. для 4 кл. кабард. шк. Н. М. Квитинского. Пер. А. З. Холаев. Нальчик, Каб.-Балк. кн. изд-во, 1958. 96 с. (М-во просвещ. Каб.-Балк. АССР).

3013. **Словарь балкарских говоров.** [Сост.] А. М. Аппаев. — В кн.: А п п а е в А. М. Диалекты балкарского языка в их отношении к балкарскому языку. Нальчик, 1960, с. 61—77.

3014. **Русско-балкарский политико-терминологический словарь.** Сост.: Х. Х. Кадиев и Х. С. Малкондуев. Под ред. А. Ю. Базиева. Нальчик, Каб.-Балк. кн. изд-во, 1961. 144 с. (Каб.-Балк. научно-исслед. ин-т).

БАШКИРСКИЙ ЯЗЫК

3015. **Дмитриев Н. К.** Варваризмы в башкирской речи. — Зап. коллеги востоковедов, 4, 1930, с. 73—105.

Алфавитный перечень башкирских заимствований из русского, с. 87—105.

3016. **Дмитриев Н. К.** О парных словосочетаниях в башкирском языке. — Изв. АН СССР. Серия 7, 1930, № 7, с. 501—522.

Башкирско-русский глоссарий парных словосочетаний в башкирском языке, с. 513—522.

3017. **Дмитриев Н. К.** Собачьи клички у башкир. — Докл. АН СССР — В, № 15, 1928. с. 328—330.

Башкирско-русский словарь, с. 329—330.

3018. **Словарь к сочинениям М. Гафури.** — В кн.: Гафури М. Собрание сочинений. Т. 2. Уфа, 1937, с. 337—374. На башк. яз.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3019. **Орфографический словарь.** — В кн.: Д а в л е т ш и н Г. Башкирский язык и его орфография. Уфа, 1929, с. 54—61. На башк. яз.

3020. **Орфографический словарь.** [Сост.] Г. Давлетшин. Ред. Х. Абдрашитов. Уфа, Башгиз, 1930. 167 с. На башк. яз.

3021. **Орфографический словарь башкирского литературного языка.** Сост. К. З. Ахмеров. Под ред. А. Коташева и Г. Ишбулатова. [С прил. статьи «Основные правила правописания»]. Уфа, Башгиз, 1942. 191 с. (Башк. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры им. М. Гафури). На башк. яз.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. для нач. и средн. шк. М., ГИС, 1952. 234 с. (Башк. фил. АН СССР. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

Рец.: И ш б у л а т о в Н. — Башкортостан укытыусышы (Учитель Башкирии), Уфа, 1957, № 7, с. 15—18. На башк. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3022. **Русско-башкирский словарь.** Для нач. шк. Сост. Г. Каримова. Ред. Н. К. Дмитриев. Уфа, Башгиз, 1942. 182 с. Тит. л. на башк. яз.

3023. **Русско-башкирский словарь.** Сост.: К. З. Ахмеров, Т. Г. Баишев, А. М. Бикмурзин и др. Под ред. Н. К. Дмит-

риева, К. З. Ахмерова и Т. Г. Баишева. Содержит около 40 000 слов. [С прил. кратк. очерка башк. грамматики Н. К. Дмитриева]. М., ГИС, 1948. 960 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории им. М. Гафури при Сов. Мин. Башк. АССР).
Рец.: Усманов А. — Красная Башкирия, Уфа, 1946. 17 апр.; Терегулова Р. — Там же, 1948, 12 ноября.

3024. Русско-башкирский словарь. Сост. Г. Р. Каримова. Под ред. Н. К. Дмитриева. Около 14 000 слов. М., ГИС, 1954. 600 с.
Рец.: Амиров Г. — Сов. Башкирия, Уфа, 1955, 16 февр.

3025. Русско-башкирский словарь. Прил. к учебн. «Литературное чтение» на русск. яз. Хрестоматия для 5 кл. нерусск. шк. Сост.: М. Н. Борисова и Х. М. Яфаева. Уфа, Башкнигоиздат, 1957. 43 с.

3026. Русско-башкирский словарь. Прил. к учебн. «Литературное чтение» на русск. яз. Хрестоматия для 6 кл. нерусск. шк. Сост.: Н. В. Колокольцев и А. С. Отячкин. Уфа, Башкнигоиздат, 1957. 20 с.

3027. Башкирско-русский словарь. [Сост.:] К. З. Ахмеров, Т. Г. Баишев, А. М. Бикмурзин и др. Редколлегия: К. З. Ахмеров, Т. Г. Баишев, Г. Р. Каримова и А. А. Юлдашев. Около 22 000 слов. С прил. кратк. очерка грамматики башк. яз. [К. З. Ахмерова]. М., ГИС, 1958. 804 с. (АН СССР. Башк. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

Рец.: Ишбулатов Г. и Юмагужин А. — Сов. Башкирия, Уфа, 1959, 12 апр.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3028. Термины [по физике], принятые Научным центром. — Белем (Знание), Уфа 1924, № 1—2, с. 45—46; № 5, с. 47—49; 1925, № 11—12, с. 52—56.

Башкирско-русский словарь.

3029. Термины по делопроизводству. Сост. Г. Вильданов. Уфа, Центр. комис. по реал. б/я при ВСНК, 1927. 58 с.

Русско-башкирский словарь.

3030. Терминологический словарь башкирского языка. Бюллетень № 1. Политико-экономическо-философские термины. Ч. 1. [Сост.:] Б. Ишемгол, М. Байм и Г. Габбастар. Уфа, Башгиз, 1931. 73 с. (Башк. научно-исслед. ин-т). На башк. яз.

Русско-башкирский и башкирско-русский словари.

3031. Названия растений на латинском, русском и башкирском языках. [Сост.:] С. Баранов и З. Шакиров. Ч. 1. Уфа, Башгиз, 1932. 34 с. (Башк. научно-исслед. ин-т нац. культуры. Сектор яз. и лит-ры. Терминол. комис.). Предисл. на башк. яз.

3032. Терминологический [русско-башкирский] словарь по математике. № 3. Ч. 1. Отв. ред. Э. Абдрашитов. Уфа, Башгиз, 1932. 25 с. (Башк. научно-исслед. ин-т. Социально-культурн. отд. Секция яз., лит-ры и искусства). Тит. л. на башк. яз.

3033. Термины по языку и литературе. — Культура революцияне (Культура революции), Уфа, 1932, № 8, с. 56.

Башкирско-русский словарь 22 терминов.

3034. Терминология по химии. Ч. 1-я. Уфа, Башгиз, 1932. 36 с. (Башк. научно-исслед. ин-т. Социально-культурн. отд. Секция яз., лит-ры и искусства). Тит. л. и предисл. на башк. яз.

Русско-башкирский словарь с башкирским словоуказателем.

3035. Термины по математике. Сост.: Х. Абдрашитов, М. Срумов, Асадуллин и др. Ред. Г. Амантай. Уфа, Башгиз, 1934. 30 с. (Башк. научно-исслед. ин-т нац. культуры. Терминол. центр). Тит. л. на башк. яз.

Русско-башкирский словарь.

3036. Термины по физике. Сост.: Емасов, Сулейманов, Газизов и Сафин. Ред. Г. Амантай. Уфа, Башгиз, 1934. 42 с. (Башк. научно-исслед. ин-т нац. культуры). Тит. л. на башк. яз.

Русско-башкирский словарь.

3037. Термины химии [Сост.:] Т. Юсупов, И. Ишмухаметов и Н. Уразметов. Ред. Г. Амантай. Уфа, Башгиз, 1934. 78 с. (Башк. научно-исслед. ин-т нац. культуры). Тит. л. на башк. яз.

Русско-башкирский словарь.

3038. Русско-латинско-башкирские медицинские термины. Ч. 1. (Термины по анатомии, физиологии, гистологии и общемедицинские). Отв. ред.: М. Н. Мухамедов и Х. А. Абдрашитов. Уфа, Башгиз, 1935. 256 с. (Башк. научно-исслед. ин-т здравоохранения). Предисл. и обл. на башк. яз.

Рец.: Мазитов А. — Лит-ра национальностей СССР, 1935, № 12, с. 15—16.

3039. Термины по языку. Сост.: З. Шакиров и У. Хусни. Под ред. Г. Амантаева. Уфа, Башгиз, 1935. 32 с. (Башк. научно-исслед. ин-т нац. культуры). Предисл. на башк. яз.

Русско-башкирский и башкирско-русский словари.

3040. Географический словарь. [Сост.] Х. Зайни. — Башкоростан укытыусышы (Учитель Башкирии), Уфа, 1936, № 4, с. 28—31; № 5, с. 47—50; № 6, с. 39—43. На башк. яз.

Список терминов с толкованием.

3041. Математические термины. Сост. Байрамгулов. Ред. М. Срумов. Уфа, Башгиз, 1941. 32 с. (Башк. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры им. М. Гафури). Тит. л. на башк. яз.¹

Русско-башкирский словарь.

3042. Термины по физике. Сост. Ш. Чураев. Ред. Д. Емасов. Уфа, Башгиз, 1941. 42 с. (Башк. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры им. М. Гафури). Тит. л. на башк. яз.¹

Русско-башкирский словарь.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

3043. Термины по химии. Сост. И. Ишмухаметов. Ред. Ю. Усманов. Уфа, Башгиз, 1942. 51 с. (Башк. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории им. М. Гафури). Тит. л. на башк. яз.

Русско-башкирский словарь.

3044. Русско-башкирские термины по математике. Сост.: Байрамгулов и К. Галимов. Под ред. М. Срумова и Т. Байшева. Уфа, Башгиз, 1949. 20 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории им. М. Гафури при Сов. Мин. Башк. АССР).

3045. Русско-башкирские термины по физике. Сост. Ш. Чураев. Под ред. Д. Ематова и Т. Байшева. Уфа, Башгиз, 1949. 32 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории им. М. Гафури при Сов. Мин. Башк. АССР). Предисл. на башк. яз.

3046. Русско-башкирские термины по химии. Сост. И. Х. Ишмухаметов. Под ред. Ю. А. Усманова и К. З. Ахмерова. Уфа, Башгиз, 1950. 40 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории им. М. Гафури при Сов. Мин. Башк. АССР). Тит. л. на башк. яз.

3047. Терминологический словарь по ботанике. Русско-башкирский и башкирско-русский. Сост. Н. Уразметов. Под ред. Т. Байшева. Уфа, Башгиз, 1952. 130 с. (АН СССР. Башк. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры). Предисл. на башк. яз.

3048. Терминологический словарь по географии. Русско-башкирский и башкирско-русский. Сост. М. А. Хакимов. Уфа, Башгиз, 1952. 55 с. (АН СССР. Башк. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

3049. Терминологический словарь по зоологии. Русско-башкирский и башкирско-русский. Сост. Т. Г. Байшев. Уфа, Башгиз, 1952. 159 с. (АН СССР. Башк. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры). Тит. л. и предисл. на башк. яз.

3050. Русско-башкирские и башкирско-русские термины по астрономии. Сост. В. Сулейманов. Уфа, Башкнигоиздат, 1954. 23 с. Предисл. и обл. на башк. яз.

3051. Терминологический словарь по лесному делу. Русско-башкирский. Сост. А. И. Ярмухаметов. Под ред. Т. С. Дворжецкой и Т. Г. Байшева. Уфа, Башкнигоиздат, 1954. 68 с. (АН СССР. Башк. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры). Обл. на башк. яз.

Рец.: Р т и щ е в Н. — Сов. Башкирия, Уфа, 1955, 10 марта.

3052. Русско-башкирский и башкирско-русский словарь юридических терминов. Сост. М. М. Мухаметдинов. Уфа, Башкнигоиздат, 1956. 68 с. Предисл. и обл. на башк. яз.

3053. Краткий русско-башкирский сельскохозяйственный словарь. Сост. Л. Гадилев и М. Шигаев. Уфа, Башкнигоиздат, 1961. 98 с. Тит. л. на башк. яз.

3054. Доскараев Ж. Местные особенности казахского языка. Ч. 2. (Лексика). Алма-Ата, 1955. 156 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На казахск. яз.

Диалектный словарь казахского языка.

3055. Доскараев Ж. Профессиональные слова приаральских и прикаспийских рыбаков. — Вестник АН Казахск. ССР, 1955, № 2 (119), с. 82—88.

Перечень слов на казахск. яз.

3056. Доскараев Ж. Материалы профессиональной лексики в языке аральских и каспийских рыбаков. — В кн.: Вопросы истории и диалектологии казахского языка. Вып. 1. Алма-Ата, 1958, с. 83—162.

Перечень слов на казахск. яз.

3057. Толковый словарь казахского языка. Под общ. ред. С. К. Кенесбаева. Т. 1—2. Алма-Ата, 1959—1961. (АН Казахск ССР. Ин-т языков.)

Т. 1. А—К. Сост.: Б. Аспандияров, Н. Асымбаева, Ш. Ахметова и др. Редколлегия: М. Балакаев, Г. Джаркешева, Е. Жубанов и др. Алма-Ата, 1959. VII, 338 с. Тит. л. и предисл. на казахск. яз.

Т. 2. К—Я. Сост.: Ш. Ахметова, А. Болганбаев, Т. Жанузаков и др. Редколлегия: М. Балакаев, А. Болганбаев, Г. Джаркешева и др. Алма-Ата, 1961. 536 с.

3058. Сарыбаев Ш. Ш. Подражательные слова в казахском языке. Алма-Ата, 1960. 44 с. На казахск. яз.

Алфавитный список подражательных слов, с. 36—42.

3059. Словарь русской транскрипции терминов и слов, часто встречающихся в географических названиях Казахской ССР. Сост. А. С. Титова. М., 1960. 61 с. (Центр. научно-исслед. ин-т геодезии, аэросъемки и картографии). Отпеч. множит. аппаратом.

Казахские термины в русской транскрипции с казахскими соответствиями и переводом.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3060. Орфографический словарь казахского языка. Ред. коллегия: С. Аманжолов, С. Байшев, Г. Бузырбаев и др. Алма-Ата, Казахск. объединен. гос. изд-во, 1941. 124 с. (АН СССР. Казахск. фил.). На казахск. яз.

3061. Орфографический словарь. Для нач., семилетн. и средн. шк. [Сост.] М. Балакаев. Ред. коллегия: С. Кенесбаев, Н. Сауранбаев, А. Садыков и др. [С прил. основных правил правописания казахск. яз.] Алма-Ата, Казучпедгиз, 1948. 124 с. На казахск. яз.

Рец.: К и р б а б а е в С. и Н у р к а т о в А. — Лениншил жас (Ленинская молодежь), Алма-Ата, 1949, 23 ноября. На казахск. яз.

3062. Орфографический словарь. Орфографический словарь географических названий [казахского языка]. Сост. Р. Сыздыкова. — В кн.: С ы з д ы к о в а Р.

Справочник по казахской орфографии и пунктуации. Алма-Ата, 1959 [на обл.: 1960], с. 111—188; 192—224. На казахск. яз.

3063. Орфографический словарь слитных слов. [Сост.] Г. Джаркешева. Отв. ред. С. К. Кенесбаев. Алма-Ата, 1960. 127 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На казахск. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Казахско-иностранноязычные

3064. Казахско-русский словарь. Сост.: Кеменгеров, Буралкиев, Байтасов и др. Под ред. Кеменгерова. М., Туркест. курсы востоковедения РККА, 1925. 224 с. На арабск. графике.

3065. Казахско-русский словарь. [Сост.]: Г. Б. Бегалиев и М. Ф. Гаврилов. Отв. ред. А. Б. Алибаев. Алма-Ата, Казгосиздат, 1936. 267 с. (Гос. терминолог. комис. при Казахск. Наркомпросе). Тит. л. на казахск. яз.

3066. Казахско-русский словарь. [Сост.] Г. Б. Бегалиев. Алма-Ата, КазОГИЗ, 1945. 231 с.

3067. Казахско-русский словарь. [Сост.]: Х. Х. Махмудов и Г. Мусабаев. Отв. ред. Г. Мусабаев. С прил. статьи Х. Х. Махмудова «Краткий очерк грамматики казахского языка». Алма-Ата, 1954. 575 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Рец.: А р а л б а е в Ж. А. и С а р ы б а е в Ш. Ш. — Казахстанск. правда, Алма-Ата, 1954, 12 мая; А б д р а х м а н о в А. и К а л и е в Г. — Социалистик Казахстан (Соц. Казахстан), Алма-Ата, 1954, 17 окт. На казахск. яз.; Н у р п е и с о в Р. — Казахстан мугалими (Учитель Казахстана), Алма-Ата, 1954, 22 июля. На казахск. яз.; А с п а н д и а р о в Б. Сов. Казахстан, Алма-Ата, 1955, кн. 4, с. 121—124; С а г и м б е к о в Р. К а з а к а д е б и е т и (Казахск. лит-ра), Алма-Ата, 1957, 14 июля. На казахск. яз.

3068. Тюркский, персидский, арабский и казахско-татарско-русский словарь. [Сост.] Г. Ишмухаметов. Казань, 1954. 100 с. (Казанск. ун-т им. В. И. Ульянова-Ленина. Каф. татарск. яз. и лит-ры). Тит. л. на татарск. яз.

Словарь персидских и арабских слов, вошедших в тюркские языки с параллелью из татарского языка и переводом на русский язык, с. 12—48; Казахско-татарско-русский словарь, с. 50—79.

3069. Краткий казахско-русский словарь. [Сост.]: Г. Бегалиев, Х. Махмудов и Г. Мусабаев. Под ред. Г. Мусабаева. Около 7000 слов. Алма-Ата, 1959. 251 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Рец.: К а л и е в Г. — Казахстанск. правда, Алма-Ата, 1959, 10 дек.

Иностранно-казахские

3070. Англо-казахский словарь. [Сост.] С. Г. Ахметова. 5300 слов. Пособие для средн. шк. Москва—Алма-Ата. ГИС—

Казучпедгиз, 1960. 304 с. Предисл. и обл. на казахск. яз. Тит. л. на русск. и казахск. яз.

См. также № 2852.

Русско-казахские

3071. Русско-казахский словарь. Для нач. шк. Сост.: С. Жиенбаев и Н. Сауранбаев. С участием Т. Акчулакова. Под ред. М. Балакаева. Содержит около 6000 слов. Алма-Ата, КазОГИЗ, 1942. 84 с.

3072. Русско-казахский словарь. Пособие для средн. шк. Сост.: С. Жиенбаев и Ш. Кокумбаев. Под ред. М. Балакаева. Алма-Ата, КазОГИЗ, 1945. 275 с.

3073. Русско-казахский словарь. Для казахск. нач. шк. Сост. Н. Г. Миршанов. 4500 слов. Алма-Ата, Казучпедгиз, 1956. 124 с. (Научно-исслед. ин-т пед. наук М-ва просвещ. Казахск. ССР). Тит. л. и обл. на казахск. яз.

Рец.: К у р ы ш ж а н о в А. — Ленин жолы (Ленинский путь), Кызыл-Орда, 1956, 5 окт.; То же. На русск. яз. — Русск. яз. в нац. шк., 1958, № 5, с. 80—82.

3074. Русско-казахский словарь. Сост.: Х. Адайханов, С. Аманжолов, Б. Аспандиаров и др. Под ред. М. Балакаева, С. Жиенбаева, С. Кенесбаева и Н. Т. Сауранбаева (отв. ред.). Т. 1—2. Алма-Ата, 1946. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Т. 1. (А—Ояловеть). XVIII, 411 с.

Т. 2. (Па—Ящур). с. 411—808.

3075. Русско-казахский словарь. Сост.: А. Искаков, Х. Махмудов и Г. Мусабаев. Под общ. ред. Н. Т. Сауранбаева. 50 000 слов. М., ГИС, 1954. 936 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Рец.: Р а х и м о в Х. — Казакстан коммунисти, Алма-Ата, 1955, № 7, с. 60—64. На казахск. яз.; То же на русск. яз. — Коммунист Казахстана, Алма-Ата, 1955, № 7, с. 61—64; С а т ы б а л д и е в А. — Социалистик Казакстан (Соц. Казахстан), Алма-Ата, 1955, 13 февр. На казахск. яз.; Р а м а з а н о в К. — Халык мугалими (Народный учитель), Алма-Ата, 1957, № 7, с. 89—92. На казахск. яз.; С а р ы б а е в Ш. — Лексикогр. сб., вып. 4, 1960, с. 175—177.

3076. Краткий русско-казахский словарь. [Сост.]: Г. Бегалиев, Х. Махмудов и Г. Мусабаев. 6600 слов. Под ред. Х. Х. Махмудова. Алма-Ата, Казгосиздат, 1959. 267 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Рец.: К а л и е в Г. — Казахстанск. правда, Алма-Ата, 1959, 10 дек.

3077. Школьный русско-казахский словарь. Для восьмилетн. и средн. казахск. шк. [Сост.]: Х. Х. Махмудов, Г. Мусабаев и Т. Кордабаев. 16 000 слов. Под ред. Х. Х. Махмудова. Алма-Ата, Казучпедгиз, 1960. 476 с.

Рец.: Г о л о в к и н а О. В. — Лексикогр. сб., № 6, 1963, с. 178—181.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3078. Терминологический [русско-казахский] словарь. Кзыл-Орда, Казгосиздат, 1931. II, 116 с. (Терминол. комис. НМС НКП). Тит. л. и предисл. на казахск. яз.

Рец.: Кротеви́ч Е. — Просвещение национальностей, 8—9, 1932, с. 94—96; Самойлович А. — Библиография Востока, вып. 2—4 (1933), 1934, с. 93—95.

3079. Терминологический [русско-казахский] словарь. В помощь делопроизводству. Сост. Агибаев. Кзыл-Орда, Казгосиздат, 1935. 40 с. На правах рукописи. Предисл. на казахск. яз.

3080. Термины социально-экономических дисциплин. — Бюллетень гос. терминолог. комис. при Казахск. НКП, Алма-Ата, 1935, № 1, с. 5—13.

Русско-казахский словарь.

3081. Термины казахского языка. Вып. 1. Термины, разработанные и отредактированные Гостерминкомом и Казнаркомпросом. [С прил. статьи: «Принципы терминологии казахского литературного языка, применяемые Гос. терминолог. комис.». На казахском и русском языке]. Кзыл-Орда, Казгосиздат, 1936. 100 с. (Гос. терминолог. комис. при Наркомпросе Казахск. ССР). Тит. л. на казахск. яз.

Русско-казахский словарь, включающий термины по социально-экономическим дисциплинам, физике и математике.

3082. Термины казахского языка. — Вестник АН Казахск. ССР, 1947, № 3, с. 48—56.

Русско-казахский словарь общественно-политических терминов.

3083. Термины казахского языка. — Халық мұғалими (Народный учитель), Алма-Ата, 1948, № 2, с. 48—55; № 3, с. 59—64; № 5, с. 56—60.

Русско-казахский словарь общественно-политических терминов.

3084. Терминологический [русско-казахский] словарь. Отв. ред. Н. Т. Сауранбаев. Ч. 1—2. Алма-Ата, 1948—1950. (АН Казахск. ССР).

Ч. 1. [С предисл. Н. Т. Сауранбаева и статьей С. Байшева «Основные принципы и задачи разработки терминологии казахского языка». На казахск. яз.]. 1948 [на обл.: 1949]. 202 с.

Лингвистические, географические, математические, физические и социально-экономические термины.

Ч. 2. 1950. 212 с.

Термины по истории, геологии, металлургии, общественно-экономическим и юридическим наукам и горному делу.

Рец.: Аскаров С. — Ленинская смена, Кзыл-Орда, 1953, 24 сент.

3085. Русско-казахский терминологический словарь. 1—12. Под общ. ред. С. А. Аманжолова (1—5) и А. Абдрахманова (7—12). Алма-Ата, 1959—1962.

(АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит.-ры. Ин-т языкозн.). Предисл. на русск. и казахск. яз.

1. Краткий русско-казахский словарь терминов по металлургической промышленности. Сост. Е. Бекмухаметов. Отв. ред.: А. Абдрахманов и Е. Букетов. Около 2500 терминов. Краткий русско-казахский словарь терминов горного дела. Сост.: А. Ж. Машанов, А. Ш. Мусин и Г. А. Айташев. Отв. ред.: А. Абдрахманов и Е. Бекмухаметов. Около 900 слов-терминов. Краткий русско-казахский словарь терминов физической географии. Сост.: Ш. Аубакиров, О. Казакбаев, Г. Конкашбаев и М. Утемганбетов. Отв. ред. А. Абдрахманов и Г. Конкашбаев. 1959. 223 с.

2. Русско-казахский словарь терминов математики. Сост.: М. Амирбаев, К. Бектаев, Р. Букейханов и др. Отв. ред.: М. Амирбаев, Р. Букейханов и Е. Жанпейсов.

Русско-казахский словарь терминов физики. Сост. Х. Абишев. Отв. ред.: П. Полатбеков и М. Томанов. Русско-казахский словарь терминов астрономии. Сост. Х. Абишев. Отв. ред.: П. Полатбеков и М. Томанов. 1959. 348 с.

3. Русско-казахский словарь терминов геологии. Сост.: А. Ж. Машанов, А. Абдрахманов и Ж. Садыков. 1960. 202 с.

4. Русско-казахский словарь терминов юриспруденции. Сост. С. Байсалов и У. Кудайбергенов. Отв. ред.: М. Томанов и А. Абдрахманов. Русско-казахский словарь терминов педагогики и психологии. Сост.: К. Койбагаров и Г. Рахимбеков. Отв. ред. М. Томанов. 1960. 183 с.

5. Медицина. Сост. И. Исамбаев. Под общ. ред. А. Н. Сызганова. Ред. коллегия: А. Н. Сызганов, С. Б. Балмуханов, Е. У. Уразаков и др. 1960. 508 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит.-ры. Ин-т клинической и экспериментальной медицины). На тит. л. и обл. загл.: Русско-латино-казахский терминологический словарь.

Русско-латинско-казахский словарь.

6. Термины делопроизводства. Сост. Г. Мусабаев и Б. Сулейменова. 1961. 156 с.

7. Экономика. Философия. [Сост.:] М. Абдилов, Т. Кулкашев, С. Толыбеков [экономика] и У. Балкашев [философия]. 1962. 260 с. (Ин-т экономики).

8. Физкультура и спорт. [Сост.:] М. Асаинов, Е. Жанпейсов и М. Таникеев. 1926. 248 с.

9. Термины строительства и строительных материалов. [Сост.:] К. Куатбаев и М. Томанов. 164 с.

10. Термины железнодорожного транспорта. [Сост.:] С. Хасенов, Е. Жанпейсов и К. Ырысмамбетов. 1962. 162 с.

11. Ботаника и почвоведение. [Сост.:] Е. Рамазанов [ботаника], О. Оспанов, Р. Жанпейсов и Ш. Шолаков [почвоведение]. 1962. 470 с.

12. Горное дело. [Сост.:] М. Т. Бакаев, К. Х. Нугманов, З. С. Сейдуалиев и др. Под общ. ред. А. Ч. Мусина и А. Абдрахманова. 1962. 282 с. (Ин-т горного дела).

3086. Русско-казахский медицинский разговорник. [Сост.:] М. Исамбаев и С. Табынбаев. Под ред. С. Балмуханова. Алма-Ата, Казгосиздат, 1961. 84 с.

См. также № 3062.

Естествознание

3087. Ботанические термины. — Бюллетень Гос. терминолог. комис. при Казахск. НКП. Алма-Ата, 1935, № 2, с. 12—18.

Русско-казахский словарь.

3088. Математические термины. — Бюллетень Гос. терминолог. комис. при Казахск. НКП, Алма-Ата, 1935, № 1, с. 14—20; № 3, с. 15—21.

Русско-казахский словарь.

3089. Физические термины. — Бюллетень Гос. терминолог. комис. при Казахск. НКП, Алма-Ата, 1935, № 2, с. 3—11; № 3, с. 10—14; № 4, с. 13—21.

Русско-казахский словарь.

3090. Термины по физике. — Халык мугалими (Народный учитель), Алма-Ата, 1948, № 6, с. 50—64; № 8, с. 59—62; № 9, с. 58—65.

Русско-казахский словарь.

3091. Из материалов к ботаническому словарю тюркских названий растений. [Сост.] Ф. А. Юсупов. — Изв. Всесоюз. геогр. об-ва, т. 84, 1952, вып. 2, с. 166—177. Библиогр.: с. 167—169.

Латинско-русско-казахский словарь.

3092. Словарь местных и научных названий полезных и вредных растений Средней Азии. 1953. См. № 2330.

3093. Материалы для словаря казахско-русско-латинских названий растений. [Сост.] У. К. Кисыков. — Изв. АН Казахск. ССР. Серия биологическая. Вып. 9, 1955, с. 159—165.

131 название растений, употребительное на п-ве Мангышлак.

3094. Краткий русско-казахский терминологический словарь по физической географии. [Сост.] Г. Конквашбаев и Ж. Аубакиров. — Вестник АН Казахск. ССР, 1958, № 3, с. 50—63.

3095. Русско-казахский толковый биологический словарь. [Сост.] Т. Мусакулов. Под ред. Т. Дарканбаева. Т. 1. Алма-Ата, Казгосиздат, 1959. 207 с. с илл. Библиогр.: с. 8.

3096. Русско-казахский словарь биологических терминов. [Сост.] Т. Мусакулов. Алма-Ата, Казучпедгиз, 1960. 180 с. Библиогр.: с. 177—179. Тит. л. на казахск. яз.

3097. Русско-казахский словарь терминов по химии. [Сост.:] С. Т. Омаров и Б. А. Биримжанов. — Изв. АН Казахск. ССР. Серия филол. и искусствознания, 1961, вып. 2, (18), с. 78—105.

3098. Казахско-русский терминологический словарь. [1]. Термины биологии. [Сост.] Т. Мусакулов. Под общ. ред. А. А. Абдрахманова. Алма-Ата, 1962. 162 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т языкозн.).

Сельское хозяйство

3099. Сельскохозяйственные термины. — Бюллетень Гос. терминолог. комис. при Казахск. НКП. Алма-Ата, 1935, № 3, с. 5—9.

Русско-казахский словарь.

3100. Термины верблюдоводства у казахов. (Материалы к академическому словарю). [Сост.] Г. Себепов. — Изв. Казахск. фил. АН СССР. Серия яз. и лит-ры, вып. 1. 1944, с. 145—155. На казахск. яз.

3101. Русско-казахский сельскохозяйственный словарь. С основными терминами биологии. [Сост.] С. Арзымбетов. Алма-Ата, Казгосиздат, 1952. 162 с.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. Алма-Ата, 1955. 272 с.

Военное дело

3102. Русско-казахская военная терминология. Пер. А. Умбетбаев. Кзыл-Орла, Гл. уставн. комис. РККА, 1926. [на обл.: 1927]. 88 с.

3103. Русско-казахский словарь военных терминов. Алма-Ата, КазОГИЗ, 1941. 44 с. (Гос. терминолог. комис. при СНК Казахск. ССР). Тит. л. на казахск. яз.

3104. Русско-казахский военный словарь. Сост.: Г. Мусабаев, Ю. Цунвазо и К. Адайханов. Под ред. С. Аманжолова. Алма-Ата, КазОГИЗ, 1942. 204 с. (Казахск. фил. АН СССР).

История. Философия

3105. Термины исторической науки. — Халык мугалими (Народный учитель), Алма-Ата, 1949, № 3, с. 61—64.

Русско-казахский словарь.

3106. Краткий русско-казахский словарь философских терминов. — Вестник АН Казахск. ССР, 1959, № 12, с. 30—40; 1960, № 1, с. 26—35.

3107. Краткий русско-казахский словарь археологических терминов. [Сост.:] Т. Балакаев и А. Кусургашева. — Вестник АН Казахск. ССР, 1960, № 3, с. 21—28.

Языкознание.

Литературоведение

3108. Грамматическая терминология. (Проект). — Труды Казахск. научно-исслед. ин-та нац. культуры. Кн. 7. Лингвистич. сб., вып. 2, 1936, с. 62—64.

Русско-казахский словарь.

3109. Краткий русско-казахский словарь лингвистических терминов. [Сост.:] С. Кенесбаев и Т. Жанузаков. Алма-Ата, 1956. 83 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Тит. л. и предисл. на казахск. яз.

Реу.: Болганбаев А. — Коммунизм таны (Заря коммунизма), Алма-Ата, 1956, 23 окт. На казахск. яз.

3110. Краткий русско-казахский словарь литературоведческих терминов. [Сост.] Г. Абетов. Под общ. ред. К. Джумалиева. Алма-Ата, 1962. 142 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т языкозн. Ин-т лит-ры и искусств). Тит. л. на казахск. яз.

3111. Русско-каракалпакский терминологический словарь по физике. [Сост.] С. Б. Булатов. Турткуль—Ташкент, Каракалпакгиз, 1939. 56 с. (Гос. терминологический комис. при НКП Каракалп. АССР).

3112. Краткий орфографический словарь каракалпакского языка. [С прил. правил правописания каракалп. яз.]. Турткуль, Каракалп. гос. изд-во, 1941. 143 с. (Научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры Каракалп. АССР). На каракалп. яз.

3113. Терминологический русско-каракалпакский словарь по ботанике. Сост. Ш. Балтабаев. Турткуль, Каракалп. гос. изд-во, 1941. 75 с. (Каракалп. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры). Тит. л. и обл. на каракалп. яз.

3114. Терминологический русско-каракалпакский словарь по зоологии. Сост. А. Канеев. Турткуль, Каракалп. гос. изд-во, 1941. 78 с. (Научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры Каракалп. АССР). Тит. л. и предисл. на каракалп. яз.

3115. Русско-каракалпакский словарь. Сост.: Н. А. Баскаков, С. Б. Бекназаров и У. Н. Кожуров. Под ред. [и с предисл.] Н. А. Баскакова. Словарь содержит 30 000 слов. М., ГИС, 1947. 832 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при Сов. Мин. Каракалп. АССР). Предисл. на русск. и каракалп. яз.

3116. [Диалектологический каракалпакско-русский] словарь. [Сост.] Н. А. Баскаков. — В кн.: Баскаков Н. А. Каракалпакский язык. 1. Материалы по диалектологии. М., 1951, с. 317—398.

Рец.: Малов С. Е. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит-ры и яз., т. 12, вып. 2, 1953, с. 181—182.

3117. Краткий русско-каракалпакский словарь социально-экономических терминов. Сост. И. Сагитов. [С прил. статьи И. Сагитова «О создании каракалпакской терминологии»]. Нукус, Каракалп. гос. изд-во, 1954, 52 с. Проект. Тит. л., предисл. и статья на каракалп. яз.

3118. Каракалпакско-русский словарь. Сост.: Д. С. Насыров и К. У. Убайдуллаев. Под ред. Н. А. Баскакова. Около 30 000 слов. С предисл. и прил. грамматич. очерка каракалп. яз., сост. Н. А. Баскаковым. М., ГИС, 1958, 892 с. (АН Узб. ССР. Каракалп. комплексный научно-исслед. ин-т).

Рец.: Валитова А. А. — Проблемы востоковедения, 1959, № 5. с. 256—257.

3119. Орфографический словарь каракалпакского языка. Сост.: А. Нурмаханова и С. Ниетуллаев. Под ред. К. Убайдуллаева. [С прил. правил правописания каракалп. яз.] Нукус, Каракалп. кн. изд-во, 1959. 164 с. (АН Узбекистана, Каракалп. комплексный научно-исслед. ин-т). На каракалп. яз.

3120. Тылмач. Русско-карачаевский словарь. [Сост.] И. Акбаев. Составлен в порядке русского алфавита. Баталпашинск, ОБОНО Кар.-Чер. авт. обл., 1926, 263 с.

3121. Орфографический словарь. Для нач., непол. средн. и средн. шк. Сост.: А. К. Чанкаев и М. Дудов. Микоян-шахар, Кароблнациздат, 1939. 90 с. (Научно-исслед. ин-т Карачаевск. авт. обл.). На карачаевск. яз.

3122. Жарихин А. Д., Байрамкулов У. Ш. и Чанкаев А. К. Учебник по изучению карачаевского языка. Микоян-шахар, Кароблнациздат, 1941. 239 с. (Карачаевск. научно-исслед. ин-т)¹. Карачаево-русский словарь, с. 212—238.

3123. Русско-карачаевский словарь. Для нач. шк. Сост.: Х. О. Лайпанов, Х. Т. Тохчуков и М. А. Дудов. Микоян-шахар, Кароблнац. изд-во, 1941. 248 с. (Научно-исслед. ин-т Карачаевск. авт. обл.). Предисл. и обл. на карачаевск. яз.

КИРГИЗСКИЙ ЯЗЫК

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

3124. Бакинова Г. Отские говоры киргизского языка. Фрунзе, 1956. 126 с. (АН Кирг. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На кирг. яз.

Словарь диалектной лексики по семантическим пучкам, с. 84—99.

3125. Бакинова Г., Кондучалова С. и Сыдыков С. Чуйский говор киргизского языка. Фрунзе, 1959. 128 с. (АН Кирг. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На кирг. яз.

Словарь диалектной лексики по семантическим пучкам, с. 70—97.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3126. Орфографический словарь. Сост.: Т. Актанов, Т. Байжиев, К. Бакеев и др. Ред. И. А. Батманов. Фрунзе, Киргизгосиздат, 1938. 96 с. (Кирг. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры). На кирг. яз. На латинск. графике.

3127. Орфографический словарь. [Сост.] М. И. Богданова. Фрунзе, Киргизгосиздат, 1942. 195 с. (Кирг. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры). Библиогр.: с. 5. На кирг. яз.

3128. Орфографический словарь. [Сост.:] Х. Карасаев и Ю. Яншансин. Ред. Б. М. Юнусалиев. [С прил. правил правописания кирг. яз.]. Фрунзе, Киргизучпедгиз, 1956. 160 с. На кирг. яз.

Рец.:² Макешев Н. — Советтик

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

² См. также статью Х. Карасаева «О некоторых правилах орфографии». — Со-

Кыргызстан (Сов. Киргизия), Фрунзе, 1957, 13 и 30 авг. На кирг. яз.; Саргбаев К. — Мугалимдер газетасы (Учит. газета), Фрунзе, 1957, 19 дек. На кирг. яз.; Бакеев К. О. — Советтик Кыргызстан (Сов. Киргизия), Фрунзе, 1958, 13 апр. На кирг. яз.; Тулебердиев Э. — Мугалимдер газетасы (Учит. газета), Фрунзе, 1958, 16 янв. На кирг. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3129. Краткий русско-киргизский словарь. Сост.: К. Карасаев и И. Батманов. Фрунзе—Казань, Киргизгосиздат, 1938, 116 с. Тит. л. на кирг. яз., предисл. на кирг. и русск. яз.

3130. Киргизско-русский словарь. Сост. К. К. Юдахин. Словарь содержит 25 000 слов. [С прил. статьи К. К. Юдахина «Киргизский язык» и кратк. сведений по сравнительной фонетике кирг. яз.]. М., ГИС, 1940. 576 с. (АН СССР. Ин-т востоковед.).

Рец.: Батманов И. А. — Сов. Киргизия, 1940, 24 окт.; Хакимов Ю. — Известия, 1940, 8 окт.; Свердлин С. Л. — Сов. Киргизия, 1941, 20 июня.

3131. Русско-киргизский словарь. Для кирг. нач. шк. Сост.: М. Г. Ставрулин, С. С. Филиппов, В. М. Чистяков и С. В. Янович. Изд. 1-е. Ред. А. Элебесов. Около 5000 слов. Фрунзе, Киргизгосиздат, 1940. 230 с.

3132. Русско-киргизский словарь. Для допризывников. Фрунзе, Киргизгосиздат, 1941. 36 с. (Наркомпрос Кирг. ССР). То же. Фрунзе, 1943. 38 с.

3133. Русско-киргизский словарь. Сост.: Х. Карасаев, Ж. Шукуров и К. Юдахин. Под ред. К. Юдахина. Словарь содержит 40 000 слов. М., ГИС, 1944. 984 с. (АН СССР. Кирг. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории).

Рец.:¹ Батманов И. — Сов. Киргизия, Фрунзе, 1945, 19 янв.; Токомбаев А. — Кызыл Кыргызстан (Красная Киргизия), Фрунзе, 1945, 10 апр. На кирг. яз.; Малов С. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит-ры и яз., т. 5, 1946, вып. 5, с. 441—444; Боровков А. К. — Труды Ин-та яз., лит-ры и истории Кирг. фил. АН СССР, вып. 2, 1948, с. 153—156; Айтманов Ч. — Ленинчил жас (Ленинская молодежь), Фрунзе, 1951, 11 ноября. На кирг. яз.; Умаров М. — Кызыл Кыргызстан (Красная Киргизия), Фрунзе, 1952, 27 июля. На кирг. яз.; Батманова Л. В. — Уч. зап. Кирг. женск. пед. ин-та, вып. 1,

веттик Кыргызстан (Сов. Киргизия), 1957, 8 сент., которая представляет собой обзор критических статей, написанных по поводу орфографического словаря.

¹ См. также статью К. К. Юдахина о русско-киргизском словаре (Кызыл Кыргызстан, 1954, 15 мая), представляющую собой анализ критических статей по поводу «Русско-киргизского словаря».

1955, с. 27—57; Супрун А. Е. — Мугалимдерге жардам (В помощь учителю), Фрунзе, 1956, № 1, с. 61—64; Садыбаев С. — Кызыл Кыргызстан (Красная Киргизия), Фрунзе, 1957, 7 окт. На кирг. яз.

3134. Русско-киргизский словарь. (Для школ). Сост. Д. Шукуров и Ю. Янпансин. Фрунзе, Киргизучпедгиз, 1955. 360 с. Предисл. на кирг. яз.

Рец.: Супрун А. — Мугалимдерге жардам (В помощь учителю), Фрунзе, 1956, № 1, с. 61—64.

3135. Русско-киргизский словарь. Сост.: Д. Шукуров, Х. Карасаев, Б. Орузбаева и др. Ред. коллегия: Д. Шукуров, Б. Байсеркеев, Б. Орузбаева и др. Под ред. К. К. Юдахина. 51 000 слов. М., ГИС, 1957. 992 с. (АН Кирг. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Рец.: Мукамбаев Д. — Мугалимдер газетасы (Учит. газета), Фрунзе, 1958, 12 сент. На кирг. яз.; Супрун А. Е. — Лит. Киргизстан, Фрунзе, 1958, № 2 (20), с. 113—115; Токомбаев А. — Сов. Киргизия, Фрунзе, 1958, 9 марта. То же на кирг. яз. — Советтик Кыргызстан, Фрунзе, 1958, 14 янв.

3136. Немецко-киргизско-русский и киргизско-немецко-русский словари для 5—7 классов киргизской школы. [Сост.] М. Ш. Фип. Фрунзе, Киргизучпедгиз, 1960. 136 с. Тит. л. на кирг. яз.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3137. Словарь географических терминов. Ч. 1—2. Проект. Фрунзе—Казань, Киргизгосиздат, 1938—1939. (Научно-исслед. ин-т кирг. яз. и письменности).

Русско-киргизский словарь. Ч. 1. Географическая номенклатура. (Для неполн. и средн. шк.). [Сост.:] Б. Лунин и А. Уметалинов. Фрунзе, 1938. 87 с. Тит. л. на кирг. яз.

Ч. 2. Географическая номенклатура. (Пособие для преподавателей). [Сост.:] Б. Лунин и Х. Карасаев. Фрунзе—Казань, 1939. 38 с.

3138. Русско-киргизский словарь терминов по анатомии и физиологии человека. [Сост.] Д. Чолпонкулов. Проект. Фрунзе—Казань, Киргизгосиздат, 1939. 36 с. (Научно-исслед. ин-т кирг. яз. и письменности).

3139. Русско-киргизский словарь терминов по математике. Проект. [Сост.] А. Стамбеков. Фрунзе, Киргизгосиздат, 1939. 36 с. (Научно-исслед. ин-т кирг. яз. и лит-ры).

3140. Словарь ботанических терминов [русско-киргизский]. Проект. [Сост.] Д. П. Степаненко. Фрунзе, Киргизгосиздат, 1940. 56 с. (Терминол. комис. ком-та наук при СНК Кирг. ССР).

3141. Терминологический [русско-киргизский] словарь по физике. Проект. [Сост.] Н. М. Абрамов. Фрунзе, Киргизгосиздат, 1940. 36 с. (Научно-исслед. ин-т кирг. яз. и письменности). На латинск. графике.

3142. Терминологический толковый [русско-киргизский] словарь по языку и литературе. [Сост.] Х. Карасаев. — Мугалимдерге жардам (В помощь учителю), Фрунзе, 1946, № 6, с. 34—40; 1947, № 1—2, с. 37—45; № 4, с. 30—38; 1948, № 7, с. 43—47; № 10, с. 38—46; № 11, с. 40—46; 1949, № 4, с. 45—46; № 6, с. 38—45.

3143. Словарь географических терминов [русско-киргизский]. Проект. [Сост.] С. Орозалиев. Фрунзе, 1949. 32 с. (АН СССР. Кирг. фил. Терминол. комис.).

3144. Словарь химических терминов [русско-киргизский]. Проект. [Сост.] К. Ш. Шатмиров. Фрунзе, 1949. 56 с. (АН СССР. Кирг. фил. Терминол. комис.).

3145. Словарь математических терминов [русско-киргизский]. [Сост.] А. Исхаков. Отв. ред. Д. Ю. Юсупов. Фрунзе, 1950 [на обл.: 1949]. 76 с. (АН СССР. Кирг. фил. Терминол. комис.). Тит. л. на кирг. яз. Предисл. на кирг. и русск. яз.

3146. Словарь ботанических терминов. (Проект). [Сост.] Д. П. Степаненко. Фрунзе, 1951. 40 с. (АН СССР. Кирг. фил. Терминол. комис.). Тит. л. на кирг. яз. Предисл. на кирг. и русск. яз.

Русско-латинско-киргизский словарь.

3147. Словарь местных и научных названий полезных и вредных растений Средней Азии. 1953. См. № 2853.

3148. Словарь грамматических терминов киргизского языка. (Русско-киргизский и киргизско-русский). Для нач. и средн. шк. Проект. Сост. М. Джаманкулова и К. Дыйканов. Фрунзе, 1956. 52 с. (АН Кирг. ССР. Ин-т лит-ры и яз.). Тит. л. и предисл. на кирг. яз.

3149. Словарь химических терминов [русско-киргизский]. (Проект). [Сост.] К. Ш. Шатмиров. Фрунзе, 1959. 72 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.). Тит. л. на кирг. яз.

3150. Русско-киргизский словарь географических терминов. [Сост.] С. Орозалиев. Фрунзе, 1960. 44 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.). Тит. л. и предисл. на кирг. яз.

3151. Словарь астрономических терминов [русско-киргизский]. (Проект). [Сост.] Ш. Х. Яр-Мухамедов. Отв. ред. А. Арынов. Фрунзе, 1960. 63 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.). Тит. л. на кирг. яз.

3152. Словарь общественно-политических терминов [русско-киргизский]. [Сост.:] К. Соронбаев, С. Чолоков и Ж. Шукуров. (Проект). Фрунзе, 1960. 143 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.). Тит. л. на кирг. яз.

3153. Словарь терминов по гидротехнике и мелиорации [русско-киргизский]. (Проект). [Сост.] С. Ибрагимов. Фрунзе, 1960. 127 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.). Тит. л. на кирг. яз.

3154. Словарь физических терминов [русско-киргизский]. (Проект). [Сост.] М. Турсубеков. Фрунзе, 1960. 192 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.). Тит. л. на кирг. яз.

3155. Краткий [русско-киргизский] словарь терминов по политической экономии.

(Проект). [Сост.] А. Тукембаев. Фрунзе, 1961. 152 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

3156. Словарь [русско-киргизский] биологических терминов. (Проект). [Сост.] А. А. Алдашев. Фрунзе, 1961. 255 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

3157. Словарь русско-киргизских авто тракторных терминов. (Проект). [Сост.] Т. С. Чукин и Д. Ж. Асакаев. Фрунзе, 1961. 148 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

3158. Терминологический словарь [русско-киргизский] по машиноведению. (Проект). [Сост.] А. Алыбаков. Фрунзе, 1961. 110 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

3159. Краткий [русско-киргизский] словарь философских терминов. [Сост.] Б. Аманалиев. (Проект). Фрунзе, 1962. 134 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

3160. Русско-киргизский словарь спортивной терминологии. Учебн. пособие. Сост. М. Ф. Шугаева. [Около 2000 терминов]. Фрунзе, 1962. 107 с. (Кирг. ин-т физкультуры).

3161. Словарь [русско-киргизский] педагогических терминов. (Проект). [Сост.] Д. И. Койчуманов. Фрунзе, 1962. 165 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

3162. Словарь [русско-киргизский] театральных и музыкальных терминов. (Проект). [Сост.] Б. Жумабаев. Фрунзе, 1962. 107 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

3163. Словарь [русско-киргизский] юридических терминов. Сост. Э. Нуралиев. (Проект). Фрунзе, 1962. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

3164. Электротехнический терминологический словарь [русско-киргизский]. Сост. Ж. Токтоналив. Фрунзе, 1962. 133 с. (АН Кирг. ССР. Терминол. комис.).

К Р Ы М С К О Т А Т А Р С К И Й Я З Ы К

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3165. Орфографический словарь крымскотатарского языка. Сост. коллективом: У. О. Куркчи, Э. Куртмаллаев, А. И. Баккал и С. Абдураимов. Отв. ред. А. Н. Батырмураев. [С прил. правил правописания]. Симферополь, Крымиздат, 1936. 176 с. (Наркомпрос Крымск. АССР). Крымск. научно-исслед. ин-т национально-культурн. строительства). На крымскотатарск. яз. На латинск. графике.

Изд. 2-е, см. № 3166.

3166. Орфографический словарь крымскотатарского языка. Сост.: А. И. Баккал, А. И. Ислямов, Э. А. Куртмаллаев и Р. М. Муллина. Отв. ред. А. И. Ислямов. Изд. 2-е. [С прил. правил правописания и пунктуации крымскотатарск. яз.]. Симферополь, Крымиздат, 1941. 188 с. (Крымск. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина). На крымскотатарск. яз.

Изд. 1-е, см. № 3165.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3167. Татарско-русский словарь. Сост.: А. Одабаш и И. С. Кая. — В кн.: О да б а ш А. и Ка я И. С. Руководство для обучения крымскому языку. Симферополь, 1924, с. 91—108. Татарск. часть на арабск. графике с транскрипцией русск. буквами.

3168. Татарско-русский и русско-татарский словарь. Сост. И. С. Кая. — В кн.: Ка я И. С. Руководство для обучения крымскотатарскому языку по новому алфавиту. Симферополь, 1928, с. 87—113; 114—125. На латинской графике.

3169. Русско-татарский словарь. Для нач. шк. Ред. коллегия: Л. В. Жирицкий, А. И. Ислямов, А. И. Баккал и Я. С. Куркчи. Симферополь, Крымиздат, 1940. 136 с. Тит. л. и предисл. на крымскотатарск. яз.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3170. Сборник русско-татарских терминов. 1. Математика. 2. Физика. 3. Химия. 4. География. 5. Геология. 6. Биология. 7. Ботаника. 8. Зоология. 9. Анатомия и физиология человека. Проект. Симферополь, Крымиздат, 1934. 199 с. (Крымск. научно-исслед. ин-т национально-культуры. строительства и краеведения). Предисл. на крымскотатарск. яз.

3171. Русско-татарский терминологический словарь по анатомии и физиологии человека. [Сост.:] М. Мумджи. Общ. ред.: А. Асанов и А. Н. Батырмурзаев. Разработан Крымск. научно-исслед. ин-том национально-культурн. строительства. Симферополь, Крымиздат, 1936. 33 с. (Наркомпрос Крымск. АССР).

3172. Русско-татарский терминологический словарь по геологии. [Сост.:] П. А. Двойченко и А. Мамин. Отв. ред.: А. Н. Батыр-Мурзаев и А. Асанов. Симферополь, Крымиздат, 1936. 54 с. (Наркомпрос Крымск. АССР. Крымск. научно-исслед. ин-т национально-культурн. строительства).

3173. Русско-татарский терминологический словарь по литературе и литературоведению. [Сост.:] П. М. Михайлов и А. К. Джаманаклы. Общ. ред.: А. Асанов и А. Н. Батырмурзаев. Симферополь, Крымиздат, 1936. 15 с. (Наркомпрос Крымск. АССР. Крымск. научно-исслед. ин-т национально-культурн. строительства).

3174. Русско-татарский терминологический словарь по математике. [Сост.:] И. Ибраимов. Общ. ред.: А. Асанов и А. Н. Батырмурзаев. Симферополь, Крымиздат, 1936. 27 с. (Наркомпрос Крымск. АССР. Крымск. научно-исслед. ин-т национально-культурн. строительства).

3175. Русско-татарский терминологический словарь по физике. [Сост.:] С. С. Потапов и А. Мамин. Общ. ред.: А. Асанов и А. Н. Батырмурзаев. Симферополь, Крымиздат, 1936. 52 с. (Наркомпрос Крымск. АССР. Крымск. научно-исслед. ин-т национально-культурн. строительства).

3176. Русско-татарский терминологический словарь по физической географии. [Сост.:] А. Мамин. Общ. ред.: А. Асанов и А. Н. Батырмурзаев. Разработан Крымск. научно-исслед. ин-том национально-культурн. строительства. Симферополь, Крымиздат, 1936. 44 с. (Наркомпрос Крымск. АССР).

3177. Русско-татарский терминологический словарь по химии. [Сост.] А. Мамбетов. Общ. ред.: А. Асанов и А. Н. Батырмурзаев. Симферополь, Крымиздат Крымск. АССР, 1936. 100 с. (Наркомпрос Крымск. АССР. Крымск. научно-исслед. ин-т национально-культурн. строительства).

3178. Русско-татарский терминологический словарь по языку и языкознанию. [Сост.:] А. Н. Батырмурзаев и А. Ислямов. Отв. ред. У. О. Куркчи. Симферополь, Крымиздат, 1936. 28 с. (Наркомпрос Крымск. АССР. Крымск. научно-исслед. ин-т национально-культурн. строительства).

3179. Русско-татарский терминологический словарь по биологии. Сост.: П. Я. Бляхер и А. Бахтишаев. Симферополь, Крымиздат, 1941. 46 с. (Крымск. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина). Тит. л. на крымскотатарск. яз.

3180. Русско-татарский терминологический словарь по математике. Сост.: С. Д. Джигит и У. Омеров. Отв. ред. У. Омеров. Симферополь, Крымиздат, 1941. 35 с. (Крымск. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина). Тит. л. и предисл. на крымскотатарск. яз.

3181. Русско-татарский терминологический словарь по физике. Сост.: А. Мамин и К. У. Фаизов. Симферополь, Крымиздат, 1941. 50 с. Тит. л. на крымскотатарск. яз.

3182. Русско-татарский терминологический словарь по языку и языкознанию. [Сост.:] В. И. Борковский и А. Ислямов. Симферополь, Крымиздат, 1941. 59 с. (Крымск. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина). Тит. л. и обл. на крымско-татарск. яз.

КУМЫКСКИЙ ЯЗЫК

3183. Популярный словарь. [Сост.] Абу-Сафьян. Байнакск, Наркомпрос ДАССР. 1925, 200 с.

Слова различного происхождения (арабские, персидские, турецкие, казанско-татарские, азербайджанские и др.) в переводе на кумыкский язык.

3184. Орфографический словарь. [Сост.] А. Н. Батырмурзаев. [С прил. правил правописания кумыкск. яз.]. Махачкала, Даггосиздат, 1941. 207 с. (Научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР). На кумыкск. яз.

3185. Орфографический словарь. [Сост.] А. Н. Батырмурзаев. [С прил. правил правописания кумыкск. яз.]. Махачкала, Дагучпедгиз, 1951, 192 с. (Научно-исслед.

ин-т истории, яз. и лит-ры Дагест. фил. АН СССР и научно-исслед. ин-т школ). На кумыкск. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3186. Русско-кумыкский словарь к учебн. русск. яз. для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1948. 28 с.

3187. Русско-кумыкский словарь к учебн. русск. яз. для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 28 с. (М-во просвещ. ДАССР).

3188. Русско-кумыкский словарь. К учебн. русск. яз. для 7 кл. дагест. нерусск. шк. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 34 с. (М-во просвещ. ДАССР). Описано по обл.

3189. Русско-кумыкский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 52 с. То же. 1959.

3190. Русско-кумыкский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 23 с. То же. 1959.

3191. Русско-кумыкский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 24 с. То же. 1959.

3192. Русско-кумыкский словарь. Под ред. З. З. Бамматова. Около 30 000 слов. М., ГИС, 1960. 1152 с. (Дагест. фил. АН СССР. Ин-т истории яз. и лит-ры). Предисл. и тит. л. на русск. и кумыкск. яз.

3193. Словарь на 7 языках: арабском, кумыкском, аварском, русском, лакском, чеченском и даргинском. [Сост.] Абу-Сафьян, Буйнакск, Изд. автора, 1928. 80 с.

Все языки, включая русский, даны на арабской графике.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3194. Терминология по делопроизводству. Вып. 1. Махачкала. Даггосиздат, 1932. 39 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. и лит-ры. Терминол. комис.). Предисл., тит. л. на русск. и кумыкск. яз. Русско-кумыкский словарь.

3195. Термины по математике. Пер. М. Темирханов. Отв. ред. З. Даибов. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 30 с. (Наркомпрос ДАССР. Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на кумыкск. яз.

Русско-кумыкский словарь.

3196. Термины по физике. Сост. М. Темирханов. Ред. А. Алиев. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 38 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на кумыкск. яз. Русско-кумыкский словарь.

3197. Термины по химии. Сост. М. Темирханов. Отв. ред. М. Хаджалиев. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 32 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сек-

тор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на кумыкск. яз.

Русско-кумыкский словарь.

3198. Терминологический [русско-кумыкский] словарь. По истории, языку, литературе, математике, естествознанию и географии. Махачкала, Даггосиздат, 1940. 135 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР).

ЛОБНОРСКИЙ ЯЗЫК

3199. Лобнорско-русский словарь. [Сост.] С. Е. Малов. — В кн.: Малов С. Е. Лобнорский язык. Тексты, переводы, словарь. Фрунзе, 1956, с. 77—195.

НОГАЙСКИЙ ЯЗЫК

3200. Орфографический справочник. [Сост.] А. Х. Джанибеков. [С прил. правил правописания ногайск. яз.]. М., Центр. изд-во народов СССР, 1931. 92 с. На ногайск. яз.

3201. Общественно-политические термины. Сост. А. Х. Джанибеков. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 69 с.

Русско-ногайский словарь.

3202. Терминология по делопроизводству. Вып. 1. Сост. А. Х. Джанибеков. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 39 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. и лит-ры. Терминол. комис.). Предисл. и тит. л. на русск. и ногайск. яз.

Русско-ногайский словарь.

3203. Термины по математике. Сост. А. Х. Джанибеков. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 30 с. (Наркомпрос ДАССР). Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на ногайск. яз.

Русско-ногайский словарь.

3204. Термины по физике. Сост. А. Х. Джанибеков. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 38 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на ногайск. яз.

Русско-ногайский словарь.

3205. Термины по химии. Сост. А. Х. Джанибеков. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 32 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на ногайск. яз.

Русско-ногайский словарь.

3206. Баскаков Н. А. Ногайский язык и его диалекты. Грамматика, тексты и словарь. М.—Л., АН СССР, 1940. 272 с. Краткий ногайско-русский словарь, с. 232—270.

3207. Баскаков Н. А. Об особенностях говора северо-кавказских туркменов (трукменов). — Языки Сев. Кавказа и Дагестана, вып. 2, 1949, с. 140—182.

Список диалектных слов с туркменскими и ногайскими параллелями и с русским переводом, с. 177—182.

3208. Мильев М. К. Ногайские тексты. — Языки Сев. Кавказа и Дагестана, вып. 2, 1949, с. 248—295.

Ногайско-русский словарь, с. 276—295.

3209. Русско-ногайский словарь. Сост.: Ф. А. Абдулжалилов, К. К. Джанбидаева, С. А. Калмыкова. Под ред. И. А. Баскакова. Около 20 000 слов. М., ГИС, 1956. 735 с. (Черкесск. научно-исслед. ин-т).
Рец.: Б р я н ц е в а Т. Первый русско-ногайский словарь. — Грозненский рабочий, 1956, 2 сент.

ОЙРОТСКИЙ ЯЗЫК

См. алтайский

ТАТАРСКИЙ ЯЗЫК

3210. Полный толковый словарь татарского языка. [Сост.] Д. Валиди. Т. 1. Ч. 1—2. Казань, Акад. центр. ТНК-Проса, 1927—1929. На татарск. яз. На арабск. графике.

Словарь не закончен (включает буквы от А до Т).
Т. 1. Ч. 1. 1927. 352 с.

Рец.: Р а х и м А л и. — Новый Восток, № 20—21, 1928, с. 496—497.
Т. 1. Ч. 2. 1929, с. 353—720.

3211. Словарь арабских слов, вошедших в татарский язык. Для кряшен. Сост. Г. Беляев. Казань, Яналиф, 1929. 31 с. На тит. л. и обл. на татарск. яз.: Татарско-арабский словарь. . .

Арабские слова переведены на татарский язык, выборочно даны русские параллели. Арабская и татарская часть словаря на латинской графике.

3212. Диалектологический словарь. Вып. 1—3. Казань, Татгосиздат, 1948—1958. (АН СССР. Казанск. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). На татарск. яз.
Вып. 1. 1948. 264 с.

Вып. 2. Сост.: Н. Бурганова и Г. Якупова. Ред. Л. Залий. 1953. 264 с.
Вып. 3. Сост.: Н. Б. Бурганова и Л. Т. Махмутова. Ред. Л. З. Залий. 1958. 260 с.

Рец.: А х а т о в Г. — Кызыл таң (Красное знамя), Казань, 1959, 17. апр.

3213. Чагина Л. И. Из наблюдений над литературными заимствованиями послеоктябрьского периода в словаре заинского говора. — В кн.: Материалы по диалектологии. Казань, 1955, с. 169—179.

Татарская терминология, относящаяся к общественной и государственной жизни, к области колхозного устройства и хозяйства, народного образования и промышленности, с. 173—177.

3214. Татарская фразеология, пословицы и поговорки. Сост.: Л. [Залий, Н. Бурганова и Л. Махмутова. Отв. ред. М. Закиев. Казань, Таткнигоиздат, 1957. 244 с. Библиогр. с. 241—242. На татарск. яз.

3215. Русско-татарский фразеологический словарь. [Сост.] Н. Б. Бурганова и Л. Т. Махмутова. Казань, Таткнигоиздат, 1959. 180 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

Рец.: З а л я й Л. — Кызыл таң (Красное знамя), Казань, 1960, 4 сент.

См. также № 3227.

3216. Орфографический словарь татарского языка. [Сост.] Г. Алпаров. Казань, Татиздат, 1927 [на обл.: 1928]. 139 с. На татарск. яз. На арабск. графике.

3217. Орфографический словарь. [Сост.] И. Рамиев. Казань, Яналиф, 1928. VI, 248 с. На татарск. яз.

3218. Орфографический словарь татарского языка. [Сост.:] И. Рамиев и И. Кулиев. [С прил. правил правописания татарск. яз.]. Казань, Яналиф, 1930. VIII, 355 с. На татарск. яз.

3219. Орфографический словарик. [Сост.] Ш. Абайдуллин. [С прил. правил правописания татарск. яз.]. Свердловск—М., Уралгиз, 1933. 60 с. (Уральск. обл. отд. нар. образования. Научно-исслед. пед. ин-т). Перед загл. авт.: Ş Abaj. На татарск. яз.

3220. Орфографический словарь интернациональных слов в татарском литературном языке. Сост. И. Рамиев. Ред. Г. Алпаров. [С прил. правил правописания интернац. слов и терминов, вошедших в лит. татарск. яз.]. Казань, Татгосиздат, 1934 [на обл.: 1935]. 165 с. На татарск. яз.

3221. Орфографический словарь татарского литературного языка. Сост.: М. Гимадиев, Х. Хисматуллин, К. Хамзин и др. Отв. ред.: М. Курбангалиев и Х. Шабанов. [С прил. правил правописания татарск. лит. яз.]. Казань, Татгосиздат, 1941. 192 с. На татарск. яз.

3222. Орфографический словарь татарского литературного языка. Сост.: Х. Хисматуллин и М. Гимадиев. [С прил. правил правописания татарск. лит. яз.]. Казань, Татгосиздат, 1948. 204 с. На татарск. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Татарско-русские

3223. Татарско-русский словарь. Сост.: М. Курбангалиев, Р. Газизов и И. Кулиев. Казань, Татиздат, 1927. XV, 219 с. Библиогр.: с. XV. Тит л. и предисл. на татарск. яз. На арабск. графике. То же. Изд. 2-е, доп. и испр., снабженное кратк. орфографич. и грамматич. справочником. Казань, 1931. 417 с. Библиогр.: с. 411. На латинск. графике.

3224. Татарско-русский словарь. [Сост.:] Р. Газизов, Н. Исанбет и Г. Ишмухаметов. Отв. ред.: М. Гимадиев, Р. Газизов, Р. Даулей и др. Содержит около 20 000 слов. [С прил. кратк. справочника по морфологии татарск. яз. На русск. яз.]. Казань, Татгосиздат, 1950. 340 с. (АН СССР. Казанск. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. на русск. и татарск. яз.
См. также № 2852.

Иноязычно-татарские

3225. Полный русско-татарский словарь. Сост.: С. Рахманкулов и А. Карам. Казань. «Гаср», 1920 [на обл.: 1921]. 680 с.

Предисл. на татарск. яз. На арабск. графике.

Рец.: Г а л и М. — Совет әдәбияты (Сов. лит-ра), Казань, 1939, № 2, с. 80—84. На татарск. яз.

Изд. 1-е. Казань, 1911.

3226. Эсперанто-русско-татарский словарь. Казань, Казанск. отд. союза «Эсперантист сов. стран», 1925. 48 с. Обл. на русск. и татарск. яз. в арабск. транскрипции. Описано по обл.

3227. Новый русско-татарский словарь. Кратк. научно-популярн. толкование 32 000 русск. и иностр. слов. Сост. коллектив. Казань, «Янга Китаб», 1929. VIII, 662 с. Тит л. и предисл. на татарск. яз. На арабск. графике.

3228. Русско-татарский словарь. Сост.: Г. Нугайбик, Ф. Амирхан, М. Курбан и др. Отв. ред.: М. Курбангалиев, М. Фазлуллин и М. Гимазиев. Казань, Татгосиздат, 1938. 668 с. Предисл. на татарск. яз.

Рец.: Г а л и М. — Совет әдәбияты (Сов. лит-ра), Казань, 1939, № 2, с. 84—91; Ш а г и н Р. и Г у б е е в Х. — Красная Татария, Казань, 1939, 4 апр.; Т а г и р о в Р. — Кызыл Татарстан (Красная Татария), Казань, 1939, 17 июля. На татарск. яз.

То же. Изд. 2-е, испр. Казань, 1940. 752 с. То же. Казань, 1941.

3229. Русско-татарский словарь. Для нач. шк. Сост.: Г. Нугайбик, М. Курбангалиев и М. Гимадиев. Под ред. И. Гази и Г. Валидова. Казань, Татгосиздат, 1939. 222 с.

3230. Русско-татарский словарь. Для нач. шк. Сост.: Р. С. Газизов и М. Г. Гимадиев. Отв. ред. И. Гази. Казань, Татгосиздат, 1948. 244 с.

То же. (Для нач. и семилетн. шк.). Изд. 2-е, доп. и испр. Казань, 1951. 231 с. То же. Изд. 3-е, доп. и испр. Казань, Таткнигоиздат, 1955. 300 с.

3231. Тюркский, персидский, арабский и казахско-татарско-русский словарь. [Сост.] Г. Ишмухаметов. Казань, 1954. 100 с. (Казанск. ун-т им. В. И. Ульянова-Ленина. Каф. татарск. яз. и лит-ры). Тит. л. на татарск. яз.

Словарь персидских и арабских слов, вошедших в тюркские языки, с параллелью из татарского языка и переводом на русский язык, с. 12—48. Казахско-татарско-русский словарь, с. 50—79.

3232. Русско-татарский словарь. В 4-х т. Т. 1—4. Гл. ред. Н. К. Дмитриев. [С прил. кратк. грамматич. справочника по основн. вопросам морфологии русск. и татарск. яз., сост. Р. С. Газизовым]. Казань, Таткнигоиздат, 1955—1959. (АН СССР. Казанск. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). Т. 1. А—З. Сост.: Р. С. Газизов, и М. Г. Гимадиев. Ред. коллегия: Р. С. Газизов, Ф. Г. Исхаков, Э. М. Ахунзянов и Л. Т. Махмутова. 1955, XL, 359 с.

Рец.: З а к и е в М. З. — Совет әдәбияты (Сов. лит-ра), Казань, 1956, № 3, с. 115—119.

Т. 2. И—О. Сост.: Р. С. Газизов, Л. Т. Махмутова, Э. М. Ахунзянов и Ф. М. Газизова. Ред. коллегия: Р. С. Газизов, М. Максуд, Ф. Г. Исхаков. 1956. XII, 448 с. Т. 3. П—Р. Сост.: Р. Ф. Шакирова, Э. М. Ахунзянов, Л. Т. Махмутова и Ф. С. Фасиев. Ред. коллегия: Р. С. Газизов, М. Максуд и К. С. Сабиров. 1958. XII, 483 с.

Т. 4. С—Я. Сост.: Э. М. Ахунзянов, Л. Т. Махмутова, Р. Ф. Шакирова, Ф. С. Фасиев и др. Ред. коллегия: Р. С. Газизов, М. Максуд и Г. С. Амиров. Гл. ред. Р. С. Газизов. 1959. VII, 448 с.

Рец.: С а б и р о в К. — Сов. Татарстаны. Казань, 1959, 23 дек.

См. также № 3213.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3233. Русско-татарский политический словарь. [Сост.] Г. Камал. Казань, «Васита», 1918. 139 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз. На арабск. графике.

3234. Русско-татарский словарь-толкователь социально-политических терминов. [Сост.:] Г. Габидов. Оренбург, тип. газ. «Янги-Вакт», 1918. 48 с. Тит л. на татарск. яз. На арабск. графике.

3235. Термины по сельскому хозяйству. Казань. Татнаркомзем, 1924. 72 с. Тит л. и предисл. на татарск. яз. На арабск. графике.

Русско-татарский словарь.

3236. Политический словарь. Сост.: Г. Нигмати, М. Мохамедов и С. Шарфетдинов. М., Центр. изд-во народов СССР, 1925. 200 с. На татарск. яз. На арабск. графике.

3237. Краткий русско-татарский словарь военных терминов. (Толмач). М., 1926. 176 с. (Штаб РККА. Упр. по исслед. и исполъз. опыта войн). Предисл. на русск. и татарск. яз.

Тексты даны параллельно на русск. и татарск. яз. на русск. и арабск. графике.

3238. Словарь терминов, встречающихся в кодексах РСФСР. Казань, Нар. Ком. юстиции Татарск. ССР, 1927. 36 с. Предисл. на русск. и татарск. яз. На арабск. графике.

Русско-татарский словарь.

3239. Энциклопедический словарь. [Ч. 1—4]. Сост. А. Г. Максудов. Казань, Изд. автора, 1927 [на обл.: 1928]. 328 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

Татарско-арабско-русский терминологический словарь. Толкование термина дается только на татарск. яз. арабской графикой.

3240. Карманный словарь для читателей газет. [Сост.] М. Гали. Казань, Татиздат, 1928. 203 с. На татарск. яз. На арабск. графике.

3241. Русско-татарский терминологический словарь. Серия 1. (Физика, математика и астрономия). Казань, Татиздат, 1931. 87 с. Предисл. на татарск. яз. На латинск. графике.

3242. Русско-латинско-татарский терминологический словарь. Серия 3. Морфология человека. (Анатомия, гистология). Казань, Татгосиздат, 1931. 56 с. (Казанск. мед. ин-т). Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

3243. Термины по сельскому и лесному хозяйству. Сост. кружком татарск. студентов при Казанск. сельскохозяйственном и лесном ин-те. Казань. Татгосиздат, 1931. 84 с. (Терминол. словарь. Ч. 11). Тит. л. и предисл. на татарск. яз. На латинск. графике.

Русско-татарский словарь.

3244. Термины по химии. Русско-татарский словарь. [Сост.:] Г. Дистанов и Г. Валитов. Под ред. Г. Камай. Казань, Татгосиздат, 1934 [на обл.: 1935]. 202 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

3245. Термины по естествознанию и биологии. [Сост.] коллектив. Ред. М. Корбан. Казань, Татгосиздат, 1935. 124 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

Русско-татарский словарь.

3246. Термины по элементарной математике. Сборник. Алгебра, арифметика, геометрия, тригонометрия. [Сост.:] Х. Халиков, И. Алексеев и З. Ишаев. Казань, Татгосиздат, 1935. 82 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

Русско-татарский словарь.

3247. Русско-татарский сельскохозяйственный терминологический словарь. Сост.: Г. Кадыров, М. Корбан, Т. Курамшин и др. Ред.: М. Гимадиев и К. Жданов. Казань, Татгосиздат, 1939, 176 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

3248. Термины по физике и метеорологии. [Сост.:] М. Галиев, Х. Муштари и Х. Хуснуллин. Казань, Татгосиздат, 1939, 72 с.

Русско-татарский словарь.

3249. Политико-экономические термины. (Русско-татарские и татарско-русские). Сост.: Ф. Махиянов, Г. Шафиев и Г. Нугайбик. Казань, Татгосиздат, 1941. 134 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

3250. Краткий русско-татарский словарь. (В помощь командиру). Сост. Ф. Х. Файзуллин. Л., Отд-ние воензедата при Ленингр. фронтг, 1943. 24 с.

3251. Русско-татарский словарь терминов по физике и геофизике. [Сост.] М. С. Галиев. Казань, Татгосиздат, 1949. 140 с. (АН СССР. Казанск. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

Рец.: Г у м е р о в А. — Совет мәктәбе (Сов. школа), Казань, 1949, № 1, с. 74—76.

3252. Русско-татарский терминологический словарь по математике. Сост.: И. Алексеев и Х. Халиков. Ред. Х. Муштари. Казань, Татгосиздат, 1949. 100 с. (АН СССР. Казанск. фил. Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

3253. Русско-татарский терминологический словарь по психологии и педагогике. Сост.: В. Горохов, А. Касимов и В. Хангильдин. Отв. ред. И. Музафаров. Казань,

Татгосиздат, 1950. 104 с. Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

3254. Русско-татарский терминологический словарь по сельскому хозяйству. [Сост.:] Г. Ахметов и М. Гимадиев. Казань, Татгосиздат, 1950. 212 с. Тит. л. и предисл. и на татарск. яз.

3255. Русско-татарский словарь по географии. [Сост.] З. С. Дусаев. Под ред. П. В. Абрамова. Казань, Таткнигоиздат, 1953. 143 с. (АН СССР. Казанск. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

3256. [Русско-татарский] терминологический словарь по языкознанию. [Сост.:] Ш. А. Рамазанов, М. А. Фазлуллин, Р. Ф. Шакирова и А. З. Залий. Ред. Р. Ф. Шакирова. Казань, Татгосиздат, 1953. 76 с. (АН СССР. Казанск. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на татарск. яз.

3257. Дмитриев Н. К. Грамматическая терминология в учебниках родного языка (татарских, башкирских и чувашских). М., Учпедгиз, 1955. 131 с.

Сравнительный перечень некоторых грамматических терминов русского и татарского языков, с. 43—52.

3258. Словарь литературоведческих терминов. Сост. Н. Г. Гизатуллин. Под ред. Г. Халитова. Казань. Татгосиздат, 1958. 231 с. На татарск. яз.

Рец.: С а б и р о в К. — Сов. Татарстаны, Казань, 1958. 15 апр.

См. также № 3213.

ТУВИНСКИЙ ЯЗЫК

3259. Орфографический словарь. Сост. Л. Б. Чадамба, М. Д. Биче-оол и А. А. Пальмбаха [Изд. 2-е]¹. Кызыл, Тувинск. обл. изд-во, 1951. 135 с. (Тувинск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). На тувинск. яз.

То же. Изд. 3-е. [Переработ. и доп. Ш. Ч. Сат]. Кызыл, 1953. 132 с.

То же. Изд. 4-е. 13 000 слов. [С прил. правил правописания тувинск. яз.]. Кызыл, 1958. 168 с.

3260. Русско-тувинский словарь. Сост.: А. А. Пальмбаха, Л. Б. Чадамба, С. А. Сарыг-оол и др. Под ред. А. А. Пальмбаха, 22 000 слов. М., ГИС, 1953. 708 с. (Тувинск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

То же. Изд. 2-е. М., 1954.

3261. Тувинско-русский словарь. Сост. Ш. Ч. Сат. Под ред. А. А. Пальмбаха. Около 20 000 слов. С прил. граматич. очерка тувинск. яз. Ш. Ч. Сата. М., ГИС, 1955. 724 с. (Тувинск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Библиогр.: с. 721.

3262. Краткий русско-тувинский словарь географических терминов. [Сост.:]

¹ Изд. 1-е. Орфография и орфографический словарь. (Пособие для учащихся средн. шк.). Кызыл, 1943.

С. Ш. Мындрима, М. Д. Биче-оол и А. К. Делгер-оол. Ред. А. М. Чимба. Кызыл, Тувнигиоздат, 1959. 92 с. (Тувинск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на тувинск. яз.

3263. Русско-тувинский словарь сельскохозяйственных терминов. Ред. И. Т. Кызыл-оол. Кызыл, Тувнигиоздат, 1959. 220 с. (Тувинск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на тувинск. яз.

ТУРЕЦКИЙ ЯЗЫК

3264. Словарь турецких неологизмов. [Сост.:] Д. А. Магазаник и М. С. Михайлов. М., 1935. 103, 13 с. (Ин-т востоковедения им. Нариманова). Описано по обл. Отпеч. множит. аппаратом.

Турецко-русский словарь.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3265. Словарь [турецко-русский]. Сост. Н. К. Дмитриев. — В кн.: Дмитриев Н. К. Бу Адам. Л., 1928, с. 1—68.

3266. Краткий турецко-русский словарь. Сост. под рук. Гордлевского. М., Моск. ин-т востоковедения, 1930. 440 с. Отпеч. множит. аппаратом.

3267. Турецко-русский словарь. Сост. В. А. Гордлевский. — В кн.: Гордлевский В. А. Турецкая хрестоматия со словарем. М., 1931, с. 183—244.

3268. Турецко-русский словарь. Сост. Х. Джемдет-заде. — В кн.: Джемдет-заде Х. Турецкая хрестоматия. Л., 1931, с. 281—379. Приложение к словарю. (по тематическим группам), с. 381—388.

3269. Турецко-русский словарь. Сост. Д. А. Магазаник. При участии А. Б. Абдурахманова и И. В. Левина. Под ред. В. А. Гордлевского. 40 000 слов, употребляемых в разговорной речи, науке, политике, лит-ре, технике и воен. деле. [С прил. статьи В. А. Гордлевского «Словообразовательные приставки»]. М., 1931. 1176 стлб. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии К. С. Кузьминского и М. М. Каушанского. Вып. 1. Серия восточн. словарей. Ин-т востоковедения им. Н. Н. Нариманова). Библиогр.: стлб. 12—13.

Рец.: Самойлович А. Н. — Библиография Востока, вып. 2—4, (1933), 1934, с. 95—97; Сефил-Ахты — Революция и национальности, 1935, 12 (70), с. 77.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. М., ГИС, 1945. 704 с.

3270. Русско-турецкий словарь. Сост.: Д. А. Магазаник и М. С. Михайлов. Содержит около 40 000 слов. М., ГИС, 1943. 320 с.

То же. Изд. 2-е. М., 1946. Фототипия с изд. 1943 г.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3271. Русско-турецкий текстильный словарь. Сост.: И. В. Левин и А. Н. Николаев. С участием А. Федосова. Под ред. А. Трабуна. М., 1936. 236 с. (ОНТИ, НКТП СССР. Гл. редакция технич. энциклопедий и словарей. Большая техн. энциклопедия. Отд. словарей. Гл. ред. Ф. В. Ленгник. Вып. 4. Серия карманных словарей. Туркстрой).

3272. Краткий русско-турецкий военный словарь. [Сост.] Д. А. Магазаник. М., 1937. 99 с. (Моск. ин-т востоковедения им. Н. Нариманова при ЦИК СССР). Отпеч. множит. аппаратом.

3273. Военный русско-турецкий словарь. Сост. П. С. Бочкарев. Под ред. В. А. Гордлевского. Содержит около 9000 слов и терминов из основн. областей воен. дела. М., ГИС, 1938. 208 с.

Рец.: Кононов А. Н. — Сов. востоковедение, 2, 1941, с. 309—311.

3274. Военный турецко-русский словарь. Сост. П. С. Бочкарев. Под ред. В. А. Гордлевского. Содержит около 12 000 слов и терминов из основн. областей воен. дела. М., ГИС, 1938. 284 с. Библиогр.: с. 4—5.

Рец.: Кононов А. Н. — Сов. востоковедение, 2, 1941, с. 309—311.

3275. Военный турецко-русский и русско-турецкий словарь. Сост. П. С. Бочкарев. Содержит около 15 000 слов и терминов из основн. областей воен. дела. Изд. 2-е, испр. и доп. М., ГИС, 1940. 576 с. Библиогр.: с. 4.

Рец.: Кононов А. Н. — Сов. востоковедение, 2, 1941, с. 309—311. То же. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1942. 588 с.

Изд. 1-е, см. № 3274.

3276. Краткий русско-турецкий военный разговорник. М., Воениздат, 1940, 108 с.

3277. Русско-турецкий военный разговорник. М., ГИС, 1941. 72 с.

3278. Краткий военный турецко-русский словарь. Сост.: П. С. Бочкарев и Л. П. Бочкарев. 18 000 слов и терминов. М., ГИС, 1956. 400 с. На обл. загл.: Краткий турецко-русский военный словарь.

3279. Краткий турецко-русский и русско-турецкий внешнеторговый словарь. Сост. Б. Н. Ибрагимова. М., Внешторгиздат, 1957. 144 с.

Рец.: Аганин Р. — Внешняя торговля, 1958, № 6, с. 49.

ТУРКМЕНСКИЙ ЯЗЫК

3280. Баскаков Н. А. Об особенностях говора северо-кавказских туркменов (трухменов). — Языки Сев. Кавказа и Дагестана, вып. 2, 1949, с. 140—182.

Список диалектных слов с туркменскими и ногайскими параллелями и с русским переводом, с. 177—182.

3281. Орфографический словарь туркменского языка. Сост.: П. Азимов, Д. Амансарыев, Х. Байлиев и др. Под ред. П. Азимова. [С прил. правил правописания туркм. яз.]. Ашхабад. Туркменучпедгиз, 1957. 231 с. На туркм. яз.

Рец.: Алтыев Н. — Дашховуз колхозчысы (Ташаузск. колхозник), Ташауз, 1957, 9 окт. На туркм. яз.

3282. Словарь туркменского языка. Под ред. М. Я. Хамзаева. Ашхабад, 1962. 866 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т языкозн.).

Рец.: Баскаков Н. А. — Изв. АН Туркм. ССР. Серия обществ. наук, 1963, № 4, с. 90—92; Вопросы языкозн., 1963, № 6, с. 151—152.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Туркменско-русские

3283. [Краткий туркмено-русский словарь]. Сост. А. П. Поцелуевский. — В кн.: Поцелуевский А. П. Руководство для изучения туркменского языка. Ашхабад, 1929, с. 347—373.

Алфавитный указатель встречающихся в книге туркменских слов, частиц, приставок и окончаний.

3284. Карманный туркменско-русский словарь. Под ред. Г. Хусейнова. Ашхабад. Туркменгосиздат, 1939. 160 с. (Туркм. гос. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры). Тит. л. на туркм. яз. Предисл. на русск. и туркм. яз.

3285. Туркмено-русский словарь. [Сост.:] Х. Байлиев и Б. Каррыев. Под ред. Ш. Батырова и М. Сакали. Ашхабад, Туркменгосиздат, 1940. 381 с. (Туркм. гос. ин-т яз. и лит-ры).

Русско-туркменские

3286. Русско-туркменский словарь. [Сост.:] А. Алиев и К. Бориев. Изд. 1-е. Ашхабад, Туркменгосиздат, 1929. 452 с. Предисл. на русск. и туркм. яз.

Рец.: Грунин Т. — Східний світ, Харків, 1930, № 10—11 (1—2), с. 401—403. На укр. яз.

3287. Русско-туркменский словарь. [Сост.] Г. Мирзоев. Ашхабад, Туркменгосиздат, 1936. 40 с. Описано по обл.

3288. Русско-туркменский карманный словарь. [Сост.:] Г. Хусейнов, Х. Измайлов и М. Сакали. Ашхабад, Туркменгосиздат, 1938, 140 с. (Туркм. ин-т яз. и лит-ры). Тит. л. на туркм. яз. Предисл. на русск. и туркм. яз.

3289. Русско-туркменский словарь. Сост.: Ш. Батыров и Г. И. Карпов. Под ред. Б. А. Каррыева и Х. Байлиева. Ашхабад. Туркменгосиздат, 1948. 292 с. (АН СССР. Туркм. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры). Библиогр.: с. 291. Предисл. на русск. и туркм. яз.

3290. Русско-туркменский словарь. Сост.: З. Б. Мухаммедова, С. Алтаев, С. Анна-

нурова и др. Под общ. ред. Н. А. Баскакова и М. Я. Хамзаева. 50 000 слов. М., ГИС, 1956. 880 с.

Рец.: Азимов П. и Курбанов А. — Туркм. искра, Ашхабад, 1957, 10 февр.; Соппиев К., Сарыев К. и Реджепов О. — Коммунист Туркменистана, Ашхабад, 1958, № 1, с. 73—78; То же на туркм. яз. — Туркменистан Коммунист, Ашхабад, 1958, № 1, с. 80—85.

3291. Русско-туркменский словарь. Для учащихся 2—4 кл. [Сост.:] Л. М. Кулакова, Я. Текеев и М. А. Шапошникова. Ашхабад, Туркменучпедгиз, 1960. 72 с. Тит. л. на туркм. яз. Предисл. на туркм. и русск. яз.

3292. Русско-туркменский словарь. Для учащихся 5—7 кл. [Сост.:] О. Б. Амангельдыева и Л. С. Кардашова. Ашхабад, Туркменучпедгиз, 1960. 116 с. Предисл. на русск. и туркм. яз.

3293. Русско-туркменский словарь. Для учащихся 8—10 кл. средн. шк. [Сост.:] М. С. Полукарова и Л. Н. Степун. Ашхабад, Туркменучпедгиз, 1960. 139 с. Тит. л. на туркм. яз. Предисл. на туркм. и русск. яз.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3294. Краткий русско-туркменский словарь. Применительно к нуждам государственной статистики ТССР. Сост. А. А. Молчанов. При участии М. Гусейнова, К. Мони и М. Искандерова. Ашхабад—Полторацк, 1926. III, 110 с. (Центр. статистич. упр. Туркм. ССР). На правах рукописи. Отпеч. множит. аппаратом.

3295. Терминологический [русско-туркменский] словарь. (Физика, математика). [Сост.] М. А. Габитов. Под ред. О. Ташназарова. Ашхабад, Туркменгосиздат, 1933. 63 с. Тит. л. на туркм. яз.

3296. Русско-туркменский военный терминологический словарь. [Сост.:] Х. Вельмурадов и А. Ниязов. Ашхабад—Баку, Туркменгосиздат, 1934. 59 с. (Туркм. гос. научно-исслед. ин-т).

3297. Русско-туркменский терминологический словарь языка, литературы и искусства. Сост.: А. Геленов и А. Губайдулин. Ленинград—Ашхабад, 1934. 42 с. (Туркм. гос. научно-исслед. ин-т)¹.

3298. Русско-туркменский математический терминологический словарь. Сост.: А. Мамедбердыев и М. А. Габитов. Ашхабад. Туркменгосиздат, 1935. 106 с. (Туркм. гос. научно-исслед. ин-т).

3299. Краткий русско-туркменский словарь социально-политических терминов. Под ред. и с вступ. статьей М. И. Богдановой. Ашхабад, Туркменгосиздат, 1936. 115 с. (Центр. ком-т нового алфавита и языкового строительства при Президиуме ЦИК ТССР).

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

Вступит. статья: «Вопросы терминологической работы в Туркмении». В прил.: М. И. Богданова. Основы оформления в туркм. яз. интернациональных и советских терминов.

То же. Ашхабад, 1937. 108 с.

3300. **Краткий русско-туркменский военный разговорник.** [С прил. правил произношения в туркм. яз.]. М., Воениздат, 1943. 85 с.

3301. **Краткий русско-туркменский геологический словарь.** [Сост.] Г. Майлиев. Ашхабад, Туркменгосиздат, 1948. 52 с.

3302. **Краткий русско-туркменский словарь математических терминов.** [Сост.] М. Мурадов. Ред. Г. Аннаев. Ашхабад, Туркменучпедгиз, 1948. 80 с. (Ашхаб. гос. пед. ин-т им. М. Горького. Заочн. отд-ние).

3303. **Русско-туркменский терминологический словарь по физике.** [Сост.] М. Д. Аннакурдов. Под ред. С. К. Бегенджера. Ашхабад, Туркменучпедгиз, 1950. 242 с. (АН СССР. Туркм. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

Рец.: Ниязов А. и Кулиев А. — Туркм. искра, Ашхабад, 1952, 22 окт.

3304. **Краткий русско-туркменский словарь лингвистических терминов.** (Материалы ко Второму лингвистическому съезду ТССР). Проект. Сост.: Х. Гафурова, Дж. Амансарыев и С. Ахаллы. Ашхабад, 1951. 18 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). На правах рукописи.

3305. **Словарь местных и научных названий полезных и вредных растений Средней Азии.** 1953. См. № 2330.

3306. **Краткий русско-туркменский географический словарь-справочник.** [Сост.:] Арк. П. Лавров и Ал. П. Лавров. Под ред. А. Г. Бабаева. Ашхабад, 1954. 91 с. с черт. и илл. (АН Туркм. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Предисл. на туркм. яз.

Рец.: Вейсов К. — Изв. АН Туркм. ССР, 1955, № 1, с. 95—96; Курбанов А. и Атаханов Е. О. — Сов. Туркменистаны, Ашхабад, 1956, 17 апр. На туркм. яз.; Мурадов А. — Сов. Туркменистаны, 1957, 2 ноября. На туркм. яз.

3307. **Русско-туркменский словарь химических терминов.** [Сост.] А. Н. Ниязов. Ашхабад, 1954. 204 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Библиогр.: с. 3.

3308. **Краткий русско-туркменский словарь политических и социально-экономических терминов.** Сост. коллектив. Ред.: А. Реджепов, А. Хыдыров и С. Атаев. Ашхабад, Туркменгосиздат, 1955. 140 с.

3309. **Русско-туркменский словарь строительных терминов.** [Сост.] А. Эсенов. Под ред. В. Кудратуллаева. Ашхабад, 1956. 248 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

3310. **Краткий русско-туркменский словарь сельскохозяйственных терминов.** [Сост.] О. М. Джумаев. Под ред. Х. Кертикова. Ашхабад, 1958. 292 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т языкозн.)

Рец.: Нурыев О. — Сельское хо-

зяйство Туркменистана, Ашхабад, 1959, № 6, с. 74—75; с. 83—85. То же на туркм. яз.

3311. **Русско-туркменский словарь астрономических терминов.** [Сост.] К. Калчаев. Ашхабад, 1958. 105 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т яз. и лит-ры). Тит. л. на туркм. яз.

3312. **Научные термины по геоморфологии.** [Сост.] Б. М. Бегенхов. Чарджоу. 1959. 196 с. (Туркм, гос. пед. ин-т им. Ленина).

Русско-туркменский словарь.

3313. **Русско-туркменский словарь ботанических терминов.** [Сост.] Б. Б. Кербабаев. Ред. С. Овезмурадов и Г. Ачилова. Ашхабад, 1960. 102 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т языкозн.). Библиогр.: с. 7—8. Тит. л. на туркм. яз.

3314. **Латинско-русско-туркменский словарь медицинских терминов.** [Сост.:] Ч. Б. Байрыев и М. Х. Давлекамов. Под ред. С. Мамедова и С. Алтаева. Ашхабад, 1962. 168 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т языкозн.).

3315. **Русско-туркменский словарь геологических терминов.** [Сост.] М. Беркелиев. Под ред. К. К. Машрыкова и В. Мескутова. Ашхабад, 1962. 226 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т языкозн.).

УЗБЕКСКИЙ ЯЗЫК

3316. **Словарик советско-интернациональных слов.** [Сост.] А. Амиров. [С предисл. А. К. Боровкова]. Ташкент. Госиздат УзССР, 1935. 48 с. (Ком-т нового алфавита и терминологии при Президиуме ЦИК УзССР). На узб. яз.

3317. **Краткий толковый словарь синонимов.** [Сост.] С. Ибрагимов. — Совет педагогикасы (Сов. педагогика), Ташкент, 1939, № 6, с. 70—77; 1940, № 1, с. 65—73, № 2, с. 54—60. На узб. яз.

Словарь включает слова от А до Э.

3318. **Краткий словарь к произведению узбекской классической литературы.** Сост.: П. Шамсиев и С. Ибрагимов. Под общ. ред. Г. Гуляма. Ред. С. Муталлибов. Ташкент, 1953. 452 с. (АН УзССР. Ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина). На узб. яз.

Рец.: Рустамов А. — Шарк Юлдузи (Звезда Востока), Ташкент, 1955, № 7, с. 115—124. На узб. яз.

3319. **Ибрагимов С. И.** Профессиональная лексика говоров Ферганской долины. 1—3. Ташкент. 1956—1959. (АН Узб. ССР. Ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина). На узб. яз.

[Ч.] 1. Лексика по гончарному делу. 1956. 144 с.

Терминологические словари, с. 64—120. [Ч.] 2—3, 1959. 456 с.

Словарь терминов по котельному и литейному делу, с. 36—65; Словарь терминов по металлообработке, с. 219—424.

3320. **Материалы для словаря избрательных слов узбекского языка.** [Сост.] М. Ф. Фазылов. — В кн.: Фазылов М. Ф. Изобразительные слова в таджикском языке. Сталинабад, 1958, с. 161—188.

Узбекско-русский словарь. Примеры приводятся во фразах.

3321. Шермухамедов Т., Абдуллаев Ф. и Халилов Л. Книга для чтения. Материалы по староузбекской письменности. Ташкент, 1960. 63, 99 с.

Староузбекский словарь с транскрипцией и узбекскими параллелями, с. 36—51.

3322. Краткий словарь интернациональных слов. [Сост.] А. Усманов. 2 500 слов. Под ред. С. Э. Азимова. Ташкент, Госиздат УзССР, 1959. 251 с. На узб. яз.

Толковый словарь заимствований (в основном из русского языка) в том же числе и интернациональной лексики. То же. Изд. 2-е. Ташкент, 1962.

См. также № 2330.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3323. Орфографический словарь узбекского языка. [Сост.] А. Аляви. Самарканд—Ташкент, Госиздат УзССР, 1928. 230 с. На узб. яз.

3324. Орфографический словарь. Сост.: С. Ибрагимов, М. Рахманов и А. Ходжаханов. [С прил. правил правописания узб. яз.]. Ташкент, Госиздат УзССР, 1932. 256 с. На узб. яз.

3325. Краткий орфографический словарь. [Сост.] С. Ибрагимов. Ташкент, Госиздат УзССР, 1936. 234 с. (Ком-т нового алфавита и терминологии ЦИК Узб. ССР). На узб. яз.

3326. Орфографический словарь. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. [С прил. правил правописания узб. яз.]. Ташкент—Самарканд, Учпедгиз УзССР, 1937. 159 с. (Ком-т нового алфавита и терминологии УзбССР). На узб. яз.

3327. Орфографический словарь узбекского литературного языка. [Сост.:] С. Ибрагимов и М. Рахманов. [С прил. правил правописания узб. яз.]. Ташкент, 1940 [на обл.: 1941]. 360 с. (АН СССР. Узбекист. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). На узб. яз.

3328. Орфографический словарь узбекского языка. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. [Сост.] А. Усманов. [С прил. правил правописания узб. яз.]. Ташкент, Учпедгиз УзССР, 1940. 179 с. На узб. яз.

3329. Правописание некоторых трудных слов узбекского языка. [Сост.] С. Ибрагимов. Ташкент, Госиздат УзССР, 1948. 64 с. На узб. яз.

Орфографический словарь.

3330. Орфографический словарь. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. [Сост.] А. Усманов. [С прил. правил правописания узб. яз.]. Ташкент, Госиздат УзССР, 1949. 320 с. На узб. яз.

3331. Орфографический словарь узбекского литературного языка. [Сост.:] С. Ибрагимов и М. Рахманов. Редколлегия: Ф. К. Камалов, Х. К. Камилова, З. М. Магруфов и др. [С прил. правил правописания узб. яз.]. — Ташкент, АН УзССР, 1956, 244 с. На узб. яз.

3332. Словарь-справочник существительных на «ь». [Сост.:] А. С. Сафаев и Я. М. Менаджиев. Ташкент, Учпедгиз УзССР, 1956. 84 с. На узб. яз.

Русско-узбекский словарь.

3333. Краткий орфографический словарь узбекского языка. Под ред. Ф. К. Камалова и З. М. Магруфова. Ташкент, 1960. 284 с. (АН УзССР, Ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина). На узб. яз.

То же. Ташкент, 1962. 281 с.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Узбекско-иноязычные

3334. Узбекско-местно-еврейский словарь. [Сост.:] Р. Бадалов и Я. Калонтаров. Ташкент, Госиздат УзССР, 1930. 100 с. (Центр. ком-т нового алфавита и терминологии при Президиуме ЦИК УзбССР). Предисл., тит. л. и предисл. на узб. яз. См. также № 2852.

Узбекско-русские

3335. Узбекско-русский словарь. К учебн. Шакирджан Рахими «Катталар Юлдаши». [Сост.] Н. Г. Брилев. М., 1925. 64 с. (СССР. Туркестанск. курсы востоковедения РККА). Тит. л. на узб. яз. Предисл. на русск. яз. На арабск. графике.

3336. Краткий узбекско-русский словарь. [Сост.] К. Юдахин. Ташкент, «Средазкнига», 1927, X, 816 с.

3337. Карманный узбекско-русский словарь. [Сост.] М. Богданова. Под ред. Ильбека и Бердиева. Ташкент, «Пролетстуд», 1930. XVII, 246 с. На обл. загл.: Узбекско-русский словарь. То же. [Изд. 2-е]. Ташкент, 1929 [на обл.: 1931]. XVII, 268 с.

3338. Узбекско-русский словарь. [Сост.:] У. Ахмеджанов и Б. Ильязов. Ташкент, Госиздат УзССР, 1931. 428 с. Библиогр.: с. 428.

3339. Краткий узбекско-русский словарь. По материалам современной узбекской периодической прессы. [Сост.] В. Решетов. [С прил. грамматич. таблиц узб. яз.]. Ташкент, Госиздат УзССР, 1935. 176 с.

3340. Узбекско-русский словарь. Под ред. Т. Н. Кары-Ниязова и А. К. Боровкова. Ташкент, 1941. VIII, 736 стлб. (АН СССР. Узбекист. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории).

Рец.: Громатович К. — Правда Востока, Ташкент, 1951, 17 окт.

3341. Краткий узбекско-русский словарь. Сост.: И. А. Киссен и К. С. Коблов. При участии Р. С. Бадалова. Под ред. А. К. Боровкова. Свыше 10 000 слов. Ташкент, 1942. 472 с. (АН СССР. Узбекист. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории).

3342. Словарь-минимум по узбекскому языку. [Сост.] А. А. Клименко. Ташкент, 1950. 220 с. (М-во просвещ. УзССР. Респ.

научно-методич. кабинет по заочн. обучению).

Узбекско-русский и русско-узбекский словари.

3343. Узбекско-русский словарь. Под ред. С. Ф. Акабиров, З. М. Магруфова и А. Т. Ходжаханова. Гл. ред. А. К. Боровков. Свыше 40 000 слов. [С прил. кратк. очерка грамматики узб. яз., сост. А. К. Боровковым; словообразовательных и словоизменительных аффиксов узб. яз., сост. З. М. Магруфовой и арабск. ключа, сост. А. Т. Ходжахановым]. М., ГИС, 1959. 840 с. (АН УзССР, Ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина). Предисл. на русск. и узб. яз.

Рец.: Михайлов Г. — Правда Востока, Ташкент, 1960, 26 февр.

Иноязычно-узбекские

3344. Немецко-узбекский словарь. Для 6 кл. средн. шк. [Сост.: Шлотгауэр и Чаплина. Ред.: Мирсаатов и Касимова. Ташкент.—М., Учпедгиз УзССР, 1940. 87 с. Тит. л. и предисл. на узб. яз.

Русско-узбекские

3345. Краткий русско-узбекский словарь. [Сост.: Е. Д. Поливанов. [С прил. статьи Е. Д. Поливанова «О фонетической транскрипции и произношении в узбекском языке». Ташкент—М., «Туркпечать», 1926. XII, 218 с.

На основе иранизованного диалекта узбекского языка и, в частности, его ташкентского говора.

3346. Полный русско-узбекский словарь. Сост.: С. Рахманкулов и А. Карам. Дополнили: Кулиев и Мамлеев. Ч. 1—2. Первая узб. яз. А. Загири. Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1927 [на обл.: 1928]. 686 с. Тит. л. и предисл. на узб. яз. На арабск. графике.

3347. Русско-узбекский словарь. Для европейцев, служащих госаппарата УзССР. [Сост.] К. Д. Громатович. [С прил. кратк. грамматики узб. яз.]. Самарканд—Ташкент, Госиздат УзССР, 1929 [на обл.: 1930]. 240 с.

3348. Полный русско-узбекский словарь. Сост.: С. Рахмати, А. Кадыров и А. Сагидов. Научно-популярн. толкование русск. и иностр. слов, употребляемых в разговорной речи, науке, политике, лит-ре, технике и воен. деле. Т. 2. П—Я. Сост. при ближайшем участии и содействии Узгостермикома. Ташкент—Казань, Госиздат, Узб. ССР, 1934, 1104 стлб.

Т. 1. не вышел из печати.

3349. Русско-узбекский словарь для призывников. Ташкент, Учпедгиз УзССР, 1940. 36 с. (Наркомпрос УзССР).

3350. Русско-узбекский словарь для призывников. Сост.: Н. М. Сальников, С. Шафигуллин и Х. Клебей. При участии А. Г. Васильева. Ташкент, Учпедгиз,

УзССР, 1941. 320 с. Тит. л. на узб. яз. То же. Изд. 2-е, сокр. Ташкент, 1941. 236 с.

3351. Краткий русско-узбекский словарь. Свыше 10 000 слов. Подгот. Б. А. Ильязовым, А. Муталибовым. При участии В. В. Наливкина. Под рук. и ред. А. К. Боровкова. Ташкент, 1942. 443 с. (АН СССР. Узбекист. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории).

3352. Русско-узбекский словарь. Сост. коллектив. Под ред. Т. Н. Карыниязова и А. К. Боровкова. [С прил. кратк. очерка русск. грамматики А. К. Боровкова. На узб. яз.]. Около 30 000 слов. Ташкент, 1942. 536 с. (АН СССР. Узбекист. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории).

Рец.: Громатович К. — Правда Востока, Ташкент, 1951, 17 окт.

3353. Русско-узбекский словарь. Для неполн. средн. и средн. шк. Сост.: В. В. Решетов, Н. Е. Шатога, Б. А. Ильязов и др. Под ред. А. Г. Васильева и Н. Алимухамедова. Около 15 000 слов с прил. методич. записки о работе со словарем [А. Васильева] и кратк. грамматики русск. яз. [В. Решетова]. Ташкент, Госиздат УзССР, 1942. 540 с.

3354. Русско-узбекский словарь. Гл. ред. М. Т. Айбек и А. К. Боровков. Т. 1—5. Ташкент, 1950—1956. (АН УзССР. Ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина).

Приложение: Боровков А. К. Краткие сведения по грамматике русского языка [на узб. яз.]; Указатель русск. пословиц, поговорок и некоторых идиоматических выражений. 1956. 66 с.

Ред. т. 2—5 А. К. Боровков. Т. 1. А—Ж. Под ред. А. Усманова и Р. Абдурахманова, 1950. XXIV, 520 с.

Рец.: Громатович К. — Правда Востока, Ташкент, 1951, 17 окт.; Михайлов Г. — Звезда Востока, Ташкент, 1952, 7, с. 109—114.

Т. 2. З—Л. Ред. А. У. Усманов и С. Ф. Акабиров. 1953. XI, 480 с.

Т. 3. М—О. Ред.: С. Ф. Акабиров, С. И. Ибрагимов, З. М. Магруфов и др. 1953. VIII, 582 с.

Т. 4. П—Р. Ред.: С. Ф. Акабиров, З. М. Магруфов, А. Т. Ходжаханов и Ш. Ш. Шаабдурахманов. 1954. VI, 720 с.

Т. 5. С—Я. Ред.: С. Ф. Акабиров, З. М. Магруфов, А. Т. Ходжаханов и Ш. Ш. Шаабдурахманов. 1955. VI, 736 с.

Рец.: Абдуллаев Х. — Звезда Востока, Ташкент, 1955, 12, с. 97—99; Зайцев С. И. — Изв. АН УзССР, 1956, № 4, с. 79—80; Джуманиязов Р. — Звезда Востока, Ташкент, 1958, 7, с. 142—144.

3355. Русско-узбекский словарь. Сост.: А. Азизов, С. Акабиров, Ф. Алиева и др. Под ред. Р. Абдурахманова. 50 000 слов. С прил. грамматиц. таблиц русск. яз. [И. М. Пулькиной. На узб. яз.]. М., ГИС, 1954. 1047 с. (АН УзССР. Ин-т яз. и лит-ры им. А. С. Пушкина).

Рец.: Пулатов У. — Правда Востока, Ташкент, 1955, 5 окт.; Ханаза

3356. Карманный русско-узбекский словарь. [Сост.:] А. А. Азизов и А. У. Усманов. 8000 слов. Ташкент. Учпедгиз, Узб. ССР, 1956. 580 с. Тит. л. и предисл. на узб. яз.

То же. Изд. 2-е, пересмотр. Ташкент, «Средн. и высш. школа», 1961. 504 с.

3357. Русско-узбекский словарь. Для семилетн. и средн. шк. Сост.: В. В. Решетов, Н. Е. Шатого, Б. А. Ильязов и др. [С прил. кратк. очерка грамматики русск. яз., сост. В. В. Решетовым. На узб. яз.]. Ташкент, Учпедгиз Узб. ССР, 1957. 624 с. Предисл. на узб. яз.

Рец.: Дмитриева И. — Русск. яз. в нац. шк. 1958, № 1, с. 79—81. См. также № 3342.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3358. Социально-политический словарь русско-узбекского языка. [Сост.] Н. Тюракулов. Ташкент, Туркестанск. гос. изд-во, 1922. 87 с. На арабск. графике.

3359. Краткий русско-узбекский политико-юридический словарь. Сост. Г. Юнусов. [Ташкент], Юридич. изд-во НКЮ Узб. ССР, 1926. 33 с. Тит. л. и предисл. на узб. яз.

3360. Русско-узбекский административно-правовой словарь. [Сост.] К. Сарымсаков. Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1933. 67 с. Библиогр.: с. 3. Тит. л. на узб. яз.

3361. Русско-узбекский терминологический словарь по электротехнике. [Сост.:] Г. Рахимов, Х. Фазилов и С. Утеев. Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1937. 80 с. (ЦК новой орфографии и терминологии при ЦК Узб. ССР).

3362. Краткий русско-узбекский словарь бухгалтерских терминов. Сост. М. Кариев. Ташкент, 1940. 40 с. (АН СССР. Узбекист. фил. Ин-т яз. лит-ры и истории).

3363. Краткий справочник по грамматической терминологии. Сост. В. В. Решетов. Ташкент, 1950 [на обл.: 1951]. 119 с. (М-во просвещ. Узб. ССР. Респ. научно-методич. кабинет по заочн. обучению). На обл. загл.: Краткий справочник по лингвистической терминологии.

Русско-узбекский словарь с толкованием значений на узбекском языке.

3364. Словарь юридических терминов. [Сост.] Ф. Бакиров. Под ред. Х. С. Сулеймановой. Ташкент, 1959. 119 с. (АН Узб. ССР. Ин-т философии и права). Предисл. на узб. яз.

Русско-узбекский словарь.

3365. Русско-узбекский толковый словарь по физкультуре и спорту. [Сост.:] Р. И. Исмаилов и М. Ф. Норкин. Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1961. 96 с.

3366. Терминологический [русско-узбекский] словарь по математике. Самарканд—Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1931. 20 с. (Наркомпрос). Тит. л. и предисл. на узб. яз.

3367. Русско-узбекский терминологический словарь по физике. Ташкент. 1932 [на обл.: 1931]. 40 с. Тит. л. и предисл. на узб. яз.

3368. Русско-узбекский терминологический словарь по математике. [Сост. Т. Кары-Ниязов. Ташкент—Баку, Госиздат Узб. ССР, 1933. 26 с.

3369. Русско-узбекский терминологический словарь по эмбриологии. [Сост.]. З. Рахматулин. Ташкент—Самарканд, Госиздат Узб. ССР, 1933. 31 с. (Терминком при НКП Узб. ССР). Тит. л. на узб. яз. То же. Ташкент—Самарканд, 1934. 31 с.

3370. Русско-узбекский словарь ботанических терминов. Сост. З. А. Мурат. Ташкент—Самарканд, Госиздат Узб. ССР, 1934. 124 с.¹

С русско-латинско-узбекским словоупотребителем.

3371. Латинско-узбекско-русский терминологический словарь по нормальной макроскопической анатомии. Сост.: А. А. Аскаров и Т. Х. Наджмиддинов. Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1934. 127 с. (гос. ком-т яз. и терминологии при НКП Узб. ССР). Тит. л. и предисл. на узб. яз.

3372. Терминологический [русско-узбекский] словарь по теоретической механике. [Сост.] А. Наджип. Ташкент—Самарканд, Госиздат Узб. ССР, 1934 [на обл.: 1935]. 91 с. (Узб. ком-т нового алфавита и терминологии). Тит. л. и предисл. на узб. яз.¹

3373. Терминологический словарь по химии. [Сост.] Н. А. Колосовский. Ташкент—Самарканд, Госиздат Узб. ССР, 1935. 282 с. Тит. л. и обл. на узб. яз.

Русско-узбекский словарь с толкованием значений на узбекском языке.

3374. Географическая терминология. [Сост.] А. Ибрагимов. Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1935. 40 с. Тит. л. на узб. яз.

Русско-узбекский словарь.

3375. Краткий русско-узбекский терминологический словарь по ботанике. Проект Сост. С. С. Сахобиддинов. Ташкент, Учпедгиз Узб. ССР, 1939. 104 с. Тит. л. на узб. яз.

3376. Русско-узбекский словарь физических терминов. (Проект). [Сост.] К. Абдурашидов. Ташкент, Учпедгиз Узб. ССР, 1940. 36 с. Тит. л. на узб. яз.

3377. Краткий русско-узбекский словарь географических терминов. Сост.: М. Х. Бектемиров и С. М. Саидрасулов. Под ред. Р. Гафурова и Н. Г. Малицкого. Ташкент, 1940. 34 с. (АН СССР. Узбекист. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории).

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

3378. **Краткий русско-узбекский словарь по геологоразведческой терминологии.** Сост.: М. Х. Мирбабаев, М. Х. Садилов и С. Султанов. Ташкент, 1941. 70 с. (АН СССР. Узбекист. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории).

3379. **Русско-узбекский терминологический словарь по математике.** Проект. [Сост.] М. А. Сабилов. [С прил. статьи М. А. Сабирова «Принципиальные основы проекта русско-узбекского терминологического словаря по математике»]. Ташкент, Учпедгиз Узб. ССР, 1952. 112 с. Тит. л. на узб. яз.

3380. **Русско-узбекский терминологический словарь по физике.** Проект. [Сост.:] М. Д. Ягулаев и Р. Х. Маллин. Ташкент, Учпедгиз Узб. ССР, 1952. 180 с. Тит. л. на узб. яз.

3381. **Краткий русско-узбекский словарь географических терминов.** Проект. Сост.: Н. Далимов, М. Кариев, Х. Хасанов и М. Мирбабаев. Ташкент, Учпедгиз Узб. ССР, 1953. 120 с. Тит. л. и предисл. на узб. яз.

3382. **Словарь местных и научных названий полезных и вредных растений Средней Азии.** 1953. См. № 2853.

3383. **Краткий русско-узбекский словарь ботанических терминов.** Проект. [Сост.] С. С. Сахобиддинов. Ташкент, Учпедгиз Узб. ССР, 1954. 160 с. Предисл. на узб. яз.

3384. **Русско-узбекский краткий толковый словарь по химии.** [Сост.:] З. Н. Саиднасырова и Т. В. Дергунская. Ташкент, Учпедгиз Узб. ССР, 1954. 648 с. Библиогр.: с. 645—647. Предисл. на узб. яз.

3385. **Толковый [русско-узбекский] словарь физиологических терминов.** [Сост.] А. Ю. Юнусов. Под ред. А. А. Аскарлова. Ташкент, 1954. 116 с. (АН Узб. ССР). Предисл. на узб. яз.

3386. **Русско-узбекский словарь метеорологических терминов.** [Сост.:] М. Арифханова. Отв. ред. А. Д. Джураев. Ташкент, 1956. 96 с. (Среднеаз. гос. ун-т им. В. И. Ленина). Тит. л. на узб. яз.

3387. **Терминологический словарь по геологии.** [Сост.:] А. Садыков. Ташкент, АН Узб. ССР, 1958. 276 с. Предисл. на узб. яз.

3388. **Латино-русско-узбекский словарь. Метод, пособие по нормальной анатомии.** [Сост.:] Н. А. Ибадов и Н. М. Лемпель. Под ред. М. Н. Халкузиева. Самарканд, 1961. 78 с. (Самаркандск. мед. ин-т).

3389. **Русско-узбекский медицинский словарь.** Гл. ред. Я. Х. Туракулов. Т. 1. Абазия—Мята. Ташкент. Медгиз Узб. ССР, 1962. 368 с.

Сельское хозяйство

3390. **Сельскохозяйственная терминология.** Вып. 1—4. Ташкент—Самарканд, Госиздат Узб. ССР, 1931—1935. Ком-т нового алфавита и терминологии при Узб. ЦИК). Тит. л. на узб. яз.

Русско-узбекский словарь.

Вып. 1. **Терминология по борьбе с вредителями и болезнями сельскохозяйственных растений.** [Сост.] Плотников. 1931. 54 с. (Нарком земледелия Узбекистана). Предисл. на русск. и узб. яз.

Вып. 2. **Терминология по хлопководству.** Сост. Н. Ю. Сейфульмуллоков. 1933. 29 с. Вып. 3. **Русско-узбекский терминологический словарь по садоводству.** 1934. 48 с. Вып. 4. **Русско-узбекская терминология по виноградарству и виноделию.** 1934. 87 с.

3391. **Краткий толковый словарь по хлопководству.** [Сост.] С. Ибрагимов. Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1935. 64 с. (Ком-т нового алфавита и терминологии Узб. ССР). На узб. яз.

3392. **Русско-узбекский сельскохозяйственный словарь.** [Сост.] Н. Ю. Сейфульмуллоков. Ташкент—Самарканд, Госиздат Узб. ССР, 1936. 164 с. (Центр. ком-т нового алфавита и терминологии Узбекистана). Тит. л. на узб. яз.

3393. **Русско-узбекский терминологический словарь по агропочвоведению.** Сост.: Н. В. Кимберг и М. Бахадыров. Ташкент, 1940. 88 с. (Узбекист. фил. АН СССР. Ин-т яз., лит-ры и истории).

3394. **Краткий русско-узбекский терминологический словарь по почвоведению.** [Сост.:] М. Бахадыров, Я. Насыров, М. Умаров и Х. Мирахмедов. Ташкент, 1956. 80 с. Тит. л. на узб. яз.

Военное дело

3395. **Краткий русско-узбекский словарь военных терминов, команд и выражений.** Ташкент. Ред.-издат. комис. при РВС Ср.-Аз. В.О., 1928. 111 с. Тит. л. на узб. яз.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Ташкент, Воен. отд. Узгиз'а, 1931. 100 с.

3396. **Русско-узбекский словарь военных терминов.** Сост.: А. Иванов, Н. Сальников, Н. Брилев и др. Под ред. и с объяснениями А. Амирова и Б. Ильязова. Отв. ред. А. Чекушин. Ташкент, Госиздат Узб. ССР, 1937. 208 с. (ЦК нового алфавита и терминологии Узб. ССР).

3397. **Краткий русско-узбекский военный разговорник.** М., Воениздат, 1943. 80 с. См. также № 3349, 3350.

УЙГУРСКИЙ ЯЗЫК

3398. [Уйгурско-русский] словарь. Сост. С. Е. Малов. — В кн.: Радлов В. В. Памятники уйгурского языка. Материалы. Л., 1928. с. 260—305.

3399. **Боровков А. К. Учебник уйгурского языка.** Л., 1935. VIII, 247 с. (Ленингр. восточн. ин-т им. А. Енукидзе).

Уйгурско-русский словарь к текстам, с. 227—247.

3400. **Уйгурско-русский словарь.** Сост. Н. А. Баскаков и В. М. Насилов. Содержит около 12 000 слов. С прил. арабск.

ключа и грамматикой уйгурск. яз., сост. Н. А. Баскаковичи. М., ГИС, 1939, 384 с.
Рец.: У с м а н о в К. А. — Труды Моск. ин-та востоковедения, сб. № 2, 1940, с. 253—256; М а л о в С. Е. — Вестн. АН Казахск. ССР, 1955. № 1, с. 82—83.

3401. Русско-уйгурский словарь. Сост.: Н. А. Баскаков и Т. Р. Рахимов. М., 1940. VI. 572 с. (Моск. ин-т востоковедения). Отпеч. множит. аппаратом.

3402. Уйгурско-русский словарь. [Сост.] К. К. Юдахин. — В кн.: Ю д а х и н К. К. Хрестоматия по уйгурскому языку. М., 1947 (на обл.: 1948), с. 100—169.

3403. Русско-уйгурский словарь. Учебн. пособие для учащихся 5—7 кл. уйгурск. шк. Постатейный и алфавитный словарь к кн. для чтения по русск. яз. Алма-Ата, Казучпедгиз, 1952. 136 с.

3404. [Уйгурско-русский] словарь. [Сост.] С. Е. Малов. — В кн.: М а л о в С. Е. Уйгурский язык. Хамийское наречие. Тексты, переводы и словарь. М.—Л., 1954, с. 133—198.

3405. Уйгурско-русский словарь¹. [Сост.] Э. Н. Наджиш. — В кн.: Н а д ж и ш Э. Н. Уйгурский язык. М., МГУ, 1954, с. 141—190.

3406. Русско-уйгурский словарь. Сост.: А. Илиев, Ш. Кибиров, К. Мухамедов и др. Под ред. Ю. Цунвазо и А. Шамиевой. 21 000 слов. [С прил. кратк. сведений и грамматики русск. яз. На уйгурск. яз.]. Б. м., Ред. журнала «Новая жизнь», 1955. XII, 800 с. (АН Казахск. ССР. Сектор уйгуро-дунганск. культуры). Предисл. на уйгурск. яз.

3407. Русско-уйгурский словарь. Сост.: А. Алиев, Ш. Кибиров, М. Рузиев и Ю. Цунвазо. Под ред. Т. Р. Рахимова. 30 000 слов. М., ГИС, 1956. 1476 с. На русск. и арабск. графике.

Рец.: Т а л и п о в Т. — Коммунизм туғи (Знамя коммунизма), Алма-Ата, 1957, 14 марта.

3408. [Уйгурско-русский] словарь. [Сост.] С. Е. Малов. — В кн.: М а л о в С. Е. Язык желтых уйгуров. Словарь и грамматика. Алма-Ата, 1957, с. 9—154.

3409. Орфография отдельных уйгурских слов. Ташкент, 1958. 64 с. На уйгурск. яз.

Включены слова, имеющие разные написания в языке уйгуров Синь-цзяна.

3410. Уйгурско-русский словарь. 16 000 слов. Под ред. Ш. Кибирова и Ю. Цунвазо. С прил. краткого грам. очерка уйгурск. яз., сост. А. Кайдаровичи. Алма-Ата, 1961. 328 с. (АН Казахск. ССР. Ин-т языкозн.).

См. также № 3199.

¹ Первоначальный вариант словаря был составлен Э. А. Грунвиной в 1950 г. (Из предисловия).

3411. Орфографический словарь. [Сост.] Н. Г. Доможаков. Абакан, Хакоблнц-издат, 1948. 156 с. (Хакасск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). На хакасск. яз. Предисл. на русск. яз. То же. Изд. 2-е. Для нач., семилетн. и средн. шк. Абакан, 1953. 114 с.

3412. Карпов В. Классификация заимствованных слов. — В кн.: Вопросы хакасского языка и литературы. Материалы и сообщения. Абакан, 1955, с. 44—54.

Хакасско-русский словарь заимствованных из русского языка по тематическому признаку, с. 46—54.

3413. Краткий [русско-хакасский] словарь общественно-политических терминов. Сост. Д. Ф. Патачкова. Абакан, Хак-книгоиздат, 1955. 40 с. (Хакасск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Предисл. на хакасск. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3414. Хакасско-русский словарь. [Сост.] Н. Катанов. М., Центр. изд-во народов СССР, 1928. 48 с. (Хакасск. б-ка).

В основу словаря положено наречие качинцев.

3415. Краткий русско-хакасский словарь. Минусинск, 1929. 46 с. Описано по обл.¹

3416. Хакасско-русский словарь. Для хакасск. нач. шк. [Сост.] Д. Ф. Кокова. Абакан, «Сов. Хакассия», 1942. 40 с. Предисл., тит. л. и обл. на хакасск. яз.

3417. Русско-хакасский словарь. Для хакасск. нач. шк. Сост. Ц. Д. Номинханов. Под ред. Н. Г. Доможакова. Абакан, Хакоблнциздат, 1948. 164 с. (Хакасск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

3418. Хакасско-русский словарь. Для нач. шк. Сост.: Ц. Д. Номинханов и Д. Ф. Кокова. Под ред. Н. Г. Доможакова. Абакан, Хакоблнциздат, 1948. 72 с. (Хакасск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

3419. Хакасско-русский словарь. Сост.: Н. А. Баскаков и А. И. Инкижекова-Грекул. Под ред. Н. А. Бескакова. Около 14 000 слов. С прил. очерка «Хакасский язык». М., ГИС, 1953. 488 с. Библиогр.: с. 3—4.

Рец.: Д о н и д з е Г. — Сов. Хакассия, Абакан, 1953. 2 дек. То же. — В кн.: Вопросы хакасского языка и литературы. Материалы и сообщения. Абакан, 1955, с. 158—169.

3420. Русско-хакасский словарь. К учебн. по лит. чтению для 5 кл. Абакан, Хак-книгоиздат, 1957. 84 с.

3421. Русско-хакасский словарь. К учебн. по лит. чтению для 6 кл. Абакан, Хак-книгоиздат, 1958. 40 с. На обл. загл.: Русско-хакасский словарь для 6 класса.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

3422. Русско-хакасский словарь. К учебн. по лит. чтению для 7 кл. Абакан, Хакингоиздат, 1957. 39 с.

3423. Русско-хакасский словарь. 31 000 слов. Под ред. Д. И. Чанкова. М., ГИС, 1961. 968 с. (Хакасск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

ЧУВАШСКИЙ ЯЗЫК

3424. Краткий словарь иноязычных слов, вошедших в чувашский язык. [Сост.] Н. И. Ванеркке. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1924. 112 с. На чувашск. яз.

3425. Словарь чувашского языка. [Сост.] Н. И. Ашмарин. Вып. 1—17. Казань—Чебоксары, 1928—1950.

Толковый словарь с переводом значений на русский язык.

Вып. 1. А — Аркă вёс. Казань. Наркомпрос ЧАССР, 1928. 335 с.

Рец.: М а т в е е в Т. М. — Канаш (Совет), Чебоксары, 1929, 1 янв. На чувашск. яз.

Вып. 2. Аркăвăс — Ашпĕсурри. Казань, 1929. 230. IV с. с рис.

Вып. 3. Е — Ы — Й — У (О). Чебоксары, 1929. 363 с.

Вып. 4. Ъ — Ă — Ё — Й. Чебоксары, 1929. 352 с.

Рец.: М а т в е е в Т. М. — Сунтал (Наковальня), Чебоксары, 1929, № 10—11 (64—65), с. 32. На чувашск. яз.

Вып. 5. Й — В. Чебоксары, 1930. 420 с.

Вып. 6. К (Ка — Корак — кĕрси). Чебоксары, Чувашгосиздат, 1934. VI. 320 с. с порт. (Чувашск. научно-исслед. ин-т социально-культурн. строительства).

Вып. 7. К (Куракла — Кшша). Чебоксары, 1934. 336 с.

Вып. 8. Л — Љ — М. Чебоксары, 1935. 356 с.

Вып. 9. Н — Њ — П. Чебоксары, 1935. 320 с.

Вып. 10. П — Р. Чебоксары, 1936. 296 с.

Вып. 11. С. Чебоксары, 1936. 343 с.

Вып. 12. С. Чебоксары, 1937. 320 с. (Чувашск. научно-исслед. ин-т культуры).

Вып. 13. С — Ѓ. Чебоксары, 1937. 320 с.

Вып. 14. Т. Чебоксары, 1937. 336 с.

Вып. 15. Т — Ђ — Ч — Ф. (Тăтăшлан — Фронт). Чебоксары, 1941. 292 с. (Чувашск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

Вып. 16. Х. Чебоксары, 1941. 376 с.

Вып. 17. Х—III и послесловие Н. А. Резюкова. [На русск. яз.]. Чебоксары, 1950. 435 с. Библиогр.: с. 426—432.

Первый выпуск нового издания словаря представляет собой перепечатку прежних двух выпусков (Казань, 1910 и 1912 гг.) с добавлением 55 стр. нового материала.

Рец.: Е г о р о в В. — Красная Чувашия, Чебоксары, 1950, 30 дек.; И в а н о в А. — Чăваш коммуни (Чувашская коммуна), Чебоксары, 1950, 3 сент. На чувашск. яз.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3426. Орфографический словарь чувашского языка. [Сост.] Н. И. Ванеркке.

[С прил. постановления ЦИК Чувашск. АССР от 2 сент. 1926 г. о чувашск. правописании]. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1926. 135 с.

3427. Чувашское письмо. (Правила и орфографический словарь). [Сост.] Н. И. Ванеркке. Изд. 2-е, вновь пересмотр. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1929. 168 с. Тит л. и предисл. на чувашск. яз.

Изд. 1-е, см. № 3426.

3428. Орфографический словарь чувашского языка. Для нач., неполн. средн. и средн. шк. Ред. М. Я. Сироткин. [С прил. правил правописания чувашск. яз.]. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1939 [на обл.: 1940]. 102 с. (Научно-исслед. ин-т Чувашск. АССР). На чувашск. яз.

То же. Изд. 2-е. [Испр. и доп. А. И. Ивановым]. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1951, 128 с. (Чувашск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Чувашско-русские

3429. Краткий чувашско-русский словарь. [Сост.] Н. В. Никольский. Казань, Казанск. губ. отд. по просвещ., 1919. 338 с. Библиогр.: с. 337—338.

Рец.: М а л о в С. — Изв. Об-ва археологии, истории и этнографии при Казанск. ун-те, т. 31, 1921, вып. 4, с. 40.

3430. Чувашско-русский словарь. Сост. В. Г. Егоров. Отв. ред. С. Ф. Фомина. 25 000 слов. [С прил. кратк. очерка грамматики чувашск. яз.]. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1935 [на обл. 1936]. 738 стлб. (Чувашск. научно-исслед. ин-т социально-культурн. строительства).

Рец.: Д о л г о в В. — Красная Чувашия. Чебоксары, 1937, 28 сент.

То же. Изд. 2-е. Чебоксары, 1954. 320 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при Сов. Мин. Чувашск. АССР).

Рец.: Т е р е н т ъ е в В. — Сов. Чувашия, Чебоксары, 1954, 3 ноября.

3431. Чувашско-русский словарь. Около 25 000 слов. Под ред. М. Я. Сироткина. С прил. кратк. грамматиц. очерка чувашск. яз., сост. Н. А. Андреевым. М., ГИС, 1961. 600 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры, истории и экономики при Сов. Мин. Чувашск. АССР).

Русско-чувашские

3432. Краткий словарь общеупотребительных русских и чувашских слов. [Сост.] А. Т. Быков. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1924. VIII, 168 с. (РСФСР).

Изд. 2-е, см. № 3433.

3433. Краткий русско-чувашский словарь. [Сост.] А. Т. Быков. Изд. 2-е, испр. и доп. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1931. 184 с.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. Чебоксары, 1933. 174 с.

Изд. 1-е см. № 3432.

Рец.: Ц ветков М. С. — Халăха вĕрентес ёс (Народное просвещение), Чебоксары, 1931, № 9—10, с. 37—38. На чувашск. яз.

3434. Русско-чувашский словарь. Сост. коллектив авторов. Ред. Т. М. Матвеев. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1931. 359 с.
Рец.: Ц ветков М. С. — Нац. лит-ра, 1932, № 2, с. 15—17.

3435. Русско-чувашский словарь. Для нач. шк. Под ред. М. Я. Сироткина. Около 5 000 слов. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1940. 84 с. (Чувашск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории Наркомпроса Чувашск. АССР).

Рец.: Д е д у ш к и н Н. — Красн. Чувашия, Чебоксары, 1940, 14 февр.

То же. Изд. 2-е. Под ред. В. Г. Егорова. Чебоксары, 1947 [на обл.: 1948]. 123 с.

Рец.: С о р о к и н В. — Красн. Чувашия, Чебоксары, 1949, 27 февр.

3436. Словарь агитатора. Краткие объяснения некоторых слов и оборотов речи, встречающихся в газетах и журналах. Ред. М. А. Андреев. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1949. 182 с.

Русско-чувашский словарь.

3437. Русско-чувашский словарь. Сост.: Н. А. Андреев, А. И. Васильев, Н. С. Мещенатов и др. Под ред. Н. К. Дмитриева. Около 45 000 слов. С предисл. и прил. кратк. грамматич. очерка чувашск. яз., [сост. Н. К. Дмитриевым и С. П. Горским]. М., ГИС, 1951. 896 с. (Чувашск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории при Сов. Мин. Чувашск. АССР).

Рец.: Е г о р о в В. — Сов. Чувашия, Чебоксары, 1953, 4 авг.; Т и т о в А. — Сов. Чувашия, Чебоксары, 1955, 22 февр.

3438. Русско-чувашский словарь. [Сост.] В. Г. Егоров. Под ред. И. А. Андреева. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1960. 498 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры, истории и экономики при Сов. Мин. Чувашск. АССР). Загл. на тит. л. на русск. и чувашск. яз.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3439. Канцелярские термины. Сост.: Н. И. Ванерке и Архип Лукин. — Халăха вĕрентес ёс (Народное просвещение), Чебоксары, 1929, № 5, с. 70—73; № 6—7, с. 77—81; № 9, с. 73.

Русско-чувашский словарь.

3440. Популярный поллитсловарь. [Сост.:] П. Д. Данилов и В. Я. Яковлев. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1932. 260 с. Тит. л. и предисл. на чувашск. яз.

3441. Терминологический [русско-чувашский] словарь. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1940. 159 с. (Чувашск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

Рец.: О р л о в. — Красн. Чувашия, Чебоксары, 1941, 6 февр.

3442. Терминологический русско-чувашский словарь. Вып. 1—2. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1932 [на обл.: 1933]. (Чу-

вашск. научно-исслед. ин-т). На правах рукописи.

Вып. 1. Общественно-политические термины. 76 с.

Вып. 2. Сельскохозяйственные термины. 68 с.

3443. Термины, вошедшие в чувашские стабильные учебники. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1934. 63 с.¹

Терминологический чувашско-русский словарь по математике, физике, химии, географии, ботанике, естествознанию и грамматике.

3444. Русско-чувашский словарь сельскохозяйственных терминов. Сост. М. К. Костин. Редколлегия: Н. А. Андреев [отв. ред.], М. А. Андреев, П. Т. Золотов и В. И. Игнатъев. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1959. 92 с. Тит. л. на чувашск. яз.

Рец.: Т е р е н т ъ е в Л. — Сов. Чувашия, Чебоксары, 1960, 7 февр.

3445. Русско-чувашский словарь общественно-политических терминов. Сост. Н. А. Андреев. Ред. коллегия: М. А. Андреев (отв. ред.), А. И. Иванов, И. Н. Никифоров и И. П. Павлов. Чебоксары, Чувашгосиздат, 1960. 108 с.

ШОРСКИЙ ЯЗЫК

3446. Русско-шорский словарь. Для шорской нач. шк. Сост.: М. Г. Старвулли, С. С. Филиппов, В. М. Чистяков и др. Новосибирск, Новосиб. обл. гос. изд-во, 1940. 98 с.

ЯКУТСКИЙ ЯЗЫК

3447. Словарь якутского языка, сост. Э. К. Пекарским (1882—1907). При ближайшем участии Д. Д. Попова и В. М. Ионова. Т. 2—3. СПб., Акад. наук, 1923—1930.

Толковый словарь с объяснением слов на русском языке. Т. 2. Вып. 6—9. 1923—1926. 1459—2508 стлб.

Рец.: С а м о й л о в и ч А. Н. — Восток, 1924, с. 185—187; С у х о в А. А. — Сб. трудов научно-исслед. ин-та яз. и культуры при СНК ЯАССР, вып. 1, 1937, с. 157—167; П е т р о в Н. и Б а р а ш к о в И. — Соц. Якутия, 1947, 20 апр.; 1957, 9 янв.

Т. 3. Вып. 10—13. 1927—1930. 2510—3858, VIII стлб.

Рец.: Н о в г о р о д о в У. М. — Уөрэҕ кыһата (Кузница просвещения), Якутск, 1935, № 1, с. 41—45. На якутск. яз.; С у х о в А. А. — Сб. трудов научно-исслед. ин-та яз. и культуры при СНК ЯАССР, вып. 1, 1937, с. 157—167.

То же. Отпеч. фотомеханич. способом с изд. 1907—1930 гг. Т. 1—3. Б. м., 1959. (АН СССР).

Рец.: П е т р о в Н. Б. и Б а р а ш к о в И. И. — Соц. Якутия, 1957, 9 янв.;

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

Они же. — Изв. АН Казахск. ССР, Серия филол. и искусствоведения, 1959, вып. 1 (11), с. 99—104.
Т. 1. Вып. 1—5. СПб., 1907—1917 гг.

3448. Нонов В. М. Примечания к статье Н. А. Виташевского «Из наблюдений над якутскими шаманскими действиями». — Сб. Музея антропологии и этнографии, т. 5, вып. 1, 1918, с. 185—188.

Список слов и выражений, связанных с шаманизмом, с толкованием на русском языке.

3449. Словарь особенных слов (провинциализмов) в говоре якутов-оленьеводов. Сост. Г. В. Ксенофонтов. — В кн.: Ксенофонтов Г. В. Ураангай-Сахалар. Очерки по древней истории якутов. Т. 1. Иркутск, 1937, с. 557—573.

Якутско-русский словарь.

3450. Наречия разных местностей, улусов и округов с прибавлением архаизмов, специальных охотничьих терминов, омонимов и синонимов (около 760 слов). [Сост.] А. Е. Кулаковский. — В кн.: Кулаковский А. Е. Статьи и материалы по якутскому языку. Якутск, 1946, с. 75—99. На якутск. яз.

3451. Русские слова, перенятые и усвоенные якутами (кроме собственных имен и названий). [Сост.] А. Е. Кулаковский. — В кн.: Кулаковский А. Е. Статьи и материалы по якутскому языку. Якутск, 1946, с. 12—64.

Якутско-русский перечень слов, заимствованных из русского языка, с. 23—64.

3452. Указатель собственных имен и названий. Сост. Г. У. Эргис. — В кн.: Богатырский эпос якутов. Вып. 1. Нюргун Боотур стремительный. Текст К. Г. Орсона. Якутск, 1947, с. 396—402.

Толкование и перевод.

3453. Словарь синонимов, омонимов и антонимов якутского языка. [Сост.] Н. А. Аллахский. [С прил. статьи: Синонимы, омонимы и антонимы в якутском языке. На якутск. яз.]. Якутск, 1957. 67 с. В конце словарной статьи дана русская параллель.

3454. Харитонов Л. Н. Типы глагольной основы в якутском языке. М.—Л. 1954. 312 с. (АН СССР. Якутск. фил.).

Перечень звукоподражательных слов и глаголов, образных глаголов якутского языка (с переводом на русский язык), с. 259—304.

3455. Барашков П. П. О монголо-бурятских и якутских языковых связях. — Сб. трудов по филологии, вып. 3, Улан-Удэ, 1958, с. 176—206.

Словарь бурят-монгольско-якутских лексических соответствий, с. 183—206.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3456. Орфографический словарь. — Кыым (Искра), Якутск, 1929, 20 и 23 ноября.

Список наиболее употребительных и

трудноорфографируемых слов якутского языка от А до Т.

3457. Орфографический справочник якутского языка. Сост.: Л. Н. Харитонов, П. П. Барашков, И. И. Барашков и Д. К. Сивцев. Под общ. ред. В. Н. Чемецова. [С прил. грамматич. терминологии на русск. и якутск. яз. и правил правописания якутск. лит. яз.]. Якутск, Якутгосиздат, 1940. 96 с. (Научно-исслед. ин-т яз. и культуры при СНК Якутск. АССР). На якутск. яз. Тит. л. на русск. яз. Орфографический словарь.

3458. Орфографический словарь якутского литературного языка. [Сост.:] И. И. Барашков и Н. С. Григорьев. [С прил. грамматич. терминологии (на русск. и якутск. яз.) и правил правописания]. Якутск, Якутгосиздат, 1942. 126 с. На якутск. яз.

Рец.: Колодезников М. — Кыым (Искра), Якутск, 1956, 20 мая. На якутск. яз.; Кардашевский Г. — По ленинскому пути, Якутск, 1957, № 12, с. 37—42.

3459. Орфографический словарь якутского языка. Сост. П. П. Барашков. Отв. ред. Л. Н. Харитонов. Якутск, Якуткнигоиздат, 1956. 192 с. (АН СССР. Якутск. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). На якутск. яз.

См. также № 3475.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Якутско-иноязычные

3460. Русско-якутско-английский разговорник. Пособие для учащихся якутск. шк. [Сост.] В. А. Коркин и Б. Г. Григорьев. Якутск, Якуткнигоиздат, 1960. 88 с.

3461. Русско-якутско-немецкий разговорник. Пособие для учащихся якутск. шк. [Сост.:] Б. Г. Григорьев и Л. В. Якимова. Якутск, Якуткнигоиздат, 1960. 87 с.

Якутско-русские

3462. Якутско-русский словарь. [Сост.] И. Н. Попов. [С прил. кратк. грамматич. сведений по якутск. яз.]. Якутск, Якутгосиздат, 1931. IV, 228 с. (Исполн. по заказу ВЦКНА).

3463. Якутско-русский и русско-якутский словарик. [Сост.] Л. Н. Харитонов. — В кн.: Харитонов Л. Н. Краткий справочник по якутскому языку. Якутск, 1941, с. 3—33.

3464. Краткий якутско-русский словарь. [Сост.] И. Н. Попов. Якутск, Якутгосиздат, 1947. 250 с. (Научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории ЯАССР). Тит. л. и предисл. на якутск. яз.

3465. Алфавитный и тематический указатель. [Сост.] Л. Н. Харитонов. — В кн.: Харитонов Л. Н. Самоучитель якутского языка. Якутск, 1948, с. 240—271.

Якутско-русский и русско-якутский словари.

3466. Русско-якутский словарь, содержащий самые простые и необходимые слова для разговорной речи. (Справочное пособие для учащихся по ликвидации якутской и русской технической неграмотности.) [Сост.] И. П. Будишев. 2 530 слов. Якутск, Кооператив «Ленинец», 1926. 91 с.

Рец.: Д о н с к о й С. — Бюллетень Наркомпросздрава ЯАССР, Якутск. 1927. № 5—6: (7—8), с. 62—63.

3467. Карманный русско-якутский словарь. [Сост.] С. Н. Довской 1-й. Якутск, 1930. 83 с.

3468. Русско-якутский словарь. [Сост.] С. Н. Довской 1-й, Якутск. Якутгосиздат, 1931. 174 с. (Исполн. по заказу ВЦКНА).

3469. Русско-якутский словарь. Для нач. и неполн. средн. шк. [Сост.] Г. С. Тарский. Якутск, Якутгосиздат, 1942. 120 с.

3470. Русско-якутский словарь. Сост.: Н. Н. Павлов и И. Н. Попов. Вып. 1—2. Якутск, Якутгосиздат, 1948—1949.

Вып. 1. А—Н. 1948. 316 с.
Вып. 2. О—Я. 1949. 265 с.

3471. Русско-якутский словарь. Для якутск. нач. шк. [Сост.] Л. Н. Харитонов. Якутск, Якутгосиздат, 1949, 94 с.

3472. Русско-якутский словарь. Прил. к хрестоматии М. Н. Борисовой и Х. М. Яфаевой для 5 кл. нерусск. шк. [Пер. Н. Д. Дьячковский]. Якутск, Якуткнигоиздат, 1958. 48 с.

3473. Русско-якутский словарь. Прил. к хрестоматии Н. В. Колокольцева и А. С. Отачкина для 6 кл. нерусск. шк. [Пер. Н. Д. Дьячковский]. Якутск, Якуткнигоиздат, 1958. 24 с.

3474. Русско-якутский словарь. Прил. к хрестоматии К. В. Мальцевой и Н. С. Жданова для 7 кл. нерусск. шк. [Пер. Н. Д. Дьячковский]. Якутск, Якуткнигоиздат, 1958. 20 с.

См. также № 3465.

3475. Русско-якутский термино-орфографический словарь. Сост. П. А. Ойунским. При участии С. П. Харитонova и Г. С. Тарского. [С прил. статьи П. А. Ойунского, «Якутский язык и пути его развития»]. М., Учпедгиз, 1935. 266 с. со схем. (Заказ Всерос. ком-та нового алфавита. Научно-исслед. ин-т национальностей СССР при ЦИК СССР) Библиогр.: с. 265—266. На обл. загл.: «Русско-якутский словарь».

Рец.: Г[р а н д е] Б. — Революция и письменность, 1936, № 2, с. 81—89.

3476. Русско-якутский словарь учебных терминов. Для неполн. средн. и средн. шк. [Сост.:] Г. И. Слепцов, П. Д. Ларионов, С. О. Онопров и др. Якутск, Якутгосиздат, 1942. 174 с. Тит. л. и обл. на якутск. яз.

3477. Виды животного и растительного царств, известные якутам. [Сост.] А. Е. Кулаковский. — В кн.: Кулаковский А. Е. Статьи и материалы по якутскому языку. Якутск, 1946, с. 101—134. То же. — Изв. Якутск. отд. Гос. русск. геогр. об-ва, т. 3, 1929, с. 17—79.

Якутско-русский алфавитный перечень видов животных и растений по семьям.

3478. Краткий терминологический словарь якутского языка. Сост. П. П. Барашков. Ред. Л. Н. Харитонов. Якутск, Якуткнигоиздат, 1955. 303 с. (АН СССР. Якутск. фил. Ин-т яз., лит-ры и истории). Предисл. на якутск. яз.

Рец.: Максимова В. и Борисов Е. — Кыым (Искра), Якутск, 1956, 18 апр. На якутск. яз.; Кардашевский Г. — По ленинскому пути, Якутск, 1957, № 12, с. 37—42.

3479. Технический словарь. — Кыым (Искра), Якутск, 1959, 18 авг., 2, 25 сент. Краткий толковый словарь отдельных технических терминов.

МОНГОЛЬСКИЕ ЯЗЫКИ

3480. Санжеев Г. Д. Маньчжуро-монгольские языковые параллели. — Изв. АН СССР. 7-я серия. Отд-ние гуманитар. наук, 1930, № 8, с. 601—626; № 9, с. 673—708.

Материал расположен в порядке маньчжурского алфавита в латинской транслитерации. Приведены параллели из монгольского, негидальского, нижнеудинско-бурятского, баргузинско-тунгусского и других языков.

3481. Барашков П. П. О монголо-бурятских и якутских языковых связях. — Сб. трудов по филологии, вып. 3. Улан-Удэ, 1958, с. 176—206.

Словарь бурят-монгольско-якутских лексических соответствий, с. 183—206.

БУРЯТСКИЙ ЯЗЫК

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3482. Орфографический справочник нового латинского алфавита. Сост.: В. Барашков и Г. Мэргэн. Верхнеудинск, 1931. 93 с. На бур.-монг. яз.

Орфографический словарь для слов со знаками: Ç—Ş, Ø—У.

3483. Краткий орфографический справочник бурят-монгольского литературного языка. Улан-Удэ, Бурмонгиз, 1937. 32 с. (Бур.-Монг. гос. ин-т яз., лит-ры и истории при ЦИК БМ АССР). На бур.-монг. яз.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3484. Орфографический словарь бурят-монгольского языка. (Для средн. шк.). [Сост.:] Д. Д. Амоголонов и Д. А. Абашеев. Улан-Удэ, Бурмонгиз, 1940, 279 с. (Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). На бур.-монг. яз.

То же. Изд. 2-е. [С прил. правил правописания бур.-монг. яз.]. Улан-Удэ, 1944 [на обл.: 1945]. 168 с.

Рец.: Черемисов К. М. — Бур.-Монг. правда, Улан-Удэ, 1952, 17 дек.; Черемисов К. М. — Зап. Бур.-Монг. научно-исслед. ин-та культуры, вып. 17, 1953, с. 93—100.

То же. Изд. 3-е, испр. Для нач., семилетн. и средн. шк. Улан-Удэ, 1953. 136 с.

3485. Орфографический словарь русских заимствованных слов. [Сост.] К. М. Черемисов. Улан-Удэ, Бурмонгизиздат, 1956. 39 с. На бур.-монг. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3486. Краткий русско-бурят-монгольский словарь. (Около 12 000 слов). [Сост.:] Д. А. Абашеев и К. М. Черемисов. [С прил. кратк. грамматиц. очерка бур.-монг. яз.]. Улан-Удэ, Бурмонгиз, 1941. 503 с. (Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

Рец.: — Зап. Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-та яз., лит-ры и истории, вып. 5—6, 1941, с. 212—216.

3487. Краткий русско-бурятский словарь. Сост. О. Боржонова. Под ред. Б. Б. Барадина. Верхнеудинск, Бургосиздат, 1932. 79 с. (Бур.-Монг. гос. ин-т культуры. Сектор яз. и письменности).

3488. Бурят-монгольско-русский словарь. Сост. К. М. Черемисов. Под ред. Ц. Б. Цыдендамбаева. Около 25 000 слов. С прил. статьи [«О принципах составления национально-русских словарей»] и кратк. грамматиц. справочника по бур.-монг. яз. К. М. Черемисова. М., ГИС, 1951. 852 с. (Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-т культуры).

Рец.: Амоголонов Д. — Бур.-Монг. правда, Улан-Удэ, 1952, 11 июня; Хомонов М. и Мадасон Д. — Зап. Бур.-Монг. научно-исслед. ин-та культуры, вып. 20, 1955, с. 178—187.

3489. Русско-бурят-монгольский словарь. Сост.: М. Н. Имехенов, Ц. Д. Цыбикив и Д. Ч. Чернинов. Под ред. Ц. Б. Цыдендамбаева. Около 40 000 слов. М., ГИС, 1954. 752 с. (Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-т культуры).

Рец.: Бертагаев Т. А. — Зап. Бур.-Монг. научно-исслед. ин-та культуры, вып. 20, 1955, с. 163—177; Черемисов К. М. — Бур.-Монг. правда, Улан-Удэ, 1955, 5 марта.

3490. Краткий русско-бурятский словарь. Сост.: Ц. Б. Цыдендамбаев и М. Н. Имехенов. Около 13 500 слов. С прил. грамматиц. таблиц русск. яз., сост. Д. К. Кипманом. М., ГИС, 1962. 648 с.

3491. Краткий русско-бурятский технический словарь (строительных работ). [Сост.:] Д. Ирдыниева, А. Кожевников и В. Трипольский. Отв. ред. Б. Барадин. Верхнеудинск, Бурмонгиз, 1933. 52 с. (Бур.-Монг. гос. ин-т культуры. Сектор яз. и письменности). На обл. загл.: Краткий русско-бурятский технический словарь. Тит. л. и обл. на бур.-монг. яз.

3492. Бюллетень Бурят-Монгольской государственной терминологической комиссии. № 1—6. Верхнеудинск, 1934. (Бур.-Монг. ин-т культуры).

№ 1. Географические, с. 4—7.

№ 2. Доклад проф. Барадина о терминах по грамматике бурят-монгольского языка, с. 1—8.

№ 3. Геометрические термины, с. 3—7.

№ 4. Термины по физике, с. 3—7.

№ 5. Арифметические термины, с. 1—4.

№ 6. Термины по естествознанию, с. 3—7.

Русско-бурят-монгольские терминологические словари.

3493. Русско-бурятский словарь географических терминов и названий с кратким толкованием. [Сост.] В. Л. Егоров. Под ред. Б. Барадина. Верхнеудинск, Бургосиздат, 1934. 100 с. (Бур.-Монг. гос. ин-т культуры. Сектор яз. и лит-ры). Тит. л. на бур.-монг. яз.

3494. Русско-бурятский терминологический словарь по языку и литературе. С краткими объяснениями. [Сост.] Б. Барадин. Улан-Удэ, Бурмонгиз, 1935. 195 с. (Бур.-Монг. гос. ин-т культуры. Сектор яз. и лит-ры).

3495. Краткий [бурят-монгольско-русский] словарь военно-политических терминов. [Сост.] Д. А. Абашеев. Улан-Удэ, Бурмонгиз, 1941. 112 с. (Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и обл. на бур.-монг. яз.

3496. Краткий [русско-бурят-монгольский и бурят-монгольско-русский] словарь общественно-политических терминов. [Сост.] Ц. Б. Цыдендамбаев. Улан-Удэ, Бурмонгиз, 1949. 370 с. (Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-т культуры и экономики (НИИКЭ)).

3497. Тугутов Р. Ф. Бурят-монгольские названия зверей, птиц и рыб. — Сб. трудов по филологии, вып. 2. Улан-Удэ, 1949, с. 126—132.

Перечень бурят-монгольских названий птиц с русским переводом.

КАЛМЫЦКИЙ ЯЗЫК

3498. Русско-калмыцкий словарь и разговоры с приложением. [Сост.] Б. Майоров. Элиста, Калмиздат, 1930 [на обл.: 1931]. 224 с.

3499. Русско-калмыцкий словарь. Сост. Ч. Петкин. Отв. ред. Б. Вадмаев. Саратов, Н.-В. краевое изд-во, 1931. 276 с. Тит. л. и обл. на калм. яз.

3500. Краткий [русско-калмыцкий] словарь политических терминов. [Сост.]

Э. Кокеев. Под ред. Н. Манджиева. Саратов. Н.-В. краевое изд-во, 1932. 79 с. Тит. л. и предисл. на калм. яз.

3501. Русско-калмыцкий словарь. Для нач. шк. [Сост.] И. К. Илишкин. Элиста, Калмыцк. гос. изд-во, 1940. 93 с.

3502. Русско-калмыцкий словарь. Сост. Б. Б. Басангов. Отв. ред. Л. С. Сангаев. Словарь содержит около 25 000 слов. М., ГИС, 1940. 328 с.

Рец.: Черемисов К. М. — Зап. Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-та яз., лит-ры и истории, 5—6, 1941, с. 217—220.

3503. Русско-калмыцкий словарь. (Для колл. шк.). [Сост.] И. К. Илишкин. М., Учпедгиз, 1958. 76 с.

3504. Бюллетень Терминологической комиссии Калмыцкого научно-исследовательского института языка, литературы и истории. № 1—4. Элиста, 1960. Обл. на калм. яз.

№ 1. Перечень терминов и слов по калмыцкому языку. Сост. Б. Д. Муниев. 16 с.
№ 2. Перечень терминов и слов по математике. Сост. П. М. Эрдниева. Подгот. к печати Б. Д. Муниев. 16 с.

№ 3. Перечень терминов и слов по географии. Сост. З. Б. Кендышев. 24 с.

№ 4. Перечень терминов и слов по биологии и химии. Сост. Е. Б. Мукаева. 32 с.

Калмыцко-русские словари.

МОНГОЛЬСКИЙ ЯЗЫК

3505. Санжеев Г. Д. Дархатский говор и фольклор. Л., 1931. 112 с. (АН СССР. Материалы Комис. по исследованию Монг. и Тувинск. нар. республик и Бур.-Монг. АССР. Вып. 15).

Краткий дархатско-русский словарь, с. 44—57.

3506. Козин С. А. Сокровенное сказание. Монгольская хроника 1240 г. под названием. «Monggol-un niġuġa tobġiyan» Юань Чао Би Ши. Монгольский обыденный изборник. Т. 1. Введение в изучение памятника, перевод, тексты, глоссарии. М.—Л., 1941. 619 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения).

Монгольско-русские словари, с. 523, 577; 579—619.

3507. Казакевич В. А. Современная монгольская топонимика. Л., 1934. 29 с. (АН СССР. Научно-исслед. ком-т МНР. Труды монгольской комис. № 13).

Монгольско-русский словарь топонимических терминов, с. 15—29.

См. также № 3480.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Монгольско-русские

3508. Монгольско-русский словарь (латинизированный). Сост. Г. Д. Санжеев. 3000 слов. М., МИВ, 1932. 173 с. (Ин-т востоковедения им. Н. Нариманова при ЦИК СССР. Лигв. секция. Центр. каби-

нета востоковедения. Серия восточн. словарей. Вып. 1). Отпеч. множит. аппаратом.

3509. Монгольско-русский словарь (по современной прессе). [Сост.] К. М. Черемисов и Г. Н. Румянцев. Л., 1937. XVIII, 562 с. (ЦИК СССР. Ленингр. восточн. ин-т). Библиогр.: с. XI—XV.

Во введ.: о развитии лексического состава монгольского языка. §

3510. Монгольско-русский словарь (по современной прессе). Указатель русских слов и выражений. [Сост.] К. М. Черемисов. М.—Л., 1937. 213 с. (Ленингр. восточн. ин-т. 62).

3511. Монгольско-русский словарь. Сост. К. Ф. Голстунский. [Изд. 2-е]. Т. 1—3. Л., 1938. (Ленингр. восточн. ин-т). На правах рукописи. Отпеч. множит. аппаратом. На тит. л. и обл. ошибочно: К. Ф. Голстунский.

Т. 1. 342 с.

Т. 2. 531 с.

Т. 3. 698 с.

Изд. 1-е, Литогр. СПб., 1893—1895.

3512. Монгольско-русский словарь. (Пробный набор для отзывов). М.—Л., 1939. 27 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения). Библиогр.: с. 6. На правах рукописи.

3513. Монголо-русский словарь. Сост. А. В. Бурдуков. Под ред. Г. И. Михайлова. Свыше 7 000 слов. М., ГИС, 1940. 271 с.

Рец.: Черемисов К. М. — Зап. Бур.-Монг. гос. научно-исслед. ин-та яз., лит-ры и истории, 5—6, 1941, с. 220—223.

3514. Краткий монгольско-русский словарь. Сост. А. Р. Ринчинэ. Под ред. Г. Д. Санжеева. С прил. кратк. грамматиц. очерка монг. яз., сост. Г. Д. Санжеевым. Около 13 000 слов. М., ГИС, 1947. 424 с.

3515. Тодаева Б. Х. Грамматика современного монгольского языка. Фонетика и морфология. М., 1951. 196 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения).

Монгольско-русский словарь-комментарий к текстам, с. 181—192.

3516. Монгольско-русский словарь. Сост.: А. Лувсандэндэв, Н. Наван-Юндэн и Ш. Цэвэг. Под общ. ред. А. Лувсандэндэва. Около 22 000 слов. М., ГИС, 1957. 716 с. (Ком-т наук Монг. Нар. Респ.). Библиогр.: с. 6—7.

Рец.: Черемисов К. — Вост.-Сиб. правда, Иркутск, 1958, 24 мая.

Русско-монгольские

3517. Русско-монгольский словарь. [Сост.] И. М. Манжигеев. Под ред. и с предисл. Г. Д. Санжеева. Около 6000 слов. М., 1934. 195 с. (Ин-т востоковедения им. Н. Н. Нариманова при ЦИК СССР). Отпеч. множит. аппаратом.

3518. Русско-монгольский словарь разговорного языка. [Сост.] А. В. Бурдуков. Л., 1935. 324 с. (ЦИК СССР. Ленингр. восточн. ин-т. 52 [на обл.: 54]).

3519. Русско-монгольский словарь. Сост. А. В. Бурдуков. Под ред. Ц. Б. Балдано. Словарь содержит свыше 5000 слов. М., «Сов. энциклопедия», 1937. 272 с.

3520. Учебный русско-монгольский словарь. Сост.: Х. Х. Хайбулин, Г. С. Мупкин и Г. Д. Санжеев. Под ред. Г. Д. Санжеева. М., 1939. 642 с. (Моск. ин-т востоковедения им. Нариманова). Отпеч. множит. аппаратом.

3521. Русско-монгольский словарь. Сост.: А. Р. Дамба-Ринчинэ и Г. С. Мупкин. Под ред. Г. Д. Санжеева. Около 30 000 слов. М., ГИС, 1960. 784 с. Библиогр.: с. 6. Предисл. на русск. и монг. яз.

ТУНГУСО-МАНЬЧЖУРСКИЕ ЯЗЫКИ

3524. Санжеев Г. Д. Маньчжуро-монгольские языковые параллели. — Изв. АН СССР. 7-я серия. Отд-ние гуманитар. наук, 1930, № 8, с. 601—626; № 9, с. 673—708.

Материал расположен в порядке маньчжурского алфавита в латинской транслитерации. Приведены параллели из монгольского, негидальского, нижнеудинско-бурятского, баргузинско-тунгусского и других языков.

3525. Цинциус В. И. Сравнительная фонетика тунгусо-маньчжурских языков. Л., Учпедгиз, 1949. 342 с.

Указатель лексического материала тунгусо-маньчжурских языков (с русским переводом), рассмотренного в книге, с. 293—333.

3526. Крейнович Е. А. Гиляцко-тунгусо-маньчжурские параллели. — Докл. и сообщ. Ин-та языков. АН СССР, 8, 1955, с. 135—167. Библиогр.: с. 165—167.

Словарь заимствований из тунгусо-маньчжурских языков в нивхский, с. 158—165.

НАНАЙСКИЙ (ГОЛЬДСКИЙ) ЯЗЫК

3527. Словарь образных слов, служащих для передачи световых и цветовых впечатлений [в нанайском языке]. — [Сост.] Т. И. Петрова. — Уч. зап. Ленингр. гос. пед. ин-та им. А. И. Герцена, т. 101, 1954, с. 119—130.

Толкование слов дано на русском языке.

3528. Суник О. П. Кур-урмийский диалект. Исследования и материалы по нанайскому языку. Л., Учпедгиз, 1958. 208 с.

Словарь Кур-урмийского диалекта нанайского языка с русским переводом, с. 156—206.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3529. Гольдский этнографический словарь. [Сост.] Л. Я. Штернберг. — В кн.:

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3522. Русско-монгольский терминологический словарь. Сост.: Г. Р. Ринчинэ, Б. Барадин, Д. Барадин и др. Под общ. ред. Г. Р. Ринчинэ и с введ. Б. Барадина. Верхнеудинск, 1928. X, 198 с. (Ученый ком-т Бур.-Монг. АССР). То же. Изд. 2-е, испр. Верхнеудинск, Бургосиздат, 1930. (Гос. ин-т культуры Бур.-Монг. АССР).

3523. Номинханов Ц. Д. Термины животноводства в тюркских и монгольских языках. — Труды Сектора востоковедения АН Казахск. ССР, т. 1, 1959, с. 87—116. Животноводческая терминология на тюркских языках с монгольскими параллелями и русским переводом.

Штернберг Л. Я. Гиляки. Орочи, гольды, негидальцы, айны. Хабаровск, 1933, с. 510—521.

■ Гольдско-русский словарь.

3530. Краткий нанайско-русский словарь. С прил. грамматич. очерка. [Сост.] Т. И. Петрова. М.—Л., Учпедгиз, 1935. 136 с. (Научно-исслед. ассоциация ин-та народов Севера ЦИК СССР). Библиогр.: с. 134—136. В предисл.: О нанайцах и нанайском языке.

3531. Русско-нанайский словарь. К учебн. русск. яз. для 4 кл. нанайск. нач. шк. В. П. Андреевой-Георг. Пер. О. П. Суника при участии В. Н. Самара. [Л., 1938]. 47 с.

3532. Русско-нанайский словарь. Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера» Д. Б. Элькомина. На нанайск. яз. пер. С. Н. Оненко. Л., Учпедгиз, 1946. 44 с.

3533. Русско-нанайский словарь. К кн. для чтения в 3 и 4 кл. шк. народов Крайнего Севера, сост. С. М. Лазуко и М. Я. Басиной. Пер. С. Н. Оненко. Под ред. Т. И. Петровой. Л., Учпедгиз, 1949. 84 с.

3534. Русско-нанайский словарь. Сост. С. Н. Оненко. Под ред. В. А. Аврорина. Словарь содержит свыше 8000 слов. Л., Учпедгиз, 1959. 260 с.

3535. Нанайско-русский словарь. Сост. Т. И. Петрова. Словарь содержит около 8000 слов. [С прил. кратк. очерка грамматики нанайск. лит. яз.]. Л., Учпедгиз, 1960. 243 с.

НЕГИДАЛЬСКИЙ ЯЗЫК

3536. Негидальский этнографический словарь. [Сост.] Л. Я. Штернберг. — В кн.: Штернберг Л. Я. Гиляки. Орочи, гольды, негидальцы, айны. Хабаровск, 1933, с. 541—550.

Негидальско-русский словарь.

ОРОЧСКИЙ ЯЗЫК

3537. **Орочский** этнографический словарь. [Сост.] Л. Я. Штернберг. — В кн.: Штернберг Л. Я. Гиляки. Орочи, голды, негидальцы, айны. Хабаровск, 1933, с. 441—449.

Орочско-русский словарь.

ТУНГУССКИЙ ЯЗЫК

См. эвенкийский

УДЭЙСКИЙ ЯЗЫК

3538. **Краткий удэйско-русский словарь.** [Сост.] Е. Р. Шнейдер. С предисл. и прил. грамматич. очерка [удэйск. яз.]. М.—Л., Учпедгиз, 1936. 148 с. (Научно-исслед. ассоциация Ин-та народов Севера им. П. Г. Смидовича Главсевморпути при СНК СССР).

В предисловии: о народности уда, удэйского языке и изданных словарях удэйского языка.

УЛЬЧСКИЙ ЯЗЫК

3539. **Словарь [ульчско-русский].** [Сост.] Т. И. Петрова. — В кн.: Петрова Т. И. Ульчский диалект нанайского языка М.—Л., 1936, с. 111—155.

ЭВЕНКИЙСКИЙ (ТУНГУССКИЙ) ЯЗЫК

3540. **Эвенкийско-русский (тунгусско-русский) диалектологический словарь.** С прил. введения и карты распространения диалектов. Сост. Г. М. Василевич. Л., Учпедгиз, 1934. LXXII. 244 с.; 1 л. карт. (Научно-исслед. ассоциация ин-та народов Севера ЦИК СССР).

Ред.: Библиография Востока, вып. 7 (1934), 1935, с. 147; Хагер В. — Тихоокеанская звезда, Хабаровск, 1934, 10 авг.

3541. Горцевская В. А. Характеристика говора баргузинских эвенков. М.—Л., Учпедгиз, 1936. 104 с.

Таблицы слов говора баргузинских эвенков в сравнении с нормами эвенкийского литературного языка и заимствования из бурятского и монгольского с русским переводом, с. 88—101.

3542. **Эвенкийско-русский словарь.** Сост. Г. М. Василевич. Словарь содержит около 25 000 слов. С прил. и грамматич. очерком эвенкийск. яз. М., ГИС, 1958. 803 с.; 1 л. карт. Библиогр.: 800—802. В прил.: Дополнения к эвенкийско-русскому словарю. Сост.: В. А. Горцевская, В. Д. Колесникова, О. А. Константинова и др. 3 500 слов. Суффиксы и частицы. Диалектный словарь.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Эвенкийско-русские

3543. **Тунгусско-русский словарь.** [Сост.] Е. И. Титов. С прил. кн. М. А. Кастрена «Основы изучения тунгусского языка».

Иркутск, Читинск, краев. гос. музей им. А. К. Кузнецова, 1926. XIV, 179 с.; IX, 64 с.

В предисловии: об изучении тунгусского языка и его диалектов.

Ред.: Виноградов Г. — Северная Азия, 1927, кн. 3, с. 117—118; Кошкин Я. — Этнография, 1928, № 1, с. 141—144.

3544. **Эвенкийско-русский (тунгусско-русский) словарь.** Сост. Г. М. Василевич. Словарь содержит около 10 000 слов. М., ГИС, 1940. 208 с.

3545. **Эвенкийско-русский словарь.** Сост.: В. А. Горцевская, В. Д. Колесникова и О. А. Константинова. [С прил. кратк. очерка грамматики и лексики эвенкийск. лит. яз. и списка наиболее употребительных словообразовательных суффиксов]. Около 10 000 слов. Л., Учпедгиз, 1958. 342 с.

Русско-эвенкийские

3546. **Василевич Г. М. Учебник эвенкийского (тунгусского) языка.** М.—Л., Учпедгиз, 1934. 160 с.

Русско-эвенкийский словарь, с. 149—155.

3547. **Русско-эвенкийский словарь.** Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера». Д. Б. Эльконина. На эвенкийск. яз. пер. В. А. Горцевская и А. М. Салаткина. Л., Учпедгиз, 1946. 40 с.

3548. **Русско-эвенкийский (русско-тунгусский) словарь.** Сост. Г. М. Василевич. Около 20 000 слов. М., ГИС, 1948. 332 с. с рис.

3549. **Русско-эвенкийский словарь.** К кн. для чтения в 3 и 4 кл. шк. народов Крайнего Севера, сост. С. М. Лауко и М. Я. Басиной. Пер. В. Д. Сталь. Л., Учпедгиз, 1949. 90 с.

3550. **Русско-эвенкийский словарь.** Для эвенкийск. (тунгусск.) нач. шк. [Сост.] Г. М. Василевич. Л.—М., Учпедгиз, 1950. 240 с.

3551. **Русско-эвенкийский словарь.** Сост.: В. Д. Колесникова и О. А. Константинова. Словарь содержит свыше 10 000 слов. Л., Учпедгиз, 1960. 259 с.

ЭВЕНСКИЙ (ЛАМУТСКИЙ) ЯЗЫК

3552. **Богораз В. Г. Материалы по ламутскому языку.** — В кн.: Тунгусский сборник. 1. Л., 1931, с. 1—106.

Ламутско-русский словарь, с. 66—106.

3553. **Орочельский словарь.** [С прил. основн. грамматич. правил орочельск. яз.]. Б. м., «Далстрой», 1933. 64 с.

Орочельско-русский и русско-орочельский словарь.

3554. **Эвенско-русский и русско-эвенский словарь.** [Сост.] В. И. Левин. — В кн.: Левин В. И. Самоучитель эвенского языка. М.—Л., 1935, с. 241—260.

3555. **Краткий эвенско-русский словарь.** [Сост.] В. И. Левин. С прил. грамматич. очерка. [эвенск. яз.]. М.—Л., Учпедгиз, 1936. 224 с. (Научно-исслед. ассоциация Ин-та народов Севера им. П. Г. Сидовича Главсевморпути при СНК СССР). Библиогр. с. 222—224.

3556. **Русско-эвенский (ламутский) словарь.** Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера». Д. Б. Эльковина. На эвенск. (ламутск.) яз., пер. Л. Д. Ршес. Л., Учпедгиз, 1946. 58 с.

3557. **Русско-эвенский словарь.** К кни. для чтения в 3 и 4 кл. шк. народов Крайнего Севера, составленным С. М. Лазуко и М. Я. Басиной. Пер. Б. Л. Кронгауза

при участии Г. Ф. Семенова и А. И. Фроловой. Под ред. Л. Д. Ршес. Л., Учпедгиз, 1949. 72 с.

3558. **Русско-эвенский (русско-ламутский) словарь.** [Сост.] Л. Д. Ршес. Для эвенск. (ламутск.) нач. шк. Под ред. В. И. Цинциус. Около 8 500 слов. Л.—М., Учпедгиз, 1950. 259 с.

3559. **Русско-эвенский словарь.** Сост.: В. И. Цинциус и Л. Д. Ршес. Свьше 20 000 слов. С прил. кратк. очерка грамматики эвенск. (ламутск.) яз. М., ГИС, 1952. 779 с.

3560. **Эвенско-русский словарь.** Сост.: В. И. Цинциус и Л. Д. Ршес. Словарь содержит около 10 000 слов. Л., Учпедгиз, 1957. 276 с.

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК

3561. **Краткий корейско-русский метрологический словарь.** Сост. А. В. Маракуев.— Уч. зап. Томск. пед. ин-та, т. 6, 1950, с. 165—174.

3562. **Зайчиков В. Т.** К топонимике Кореи.— Изв. АН СССР. Серия геогр., 1951, № 2, с. 29—40.

Список важнейших географических названий Кореи в транскрипции Г. В. Подставина, с. 39—40.

3563. **Русско-корейский и корейско-русский внешнеторговый словарь.** Сост.: Ким Ги Ун, Ким Ен Чер и Л. Н. Каршизов. М., Внешторгиздат, 1961. 122 с.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3564. **Корейско-русский иероглифический словарь.** [Сост.:] Ким Ен Бок и Хан Дык Пон. Под ред. Хан Дык Пона. М., 1951. 691 с. (Моск. ин-т востоковедения). Отпеч. множит. аппаратом.

3565. **Корейско-русский словарь.** Сост. А. А. Холодович. [С прил. статьи А. А. Холодовича «О транскрипции»]. М., ГИС, 1951. XX, 664 с.

То же. Изд. 2-е, переработ. Около 60 000 слов. М., 1958. 896 с. Библиогр.: с. 10.

То же. Изд. 3-е. М., 1959. Репродуцировано с изд. 2-го.

Рец.: Никольский Л. Б.— Народы Азии и Африки, 1961, № 2, с. 214—216.

3566. **Краткий корейско-русский словарь.** (10 000 слов). Под общ. ред. Цой

Чангир. М., 1951. IX, 631, V с. На правах рукописи. Отпеч. множит. аппаратом.

3567. **Русско-корейский словарь.** Сост.: Д. М. Усатов, Ю. Н. Мазур и В. М. Моздыков. Под ред. Пак Чон Сика и Н. С. Кима. Около 30 000 слов. С прил. кратк. грамматич. очерка корейск. яз., сост. Ю. Н. Мазуром, статьи «О транскрипции» и грамматич. таблиц русск. яз. М., ГИС, 1951. XVI, 1056 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1952.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. Под ред. Пак Чон Сика. М., 1954.

3568. **Корейско-русский словарь.** [Сост.] Ф. З. Ким. Под ред. Хан Дык Пон. М., 1952. III, 1042 с. (Моск. ин-т востоковедения). Отпеч. множит. аппаратом.

3569. **Русско-корейский словарь.** Для 5 кл. Южно-Сахалинск, «Сов. Сахалин», 1957. 94 с.

3570. **Краткий русско-корейский словарь.** Сост.: Ю. Н. Мазур, В. М. Моздыков и Д. М. Усатов. 27 000 слов. М., ГИС, 1958. 648 с. Предисл. на русск. и корейск. яз.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1959. Библиогр.: с. 6.

3571. **Русско-корейский словарь школьника.** (Для учащихся 3—10 кл. шк. с корейск. контингентом учащихся). Сост. М. Хегай. Ред. Г. Пак. Ташкент, 1958. 116 с. (М-во просвещ. УзССР. Научно-исслед. ин-т пед. наук)¹.

3572. **Краткий корейско-русский словарь.** Сост.: Ю. Н. Мазур, В. Н. Моздыков и Д. М. Усатов. 25 000 слов. М., ГИС, 1962. 616 с.

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК

3573. **Словарь служебных слов японского языка.** (Справочное пособие). [Сост.:] С. Гутерман и Н. Дмитрук. Ред. А. Холодович. Л., ЛИФЛИ, 1935. 414 с. Отпеч. множит. аппаратом¹.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

Японско-русский словарь.

3574. **Словарь японских фамилий.** Сост. Н. Капул. Под ред. Н. И. Конрада. М., 1949. 279 с.

¹ Описано [по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

Во введении: О принципах образования и чтения японских фамилий, как явления языка и письменности.

3575. **Словарь японских имен и фамилий.** Сост. Е. А. Фолькман. Под ред. Н. П. Капула. С прил. статья Н. П. Капула «Японские имена и фамилии как явление языка и письменности». Около 62 000 слов. М., ГИС, 1953. 1071 с. Библиогр.: с. 5.

Иероглифическое написание и русское чтение.

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. 76 260 слов. М., 1958. 1212 с. Библиогр.: с. 5—6.

3576. **Словарь японских географических названий.** Сост.: А. П. Аболмасов и Л. А. Немзер. 60 000 слов. М., ГИС, 1959. 584 с. Библиогр.: с. 15.

Иероглифическое написание и русское чтение.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Японско-иноязычные

3577. **Элементарный словарь китайско-японских иероглифов.** (На английском языке). С общепринятыми сокращениями, вариантами и сочетаниями. По второму дополненному японскому изданию, сост. А. Роз-Иннес. М.—Л., Т-во иностр. рабочих в СССР, 1935. XXII, 508, 25 с.

Японско-английский словарь с транскрипцией иероглифа.

Японско-русские

3578. [Японско-русский словарь в русской транслитерации]. — В кн.: Плетнер О. В. и Поливанов Е. Д. Грамматика японского разговорного языка. М., 1930, с. 132—143.

3579. **Словарь новых иероглифов.** К учебн. японск. яз. [Сост.] Ц. Бадмаев. Владивосток, 1932. 118 с. (Дальневост. гос. ун-т). На правах рукописи. Отпеч. множит. аппаратом.

Японско-русский словарь.

3580. **Иероглифический словарь.** К материалам по японскому письменному языку. Сост. бригадой преподавателей Моск. и Ленингр. вузов под общ. ред. Н. И. Конрада. Б. м., [1934]. 77 с. (Моск. ин-т востоковедения им. Н. Нариманова. Ленингр. восточн. ин-т им. А. Енукидзе). Отпеч. множит. аппаратом.

Японско-русский словарь с транскрипцией японских слов русской графикой.

3581. **Словарь наиболее употребительных в современном японском языке иероглифов.** Сост. А. А. Лейферт. М.—Л., Изд-во иностр. рабочих в СССР, 1935. 308 с.

Японо-русский иероглифический словарь. Рец.: Мацоккин Н. Лит-ра национальностей СССР, М., 1935, № 11, с. 17—19.

3582. **Японо-русский иероглифический словарь** ко 2-му и 3-му выпускам хрестоматии японского языка. М., 1935. 174 с.,

13 с. (Моск. ин-т востоковедения. Ленингр. восточн. ин-т). Отпеч. множит. аппаратом.

3583. **Японо-русский иероглифический словарь.** (К рабочим материалам). Сост. бригадой преподавателей японского сектора [ЛИФЛИ, ЛВИ и Ин-та им. Нариманова]. Под ред. Е. М. Колпакич. Л., 1935. VII, 527 с., 34 с., 38 с., 19 с. (ЦИК СССР. Научно-исслед. ассоциация при Ленингр. восточн. ин-те). На правах рукописи. Отпеч. множит. аппаратом.

Каждый иероглиф транскрибирован русскими буквами.

Фонетический словарь с переводом на русский язык, с. 1—34 (доп. пагинации).

Краткий словарь технических терминов японского языка с транскрипцией и переводом, с. 1—38 (доп. пагинации).

Японско-английско-русский словарь технических терминов, с. 1—19 (доп. пагинации).

3584. **Японо-русский словарь** к «Курсу японского языка». Бригада авторов: А. Ольгин, М. Аирский, М. Асик и др. Под общ. ред. М. Асик. М.—Л., Изд-во иностр. рабочих в СССР, 1935. 153 с.

3485. **Краткий японо-русский иероглифический словарь.** По 2-му доп. японск. изд. словаря А. Роз-Иннес с дополнением некоторых сочетаний и китайск. чтений иероглифов-одиночек. Сост.: М. И. Байков, Н. И. Бандура, Д. Я. Гринблат и др. Под ред. Г. О. Монзелера и Г. Г. Туманова. М., 1944. XIV, 640 с.

То же. М., ГИС, 1946. Фототипия с изд. 1944 г.

3586. **Японско-русский учебный словарь иероглифов.** Сост.: Н. И. Фельдман. С предисл. и прил. статьи Н. И. Фельдман «Иероглифы в современной японской письменности». Около 4100 иероглифов. М., ГИС, 1956. 1351 с.

3587. **Японско-русский словарь.** Сост.: Л. А. Немзер и Н. А. Сыромятников. Под ред. [и с предисл.] Н. И. Фельдман. Около 34 000 слов. С прил. очерка грамматики совр. японск. яз., сост. Н. И. Фельдман. М., ГИС, 1951. 888 с. Библиогр.: с. 8.

В предисловии рассматривается проблема слова в японском языке.

То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1960. Репродуцировано с 1-го изд.

3588. **Опуки Сызэтака и Симура Кокё.** Канкай ибун. (Удивительные сведения об окружающих морях). Тетрадь восьмая. Словарь. Изд. текста и предисл. В. Н. Горегляда. М., Изд-во восточн. лит-ры, 1961. 30, 40 с. (АН СССР. Ин-т народов Азии. Памятники лит-ры народов Востока. Тексты. Большая серия. XVI).

Японско-русский словарь начала XIX в.

3589. **Карманный японско-русский словарь.** Сост. С. В. Неверов. 7 000 слов. М., ГИС, 1962. 432 с. На обл. загл.: Японско-русский словарь.

Русско-японские

3590. **Учебный русско-японский словарь.** Сост.: Капранов, Кособуцкий и Мурашев. Под ред. В. Н. Марковой. М., 1939.

V, 965 с. (Моск. ин-т востоковедения им. Н. Нариманова). Отпеч. множит. аппаратом.

3591. Русско-японский словарь. Сост.: И. И. Коваленко, С. И. Чуков, И. В. Исакович и И. А. Цуриков. Под ред. И. И. Коваленко. Около 13 000 слов. Хабаровск, 1945. 855 с.

То же. Хабаровск, 1945 [на обороте тит. л.: М., ГИС, 1947].

3592. Краткий русско-японский словарь. Сост.: А. Е. Глускина и С. Ф. Зарубин. Под ред. Н. И. Конрада. Около 25 000 слов. С прил. кратк. грамматиц. очерка совр. японск. яз., сост. Н. И. Фельдман. М., ГИС, 1950. 1000 с. Библиогр.: с. 8.

Рец.: Сыромятников Н. А. — Кратк. сообщ. Ин-та востоковедения АН СССР, 2, 1952, с. 64—70.

3593. Карманный русско-японский словарь. Сост. С. В. Неверов. 7000 слов. М., ГИС, 1959. 680 с. На обл. загл.: Русско-японский словарь.

3594. «Лексикон» русско-японский Андрея Татарина. Изд. текста и предисл. О. П. Петровой. М., Изд-во восточ. лит-ры, 1962. 134 с. (АН СССР. Ин-т народов Азии).

Русско-японский словарь XVIII в.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3595. Военный русско-японский разговорник. Сост. А. С. Игар. С прил. русско-японского и японо-русского словарей, кратк. сведений по грамматике японск. разговорного яз. и таблицы спряжения глаголов и прилагательных. М., 1934. 98 с. («Сов. энциклопедия». Справочные словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии В. Г. Богового, К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Вып. 1. Серия воен. разговорников).

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1937. 96 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия». Воен. словари. Гл. ред. И. К. Мамаев. Вып. 1. Серия восточн. разговорников).

Приложение, см. № 3596.

3596. Военный русско-японский, японо-русский словарь. Сост. А. С. Игар. 5000 слов и терминов из основ. областей воен. дела. Прил. к «Русско-японскому военному разговорнику» того же составителя.

М., 1934. 112 с. («Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Под общ. ред. О. Ю. Шмидта. При участии В. Г. Богового, К. С. Кузьминского, Я. В. Лоя и Я. Старки. Серия воен. разговорников). То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1937. 118 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия». Воен. словари. Гл. ред. И. К. Мамаев. Вып. 1. Серия восточн. разговорников).

См. также № 3595.

3597. Справочник командира ОКДВА по японскому языку. [Сост.:] Н. Лухманов и Ли Сер-сон. Хабаровск. Типогр. Дальпартиздата, 1934. 251 с. (IV отд. штаба ОКДВА).

Из содержания: Словарь общеупотребительных слов, с. 33—59; политическая терминология, с. 60—76; географическая терминология, с. 77—107; военная терминология, с. 108—170; опрос пленного [русско-японский разговорник], с. 171—207; японо-русский военный словарь, с. 208—239.

3598. Военный японо-русский словарь. Сост.: Д. П. Жуков и Б. И. Манзгур. Под ред. Н. И. Конрада. [С прил. очерка грамматики совр. японск. письменного яз. Н. И. Конрада]. М., 1935. 1246 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Гл. ред.: О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров, Я. Старка и В. Г. Боговой. Вып. 8. Серия воен. словарей). Библиогр.: с. 8.

3599. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. [Международная терминология дна океанов]. 1939. См. № 4013.

3600. Военный японско-русский словарь. Сост.: А. А. Пашковский и А. М. Рожецкин. Около 20 000 слов и словосочетаний. С прил. статьи А. А. Пашковского «Японская военная лексика». Спец. ред. словаря проведена В. А. Зломановым. М., Воениздат, 1959. 556 с. Библиогр.: с. 4.

3601. Русско-японский разговорник для работников рыбоохраны. Сост. Ю. Руднев. [М., 1959]. 36 с.

В разговорнике приводятся некоторые морские термины и названия рыб.

3602. Русско-японский словарик морских и речных животных и растений. [Сост.] В. Н. Еремин. М., 1962. 40 с. (Главгосрыбвод). Отпеч. множит. аппаратом.

КАРТВЕЛЬСКИЕ ЯЗЫКИ

ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

СЛОВАРИ ЯЗЫКА
ПАМЯТНИКОВ ПИСЬМЕННОСТИ¹

3603. Древнегрузинско-русский словарь. Сост. И. Кипшидзе. — В кн.: К и п ш и д з е И. Грузинская древнелитературная хрестоматия. Пг., 1918, с. 41—82.

Словарь к текстам X в. и более поздних веков.

3604. Грузинский словарь. Сост. Сулхан-Саба Орбелиани. Под ред. И. Кипшидзе и А. Шанидзе. Тбилиси, 1928. XXXII, 480 с. На груз. яз.

Толковый словарь грузинского языка XVII—нач. XVIII в.

То же. Под ред. и с предисл. И. Иорданшвили. Тбилиси, Грузгиз, 1949. XXXI, 587 с.

Изд. 1-е вышло в 1884 г. под ред. Р. Эристави.

3605. Древнегрузинский словарь. Сост. А. Шанидзе. — В кн.: Ш а н и д з е А. Древнегрузинская хрестоматия со словарем. Тифлис, 1935, с. 97—106.

Словарь к текстам VI—XI вв.

3606. Грузинский ханмэтный лексиконарий. Фототипич. репродукция. Издал и снабдил симфонией А. Шанидзе. Тбилиси, Грузгиз, 1944. 64 с. 54 фото. (Памятники древнегруз. яз. 1). На груз. яз. Предисл. на груз., русск. и франц. яз.

Симфония-словарь к памятнику, с. 31—57.

3607. Георгий Святогорец. Житие св. Иоанна и св. Евфимия. Пригот. к печ. И. Джавахишвили. [Под ред. и с прил. статьи А. Шанидзе.] «Язык Георгия Святогорца по его житию св. Иоанна и св. Евфимия». Тбилиси, АН Груз. ССР, 1946. XII, 171 с. (Памятники древнегруз. яз. 3).

Словарь, с. 82—166.

3608. Симфония-словарь к грузинскому четвероглаву. [Сост.] И. В. Имнайшвили. Под ред. А. Г. Шанидзе. Тбилиси, 1948—1949. 839 с. (АН СССР. Памятники древнегруз. яз. 6). На груз. яз. Предисл. на груз. и русск. яз. Библиогр.: с. 26—27.

3609. Древнеармянский перевод грузинских исторических хроник («Картлис Цховреба»). Грузинский оригинал и древнеармянский перевод с исследованием и вокабулярием. Изд. И. Абуладзе. Тбилиси, Тбил. гос. ун-т, 1953. VIII, 344 с.

Древнеармянско-грузинский словарь, с. 263—300.

Грузинско-древнеармянский словарь, с. 300—322.

3610. Имнайшвили И. В. Историческая хрестоматия грузинского языка. Т. 1. Тбилиси, 1953. XI, 551 с. (М-во просвещ. Груз. ССР. Научно-методич. кабинет).

Словарь к древнегрузинским текстам, с. 407—550.

3611. Грузинские редакции повести «Варлаам и Иоасаф». Изд., исслед. и словарем снабдил И. Абуладзе. Под ред. А. Шанидзе. Тбилиси, 1957. 216 с. (АН Груз. ССР. Памятники древнегруз. яз. 10). На груз. яз.

Древнегрузинский словарь с параллелями из современного грузинского языка, с. 181—216.

3612. Древнегрузинско-русский словарь. (По двум древним редакциям четвероглава). Сост. С. Б. Серебряков. Тбилиси, 1962. XIV, 287 с. (АН Груз. ССР). Тит. л. на груз. яз. Предисл. на русск. яз. См. также № 3628.

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВАРИ

3613. Словарь хевсурского наречия. [Сост.] А. Шанидзе. — Ежегодник Груз. языковедч. об-ва, 1—2. Тифлис, 1923—1924, с. 259—330. На груз. яз.

3614. Ногайдели Д. Аджария диалектологически. Батуми, Госиздат Аджарии, 1936. 56 с. На груз. яз.

Словарь диалектных слов, с. 42—56.

3615. Лексика картвельских языков. 1—2. Тбилиси, 1938—1943. (АН Груз. ССР. Ин-т яз., истории и материальн. культуры). На груз. яз.

1. Под ред. В. М. Беридзе. 1938. X, 164 с. Словарь гурийского наречия. Сост. Г. Шарашидзе, с. 1—96; Словарь верхнеимерского наречия. Сост. Б. Церетели, с. 97—135; Словарь лечхумского наречия. Сост. М. Алавидзе, с. 137—164.

2. Словарь кизикского диалекта. Сост. С. Б. Ментешавили. Под ред. В. Т. Топурия. 1943. VIII, 305 с.

3616. Чанско-мегрельско-грузинский сравнительный словарь. [Сост.] А. С. Чикобава. Тбилиси, 1938. XIX, 510 с. (Груз. фил. АН СССР. Ин-т яз., истории и материальн. культуры. Библиогр.: с. XIX. Предисл. на груз. и русск. яз. Тит. л. на груз., русск. и франц. яз.

3617. Чиковани М. Я. Словарь лечхумского говора. — Труды Тбил. учит. ин-та им. А. С. Пушкина, 1, 1941, с. 231—259. На груз. яз.

3618. Материалы для словаря имеретинского диалекта. [Сост.] П. Джаджанидзе. — Труды Кутаисск. гос. пед. ин-та им. А. Цулукидзе, т. 9, 1949, с. 241—271. Библиогр.: с. 241—246. На груз. яз.

¹ Дополнительные сведения о словарях к памятникам грузинского литературного языка см.: Б а к р а д з е Г. Грузинская лексикологическая литература. — Вестник библиографии, Тбилиси, 1940, № 1, с. 119—163. 295 названий. На груз. яз.

3619. **Материалы для словаря имерского диалекта.** [Сост.] П. П. Джаджанидзе. — Труды Кутаисск. гос. пед. ин-та им. А. Цулукидзе, т. 10, 1950—1951, с. 59—74. Библиогр.: с. 59—60. На груз. яз.

3620. **Словарь окрибского говора.** [Сост.] М. Н. Алавидае. — Труды Кутаисск. гос. пед. ин-та им. А. Цулукидзе, т. 10, 1950—1951, с. 75—101. Библиогр.: с. 77—78. На груз. яз.

3621. **Дзидзигури Ш. В. Разыскания по грузинской диалектологии.** Тбилиси, 1954. 272 с. (М-во просвещ. Груз. ССР. Научно-методич. кабинет). На груз. яз.

Словарь горнорачинского диалекта, с. 200—219.

3622. **Майсурадзе И. Материалы из месхской лексики.** — Труды Батумск. гос. пед. ин-та им. Руставели, 4, 1954, с. 64—99. На груз. яз.

Словарь месхского диалекта.

3623. **Дзидзигури Ш. В. Хрестоматия грузинских диалектов со словарем.** Тбилиси, 1956. 403 с. Библиогр.: с. 381. На груз. яз. (М-во просвещ. Груз. ССР. Научно-методич. кабинет).

Словарь на груз. яз., с. 381—397.

Рец.: Чинчараули А. и Утургаидзе Т. Г. — Иберийско-кавказское языкознание, 8. Тбилиси, 1956, с. 525—531. На груз. яз.

3624. **Мартыросов А. Г. и Имнайшвили Г. М. Кахетинский диалект грузинского языка. Исследование и тексты со словарем.** Тбилиси, 1956. VIII, 194 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкозн.). Библиогр.: с. 191—192. На груз. яз.

Словарь, с. 173—186.

3625. **Материалы для словаря гурийского диалекта.** [Сост.] П. П. Джаджанидзе. — Труды Кутаисск. пед. ин-та, т. 17, 1957, с. 509—523. На груз. яз.

3626. **Нижарадзе Ш. Особенности верхнеаджарского говора. Исследование и тексты со словарем.** Батуми, Госиздат Аджарск. АССР, 1957. III, 172 с. (Батумск. пед. ин-т им. Ш. Руставели). Библиогр.: с. 127—129. На груз. яз.

Словарь, с. 131—163.

3627. **Нижнерачинский топонимический словарь.** [Сост.] М. Н. Алавидае. — Труды Кутаисск. пед. ин-та, т. 17, 1957, с. 491—507. На груз. яз.

3628. **Утургаидзе Ф. Тушинский диалект грузинского языка.** Под ред. А. Г. Шанидзе. Тбилиси, 1960. 234 с. (Тбил. ун-т. Труды каф. древнегруз. яз., 6). На груз. яз. **Словарь, с. 187—223.**

3629. **Чинчараули А. Л. Особенности хевсурского диалекта грузинского языка. С текстами и индексом.** Тбилиси, 1960. XII, 488 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкозн.). На груз. яз.

Индекс (алфавитный список диалектных слов, встречающихся в книге), с. 441—481.

ТОЛКОВЫЕ СЛОВАРИ

3630. **Толковый словарь грузинского языка.** Пробный выпуск. Тбилиси, 1948.

XIV, 214 стлб. (АН Груз. ССР. Комис. толкового словаря груз. яз.).

3631. **Толковый словарь грузинского языка.** [В 8-ми т.]. Гл. ред.: Г. Ахвледзиани, С. Вачнадзе, В. Купрадзе и др. Под общ. ред. А. Чикобава. Т. 1—7. Тбилиси, 1950—1962. (АН Груз. ССР). На груз. яз. Т. 1. Ред. А. Чикобава. 1950. 96 с., 1216 стлб.

Рец.: — Заря Востока, Тбилиси, 1950, 7 апр.

Т. 2. Ред. Г. Церетели. 1951. 36 с., 1536 стлб.

Рец.: Гигинейшвили И. — Заря Востока, Тбилиси, 1951, 29 апр.

Т. 3. Ред. В. Топурия. 1953. 12 с., 1542 стлб.

Т. 4. Ред.: А. Чикобава и М. Чабашвили. 1955. 10 с., 1608 стлб.

Т. 5. Гл. ред.: Г. Ахвледзиани, С. Вачнадзе, И. Гигинейшвили и др. Ред. тома: С. Вачнадзе и О. Кахадзе. 1958. 11 с., 1528 стлб.

Т. 6. Ред. тома: Т. Шарадзенидзе и М. Месхишвили. 1960. 11 с., 1760 стлб.

Т. 7. Ред.: К. Ломтатидзе и др., 1962. 1480 стлб.

3632. **Словарь грузинского языка с русским переводом.** [Сост.] Н. Чубинашвили. Редакция и исследование А. А. Глonti. Тбилиси, «Сабочта Сакартвело», 1961. 490 с. См. также № 3633.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3633. **Нормы литературного грузинского языка.** 1. Тбилиси, 1936. 82 с. На груз. яз. Орфографический указатель, с. 73—82.

3634. **Грузинский орфографический словарь.** Сост.: В. Топурия и И. Гигинейшвили. 15 000 слов. Тбилиси, Грузгиз, 1941. 207 с. (Серия школьн. словарей, 4). На груз. яз.

Изд. 2—3-е, см. № 3635.

3635. **Орфографический словарь.** [Сост.:] В. Топурия и И. Гигинейшвили. Изд. 2-е. Тбилиси, Грузгиз, 1946 [на обл.: 1947]. 263 с. (Серия школьн. словарей, 4). На груз. яз.

То же. Изд. 3-е. Тбилиси, 1949. 279 с. (Серия школьн. словарей).

Изд. 1-е, см. № 3634.

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3636. **Грузинские образные выражения.** [Сост.] Т. Т. Сахокия. Т. 1—3. Тбилиси, Грузгиз, 1950—1955. На груз. яз.

Т. 1. з — ж [А—Л]. Ред. Ш. Дзидзигури. 1950. VII, 232 с.

Т. 2. ж — ц [М—Ф]. Ред. Г. Читая. 1954. 211 с.

Т. 3. ц — ж [К.—Дж.] Ред. Г. Читая. 1955. 244 с.

3637. **Французские идиомы и их эквиваленты в грузинском и русском языках.** [Сост.] Т. Микадзе. Тбилиси, 1956. 77 с. (М-во просвещ. Груз. ССР. Научно-методич. кабинет).

3638. **Русско-грузинская идиоматика.** [Сост.:] Н. Н. Гамрекели и Е. А. Мгало-

блишвили. Ред.: Д. Мгеладзе и И. Кавтардзе. Тбилиси, 1956. 336 с. Библиогр.: с. 332—335. Предисл. на русск. и груз. яз. (М-во просвещ. Груз. ССР. Научно-методич. кабинет).

3639. Меткие выражения. (На грузинском языке). [Сост.] Р. К. Коркия. Тбилиси, «Накадули», 1960. 124 с.

3640. Фигуральные выражения. (На грузинском языке). [Сост.] Ф. А. Шавишвили. Тбилиси, «Сабчота Мцeralи», 1960. 208 с. См. также № 3646.

СЛОВАРИ ИНОСТРАННЫХ СЛОВ

3641. Словарь иностранных слов. Тбилиси, 1924. 65 с. На груз. яз. То же. 1925. 64 с.

3642. Словарь иностранных слов. Тбилиси, 1928. 484 с. На груз. яз.

3643. Словарь иностранных слов. [Сост.] И. Имедашвили. Изд. 3-е, испр. и доп. Под ред. Г. Ахвледяни и Д. Онияшвили. Тбилиси, 1928. VIII, 860 стлб. Библиогр.: с. VIII. На груз. яз.

Изд. 1—2-е не установлены.

3644. Словарь иностранных слов. [Сост.] Г. Ахвледяни. Тбилиси, 1933. II, 454 с. Библиогр.: с. II. На груз. яз.

СЛОВАРИ СИНОНИМОВ

3645. Словарь грузинских синонимов. [Сост.] А. Нейман. [С прил. статьи «К вопросу о синонимах»]. Тбилиси, Грузгиз, 1951. LVIII, 440 с. Библиогр.: с. LVI—LVIII. На груз. яз.

То же. Изд. 2-е. Тбилиси. «Сабчота Сакартвело», 1961. 623 с.

СЛОВАРИ ЯЗЫКА ОТДЕЛЬНЫХ АВТОРОВ

3646. Образные слова и выражения в «Витязе в тигровой шкуре». [Сост.] Т. Т. Сахокия. — Изв. Ин-та яз. истории и материальн. культуры им. Н. Я. Марра, т. 3, Тбилиси, 1938, с. 275—310. На груз. яз.

Фразеологический словарь.

3647. Симфония к поэме Ш. Руставели «Витязь в тигровой шкуре». Сост. под рук. А. Шанидзе. С его же предисл. и исслед. Тбилиси, 1956. 037, 430 с. (Тбил. гос. ун-т. Труды каф. древнегруз. яз. 3). На груз. яз.

ТОПОНИМИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3648. Топонимический словарь. [Сост.]: М. Чиковани. — Труды Тбил. гос. ун-та, т. 9, 1939, с. 135—155. На груз. яз.

3649. Объяснения географических наименований. Краткий словарь-справочник. Сост. Г. И. Гехтман. Тбилиси, Научно-исслед. ин-т школ НКП Груз. ССР, 1942. 89 с. Библиогр.: с. 88—89. На груз. яз.

3650. Сихарулидзе Ю. М. Топонимика Юго-западной Грузии. Аджарская АССР. Ред. Н. Бардзенишвили. Кн. 1—2. Батуми, Госиздат, 1958—1959. На груз. яз. Резюме на русск. яз.

Кн. 1. 1958. 248 с.

Указатель топонимических и географических названий, с. 191—246.

Кн. 2. 1959. 192 с.

Указатель, с. 161—190.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Грузинско-иноязычные

3651. Грузино-осетинский словарь. Сост. П. А. Санакоев. Для неполн. средн. и средн. шк. (Около 18 000 слов). Сталинири, Госиздат Юго-Осетии, 1940. 347 с. (Юго-Осет. ин-т яз., лит-ры и истории). Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3652. Грузинско-арабско-персидский словарь. [Сост.] Парсадан Горгиджанидзе. Издал В. С. Путуридзе. [С прил. статьи В. С. Путуридзе «Грузинско-арабско-персидский словарь Парсадана Горгиджанидзе»]. Тбилиси, 1941. XIX, 69 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра). Предисл. на груз., русск. и англ. яз.

В основу данного словаря положен арабско-персидский словарь Абӯ Насра Ферра́х с предпосланием ему грузинского перевода. Словарь составлен в XVII в.

Изд. 1-е. Тифлис, 1896.

3653. Грузинско-французский словарь. (15 000 слов). Сост. И. С. Гварджаладзе. Тбилиси, Грузгиз, 1946. 200 с. Тит. л. на груз. яз.

3654. Грузинско-английский словарь. Сост.: Т. С. и И. С. Гварджаладзе. 18 000 слов. Тбилиси, Грузгиз, 1947. 208 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3655. Грузинско-французский словарь. Сост. Е. Окропирдзе. Около 30 000 слов. [С прил. грамматич. таблиц франц. яз. На груз. яз.]. Тбилиси, Грузгиз, 1953. XII, 524 с. Библиогр.: с. VII.

3656. Грузинско-осетинский словарь. Сост. П. А. Санакоев. Отредактировали: В. М. Санакоев, П. А. Санакоев и М. В. Нартиков. Сталинири, Госиздат Юго-Осетии, 1955 [на обороте тит. л.: 1956]. 484 с. Тит. л. на груз. яз. Предисл. на осет. яз.

3657. Грузинско-немецкий тематический словарь. [Сост.] Е. Я. Сирадзе и Н. Н. Надарешвили. Тбилиси, Изд-во научно-метод. кабинета, 1957 [в вып. данных: 1958]. 316 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Грузинско-русские

3658. Грузино-русский и русско-грузинский словарь. — В кн.: Практический самоучитель грузинского языка. Для знающих русский язык. Сост.: В. Буржанидзе, И. Гомелаури, Ш. Дедабришвили и Д. Думбадзе. Тифлис, 1923, с. 125—195.

3659. Грузинско-русский словарь. Сост.: Г. С. Ахвледиани и В. Г. Топуриа. (Около 15 000 слов). Тбилиси, Грузгиз, 1942. XII, 424 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Серия школьн. словарей. 2).

3660. Грузинско-русский словарь. [Сост.] К. В. Датикашвили. Кн. 1—2. Тбилиси, Грузгиз, 1943—1948. Кн. 1. А—И. 1943. XVI, 320 с. Библиогр.: с. 319. Кн. 2. К—Я. 1948. IV, 640 с.

3661. Грузинско-русский словарь. Сост.: Г. С. Ахвледиани и В. Т. Топуриа. (Около 16 000 слов). Тбилиси, Грузгиз, 1950. XII, 479 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра). Тит. л. на груз. яз. Предисл. на русск. и груз. яз.

3662. Грузинско-русский словарь. [Сост.] К. В. Датикашвили. Кн. 1—2. Тбилиси, 1953—1959. Кн. 1. Тбилиси, Грузгиз, 1953. XXIV, 688 с. Библиогр.: с. 685.

Рец.: Д з и д з и г у р и Ш и Г у г у ш и л и С. — Мнатоби (Светоч), Тбилиси, 1954, № 6, с. 140—146. На груз. яз. Кн. 2. Тбилиси, «Сабчота Сакартвело», 1959. 584 с.

Иноязычно-грузинские

3663. Санскритско-грузинский словарь. [Сост.] Г. А. Ахвледиани. — В кн.: А х в л е д и а н и Г. С. Санскрит. Краткая грамматика и отрывки из классического санскрита и Ригведы. Тбилиси, 1920, с. 90—114. На груз. яз. отпеч. множит. аппаратом.

Санскритская часть словаря на латинской графике.

3664. Персидско-грузинский словарь. [Сост.] Ю. Абуладзе. — В кн.: А б у л а д з е Ю. Грамматика иранского языка. Тбилиси, 1937, с. 1—57. На 4-й с. обл. авт.: Н. Абуладзе.

3665. Англо-грузинский словарь. (20 000 слов). [Сост.] И. С. Гварджаладзе. Тбилиси, Грузгиз, 1939. 248 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз. Загл. также на англ. яз.

3666. Латинско-грузинский словарь. (Около 10 000 слов). Для студентов высш. учебн. заведений. Сост. С. Г. Каухчишвили. Тбилиси, Грузмедгиз, 1940. VIII, 426 с. (Груз. фил. АН СССР. Ин-т яз., истории и материальн. культуры. Отд. словарей. Серия школьн. словарей. 3). Библиогр.: с. IV. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3667. Французско-грузинский словарь. Сост.: И. Н. Мачавариани и И. С. Гварджаладзе. Для средн. и высш. шк. [С прил. кратк. сведений по грамматике франц. яз. На груз. яз.]. Тбилиси, Грузгиз, 1942. VIII, 506 с. То же. Изд. 2-е. Около 20 000 слов. Тбилиси, 1955. 512 с.

3668. Французско-грузинский словарь-минимум. [Сост.] И. Квачадзе. Тбилиси, Грузгиз, 1948. 104 с. Тит. л. на груз. яз.

3669. Англо-грузинский словарь. (8000 слов). Сост.: Т. С. и И. С. Гварджаладзе. Тбилиси, Грузгиз, 1950. 428 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз. Загл. также на англ. яз. То же. Изд. 2-е. 1955. 452 с. То же. Изд. 3-е. М., 1962. 582 с.

3670. Арабско-грузинский словарь. [Сост.] Г. В. Церетели. Тбилиси, Тбил. гос. ун-т, 1951. XV, 298 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3671. Немецко-грузинский школьный словарь. [Сост.] Ю. Г. Татишвили. Тбилиси, Грузгиз, 1951. 244 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3672. Англо-грузинский словарь. Сост.: Т. С. и И. С. Гварджаладзе. Тбилиси, Грузгиз, 1952. XI, 740 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз. Загл. также на англ. яз.

3673. Немецко-грузинский словарь. (Минимум). [Сост.] Н. Кадагидзе. Тбилиси, 1953. 172 с. Тит. л. на груз. и нем. яз.

3674. Персидско-грузинский словарь. Сост. Ю. И. Абуладзе. — В кн.: А б у л а д з е Ю. И. Учебник персидского языка. (Грамматика, хрестоматия, словарь). Тбилиси, 1953, с. 207—263.

3675. Абхазско-грузинский словарь. [Сост.] Б. Н. Джанашиа. Тбилиси, 1954. 474 стб. (АН Груз. ССР. Абхазск. ин-т яз., лит-ры и истории им. Д. И. Гулия). Библиогр.: стб. 469—470. Предисл. на русск. и груз. яз.

3676. Краткий латинско-грузинский словарь. [Сост.] С. Г. Каухчишвили. (Около 4500 слов). Тбилиси, Тбил. гос. ун-т, 1959. 176 с. — В кн.: К а у х ч и ш в и л и С. Г. Учебник латинского языка. Для студентов пед. ин-тов и ун-тов. Нов. доп. изд. Тбилиси, 1959, с. 181—233.

3677. Латинско-грузинский словарь. [Сост.] С. Г. Каухчишвили. Около 14 000 слов. Прил.: Грузинско-латинский указатель. Тбилиси, «Сабчота Сакартвело», 1961. 496 с. Тит. л. на груз. яз.

3678. Немецко-грузинский словарь. Сост.: М. А. Гогатадзе и Н. Д. Кадагидзе. Тбилиси, Тбил. ун-т, 1961, 536 с.

См. также. №№ 2588—2590.

Русско-грузинские

3679. Русско-грузинский словарь. Со включением литературных, политических, технических и иностранных слов и терминов. [Сост.] Ю. Абуладзе. Ч. 1. А—Концертант. Тбилиси, Изд. автора, 1927. X, 708 с. Библиогр.: с. IV—V. Предисл. на груз. яз.

3680. Русско-грузинский словарь. Сост.: Г. С. Ахвледиани и С. Г. Иорданишвили. Под ред. Г. С. Ахвледиани. Т. 1—2. Тифлис, 1931—1935.

Т. 1. А—З. Тифлис, «Картули Цигни», 1931. 16, 716 стлб. Библиогр.: с. 14. Т. 2. И—Н. Тифлис, Грузгиз, 1935 [на обл.: 1936]. 784 стлб.

3681. Русско-грузинский словарь. 51 000 слов. [С прил. норм груз. лит. яз. На груз. яз.]. Тбилиси, Тбил. гос. ун-т, 1937. XXIV, 1192 с. Библиогр.: с. XIV.

В переводе материалов словаря принимали участие: А. Шанидзе, С. Каухчишвили, В. Топурия и др. (Из предисловия).

3682. Русско-грузинский словарь. Для неполн. средн. и средн. шк. Под ред. В. Т. Топурия. (Около 12 000 слов). Тбилиси, Грузгиз, 1938. XII, 372 с. (АН СССР. Груз. физ. Ин-т яз., истории и материальн. культуры им. Н. Я. Марра. Отд. лексикологии. Серия школьн. словарей. 1). Библиогр.: с. X. Предисл. на груз. яз.

3683. Русско-грузинский словарь. Для неполн. средн. и средн. шк. Сост.: С. Г. Каухчишвили и В. Т. Топурия. (Около 12 500 слов). Тбилиси, Грузгиз, 1940. 384 с. (АН СССР. Груз. фил. Ин-т яз., истории и материальн. культуры им. Н. Я. Марра. Отд. лексикологии. Серия школьн. словарей. 1). Библиогр.: с. 8. Предисл. на груз. яз.

3684. Русско-грузинский словарь. Ред. коллегия: Г. С. Ахвледиани, С. М. Вачнадзе, Н. В. Гогоберидзе и др. Т. 1—3. Тбилиси, 1956—1959. (АН Груз. ССР). Тит. л. на груз. яз.

Т. 1. А—М. 1956. XVI, 802 с. Библиогр.: с. XIII.

Т. 2. Н—П. 1958. VIII, 832 с. Библиогр.: с. 829—830.

Т. 3. Р—Я. [С прил. кратк. очерка грамматики русск. яз. На груз. яз.] Тбилиси, 1959. 823 с. Библиогр.: с. 819—820.

3685. Русско-грузинский словарь. Для средн. шк. Сост.: С. Г. Каухчишвили и В. Т. Топурия. Тбилиси, «Цодна», 1958. 600 с. Библиогр.: с. 7. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3686. Краткий русско-грузинский словарь. Сост.: А. Г. Торотадзе и Э. А. Торотадзе. Ред. С. Г. Каухчишвили. Около 31 000 слов. Тбилиси, «Сабчота Сакартвело», 1959. 832 с. Библиогр.: с. 8. Предисл. на русск. и груз. яз. На обл. загл.: Русско-грузинский словарь.

См. также № 3658.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

Естествознание

3687. Словарь математических терминов. [Сост.] Н. Мухелишвили, Тбилиси, 1925. 244 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3688. Термины по математике. Тбилиси, Грузиздат, 1925. 59 с.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3689. Русско-грузинский словарь по разделу механики. Тбилиси, 1926. 16 с. Тит. л. на груз. яз.

3690. Терминология физики и электротехники. (По материалам А. Дидебуладзе и Б. Кипшидзе). Тифлис, 1928.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3691. Словарь терминов, употребляемых при описании древесины. 1936. См. № 4008.

3692. Геологическая терминология.

[Сост.] Г. Ломтатидзе, М. Лоихадзе и К. Джавахишвили. Под ред. Г. С. Ахвледиани. Тбилиси, 1941. III, 512 с. (АН Груз. ССР. Ин-т яз., истории и материальн. культуры им. Н. Я. Марра. Отд. научн. терминологии). Предисл. на груз. яз.

Грузинско-русский и русско-грузинский словари.

3693. Русско-грузинские и грузинско-русские материалы для географической терминологии. Сост. А. Л. Капанадзе. Под ред. Г. Н. Гехмана. Тбилиси, Грузмедгиз, 1941. 188 с. Библиогр.: с. 187. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3694. Математическая [русско-грузинская] терминология. (Математика, теоретическая механика, астрономия). Под ред. В. М. Беридзе. Тбилиси, 1944. 119 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Отд. научн. терминологии). Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3695. Ботанический словарь. Названия растений. [Сост.] А. К. Макашвили. Тбилиси, 1949. XII, 210 с. (АН Груз. ССР. Ин-т ботаники). Библиогр.: с. XII. Тит. л. на груз., русск. и латинск. яз.

Грузинско-русско-латинский словарь названий растений с приведением диалектных форм грузинского языка. Приведены также чванские, мегрельские и сванские соответствия.

То же. Тбилиси, «Сабчота Сакартвело», 1961. 262 с.

3696. Терминология физики. (Русско-грузинская часть). Под ред. А. И. Гачечиладзе и Р. Б. Гамбашидзе. Тбилиси, 1960. 141 с. (АН Груз. ССР. Ин-т физики. Ин-т языкозн.). Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3697. Словарь древесных пород. (Названия на грузинском, русском и латинском языках). [Сост.] И. А. Басилашвили. Под ред. В. И. Матикашвили. Тбилиси, Груз. сельхоз. ин-т, 1960. 96 с. Библиогр.: с. 96. Тит. л. на груз. яз. Предисл. на груз. и русск. яз.

Грузинско-русско-латинский, русско-грузинско-латинский и латинско-грузинско-русский словари.

3698. Терминологический словарь птиц Грузии. (Латинская, грузинская, русская и немецкая номенклатура). 1960. См. № 4028.

Техника

3699. Русско-грузинский дорожно-технический словарь. Тбилиси, 1925. IV, 128 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3700. Грузинско-русский и русско-грузинский строительный словарь. Тбилиси, 1962. 122 с.¹

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

Транспорт

3701. **Техническая терминология.** Тифлис, Грузгиз, 1935. 572 с. (Центр. научно-терминолог. ком-т. Научн. терминология. Вып. 7). Библиогр.: с. 571. Тит. л. на груз. яз.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3702. **Техническая терминология.** Для ремесленных училищ. [Сост.] В. Омиадзе. Тбилиси, «Техника да шрома», 1942. 256 с. (Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Серия школьн. терминологии). Тит. л. на груз. яз.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3703. **Радиотехническая терминология.** Сост. Д. Г. Хмиадашвили. Под ред. В. М. Беридзе. Тбилиси, 1947. VII, 164 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Отд. научн. терминологии).

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3704. **Краткая горно-техническая терминология.** Сост. Б. И. Абесадзе. Под ред. В. М. Беридзе. Тбилиси, «Техника да шрома», 1948. 86 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Русско-грузинский словарь.

3705. **Металлургическая терминология.** Сост. сотрудниками груз. отд-ния научн. инженерно-технич. об-ва металлургов и Ин-та металла и горного дела АН Груз. ССР. (Пробный выпуск). Под ред. Р. Агладзе, В. Беридзе и Н. Капашавили. Тбилиси, 1949. 196 с. (АН Груз. ССР. Отд. научн. терминологии ин-та языка им. Н. Я. Марра). Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Русско-грузинский словарь.

3706. **Техническая терминология.** (Русско-грузинская часть). Под ред. В. М. Беридзе, Р. Р. Двали и Р. Б. Гамбашидзе. Тбилиси, 1957. 8, 434 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкозн.). Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3707. **Электротехнический [русско-грузинский и грузинско-русский] терминологический словарь** электротяги. [Сост. Г. П. Самхарадзе].

Ред. А. А. Масхарашвили. Тбилиси, «Техника да шрома», 1957. 260 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3708. **Металлургическая терминология.** Сост. Груз. респ. правлением научно-технич. об-ва черной металлургии. Отв. ред.: Н. В. Капашавили и Р. Б. Гамбашидзе. Ред. коллегия: Р. И. Агладзе, В. М. Беридзе, К. М. Гигинейшвили и др. Тбилиси, 1959. 325 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкозн.). Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3709. **Техническая терминология.** (Грузинско-русская часть). Под ред. В. М. Беридзе, Р. Р. Двали и Р. Б. Гамбашидзе. Тбилиси, 1960. 460 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкозн.).

См. также № 3690.

3710. **Авиационный [русско-грузинский] терминологический словарь.** Сост. терминолог. комис. Тбил. авиацион. техникума. Под ред. и с предисл. В. М. Беридзе. Тбилиси, «Техника да шрома», 1945. 177 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Тбил. авиацион. техникум).

3711. **Автомобильная терминология.** Сост. В. П. Омиадзе. Под ред. и с предисл. В. М. Беридзе. Тбилиси, «Техника да шрома», 1950. VI, 300 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Серия школьн. терминологии).

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

См. также № 3699.

Сельское хозяйство

3712. **Сельскохозяйственная терминология.** Ч. 1—2. Тбилиси, 1938. (Груз. фил. АН СССР. Ин-т яз., истории и материальн. культуры им. Н. Я. Марра. Отд. научн. терминологии).

Ч. 1. Растениеводство. Сост. А. Макашвили. 756 с.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

Ч. 2. Энтомология. Сост.: Л. Каландадзе и В. Бакрадзе. Ред. Г. Ахвледiani.

Русско-латинско-грузинский и грузинско-русский словари.

3713. **Терминология почвоведения.** Сост. И. Г. Бараташвили. Под ред. В. М. Беридзе. Тбилиси, 1950. 48 с. (АН Груз. ССР. Ин-т почвоведения. Ин-т языка им. акад. Марра. Отд. научн. терминологии).

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3714. **Русско-грузинский сельскохозяйственный словарь.** Под ред. Н. Хомизурашвили и Г. Рцхаладзе. Тбилиси, Грузгиз, 1956 [на обл.: 1957]. 271 с.

3715. **Терминология сельского хозяйства.** Ред. коллегия: Н. Н. Кецохели (гл. ред.), Т. Б. Гонияшвили, А. К. Макашвили и др. Тбилиси, 1959. 16, 624 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкозн.). Библиогр.: с. 13. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3716. **Терминология [русско-грузинская и грузинско-русская] механизации сельского хозяйства.** Сост. В. П. Омиадзе. Отв. ред. Р. Р. Двали и Р. Б. Гамбашидзе. Тбилиси, «Цодна», 1962. 282 с.

Медицина

3717. **Терминология нормальной анатомии.** Латинско-грузинско-русская, грузинско-русская-латинская, русско-грузинско-латинская. Тбилиси, 1930. 257, III с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3718. **Клиническая акушерско-гинекологическая терминология.** [Сост.]

В. Д. Кучаидзе. Тбилиси, 1934. 741 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Латинско-грузинско-русский словарь.

3719. Медицинская терминология. 1. Русско-грузинско-латинская часть. Сост. З. Н. Майсурадзе. Под ред. В. М. Беридзе. Тбилиси, Грузмедгиз, 1947. XII, 460 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Отд. научн. терминологии). Библиогр.: с. 457—458. Предисл. на груз. яз.

3720. [Латинско-грузинские медицинские термины]. — В кн.: Ш и л а к а д з е А. Н. Латинский язык. Учебник для мед. училищ Груз. ССР. Тбилиси, 1956, с. 129—146; 158—181. То же. — Изд. 2-е, испр. и доп. Тбилиси, 1959, с. 135—152; 189—214.

3721. Фармако-химическая терминология. (Материалы). Русско-грузинско-латинская. [Сост.] И. Г. Кутателадзе. Тбилиси, Грузмедгиз, 1954. VIII, 354 с. Предисл. на груз. яз.

3722. Акушерско-гинекологическая терминология. 1. Русско-грузинско-латинская. Сост.: А. Д. Устиашвили и Б. С. Копа-лейшвили. Ред. Л. В. Элиашвили. Тбилиси, «Сабчота Сакартвело», 1958. 159 с. (АН Груз. ССР). Предисл. на груз. яз.

Экономика и статистика

3723. Терминология и классификация профессий. [Сост.] Г. П. Джугели. Тбилиси, 1926. 66 с. Предисл. на груз. яз. Русско-грузинский словарь.

3724. Терминология счетных наук. Тбилиси, 1928. 80 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

Русско-грузинский словарь.

3725. Учетная терминология. Сост. Л. А. Карбелашвили. Под ред. В. М. Беридзе. Тбилиси, «Техника да шрома», 1946. 180 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Отд. научн. терминологии). Предисл. на груз. яз.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3726. Экономическая терминология. Русско-грузинская и грузинско-русская. Сост.: П. Гугушвили и П. Кучаидзе. Под ред. и с предисл. В. Беридзе. Тбилиси, «Техника да шрома», 1947. VII, 376 с. (АН Груз. ССР. Ин-т экономики. Ин-т языка им. Н. Я. Марра. Отд. научн. терминологии). Предисл. на груз. яз.

Рец.: Г а м к р е л и д з е Г. — Заря Востока, Тбилиси, 1948, 28 мая.

3727. Терминология учета и статистики. Сост. Л. А. Карбелашвили. Под ред. В. М. Беридзе. Тбилиси, «Техника да шрома», 1950. 336 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкозн. Отд. научн. терминологии). Предисл. на груз. яз.

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3728. Учетно-статистическая терминология. (Русско-грузинская и грузинско-русская). Сост. Л. А. Карбелашвили. Под ред. В. М. Беридзе и Р. Б. Гамба-

шидзе. Тбилиси, «Сабчота Сакартвело», 1958. 400 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкозн.). Библиогр.: с. 8. Предисл. на груз. яз.

Военное дело

3729. Словарь военно-технический. Сост. Л. Цагарели. Тбилиси, 1925. 170 с.

Русско-грузинский терминологический словарь.

3730. Краткий русско-грузинский военный разговорник. М., Воениздат, 1943. 133 с.

Библиоковедение.

Библиография

3731. Терминологический словарь по библиоковедению, библиографии и полиграфическому производству. Русско-грузинский и грузинско-русский. Тбилиси, 1932. VI, 424 с. Тит. л. и предисл. на груз. яз.

3732. Словарь [грузинско-русский и русско-грузинский] библиотечных терминов. [Сост.] Г. Г. Гиоргидзе и Г. А. Картозия. Тбилиси, 1962, 204 с. (АН Груз. ССР).

Языкознание.

Литературоведение

3733. Лингвистическая терминология. Под ред. Г. Ахведиани. — Наша наука, 1923. № 2—3, с. 1—16 (прил.).

Грузинско-немецкий словарь.

3734. Литературная и лингвистическая терминология. Тбилиси, 1928. 70 с. (Научн. терминология. № 3).

Русско-грузинский и грузинско-русский словари.

3735. Основные фонетические и грамматические термины. — В кн.: Ш и л а к а д з е И. И. Грамматика древнеармянского языка с хрестоматией и словарем. Тбилиси, 1954 (на обл.: 1955), с. 371—376.

Грузинско-армянский словарь.

3736. Словарь литературных терминов. [Сост.] А. Р. Чилаиа и О. И. Шупшана. Тбилиси, 1957. 352 с. (М-во просвещ. Груз. ССР. Научно-методич. кабинет). На груз. яз.

Искусство

3737. Словарь музыкальных терминов. [Сост.] Т. В. Дапквашвили. Тбилиси, Грузгиз, 1955. VIII, 260 с. с илл. Библиогр.: с. 259. На груз. яз.

3738. Краткий русско-грузинский архитектурный толковый словарь. Сост. Т. Р. Квирквелия. Тбилиси, Изд-во Груз. политехн. ин-та, 1961. 150 с. На обл. загл.: русско-грузинский архитектурный словарь.

З А Н С К И Й Я З Ы К

3739. Жгенти С. Чанские (лазские) тексты. Архавский говор. Тбилиси, 1938. XXVIII, 223 с. (Груз. фил. АН СССР).

Ин-т яз., истории и материальн. культуры им. Н. Я. Марра). На груз. яз. Тит. л. на груз., русск. и англ. яз.

Словарь архазского говора, с. 175—219.

3740. Чанско-мегрельско-грузинский сравнительный словарь. [Сост.] А. С. Чикобава. Тбилиси, 1938. XIX, 510 с. (Груз. фил. АН СССР. Ин-т яз., истории и материальн. культуры). Библиогр.: с. XIX. Предисл. на русск. и груз. яз.

АБХАЗО-АДЫГСКИЕ ЯЗЫКИ

АБАЗИНСКИЙ ЯЗЫК

3743. Сердюченко Г. П. Словарные расхождения в диалектах абазинского языка. (С параллелями из абхазского). — Языки Сев. Кавказа и Дагестана, вып. 2, 1949, с. 5—38.

Таблица словарных расхождений. Диалект тапанта-шкарауа. Абхазские говоры и русское значение, с. 14—38.

3744. Русско-абазинский словарь. [Сост.] Г. П. Сердюченко. [С прил. статьи: «Основные синтаксические особенности абазинского языка и «Словаря простейших звуко-сочетаний (первичных корней) типа согласный+гласный А или Ы»]. Изд. 1-е. Ставрополь, Краев. книгоиздат, 1950. 216 с.¹

3745. Материалы к русско-абазинскому словарю. [Сост.] Г. П. Сердюченко. — В кн.: Сердюченко Г. П. Язык абазин. (Общие сведения об абазинах, их диалекты, фонетика, морфология, тексты и словарь). М., 1955, с. 263—288.

3746. Русско-абазинский словарь. [Сост.:] С. Х. Гонов, П. А. Даугов, Х. Д. Жиров и др. Отв. ред.: Х. Д. Жиров и Н. Б. Эмба. Около 30 000 слов. С прил. кратк. грамматич. очерка абазинск. яз. [сост. Г. П. Сердюченко]. М., ГИС, 1956. 647 с. (Черкасск. научно-исслед. ин-т).

Рец.: А д з и н о в Н. — Сов. Черкессия, Черкесск, 1957, 25 янв.

3747. Алфавитный [русско-абазинский] словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение». Хрестоматия для 5 кл. нерусск. шк. Абазинск. яз. Пер. М. Кунижев. Черкесск, Карачаево-Черкесск. кн. изд-во, 1958. 56 с.

3748. Алфавитный [русско-абазинский] словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение». Хрестоматия для 6 кл. нерусск. шк. Абазинск. яз. Пер. З. К. Хачуков. Черкесск, Карачаево-Черкесск. кн. изд-во, 1957. 20 с.

3749. Алфавитный [русско-абазинский] словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение». Хрестоматия для 7 кл. нерусск. шк. Абазинск. яз. Пер. Ш. Куджев. Черкесск, Карачаево-Черкесск. кн. изд-во, 1958. 20 с.

С В А Н С К И Й Я З Ы К

3741. Извлечение из сванско-русского словаря. [Сост.] Н. Я. Марр. [С предисл. Н. Я. Марра «Сванский язык»]. Пг., Рос. гос. акад. типогр., 1922. VIII, 39 с. (Материалы по яфетич. языкозн. 10).

3742. Русско-сванский речевой справочник. Сост. В. П. Антонов-Саратовский. Пер. С. Навериани. Под ред. Е. Йоселиани. М.—Л., Гос. соц.-экономич. изд-во, 1931. 63 с. (Б-ка пролетарского туриста).

А Б Х А З С К И Й Я З Ы К

3750. Абхазско-русский словарь. [Сост.] Н. Я. Марр. Пособие к лекциям и в исслед. работе. [С предисл. и введением Н. Я. Марра]. Л., Акад. абхазск. яз. и лит-ры, 1926. IV, 159 с.

3751. Русско-абхазский обратный словарь. (По «Абхазско-русскому словарю» Н. Марра, с указателем к нему составили В. Кукба и А. Хашба). Под ред. К. Дондуа. Л., 1928. IV, 76 с. (ЦИК СССР. Ленингр. восточн. ин-т. 21. Труды. яфетич. семинария. 3).

Русско-абхазский словарь.

3752. Терминология по литературе и языковедению. (Русско-абхазская, абхазско-русская). [Сост.] Д. Гулиа. Сухуми, Акад. абхазск. яз. и лит-ры, 1930. 184 с.

3753. Абхазский орфографический словарь. [Сост.] Д. Гулиа. [С прил. правил правописания абхазск. яз.]. Сухуми, 1932 [на обл.: 1933]. 183 с. (Абхазск. научно-исслед. ин-т краеведения. Сектор абхазск. яз., лит-ры и искусства). На абхазск. яз.

3754. Русско-абхазский общественно-политический терминологический словарь. Сост. Сектор яз. и лит-ры АБНИИК'а. Сухуми, Абгиз и Абхазск. ком-т НА, 1935. IX, 229 с.

3755. Сборник абхазских пословиц, загадок, скороговорок, омонимов и омографов, народных примет о погоде, заговоров и наговоров [с русским переводом]. [Сост.] Д. И. Гулиа. Сухуми, Абгиз-АбНИИ АН СССР, 1939. 164 с. (АН СССР. Груз. фил. Труды Абхазск. научно-исслед. ин-та яз. и истории им. Н. Я. Марра. Отд. яз. и лит-ры. Вып. 9). Библиогр.: с. 161—164. Предисл. на русск. яз.

3756. Абхазско-грузинский словарь. [Сост.] Б. Н. Джанашиа. Тбилиси, 1954. 474 стб. (АН Груз. ССР. Абхазск. ин-т яз., лит-ры и истории им. Д. И. Гулиа). Библиогр.: стлб. 469—470. Предисл. и тит. л. на груз. яз.

См. также № 3743.

А Д Ы Г Е Й С К И Й Я З Ы К

3757. Терминологический [русско-адыгейский] словарь по биологии. [Сост.] Ю. Намитоков. Краснодар, Адыгнациз-

¹ Описано по экз. 6-ки Ин-тов русского языка и языкознания АН СССР.

дат, 1934. 64 с. (Адыг. научно-исслед. ин-т культурного строительства и Ком-т нового алфавита). Предисл. на адыг. яз.

3758. Адыгейский орфографический словарь. [Сост.] Д. Ашхамаф. Изд. 1-е. [С прил. правил правописания адыг. яз.]. Майкоп, Адыгнациздат, 1941. 135 с. (Адыг. научно-исслед. ин-т нац. культуры). То же. Изд. 2-е. Майкоп, 1944. То же. Изд. 3-е. Майкоп, Адыгкнигоиздат, 1955. 216 с. (Адыг. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

3759. Первый словарь «Краткого русско-адыгейского терминологического словаря». Проект. Майкоп, Адыгнациздат, 1952. 44 с.

3760. Краткий адыгейский орфографический справочник. Майкоп, 1955. 64 с. На адыг. яз.

Орфографический словарь сложносо- ставных слов.

3761. Краткий русско-адыгейский словарь-справочник. [Сост.:] М. Х. Шовгенов и А. М. Гадагатль. Майкоп, Адыгкнигоиздат, 1955. 92 с. (Адыг. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

Терминологический словарь терминов из области науки, техники и общественной жизни.

3762. [Русско-адыгейский словарь]. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. [адыг. шк.]. Майкоп, Адыгкнигоиздат, 1957. 24 с.

3763. Шапсугско-русский словарь. [Сост.] З. И. Керашева. — В кн.: Керашева З. И. Особенности шапсугского диалекта адыгейского языка. Майкоп, 1957, с. 91—141.

3764. Русско-адыгейский словарь. Сост.: М. Г. Аутлев, А. М. Гадагатль, Х. Б. Дауров и др. Редколлегия: М. Г. Аутлев, Х. Д. Водождоков, А. М. Гадагатль и др. Под ред. Х. Д. Водождокова. Около 33 000 слов. С прил. кратк. грамматиц. очерка адыг. яз., сост. З. И. Керашевой. М., ГИС, 1960. 1100 с. (Адыг. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Библиогр.: с. 6. Тит. л. и предисл. на русск. и адыг. яз.

Рец.: Багов П. — Адыг. правда, Майкоп, 1961, 24 июня; Багов П. — Каб.-Балк. правда, Нальчик, 1961, 21 марта.

3765. Толковый словарь адыгейского языка. [Сост.:] А. А. Хатанов и З. И. Керашева. Майкоп, Адыгкнигоиздат, 1960. 696 с. (Адыг. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории).

Адыгейско-русский словарь.

КАБАРДИНСКИЙ ЯЗЫК

3766. Словарь примеров к таблицам фонетики кабардинского языка. [Сост.] Н. Ф. Яковлев. М., 1923. 104 с. (Труды Подразряда исследования сев.-кавк. яз. при Ин-те востоковедения в Москве. Вып. 2). Отпеч. множит. аппаратом.

Кабардинско-русский словарь.

3767. Материалы для кабардинского словаря. Сост. Н. Ф. Яковлев. Вып. 1. Словарь односложных коренных слов и корней типа открытого слога. [С введением на русск. и англ. яз.: моносиллабич. элементы в кабардинском; типа корнесочетаний; культура черкес по данным словаря; развитие абстрактных и формальных значений; условные обозначения; проект кабард. графики и орфографии]. М., Центр. изд-во народов СССР, 1927. ХСVI, 133 с., 1 л. табл. (Ком-т по изуч. языков и этнич. культур восточн. народов СССР, № 6).

Рец.: А. Я. — Революция и горец, 1929, № 1—2 (3—4), с. 94—95; Турчанинов Г. — Язык и мышление, 1934, № 2, с. 132—142.

3768. Русско-кабардинский словарь. [Сост.] В. Л. Хуранов. М., Центр. изд-во народов СССР, [1927]. 80 с.

3769. Русско-кабардинский школьный справочный словарь. Нальчик, Каб.-Балк. госиздат, 1940. 200 с. (Научно-исслед. ин-т национальн. культуры КБ АССР).

3770. Русско-кабардинский терминологический словарь к учебникам для средних школ. Сост.-ред. М. К. Наков. Нальчик, Кабгосиздат, 1950. 116 с.

3771. Русско-кабардинский политико-терминологический словарь. [Сост.:] У. Герандоков, А. Ерижкоков, Б. Карданов и др. Нальчик, Кабгосиздат, 1951. 114 с.

Рец.: Махов А. — Кабард. правда, Нальчик, 1951, 16 окт.

3772. Русско - кабардинско - черкесский словарь. Сост.: Б. М. Карданов и А. Т. Бичев. Отв. ред. А. О. Шогенуков. Около 30 000 слов. С прил. кратк. грамматиц. очерка кабард.-черкесск. яз. Б. М. Карданова. М., ГИС, 1955. 1054 с. (Кабард. научно-исслед. ин-т при Сов. Мин. Кабард. АССР).

Рец.: Шарданов А. — Кабард. правда, Нальчик, 1955, 9 сент.; Сакиев М. — Сов. Черкессия, Черкесск, 1956, 30 марта.

3773. Кабардинско-русский словарь. Сост. М. Л. Апажев, И. А. Багов, П. М. Багов и др. Под общ. ред. Б. М. Карданова. 20 000 слов. С прил. грамматиц. очерка кабард. яз. Б. М. Карданова. М., ГИС, 1957. 576 с. (Каб.-Балк. научно-исслед. ин-т при Сов. Мин. КБ АССР).

Рец.: Кумахов М. А. — Уч. зап. Каб.-Балк. научно-исслед. ин-та, Нальчик, т. 14, 1958, с. 439—444.

ЧЕРКЕССКИЙ ЯЗЫК

3774. Терминологический словарь по географии на черкесском языке. На черкесск. яз. пер.: Х. Дышеков, А. Патов и А. Гукемухов. Сулимов, Черкеснациздат, 1935. 37 с.

Русско-черкесский словарь.

3775. Терминологический словарь по естествознанию на черкесском языке. [Сост.:] Х. Кужев и М. Докмоков. Сулимов, Черкеснациздат, 1936. 24 с.

Русско-черкесский словарь.

3776. Русско-черкесский словарь. Сост. и пер. А. Д. Охтов. Изд. 1-е. Ставрополь, Краев. книгоиздат, 1949. 268 с.

3777. Русско-кабардино-черкесский словарь. 1955. См. № 3772.

ВЕЙНАХСКИЕ ЯЗЫКИ

(бацбийский, ингушский и чеченский)

3778. Словарь на 7 языках: арабском, кумыкском, аварском, русском, лакском, чеченском и даргинском. [Сост.] Абу-Сафьян. Буйнакск, Изд. автора, 1928. 80 с. Все языки, включая русский, даны на арабской графике.

3779. Орфографический словарь. [Сост.] Х. Г. Гугиев. Изд. 1-е. Грозный, Чечингосиздат, 1942. 476 с. (Чечено-ингушск. научно-исслед. ин-т истории яз. и лит-ры). На чеченск. яз.¹

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3780. Мальсагов З. К. Ингушская грамматика со сборником ингушских слов. Владикавказ, 1925. 224 с. На ингушск. яз.

Ингушско-русский словарь, с. 113—224.

3781. Мальсагов З. К. Ингушская грамматика с ингушско-русским словарем. Владикавказ, 1926. 126 с.

Ингушско-русский словарь, с. 53—112.

3782. Чеченско-русский словарь. [Сост.] А. Г. Мадиев. Грозный, Крайнаиздат, 1927. 183 с.

3783. Краткий русско-чеченский словарь. [Сост.] З. Д. Шерипов. Грозный, «Серло», 1928. 144 с.

3784. Русско-ингушский словарь. [Сост.] И. Мальсагов. Грозный, «Сердало», 1929. 285 с.

3785. Бацбийско-чеченско-русский словарь. [Сост.] А. Г. Мадиев. Грозный, 1932. 59 с. (Чеченск. научно-исслед. ин-т культуры).

3786. Мадиев А. Г. Самоучитель чеченского языка. (Изд. 2-е, переработ.). Грозный, Чечнаиздат, 1932. 184 с.

Алфавитный чеченско-русский указатель слов, встречающихся в самоучителе, с. 164—183.

3787. Русско-чеченский словарь. Сост. М. Г. Ставрудли, С. С. Филиппов, В. М. Чистяков и С. В. Янович. Пер. М. Чентиевой. Грозный, Чечингосиздат, 1940. 140 с. (Чечено-Ингушск. научно-исслед. ин-т яз., лит-ры и истории). Предисл. на чеченск. яз.

3788. Русско-ингушский словарь. Для нач. шк. Сост.: М. Г. Ставрудли, В. М. Чистяков, С. С. Филиппов и С. В. Янович. Пер. Х.-Б. Муталиева. Грозный, Чечингосиздат, 1941. 144 с. (Чечено-Ингушск.

научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры). Предисл. на ингушск. яз.

3789. Чеченско-русский словарь. Сост. А. Г. Мадиев. Около 20 000 слов. С прил. кратк. грамматич. очерка чеченск. яз. М., 1961. 629 с.

Рец.: Дацаев Ш. — Грозненск. рабочий, 1962, 31 июля.

3790. Ингушско-чеченско-русский словарь. Сост.: И. А. Оздоев, А. Г. Мадиев и З. Д. Джамалханов. Грозный, Чечено-Ингушск. кн. изд-во, 1962. 212 с. (Чечено-Ингушск. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры). Тит. л. на ингушско-чеченск. яз.

Рец.: Мальсагов А. — Грозненск. рабочий, 1963, 15 янв.

3791. Чеченско-ингушско-русский словарь. Сост.: А. Г. Мадиев, И. А. Оздоев и З. Д. Джамалханов. Ред.: А. А. Саламов и Б. Х. Зязиков. Грозный, Чечено-Ингушск. кн. изд-во, 1962. 199 с. (Чечено-Ингушск. научно-исслед. ин-т яз. и лит-ры).

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3792. Терминологический словарь чеченского языка. Ч. 1. Общественно-политическая. [Сост.:] А. Г. Мадиев и М. Д. Исламов. [Грозный], «Серло», 1930. 381 с. Предисл. на русск. и чеченск. яз.

Русско-чеченский и чеченско-русский словари.

Рец.: Баракаев, Булгучев, Мезужок и др. — Революция и горец, 1932, 5 (32), с. 122—131.

3793. Терминологический бюллетень. № 2 (Делопроизводство и счетоводство). Грозный, Чечнаиздат, 1932. 52 с. (Чеченск. научно-исслед. ин-т нац. культуры). Тит. л. на чеченск. яз. Предисл. на русск. и чеченск. яз.

Русско-чеченский словарь.

3794. Математические термины для ингушской начальной школы. Проект. [Сост.] И. Джамбулатов. — Ингушск. терминолог. сб., Орджоникидзе, 1933, 1, с. 7—11.

Русско-ингушский словарь.

3795. Русско-чеченский технический словарь для нефтепереработчиков. [Сост.] Х. Ч. Омаров. Грозный, Чеченгосиздат, 1941. 134 с. с илл. Библиогр.: с. 133.

3796. Краткий русско-чечено-ингушский словарь-справочник общественно-политических терминов. Сост.: К. З. Чокаев и И. А. Оздаев. Грозный, Чечено-Ингушск. кн. изд-во, 1961. 112 с. (Чечено-Ингушск. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры).

¹ Описано по экз. Чечено-Ингушск. республик. б-ки.

ДАГЕСТАНСКИЕ ЯЗЫКИ

3797. **Словарь на 7 языках: арабском, кумыкском, аварском, лакском, чеченском и даргинском.** [Сост.] Абу-Сафьян. Буйнакск, Изд. автора, 1928. 80 с.

Все языки, включая русский, даны на арабской графике.

3798. **Шаумян Р. И. Яфетические языки «шахдагской подгруппы» [будугский, крызский и хиналугский языки]. — Язык и мышление, 10, 1940, с. 163—194.**

Будугско-русский словарь, с. 170—174; Крызско-русский словарь, с. 178—182; Хиналугско-русский словарь, с. 188—194.

АВАРСКИЙ ЯЗЫК

3799. **Орфографический словарь.** Сост. Ш. Михайлов. Ред. Г. Темирханов. [С прил. правил правописания аварск. яз.] Махачкала, Даггосиздат, 1941. 167 с. На аварск. яз.

3800. **Перцадзе И. И. Андцухский диалект аварского языка. — Иберийско-кавказское языкознание, т. 2, 1948, с. 117—214. На груз. яз.**

Словарь говора, с. 184—194.

3801. **Орфографический словарь аварского языка.** [Сост.] Ш. И. Михайлов. [С прил. правил правописания аварск. яз.] Махачкала, Дагучпедгиз, 1955. 172 с. На аварск. яз.

ОБЩИЕ ДВУАЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3802. **Аварско-русский словарь.** Сост. Л. И. Жирков. Около 9 000 слов. [С прил. кратк. грамматики аварск. яз.]. М., 1936. 187 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия»). Нац. словари. Гл. ред. О. Ю. Шмидт и Ф. Н. Петров. Вып. 1).

3803. **Русско-аварский школьный словарь.** Сост. Ш. Михайлов. Ред. Г. Темирханов. Махачкала, Даггосиздат, 1940. 156 с. (Наркомпрос ДАССР). Предисл. на аварск. яз.

3804. **Русско-аварский словарь. К учебн. русск. яз. для 5 кл. дагест. нерусск. шк.** Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 28 с. (М-во просвещ. ДАССР).

3805. **Русско-аварский словарь. К учебн. русск. яз. для 6 кл. дагест. нерусск. шк.** Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 27 с. (М-во просвещ. ДАССР).

3806. **Русско-аварский словарь. К учебн. русск. яз. для 7 кл. дагест. нерусск. шк.** Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 35 с. (М-во просвещ. ДАССР).

3807. **Русско-аварский словарь.** Сост.: М. С. Саидов и Ш. Михайлов. Ред. М. С. Саидов. Словарь содержит около 37 000 слов. Махачкала, 1951. 1042 с. (АН СССР. Дагест. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

3808. **Русско-аварский словарь.** Прил. к кн. «Литературное чтение» для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 50 с. То же. 1959.

3809. **Русско-аварский словарь.** Прил. к кн. «Литературное чтение» для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 24 с. То же. 1959.

3810. **Русско-аварский словарь.** Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 24 с. То же. 1959.

См. также № 3797.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3811. **Математическая терминология.** Ред.: Б. Халидов и А. Шамхалов. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 28 с. (Наркомпрос ДАССР. Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на аварск. яз.

Русско-аварский словарь.

3812. **Общественно-политическая терминология.** Сост. А. Шамхалов. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 72 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.) Тит. л. и предисл. на аварск. яз.

Русско-аварский словарь.

3813. **Терминология по делопроизводству.** Вып. 1. Аварский язык. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 40 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. и лит-ры. Терминол. комис.). Предисл. и тит. л. на русск. и аварск. яз.

Русско-аварский словарь.

3814. **Термины по физике.** [Сост.] С. А. Цурмилов. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 38 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на аварск. яз.

Русско-аварский словарь.

3815. **Термины по химии.** Сост. М. Х. Патимат. Утвердили: М. Асадулла, С. А. Цурмилов и П. Малачиханова. Ред. А. Шамхалов. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 31 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на аварск. яз.

Русско-аварский словарь.

3816. **Терминологический словарь.** По языку, истории, литературе, математике, естествознанию и географии. Махачкала, Даггосиздат, 1940. 124 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР).

Русско-аварский словарь.

Рец.: М а д и е в Г и К у р б а н о в З. — Дагест. правда, Махачкала, 1941, 12 февр.

АГУЛЬСКИЙ ЯЗЫК

3817. **Шаумян Р. М. Грамматический очерк агульского языка. С текстами и словарем.** М.—Л., АН СССР, 1941. 198 с., X л. илл. (Труды Ин-та яз. и мышления им. Н. Я. Марра. 15. Серия Caucasia, № 2).

Агульско-русский словарь, с. 136—198.

ДАРГИНСКИЙ ЯЗЫК

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3818. Орфографический словарь даргинского языка. С прил. свода орфографич. правил. Сост. С. Абдуллаев. Махачкала, Даггосиздат, 1941. 235 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры). На даргинск. яз.

3819. Орфографический словарь даргинского языка. Сост. С. Абдуллаев. [С прил. основн. правил правописания даргинск. яз.]. Махачкала, Дагучпедгиз, 1951 [в вып. данных: 1952]. 241 с. (Ин-т истории, яз. и лит-ры Дагест. фил. АН СССР и М-во просвещ. ДАССР). На даргинск. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3820. Русско-даргинский словарь. К учебн. русск. яз. для 5 кл. Сост. С. Абдуллаев. Ред. М. Агаларханов. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 30 с. (М-во просвещ. ДАССР) Описано по обл.

3821. Русско-даргинский словарь. К учебн. русск. яз. для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 28 с. (М-во просвещ. ДАССР).

3822. Русско-даргинский словарь. К учебн. для 7 кл. Сост. В. М. Криштопа. Пер. С. Абдуллаев. Ред. Р. Рашидов. Махачкала, Дагучпедгиз, 1950. 27 с. Тит. л. на даргинск. яз.

3823. Русско-даргинский словарь. Сост. С. Н. Абдуллаев. При участии А. Алиева и Г. Гусейнова. 35 000 слов. Махачкала, 1950. 1470 стлб. (АН СССР. Дагест. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры).

3824. Русско-даргинский словарь. Сост. С. Абдуллаев. При участии А. Алиева и Г. Гусейнова. Ред. Х. Ш. Сулейманов. Махачкала, Дагест. фил. АН СССР, 1950. 779 с. На обл.: Карманный русско-даргинский словарь.

3825. Русско-даргинский школьный словарь. Сост.: Х. Ш. Сулейманов. Словарь содержит 14 339 слов. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 404 с. (М-во просвещ. ДАССР). Предисл. на даргинск. яз.

3826. Русско-даргинский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957, 48 с. То же. 1959.

3827. Русско-даргинский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 26 с. То же. 1959.

3828. Русско-даргинский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 24 с. То же. 1959. См. также № 3797.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3829. Математическая терминология. Пер. А. Алиева. Махачкала, Даггосиздат,

1932. 29 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.).

Русско-даргинский словарь.

3830. Терминология по делопроизводству. Вып. 1. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 40 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. и лит-ры. Терминол. комис.). Русско-даргинский словарь.

3831. Терминологический русско-даргинский словарь. По истории, языку, литературе, математике, естествознанию и географии. Махачкала, Даггосиздат, 1940. 129 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР). Тит. л. на даргинск. яз.

ЛАКСКИЙ ЯЗЫК

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3832. Лакский орфографический словарь. Для нач. и средн. шк. Сост. Г. Муркелинский. Ред. Г. Гаджиев. [С прил. правил правописания лакск. яз.]. Махачкала, Даггосиздат, 1940. 152 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР). На лакск. яз.

3833. Орфографический словарь лакского языка. Сост. Г. Муркелинский. Ред. Г. Гаджиев. [С прил. правил правописания лакск. яз.]. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 144 с. (М-во просвещ. ДАССР). На лакск. яз.

3834. Орфографический словарь. Сост. Г. Муркелинский. [С прил. правил лакск. яз.]. Махачкала, Дагучпедгиз, 1956. 112 с. (М-во просвещ. ДАССР). На лакск. яз.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3835. Русско-лакский школьный словарь. Махачкала, Даггосиздат, 1942. 149 с. (Ин-т усовершенствования учителей при Наркомпросе ДАССР).

3836. Русско-лакский словарь. К учебнику русск. яз. для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 22 с.

3837. Русско-лакский словарь. [Сост.] Г. Муркелинский. Словарь содержит 34 000 слов. Махачкала, 1953. 828 с. (АН СССР. Дагест. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры им. Г. Цадасы).

3838. Жирков Л. И. Лакский язык. Фонетика и морфология. М., 1955. 160 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Список лакских слов к приведенным текстам и русский перевод к ним, с. 151—155.

3839. Русско-лакский школьный словарь. Сост. Г. М. Гаджиев. Ред. А. Гунашев. Словарь содержит 14 500 слов. Махачкала, Дагучпедгиз, 1958. 391 с. (Научно-исслед. ин-т школ ДАССР). Тит. л. и предисл. на лакск. яз.

3840. Русско-лакский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1959. 51 с.

3841. Русско-лакский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1959. 29 с.

3842. Русско-лакский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1959. 24 с.

3843. Лакско-русский словарь. Сост. С. М. Хайдаков. Под ред. Л. И. Жиркова. Около 13 000 слов. С прил. грам. таблиц лакского языка Л. И. Жиркова. М., ГИС, 1962. 424 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.). См. также № 3797.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3844. Терминология общественно-политическая. [Сост.] М. Чаринов. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 70 с. (ЦИК ДАССР. Научно-исслед. ин-т нац. культуры. Сектор яз. Терминол. комис.).

Русско-лакский словарь.

3845. Термины по математике. Сост. Ш. Амиров. Ред. М. Чаринов. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 29 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на лакск. яз.

Русско-лакский словарь.

3846. Термины по физике. Сост. М. Кажлаев. Ред.: М. Чаринов и Ш. Рашкуев. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 36 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на лакск. яз.

Русско-лакский словарь.

3847. Термины по химии. Сост. М. Кажлаев. Ред. М. Чаринов. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 32 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на лакск. яз.

Русско-лакский словарь.

3848. Терминологический [русско-лакский] словарь. По истории, языку, литературе, математике, естествознанию и географии. Махачкала, Даггосиздат, 1940. 135 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР). Предисл. на лакск. яз.

ЛЕЗГИНСКИЙ ЯЗЫК

3849. Гевко А. Н. Материалы по лезгинской диалектологии. Кубинское наречие. — Изв. АН СССР. 7-я серия. Отд-ние гуманитар. наук, 1929, № 4, с. 317—342. Лезгинско-русский словарь.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3850. Орфографический словарь лезгинского языка. Сост. М. М. Гаджиев. [С прил. правил правописания лезгинск. яз.]. Махачкала, Даггосиздат, 1941. 175 с. (Научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР). На лезгинск. яз. То же. Изд. 2-е. Махачкала, Дагучпедгиз, 1950. 184 с. (Ин-т истории, яз. и лит-ры. Дагест. фил. АН СССР и М-во просвещ. ДАССР).

То же. Ред. Н. А. Ахмедов. Изд.^н 3-е, испр. Махачкала, Дагучпедгиз, 1955. 146 с.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

3851. Русско-лезгинский словарь. Для нач. шк. Сост. М. М. Гаджиев. Под ред. И. Вагабова. [С прил. правил правописания лезгинск. яз.]. Махачкала, Даггосиздат, 1940. 208 с. Предисл. на лезгинск. яз.

3852. Русско-лезгинский словарь. К учебн. русск. яз. для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 54 с. (М-во просвещ. ДАССР).

3853. Русско-лезгинский словарь. К учебн. русск. яз. для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 28 с. (М-во просвещ. ДАССР).

3854. Русско-лезгинский словарь. К учебн. русск. яз. для 7 кл. дагест. нерусск. шк. [Сост.] М. Гаджиев. Махачкала, Дагучпедгиз, 1950. 38 с.

3855. Русско-лезгинский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 60 с. То же. 1959.

3856. Русско-лезгинский словарь. [Сост.] М. Гаджиев. Ред. Г. А. Аликберов. Словарь содержит 35 000 слов. Махачкала, 1950. 967 с. (АН СССР. Дагест. фил. Ин-т истории, яз. и лит-ры). Тит. л. и предисл. на лезгинск. яз.

3857. Русско-лезгинский школьный словарь. Сост. М. М. Гаджиев. Ред. Н. А. Ахмедов. Словарь содержит 13 354 слова. Махачкала, Дагучпедгиз, 1956. 470 с. (М-во просвещ. ДАССР. Научно-исслед. ин-т школ). Тит. л. и предисл. на лезгинск. яз.

3858. Русско-лезгинский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 24 с. То же. 1959.

3859. Русско-лезгинский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 23 с. То же. 1959.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3860. Терминология по делопроизводству. Пер. и отв. ред. Гаджибеков. Махачкала, Даггосиздат, 1931. 41 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на лезгинск. яз. Предисл. на русск. и лезгинск. яз.

Русско-лезгинский словарь.

3861. Общественно-политическая [терминология]. Сост. и ред. Гаджибеков. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 68 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на лезгинск. яз.

Русско-лезгинский словарь.

3862. Термины по математике. Заполнил А. Алкадарский. Ред. М. Гаджиев. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 29 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминол. комис.). Тит. л. на лезгинск. яз.

тор яз. Терминолог. комис.). Тит. л. на лезгинск. яз.

Русско-лезгинский словарь.

3863. Термины по физике. Лезгинск. текст сост. Н. Мейланов. Ред. Гаджибеков. Махачкала, Даггосиздат, 1932. 36 с. (Наркомпрос ДАССР. Научно-исслед. ин-т. Сектор яз. Терминолог. комис.). Тит. л. на лезгинск. яз.

Русско-лезгинский словарь.

3864. Терминологический словарь. На лезгинском языке. Махачкала, Даггосиздат, 1940. 112 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР). Тит. л. на лезгинск. яз.

Русско-лезгинский словарь.

ТАБАСАРАНСКИЙ ЯЗЫК

3865. Русско-табасаранский школьный словарь. В сост. принимали участие: М. Г. Ставрулли, С. С. Филиппов, В. М. Чистяков и С. В. Янович. Махачкала, Даггосиздат, 1941. 120 с. (Ин-т усовершенствования учителей при НКП ДАССР). Предисл. на табасаранск. яз.

3866. Терминологический словарь. На табасаранском языке. Махачкала, Даггосиздат, 1941. 130 с. (Дагест. научно-исслед. ин-т истории, яз. и лит-ры при СНК ДАССР). Предисл. на табасаранск. яз.

Русско-табасаранский словарь.

3867. Жирков Л. И. Табасаранский язык. Грамматика и тексты. М.—Л., 1948. 164 с. (АН СССР. Ин-т яз. и мышления им. Н. Я. Марра).

Табасаранско-русский глоссарий к текстам, с. 149—157.

3868. Русско-табасаранский словарь. К учебн. русск. яз. для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 32 с. (М-во просвещ. ДАССР).

3869. Русско-табасаранский словарь. К учебн. русск. яз. для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1949. 28 с. (М-во просвещ. ДАССР). Описано по обл.

3870. Русско-табасаранский словарь. К учебн. русск. яз. для 7 кл. дагест. нерусск. шк. Махачкала, Дагучпедгиз, 1950. 39 с.

3871. Орфографический словарь. Сост.: А. Гаджиев, Б. Ханмагомедов и Т. Шалбузов. Изд. 1-е. [С прил. основн. правил правописания табасаранск. яз.]. Махачкала, Дагучпедгиз, 1956. 180 с. На табасаранск. яз.

3872. Русско-табасаранский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 5 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 47 с. То же. 1959.

3873. Русско-табасаранский словарь. Прил. к кн.: «Литературное чтение» для 6 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 28 с. То же. 1959.

3874. Русско-табасаранский словарь. Прил. к кн. «Литературное чтение» для 7 кл. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957. 28 с. То же. 1959.

3875. Русско-табасаранский школьный словарь. [Сост.] А. Гаджиев. Ред. Б. Ханмагомедов. Словарь содержит 16 220 слов. Махачкала, Дагучпедгиз, 1957 [на обл.: 1958]. 466 с. (М-во просвещ. ДАССР).

ЦЕЗСКИЕ (ДИДОЙСКИЕ) ЯЗЫКИ

3876. Бокарев Е. А. Цезские (дидойские) языки Дагестана. М., 1959. 292 с. (АН СССР. Ин-т языковзн.).

Общий лексический фонд языков цезской группы с русскими параллелями, с. 227—234.

ДРЕВНИЕ ЯЗЫКИ МАЛОЙ АЗИИ И МЕСОПОТАМИИ

УРАРТСКИЙ (ХАЛДСКИЙ) ЯЗЫК

3877. Мещанинов И. И. Язык ванских клинописных надписей. На основе яфе-

тического языковзнания. Л., 1932. XV, 144 с. (АН СССР. Труды Ин-та яз. и мышления. 1).

Халдско-русский словарь по клинописным текстам, изданным Н. Я. Марром, с. 114—142.

СЕМИТО-ХАМИТСКИЕ ЯЗЫКИ

АККАДСКИЙ ЯЗЫК

3878. Аккадский (вавилонско-ассирийский) язык. Вып. 2. Словарь. [Сост.] Л. А. Ли-

пин. Под ред. В. В. Струве. Л., 1957. 216 с. (Ленингр. гос. ун-т им. А. А. Жданова). Библиогр.: с. 6—8.

3879. Церетели К. Г. Хрестоматия современного ассирийского языка со словарем. Под ред. и с предисл. Г. В. Церетели. Тбилиси, Тбил. ун-т, 1958. IX, 224, 165 с.

Ассирийско-русский словарь, с. 1—224.

А РА Б С К И Й Я З Ы К

3880. Энциклопедический словарь. 1927. См. № 3239.

3881. Словарь на 7 языках: арабском, кумыкском, аварском, русском, лакском, чеченском и даргинском. 1928. См. № 3797.

3882. Юшманов Н. В. Грамматика литературного арабского языка. Под ред. и с предисл. И. Ю. Крачковского. Л., 1928. 144 с. (ЦИК СССР. Ленингр. восточн. ин-т им. А. С. Енукидзе).

Русско-латинско-арабский и арабско-русский указатели грамматических названий, с. 127—143.

3883. Оде-Васильева К. В. Образцы ново-арабской литературы. (1880—1925). II. Словарь. Под ред. и с предисл. И. Ю. Крачковского. Л., 1929. XI, [194] с. (ЦИК СССР. Ленингр. восточн. ин-т им. А. С. Енукидзе. 25).

Русско-арабский словарь.

3884. [Арабско-русский] словарь. [Сост.] К. В. Оде-Васильева. — В кн.: Оде-Васильева К. В. Учебник арабского языка. Л., 1936, с. 177—250.

3885. Арабско-русский словарь. [Сост.] Х. К. Баранов. Под ред. и с предисл. И. Ю. Крачковского. Вып. 1—4. М.—Л., 1940—1946. (АН СССР. Ин-т востоковедения).

Вып. 1. 1940. 160 с.

Вып. 2. 1941. с. 161—320.

Вып. 3. 1945. с. 321—480.

Вып. 4. 1946. с. 481—584, XXVII.

То же. [Изд. 2-е]. Около 33 000 слов. М.,

ГИС, 1957. 1188 с.; 1 л. табл.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1958.

Рец.: Старинин В. П. — Проблемы востоковедения, 1959, № 2, с. 217—219.

То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., 1962.

3886. Грузинско-арабско-персидский словарь. [Сост.] Парсадан Горгиджанидзе. Иадал В. С. Путуридзе. 1941. См. № 3652.

3887. Арабско-грузинский словарь. 1951. См. № 3670.

3888. Шарбатов Г. Ш. Хрестоматия по египетскому диалекту. Ред. А. Ковалев. М., 1954. 212 с. (Воен. ин-т иностр. яз.). Отпеч. множит. аппаратом.

Арабско-русский алфавитный словарь, с. 110—168.

Русско-арабский алфавитный словарь, с. 169—202. Приложение к словарю, с. 203—210.

3889. Кадыров А. К. Словарь названий растений из второй книги «Канона врачебной науки» Ибн-Сины. — Уч. зап. Ленинабадск. пед. ин-та им. С. М. Кирова, вып. 10, 1958, с. 97—113.

Алфавитный список арабских названий растений (на русской графике) с указанием латинских, персидских, таджикских и узбекских названий, с. 101—113.

3890. Карманный русско-арабский словарь. Сост.: Т. А. Иль-Фархи и В. Н. Красновский. Под ред. Г. Ш. Шарбатова. Около 8000 слов. М., ГИС, 1959. 695 с. На обл. загл.: Русско-арабский словарь. Рец.: Старинин В. П. — Проблемы востоковедения, 1959, № 5, с. 251—252.

То же. Изд. 2-е. М., 1962.

3891. Ковалев А. А. и Шарбатов Г. Ш. Учебник арабского языка. М., Изд-во лит-ры на иностр. яз., 1960. 688 с.

Арабско-русский и русско-арабский словари, с. 595—675.

А РА М Е Й С К И Й Я З Ы К

3892. Словарь арамейских надписей. [Сост.] И. Н. Винников. — Палестинский сб., вып. 3 (66), 1958, с. 171—216, вып. 4 (67), 1959, с. 196—240.

Документированный словарь древнеарамейского языка с разъяснением грамматических форм слов, приведением фразеологического материала и переводом на русский язык.

Д Р Е В Н Е Е В Р Е Й С К И Й Я З Ы К

3893. Опыт словаря и конкордации палестинской традиционной литературы. (Буква њ). [Сост.] И. Н. Винников. — Палестинский сб., [вып. 5 (68), 1960, с. 151—228.

Древнееврейско-русский словарь к памятникам литературы.

Х А У С А Я З Ы К

3894. Словарь хауса-русский. [Сост.] Д. А. Ольдерогге. — В кн.: Ольдерогге Д. А. Язык хауса. Л., 1954, с. 111—166.

Я З Ы К И Б А Н Т У

3895. Строганова И. П. Хрестоматия языка суахили. Ч. 1. Л., Ленингр. ун-т, 1950. 103 с.

Суахили-русский словарь, с. 83—101.

3896. Снегирев И. Л. Материалы по современной социально-экономической тер-

минологии в языках зулу, коса и судо. — В кн.: Africana, 1. М.—Л., 1937, с. 43—76.

Перечень терминов на английском и соответствующих африканских языках, с. 56—60.

3897. Суахили-русский словарь. Под ред. Д. А. Ольдерогге. Около 18 000 слов. С прил. краткого очерка грамматики языка

суахили, сост. Е. Н. Мячиной. М., ГИС, 1961. 560 с. с табл. (Ин-т этнографии АН СССР).

МАЛАЙСКО-ПОЛИНЕЗИЙСКИЕ ЯЗЫКИ

ИНДОНЕЗИЙСКИЙ ЯЗЫК

3898. Карманный индонезийско-русский словарь. Сост.: Н. Ф. Булыгин и Л. И. Ушакова. Под ред. Сухадионо. Около 8000 слов. М., ГИС, 1959. 304 с. На обл. загл.: Индонезийско-русский словарь.

Рец.: Сирк Ю. — Народы Азии и Африки, 1961, № 2, с. 218—219.

3899. Карманный русско-индонезийский словарь. Сост.: Н. Ф. Булыгин и Л. И. Ушакова. Под ред. Сухадионо. 7000 слов. М., ГИС, 1958. 576 с. На обл. загл.: Русско-индонезийский словарь.

Рец.: Алиева Н. Ф. — Проблемы востоковедения, 1959, № 5, с. 252—253.

3900. Индонезийско-русский словарь. Сост. Р. Н. Коригодский, О. Н. Кондрашкин и Б. И. Зиновьев. Под ред. Сухадионо и А. С. Теселкина. С прил. грамматич. очерка индонезийск. яз., сост. А. С. Теселкиным. М., ГИС, 1961. 1172 с.

ТАГАЛЬСКИЙ ЯЗЫК

3901. Тагальско-русский словарь. Сост.: Мануэль Крус и С. П. Игнашев. Около 20 000 слов. С прил. кратк. очерка грамматики тагальск. яз. М., ГИС, 1959. 388 с. Библиогр.: с. 5.

Рец.: Ильчук Н. М. — Народы Азии и Африки, 1962, № 2, с. 247—248.

ДРАВИДСКИЕ ЯЗЫКИ

ТАМИЛЬСКИЙ ЯЗЫК

3902. Тамильско-русский словарь. Сост.: А. М. Пятигорский и С. Г. Рудин. Под

ред. Пурнама Сомасундарама. С прил. кратк. очерка грамматики тамильск. яз., сост. М. С. Андроновым. Около 38 000 слов. М., ГИС, 1960. 1384 с. Библиогр.: с. 6.

БУРУШАСКИ (ВЕРШИКСКИЙ ИЛИ БУРИШСКИЙ) ЯЗЫК

3903. Зарубин И. И. Вершикское наречие канджутского языка. Очерк по диалектологии Гиндукуша. — Зап. Коллегии востоковедов, т. 2, вып. 2. Л., 1927, с. 275—364. 1 л. карт.

Вершикско-русский словарь, с. 327—341; русско-вершикский словарь, с. 342—349.

КИТАЙСКО-ТИБЕТСКИЕ ЯЗЫКИ

БИРМАНСКИЙ ЯЗЫК

3904. Карманный бирманско-русский словарь. Сост.: Б. А. Игнатенко. 5000 слов. М., ГИС, 1961. 384 с. На обл. загл.: Бирманско-русский словарь.

Рец.: Давыдов Л. А. — Народы Азии и Африки, 1962, № 2, с. 449.

3905. Карманный русско-бирманский словарь. Сост. У Чин Вей и А. И. Боровиков. Около 7500 слов. М., ГИС, 1962. 756 с. На обл. загл.: Русско-бирманский словарь.

П. А. Скржинского (Нгуен Ван Тхань). [С прил. грамматич. справочника русск. яз. На вьетнамск. яз.] М., Воениздат, 1958. 604 с.

Рец.: Мхитарян Т. Т. — Проблемы востоковедения, 1960, № 4, с. 232.

3907. Русско-вьетнамский словарь. Сост. Нгуен Ханг Ан. Под ред. П. И. Алешина и Хонг Ха. Около 24 000 слов. М., ГИС, 1959. 736 с. Предисл., тит. л. и обл. на русск. и вьетнамск. яз.

То же. Изд. 2-е, стереотип. М., 1960.

3908. Вьетнамско-русский словарь. Сост.: И. И. Глебова, В. А. Зеленцова, В. В. Иванов и др. Под ред. И. М. Опанина и Ву Данг Ата. Около 36 000 слов. М., ГИС, 1961. 616 с.

ВЬЕТНАМСКИЙ ЯЗЫК

3906. Русско-вьетнамский словарь. Словарь сост. О. Е. Ефимовой. Под ред.

3909. Карманный русско-вьетнамский словарь. Сост. Нгуен Нанг Ан. Около 75 000 слов. М., ГИС, 1962. 525 с. На обл. загл.: Русско-вьетнамский словарь.

ДУНГАНСКИЙ ЯЗЫК

3910. Русско-дунганский терминологический словарь по естествознанию. Сост. дунганск. части Х. Макеев. Фрунзе—Казань. Киргизгосиздат, 1938. 32 с. (Научно-исслед. ин-т кирг. яз. и письменности). Предисл. на дунганск. яз.

3911. Русско-дунганский словарь. Сост.: Ю. Яншансин и Л. Шинло. Под ред. А. Калимова. Около 14 000 слов. Фрунзе, 1959. 264 с. (АН Кирг. ССР. Ин-т яз. и лит-ры).

Рец.: Супрун А. и Бугазов Х.—Лит. Киргизстан, Фрунзе, 1960, № 3, с. 94—95.

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

3912. Практический словарь служебных слов литературного китайского языка. [Сост.] А. Рудаков. Ч. 1. Служебные слова односложные.

Вып. 1—2. Владивосток, 1927—1930 [на обл.: 1931]. (Труды Дальневост. гос. ун-та. Серия 6. № 6, 10). На тит. л. загл. на франц. и русск. яз.

Ч. 1. Вып. 1. 1927. 52 с.

Ч. 1. Вып. 2. 1930. с. 53—140.

3913. Поливанов Е. и Попов-Татива Н. Пособие по китайской транскрипции. М., 1928. 93 с. (Научно-исслед. ассоциация при Коммунистич. ун-те трудящихся Востока).

Таблица слогов китайского языка (северно-мандаринского наречия) в русской, английской и французской транскрипциях, с. 9—27; индекс к таблице, с. 28—47; Примеры китайских имен и терминов в русской, английской и французской транскрипциях, с. 48—68.¹

3914. [Китайско-русский фразеологический словарь]. — В кн.: И в а н о в А. И. и Поливанов Е. Д. Грамматика современного китайского языка. М., 1930, с. 265—280. (Труды Ин-та востоковедения им. Нариманова. 15).

3915. Русско-китайский синонимический словарь. Сост. С. Э. Вильковский. Под ред. Е. Рыта. Пер. Дербша. Под ред. В. Колоколова. М., КУТК, 1929. 68 с. Отпеч. множит. аппаратом.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3916. Орфографический справочник латинизированной транскрипции китайских иероглифов. Сост. бригадой в составе: М. Абрамсона, А. Драгунова, И. Лайхтер и др. Под общ. ред. Э. Сяо. [С прил. статьи «Китайский алфавит и правила китайской орфографии на латинском алфавите (из резолюции I Конференции по латинизации китайск. письменности)»]. М.,

ВЦК нового алфавита при ЦИК СССР, 1932. 137 с. На китайск. яз. Статья также на русск. яз.

Латинизированная транскрипция иероглифов, расположенных в алфавитном и ключевом порядке.

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Китайско-русские

3917. Певзнер И. З. Хрестоматия современного китайского языка (Баи-хуа). Ч. 2. Словарь. М., 1924. 103 с. (Ин-т востоковедения). Отпеч. множит. аппаратом.

Китайско-русский словарь.

3918. Краткий китайско-русский лексикон. По графической «алфавитной» системе О. Розенберга. Транскрипция китайской азбукой. [Сост.] В. Колоколов. При участии Лянь-Куна, Хон-Ким-Пио и М. Д. Кокина. В основу лексикона положен словесный материал из: 1) программы Гоминдан, 2) журнала «Китайский рабочий» и 3) журнала «Рабочий мир». В конце лексикона имеется 3 приложения. Отдельных иероглифов 1926. Отдельных слов и выражений 2683. М., 1927. IX, 207 с. (Труды Моск. ин-та востоковедения им. Н. Нариманова при ЦИК СССР. 1). Отпеч. множит. аппаратом.

3919. Латинизированно-иероглифический китайско-русский словарь. Сост.: Булатов, Буренин, Комиссаров и др. Ред. Пшеницын. Хабаровск—Владивосток, Дальгиз, 1932. 173 с.¹

3920. Краткий китайско-русский словарь. По графической системе. Включающий важнейшие воен. термины. Сост. В. С. Колоколов. Под ред. М. М. Абрамсона и Ху Цзя. [С прил. грамматич. очерка китайск. яз.]. М., 1935. 690 с.; 2 л. табл. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия». Иностр. словари. Гл. ред.: О. Ю. Шмидт, Ф. Н. Петров, Я. Старка и В. Г. Боговой. Вып. 2. Серия восточн. словарей). То же. М., 1935 (в вып. данных: 1946). 686 с.; 2 л. табл.

3921. Краткий словарь скорописных иероглифов. Сост. Хон Ким Пио. М., 1936. V, 209 с. (Ин-т востоковедения им. Нариманова). Отпеч. множит. аппаратом. Китайско-русский словарь.

3922. 3000 [китайских иероглифов]. Перечень употребительных китайских иероглифов, расположенных по графической системе О. Розенберга, с транскрипцией китайскими буквами и с переводом значений по-русски. Сост. Н. И. Лянь-Кунь. При участии М. И. Ганина и др. Под общ. ред. В. С. Колоколова. [С прил. статей В. С. Колоколова: «О графической системе О. Розенберга»; «О китайской азбуке»; «О китайской грамматике (общие принципы)»]. М., Изд-во иностр. рабочих в СССР, 1936. 187 с.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

3923. Китайско-русский словарь. К хрестоматии китайск. яз. [Сост.:] Н. Н. Коротков и Н. Г. Сидехмеева. Под ред. И. И. Советова. М., 1946. 122 с. (Моск. ин-т востоковедения).

3924. Китайско-русский словарь. Сост. коллективом китайстов Ин-та [востоковедения]. Под ред. В. М. Алексеева. Пробный макет словаря, содержащий: а) предисловие редактора и тезисы к составлению словаря; б) слог ГУ (китайские иероглифы, чтение которых передается в условной русской транскрипции буквами ГУ) по тексту словаря. М.—Л., 1948. 84 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения). На правах рукописи.

3925. Китайско-русский словарь. Под ред. И. М. Опанина. Около 65 000 слов и выражений. М., ГИС, 1952. XIII, 892 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения).

Ключевой указатель к китайско-русскому словарю. Под ред. И. М. Опанина. Изд. 1952 г. М., ГИС, 1953. 63 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения).

То же. Изд. 2-е, испр. и доп. Более 70 000 слов и выражений. М., 1955. 900 с.

Приложения и указатели к китайско-русскому словарю. Под ред. И. М. Опанина. Изд. 1955 г. Сост.: В. С. Кузес и И. М. Опанин. М., ГИС, 1955. 208 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения).

Рец.: Потаповский Б. И. — Вестник АН СССР, 1956, № 3, с. 152. То же. Изд. 3-е. М., 1959. 1102 с. Репродуцировано со 2-го изд.

3926. Исаенко Б., Коротков Н. и Советов-Чэнь И. Учебник китайского языка. Под ред. Н. Н. Короткова. Учебник для высш. учебн. заведений. М., Изд-во лит-ры на иностр. языках, 1954. 540 с.

Сводный словарь иероглифов, слов и выражений, встречающихся в учебнике с транскрипцией и переводом на русский язык, с. 459—532.

3927. Краткий китайско-русский словарь. Сост. Г. М. Григорьев. Под ред. И. М. Опанина. Около 17 000 слов. М., ГИС, 1956. 514. XX с.

То же. Изд. 2-е, переработ. и доп. М., ГИС, 1962. 632 с.

3928. Опыт китайско-русского фонетического словаря. [Сост.] Б. С. Исаенко. Около 5500 слов. [С прил. статьи Б. С. Исаенко «К проблеме границ китайского слова»]. М., ГИС, 1957. 320 с. Библиогр.: с. 12.

3929. Большой китайско-русский словарь. Под ред. И. М. Опанина. (Макет). М., ГИС, 1960. 48 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения)¹.

Русско-китайские

3930. Русско-китайский словарь. М., 1926. 161 с. (Ун-т трудящихся Китая им. Сун Ят-Сена). Отпеч. множит. аппаратом.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

3931. Русско-китайский постатейный словарь. К 1-й кн. по русск. яз., сост. Н. Дулиной и Л. Воробьевым. Под ред. Е. Рыга. М., КУТК, 1929. 32 с. Отпеч. множит. аппаратом.

3932. Русско-китайский постатейный словарь. Ко 2-й кн. по русск. яз., Сост. каф. русск. яз. КУТК. Под ред. Е. Рыга. Пер. под ред. Т. Владимировой. М., КУТК, 1929. 116 с. Отпеч. множит. аппаратом.

3933. Русско-китайский словарь. Сост.: Чэнь Чан-хао, А. Г. Дубровский и А. В. Котов. Под ред. Чэнь Чан-хао и Б. С. Исаенко. Около 26 000 слов. М., ГИС, 1951. XVI, 976 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1952.

То же. Изд. 3-е, испр. и доп. М., 1953.

3934. Краткий русско-китайский словарь. Сост.: Я. Б. Палей и В. К. Юстов. 15 000 слов. М., ГИС, 1957. 516 с.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1959.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1960

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3935. Краткий русско-китайский политический словарь. Сост.: И. Махайлова и О. Бауэр. Предисл. В. Пукке. Владивосток—[Хабаровск], Д.-В. краев. школа профдвижения ДКСПС, 1931. 42 с.

3936. Военный русско-китайский разговорник. Сост. В. Барк. Под ред. Ху-Цзя. С прил. русско-китайского и китайско-русского словаря [и кратк. грамматики. сведений по китайск. яз.]. М., 1937. 152 с. (Гос. ин-т «Сов. энциклопедия». Воен. словари. Гл. ред. И. К. Мамаев. Вып. 2. Серия восточн. разговорников).

См. также № 3937.

3937. Военный русско-китайский, китайско-русский словарь. Сост. В. Барк. Под ред. Ху-Цзя. Прил. к «Военному русско-китайскому разговорнику» того же автора. М., 1937. 248 с. (Гос. Ин-т «Сов. энциклопедия». Воен. словари. Гл. ред. И. К. Мамаев. Вып. 2. Серия восточных разговорников).

См. также № 3920.

3938. Краткий русско-китайский военный разговорник. М., Воениздат, 1940, 143 с.

3939. Краткий русско-китайский словарь политическо-экономической и военной терминологии. Сост. И. И. Советов. Под ред. В. М. Анжеева. М., [1945]. 364 с. (Моск. ин-т востоковедения). Описано по обл. Отпеч. множит. аппаратом. На правах рукописи.

3940. Краткий русско-китайский и китайско-русский внешнеэкономический словарь. Сост.: П. В. Шелекасов. Под ред. В. С. Колоколова М., Внешторгиздат, 1952. 304 с.

3941. Экспортно-импортный словарь. т. 1—3. 1952—1954. См. № 4017.

3942. Китайско-русский словарь научных и технических терминов. [Сост.:] В. Н. Зозуля, А. С. Козубов, Р. Ф. Лоскутова и др. 32 000 терминов. Под ред.

В. С. Колоколова. М., 1959. III, 568 с. (Ин-т научн. информации АН СССР).

Рец.: Филиппов В. Н. — Народы Азии и Африки, 1961, № 2, с. 216—218.

3943. Русско-китайский политехнический словарь. Ред.: Ю. М. Евсюков и И. И. Мошенцева. М.—Пекин, Физматгиз и Отд. унификации терминов технич. и естеств. наук при Ком-те по делам редакции, перевода и изд-ва АН Китая, 1960. XV, 1303 с. Тит. л. и предисл. на русск. и китайск. яз.¹

3944. Русско-китайский общеэкономический и внешнеторговый словарь. Сост. И. Н. Зорин. Под ред. Л. Линшайло. М., Внешторгиздат, 1961. 709 с.

3945. Китайско-русский общеэкономический и внешнеторговый словарь. Сост. И. Н. Зорин. Под ред. Л. Линшайло. М., Внешторгиздат, 1962. 700 с.

ТАНГУТСКИЙ ЯЗЫК

3946. Невский Н. А. Тангутская филология. В 2-х кн. Сост. издания З. И. Горбачева. Ред Н. И. Конрад. При участии Б. И. Панкратова. М.—Л., Изд-во восточной лит-ры, 1960. (АН СССР. Ин-т востоковедения. Ин-т китаеведения).

Кн. 1. Исследования и словарь. 604 с.

Тангутский словарь. Тетр. 1—3, с. 167—601.

Кн. 2. Тангутский словарь. Тетр. 4—8. 684 с.

Тангутско-китайский словарь. Иногда приводятся английские или русские параллели.

Рец.: Кычанов Е. И. — Народы Азии и Африки, 1961, № 4, с. 225—228; Кепинг К. — Культура и жизнь, 1962, № 9, с. 27—28; Сердюченко Г. — Учит. газета, 1962, 26 апр.

ТИБЕТСКИЙ ЯЗЫК

3947. Indices verborum sanscrit — tibetan and tibetan — sanscrit to the Nyayabindu of dharmakirti and the Nyayabindu-tika of dharmottara. Compiled by E. Obermiller with a preface by Th. Stcherbatsky. From the edition of the sanscrit and tibetan texts by Th. Stcherbatsky. 1—2. (Bibliotheca Buddhica. 24, 25).

1. Sanscrit-tibetan index. 1927. 123 с.

2. Tibetan-sanscrit index. 1928. 145 с.

3948. Опыт краткого словаря общественно-политических терминов тибетского языка. [Сост.] Б. В. Семичов. Отв. ред. К. М. Герасимова. Улан-Удэ, 1956. 55 с. (Бур.-Монг. научно-исслед. ин-т культуры). Отпеч. множит. аппаратом.

Русско-тибетский и тибетско-русский словарь.

3949. Тибетско-санскритско-русско-английский словарь. (Макет). Сост. Ю. Н. Перих. М., ГИС, 1960. 44 с. (Ин-т народов Азии АН СССР).

ПАЛЕОАЗИАТСКИЕ ЯЗЫКИ

КОРЯКСКИЙ

(НЫМЫЛАНСКИЙ) ЯЗЫК

3950. Русско-нымыланский словарь. К учебн. русск. яз. для 4 кл. нымыланск. (корякск.) нач. шк. В. П. Андреевой-Георг. [Сост.] С. Н. Стебницкий. Л., Учпедгиз, 1938. 64 с.

3951. Нымыланско (корякско)-русский словарь. Сост. Г. М. Корсаков. Под ред. С. Н. Стебницкого. Словарь содержит 5000 слов. С прил. грамматич. очерка нымыланск. яз. М., ГИС, 1939. 350 с.

3952. Русско-корякский словарь. Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера». Д. В. Эльконина. На корякск. яз. пер. И. С. Вдовин. Л., Учпедгиз, 1946. 46 с.

3953. Русско-корякский словарь. К кни. для чтения в 3 и 4 кл. шк. народов Крайнего Севера, составленным С. М. Лазуко и М. Я. Басиной. Пер. А. Яйлетконо. Под ред. И. С. Вдовина. Л., Учпедгиз, 1949. 88 с.

¹ Описано по экз. Гос. публ. б-ки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.

3954. Корякско-русский словарь. Сост. Т. А. Молл. Под ред. И. С. Вдовина. Словарь содержит около 6000 слов с прил. кратк. грамматич. очерка корякск. яз. Л., Учпедгиз, 1960. 239 с.

НИВХСКИЙ

(ГИЛЯЦКИЙ) ЯЗЫК

3955. Крейнович Е. А. Гиляцко-тунгусо-маньчжурские параллели. — Докл. и сообщ. Ин-та языковн. АН СССР, 8, 1955, с. 135—167. Библиогр.: с. 165—167.

Словарь заимствований из тунгусо-маньчжурских языков в нивхский, с. 158—165.

ЧУКОТСКИЙ

(ЛУОРАВЕТЛАНСКИЙ) ЯЗЫК

3956. Луораветланско-русский (чукско-русский) словарь. [Сост.] В. Г. Богораз. Подгот. к печ.: Г. Мельников, Г. Корсаков и Т. Вельсбах. Под ред. С. Н. Стебницкого. [С прил. кратк. очерка грамматики луораветланск. яз.]. М.—Л., Учпедгиз, 1937. XLVI, 166 с. (Главсев-

морпуть СССР. Научно-исслед. ассоциация Ин-та народов Севера им. П. Г. Смирновича. Труды по лингвистике. Т. 6). Библиогр.: с. XL.

3957. Русско-чукотский разговорник. Сост.-ред. В. Кеулькут. Консультант В. Леонтьев. [С прил. статьи В. Леонтьева «Нормы чукотского произношения»]. Магадан, Магаданск. кн. изд-во, 1958. 56 с.

3958. Русско-чукотский словарь. Для чукотск. нач. шк. [Сост.] П. Я. Скорик. В работе над словарем принимал участие т. Вуквол. [С прил. кратк. сведений по грамматике чукотск. яз. и основн. правил правописания]. Л., Учпедгиз, 1941. 208 с.

3959. Русско-чукотский словарь. Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера» Д. Б. Эльконина. На чукотск. яз. пер. П. Я. Скорик. Л., Учпедгиз, 1946. 56 с.

3960. Русско-чукотский словарь. К кн. для чтения в 3 и 4 кл. шк. народов Крайнего Севера, составленным С. М. Лазуко и М. Я. Басиной. Пер. Ю. С. Рытхеу. Под ред. П. Я. Скорика. Л., Учпедгиз, 1949. 88 с.

3961. Русско-чукотский словарь [1413 слов]. Петропавловск-Камчатский, Камчатск. краеведч. об-во, 1927. 132 с.

Приложение: Наиболее употребительные в чукотском разговоре фразы, с. 67—132.

3962. Чукотско-русский словарь. Сост.: Т. А. Молл и П. И. Инэликэй. Под ред. П. Я. Скорика. В сост. словаря принимали участие: М. В. Эйпелькут, Н. М. Кораеве и В. Г. Конченко. Словарь содержит около 8000 слов. [С прил. кратк. сведений о фонетике, графике и грамматике чукотск. яз.]. Л., Учпедгиз, 1957, 196 с.

Э С К И М О С С К И Й (ЮИТСКИЙ) Я З Ы К

3963. Русско-эскимосский словарь. Для эскимосск. нач. шк. [Сост.] Е. С. Рубцова.

Под ред. Г. И. Мельникова. В пер. слов на эскимосск. яз. принимали участие: Ачиргин, Какля, Касыга и Татак. [С прил. основн. правил орфографии эскимосск. яз.]. Л., Учпедгиз, 1941. XII, 132 с.

3964. Русско-эскимосский словарь. Прил. к «Первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера» Д. Б. Эльконина. На эскимосск. яз. пер. Г. А. Меновщиков. Л., Учпедгиз, 1946. 44 с.

3965. Русско-эскимосский словарь. К кн. для чтения в 3 и 4 кл. шк. народов Крайнего Севера, составленным С. М. Лазуко и М. Я. Басиной. Пер. В. А. Анальквасака. Л., Учпедгиз, 1949. 75 с.

3966. Эскимосско-русский словарь и список словообразовательных суффиксов. По материалам В. Г. Богораза, сост. Г. А. Меновщиковым. — В кн.: Богораз В. Г. Материалы по языку эскимосских эскимосов. Л., 1949, с. 179—220.

3967. Эскимосско-русский словарь. С кратк. указателем суффиксов и очерком грамматики эскимосск. яз. [Сост.] Г. А. Меновщиков. 47 000 слов. Л., Учпедгиз 1954. 320 с.

3968. Рубцова Е. С. Материалы по языку и фольклору эскимосов. Ч. 1. Чаплинский диалект. М.—Л., 1954. 556 с. с илл. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Названия предметов питания, одежды и термины родства с русским переводом, с. 499—513.

Ю К А Г И Р С К И Й (ОДУЛЬСКИЙ) Я З Ы К

3969. Крейнвич Е. А. Юкагирский язык. М.—Л., 1958. 288 с. (АН СССР. Ин-т языкозн.).

Краткий словарь тундренного диалекта юкагирского языка, с. 270—280. Краткий словарь юлымского диалекта юкагирского языка, с. 281—284. Словари даны с русским переводом.

И С К У С С Т В Е Н Н Ы Е Я З Ы К И

Э С П Е Р А Н Т О

ОБЩИЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ СЛОВАРИ

Эсперанто-иноязычные

3970. Эсперанто-русско-татарский словарь. Казань. Казанск. отд. союза «Эсперантист сов. стран», 1925. 48 с. Обл. на русск. и татарск. яз. в арабской транскрипции. Описано по обл.

3971. Краткий эсперанто-эстонский и эстонско-эсперантский словарь. [Сост.] Х. А. Сепамая. [С прил. кратк. сведений по грамматике яз. эсперанто на эст. яз.].

Таллин. Эстгосиздат, 1957. 160 с. Тит. л. и предисл. на эст. яз.

3972. Эсперанто-латышский и латышско-эсперантский словарь с грамматикой [яз. эсперанто. На латышск. яз.]. [Сост.:] Э. К. Яунвалк и А. Х. Гутман. Ред. Э. Яунвалк. Рига, Латгосиздат, 1957. 207 с. Библиогр.: с. 3—4. Тит. л. на латышск. яз.

3973. Циешка И. и Петрулис Ю. Учебник языка эсперанто. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1959. 170 с.

Эсперанто-литовский словарь, с. 137—166.

Эсперанто-русские

3974. Полный эсперанто-русский словарь. Сост. А. А. Сахаров. Изд. 2-е. М., Моск. ин-т эсперанто, 1918. 128 с. То же. — В кн.: Сахаров А. А. Весь язык эсперанто. Изд. 2-е. М., 1918, с. 161—288.
То же. Изд. 3-е. М., 1921. 128 с.
То же. Изд. 4-е, просмотр и доп. М., Изд. автора, 1927. 119 с.
То же. — В кн.: Сахаров А. А. Весь язык эсперанто. Изд. 3-е. М., 1927. Изд. 5-е, см. № 3983.
Изд. 1-е. М., 1916.
3975. Эсперанто-русский и русско-эсперантский словарь. [Сост.] М. А. Соловьев. — В кн.: Соловьев М. А. Самоучитель международного языка эсперанто. Одесса, 1919, с. 23—67.
3976. Эсперанто-русский словарь. [Сост.] Л. М. Заменгоф. Под ред. В. Ю. Грачевского. Киев, 1920. 82 с. (Киевск. об-во эсперантистов).
3977. Словарь общеупотребительных корней [эсперанто-русский]. [Сост.] М. С. Валентинов. — В кн.: Валентинов М. С. Самоучитель международного языка эсперанто и эсперанто-русский словарь. Изд. 3-е. Херсон, 1921, с. 34—40. То же. Изд. 4-е. Херсон, 1921.
Изд. 1—2-е словаря не имеют.
3978. Эсперанто-русский словарь общеупотребительных корней. Минусинск. Р. В. Ц. Гос. типогр., [1921]. 15 с. (Международ. вспомогат. яз. эсперанто).
3979. Эсперанто-русский словарь. [Сост.] Я. В. Волевич. — В кн.: Волевич Я. В. Международный язык эсперанто. Изд. 2-е, переработ. и доп. Харьков, 1925, с. 74—111. То же. Изд. 3-е, испр. и доп. Харьков, 1927, с. 73—121.
Изд. 1-е словаря не имеет.
3980. Эсперанто-русский словарь наиболее часто встречающихся корней. — В кн.: Начальный учебник международного вспомогательного языка эсперанто. Для курсов и самообразования. Под ред. Э. К. Дрезен. М.—Л., 1927, с. 83—102.
3981. Эсперанто-русский словарь. [Сост.] В. Г. Сутковой. М., ЦКЭСР, 1927 [на обл.: 1928]. 215 с. Библиогр.: с. 214—215. То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1929.
То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., 1931 [на обл.: 1932].
То же. Изд. 4-е, стереотипн. М., 1933 [на обл.: 1934]. 225 с.
То же. Л., Ленингр. ун-т, 1962. 192 с. Отпеч. множит. аппаратом со 2-го изд. 1929 г.
3982. [Эсперанто-русский словарь]. [Сост.] В. Свистунов. — В кн.: Свистунов В. Элементы эсперанто. С рис., работами и разговорными навыками. Просм. А. А. Сахаров. М., 1927, с. 72—86. То же. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 1928, с. 79—95.
То же. Изд. 3-е, стереотипн. М., 1929.
То же. Изд. 4-е, стереотипн. М., 1929.
То же. Изд. 5-е. М., 1932, с. 59—72.

3983. Эсперанто-русский словарь. Сост. А. А. Сахаров. 5-е просм. и доп. изд. автора. М., 1928. 125 с.
То же. — В кн.: Сахаров А. А. Весь язык эсперанто. Ч. 5-я. 5-е просм. и доп. изд. автора.
Изд. 1—4-е, см. № 3974.

3984. Эсперанто-русский и русско-эсперантский словарь. [Сост.] Ш. Гольдфедер. — В кн.: Гольдфедер Ш. Международный язык эсперанто. Барнаул, 1929, с. 19—79.

3985. Эсперанто-русский словарь наиболее часто встречающихся корней. — В кн.: Эсперанто. Самоучитель международного вспомогательного языка. Под ред. Э. К. Дрезен. Изд. 4-е, испр. и доп. М.—Л., 1932, с. 125—142.

3986. [Эсперанто-русский словарь]. [Сост.] Е. Сазонова. — В кн.: Сазонова Е. Весь эсперанто. Грамматика, упрощения, словарь. М., 1930, с. 22—48. То же. — Изд. 2-е. М., 1931, с. 22—48. См. также № 3970.

Иноязычно-эсперантские

3987. Литовско-эсперантский словарь. [Сост.] С. Сабалис. Около 5000 слов. [С прил. кратк. грамматики яз. эсперанто. На литовск. яз.]. Вильнюс, Профиздат при ЛРСРС, 1960. 99 с. Библиогр.: с. 23. Тит. л. на литовск. яз.
См. также № 3972.

Русско-эсперантские

3988. Русско-эсперантский словарь. Сост. А. А. Сахаров. Изд. 2-е. М., Изд. Моск. ин-та эсперанто, 1918. 156 с.
То же. — В кн.: Сахаров А. А. Весь язык эсперанто. Изд. 2-е. М., 1918.
То же. 3-е изд. автора, пересм. и значит. доп. М., 1927. 237 с.
То же. — В кн.: Сахаров А. А. Весь язык эсперанто. Ч. 6-я. М., 1927.
Изд. 1-е. М., 1916.

3989. Русско-эсперантский карманный словарь. [Сост.:] Н. Карманов и Н. Спиридович. М., «Новая эпоха», 1926. 139, IV с.

3990. Русско-эсперантский словарь. [Сост.] Е. Ф. Спиридович. М., ЦКЭСР, 1928. 175 с.
То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1929.
То же. Изд. 3-е, стереотипн. С прил. дополнит. списка слов. М., 1933. 179 с.

3991. Большой русско-эсперантский словарь. По поручению лингв. комис. СЭСР сост.: В. Колчинский и И. Изгур. Проред., испр. и доп.: В. Поляков и Н. Хохлов. Вып. 1—3. М., ЦК СЭСР, 1931 [на обл.: 1933]. (Лингв. комис. Союза эсперантистов Сов. республик). 716 с. Библиогр.: с. 17. Предисл. на яз. эсперанто.

См. также № 3971.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3992. Краткий эсперанто-русский радиословарик и русско-эсперантский радиословарик. [Сост.:] Г. Демидюк и Н. Н. Кондратенко (Олег Дрожжин). — В кн.: Демидюк Г. Радио-эсперанто. Первое ознакомление радиолюбителя с эсперанто. М., 1926.

Русско-эсперантский и эсперанто-русский словарики, с. 18—29.

3993. Международный электротехнический словарь. 1936. См. № 4006.

ПРОЧИЕ ИСКУССТВЕННЫЕ ЯЗЫКИ

3994. Зоологический идо-русский словарь. [Сост.] Н. Карманов. Под ред.

Я. М. Никольского. Харьков, 1926. 70 с. (Linguo Internaciona di la Delegitaro. (Sistemo ido). На правах рукописи. Библиогр.: с. 3—4. Отпеч. множит. аппаратом.

3995. Русско-идо словарь. [Сост.] Н. Карманов. Предисл. Сен-Катаяня. Харьков, 1928. 149 с. (Всерос. ассоциация друзей междунар. яз. идо). Библиогр. с. 5.

3996. Омо-русский словарь. [Сост.] В. И. Венгеров. — В кн.: Венгеров В. И. Омо — язык человека. Курс всемирного языка. Свердловск, 1926 [на обл.: 1927], с. 125—240.

3997. Перечень основных неоглифов. [Сост.] А.-С. Батек. — В кн.: Батек А.-С. Неоглифы. Всемирное письмо. Учебник. Изд. 3-е. Б. м. Изд. автора, 1935, с. 11—16.

МНОГОЯЗЫЧНЫЕ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

3998. Словарь терминов по СЦБ. М., «Транспечать», 1924. 43 с. (Нар. ком. путей сообщения). Описано по обл.

Термины даны на русском, немецком, французском и английском языках.

3999. Краткий технический русско-немецко-французско-английский текстильный словарь. Сост. М. Коган. Иваново-Вознесенск, «Основа», 1928. 125 с.

4000. Словарь библиотечных терминов. На русском, английском, немецком и французском языках. С предисл. Л. Б. Хавкиной. М., 1928. 91 с. (Ин-т библиотекосведения. Публ. 6-ки СССР им. В. И. Ленина).

4001. Проект светотехнической терминологии. Доклад на II Всесоюз. светотехнич. конференции. Сост. комиссией по осветительной технике при Л. О. ЦЭС. Л., 1929. 57 с. (Труды Центральной электротехнич. совета ВСНХ СССР. Вып. 9).

Термины на русском языке с определениями и с соответствиями на английском, французском и немецком языках.

4002. Светотехническая терминология. [Сост.:] П. И. Мартынов и М. В. Соколов. Л., 1931. 91 с. (Труды II Всесоюз. светотехнич. конференции. Вып. 2).

Термины на русском, украинском, английском, французском и немецком языках.

4003. Англо-франко-немецко-русский словарь-справочник резинового производства. [Сост.] С. Я. Розен. [Свыше 2000 терминов и выражений]. Л., Изд-во КУБУЧ, 1933. VIII, 176 с. Библиогр.: с. 7.

4004. Товарный химический словарь. Русско-немецко-англо-французский. Сост. по материалам Всесоюз. торговой палаты Л. Лифшицем и Н. Кострициным. М.—Л., Внешторгиздат, 1934. 283 с. (Всесоюз. торг. палата).

Русско-немецко-англо-французский, не-

мецко-русский, англо-русский, французско-русский словари.

4005. Терминология по радиотехнике на четырех языках [русском, английском, немецком, французском]. [Сост.] В. И. Баженов. М., 1935. 97 с. (Центр. аэро-гидродинамич. ин-т им. Н. Е. Жуковского. Технические заметки, № 68). Библиогр.: с. 96.

Рец.: Литвиненко А. — Соц. реконструкция и наука, 1936, № 2, с. 117—118; Циклинский Н. Н. — Изв. электропромышленности слабого тока. Л., 1936, № 4, с. 59; Хайкин С. — Радиофронт, 1936, № 23, с. 63.

4006. Международный электротехнический словарь. Пер. под общ. ред. М. А. Шателена. С предисл. А. В. Винтера. [С прил. статьи М. А. Шателена о данном словаре как предварительном издании на русском языке]¹. Л.—М., ОНТИ. Гл. ред. энергетической лит-ры, 1936. 376 с. (НКТП. Ком-т по участию СССР в междунар. энергетич. объединениях. Междунар. электротехн. комиссия).

Группа 05. Основные определения. Пер. под ред. П. Л. Калантарова, с. 7—71.

Группа 10. Машины и трансформаторы. Пер. под ред. В. А. Голвинского, с. 74—101.

Группа 15. Щиты и аппараты для коммутации и регулировки. Пер. под ред. В. П. Иванова, с. 103—116.

Группа 20. Приборы для технических и лабораторных измерений. Пер. под ред. Н. Н. Пономарева, с. 117—141.

Группа 25. Производство, передача и распределение энергии. Пер. под ред. В. П. Иванова, с. 143—158.

Группа 30. Электрическая тяга. Под ред. Д. В. Ефремова, Н. А. Магского и Н. Н. Сидорова, с. 159—184.

¹ 1-е изд. Междунар. электротехн. словаря вышло в 1938 г. (без русской части).

Группа 35. Различные электромеханические изменения. Под ред. В. К. Попова, с. 185—198.

Группа 40. Тепловые применения электричества. Пер. под ред. М. М. Михайлова, с. 199—209.

Группа 45. Освещение. Под ред. проф. П. М. Тиходеева, с. 212—228.

Группа 50. Электрохимия. Пер. под ред. В. А. Суходского, с. 229—244.

Группа 55. Телеграфия и телефония. Пер. под ред. М. Я. Лапирова-Скобло, с. 245—266.

Группа 60. Радиосвязь. Пер. под ред. М. Я. Лапирова-Скобло, с. 267—286.

Группа 65. Радиология. Пер. под ред. Д. А. Рожанского, с. 287—306.

Группа 70. Электробиология. Пер. под ред. А. В. Лебединского, с. 307—313.

Официально принятые термины и их определения даются на франц. яз. с полным переводом на русск. яз. Термины даны также на англ., нем., итальянск., исп. языках и на эсперанто. Индексы для каждого из указанных языков алфавитизированы для каждого языка в отдельности.

Изд. 2-е, см. № 4020.

4007. Русско-английско-французско-немецкий технический словарь для лесоинженеров. [Сост.] Л. Линде. М., Гослестехиздат, 1936. 848 с.

Немецко-английско-французско-русский словарь с русским, английским, немецким и французским алфавитными указателями.

4008. Словарь терминов, употребляемых при описании древесины. Сост. комитетом по номенклатуре Международной ассоциации анатомов древесины. Пер.: А. А. Яценко-Хмелевский и Л. И. Джапаридзе. [126 терминов. С прил. словаря терминов на английском, немецком, французском, грузинском, голландском, шведском, португальском и русском языках]. Тбилиси. Гбил. ботанич. ин-т, 1936. 60 с. с илл. Отпеч. множит. аппаратом.

Рец.: В а н и н С. и др. — Сов. ботаника, 1937, № 3, с. 152—154.

4009. Англо-немецко-французско-русский словарь радиотехнической терминологии. Сост. А. С. Литвиненко. Под ред. В. И. Баженова. [С прил. статей А. С. Литвиненко «Значение и принципы составления словаря» и «О современной радиотехнической терминологии»]. М., ОНТИ НКТП СССР, 1937. XLII, 560 с. (Гл. ред. техн. энциклопедий и словарей). Библиогр.: с. XLI—XLII. На обл. загл.: Радиословарь. На корешке загл.: Словарь радиотехнической терминологии. Тит. л. и предисл. на англ., русск., нем и франц. языках.

4010. Сборник научных терминов. Изд. латышск. центр. терминолог. комис. СССР. Под ред. Я. Лоя. М., «Прометей», 1937. 132 с. Предисл., тит. л. на латышск. яз.

На русском, латышском, немецком и латинском языках.

4011. Химико-технический словарь. (Немецко-англо-французско-русский). [Сост.] А. В. Майер. Пер. [на русск. яз.] под ред.

Б. Н. Меншуткина и М. А. Блох. Л., ОНТИ, 1937. 870 с.

В основе словаря лежит *Chemisches Fachwörterbuch*. Hrsg. von A. W. Mayer. Bd. 1. Deutsch-englisch-französisch. Leipzig, 1929.

4012. Технический иллюстрированный словарь. На семи языках: русском, французском, немецком, английском, испанском, итальянском, голландском. Вып. 1. Плотины, шлюзы, сухие доки. Сост. русск. текста Е. В. Близняк. М., «Водный транспорт», 1938. 156 с. с илл.

4013. Панов Д. Г. Основные вопросы геоморфологии морского дна. — Изв. Географич. об-ва, т. 71, 1939, вып. 8, с. 1163—1179.

Международная терминология рельефа дна океанов (на английском, французском, немецком, русском, датском, норвежском, итальянском, шведском и японском языках), с. 1166—1169.

4014. Словарь светотехнических терминов на русском, немецком, английском и французском языках. Сост. Л. Д. Белькинд, В. А. Зеленков, И. А. Кроль и Б. М. Цеймах. Под ред. Л. Д. Белькинда. М., ОНТИ, 1939. 548 с. (Гл. ред. техн. энциклопедий и словарей). Библиогр.: с. 17—24. Предисл. на англ., русск., нем. и франц. яз. На обл. загл.: Словарь светотехнической терминологии.

4015. Фотограмметрический словарь. На английском, испанском, итальянском, немецком, русском и французском языках. Пер. на русск. яз., сост. алфавитного указателя для русск. языка и ред. словаря выполнены В. Г. Ставиным. М., 1945. 160 с. (Научно-исслед. ин-т Военно-топографич. службы Красной Армии).

4016. Словарь пьезоэлектрической терминологии на четырех языках [английском, французском, немецком и русском]. Сост. А. С. Виницкий. М., 1946. [IV], 25 с. (М-во авиацион. промышл. Научно-исслед. ин-т № 1). Библиогр.: с. II—III.

4017. Экспортно-импортный словарь. Гл. ред. Б. Т. Колпаков. Т. 1—3. М., Внешторгиздат, 1952—1954.

Т. 1. А—К. М., 1952. 1496 стлб.

Т. 2. Л—С. М., 1953. 1830 стлб.

Т. 3. Т—Я. Термины международной торговли. Меры, единицы измерений, валюта. М., 1954. 1460 стлб.

После названия статьи и ссылочного слова дается их перевод на двенадцать иностранных языков: албанский, английский, болгарский, венгерский, испанский, китайский, немецкий, польский, румынский, финский, французский, чешский.

Рец.: И в а н о в Л. и Л ю б и м о в Н. — Известия, 1953, 21 апр.; Ш е п и л о в а Ю. и Ш у р и с Н. — Уголь, 1953, № 4, с. 47.

4018. Спортивная терминология и ее эквиваленты в английском, немецком и французском языках. (Краткий справочник). Сост. Н. Н. Скородумова, Е. Г. Коронюк и К. Н. Гуснина. М., Изд-во

лит-ры на иностр. яз., 1957. 384 с. Библиогр.: с. 382.

4019. **Словарь технических терминов по механике грунтов и фундаментостроению.** На английском, русском, французском, немецком, шведском, португальском и испанском языках. Русский текст и указатель М. Е. Шнейдер. Под ред. Н. Я. Денисова. М., Физматгиз, 1958. 140 с. (Междунар. об-во по механике грунтов и фундаментостроению). На обл. загл.: Семязычный словарь по механике грунтов и фундаментостроению.

4020. **Международный электротехнический словарь.** Изд. 2-е. Группа 07, 10, 16. М., Физматгиз, 1958—1960¹. (Междунар. электротехн. комис. Ком-т по участию СССР в междунар. энергетич. объединениях).

Группа 07. Электроника. Ред. Л. Д. Белькинд и Г. А. Тягунов. Пер. Н. С. Гасюка. 1959. 335 с.

Группа 10. Машины и трансформаторы. Ред. Л. Д. Белькинд. Пер. Л. С. Линдорфа. 1958. 214 с.

Группа 16. Релейная защита. Ред. русск. изд. А. М. Федосеев. Русск. текст С. Б. Лосева и Б. Я. Смелянской. 1960. 117 с.

В словаре перепечатаны термины и определения на английском языке, содержащиеся в Женевском издании. Перевод определений на русский язык сделан с английского официального текста. На французском, немецком, испанском, итальянском, польском и шведском языках даются только термины (без определений).

Изд. 1-е см. № 4006.

4021. **Англо-испано-русско-французский словарь научных и технических терминов по атомной энергии.** М., Атомиздат, 1959. XII, 215 с. Предисл. и тит. л. на англ., исп., русск. и франц. яз. Описано по обл. На тит. л.: Атомная энергия. Словарь научных и технических терминов. Нью-Йорк, Объединенные нации, 1958. То же, М., 1960.

4022. **Гидрологический словарь на иностранных языках.** Сост. О. А. Спенглер и Е. Н. Спенглер. Л., Гидрометеозидат, 1959. 216 с. Библиогр.: с. 212—214.

Англо-русский, немецко-русский, француско-русский словари и параллельный русско-англо-немецко-французский словарь.

4023. **Тектонический словарь.** Вып. 1. Проект. [Сост.] А. В. Долицкий и В. П. Колчанов. Под ред. В. Е. Хайна и С. С. Шульца. М., 1959. 43 с. (Междунар. геологич. конгресс. Комис. по геологич. карте мира. Подкомис. по тектонич. карте мира).

Термины на английском, французском, немецком и русском языках.

4024. **Анатомическая терминология аппарата движения человека на русском, латинском, немецком, французском и ан-**

глийском языках. (Пособие к практич. занятиям). [Сост.:] П. Ф. Степанов, В. С. Байкин и Г. Н. Топоров. Чита, 1960. 72 с. с илл. (Читинск. гос. мед. ин-т).

4025. **Ботанический словарь.** Русско-английско-немецко-французско-латинский. Сост. Н. Н. Давыдов. Под ред. Ф. Х. Бахтеева. М., Физматгиз, 1960. 335 с. Предисл. и тит. л. на русск., англ., нем., франц. и латинск. яз.

Рец.: Балковский Б. Е. — Ботанич. журнал, т. 46, № 7, 1961, с. 1055—1057; Лёвё (Канада) — Там же, т. 46, № 12, 1961, с. 1837—1839.

То же. Изд. 2-е, стереотипн. М., 1962.

4026. **Немецко-английско-шведско-финско-эстонско-русский терминологический словарь по болотоведению.** Сост. В. В. Мазинг. Тарту, 1960. 110 с. (Тартуск. гос. ун-т. Каф. систематики растений и геоботаники). Тит. л. и предисл. на эст. и русск. яз. Библиогр.: с. 108—109. Отпеч. множит. аппаратом.

4027. **Словарь лингвистических терминов.** [Сост.] Ж. Марузо. Пер. с франц. Н. Д. Андреева. Под ред. А. А. Реформатского. Предисл. В. А. Звегинцева. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1960. 436 с.

Русско-французско-немецко-английско-итальянский словарь терминов с кратким толкованием и с англо-русским, итальянско-русским, немецко-русским и французско-русским словарями терминов.

4028. **Терминологический словарь птиц Грузии.** (Латинская, грузинская, русская и немецкая номенклатура.) Сост. Р. Г. Жордания. Ред. Б. Я. Курашвили. Тбилиси. 1960. 64 с. (АН Груз. ССР. Гос. музей Грузии им. С. Н. Джанашиа). Библиогр.: с. 60—61. Предисл. и тит. л. на груз. яз.

4029. **Семязычный словарь по телевидению, радиолокации и антеннам.** Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. М., Физматгиз, 1961. 244 с.

4030. **Семязычный словарь по электронике и волноводам.** Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. М., Физматгиз, 1961. 263 с.

4031. **Семязычный ядерный словарь.** Англо-русско-французско-испанско-итальянско-голландско-немецкий. Под ред. Д. И. Воскобойника. М., Физматгиз, 1961. 462 с.

4032. **Словарь терминов, принятых в литературе по вопросам хранения и переработки зерна.** На 4-х языках. Вып. 1. М., Заготиздат, 1961. 196 с. Отпеч. множит. аппаратом.

Русско-англо-немецко-французский (с. 1—85), англо-немецко-французско-русский (с. 87—184).

Рец.: Орел Л. — Мукомольно-элеваторная промышленность, 1961, № 11, с. 32.

4033. **Пятиязычный словарь минералогических названий.** [Сост.] О. Э. Нахимжан. Под ред. В. И. Соболевского. М., Физматгиз, 1962. 348 с.

¹ 2-е изд. Междунар. электротехн. словаря (без русск. части) вышло в Женеве в 1956 г.

Перечень иностранных минералогических терминов (английских, немецких, французских, испанских) с русским переводом.

4034. **Международный электротехнический словарь.** Группа 20. Лабораторные и технические измерительные приборы. М., Физматгиз. 1962, 228.

Русско-французско-английско-немецко-

испанско-итальянско-голландско-польско-шведский словарь.

4035. **Технический словарь, по плотинам.** Русский. Английский. Болгарский. Испанский. Итальянский. Немецкий. Польский. Португальский. Румынский. Чешский. Французский. М., Физматгиз. 1962. 380 с. (Междунар. комис. по плотинам).

ПОПРАВКИ И ДОПОЛНЕНИЯ

В указателе отсутствуют позиции №№ 198, 200, 208, 530. Следующие дополнения, помеченные номерами с индексом «а», должны стоять после работ с номером без этого индекса:

39а. **Персидско-русский словарь.** Сост. Бертельс Е. Э. — В кн.: Бертельс Е. Э. Учебник персидского языка. Л., 1932, с. 310—408.

179а. **Краткий исторический словарь ботанических (морфологических) терминов.** [Сост.] А. А. Щербакова. — Труды Ин-та истории естествознания и техники АН СССР, т. 32, 1960, с. 217—246.

1609а. **Имена собственные польского языка.** См. № 1654 (5).

1630а. **Имена собственные чешского и словацкого языков.** См. № 1654 (2).

1632а. **Имена собственные чешского и словацкого языков.** См. № 1654 (2).

1706а. **Имена собственные литовского языка.** См. № 1654 (4).

1743а. **Словарь литературных терминов.** Сост. И. Пятронис, В. Ванас и А. Залаторюс. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1962. 80 с. (АН Литов.ССР. Ин-т литов. яз. и лит-ры).

Литовско-русский словарь.

1767б. **Имена собственные английского языка.** См. № 1654 (6).

1767в. **Географические названия Соединенных Штатов Америки.** См. № 1654 (8).

2335а. **Краткий ботанический русско-латинский словарь.** Сост. Л. А. Уткин.

(Перераб. и доп. изд.). М., 1961 (на обл.: 1962). 232 с. См. также № 2321.

2370а. **Учебный латинско-русский и русско-латинский словарь фармацевтических терминов.** (Для студентов-заочников фармацевтич. фак-та). [Сост.:] М. Н. Чернявский, Н. Б. Клячко и Б. Б. Ходорковская. М., МОЛМИ, 1961. 57 с.

2371а. **Имена собственные испанского языка.** См. № 1654 (7).

2647а. **Латинско-армяно-русский словарь названий растений.** [Сост.] Т. Г. Цатурян. Ереван, Ерев. ун-т, 1962. 247 с. Тит. л. на арм. яз.

3678а. **Французско-грузинский словарь.** Сост. И. С. Гварджаладзе. Тбилиси, «Цодна», 1962. 782 с.

3772а. **Кабардинско-русский словарь.** [Сост.] Ш. Б. Ногма. — В кн.: Ногма Ш. Б. Филологические труды, т. 1. Нальчик, 1956, с. 129—242.

3909а. [Дунганско-русский словарь. Сост.] Ю. Яншансин. — В кн.: Яншансин Ю. Ганьсуйский и шэньсийский диалекты дунганского языка. Фрунзе—Казань, 1938, с. 13—22.

3954а. **Русско-чукотский словарь.** Петропавловск-Камчатский, Камчатск. краевед. об-во, 1927. 132 с.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложении приводится перечень библиографических указателей (советских и зарубежных), в которых в той или иной мере учтены словари, изданные в Советском Союзе:

1. Кауфман И. М. Словари и энциклопедии за 1918—1943 гг. М., 1944. 60 с. (Гос. б-ка СССР им. В. И. Ленина. Научно-библиогр. отд.). Отпеч. множит. аппаратом.
2. Кауфман И. М. Русские биографические и библиографические словари. Аннотированный указатель. Под ред. Т. И. Райнова. М., 1950. 332 с. (Гос. б-ка СССР им. В. И. Ленина).
3. Кауфман И. М. Русские биографические и библиографические словари. М., Гос. изд-во культ.-просвет. лит-ры, 1955. 752 с.
4. Кауфман И. М. Терминологические словари. М., «Сов. Россия», 1961. 419 с.
5. Кауфман И. М. Географические словари. М., «Книга», 1964. 79 с.
6. Novossiltzeff G. A preliminary check list of Russian dictionaries published in the USSR 1917—1942. Washington, 1944. 143 s. (The library of Congress). Отпеч. множит. аппаратом.
7. Sánchez I. and Baing S. Scientific and Technical dictionaries of the Spanish and English Languages. New York, 1944. 22 s.
8. Holmstrom J. E. Bibliographie of interlingual scientific and technical dictionaries. Paris, «Unesco», 1951. 230 s.
9. Collison R. L. Dictionaries of foreign languages. New York, 1955. 210 s.
10. Foreign language—english dictionaries. Vol. 1—2. Washington, 1955.
11. Zaunmüller W. Bibliographisches Handbuch der Sprachwörterbücher. Ein internationales Verzeichnis von 5600 Wörterbüchern der Jahre 1460—1958 für mehr als 500 Sprachen und Dialekte. Stuttgart, 1958. 495 s.
12. Zischka G. A. Index lexicorum. Bibliographie der lexikalischen Nachschlagwerke. Wien, 1959. 290 s.
13. Fialova B. Soupis jazykových slovníků. Dvojazyčné i vicejazyčné slovníky jazyků klasických (latinského a řeckého), slovanských a germánských ve fondech Universitní knihovny v Brně. Brno, 1960. 94, 5 с.
14. Lewanski R. A Bibliography of slavic dictionaries. Vol. 1—3. New York, 1959—1963.
15. Bibliografia slowników 1945—1961. Warszawa, Wyd. naukowo-techniczne, 1965. 250 s.

УКАЗАТЕЛИ

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

- А. Я. 3767 (рец.)
Абаев Б. М. 2956 (ред.)
Абаев В. И. 113—115, 118 (рец.), 120 (грам. очерк), 125
Абаев С. 147
Абайдуллин Ш. 3219
Абакумов С. И. 271 (рец.), 276
Абас-заде А. К. 2896
Аббасов М. А. 2910, 2912
Абрамов П. В. 3255 (ред.)
Абашеев Д. А. 3484, 3486, 3495
Абдиров М. 3085 (7)
Абдрахманов А. 3067 (рец.), 3085 (ред. т. 1, 3, 4, 12), 3098 (ред.)
Абдрашитов Х. А. 3020 (ред.), 3035, 3038
Абдрашитов Э. 3032 (ред.)
Абдувасеев С. А. 85
Абдулжалилов Ф. А. 3209
Абдуллаев А. 2980 (ред.)
Абдуллаев Б. 2973 (ред.)
Абдуллаев М. 2894
Абдуллаев С. 3818—3820, 3823, 3824
Абдуллаев Ф. 3321
Абдуллаев Х. 3354 (рец.)
Абдураимов С. 3165
Абдурахманов А. Б. 3269 (уч. в сост. сл.)
Абдурахманов Г. А. 2851 (ред.)
Абдурахманов Р. 3354 (ред.), 3355 (ред.)
Абдурахманов Ю. А. 2927, 2929
Абдурашидов К. 3376
Абдуррахимова А. 2902 (ред.)
Абдухаликов К. А. 85
Абдухалыков К. 84 (ред.)
Абдюшева С. Х. 2027
Абегян М. 2629, 2641
Абен К. 1657, 2676
Абесадзе Б. И. 3704
Абетов Г. 3110
Абишев Х. 3085 (2)
Аболмасов А. П. 3576
Абрам С. 1800, 1824
Абрама Я. Я. 1670
Абрамкина Т. А. 1831 (рец.)
Абрамов Н. М. 3141
Абрамсон М. М. 3916, 3920 (ред.)
Абуладзе И. 2588, 2589 (изд.), 3609 (изд.), 3611 (изд., исслед. и словарь)
Абуладзе Ю. И. 33, 35, 3664, 3674, 3679
Абу-Сафьян 3183, 3193, 3778, 3797
Абуталыбов М. 2924
Авадьяев А. 2886 (рец.)
Аванесов Р. И. 265, 266 (рук. и ред.)
Авгамбаева Р. Б. 2165
Августовская Е. Н. 1967
Авдалбегян Т. 2622
Авдей В. Э.-Я. 2292
Аврорин В. А. 3534 (ред.)
Агабеков М. И. 2887
Агаев Б. М. 2895, 2957
Агаев Г. Н. 2899 (ред.)
Агаев Ш. С. 2978, 2994 (ред.)
Агаларов И. С. 2935 (ред.)
Агаларханов М. 3820 (ред.)
Агамиров Ю. М. 2959
Аганин Р. 3279
Агаян Э. Б. 1302, 2596, 2626 (ред.), 2642 (ред.)
Агеенко Ф. 267
Агзибеков О. Г. 2508, 2509
Агибаев 3079
Агладзе Р. И. 3705 (ред.), 3708 (ред.)
Агладальник 1575 (рец.)
Агошков М. И. 1914 (рец.)
Агуф М. А. 1442 (рец.)
Адайханов К. 3104
Адайханов Х. 3074
Адамау У. У. 1583
Адамс В. 2680
Адрианов С. А. 304 (ред.)
Адрианова А. Е. 2820, 2826, 2831
Азадовский М. К. 191, 213 (ред. и предисл.)
Азерн А. И. 34, 2881
Азизов А. А. 3355, 3356
Азимов П. 3281 (и ред.), 3290 (рец.)
Азимов С. Э. 3322 (ред.)
Аирский М. 3584
Айбек М. Т. 3354 (ред.)
Айбиндер М. И. 1854
Айни С. 83 (ред.)
Айташев Г. А. 3085 (1)
Айтманов Ч. 3133 (рец.)
Акабилов С. Ф. 3343 (ред.), 3354 (ред.), 3355
Акбаев И. 3120
Акимов А. И. 18
Аккерман Д. А. 1642 (уч. в ред.)
Акопян С. Н. 2645
Аксенов А. Т. 8 (кр. грам. очерк)
Актанов Т. 3126
Акчулаков Т. 3071 (уч. в сост. сл.)
Алабушева К. Н. 1873 (ред.)
Алавидзе М. Н. 3615, 3620, 3627
Алатырев В. И. 2747 (рец.), 2748 (грам. очерк)
Алачев В. С. 2832 (пер.)
Алборов Б. 130, 131
Алдарев А. А. 3156
Алекберов К. Е. 2957
Алекперов А. К. 2878 (рец.)
Александр И. Н. 2252 (ред.)

- Александров А. Г. 1765 (ред.)
 Александров Н. М. 2199, 2265 (ред.)
 Александров П. С. 1841 (ред.)
 Александрович А. 1572 (ред.)
 Александровский (Александровський) Б. П. 1516, 2361
 Алексеев В. М. 2498 (рец.), 3924 (ред.)
 Алексеев И. 3246, 3252
 Алексеев М. П. 253 (ред.)
 Алендер И. З. 2268
 Алескерзаде А. 2879
 Алешин Е. В. 1765
 Алешин П. И. 3907 (ред.)
 Алибаев А. Б. 3065 (ред.)
 Алиев А. 2951, 3196 (ред.), 3286, 3823 (уч. в сост. сл.), 3824 (уч. в сост. сл.)
 Алиев А. А. 2940
 Алиев А. Ф. 2904
 Алиев Г. А. 2956
 Алиев С. 2995, 2996
 Алиев Х. Е. 2957
 Алиев Я. 2867
 Алиева Н. Ф. 3899 (рец.)
 Алиева Ф. 3355
 Алиева Х. Б. 2903, 2905
 Али-заде 87 (ред.)
 Али-заде Г. А. 2907, 2911, 2913, 2932, 2939, 2964
 Али-заде З. И. 2896
 Али-заде К. 2908
 Али-заде М. 95, 2879 (ред.)
 Али-заде С. Р. 83 (и ред.)
 Аликберов Г. А. 3856 (ред.)
 Алимхамедов Н. 3353 (ред.)
 Алинис А. 1668
 Алкадарский А. 3862
 Аллавердян Н. 2602
 Аллахский Н. А. 3453
 Алленова Н. М. 1854
 Алпаров Г. 3216, 3220 (ред.)
 Алтаев С. 3290, 3314 (ред.)
 Алтыев Н. 3281 (рец.)
 Алфорова М. Ф. 2288
 Алыбаков А. 3158
 Альбертова Е. Л. 2561, 2563
 Альтгаузен Г. 2133 (ред.)
 Аляви А. 3323
 Аманалиев Б. 3159
 Амангельдыева О. Б. 3292
 Аман-заде Ю. А. 2941 (ред.)
 Аманжолов С. 3060 (ред.), 3074, 3085 (ред.), 3104 (ред.)
 Амансарыев Дж. 3281, 3304
 Амантай (Амантаев) Г. 3035 (ред.), 3036, 3037 (ред.), 3039 (ред.)
 Амбарцумян А. А. 2626
 Амбургер П. Г. 1869, 1961, 2254
 Амине А. 27
 Аминазаде М. 85
 Амирбаев М. 3085 (т. 2 и ред.)
 Амиров А. 2921, 3316, 3396 (ред.)
 Амиров Г. 3024 (рец.)
 Амиров Г. С. 3232 (т. 4, ред.)
 Амиров Ш. 3845
 Амирхан Ф. 3228
 Амоглонов Д. Д. 3484, 3488 (рец.)
 Анальквасак В. А. 3965 (пер.)
 Андерсоне М. 1656 (ред. изд. 2)
 Андреев А. И. 167
 Андреев И. А. 3438 (ред.)
 Андреев И. Ф. 2758, 2761, 2763, 2771, 2773
 Андреев М. А. 3436 (ред.), 3444 (ред.), 3445 (ред.)
 Андреев М. С. 152
 Андреев Н. А. 3431 (грам. очерк), 3437, 3444 (ред.), 3445
 Андреев Н. Д. 1316 (пер.), 4027 (пер.)
 Андреев Ф. А. 2650
 Андреев Ф. И. 2761
 Андреева-Георг В. П. 3531, 3950
 Андреевская-Левенстерн Л. С. 2468
 Андриевська О. О. 1425
 Андрианов Б. А. 2446 (ред.), 2447, 2457, 2458
 Андриясян Г. 2620
 Андрияшева О. М. 2147
 Андруникова Е. М. 2217
 Андронов М. С. 3902 (грам. очерк)
 Андросова В. П. 212
 Аникеев В. М. 3939 (ред.)
 Аникин А. 266 (рец.)
 Аннаев Г. 3302 (ред.)
 Аннаурова С. 3290
 Аныкурдов М. Д. 3303
 Антонов-Саратовский В. П. 3742
 Антонс Ф. 2696 (ред.)
 Антонян Г. А. 2639
 Апажев М. Л. 3773
 Апостолов Н. И. 2430
 Аппаев А. М. 3013
 Апельрот Г. Г. 699
 Аптекарь М. 249 (рец.)
 Арабов И. 97 (рец.)
 Аракелян В. 2610
 Аракин В. Д. 1758 (грам. очерк), 1803—1805, 1810
 Аралбаев Ж. А. 3066 (рец.)
 Аратян А. 2636
 Аргентов Г. 188
 Ардельяну Д. М. 2452
 Аренд А. К. 52
 Арзуманов Д. 86
 Арзуманов С. Д. 80
 Арзымбетов С. 3101
 Ариштейн М. В. 1394
 Аристовский В. В. 2230 (рец.)
 Арифханова М. 3386
 Арманд А. А. 684 (ред.)
 Артеева М. Н. 2844 (уч. в сост. сл.)
 Артемов А. П. 2292
 Арумаа П. 2678
 Арутюнова Н. Д. 2376 (рец.)
 Арутюнянц М. 2626 (рец.)
 Архипов Г. 2749 (рец.)
 Арцруни В. М. 2627, 2646
 Арынов А. 3151 (ред.)
 Асади А. Г. 42
 Асадов С. М. 2927 (и ред.), 2929
 Асадулла М. 3815 (утв.)
 Асадуллин 3035
 Асаинов М. 3085 (т. 8)
 Асакаев Д. Ж. 3157
 Асанов А. 3171—3177 (ред.)
 Асия М. 3584 (и ред.)
 Аскарар А. А. 3371, 3385 (ред.)
 Аскарар С. 3084 (рец.)
 Аскербейли М. Т. 2952
 Аскерли М. Р. 41 (ред.), 2879 (ред.), 2880 (ред.)
 Аскеров Н. 2971
 Асланов М. Г. 105, 107, 108
 Аспандиаров Б. 3057, 3067 (рец.), 3074
 Астапенко П. Д. 1854 (ред.)

- Астрова Н. В. 2538
 Асылбаев Н. 3057
 Асылбаев А. А. 2762, 2767
 Атаев С. 3308 (ред.)
 Атаров М. С. 699
 Атаханов О. 3306 (ред.)
 Аубакиров Ж. 3094
 Аубакиров Ш. 3085 (1)
 Аутлев М. Г. 3764 (и ред.)
 Ауэрбах Т. 2088, 2287
 Ауэрман Л. Я. 1949 (ред.)
 Афанасьев Ю. В. 2659
 Афанасьев Д. Я. 1487
 Афтея М. К. 2428
 Ахаллы С. 3304
 Ахатов Г. 3212 (ред.)
 Ахвледiani Г. С. 3631 (ред.), 3643 (ред.),
 3644, 3659, 3661, 3663, 3680 (и ред.),
 3684 (ред.), 3692 (ред.), 3712 (ред.), 3733
 (ред.)
 Ахеро А. А. 1654 (6, 8)
 Ахманова О. С. 1803 (ред.), 1827, 1829
 (и ред.)
 Ахмеджанов У. 3338
 Ахмедов А. М. 2983
 Ахмедов Н. А. 3850 (ред.), 3857 (ред.)
 Ахмедов Ф. 2909
 Ахмедова Х. А. 2874
 Ахмеров К. З. 3021, 3023 (и ред.), 3027
 (грам. очерк и ред.), 3046 (ред.)
 Ахметов Г. 3254
 Ахметова С. Г. 3070
 Ахметова Ш. 3057
 Ахназарян В. С. 2256
 Ахундов А. 2892 (ред.), 2931
 Ахундов И. А. 2934
 Ахундов М. 2923 (и ред.)
 Ахундов Р. 2884 (ред.)
 Ахундов С. З. 2942 (ред.)
 Ахунзянов Э. М. 3232 (т. 2—4 и ред.)
 Ахшарумов Р. Т. 2647 (обработ. и ред.)
 Ацагорцян З. А. 2647 (обработ. и ред.)
 Ачарян Г. 2633
 Ачарян Р. 2591—2593, 2595, 2601, 2611
 Ачерхан Н. С. 1922 (ред.), 1924а, 1930
 (ред.)
 Ачилова Г. 3313 (ред.)
 Ачиргин 3963 (уч. в пер.)
 Ашкенази Г. И. 700 (ред.)
 Ашмарин Н. И. 3425
 Ашукин Н. С. 250 (ред.), 297, 321 (ред.)
 Ашукина М. Г. 297
 Ашури Г. 47
 Ашхамаф Д. 3758
 Б. М. 250 (ред.)
 Бабаев А. 2973
 Бабаев А. Г. 3306 (ред.)
 Бабаев А. И. 97 (ред.)
 Бабаев М. С. 2887, 2950 (ред.)
 Бабаев Ф. 28, 41, 79, 2880 (ред.)
 Бабазаде А. 2867, 2961 (ред.), 2991
 Бабаян А. 2640
 Бабенко О. К. 1449 (ред.)
 Бабина М. Е. 2785, 2788
 Бабинецъ А. С. 1469 (ред.)
 Бабинцев А. 2749 (ред.)
 Бабкин А. М. 251 (ред.)
 Бабко А. К. 1464 (ред.)
 Багаев Н. 116, 131 (ред.), 135 (пер.)
 Багарлы С. 2949
 Багбанлы И. Л. 2903, 2905
 Багдасарян С. 2596 (ред.), 2597 (ред.)
 Багиров Д. Ф. 2861 (ред.)
 Багма Л. Т. 2279
 Багмет А. 1403
 Багов И. А. 3773
 Багов П. М. 3764 (ред.), 3773
 Багрий А. В. 296
 Бадалбейли А. 2987
 Бадалов А. Г. 2940 (ред.)
 Бадалов Р. С. 71, 72, 3334, 3341 (уч.
 в сост.)
 Бадан-Яворенко О. 1400 (ред.)
 Бади Ш. 51
 Бадмаев Б. 3499 (ред.)
 Бадмаев Ц. 3579
 Баженов В. И. 4005, 4009 (ред.)
 Базаревич М. 1557 (ред.), 1563 (ред.)
 Базиев А. Ю. 3014 (ред.)
 Базилевич В. М. 1952 (ред.)
 Баим М. 3030
 Байшев С. 3060 (ред.), 3084 (авт. ст.)
 Байшев Т. Г. 3023, 3027, 3044 (ред.),
 3045 (ред.), 3047 (ред.), 3049, 3051 (ред.)
 Байжиев Т. 3126
 Байкар О. 1535 (ред.)
 Байкин В. С. 4024
 Байкоу (Байков) М. Я. 1559 (ред.), 1561
 (ред.), 1565, 1569, 1570, 1574 (ред.),
 1575 (ред.), 1581, 3585
 Байлиев Х. 3281, 3285, 3289 (ред.)
 Байрамгулов 3041, 3044
 Байрамкулов У. Ш. 3122
 Байрамов А. С. 2911 (и ред.), 2913 (и ред.)
 Байрыев Ч. Б. 3314
 Байсалов С. 3085 (4)
 Байсеркеев Б. 3135 (ред.)
 Байтасов 3064
 Бакаев М. Т. 3085 (12)
 Бакаев Ч. Х. 25 (и грам. очерк)
 Баканов Г. Е. 1904 (ред.)
 Бакеев К. О. 3126, 3128 (ред.)
 Бакеева Н. З. 359, 361
 Бакинова Г. 3124, 3125
 Бакиров Ф. 3364
 Бакиханов У. А. 2887, 2888
 Баккал А. И. 3165, 3166, 3169 (ред.)
 Бакрадзе В. 3712
 Балабанов Л. В. 2566 (ред.)
 Балакаев М. 3057 (ред.), 3061, 3071 (ред.),
 3072 (ред.), 3074 (ред.)
 Балакаев Т. 3107
 Балакин П. Г. 2797
 Балакшиев К. А. 2919, 2920, 2930
 Баландин А. Н. 2822, 2825, 2826 (ред.),
 2827 (ред., предисл.), 2828, 2829
 Балдано Ц. Б. 3519 (ред.)
 Балкашев У. 3085 (7)
 Балковский Б. Е. 4025 (ред.)
 Балмуханов С. Б. 3085 (5. Ред.), 3086
 Балмуханов С. с. м. Балмуханов С. Б.
 Балтабаев Ш. 3113
 Балтгалве Е. 1655
 Бальчиконис Й. 1704 (1. Ред.)
 Бандривский Д. Г. 1428
 Бандура Н. И. 3585
 Баравикас В. И. 1712, 1723
 Барадин 3492
 Барадин Б. Б. 3482, 3487 (ред.), 3491, 3493
 (ред.), 3494, 3522
 Барадин Д. 3522
 Баракаев 130 (ред.)
 Баракров Г. 130, 131

- Баранник Д. Х. 1373 (ред.)
 Баранников А. 7а (ред.), 10, 11 (ред.),
 12 (ред.), 21
 Баранов А. В. 2005 (ред. и прил.)
 Баранов П. А. 90
 Баранов С. 3031
 Баранов Х. К. 3885
 Баранова И. П. 1943
 Бараноўске А. 1581
 Баранцев К. Т. 1426
 Бараташвили И. Г. 3713
 Барашков И. И. 3447 (рец.), 3457, 3458
 Барашков П. П. 3455, 3457, 3459, 3478,
 3481
 Барбарич А. И. 1487
 Барденишвили Н. 3650 (ред.)
 Бардин И. П. 1918 (ред.)
 Барк В. 3936, 3937
 Барон Л. И. 1869 (рец.), 1914 (и ред.)
 Барон Ю. Л. 2311
 Бархалов Ш. Ф. 2925, 2926 (и ред.)
 Бархин К. 250 (рец.)
 Бархударов С. Г. 170, 176 (вступ. ст.),
 251 (ред.), 253 (ред.), 261 (ред.), 321
 (ред.)
 Баршева А. И. 2015 (ред.)
 Басангов Б. Б. 3502
 Басилашвили И. А. 3697
 Басина М. Я. 2825, 2832, 3533, 3549,
 3557, 3953, 3960, 3965
 Баскаков Н. А. 3001 (и ред.), 3115 (ред.
 и предисл.), 3116, 3118 (и ред., предисл.
 и грам. очерк), 3206, 3207, 3209 (ред.),
 3280, 3282 (рец.), 3290 (ред.), 3400, 3401,
 3419 (и ред.)
 Батек А.-С. 3997
 Батманов И. А. 2849, 3126 (ред.), 3129,
 3130 (рец.), 3133 (рец.)
 Батманова Л. В. 3133 (рец.)
 Батыр Л. К. 2428
 Батырмурзаев А. Н. 3165 (ред.), 3171—
 3177 (ред.), 3178, 3184, 3185
 Батыров Ш. 3285 (ред.), 3289
 Бауэр О. 3935
 Бахадыров М. 3393, 3394
 Баханькоу А. 1563 (рец.)
 Бахтеев Ф. Х. 4025 (ред.)
 Бахтишаев А. 3179
 Бегалиев Г. Б. 3065, 3066, 3069, 3076
 Бегенджев С. К. 3303 (ред.)
 Бегенхов Б. М. 3312
 Бегун А. И. 1983
 Бедварссон А. 1750 (уч. в сост. и прил.)
 Бедняков А. С. 210
 Бекіш В. 1564
 Бекмухаметов Е. 2085 (1. Ред.)
 Бекназаров С. Б. 3115
 Бектаев К. 3085 (2)
 Бектемиров М. Х. 3377
 Бектурганов Е. 3085 (12. Рец.)
 Белецкий А. А. 2581 (ред. и грам. очерк)
 Белзья Э. 1669
 Белинский В. А. 2161
 Белич А. И. 1608 (кр. свед. по грам.)
 Белкина С. С. 1985
 Белов А. 2749 (рец.)
 Белов А. С. 2737 (рец.), 2749
 Белова Е. В. 1826 (ред.)
 Белодед И. 252 (рец.)
 Белостоцкая О. 2136
 Белькинд Л. Д. 1870, 1924 (ред.), 2174
 (ред.), 2519 (ред.), 4014, 4020 (ред.)
 Беляев Г. 3211
 Беляев К. И. 2772
 Беляев Н. 201 (рец.)
 Беляев С. 248 (рец.)
 Беляева Г. Ф. 2538 (и ред.)
 Беляков А. А. 2651 (и ред.)
 Бендикс Х. 1653 (и прил.)
 Бендлин Е. К. 1495, 2173
 Бендквичюс И. 1741 (рец.)
 Бенькова Н. П. 1858 (ред.)
 Бенюх О. П. 1811, 1830
 Бердиев 3337 (ред.)
 Бердичевская Ц. М. 2052 (рец.)
 Бережан С. Г. 2426 (рец.)
 Бережной А. И. 1944 (ред.)
 Берзин Я. Я. 1682
 Беридзе В. М. 3615 (ред.), 3694 (ред.),
 3703—3706 (ред.), 3708—3711 (ред.),
 3713 (ред.), 3719 (ред.), 3725—3728 (ред.)
 Беркелев М. 3315
 Берков В. П. 1750
 Берлізов А. А. 1372
 Берлов М. Н. 1865
 Бернштейн Л. Б. 2230
 Бернштейн С. Б. 1593 (ред. и авт. ст.),
 1594 (и грам. очерк), 1596, 1636 (авт.
 очерк)
 Бернштейн С. И. 321
 Бертагаев Т. А. 3489 (рец.)
 Бертельс Е. Э. 29, 79 (ред.), 80 (ред.),
 85 (ред.), 109 (ред. и авт. ст.)
 Бескровный В. М. 11, 12, 13 (ред.)
 Бибииков К. 2810
 Бигулаев Б. Б. 120, 124, 145
 Бикмурзин А. М. 3023, 3027
 Бинович Л. Э. 2091
 Бир Ш. С. 2568 (пересм. и доп.)
 Биржакова Е. Э. 251 (ред.)
 Биримжанов Б. А. 3097
 Бирган Ю. Б. 2215
 Бирюков В. П. 187
 Бирюкова Н. О. 2534
 Биче-оол М. Д. 3259, 3262
 Бичоев А. Т. 3772
 Биштэвинь Э. 1663
 Биязи Н. Н. 1604 (ред.), 1605, 2088, 2287
 (ред. и авт. ст.), 2408, 2409 (и ред.),
 2442 (ред.), 2456, 2464 (и прил.), 2816
 Білецький А. О. 1401 (рец.)
 Білодід І. 1442 (рец.)
 Бірыла Н. В. 1559 (рец.), 1561 (рец.)
 Благодарев С. 1987
 Благой Д. Д. 321 (ред.)
 Бланко Ф. 2390 (ред.)
 Бледнев А. И. 2294 (ред.)
 Блесе Э. 1655 (ред. и доп.)
 Близняк Е. В. 4012 (сост. текста)
 Блинкина А. 1661 (рец.)
 Блинова Н. Н. 2256
 Блок Г. П. 253 (ред.)
 Блох М. А. 4011 (ред.)
 Блувштейн В. О. 1765, 2040, 2093
 Блюм А. Н. 2039
 Блюм М. Н. 2039
 Блях И. С. 2279
 Бляхер П. Я. 3179
 Бобковский Г. А. 2240
 Бобровский В. И. 1995
 Бобчициер М. И. 252 (рец.)
 Богатырев П. Г. 1636 (ред.)
 Богач И. И. 2428
 Богданов Н. Н. 2215

- Богданов П. Д. 126
 Богданова К. Н. 2044
 Богданова М. И. 3127, 3299 (ред. и вступ. ст.), 3337
 Боголюбов М. Н. 28 (ред.), 55 (ред.), 56 (ред.)
 Богомолов Г. В. 2232 (ред.)
 Богорад Ю. И. 62
 Богораз В. Г. 3552, 3956, 3966
 Богородский Б. Л. 180 (ред.), 196, 328
 Богословский П. С. 192
 Богоявленский Л. 271 (ред.)
 Богуславский Б. Л. 2201 (ред.), 2202
 Боднарский М. С. 348, 1409
 Бодяга А. И. 1526 (предисл.)
 Бойків І. 1381, 1356 (ред.), 1400
 Бойко М. Ф. 1420 (ред.), 1442 (ред.)
 Бойцова А. Ф. 2834
 Бокарев Е. А. 3876
 Болганбаев А. 3109 (ред.)
 Болгарський А. 1384 (ред.)
 Больц С. Л. 1612
 Большев А. Н. 1841 (ред.)
 Бомзе Р. М. 2404 (ред.)
 Бондаренко А. С. 2569 (ред.)
 Бондарчук В. Г. 1469 (ред.)
 Бонди С. М. 1290 (ред.)
 Борек Г. А. 1635
 Боржонова О. 3487
 Бориев К. 3286
 Борисенко Е. Я. 2694
 Борисов В. В. 1139, 2044 (ред.)
 Борисов Е. 3478 (ред.)
 Борисов И. А. 2215
 Борисов Т. К. 2736
 Борисова М. Н. 3025, 3472
 Борковский В. И. 3182
 Борнemann И. Д. 1850 (ред.)
 Боровиков А. И. 3905
 Борович Б. 249 (ред.)
 Боровков А. К. 2851 (ред.), 3133 (ред.), 3316 (предисл.), 3340 (ред.), 3341 (ред.), 3343 (ред. и грам. очерк), 3351 (рук. и ред.), 3352 (ред. и грам. очерк), 3354 (ред. и прил.), 3399
 Боровский Я. М. 291 (ред.)
 Бородина М. А. 2462
 Бородич В. В. 162, 1595
 Бороздина А. М. 1959
 Борский С. З. 1612
 Борщ А. Т. 2426 (ред.), 2428, 2433 (ред.), 2446 (ред.), 2449 (ред.)
 Ботякова В. В. 1831, 2053
 Бочаров М. К. 1847
 Бочкарев Л. П. 3278
 Бочкарев П. С. 3273—3275, 3278
 Бочкарева Н. Н. 2058
 Боянус С. К. 1792 (и авт. ст.), 1822
 Брагинский М. М. 2566 (испр. и доп.)
 Браздьюнас П. 1736 (ред.)
 Браило Г. П. 684 (ред.)
 Брандао В. 2437 (ред.), 2438 (ред.), 2440 (ред.)
 Брандт Г. Г. 2016
 Братцев Л. А. 1967
 Брейтман М. Я. 1035, 2353, 2558 (ред.)
 Брилев Н. Г. 3335, 3396
 Бритаев С. 125 (ред.), 130 (и ред.), 131 (и ред.), 142, 150
 Бровкин С. С. 309
 Бровченко Т. А. 299 (ред.), 1398 (ред.)
 Бродский В. Я. 2291
 Бродский Н. 1270 (ред.)
 Бронников Д. М. 1914 (ред.)
 Бронштейн О. И. 2018 (ред.), 2269 (ред.), 2270 (ред.), 2353 (ред.), 2558 (ред.)
 Бронштэн В. А. 1858 (ред.)
 Брянцева Т. Г. 1635, 2749 (ред.), 3209 (ред.)
 Бубрих Д. В. 2717 (и грам. очерк), 2790 (ред.), 2797 (ред.), 2802 (ред.), 2809 (грам. справочник)
 Буга К. К. 260, 1701—1703
 Бугаёв Д. 1563 (ред.)
 Бугазов Х. 3911 (ред.)
 Буда В. 1704 (ред.), 1705 (ред.)
 Будагов Л. З. 2850
 Будаев А. Ж. 3010 (пер.)
 Будищев И. П. 3466
 Будневич С. Р. 1621 (ред.), 1937
 Бузинов В. М. 2043
 Бузук П. 1561 (ред.), 1569 (ред.), 1585 (ред.)
 Бузымбаев Г. 3060 (ред.)
 Букейханов Р. 3085 (2. Ред.)
 Букетов Е. 3085 (ред.)
 Бучина Б. З. 266
 Булавас И. 1732 (ред.)
 Булатов 3919
 Булатов М. 300
 Булатов С. Б. 3111
 Булатова Е. К. 2282
 Булахаёв М. 1573 (ред.)
 Булаховский Л. А. 256, 271 (ред.), 291 (ред.), 1442 (ред.)
 Булгучев 130 (ред.)
 Булда С. 1507
 Булдескул В. П. 2227
 Булыгин Н. Ф. 3898, 3899
 Бунин Д. А. 2196, 2243
 Бунина И. К. 1592
 Бункин Г. И. 1803
 Буравцева Н. Р. 1632
 Буралкиев 3064
 Бурганова Н. Б. 3212 (1—3), 3214, 3215
 Бурдуков А. В. 3513, 3518, 3519
 Буренин 3919
 Буренкова О. В. 1803
 Буржанидзе В. 3658
 Бурче Е. Ф. 2238 (ред.)
 Буряков Ю. Ф. 2044
 Бурячок А. А. 1505 (ред.)
 Буткевич С. Р. 1612
 Бутович В. М. 2546
 Бутолин А. С. 2748 (ред.)
 Бутусов В. П. 2001 (ред.)
 Бухгольц Н. Н. 699
 Бучушкану Г. 2422, 2423
 Бушина Н. С. 223
 Буштуев А. 1935 (ред.)
 Бызов Б. В. 1935 (ред.)
 Быков А. Т. 3432, 3433
 Быкова Е. М. 5 (и прил.)
 Былинский К. И. 251 (ред.), 263 (ред.), 264 (ред. и авт. ст.), 267 (и ред.), 288, 291 (ред.)
 Бялковский С. 53
 Бялькевич Я. 1575 (ред.)
 Вавуль С. Э. 2242 (ред.)
 Вага М. Ю. 1978
 Вагабов И. 3851 (ред.)
 Ваганов В. В. 2014
 Вагнер Е. Н. 2266
 Важский В. 1621 (ред.)
 Вайсблит И. 308

- Ваксман Б. 2426 (рец.)
 Валениус А. П. 1758
 Валентинов М. С. 3977
 Валиди Д. 3210
 Валидов Г. 3229 (рец.)
 Валитов Г. 3244
 Валитова А. А. 3118 (рец.)
 Валленбургер Б. Ф. 2262
 Валуцкий И. И. 1962
 Вальден Г. 2086
 Вальмет А. 2702
 Ванагас В. 357, 1705
 Ванеркке Н. И. 3424, 3426, 3427, 3439
 Ванин С. 4008 (рец.)
 Ванюшечкин В. Т. 233
 Ванслова М. Л. 259
 Варава Г. 1564
 Варковицкая Л. А. 2834
 Варсегова Ю. С. 2026
 Варченко И. А. (И. О.) 1378 (рец.), 1443 (рец.)
 Василевская М. В. 2015
 Василевич Г. М. 3540, 3542, 3544, 3546, 3548, 3850
 Василевский С. 249 (рец.)
 Василенко И. 2426 (рец.)
 Василенко П. 1504
 Васильев А. Г. 3350 (уч. в сост. сл.), 3353 (метод. записка и рец.)
 Васильев А. И. 3437
 Васильев В. А. 1832 (сост. указ. по русск. произн.)
 Васильев В. М. 2755, 2765, 2767
 Васильев М. В. 1989 (рец.)
 Васильев П. В. 2031 (рец.), 2566 (рец.)
 Васильев С. 2991
 Васильева И. Г. 1749 (грам. очерк)
 Васильева О. М. 2241
 Васкин В. П. 2766 (рец.), 2770
 Вафа Э.-Х. 9
 Вахрамеев А. И. 1918, 1919, 2203
 Вахрамеева В. А. 1850 (рец.)
 Вахрушев В. М. 2738 (рец.), 2743, 2748 (рец.), 2749 (и рец.)
 Вахрушева М. П. 2824 (пер.), 2826 (пер.), 2828
 Вачнадзе С. М. 3631 (рец.), 3684 (рец. т. 5)
 Вашкевич Л. 1577
 Вашенко В. С. 1373, 1405, 1406, 1420 (рец.)
 Введенская Н. В. 2251
 Вдовин И. С. 3952 (пер.), 3953 (рец.), 3954 (рец.)
 Ведерников А. 250 (рец.)
 Вейсов К. 3306 (рец.)
 Вейтмане К. 1668
 Величков Ю. Т. 1503
 Веллер-Мещерякова А. В. 2499
 Вельмурадов Х. 3296
 Вельсбах Т. 3956 (подг. к печ.)
 Венгеров В. И. 3996
 Венгров Н. 1301, 1692
 Вентцель Е. В. 2376
 Венцовская М. 1640 (рец.)
 Вербов Г. Д. 2838
 Веретка С. 1533
 Вески И. В. 2678 (вып. 7—10)
 Везрметс К. 2702
 Вигдорович О. А. 2265
 Видмангас Ю. 1731 (рец.)
 Видуэцкий П. Н. 2043 (рец.)
 Виккер Р. С. 2279
 Виллемсон Х. И. 2546
 Вильданов Г. 3029
 Вильковский С. Э. 3915
 Вильковская Г. Б. 2160
 Вильнер А. И. 1621
 Винавер А. 249 (рец.)
 Винберг Г. Г. 1859 (рец.)
 Виписцкий А. С. 4016
 Впнников И. Н. 3892, 3893
 Виноградов В. В. 249, 251 (рец.), 321 (рец.) 1442 (рец.)
 Виноградов Г. 3543 (рец.)
 Виноградов Н. Н. 203 (рец. и доп.)
 Виноградова Н. И. 1891
 Виноградский А. В. 1959
 Випокур Б. В. 2225
 Винокур Г. О. 249, 250 (рец.)
 Винтер А. В. 4006 (предисл.)
 Вирган И. 1399
 Владимиров В. С. 1841 (рец.)
 Владимирова Т. 3932 (пер. и рец.)
 Владов Л. Р. 2437, 2438
 Внуков В. П. 2289 (рец.)
 Вовк А. А. 1505 (рец.)
 Вовкушівський Г. Д. 1535 (рец.)
 Воблова Л. А. 2834
 Вовчанецкий В. 1480
 Водождоков Х. Д. 3764 (рец.)
 Войничлович-Няньковский В. Б. 2028, 2029
 Войткевич-Павлович В. И. 1535 (рец.)
 Волгин В. 303
 Волевич Я. В. 3979
 Волин Б. М. 249 (рец.)
 Волинский М. 1389 (рец.)
 Волкова Э. П. 1831, 2053
 Волкова Н. С. 1983
 Володин Н. В. 2047
 Волостова М. Б. 349
 Волошин Е. 1356
 Вольнов И. И. 2413 (рец.)
 Вольпер М. 269
 Вольпова М. В. 1952
 Вольфович Р. Д. 2248
 Вольфсон С. И. 2360, 2363
 Волянский Р. 1541
 Вондрачек О. 1338
 Воробьев Б. М. 1913 (рец.)
 Воробьев Л. 3931
 Воронцова В. Л. 266
 Ворошилова Т. С. 239
 Вослисте Б. 1704 (рец. 3 т.)
 Воскобойников Д. И. 1834, 1835 (рец.), 1838 (и рец.), 1839 (и рец.), 2144 (рец.), 2391 (рец.), 2508 (рец.), 2509 (рец.), 4031 (рец.)
 Всеволодов В. 251 (рец.)
 Ву Данг Ат 3908 (рец.)
 Вуич Т. М. 1951
 Вуквол 3958 (уч. в сост. сл.)
 Вульфович Р. Д. 2248
 Вульфсон А. 2175
 Выгодская Э. С. 1805, 1829, 1831 (рец.)
 Выгодская К. С. 2485, 2489, 2490, 2502
 Высоцкий А. Н. 2155 (рец.)
 Вышнепольский С. 2011 (рец.)
 Габбастар Г. 3030
 Габиб Ф. 51
 Габидов Г. 3234
 Габитов М. А. 3295, 3298
 Габка К. 251 (рец.)
 Габо В. С. 270 (рец.)
 Габричевский А. Г. 2116 (уч. в ред.)

- Габынбаев С. 3086
 Гаврилов М. Ф. 3065
 Гагиев М. Б. 2968
 Гагинский В. А. 6, 7
 Гагкаев К. Е. 120
 Галглов Р. 138
 Гадагатль А. М. 3761, 3764 (и ред.)
 Гаджибеков 3860 (пер. и ред.), 3861 (и ред.), 3863 (ред.)
 Гаджиев А. 3871, 3875
 Гаджиев Г. 3832 (ред.), 3833 (ред.)
 Гаджиев Г. М. 3839
 Гаджиев И. А. 2861
 Гаджиев М. М. 3850, 3851, 3854, 3856, 3857, 3862 (ред.)
 Гадилов Л. 3053
 Гаевская К. 2175
 Гази И. 3230 (ред.)
 Газизов 3036
 Газизов Р. 3223, 3224 (ред.), 3230, 3232 (т. 1—2, ред.; т. 1—4; авт. грам. очерка)
 Гаилов Т. Д. 2928 (ред.)
 Гаибова Р. 2882 (ред.)
 Гайдук Ю. М. 2149 (ред.)
 Галаванова Г. А. 251 (ред.)
 Галанова Н. Г. 2254
 Галенек П. 1690, 1691
 Гали М. 3225 (ред.), 3228 (ред.), 3240
 Галиев М. С. 3248, 3251
 Галимзянов М. Г. 2002
 Галимов К. 3044
 Галкин С. 1915 (ред.)
 Галл Н. В. 1854
 Галунов Р. А. 48
 Гальба В. А. 336 (рис.)
 Гальперин Г. Л. 1853
 Гальперин С. 2558 (ред.)
 Гальченко Г. Н. 1959
 Гамбашидзе Р. Б. 3696 (ред.), 3706 (ред.), 3708 (ред.), 3709 (ред.), 3716 (ред.), 3728 (ред.)
 Гамеров И. Б. 2010, 2011
 Гамкрелидзе Г. 3726 (ред.)
 Гамрекели Н. Н. 3638
 Ган Н. 1862 (ред.), 2171 (ред. на т. 8)
 Ганбаров А. 2879 (ред.)
 Гангнус Р. 1680 (ред.)
 Гандельсман А. О. 1949
 Ганин М. И. 3922 (уч. в сост. сл.)
 Ганич Д. И. 1443
 Ганцов В. М. 1433 (ред.)
 Ганчарык М. М. 1580, 1583
 Ганшина К. А. 2480
 Гараев А. И. 2930 (ред.)
 Гаражкина Г. А. 2256
 Гарбацевич В. 1558
 Гарбацевич Л. С. 1571
 Гариаш М. З. 1505
 Гариб А. 2884
 Гарибян А. С. 2604—2607, 2614, 2625 (и ред.), 2626 (ред.), 2637 (ред.)
 Гарэцкі М. 1566, 1569
 Гасанов И. 2979 (ред.)
 Гаспаревичус К. 1707 (ред.)
 Гаспарян Г. К. 2609, 2626 (ред.)
 Гасымов З. 2973
 Гасюк Н. С. 4020 (пер.)
 Гафуров Р. 3377 (ред.)
 Гафурова Х. 3304
 Гаффаров М. А. 38
 Гачечладзе А. И. 3696 (ред.)
 Гашиш-заде М. 2897 (ред.)
 Гварджаладзе И. С. 3653, 3654, 3665, 3667, 3669, 3672
 Гварджаладзе Т. С. 3654, 3669, 3672
 Гвоздев А. Н. 215
 Гебо В. С. 269 (ред.)
 Геворгян М. А. 2614, 2625, 2626
 Гедоян Г. 2620
 Гейгер Б. Я. 2811, 2812, 2819 (ред.)
 Гейдарли А. 2884, 2964
 Гейлер Л. Б. 1862 (уч. в сост. сл.), 1870 (ред.), 1880, 2183
 Гейн Н. В. 2285
 Гейченко В. В. 1458
 Геккер И. Р. 2412
 Геленов А. 3297
 Гельгардт Р. Р. 249 (ред.), 252 (ред.), 253 (ред.), 321 (ред.)
 Гельмерсен П. 2283
 Геминова Н. В. 2007, 2008
 Генко А. Н. 3849
 Генсборский А. И. 1428 (и ред.)
 Георгиевский А. П. 195, 252 (ред.)
 Герадионов У. 3771
 Герасимова К. М. 3948 (ред.)
 Гербер В. А. 1938
 Герд Кузубай 2735
 Гермаидзе Г. Б. 2121 (ред.)
 Герман-Проазорова Л. П. 1891, 1899
 Герцфельд К. М. 1941 (ред.)
 Герье С. В. 2400, 2401
 Герц Р. И. 2114
 Гехтман Г. И. 3649
 Гехтман Г. Н. 3693 (ред.)
 Гигинейшвили И. 3631 (ред. т. 2; ред. т. 5), 3634
 Гигинейшвили К. М. 3708 (ред.)
 Гиезен А. А. 1678
 Гизатуллин Н. Г. 3258
 Гильдебранд А. Г. 1978
 Гимадиев М. 3221, 3222, 3224 (ред.), 3228, 3229, 3230, 3232 (т. 1), 3247 (ред.), 3254
 Гинзбург Б. Л. 3148 (ред.)
 Гинзбург М. Л. 2183
 Гинтер Х. И. 1678
 Гиоргидзе Г. Г. 3732
 Гиржель А. 1526
 Гиршин П. И. 2224
 Гишнейшвили Н. 3635
 Гладкий М. 1383, 1416, 1436 (ред.), 1438 (ред.), 1533 (ред.), 1534 (ред.)
 Гладкова А. В. 2376
 Глебка П. Ф. 1557 (ред.), 1573 (ред.)
 Глебов Н. В. 18
 Глебова И. И. 3908
 Глейзер Г. И. 2431
 Глен-Шестакова Н. В. 2122
 Гливенко И. И. 2398
 Глonti А. А. 3632 (ред. и исслед.)
 Глузман И. С. 1984
 Глускина А. Е. 3592
 Гнатюк Г. М. 1464 (ред.)
 Гнип П. И. 1498
 Гноридзе Г. Г. 3732
 Гобикас З. 1738 (ред.)
 Гогатадзе М. А. 3678
 Гогоберидзе Н. В. 3684 (ред.)
 Годованюк Н. М. 320
 Голанов И. Г. 189 (ред.)
 Голвицкий В. А. 4006 (ред. пер.)
 Голдовский Е. М. 1960 (ред.)
 Головачева Л. Ф. 2015
 Головащук С. И. 1469

- Головина А. И. 263 (подг. к печ.), 264
 Головкина О. В. 3077 (реп.)
 Голоскевич Г. К. 1379, 1432, 1433 (ред.)
 Голстунский К. Ф. 3511
 Голубцов В. 2769 (реп.)
 Голунов Р. А. 30
 Гольд Б. В. 1980, 1982
 Гольдфедер Ш. 3984
 Гомеллаури И. 3658
 Гониашвили Т. Б. 3715 (ред.)
 Гонов С. Х. 3746
 Гонор Р. М. 2026
 Гонсалес Л. 2383
 Горбачева З. И. 3946 (сост. изд.)
 Горбачевич К. С. 315 (реп.)
 Горбунов Л. М. 1935 (ред.)
 Горбунов Н. 248 (реп.)
 Горбунова Т. П. 1827, 1829
 Горбушин М. В. 2743 (реп.), 2749 (ред.)
 Горгиджанидзе П. 3652, 3886
 Гордеев Ф. И. 2778 (реп.)
 Гордеев П. Я. 2242
 Гордина М. В. 2462
 Гординский Г. К. 2429
 Гордлевский В. А. 3266 (рук.), 3267, 3269
 (ред. и авт. ст.), 3273 (ред.), 3274 (ред.)
 Горегляд В. Н. 3538 (изд. текста и предисл.)
 Горецкий П. И. (Горецкий П. И.) 251
 (реп.), 252 (реп.), 1391, 1405 (реп.),
 1406 (реп.), 1425 (реп.), 1542
 Горнунг Б. 1650 (реп.)
 Городецкий И. Д. 2399 (уч. в сост. сл.)
 Горохов В. 3253
 Горохов П. Д. 2740
 Горохов П. К. 2183, 2193, 2532
 Горская В. И. 1851, 2158
 Горский В. В. 2245
 Горский Н. Н. 1851, 2158
 Горский С. П. 3437 (грам. очерк)
 Горцевская В. А. 3541, 3542 (доп. к сл.),
 3545, 3547 (пер.)
 Горшенин В. С. 1987
 Горшков А. А. 828
 Горюнов В. И. 13
 Горюнова А. 201
 Горюнова М. А. 2281
 Гос М. Э. 1891 (ред.), 1899 (уч. в ред.)
 Господинов Г. В. 1853 (ред.)
 Гофман Е. А. 2248, 2285
 Гофтарш М. П. 1852
 Грабов И. Н. 2204
 Грабовский-Зконопниц В. А. 1943 (ред.),
 2217 (ред.)
 Грамыка М. 1569 (ред.)
 Гранде Б. 3475 (реп.)
 Гранстрем К. А. 281
 Гранта К. 1667
 Граудин К. 1650 (реп.)
 Грачевский В. Ю. 3976
 Гревс А. 2399 (реп.)
 Греков Б. Д. 169 (реп.)
 Греков Н. И. 1613 (ред.)
 Грекул А. И. *см.* Инжижекова-Грекул А. И.
 Гречанинов В. И. 274 (ред.), 279 (ред.)
 Гречкин В. П. 2046
 Грибанов С. Ф. 2712
 Грибанова Е. П. 1753
 Грибанова Н. П. 2550
 Грибков Н. 2892
 Григас Н. 1704 (ред. т. 2), 1707 (ред.), 1708
 Григоренко К. I. 1422
 Григориади Ф. 2580
 Григорьев Б. Г. 3460, 3461
 Григорьев В. А. 281
 Григорьев В. П. 266 (реп.), 1315 (публи-
 кация)
 Григорьев Г. М. 3927
 Григорьев Н. С. 3458
 Григорьева А. Д. 321 (и ред.)
 Григорьева Р. И. 1604, 1605, 1608
 Григорян А. В. 2606 (реп.)
 Григорян В. М. 316, 2626 (реп.)
 Гринблат А. 1669
 Гринблат Д. Я. 3585
 Гринкова Н. П. 178 (реп.), 204
 Гринфельд М. П. 1662
 Гринченко (Гринченко) Б. Д. 1374—1377
 Гринченкова М. М. 1433 (ред.)
 Грифцов Б. А. 2399, 2400
 Грицотенко I. Е. 1442 (ред.)
 Гришин М. М. 2229 (ред.) 2230 (ред.)
 Гришина И. П. 234
 Громан В. В. 2236
 Громатович К. 3340 (реп.), 3347, 3352,
 3354 (реп.)
 Грузинская И. А. 1798 (метод. ред.)
 Грулиа А. 1633 (уч. в сост. сл.)
 Грумеза Г. А. 2433
 Грунин Т. 3286 (реп.)
 Груньский М. К. 1382 (ред. и предисл.),
 1532, 1546
 Грушевой Н. Г. 1983 (реп.)
 Грушевский А. 340
 Грушников П. А. 283 (реп.), 296 (реп.)
 Грызунова М. Г. 13
 Губайдулин А. 2990, 3297
 Губеев Х. 3228 (реп.)
 Гугиев Х. Г. 3779
 Гугушвили П. 3726
 Гугушвили С. 3662 (реп.)
 Гуделис В. 1734
 Гуденко П. 1408 (реп.)
 Гудищенко Ф. С. 1459
 Гукемухов А. 3774 (пер.)
 Гулиа Д. И. 3752, 3753, 3755
 Гулицкі М. 1564
 Гулузаде М. 2981 (ред.), 2984 (ред.)
 Гулям Г. 3318 (ред.)
 Гумеров А. 3251 (реп.)
 Гумецька Л. Л. 1420, 1428 (и ред.)
 Гунашев А. 3839 (ред.)
 Гурвич В. Е. 2019 (реп.)
 Гурвич И. М. 2034, 2035
 Гурвич М. М. 1917 (ред.-консулт.)
 Гурло А. 1585
 Гурычева М. С. 2313
 Гусейнов А. И. 2899 (ред.)
 Гусейнов Г. 2875—2877 (ред.), 2885—2887
 (ред.), 3823 (уч. в сост. сл.), 3824 (уч.
 в сост. сл.)
 Гусейнов М. 2923, 3294 (уч. в сост. сл.)
 Гусейнов Н. М. 2943 (и ред.)
 Гусейнов Р. А. 2900
 Гуснина К. Н. 2576, 4018
 Гутерман С. 3573
 Гутман А. Е. 1660, 1661
 Гутман А. Х. 3972
 Гуторович И. 1957 (реп.)
 Гухман М. М. 1746
 Гъечи В. 2586 (ред.)
 Гюль К. К. 2862 (и ред.), 2950
 Дабина К. Н. 2832
 Давидова А. А. 14

- Давлекамов М. Х. 3314
 Давлетшин Г. 3019, 3020
 Давыдов И. С. 70 (вып. 1)
 Давыдов Л. А. 3904 (реп.)
 Давыдов Н. Н. 4025
 Дагбашян А. 2621
 Даибов З. 3195 (ред.)
 Далё П. К. 1661
 Далимов Н. 3381
 Даль В. И. 250
 Дамба-Ринчинэ А. Р. 3521
 Дамброўскі 1612 (реп.)
 Данилевская С. И. 1628
 Данилевский В. 169 (реп.)
 Данилов В. 352 (реп.)
 Данилов П. Д. 3440
 Даниловцев С. П. 2002
 Данилюк Т. И. 2243
 Дапквашвили Т. В. 3737
 Дарабади Г. 32, 36, 2883
 Дарканбаев Т. 3095 (ред.)
 Дарморос 1433 (реп.)
 Дарморос Л. 1489
 Дарморос М. 1489
 Дарская М. А. 1748 (грам. очерк), 2138
 Датиқашвили К. В. 3660, 3662
 Дауге П. 1680 (ред.)
 Даукшас К. 1741
 Даулей Р. 3224 (ред.)
 Дауров Х. Б. 3764
 Дацаев Ш. 3789 (реп.)
 Дашевская В. Л. 1801 (перераб. и доп.)
 Дашинская С. Ф. 1874
 Дашкевич Я. 1411 (реп.)
 Двали Р. Р. 3706 (ред.), 3709 (ред.), 3716 (ред.)
 Двойченко П. А. 3172
 Дворецкий И. Х. 1617 (ред.), 2309, 2578
 Дворжецкая Т. С. 3051 (ред.)
 Дедабришвили Ш. 3658
 Дедушкин Н. 3435 (реп.)
 Деев Г. Н. 2514
 Деев М. Н. 2554
 Делгер-оол А. К. 3262
 Деливрон В. К. 1869 (авт. ст.)
 Демидюк Г. 3992
 Денделивский И. О. 1573 (реп.)
 Денисов Н. Я. 2547 (ред.), 4019 (ред.)
 Депман Я. 2684
 Депутатова Н. Ф. 2202
 Дербиш 3915 (пер.)
 Деревенко Е. Я. 2273
 Державин Н. С. 275 (реп.)
 Дерябас А. Т. 1983 (реп.)
 Деркач П. М. 1404
 Деркунская Т. В. 3384
 Дерюгина О. Н. 2036
 Десницкий А. В. 197, 329
 Десов А. Е. 1961 (ред.)
 Деспотули Л. В. 1913 (реп.)
 Дехоти А. П. 85 (ред.)
 Джабраильбеги Д. 2917, 2918
 Джавадов М. А. 2895 (ред.), 2899 (ред.)
 Джавахишвили И. 3607 (подгот. к печ.), 3692
 Джаджанидзе П. П. 3618, 3619, 3625
 Джалал Х. 51
 Джалил Р. 79 (ред.)
 Джамалханов З. Д. 3790, 3791
 Джаманаклы А. К. 3173
 Джаманкулова М. 3148
 Джамбулатов И. 3794
 Джанашиа Б. Н. 3675, 3756
 Джапбидаева К. К. 3209
 Джангоев А. А. 26 (отв. ред.)
 Джанибеков А. Х. 3200—3205
 Джапаридзе Л. И. 4008 (пер.)
 Джаркешева Г. 3057 (ред.), 3063
 Джафаров С. А. 2859, 2861, 2972 (ред.)
 Джемдет-заде Х. 3267
 Джигит С. Д. 3180
 Джинди Г. 2612
 Джугели Г. П. 3723
 Джумаев О. М. 3310
 Джумалиев К. 3110 (ред.)
 Джуманиязов Р. 3354 (ред.)
 Джураев А. Д. 3386 (ред.)
 Дзагуров Д. А. 141, 149
 Дзагуров Т. 134 (пер.), 137
 Дзагурова Н. Д. 149
 Дзагурти Г. 133 (ред.)
 Дзедзелівський Й. О. 1367, 1369, 1573 (реп.)
 Дзидзигурт Ш. В. 3621, 3623, 3636 (ред.), 3662 (реп.)
 Дзугов П. А. 3746
 Дзяткіўська Н. П. 1409, 1412, 1469 (ред.), 1496 (ред.)
 Дидебуладзе А. 3690
 Дика Н. М. 1449
 Диканский М. 2025 (реп.)
 Диғанов Г. 3244
 Діденко О. 1444
 Дідковський М. М. 1508 (ред.)
 Длугач Л. С. 2538
 Дмитриев Н. К. 332, 3015—3017, 3022—3024 (ред.), 3231 (ред.), 3257, 3265, 3437 (ред. и грам. очерк)
 Дмитриев П. А. 1608 (реп.)
 Дмитриев Ф. 2746 (реп.)
 Дмитриева И. 3357 (реп.)
 Дмитрук Н. 3573
 Добровольская Ю. А. 2402, 2403
 Добродомов И. Г. 1548 (реп.)
 Добромислов В. 358 (реп.)
 Добракова Н. И. 13
 Добыхудоев Р. Х. 161 (реп.)
 Довгань Л. И. 1442 (реп.)
 Довнар-Запольская Н. М. 2150
 Дозоров Н. И. 1880, 1889, 1894
 Докукина А. П. 2346
 Докшоев М. 3775
 Долгов В. 3430 (реп.)
 Долгополова О. Л. 2490, 2498 (ред.), 2499, 2502, 2503
 Долицкий А. В. 4023
 Домашнев А. И. 2122 (реп.)
 Доможаков Н. Г. 3411, 3417 (ред.), 3418 (ред.)
 Дондуа К. 3751 (ред.)
 Донидзе Г. 3419 (реп.)
 Донской С. 3466 (реп.)
 Донской С. Н. 1-й 3467, 3468
 Дорофеева З. Ф. 2789 (ред.)
 Дорошенко К. П. 1420 (реп.)
 Дорошенко М. 1537
 Дорошкевич Н. О. 1994
 Доскараев Ж. 3054—3056
 Дравнек Я. 2130
 Дравнекс Я. 1665
 Драгунов А. 3916
 Дрбоглав Д. А. 2312
 Дрезен Э. К. 3980 (ред.), 3985 (ред.)
 Дремичев И. Д. 2046, 2245

- Дринов Д. 1452 (авт. ст.), 1457 (авт. ст.)
 Дроб'язко А. Л. 1535 (ред.)
 Дрозд Н. Г. 1411
 Дружинин Н. П. 2803—2805
 Дубнер М. И. 2292 (ред.)
 Дубняк К. 1465 (ред.)
 Дубошин В. Н. 2001
 Дубровский А. Г. 3933
 Дубровский В. Г. 1383, 1488
 Дубянский М. А. 1139
 Дудавский В. И. 1626
 Дудель П. А. 284
 Дудов М. 3121, 3123
 Дуйканов Д. 2785 (ред.)
 Дуйков Д. Е. 2789
 Дукельский М. П. 1954
 Дулина Н. З. 3931
 Думбадзе Д. 3658
 Думка Н. С. 2361 (ред.), 2363 (ред.)
 Дунаевська О. П. 1449
 Дунин М. С. 249 (ред.)
 Дурново Н. Н. 1269, 1633
 Дуров А. Г. 351
 Дуров И. М. 203
 Дусаев З. С. 3255
 Дусс М. Ф. 2498
 Дыбовская И. К. 1846, 2512, 2514
 Дыйканов К. 3148
 Дымици А. 252 (ред.)
 Дымици З. М. 16, 17, 18 (грам. очерк)
 Дырул А. М. 2426 (ред.)
 Дышеков Х. 3774 (пер.)
 Дьячковский Н. Д. 3472—3474 (пер.)
 Дюшен Ю. С. 1844, 1869
 Дюшень Э. 2478 (ред.), 2479 (ред.)
 Дядченко М. Г. 1469 (ред.)
- Евгеньева А. П. 252 (ред.), 253 (ред.)
 Евдокимов И. 2737 (ред.)
 Евсевьев М. Е. 2799
 Евсюков Ю. М. 3943 (ред.)
 Егоров В. А. 2342 (рук.)
 Егоров В. Г. 3425 (ред.), 3430, 3435 (ред.),
 3437 (ред.), 3438
 Егоров В. Л. 3493
 Егоров М. П. 1139 (ред.)
 Едидович Е. С. 1053
 Едличко М. И. 2090
 Екишев Е. 2769 (ред.)
 Елизаренкова Т. П. 2054
 Елизарова М. А. 5
 Елизаровский И. А. 175, 228
 Елисеев Ю. С. 2655 (грам. очерк), 2657,
 2658
 Елисеева А. Г. 1827
 Елкина Н. М. 165
 Елькина Н. А. 2722 (пер.)
 Емасов Д. 3036, 3042 (ред.), 3045 (ред.)
 Емельченко И. 250 (ред.)
 Емельянов А. И. 2822 (ред.)
 Емельянова И. С. 1951
 Емлин Д. 2749 (ред.)
 Епичнов Ч. 3002 (ред.)
 Еремин В. Н. 3602
 Еремин С. 190
 Еремин С. А. 183
 Ерижиков А. 3771
 Ершов Н. Н. 80, 84 (ред.), 85 (ред.), 91,
 1765, 1834, 1835, 1914
 Еськова Н. А. 266 (подгот. к печ.)
 Ефимова О. Е. 3906
- Ефремов Д. В. 4006 (ред.)
 Ефремова Е. А. 2230 (ред.)
- Ерофеев И. Ф. 1522 (уч. в сост.)
 Ерский М. 1489 (ред.)
 Ефремов С. 1375 (ред. и авт. ст.), 1433
 (ред.)
- Жаворонков И. И. 2247 (ред.)
 Жанпейсов Е. 3085 (2, 8, 10, 11)
 Жанузаков Т. 3057 (2), 3109
 Жарихин А. Д. 3122
 Жгенти С. 3739
 Жданов В. 1929 (ред.)
 Жданов Д. Л. 2344 (ред. и предисл.)
 Жданов К. 3247 (ред.)
 Жданова Н. С. 3474
 Железнова С. М. 2404 (уч. в сост. сл.)
 Жеребцова А. А. 2711
 Жигаadlo Л. Л. 1525
 Жиенбаев С. 3071, 3072, 3074 (ред.)
 Жилинский А. А. 225
 Жирцкий Л. В. 3169 (ред.)
 Жирков Л. И. 38 (ред.), 1294, 3802, 3838,
 3843 (ред. и грам. табл.), 3867
 Жирмунский В. М. 251 (ред.)
 Жиров Х. Д. 3746 (и ред.)
 Житецкий П. 1375 (авт. ст.)
 Житомирский М. М. 2298
 Жмудский О. З. 1458 (и ред.)
 Жовтобрюх М. А. 1378 (ред.), 1442 (ред.)
 Жордания Р. Г. 4028
 Жуйков С. П. 2737, 2741, 2742
 Жуков Д. П. 3598
 Жуков Л. Н. 1678
 Жуковский В. А. 22
 Жумабаев Б. 3162
 Журавлев Н. Н. 1941 (ред.), 2215 (ред.)
 Журкина Э. Г. 1900
 Журковский В. 1509
 Жуховицкий Л. Г. 2034 (ред.), 2035 (ред.)
 Жюжжда И. 1732 (ред.)
 Жюрлис А. 1732 (и ред.)
- Забинкова Н. Н. 2333
 Завриев В. Г. 2862
 Загири А. 3346 (пер.)
 Загорские Б. Н. и Н. И. 2376
 Займовский С. Г. 293, 1790, 1793, 1795,
 1808, 1828
 Зайни Х. 3040
 Зайцев В. 1174
 Зайцев И. Н. 89
 Зайцев С. И. 3354 (ред.)
 Зайцева Т. В. 251 (ред.), 1420 (ред.)
 Зайчиков В. Т. 3562
 Закрев М. З. 3214 (ред.), 3232 (ред.)
 Залзняк А. А. 2378 (прил.), 2380 (прил.),
 2504
 Залкинд А. Л. 1522 (уч. в сост.)
 Залогов Н. А. 1918
 Залуцкий Г. И. 1626
 Залый Л. Э. 3212 (вып. 2—3, ред.), 3214,
 3215 (ред.), 3256
 Замарин Б. В. 2242 (ред.)
 Заменгоф Л. М. 3976
 Замкова В. В. 253 (ред.)
 Зандрейтер И. Э. 1670
 Зарва М. В. 251 (ред.), 263 (подгот. к печ.),
 264, 267
 Заргарян А. 2633
 Зарецкая Р. А. 1799, 1800

- Зарина Е. П. 2239, 2244
 Зарубин И. И. 153, 154, 156, 161, 3903
 Зарубин С. Ф. 3592
 Захаренко О. 1397
 Захарова А. И. 2281
 Захарова С. 1420 (реп.)
 Звегянцев В. А. 1316 (предисл.), 4027 (предисл.)
 Звягельский М. М. 1643 (ред.)
 Зейденберг В. К. 1923
 Зейналов А. Г. 2956
 Зеленков В. А. 4014
 Зеленцова В. А. 3908
 Зелинский В. А. 301
 Зельгейм Г. А. 1970
 Земзар Д. 1661 (реп.)
 Земская Е. А. 251 (реп.)
 Зенкевич С. 1461
 Зервицкий К. 1442 (реп.)
 Зеров Д. К. 1437
 Зильберберг А. И. 1941 (ред.), 2215 (ред.)
 Зильперт Ф. 1800, 1824
 Зимин А. А. 174
 Зиновьев Б. И. 3900
 Зильбан М. С. 1505, 1508
 Зонопниц-Грабовский А. В. 1938 (ред.)
 Зломанов В. А. 3600 (ред.)
 Злотников А. 2564 (реп.)
 Змий П. Н. 1980 (реп.)
 Знаменский Г. А. 1999 (ред. и доп.), 2553
 Зозуленко Л. М. 1625
 Зоауля В. Н. 3942
 Золотов П. Т. 3444 (ред.)
 Золотых В. Т. 1931
 Зомерфельд Е. 1573 (реп.)
 Зорин И. Н. 3944, 3945
 Зоэ Ансари 18 (ред.)
 Зубков I. 1494
 Зубкова Е. В. 2364
 Зубрыцкі С. 1564
 Зудин П. Б. 109, 110
 Зульфугаров З. Г. 2903
 Зульфугарлы Д. 2902
 Зэноаге И. С. 2434
 Зязиков Б. Х. 3791 (ред.)
- Ибадов Н. А. 3388
 Ибрагимов А. 3374
 Ибрагимов А. И. 2972
 Ибрагимова Б. Н. 3279
 Ибрагимова З. С. 2882
 Ибраимов И. 3174
 Ибраимов С. И. 3153, 3317, 3318, 3319, 3324, 3325, 3327, 3329, 3331, 3354, 3391
 Иванов А. 3396, 3425 (реп.)
 Иванов А. И. 3428 (испр. и доп.), 3445 (ред.), 3914
 Иванов В. В. 261, 3908
 Иванов В. П. 4006 (ред.)
 Иванов Г. Ф. 2360 (ред.)
 Иванов Д. И. 2773
 Иванов Л. 4017 (реп.)
 Иванов Н. М. 2232
 Иванова А. И. 226
 Иванова А. Я. 2019
 Иванова Г. С. 2564
 Иванова М. К. 2175
 Иванович И. 281 (реп.), 282 (реп.)
 Иванович С. Д. 1607
 Иванчевский О. 1538 (ред.)
 Ивенская Д. С. 1806
 Игар А. С. 3595, 3596
- Игнатенко Б. А. 3904
 Игнатос С. С. 2372
 Игнатъев А. С. 1771 (пер.)
 Игнатъев В. И. 3444 (ред.)
 Игнашев С. П. 3901
 Идельсон Ю. С. 2201
 Иеропольский К. А. 205
 Изакова О. Н. 1895
 Изгур И. 3991
 Измайлов Х. 3288
 Израилева Е. Ю. 1915
 Израилевич Е. Е. 2023, 2025
 Изюмов А. И. 281
 Икроми Д. 79 (ред.), 91
 Илиев А. 3406, 3407
 Илишкин И. К. 3501, 3503
 Иль Бек 3337 (ред.)
 Ильин М. 2739
 Ильин Я. 2752
 Ильина М. М. 1604, 1605
 Ильина Н. Н. 1805
 Ильинская И. С. 321 (и ред.)
 Иль-Фархи Т. А. 3890
 Ильчук Н. М. 3901 (реп.)
 Ильязов Б. 3338, 3351 (подгот. к печ.), 3353, 3357, 3396 (ред.)
 Имедашвили И. 3643
 Имехенов М. Н. 3489, 3490
 Имнайшвили И. В. 3608, 3610, 3624
 Имшениа М. 1301 (реп.), 2309 (реп.)
 Имяреков А. К. 2786, 2788—2792
 Инкижекова-Грекул А. И. 359, 364, 3419
 Инэлиэкэи П. И. 3962
 Иогансон А. А. 2289
 Иоаннидис А. А. 2581
 Иоаннисянц С. 282 (реп.)
 Ионикайте З. 1704 (ред.)
 Ионин Х. 271, 272 (реп.), 282 (реп.), 283 (реп.)
 Ионов В. М. 3447 (уч. в сост.), 3448
 Иорданишвили С. Г. 3680
 Иоселиани Е. 3742 (ред.)
 Иотов М. И. 1598
 Иоффе З. А. 2383 (ред.)
 Ипполит И. 293 (реп.)
 Ирдыкиев Д. 3491
 Ирецкий В. 324
 Исаев В. Н. 2569
 Исаев М. И. 115 (реп.), 120 (реп.)
 Исаев С. 97 (реп.)
 Исаев Я. М. 2924, 2926
 Исаенко Б. 3926, 3928, 3933 (ред.)
 Исаин В. Н. 2691
 Исакович И. В. 3591
 Исамбаев И. 3085 (5)
 Исамбаев М. 3086
 Исавбет Н. 3224
 Исаченко А. Г. 348 (реп.)
 Искаков А. 3075
 Искандарян А. К. 1951 (рук.)
 Искандеров М. 3294 (уч. в сост. сл.)
 Искрицкая А. И. 2294
 Исламов М. Д. 3792
 Ислямов А. И. 3166 (и ред.), 3169 (ред.), 3178, 3182
 Исмаил-заде А. 83 (и ред.), 2960, 2961
 Исмаилов Г. А. 2944
 Исмаилов М. 2991
 Исмаилов Р. И. 3365
 Исханов А. 3145
 Исханов Ф. Г. 3232 (т. 1—2, ред.)
 Ихок Г. А. 2558

- Ицкович В. А. 363 (рец.)
Ишаев З. 3246
Ишбулатов Г. 3021 (рец.), 3027 (рец.)
Ишемгол Б. 3030
Ишмухаметов Г. 2854, 3068, 3224, 3231
Ишмухаметов И. 3037, 3043, 3046
- І. С. 1442 (рец.)
Іванченко Р. 1458 (рец.), 1496 (рец.), 1505
Ігнатович В. 1527
Ізюмов О. П. 1381, 1386, 1400, 1419, 1437—
1439, 1543
Іллічевський С. О. 1474
Ільїн В. С. 1420 (рец.)
Ільницький Г. 1490
- Йогансен М. 1435
Йоуклова Э. 1642 (рец.)
- К. З-ны. 1570 (рец.)
Кабялка И. 1704 (рец.: т. 3 и т. 4)
Кавалёва Е. 1564
Кавтарадзе И. 3638 (рец.)
Каганович Н. 1447 (рец.)
Кагаров И. 2976
Кадагидзе Н. 3673, 3678
Кадымов Д. 2954 (рец.), 2955 (рец.)
Кадыров А. 3348
Кадыров А. К. 3889
Кадыров А. М. 2936 (рец.)
Кадыров Г. 3247
Кажлаев М. 3846, 3847
Казак Р. 1572 (рец.)
Казакбаев О. 3085 (1)
Казакевич В. А. 3507
Казакон А. Н. 343, 2649
Казанов М. 1325
Казанский Б. 312 (рец.), 336 (рец.)
Казанцев 249 (рец.)
Казарян С. К. 2626 (рец.)
Казиев А. 2932, 2939
Казимирова Е. Д. 2268
Казимирский К. 249 (рец.)
Казлаускас В. 1738 (рец.)
Казьер Г. В. 1522 (уч. в сост. сл.), 1523
Казюнене К. А. 1722
Кайдаров А. 3410 (грам. очерк)
Кайрюкштите С. И. 1717а
Какля 3963 (уч. в пер.)
Каламдадзе Л. 3712
Калантаров П. Л. 4006 (рец. пер.)
Каланшикова В. 2749 (рец.)
Калиев Г. 3067 (рец.), 3069 (рец.), 3076 (рец.)
Калимов А. 3911 (рец.)
Калинко М. К. 1850 (рец.)
Калинович М. Я. 1433 (рец.), 1442, 1457
Калинович Ф. 1444, 1446 (рец.), 1448,
1575 (рец. вып. 1)
Калишевський Г. 1381, 1400
Калмыкова С. А. 3209
Каломтаров Я. И. 70—72, 74—76, 80, 81,
97, 3334
Калопа Н. 1564
Калужник Л. А. 2149 (и ред.)
Калчаев К. 3311
Камай Г. 3244 (рец.)
Камал Г. 3233
Камал С. 2892 (рец.)
Камалов Ф. К. 3331 (рец.), 3333 (рец.)
Каманин Л. Г. 1628 (рец.)
Каменев В. Н. 193
Каменева В. М. 2508, 2509
- Каменська Е. 1541
Камилова Х. К. 3331 (рец.)
Каминская Л. М. 2288
Кананов П. Х. 2051 (рец.), 2052 (рец.)
Каневский Б. П. 2054 (рец.)
Канеев А. 3114
Канн К. Х. 2676а
Канонидис Ф. 2582
Канторович Э. Б. 2215 (рец.)
Капанадзе А. Л. 3693
Капанцян Г. А. 2612 (рец.), 2626 (рец.),
2635
Капельзон Т. М. 309 (рец.)
Капитанова И. И. 348 (рец.)
Капша В. А. 1801 (перераб. и доп.)
Капланская Ю. М. 2144
Капранов 3590
Капраш К. Г. 2435
Каптаренко-Черноусова О. К. 1469 (рец.)
Капул Н. П. 3574, 3575 (рец.)
Карабанов А. А. 350
Карабанов К. 274 (рец.)
Караев А. И. 2922, 2928
Кара-Иванов И. Г. 1593
Каракешишян М. 2623, 2624
Карам А. 3225, 3346
Кара-Моско А. С. 1408
Карасаев К. 3129
Карасаев Х. 3128, 3133, 3135, 3137 (ч. 2),
3142
Карась З. Л. 2356
Карбелашвили Л. А. 3725—3728
Карданов Б. М. 3771, 3772 (и грам. очерк),
3773 (рец. и грам. очерк)
Кардашевский Г. 3458 (рец.), 3478 (рец.)
Кардашевский С. М. 222
Кардашова Л. С. 3292
Кариев М. 3362, 3381
Карим-заде 87 (рец.)
Каримов Х. К. 86
Каримова Г. Р. 3022, 3024, 3027 (рец.)
Кармазин Г. Г. 2775, 2777
Карманов Н. 3989, 3994, 3995
Каротамм Н. Г. 2679
Карпов В. 3412
Карпов В. Г. 1891 (рец.)
Карпов Г. И. 3289
Карпов Ф. Л. 1802, 2480 (сост. указателя)
Карпова К. Я. 1662
Карпович Е. А. 1875
Карпович О. М. 1397, 2468
Каррыев Б. А. 3285, 3289 (рец.)
Карсавина И. Л. 1717а
Карсавинайте Я. 1715 (рец.)
Карсанов Б. Г. 146 (подгот. к печ.)
Карсанов В. 136
Карский Е. 168, 1554
Картозия Г. А. 3732
Карузин П. И. 2339
Каршинов Л. Н. 3563
Кары-Ниязов Т. Н. 3340 (рец.), 3352 (рец.),
3368
Касаев А. 47 (уч. в сост. сл. и ред.)
Касаев А. М. 120 (рец.)
Касимов А. 3253
Касимова 3344 (рец.)
Касинас И. 1733
Кастрен М. А. 3543 (прил. к сл.)
Касуимов К. 2987 (рец.)
Касумбейли Г. 2616, 2870
Касумов 2952, 2996 (рец.)
Касумов А. М. 2932, 2939

- Касумов М. 2925
 Касыга 3963 (уч. в пер.)
 Касьпирович М. И. 1559, 1561 (реп.)
 Катаев А. К. 2729 (ред.)
 Катанов Н. 3414
 Катенин Т. Е. 13 (грам. очерк)
 Катилсене М. И. 1722
 Катинскате-Довейкене О. 1699 (пер.), 1714
 Каухчшвила С. Г. 3666, 3676, 3677, 3681
 (уч. в пер.), 3683, 3685, 3686 (ред.)
 Каушанский М. М. 309, 1612
 Кахадзе О. 3631 (ред., т. 5)
 Кахана М. Г. 2808
 Кадиев Х. Х. 3014
 Кацин Е. И. 2000
 Качевская Г. А. 251 (ред.)
 Кашакашвили Н. В. 3705 (ред.), 3708 (ред.)
 Кашгарский Махмуд 2851
 Кашкай М. А. 2908, 2913
 Кашпер А. И. 2527
 Кая И. С. 3167, 3168
 Квачадзе И. 3668
 Квирквелия Т. Р. 3738
 Квитиянский Н. М. 3012
 Квятковский А. П. 1290
 Кедринский В. В. 1916
 Келлер Л. В. 1635
 Кельян Ф. В. 2372, 2376 (ред.)
 Кемал С. 2931
 Кеменгеров М. 3064 (ред.)
 Кеменгеров 3064 (и ред.)
 Кендышев З. Б. 3504 (№ 3)
 Кенесбаев С. К. 3057 (ред.), 3061 (ред.),
 3063 (ред.), 3074 (ред.) 3109
 Кенис Ф. Л. 2157
 Кеняев Д. С. 2788, 2789
 Кепинг К. 3946 (реп.)
 Керашева З. И. 3763, 3764 (грам. очерк),
 3765
 Кербабаяв Б. Б. 3313
 Керимов М. 2955
 Керияцкий Г. М. 1428 (ред.)
 Кеулькут В. 3957 (и ред.)
 Кецховели Н. Н. 3715 (ред.)
 Кибиркитис Л. Б. 15
 Кибиров Ш. 3406, 3407, 3410 (ред.)
 Кий 302
 Ким Ги Ун 3563
 Ким Ен Бок 3564
 Ким Ен Чер 3563
 Ким Н. С. 3567 (ред.)
 Ким Ф. З. 3568
 Кимберг Н. В. 3393
 Киндлам М. 2667, 2696
 Кингисеп Е. И. 2653 (ред.)
 Киору П. И. 2422 (ред.), 2423 (ред.),
 2424
 Кипман Д. К. 3490 (грам. табл.)
 Кипшидзе Б. 3690
 Кипшидзе И. 3603, 3604 (ред.)
 Кирбабаяв С. 3061 (реп.)
 Кирийченко О. Н. 2560
 Кириллов Е. В. 1898 (ред.)
 Кириллова И. В. 2512
 Кириченко Г. М. 1390 (ред.), 1391—1393,
 1395, 1409 (ред.), 1420 (ред. и рец. т. I),
 1425 (реп.)
 Киряченко М. П. 1395, 1442 (реп.)
 Кириячкиков М. Э. 641, 2331, 2333
 Кирпотин В. 318 (реп.)
 Киссеп И. А. 3341
 Кисляков Н. 61
 Кисыков У. К. 3093
 Китайский Е. В. 2198
 Кицис А. 87
 Клаз М. Н. 1801 (перераб. и доп.)
 Клячко А. 1563 (реп.)
 Клеблей Х. 3350
 Клименко А. А. 3342
 Климчицкий С. И. 82, 155
 Клыков А. А. 335
 Клюев Б. И. 18
 Ключева В. Н. 315
 Клячкин В. Е. 2350, 2351
 Клышович М. Ф. 1522
 Князева М. М. 2560
 Князькова Г. П. 253 (ред.)
 Князятова Л. И. 2217
 Коберник С. Г. 1508
 Коблов К. С. 3341
 Кобо Ортс Х. 2391
 Ковалев А. 3888 (ред.), 3891
 Ковалев В. 252 (реп.)
 Коваленко И. И. 3591 (и ред.)
 Коваленко-Коломацкий Г. 1362
 Ковальчук-Иванюк Ю. В. 1503
 Ковганюк С. 1403 (реп.)
 Ковровцева Е. Г. 2247
 Ковтун Л. С. 251 (ред.)
 Ковтунова И. И. 251 (реп.)
 Ковшуля О. А. 1505
 Коган М. 3999
 Коген М. 254
 Кожевников А. 3491
 Кожуров У. Н. 3115
 Козакевич П. Т. 1862 (уч. в сост. сл.)
 Козин С. А. 3506
 Козубов А. С. 3942
 Козырева Т. З. 115 (реп.), 120, 125 (реп.)
 Козьмин П. А. 1947 (ред.)
 Козьмин П. Ф. 1904
 Козьминных-Ланина Ф. Г. 2176
 Койбагаров К. 3085 (4)
 Койчуманов Д. И. 3161
 Кокеев Э. 3500
 Кокин М. Д. 3918 (уч. в сост. сл.)
 Кокова Д. Ф. 3416, 3418
 Кокумбаев Ш. 3072
 Колас Я. 1573 (ред.)
 Колбаско М. А. 1873
 Колегова Н. А. 2717, 2718
 Колесников А. П. 2749
 Колесникова В. Д. 3542 (доп. к сл.), 3545,
 3551
 Коллипа В. Х. 1767, 1772
 Колобков И. С. 5 (и кр. свед. по фонет.)
 Колодезников М. 3458 (реп.)
 Колоколов В. 3915 (ред. пер.)
 Колоколов В. С. 3918, 3920, 3922 (ред.
 и авт. ст.), 3940 (ред.), 3942 (ред.)
 Колокольцев Н. В. 3026, 3473
 Колосовский Н. А. 3373
 Коломацька О. 1384
 Колпаков А. П. 80 (реп.)
 Колпаков Б. Т. 4017 (ред.)
 Колпакчи Е. М. 3583 (ред.)
 Колчапов В. П. 4023
 Колчинский В. 3991
 Коляденков М. Н. 2796 (и ред.), 2797,
 2801 (и ред.), 2802
 Комаров Б. 1541
 Комарова Л. П. 2844 (уч. в сост. сл.)
 Комиссаров 3919
 Кондратенко Н. Н. 3992

- Кондратов Л. Н. 1870, 1871
 Кондратович Н. Д. 2275
 Кондрашкин О. Н. 3800, 3900
 Кондуков Н. Б. 852
 Кондучалова С. 3125
 Кондырев П. 2476 (доп.)
 Конкашбаев Г. 3085 (1 и ред.), 3094
 Коновалов С. Н. 2711 (разраб. сл.), 2720
 (и грам. очерк)
 Коновов А. Н. 3274, 3275 (рец.)
 Конрад Н. И. 3574 (ред.), 3580 (ред.),
 3592 (ред.), 3598 (ред. и грам. очерк),
 3946 (ред.)
 Константинов Е. Б. 1921
 Константинова О. А. 3542 (доп. к сл.),
 3545, 3551
 Конченко В. Г. 3962 (уч. в сост. сл.)
 Конюхов Д. 2711 (рец.)
 Копалейшвили Б. С. 3722
 Копецкий Л. 266 (рец.)
 Копка В. 1588, 1730 (обработ.)
 Копорский С. А. 189 (ред.), 202, 206, 216,
 330
 Коравье Н. М. 3962 (уч. в сост. сл.)
 Кораиди И. 2579
 Корбан М. 3247
 Корван М. 3245 (ред.)
 Кордабаев Т. 3077
 Коренблит А. И. 2171
 Корепанов А. В. 2749 (ред.)
 Корепанова К. А. 2743
 Корженевский Н. Л. 348 (рец.)
 Коржинский Д. С. 1850 (ред.)
 Корзинкин Н. С. 2546
 Коригодский Р. Н. 3900
 Корзун А. 1573 (рец.)
 Корин И. Л. 1493
 Коркин В. А. 3460
 Коркия Р. К. 3639
 Корлягану Н. Г. 2425 (и ред.), 2426 (ред.),
 2446 (рец.), 2450
 Корнаев Б. Т. 140 (пересм. и доп.)
 Корндорф Б. Ф. 1806
 Корнеев Л. А. 1944
 Кор-Оглы Х. Г. 59
 Королева Н. С. 2150
 Корольков В. И. 2395, 2573
 Корольков В. Н. 2056
 Корольков Д. Н. 2309
 Короновская Е. Г. 2299, 4018
 Коросташевская Е. 310 (рец.)
 Коротаева Э. И. 251 (ред.)
 Коротков Н. Н. 3923, 3926 (и ред.)
 Корсаков Г. М. 3951, 3956 (подгот. к печ.)
 Корсакас К. 1700 (рец.), 1704 (рец.)
 Корчак-Чепурківський О. 1515 (пер.),
 1517—1519, 1525 (пер.)
 Коршунов С. И. 2036
 Косінов А. 1440 (рец.)
 Косминский Б. М. 1911, 1913
 Кособуцкий 3590
 Косов М. 1749 (ред.)
 Косталлари А. 2583 (и ред.), 2585 (ред.),
 2587
 Костин М. К. 3444
 Кострин К. В. 1906, 1916 (рец.)
 Кострицин Н. 4004
 Костцер Ю. М. 1831 (рец.)
 Костюк П. 1395 (рец.)
 Косухин В. 1710 (ред.), 1711
 Коташев А. 3021 (ред.)
 Котелова Н. З. 251 (ред.)
 Котик М. Г. 1837
 Котков С. И. 334
 Котляр Л. Е. 2457—2459
 Котов А. В. 3933
 Котов В. С. 2001
 Котов Г. Д. 2390
 Коугиа Е. 2212
 Кохановский М. 1530
 Коцев А. 130 (ред.)
 Кочарян Т. 2636
 Кочетков В. Б. 2060
 Кочи Р. Д. 2583, 2586
 Кочин Г. Е. 169
 Кошевой Н. 1440 (ред.)
 Кошинская-Славянова Н. Ф. 1843
 Кошкин Я. 3543 (рец.)
 Кравченко И. М. 2160 (ред.)
 Крамаревский В. 1520
 Крамер Г. И. 2124 (уч. в сост. сл.)
 Крапіва (Крапива) К. К. 1555 (ред.),
 1568 (ред.), 1573 (ред.)
 Красильникова В. А. 2464 (ред.)
 Красинская М. С. 2030, 2033
 Красновский В. Н. 3890
 Краснодербский В. Е. 7а, 11
 Красносельская Т. А. 2008 (и ред.)
 Красносельская-Максимова Т. А. 2007
 (и ред.)
 Красный Ю. 1612 (ред. и авт. ст.) 1616 (ред.)
 Крачковский И. Ю. 3882 (ред. и предисл.),
 3883 (ред. и предисл.), 3885 (ред. и
 предисл.)
 Крейнович Е. А. 3526, 3955, 3969
 Крейпер В. Л. 1891 (ред.), 1899 (ред.)
 Крениг В. О. 699 (2)
 Кренцель Ш. Г. 1425 (рец.), 1508 (ред.)
 Кречетников С. И. 1922, 1924а, 1930
 Кречмер Г. Л. 2022
 Кривецкий И. С. 1442 (рец.)
 Кривоборская Л. В. 2291
 Кривошеков В. В. 1765 (ред.)
 Кривченко Г. 1527
 Крижанівський В. О. 1535 (ред.)
 Крымский А. Ю. 1433 (ред.), 1472 (рец.),
 1535 (ред.)
 Кристсон Ф. 2211 (рец.)
 Кричевский Г. Г. 2052 (рец.)
 Криштопа В. М. 3822
 Кроль И. А. 4014
 Кронгауз Б. Л. 3557 (пер.)
 Кротевич Е. В. (Е. В.), 1382, 1548 (и ред.),
 3078 (рец.)
 Крот-Криваль И. С. 2247
 Круг Е. К. 2534
 Круг К. А. 2179 (ред.)
 Крукле Э. 1651
 Круопас И. 178 (ред.), 1704 (ред. т. 3 и 4)
 Крус Мануэль 3901
 Крутикова М. С. 2538
 Крутулис А. М. 1739
 Крылов В. Д. 2734
 Крымова Н. И. 1748, 1749
 Крющков С. Е. 252 (рец.), 283, 288
 Ксенофонтов Г. В. 3449
 Куатбаев К. 3085(9)
 Кугель Р. В. 1982
 Кудайбергенов У. 3085(4)
 Куджев Ш. 3749 (пер.)
 Кудратуллаев В. 3309 (ред.)
 Кудреватый Г. 1993 (рец.)
 Кудрявцев А. 278
 Кужев Х. 3775

- Кузес В. С. 3925
 Кузнецов М. И. 1862 (ред. и предисл.)
 Кузнецов П. С. 2721
 Кузнецов Ф. Е. 2085
 Кузьменко П. П. 1458
 Кузьминский К. С. 309, 2250
 Кухба В. 3751 (сост. указ.)
 Кукконен О. В. 2655 (ред.)
 Куксенко П. Н. 1887 (ред.)
 Кулаев Л. И. 2150
 Кулаев Н. Х. 117, 120
 Кулакова Л. М. 3291
 Кулаковский А. Е. 3450, 3451, 3477
 Кулиев 3346 (доп.)
 Кулиев А. 3303 (рец.)
 Кулиев Д. 2867, 2980
 Кулиев И. 3218, 3223
 Кулиев И. П. 2933 (ред.)
 Кулиев С. М. 2933, 2937 (и ред.), 2946
 Куклашев Т. 3085(7)
 Кумандин С. 2997
 Куманов П. 2133
 Кумахов М. А. 3773 (рец.)
 Кумпикас Л. 1737 (ред.)
 Кундзич О. Л. 1420 (рец.), 1442 (рец.)
 Кунижев М. 3747 (пер.)
 Куниц А. В. 1768—1770, 1829 (рец.), 1830
 (ред.), 1831 (рец.), 2037 (ред.)
 Купрадзе В. 3631 (ред.)
 Куприянова В. Н. 2311
 Куприянова З. Н. 2842
 Курамшин Т. 3247
 Курашвили Б. Е. 4028
 Курбан М. 3228
 Курбангалиев М. 3221 (ред.), 3223, 3228
 (ред.), 3229
 Курбанов А. 3290 (рец.), 3306 (рец.)
 Курбанов Г. 2962
 Курбанов З. 3816 (рец.)
 Курдоев К. К. 28 (и грам. очерк)
 Курило О. 1460
 Куркчи У. О. 3165, 3178 (ред.)
 Куркчи Я. С. 3169 (ред.)
 Курочкина М. И. 845
 Куртмаллаев Э. А. 3165, 3166
 Курышжанов А. 3073 (рец.)
 Курэ Х. О. 2655, 2669
 Кусикьян И. К. 2600 (рец.), 2601 (рец.),
 2626
 Кустарева М. А. 217, 226
 Кусургашева А. 3107
 Кутателадзе И. Г. 3721
 Кутепов О. С. 2224 (ред.)
 Кутина Л. Л. 253 (ред.)
 Кучаидзе В. Д. 3718
 Кучаидзе П. 3726
 Кучера А. 1642 (ред.)
 Кучеров П. С. 1505 (ред.)
 Кучигашева Н. А. 3006
 Кызыл-оол И. Т. 3263 (ред.)
 Кычанов Е. И. 3946 (рец.)
 Кязим-заде З. И. 2938
 Кякшт Е. Г. 1967
 Кямилль М. 2892 (ред.), 2893

 Л. де Сево 2477 (ред.)
 Лаатикайнен Е. П. 2655 (и ред.)
 Лабриол Н. А. 2399 (уч. в сост. сл.)
 Лаврецкий А. 1270 (ред.)
 Лавриненко Ю. Л. 14
 Лавров Ал. П. 3306
 Лавров Арк. П. 3306
 Лавров Н. Н. 2346
 Лавровский А. Н. 259
 Лагунавичюс Й. 1738 (ред.)
 Ладукей С. П. 2844 (уч. в сост. сл.)
 Лаженицын Г. В. 1833 (ред.)
 Лазаревська К. 1356
 Лазазаскас Й. 1707 (рец.)
 Лазовский Д. Н. 2029
 Лазуко С. М. 2825, 2832, 2833, 3533, 3549,
 3557, 3953, 3960, 3965
 Лайпанов Х. О. 3123
 Лайхтер И. 3916
 Лайчьяк М. 1631 (ред.)
 Ламбров И. И. 1809
 Ланге О. К. 573 (ред.)
 Ланковиц А. В. 2364 (ред.)
 Лапатухин М. С. 259
 Лапидус Б. А. 1832
 Лапина Л. В. 2230 (рец.)
 Лапиров-Скобло М. Я. 4006 (ред. пер.)
 Лапшина Е. Я. 1970 (уч. в сост. сл.)
 Ларин Б. А. 171 (пер., исслед. и коммент.),
 178 (пер., исслед. и коммент.), 213 (и
 ред.), 249, 1698, 1700 (ред.), 1726 (ред.)
 Ларионов А. З. 2737 (рец.)
 Ларионов П. Д. 3476
 Латышева Т. Э. 1831, 2053
 Лаучка А. 1723 (ред.)
 Лахман Н. Г. 2537
 Лебедев А. П. 1857 (ред.)
 Лебедев К. А. 106, 109 (рец.), 111, 112
 Лебедев Н. 309 (рец.), 684 (рец.), 1906
 (рец.), 1907, 1908
 Лебедева Я. 1632
 Лебединский А. В. 4006 (ред. пер.)
 Левберг М. Е. 304
 Левецкий В. К. 1906
 Левин В. И. 3554, 3555
 Левин И. В. 3269 (уч. в сост. сл.), 3271
 Левин М. Г. 1884, 2186
 Левин П. Б. 2209 (рук.)
 Левина И. И. 1831 (рец.)
 Левинштейн И. И. 1053 (рец.)
 Левитин И. Б. 700 (рец.)
 Леві Д. 1389
 Левченко Г. 1389
 Левченко С. 1391 (рец.), 1404 (ред.), 1409,
 1411, 1412 (и ред.), 1420 (ред. и рец.),
 1433 (рец.), 1442 (рец.)
 Лейбензон Л. С. 699 (5)
 Лейкин А. Е. 1917 (ред.)
 Лейферт А. А. 3581
 Лейхман Л. К. 831, 833, 1462, 2314—2316
 Лемберг Э. А. 2669
 Лемпель Н. М. 3388
 Лемхенас Х. 1699 (пер. и ред.), 1717 (ред.),
 1727—1729, 1737 (ред.), 1740 (ред.),
 1741 (ред.)
 Ленартович Н. В. 2517
 Ленковский О. 1418
 Ленник А. М. 2435
 Ленц В. 118 (рец.)
 Леонардова В. Б. 2560
 Леонгардт К. Г. 2251
 Леонидова М. А. 1597, 1599
 Леонтеску-Савельева Л. 2432
 Леонтьев В. 3957 (консульт. и авт. ст.)
 Лепешинский П. Н. 318 (ред.)
 Лепешкина О. Н. 2209 (предисл.)
 Лепинг А. А. 2120 (ред.), 2126 (ред.),
 2137 (ред.), 2138 (и ред.)
 Лепченко Я. 1480

- Лесин В. М. 1552
 Лесохин А. 686
 Лехмус Х. И. 2655 (и ред.)
 Леценко М. 1420 (ред.)
 Лецинский М. Я. 2219, 2221
 Лециньска В. М. 1430
 Лёве 4025 (ред.)
 Лёсик Я. 1575 (ред.)
 Лёхин И. В. 312 (ред.), 313 (ред.), 1699 (ред.)
 Либерис А. 1704 (ред.), 1708, 1711, 1717
 Лившиц В. А. 152
 Лидванский А. М. 2144
 Лиллич Г. А. 1647
 Линдберг Г. У. 335 (ред.)
 Линде В. В. 1958 (ред.)
 Линде Л. 4007
 Линднер Е. Б. 1423 (пер.), 2119 (ред.), 2122, 2138
 Линдорф Л. С. 4020 (пер.)
 Линдрос И. А. 2655 (ред.)
 Линник Е. Ф. 2009
 Линшайло Л. 3944 (ред.), 3945 (ред.)
 Липеровский В. 14 (ред.)
 Липин Л. А. 3878
 Липскес Г. Б. 1618
 Липшиц О. Д. 2124, 2127, 2139
 Лисенко П. С. 1370
 Ли Сер-сон 3597
 Лисько Э. 1553 (ред.)
 Литвиненко А. 4005 (ред.), 4009
 Литвинова А. В. 1797 (ред.), 1808, 1828 (ред.)
 Литтон Д. 4, 6, 7
 Лифшиц Л. 4004
 Личак С. К. 2185
 Линкевич С. 1534
 Липська Л. О. 2091 (ред.)
 Лисовенко Н. 1420 (ред.)
 Лобан М. П. 1555
 Логачева В. А. 2248, 2286
 Логинов М. 2773 (ред.)
 Логинова О. А. 1660
 Ложкина Е. Н. 2743, 2748
 Лоихадзе М. 3692
 Лойфман Н. Я. 354
 Локерман А. А. 529 (ред.)
 Локшина С. М. 311 (ред.)
 Ломоносов В. Ю. 1765 (ред.)
 Ломтатидзе Г. 3692
 Лопатин Г. С. 2279 (ред.)
 Лорви И. А. 2661
 Лосев С. Б. 4020 (русск. текст)
 Лосева Т. С. 1923
 Лоскутова Р. Ф. 3942
 Лотте Д. С. 699, 2036 (и ред.), 2237
 Лоханько Ф. 1491
 Лоховиц А. Б. 2121 (уч. в сост. сл.), 2124, 2134, 2137 (ред.), 2139, 2141
 Лоя Я. В. 1658, 1659, 1673, 1677, 1680, 1682 (ред.), 4010 (ред.)
 Лувсандэндэв А. 3516 (и ред.)
 Луговая-Клименко М. 1301 (ред.)
 Лужецкий Д. Г. 2224
 Луканов Т. С. 1594
 Лукаш М. 1420 (ред.)
 Лукаш Н. А. 1420 (ред.)
 Лукин А. 3439
 Лукин Г. П. 2063
 Лукин Э. 1270 (ред.)
 Лукстиньш Г. 1668 (ред.)
 Лукшене М. 1708а
 Лунд Е. В. 2155
 Лунин Б. 3137 (ч. 1 и 2)
 Лурье Я. С. 174 (указат.), 2577
 Лухманов Н. 3597
 Лущников А. Г. 2363 (ред.)
 Лыткин В. И. 2704, 2705 (ред.), 2708, 2709, 2718 (ред., кр. грам. очерк), 2728 (ред.)
 Лыткин Г. С. 2719
 Льюхин И. В. 1401 (ред.)
 Любарская А. А. 2484 (метод. ред.)
 Любикова В. А. 2015
 Любимов Н. 4017 (ред.)
 Любимова З. М. 1810
 Лягин С. И. 1971
 Лянь-Кунь 3918 (уч. в сост. сл.), 3922
 Ляпидовский А. А. 362
 Ляпунов Б. М. 255
 Ляўчук І. С. 1571
 Мавлютов Х. Б. 54
 Магазаник Д. А. 3264, 3269, 3270, 3272
 Магеррамов М. 2994
 Магидс Э. М. 2253
 Магруфов З. М. 3331 (ред.), 3333, 3343 (ред. и очерк), 3354 (ред.)
 Магский Н. А. 4006 (ред.)
 Мададов И. 2950
 Мадан Н. 2426 (ред.)
 Мадасон Д. 3488 (ред.)
 Мадат-заде А. А. 2910, 2912
 Мадиев Г. 3816 (ред.)
 Мадоян Г. 2626 (ред.)
 Мазинг В. В. 4026
 Мазитов А. 3038 (ред.)
 Мазний О. Г. 1430
 Мазур А. Д. 1621 (ред.), 2434
 Мазур М. В. 2016
 Мазур Ю. Н. 3567 (и грам. очерк), 3570, 3572
 Мазуренко В. 1460 (ред.)
 Мазуренко Ю. 1533 (ред.)
 Майборода Э. Д. 1458
 Майер А. В. 4011
 Майзелс Я. И. 1070
 Майзель Б. Н. 2413 (ред.)
 Майлиев Г. 3301
 Майоров Б. 3498
 Майсте-Аллер Х. 2680
 Майсурадэ З. Н. 3719
 Майсурадэ И. 3622
 Майтинская К. Е. 2808 (ред. и грам. справочник), 2809 (ред.)
 Макаев Э. А. 1748 (ред.), 1759 (очерк)
 Макаревич А. И. 2452
 Макаров А. Н. 1829 (ред.)
 Макаров Н. П. 2496
 Макарова Е. 318 (ред.)
 Макаш Х. 23
 Макашвили А. К. 3695, 3712, 3715
 Макеев Х. 3910
 Макеева Е. А. 70 (ред. вып. 4)
 Макешев Н. 3128 (ред.)
 Маккаев А. А. 573
 Максимов В. 2743 (ред.), 3478
 Максимов В. Д. 1697
 Максимов В. Ф. 1759 (научно-техн. терминолог.)
 Максимов С. 298
 Максуд М. 3232 (т. 2, 3, ред.)
 Максудов А. Г. 3239
 Максудов Х. М. 97
 Малаховский В. А. 224

- Малачиханова П. 3815 (утв.)
 Малеча Н. М. 240
 Малинин А. М. 1720, 2290, 2308 (ред.),
 2310 (ред.)
 Малицкий Н. Г. 3377 (ред.)
 Малкондуев Х. С. 3014
 Маллин Р. Х. 3380
 Малов С. Е. 2847, 2848, 3116 (реп.), 3133
 (реп.), 3199, 3398, 3400 (реп.), 3404, 3408,
 3429 (реп.)
 Малочка М. 1563 (реп.)
 Малошницкий С. 1420 (реп.)
 Малхасянц С. 2600, 2631
 Мальсагов А. 3790 (реп.)
 Мальсагов З. К. 3780, 3781
 Мальсагов И. 3784
 Мальцева К. В. 3474
 Мамаев Г. М. 2857
 Мамбетов А. 3177
 Мамедбеёли Г. Дж. 2897, 2900 (и ред.)
 Мамедбердыев А. 3298
 Мамедзаде Д. 2616, 2870
 Мамед-заде Ш. 2908
 Мамедов А. В. 2944
 Мамедов Г. К. 2938 (ред.), 2941, 2946
 (ред.)
 Мамедов Д. 2886 (реп.)
 Мамедов И. 2972 (ред.)
 Мамедов С. 3314 (ред.)
 Мамедов Т. 2971
 Мамиконян Н. 2631
 Мамин А. 3172, 3175, 3176, 3181
 Мамлеев 3346 (доп.)
 Маммедов К. 2981, 2984
 Мамонтова Л. И. 1855
 Мамсуров В. 123, 124
 Манджиев Н. 3500 (ред.)
 Манжигеев И. М. 3517
 Манзгур Б. И. 3598
 Маноле М. Г. 2457 (и ред.), 2458 (и ред.)
 Манушин Н. Ф. 2144
 Маньківський В. 1417
 Маракуев А. В. 3561
 Маргус М. 2702
 Мариненко В. Г. 1420 (реп.)
 Мариненко Н. С. 2245 (реп.)
 Мариниченко В. Г. 1420 (реп.), 1498
 Марков Д. А. 238
 Марков Д. С. 2433
 Марков К. 249 (реп.)
 Марков Ю. 358а
 Маркова А. 2711
 Маркова В. Н. 3590 (ред.)
 Маркузон Н. Ф. 2299
 Марр Н. Я. 3741, 3750 (и предисл.)
 Марр Ю. Н. 40
 Мартенс Г. А. 1495, 2173
 Мартенс Л. 684 (реп.)
 Мартиросов А. Г. 3624
 Мартынов В. П. 1947 (ред.)
 Мартынов П. И. 4002
 Марузо Ж. 1316, 4027
 Марусенко Т. О. 352 (реп.)
 Мархлевская Б. Г. 1613 (ред.)
 Марцишевская К. А. 2372 (уч. в изд. сл.),
 2373, 2374, 2445 (ред.), 2448, 2449 (ред.),
 уч. в сост. сл.), 2485 (ред.)
 Марченко В. Г. 1998, 2044 (ред.)
 Масанов Ю. И. 2051 (ред.)
 Масевич А. Г. 1858, 2514
 Масис Б. М. 2427
 Маслова М. И. 2261
 Маслова-Лапанская С. С. 1759 (грам.
 очерк)
 Масхарашвили А. А. 3707 (ред.)
 Матагов Е. Р. 103 (ред.)
 Матвеев И. И. 253 (ред.)
 Матвеев С. Д. 1913
 Матвеев Т. М. 3425 (реп.), 3434 (ред.)
 Матвиевский М. 1533
 Матийко А. М. 1497
 Матийко Н. М. 1497
 Матикашвили В. И. 3697 (ред.)
 Матулайцис С. 1588 (ред.), 1730 (реп.)
 Матусевич М. И. 2498, 2500
 Махаева В. И. 1999
 Махиянов Ф. 3249
 Махмудов Х. Х. 3067 (и грам. очерк),
 3069, 3075, 3076 (и ред.), 3077 (и ред.)
 Махмутова Л. Т. 3212 (вып. 3), 3214, 3215,
 3232 (т. 2—4 и 1—4 ред.)
 Махов А. 3771 (реп.)
 Мацнев А. Г. 3782, 3785, 3786, 3789—3792
 Мацков Г. М. 1654 (2)
 Мапокин Н. С. 3581 (реп.)
 Мацуев К. 321 (реп.)
 Мацюкевич Я. 1585 (ред.)
 Мачавариани И. Н. 3667
 Мачковский Г. И. 2551
 Мачкус В. М. 1713
 Машанов А. Ж. 3085 (1, 3)
 Машрыков К. К. 3315 (ред.)
 Маштаков П. Л. 209
 Мгалоблишвили Е. А. 3638
 Мгеладзе Д. 3638 (ред.)
 Мдивани А. А. 2937
 Медведев Ф. П. 1406
 Меделец Н. М. 251 (ред.)
 Медер В. Л. 2292 (ред.)
 Медовщиков С. Н. 2037
 Мезужок 130 (реп.)
 Мейер Е. А. 2116 (ред.)
 Мейланов Н. 3863
 Мелевский П. М. 1862
 Меликов С. Д. 2886 (ред.)
 Мелкумян Р. Л. 2626 (ред.)
 Мелькумов Л. Г. 1913 (ред.)
 Мельняков Г. И. 3956 (подгот. к печ.),
 3963 (ред.)
 Мельниченко Г. Г. 244
 Мельничук О. С. 1365, 2426 (реп.)
 Мельхеев М. Н. 352 (реп.)
 Мельцер Е. М. 1943, 2217
 Менаджиев Я. М. 3332
 Менжинская В. 2136 (ред.)
 Меновщиков Г. А. 3964 (пер.), 3966, 3967
 Ментешашвили С. Б. 3615
 Меншуткин Б. Н. 4011 (ред.)
 Мергасова А. С. 2232
 Мереш В. С. 18
 Меркулов В. В. 2155 (ред.)
 Меркушин Г. Я. 2791 (ред.)
 Мескутов В. 3315 (ред.)
 Месхишвили М. 3631 (ред. т. 6)
 Мехтеш М. А. 2958
 Мехтешев С. Дж. 2904 (и ред.)
 Мехтешев Ш. Ф. 2911 (ред.), 2913 (ред.),
 2944 (ред.)
 Меценатов Н. С. 3437
 Мецанов И. И. 213 (ред.), 2841 (ред.),
 2886 (ред.), 3877
 Мещерский Н. А. 177
 Мещеряков Н. 249 (реп.)
 Мещерякова Т. М. 2090 (реп.)

- Мижув П. Г. 1794
 Мизиано М. А. 2399 (уч. в сост.), 2403, 2409
 Мизь М. Х. 1449
 Микадзе Т. 3637
 Микаилов Ш. 3799, 3801, 3807
 Микалаускайте Е. 1704 (ред.)
 Микиртуни А. Я. 227
 Миколаенко Я. 1363
 Микучкас Й. 1737 (ред.)
 Миланова Д. Э. 1751, 1759, 2653 (ред.), 2654, 2656 (ред.)
 Милев Д. 2422 (ред.), 2423
 Милейковская Г. М. 259 (рук. и ред.)
 Милитинская М. Я. 2280
 Миллер А. Д. 1796 (ред.), 1798, 1887 (ред.)
 Миллер Б. В. 43, 80 (рец.), 102
 Миллер В. Ф. 118
 Милых М. К. 3208
 Мина Башу 6 (ред.)
 Миньяр-Белоручев Р. К. 2568 (доп.)
 Мирахмедов А. 2981, 2984
 Мирахмедов Х. 3394
 Мирбабаев М. Х. 3378, 3381
 Мирбабаев Ю. 41, 2879 (ред.), 2880
 Мирбадалова В. В. 88
 Мирджавадов С. А. 2945
 Мирзабаев И. С. 2942
 Мирзазаде Х. И. 2861
 Мирзоев Г. 3287
 Мироненко М. 1380
 Миронов С. А. 2063 (рук.), 2065 (ред. и авт. грам. очерка)
 Мирсаатов 3344 (ред.)
 Мирской Д. П. 1796 (ред.)
 Миртов А. В. 201, 1364
 Миршанов Н. Г. 3073
 Митронова И. Н. 1614
 Митузас И. 1741 (рец.)
 Михайлов Б. П. 2254
 Михайлов В. А. 2149
 Михайлов Г. 3343 (рец.), 3354 (рец.), 3513 (ред.)
 Михайлов М. М. 4006 (ред. пер.)
 Михайлов М. С. 3264, 3270
 Михайлов П. М. 3173
 Михайлова И. 3935
 Михайлович Б. 1534
 Михалкина М. П. 230
 Михальчи Д. Е. 2446 (ред.), 2462 (рец.)
 Михальчук К. 1375 (статья)
 Михеева А. В. 1807
 Мишин А. А. 2796 (ред.)
 Мицкевич К. 1575 (рец.)
 Мкртчян А. М. 2594, 2595 (рец.)
 Моани К. 3294 (уч. в сост. сл.)
 Мовазнавец 1569 (рец.)
 Мовсеян А. 2614 (рец.), 2625 (рец.)
 Могила А. П. 1367 (рец.), 1458 (ред.)
 Могилевская С. С. 2552
 Могилевский Л. Д. 1647
 Моздых В. М. 3567, 3570, 3572
 Моисеев А. А. 2244 (ред.)
 Моисеев Б. А. 226
 Мокляк В. И. 1411 (ред.)
 Молл Т. А. 3954, 3962
 Молодцов В. 2706 (рец.)
 Молчанов А. А. 3294
 Молчанов И. 314 (рец.)
 Молчанова Е. П. 235
 Мольке Г. Ф. 1748
 Момот 1533 (рец.)
 Монастырская О. М. 2253
 Монахов В. А. 2569
 Монзелер Г. О. 3585 (ред.)
 Монигетти А. В. 1804, 2187
 Мороз В. 2074
 Морозовский Н. Г. 1996 (ред.), 1998 (ред.)
 Москаленко А. А. 1368
 Москаленко Н. А. 1551
 Мохамедов М. 3236
 Мошенцева И. И. 3943 (ред.)
 Мсерианц Л. З. 118 (рец.)
 Музафаров И. 3253 (ред.)
 Муин-заде 87 (ред.)
 Мука Э. 1609
 Мукаева Е. Б. 3504 (№ 4)
 Мукамбаев Д. 3135 (рец.)
 Муллина Р. М. 3166
 Мультиановский М. П. 2019, 2271
 Мумджи М. 3171
 Муниев Б. Д. 3504 (подгот. к печ.)
 Мупкин Г. С. 3520, 3521
 Мурадов М. 3302
 Мурадханов М. А. 2978
 Мурадян О. Д. 2598, 2599
 Мурат З. А. 3370
 Мурашев 3590
 Мурашкевич А. М. 2004
 Мурзаев А. 2759, 2760
 Мурзаевы Э. и В. 352
 Муркелинский Г. 3832—3834, 3837
 Муронец И. И. 2160
 Мусабаев Г. 3067 (и отв. ред.), 3069 (и ред.), 3075, 3076, 3077, 3085(6), 3104
 Мусабеков С. 2971
 Мусакулов Т. 3095, 3096, 3098
 Мусин А. Ч. 3085 (12. Ред.)
 Мусин А. Ш. 3085 (1)
 Мустафаев А. Д. 2936
 Мустафаев М. Г. 2922, 2928
 Мустафа-заде М. 2921
 Мусхелишвили Н. 3687
 Муталибов А. 3351 (подгот. к печ.)
 Муталиев Х.-Б. 3788 (пер.)
 Муталибов С. М. 2851 (пер. и подгот. к печ.), 3318 (ред.)
 Муук Э. 2664, 2673
 Мухамедиев Х. 89
 Мухамедов К. 3406
 Мухамедов М. Н. 3038
 Мухаметдинов М. М. 3052
 Мухаммедиев Х. 98
 Мухаммедова З. Б. 3290
 Мухачев П. М. 1862 (ред. и предисл.)
 Мухель В. Э. 2681, 2683
 Мухин В. А. 2766 (предисл.), 2777
 Муштария Х. 3248, 3252 (ред.)
 Мхитарян М. 2623
 Мындрица С. Ш. 3262
 Мырадов А. 3306 (рец.)
 Мэргэн Г. 3482
 Мюллер В. К. 1792, 1801, 1822
 Мюллер Л. Ю. 2284
 Мядзведкава Т. 1573 (рец.)
 Мячина Е. Н. 3897 (грам. очерк)
 Н-ин П. 1534 (рец.)
 Навап-Юндэн Н. 3516
 Наверьяни С. 3742 (пер.)
 Надареишвили Н. Н. 3657
 Наджиб А. 3372, 3405
 Наджмиддинов Т. Х. 3371
 Назаренко В. 1301 (рец.)

- Назаренко Ю. П. 1464
 Наков М. К. 3770 (сост.-ред.)
 Наковичий М. 1390, 1399 (ред.), 1435
 Наливкин В. В. 3351 (уч. в подгот. сл.)
 Налимов М. А. 2711
 Намитоков Ю. 3757
 Наркевич А. 348 (ред.)
 Нартиков М. В. 3656 (ред.)
 Нартов И. М. 1974
 Нарьян М. 2626 (ред.)
 Насилов В. М. 3400
 Насимович А. А. 2008 (ред.)
 Насыров Д. С. 3118
 Насыров Я. 3394
 Нахимжан О. Э. 4033
 Наяки Ш. 75
 Нгуен Нанг Ан 3907, 3909
 Неверов С. В. 1631, 3589, 3593
 Невский Н. А. 3946
 Нейман А. П. 3645
 Нейман Л. Р. 727, 2525
 Некрасов К. Д. 2254 (ред.)
 Некрасова К. Ф. 1853 (ред.)
 Некрашэвич С. 1565, 1570
 Некряч С. Ф. 1464
 Нельсон И. 2011 (ред.)
 Неменов Р. Л. 63, 70 (вып. 3), 81 (грам. очерк), 87 (и ред.)
 Немзер Л. А. 3576, 3587
 Немиров И. А. 1998
 Немухин В. П. 1983 (ред.)
 Нерсисова З. А. 529 (ред.)
 Несслер А. Ф. 2111, 2112 (ред.), 2113, 2131
 Нечаев А. Н. 213
 Нечаев Г. А. 2707
 Нигмати Г. 3236
 Нигетуллаев С. 3119
 Нижарадзе Ш. 3626
 Нижник Л. П. 2149
 Низский В. А. 2378
 Никитин В. А. 2404 (ред.)
 Никитин С. М. 2006
 Никифоров И. Н. 3445
 Николаев А. П. 2268, 2356 (ред.)
 Николаев С. А. 2155 (ред.)
 Николаевский Н. 283 (ред.)
 Николов А. Н. 3271
 Никольский А. А. 218
 Никольский Л. Б. 3565 (ред.)
 Никольский Н. В. 3429
 Никольский Н. Н. 288 (ред.), 289
 Никольский Я. М. 3994 (ред.)
 Никонов Б. А. 2437 (прил.), 2438 (и грам. очерк), 2440
 Никонов В. А. 348 (ред.)
 Никонова Е. А. 2259
 Никонова О. Н. 2115 (авт. ст.), 2135, 2140 (и грам. очерк)
 Никулина Н. П. 1550, 1589
 Ниязмухамедов Б. 85 (ред.)
 Ниязов А. 3296, 3303 (ред.), 3307
 Нікішов В. В. 1456
 Ніковський А. 1375 (ред. и вступ. ст.), 1416 (ред.), 1433 (ред.)
 Німчинов К. 1435
 Німчук В. В. 166
 Новакович А. С. 1748 (фонетич., грамматич. и словообр. очерк)
 Новацкис Н. 1668
 Новгородов У. М. 3447 (ред.)
 Новікаў А. Л. 1582
 Новиков В. 249 (ред.)
 Новиков Е. А. 2692
 Новодворскис А. И. 1731, 1735, 1737 (ред.)
 Ногайдели Д. 3614
 Ногейра Х. 2380
 Номинханов Ц. Д. 2855, 2856, 3417, 3418, 3523
 Нордкин М. Г. 2365
 Норкин М. Ф. 3365
 Носатый Г. Ф. 2427
 Носков А. А. 845
 Носов А. 1478
 Ноуслайнен И. Л. 2653 (ред.)
 Нугайбик Г. 3228, 3229, 3249
 Нугманов К. Х. 3085 (12)
 Нуралиев Э. 3163
 Нуриев М. П. 2934 (ред.)
 Нуркатов А. 3061 (ред.)
 Нурм Е. 2667
 Нурм Э. 2681 (кр. свед. из русск. грам.), 2696 (и ред.)
 Нурмаханова А. 3119
 Нурпейсов Р. 3067 (ред.)
 Нуруллаев Р. Н. 2993
 Нурьев О. 3310 (ред.)
 Обнорский С. П. 170, 251 (ред.), 252, 266 (ред.), 291 (ред.)
 Образцов М. П. 1957
 Обручев В. А. 1844 (ред.)
 Обручев С. 352 (ред.)
 Ованнисян Г. 2603
 Овезмурадов С. 3313 (ред.)
 Оверин Д. С. 2711
 Овсянников В. З. 294
 Овчинникова И. К. 44, 50, 51
 Оганесян Л. А. 2641 (и авт. ст.)
 Огиевецкий А. С. 1927, 1929 (ред. и доп.)
 Огрон Б. 293 (ред.)
 Одабаш А. 3167
 Оде-Васильева К. В. 3883, 3884
 Ожегов С. И. 249, 252, 266 (рук. и ред.), 291 (ред.), 297 (ред.)
 Оздоев И. А. 3790, 3791, 3796
 Озерская Т. А. 1798
 Озолин Э. 1676
 Озолина Э. А. 1676
 Озолинь Э. 1664
 Ойунский П. А. 3475 (и авт. ст.)
 Окіншэвіч Л. 1575 (ред.)
 Окропридзе Е. 3655
 Окс Б. А. 2349 (ред.), 2353
 Олейник И. С. 1443
 Ольгин А. 3584
 Ольдал Г. И. 2811, 2812
 Ольдерогге Д. А. 3894, 3897 (ред.)
 Ольминский М. С. 318 (и авт. ст.)
 Омаров С. Т. 3097
 Омаров Х. Ч. 3795
 Омельченко А. И. 1918 (уч. в сост. сл.)
 Омелянович-Павленко Л. В. 251 (ред.)
 Омеров У. 3180 (и ред.)
 Омиадзе В. 3702, 3711, 3716
 Онеко С. Н. 3532 (пер.), 3533 (пер.), 3534
 Онияшвили Д. 3643
 Онопров С. О. 3476
 Орбели И. А. 25 (ред.)
 Орбелиани Сулхан-Саба 3604
 Орел Л. 4032 (ред.)
 Оржеховская Т. 2432
 Орлов 3441 (ред.)

- Орлов А. С. 2005 (прил.)
 Орлов Л. М. 221
 Орлова А. О. 2122
 Орловский В. И. 1531 (ред.)
 Орнатовский Н. В. 1968 (ред.), 1969 (ред.)
 Орозалиев С. 3143, 3150
 Оруджев А. Г. 2886 (ред.), 2888 (и ред.)
 Орузбаева Б. 3135 (и ред.)
 Осими К. У. 98 (ред.)
 Осимов З. 95
 Осипів М. 1385, 1545
 Осман-заде С. 2925
 Османов О. 2912 (ред.)
 Оспанов О. 3085 (11)
 Осовецкий И. А. 1573 (ред.)
 Остапенко В. П. 2568 (пересм. и доп.)
 Остапенко Г. Г. 2299
 Островская А. Ю. 2150 (ред.)
 Остроумов А. 249 (ред.)
 Отачкин А. С. 3026, 3473
 Отсман Л. 2700
 Оутрата Е. Л. 1635
 Охотская Г. П. 2145, 2148, 2151
 Охріменко М. 164, 1427
 Охтов А. Д. 3776 (и пер.)
 Оцуки Сигэтакэ 3588
 Опанин И. М. 3908 (ред.), 3925 (и ред.),
 3927 (ред.), 3929 (ред.)
 Опанина А. И. 2538
 П. Б. 1421 (ред.)
 Павлов В. В. 1895 (ред.)
 Павлов И. П. 3445 (ред.)
 Павлов Н. Н. 3470
 Павлов-Шипшин В. Д. 314
 Павлова А. А. 1990 (ред.), 1992 (уч. в сост.)
 Павлович А. И. 1640
 Павловский Е. Н. 79 (ред.), 91 (ред.)
 Павлушенко И. С. 845
 Павлюк А. 1445 (ред.)
 Павон М. С. 2377, 2379
 Пак Г. 3571 (ред.)
 Пак Чон Сик 3567 (ред.)
 Паламарчук Л. С. 1371, 1408 (ред.),
 1420 (ред.)
 Палевская М. Ф. 315 (ред.)
 Палей Я. Б. 3934
 Пальмбаха А. А. 3259, 3260 (и ред.), 3261
 (ред.)
 Пампе Е. 1667
 Панкратов Б. И. 3946 (ред.)
 Панов Д. Г. 4013
 Паночіні С. 1475, 1479, 1575 (ред.)
 Пантер Б. Л. 1977
 Парийский Н. Н. 2514
 Парис Г. 2607, 2643
 Парис П. 2703
 Парно И. К. 2431
 Пархоменко М. 250 (ред.)
 Паршин Ю. К. 2036 (уч. в сост. сл.)
 Пасек В. В. 1769 (подгот. к печ. и отред.)
 Пасхин Н. Ф. 2259, 2260, 2267
 Патачакова Д. Ф. 3413
 Патимат М. Х. 3815
 Патов А. 3774 (пер.)
 Патрушев Г. С. 2767 (ред.)
 Пауренас А. 1741 (ред.)
 Паулович А. 1573 (ред.)
 Пахалина Т. Н. 158
 Пахлавуні А. В. 2147
 Пашаева Ш. 2973 (ред.)
 Пашковский А. А. 3600
 Пашківський А. М. 1389 (ред.), 1500 (ред.)
 Пашенко К. А. 1641
 Певзнер И. З. 3917
 Пегельман Г. Г. 2669 (и ред.)
 Пейле Е. 1693
 Пейсинов Л. С. 55, 57, 58
 Пекарский Э. К. 3447
 Пелль В. Г. 2252 (ред.)
 Пепинов А. 2884
 Перакладчык 1572 (ред.)
 Перебейнос Ф. С. 339
 Перевошиков П. Н. 2743, 2749 (грам.
 очерк)
 Перепятыко А. Ф. 3010, 3011
 Перерва В. М. 2252
 Пересецкий А. З. 2243
 Перкин И. А. 2785
 Перцева Л. А. 2537
 Перцова И. В. 2280
 Песаркас Б. Б. 1715
 Петербургский Ф. И. 2784 (ред.), 2786
 (ред.)
 Петерсон М. Н. 1269 (ред.), 2480 (прил.)
 Петкин Ч. 3499
 Петоян В. А. 2597, 2635
 Петраускас В. 357, 1705
 Петренко Г. 1356
 Петров В. С. 1645
 Петров В. Ф. 97 (ред.)
 Петров Н. 3447 (ред.)
 Петров Н. Б. 3447 (ред.)
 Петров Ф. Н. 310 (ред.) — 313 (ред.),
 1401 (ред.), 1699 (ред.)
 Петрова О. П. 3594 (изд. текста и предисл.)
 Петрова П. О. 1405, 1406
 Петрова Т. И. 3527, 3530, 3533 (ред.),
 3535, 3539
 Петрулис Ю. 1724, 3973
 Петрученко О. 2307
 Петушков В. 321 (ред.)
 Пецели А. 2813
 Печатников А. 249 (ред.)
 Пикус З. Р. 2391
 Пилиньська М. 1399
 Пилиньский М. С. 1378 (ред.), 1395 (ред.),
 1409 (ред.), 1420 (ред.), 1442 (ред.)
 Пинес М. Е. 2198
 Пиотровский Р. Г. 358 (ред.), 2426 (ред.)
 Пипериди Ф. 2579
 Пирогова Л. И. 236
 Пирот Ж. И. 2063, 2065
 Писаренко Г. С. 1496 (ред.)
 Писарчин А. К. 152, 157
 Пискунова И. А. 2162
 Пише А. Ю. 2131, 2132
 Пипнамаз-заде Б. Ф. 2904
 Підмогильний В. 1536
 Платицын В. Ф. 2191
 Плауник С. 1571
 Плесума А. 1671
 Плетнер О. В. 3578
 Плотников 3390
 Плужник Е. 1536
 Плэкс Д. Т. 19
 Победоносцев Ю. А. 2241
 Погачева В. А. 2286
 Поглей П. 1640 (ред.)
 Погорельская В. П. 2085
 Погребиський Й. Б. 1459
 Погрібний М. І. 1378
 Подвезько М. Л. 1414, 1422, 1424
 Подкаменных Ю. М. 2009

- Подоляк З. Я. 2266
 Подоляко Л. 1914 (рец.)
 Подорова А. И. 2713 (перераб. сл. 1942 г.)
 Позняк В. Г. 1619
 Полак Г. Ф. 1423 (пер.), 2119 (ред.), 2121
 Полатбеков П. 3085 (2. Ред.)
 Поливанов Е. Д. 1315, 3345 (и авт. ст.),
 3578, 3913, 3914
 Поливанов Л. И. 2111 (ред.)
 Поллиц Р. И. 2021
 Полозов А. И. 2248
 Полонский Х. 1477
 Полтерович М. Л. 2222
 Полтораднева-Зеленина Э. И. 1591
 Полюкарова М. С. 3293
 Поляков В. 3991 (проред., испр. и доп.)
 Поляков Г. И. 1917 (ред.)
 Полякова И. С. 2245 (реп.)
 Померанцев Л. М. 15, 18 (ред.)
 Пономарев Н. А. 1948, 1950
 Пономарев Н. Н. 4006 (ред. пер.)
 Пономарева Н. Н. 1598
 Попов А. И. 352 (реп.)
 Попов В. В. 2052 (ред.)
 Попов В. К. 4006 (ред.)
 Попов Д. Д. 3447 (уч. в сост. сл.)
 Попов И. В. 346 (реп.)
 Попов И. Н. 3462, 3464, 3470
 Попов С. А. 354
 Попов Ф. Ф. 2713 (реп.)
 Попов-Татива Н. 3913
 Поповцева Т. Н. 253 (ред.)
 Порецкий Я. Л. 1956
 Порите Т. Г. 1654 (4)
 Поспелов Е. М. 349 (реп.), 352 (реп.)
 Потапкин С. Г. 2785 (ред.), 2786, 2788
 (и ред.), 2789, 2790, 2791, 2793
 Потапов Н. М. 2565
 Потапов С. С. 3175
 Потапова И. А. 1766
 Потаповский Б. И. 3925 (реп.)
 Потехин В. 2612, 2622, 2626, 2634, 2647
 (обраб. и ред.)
 Потоцкая В. В. 2463, 2482, 2484, 2486,
 2497, 2501
 Потоцкая Н. П. 2486 (уч. в изд. сл.), 2501
 (уч. в сост. сл.)
 Похвалина И. М. 2391
 Поцелуевский А. П. 3283
 Правдин Б. 2671 (ред.), 2677, 2678
 (вып. 7—10), 2680, 2681 (ред.)
 Прач С. 1564
 Презент М. 293 (реп.)
 Преображенский А. Г. 257, 258
 Преображенский А. М. 1053
 Преображенский М. А. 349
 Прокопьев М. П. 2754
 Прокофьев Г. Н. 2836, 2846
 Промтова И. А. 2514
 Пронина Р. Ф. 1983
 Прохоров В. Ф. 2247
 Прянишников Н. 250 (реп.)
 Пташный Л. К. 1892
 Пузанова М. А. 3010, 3011
 Пуйч-Горрес Х. 2391 (ред.)
 Пуке М. 1661 (реп.)
 Пукке В. 3935 (предисл.)
 Пулатов У. 3355 (реп.)
 Пулинец О. С. 1552
 Пулькина И. М. 2065 (авт. грам. таблиц),
 2498, 3355 (авт. грам. таблиц)
 Пурнам Сомасундарама 3902 (ред.)
- Пусенков Н. Н. 1639 (ред.)
 Путуридзе В. С. 3652 (изд. и авт. ст.),
 3886 (изд.)
 Пучков С. В. 2160
 Пушкарев В. И. 1966
 Пшеницын 3919 (ред.)
 Пырерка А. П. 2841
 Пышкин Б. А. 1970
 Пятигорский А. М. 3902
 П'ятак О. 1520
- Рабинович Б. 2420 (реп.)
 Рабинович З. Е. 1958
 Рабинович И. С. 8, 13, 16 (реп.)
 Рабкович В. 1564
 Равич А. С. 1976
 Раге С. 1654 (1), 2668
 Рагимов Г. 2976 (пер. с русск.)
 Рагимов И. М. 2874
 Раджабов Л. 95
 Разыграева Л. И. 2377, 2379
 Райет Э. 2667, 2696
 Райснер Э. 2136
 Рак Л. К. 1389, 1459 (ред.)
 Рак О. И. 316 (реп.)
 Раковский В. В. 2252
 Ралавец М. 1564
 Рамазанов Е. 3085 (11)
 Рамазанов К. 3075 (реп.)
 Рамазанов Ш. А. 3256
 Рамиев И. 3217, 3218, 3220
 Рамм С. Н. 1647
 Расторгуев П. А. 1560
 Расторгуева В. С. 43 (грам. очерк), 80
 Расулов М. Я. 101
 Рауделюнас В. 1738 (реп.)
 Раук М. 2674
 Рафес М. 271 (реп.)
 Рахим Али 3210 (реп.)
 Рахимбеков Г. 3085 (4)
 Рахими М. В. 80 (ред.)
 Рахимов Г. 3361
 Рахимов Т. Р. 3401, 3407 (ред.)
 Рахимов Х. 3075 (реп.)
 Рахманкулов С. 3225, 3346
 Рахманов И. В. 1804 (и ред., и предисл.),
 1810 (и ред., и авт. ст.), 2122 (и ред.),
 2125 (ред.)
 Рахманов М. 3324, 3327, 3331
 Рахмати С. 3348
 Рахматулаев Х. 93
 Рахматуллин З. 3369
 Раша Э. Ф. 2262
 Рашидов Р. 3822 (ред.)
 Рашкевич Я. 1672
 Рашкуев Ш. 3846 (ред.)
 Реброва Е. Г. 2234, 2240
 Регушевский Е. С. 1407
 Реджепов А. 3308 (ред.)
 Реджепов О. 3290 (реп.)
 Редозубов С. П. 290
 Резюков Н. А. 3425 (послесл. на русск. яз.)
 Рейнберг Г. А. 2272
 Рейсгоф М. В. 1824 (перераб.)
 Рерих Ю. Н. 3949
 Реформатский А. А. 1316 (ред.), 1800 (ред.),
 4027 (ред.)
 Решетов В. В. 3339, 3353 (и грам. очерк),
 3357 (и грам. очерк), 3363
 Рза-заде Р. Я. 2926
 Ривкина Л. 2086

- Ризель Э. Г. 2119 (метод. ред.), 2135 (метод. консультация)
 Рильский М. Т. 1420 (ред.)
 Рин Д. 1526
 Ринчинэ А. Р. 3514
 Ринчинэ Г. Р. 3522 (и ред.)
 Ритслайд В. 2697
 Ришес Л. Д. 3556 (пер.), 3557 (ред.), 3558, 3559, 3560
 Робинсон М. Ф. 2824
 Рогинский Н. О. 699 (6)
 Рогов М. А. 2784
 Роговская Е. Р. 1642 (ред.)
 Рогожникова Р. П. 251 (ред.)
 Рогозинников П. И. 1660
 Родзевич Н. С. 1414 (ред.), 1497, 1548
 Родионов Н. 252 (ред.)
 Родригес-Ириондо М. 2375
 Рожанский А. Я. 2809 (грам. очерк)
 Рожанский Д. А. 4006 (ред. пер.)
 Рождественская В. М. 770
 Рождественский Н. Ф. 2652, 2653
 Роженас С. 1737 (ред.)
 Рожецкий А. М. 3600
 Рожин А. 2837
 Рожкова М. П. 229
 Розанова В. В. 253 (ред.)
 Розаускас Е. 357, 1705
 Розадовская М. Ф. 1613 (ред.)
 Розе Л. 1661 (ред.)
 Роземан А. И. 1831 (рук.), 2053
 Розен С. Я. 180, 1726, 2246, 4003
 Розенман Р. И. 1831 (рук.)
 Розенталь Д. Э. 291 (ред.), 2401 (ред.)
 Розенталь И. С. 2318
 Розенталь М. 2992 (ред.)
 Розенфельд А. З. 64, 68, 91
 Розенфельд М. Н. 2456
 Роз-Иннес А. 3577
 Розманов И. И. 2710
 Розов В. 1355
 Розум Ю. С. 1464 (ред.)
 Романков П. Г. 845
 Ромаскевич А. А. 31, 37, 39
 Ромашкин П. П. 2772
 Ромбандеева Е. И. 2827
 Росьянский 1476 (ред.)
 Рот 1037, 1431 (ред.)
 Ротштейн Н. Ф. 1823, 1825, 1826, 1829
 Рохкинд С. 2076
 Рохлин Я. А. 309
 Рохчина Л. Г. 2292
 Ртищев Н. 3051 (ред.)
 Рубанович Н. А. 1862 (ред. и предисл.)
 Рубинов М. Я. 70 (вып. 4), 90
 Рубинштейн А. И. 2090
 Рубинштейн Н. 1571
 Рубинштейн Т. А. 1906
 Рубцова Е. С. 3963, 3968
 Рубцова Н. Н. 1943
 Рудаков А. 3912
 Рудаш В. В. 2120 (ред.), 2137 (ред.), 2808 (ред.)
 Рудин С. Г. 13 (очерк), 3902
 Руднев Ю. 3601
 Рудников А. А. 2465 (ред.)
 Рудницкий Э. 249 (ред.)
 Рузиев М. 3407
 Румянцев Г. Н. 3509
 Русевич И. М. 2201 (уч. в сост. сл.)
 Русев Е. М. 2425 (пред.), 2426 (ред.), 2446 (ред.), 2450
 Русская Ю. Н. 2830 (пер.), 2831 (пер.)
 Русских П. М. 2745, 2746
 Русских П. Я. 2745, 2746
 Рустамов А. 3318 (ред.)
 Рустамов Р. А. 2864 (ред.), 2868 (ред.), 2982 (ред.), 2985 (ред.)
 Рустамов С. Г. 2862, 2910, 2912
 Рутковская Т. Л. 1833, 1997
 Рутовский Б. Н. 2215 (ред.)
 Рцхаладзе Г. 3714 (ред.)
 Рыбаков Н. Ф. 1992
 Рыбакова П. Г. 2757, 2767
 Рыбарж А. А. 1919 (ред.), 2203
 Рыльский М. Ф. 1442 (ред.)
 Рындин М. М. 2481
 Рыт Е. 3915 (ред.), 3931 (ред.), 3932
 Рытхеу Ю. С. 3960 (пер.)
 Рябов А. 2800
 Рябов А. П. 2798
 Рябов В. 2133
 Ряшенцев К. Л. 220
 С. Н. 1442 (ред.)
 С-ний Г. 1447 (ред.)
 С-ский В. 325
 С. Ш. 1880 (ред.)
 Саат И. 2696 (ред.)
 Сабалдир Г. 1384, 1436, 1532
 Сабалдир П. 1452 (авт. ст.), 1513, 1514
 Сабалис С. 1716, 3987
 Сабиров К. С. 3232 (ред. т. 3, ред.), 3258 (ред.)
 Сабиров М. А. 3379 (и статья)
 Саватюкова А. А. 2763
 Савелов В. П. 2043
 Савельев А. А. 2835 (пер.)
 Савина Л. В. 1854
 Савинова Е. С. 1807
 Савицкая Т. П. 2282
 Савицкий В. 1520
 Савкевич Л. И. 1979
 Савостьянов В. В. 1602
 Савукинас Б. 1706
 Савченко Л. 1415, 1432
 Савченко Н. П. 58 (и ред.)
 Сагпдов А. 3348
 Сагимбеков Р. 3067 (ред.)
 Сагитов И. 3117
 Садецкий А. А. 2451
 Садиков М. Х. 3378
 Садов А. И. 2567
 Садыков А. 3061 (ред.), 3387
 Садыков Х. У. 94, 99
 Сазонова Е. 3986
 Саиди М. Б. 89
 Саиди-Багиров М. 93
 Саиднасырова З. Н. 3384
 Саидов М. С. 3807 (и ред.)
 Саидрасулов С. М. 3377
 Сак Ю. М. 1431 (ред.)
 Сакалаускас Ю. 1725
 Сакали М. 3285 (ред.), 3288
 Сакер Н. Д. 2034, 2035
 Сакиев М. 3772 (ред.)
 Сакнович Г. Н. 1459
 Салагаева З. М. 126
 Салаев С. Г. 2944
 Салаев Э. 2956
 Салам-заде А. А. 2963
 Салам-заде А. В. 2932 (ред.), 2939 (и ред.)
 Салам-заде М. М. 2938
 Саламов А. А. 3791 (ред.)

- Салаткина А. М. 3547 (пер.)
 Салауёў П. 1578
 Салимов А. 2973
 Салимов И. 2973
 Салтанова П. Н. 2171 (уч. в 8 т.)
 Салтыков П. Е. 2834 (пер.)
 Салтыкова В. И. 2508, 2509
 Сальников Н. М. 3350, 3396
 Сальнова А. В. 2582 (ред.)
 Сальяніковіч Ю. 1584
 Самедов А. Р. 56
 Самойлович А. 3078 (рец.), 3269 (рец.), 3447 (рец.)
 Самар В. Н. 3531 (уч. в пер.)
 Самхарадзе Г. П. 3707
 Санакоев А. 120 (рец.)
 Санакоев В. М. 3656 (ред.)
 Санакоев П. А. 121, 3651, 3656 (и ред.)
 Сангаев Л. С. 3502 (ред.)
 Сандоми́рский М. Д. 2201
 Санжеев Г. Д. 3480, 3505, 3508, 3514 (ред. и грам. очерк), 3517 (ред. и предисл.), 3520 (и ред.), 3521 (ред.), 3524
 Санкин С. Л. 2018, 2269, 2270
 Саратикян А. 2623, 2624
 Сарингулян М. Х. 2052
 Сарыбаев Ш. Ш. 3058, 3067 (рец.), 3075 (рец.)
 Сарыг-оол С. А. 3260
 Сартбаев К. 3128 (рец.)
 Сарыев К. 3290 (рец.)
 Сарымсаков Е. 3360
 Сасыкбаев С. 3133 (рец.)
 Сат Ш. Ч. 3259 (перераб. и доп.), 3261
 Сауранбаев Н. 3061 (ред.), 3071, 3074 (ред.), 3075 (ред.), 3084 (ред. и предисл.)
 Сатыбалдиев А. 3075 (рец.)
 Сафаев А. С. 3332
 Сафин 3036
 Сафронов Г. И. 1608 (рец.)
 Сахаров А. А. 1960
 Сахаров А. А. 3974, 3982 (просм.), 3983
 Сахаров В. Ф. 2050
 Сахаров Г. В. 2548
 Сахарова М. А. 2711, 2714, 2717, 2733
 Сахарова Ч. С. 1970 (уч. в сост. сл.)
 Сахобиддинов С. С. 96, 2330, 2853, 3375, 3383
 Сахония Т. Т. 3636, 3646
 Свердлин С. Л. 3130 (рец.)
 Светлаев М. В. 288
 Свечявичюс Б. И. 1715
 Свистунов В. 3982
 Свободін М. 1530
 Себепов Г. 3100
 Севак Г. Г. 2600 (рец.), 2640 (ред.)
 Севрюков В. М. 852
 Седов Л. И. 699 (5)
 Седых Н. Ф. 1909
 Сеземан Д. В. 2480 (ред.), 2498 (рец.)
 Сейдиев А. А. 2967 (ред. и предисл.)
 Сейдуалиев З. С. 3085 (12)
 Сейфульмулюков Н. Ю. 3390, 3392
 Секунда Т. 1357, 1445
 Селезнева-Бойко Е. Н. 2022
 Селецкий И. 1466
 Селиванов К. 1821
 Селищев А. М. 163
 Селищенский М. 70 (ред. вып. 3)
 Сельков Н. Н. 2713 (рец.), 2714 (сост. прав. и орфоэпии)
 Сельский В. А. 1846 (ред.)
- Семенов А. А. 60, 77
 Семенов Г. Ф. 3557 (уч. в пер.)
 Семенов Ю. В. 1765, 1834, 1835
 Семенова И. П. 1602
 Семичов Б. В. 3948
 Семчинський С. В. 2443
 Сен-Катаяма 3995 (предисл.)
 Сенкевич В. А. 230, 241
 Сенчуров К. Т. 2010, 2011
 Сеоти З. 119, 122, 133
 Сепамма Х. А. 3971
 Сергеев Ф. 266 (рец.), 291 (рец.)
 Сергиевский М. В. 21 (и грам. очерк) 2400 (ред.), 2444 (ред.), 2445 (ред. и прил.), 2446 (прил.), 2448 (ред.), 2449 (ред.)
 Сердюченко Г. П. 201 (рец.), 3743—3745, 3746 (грам. очерк), 3946 (рец.)
 Серебренников Б. А. 2583 (грам. очерк), 2767 (ред.)
 Серебри́йский Б. Н. 1989
 Серебряков И. Д. 8
 Серебряков С. Б. 3612
 Серейский Б. 1710
 Серокузов Н. Н. 356 (изд.)
 Сефил-Ахты 3269
 Сибаңдов С. 24, 2613
 Сивцев Д. К. 3457
 Сидехмеева Н. Г. 3923
 Сидорин И. И. 699 (1)
 Сидоров А. С. 2706 (авт. ст.), 2715 (авт. ст.), 2717
 Сидоров В. Н. 321 (ред.)
 Сидоров Н. Н. 4006 (ред.)
 Сильвет И. 2675
 Симон К. Р. 2051 (ред.)
 Симонов А. И. 2160 (ред.)
 Симонов Е. Д. 252 (рец.)
 Симонова Е. Ф. 2505
 Симура Кокё 3588
 Синицкая Г. В. 1614
 Синицына Е. Ф. 2163, 2560 (ред.)
 Синявський О. 1433 (рец.)
 Синягин И. И. 2259, 2260, 2555
 Сирадзе Е. Я. 3657
 Сирк Ю. 3898 (рец.)
 Сиротина В. 1442 (рец.)
 Сироткин М. Я. 3428 (ред.), 3431 (ред.), 3435 (ред.)
 Сиухаев Н. В. 151
 Сихарулидзе Ю. М. 3650
 Сікірінський Т. 1360
 Сільвестрова К. М. 1430
 Скворцова Н. А. 2400, 2401
 Скенди Д. И. 2583
 Скибневский Н. Н. 292
 Скорик П. Я. 3958, 3959 (пер.), 3960 (ред.), 3962 (ред.)
 Скородумова Н. Н. 2057 (ред.), 2299, 2574 (ред.), 4018
 Скрамтаев Б. Г. 1945 (ред.)
 Скржинский П. А. (Нгуен Ван Тхань) 3906 (ред.)
 Скрипник Л. Г. 1409, 1412, 1420
 Скрипник П. 1534
 Слабченко М. 1535 (рец.)
 Славянов Н. Н. 1843
 Слепцов Г. И. 3476
 Смельянская Б. Я. 4020 (русск. текст)
 Смирненский Е. 2766 (рец.)
 Смирницкий А. И. 1764, 1829 (рук. и авт.)
 Смирнов А. А. 2462 (рец.), 2481

- Смирнов В. 182
 Смирнов В. С. 1950 (ред.)
 Смирнов К. Ф. 2758, 2761, 2771, 2773
 Смирнов М. И. 186, 338
 Смирнов Н. Н. 1859
 Смирнов С. Д. 57, 58
 Смирнова Е. С. 1807
 Смирнова Л. 358
 Смирнова М. С. 1994
 Смирнов-Логинов 2952
 Смит Л. П. 1771
 Смільський 1533 (ред.)
 Смолиць А. 1574 (ред.)
 Сморгонский И. К. 309 (ред.), 940, 1309 (ред.)
 Смородский П. В. 2198
 Смульская Т. К. 1641
 Смуров А. А. 1875 (ред.)
 Снегирев И. Л. 3896
 Соболев Л. Н. 2498 (ред.)
 Соболевский В. И. 2163 (ред.), 4033 (ред.)
 Соболевский К. М. 1503
 Соболевский С. И. 2309 (ред.), 2578 (ред. и авт. прил.)
 Советкин Ф. Ф. 2803 (ред.), 2804 (ред.), 2805 (ред.)
 Советов И. И. 3923 (ред.), 3939
 Советов-Чэнь И. 3926
 Соколов А. 2852
 Соколов Б. М. 2346 (ред.)
 Соколов В. Н. 2548
 Соколов В. С. 2312 (ред.)
 Соколов В. Т. 2777
 Соколов М. В. 4002
 Соколов Н. А. 275
 Соколова В. С. 159, 160
 Соколова Н. К. 231
 Соколова Т. П. 2050
 Соколовский (Соколовський) В. Г. 1523, 2361 (ред.)
 Соколовський І. Л. 1469
 Сокольников Г. З. 1626 (ред.)
 Соловьев Б. 1290 (ред.)
 Соловьев В. П. 2421, 2426 (ред.), 2427 (ред.)
 Соловьев М. А. 3975
 Соловьев Н. Л. 2554
 Соловьева О. И. 262
 Солодкий Н. 1528 (ред.)
 Сомасундарам П. 3902 (ред.)
 Соммеррау Е. Ф. 2272
 Сопиев К. 3290 (ред.)
 Сорокин В. 3435 (ред.)
 Сорокин Ю. С. 251 (ред.), 321 (ред.)
 Сорокина Г. А. 2505
 Сороколетов Ф. П. 251 (и ред.)
 Сороябаев К. 3152
 Сосаре М. 1672
 Сотников Н. Г. 2438
 Сотникова Р. Д. 2266
 Сотникян П. 2622
 Софиано Т. А. 1850, 1857
 Софронов Ф. И. 2748
 Соцкова О. А. 232
 Спенглер Е. Н. 4022
 Спенглер О. А. 4022
 Спявак И. Г. (Співак І. Г.) 1540, 2084 (ред.)
 Спиридович Е. Ф. 3989, 3990
 Сплка А. 1434
 Спорова А. М. 2721
 Срапян П. 2620
 Срезневский И. И. 176
 Срумов М. 3035, 3041 (ред.), 3044 (ред.)
 Ставинский В. Г. 4015 (пер., указ., ред.)
 Ставруллин М. Г. 3131
 Ставрулли М. Г. 3446, 3787, 3788, 3865 (уч. в сост. сл.)
 Сталтмане В. Э. 1654 (5)
 Сталь В. Д. 3549 (пер.)
 Стамбеков А. 3139
 Станиславський М. 1537
 Старец С. М. 2440
 Старинин В. П. 3885 (ред.), 3890 (ред.)
 Старосельская И. М. 2202
 Стаховський М. М. 266 (ред.)
 Стебницкий С. Н. 3950, 3951 (ред.), 3956 (ред.)
 Стендер Г. М. 2218, 2226
 Степаненко Д. П. 3140, 3146
 Степаненко І. 1534
 Степанов П. Ф. 4024
 Степанок Л. И. 1550, 1589
 Стефановский П. А. 314
 Стефанцев М. П. 1396
 Степун Л. Н. 3293
 Стогний А. А. 2149
 Столбов В. С. 1139, 1765 (ред.), 2040 (ред.), 2245, 2553
 Страдынь М. 1669 (ред.)
 Страубе А. 1671
 Страхова Н. П. 2126 (ред.), 2137 (ред.)
 Страшкевич В. 1537
 Стрижевская А. Н. 2488
 Строганова И. П. 3895
 Струве В. В. 3878 (ред.)
 Суворова В. В. 2514
 Суворовский А. М. 326
 Судзиловский Г. А. 2005, 2041, 2042, 2044
 Суднік М. Р. 1555, 1563 (ред.)
 Судоплатова М. Н. 253 (ред.)
 Сукнасан А. 2626 (ред.)
 Сулейманов 3036
 Сулейманов В. 3050
 Сулейманов Г. Н. 2904
 Сулейманов Х. Ш. 3824 (ред.), 3825
 Сулейманова Х. С. 3364 (ред.)
 Сулейменова Б. 3085 (6)
 Сулима-Самуйлло И. П. 2247
 Султанов Г. Ф. 2900
 Султанов Р. 32, 36, 2883
 Султанов С. 3378
 Сульдин Ф. В. 2796 (и ред.), 2801
 Сумкина А. И. 266
 Суник О. П. 3528, 3531 (пер.)
 Сунцова И. П. 2443 (ред.)
 Супрун А. Е. 1402, 3133—3135 (ред.), 3911 (ред.)
 Сутковой В. Г. 3981
 Сухадионо 3898—3900 (ред.)
 Сухарева О. А. 78
 Сухов А. А. 3447 (ред.)
 Сухов Н. К. 700 (ред.)
 Суходский В. А. 4006 (ред. перевода)
 Сухотин В. П. 321 (ред.)
 Сушкова В. 2116 (ред.)
 Сдяшковиц Т. Ф. 1562
 Сыдыков Ж. 3085 (3)
 Сыдыков С. 3125
 Сызганов А. Н. 3085 (5. Ред.)
 Сыздыкова Р. 3062
 Сырейщикова А. А. 2466, 2467
 Сыромятников Н. А. 3587, 3592 (ред.)
 Сяо Э. 3916 (ред.)

Тагиев Г. М. 2942
 Тагиев М. Т. 2888 (рец.)
 Тагизаде А. 2863 (рец.)
 Тагиров Р. 3228 (рец.)
 Тагирова К. Т. 67
 Таджиев Д. 85 (рец.)
 Такжин Н. В. 2355
 Талипов Т. 3407 (рец.)
 Талмантас И. 1699 (пер.), 1721, 1731 (ред.)
 Талыб-заде К. 2981, 2984
 Талыкова К. П. 1965 (уч. в пер.)
 Тамаркин М. Л. 2016
 Тамм Й. 2670, 2671
 Таникеев М. 3085 (8)
 Тарабасова Н. И. 266
 Тарабукин И. И. 2705, 2728
 Тарасов Л. П. 2796, 2801
 Тарновский Ю. К. 1962
 Тарский Г. С. 3469, 3475 (уч. в сост. сл.)
 Татак 3963 (уч. в пер.)
 Татариннов А. 3594
 Татарко К. 1475
 Татишвили Ю. Г. 3671
 Тау Г. 2660
 Тау М. 2660
 Таубе А. М. 1991, 1992 (ред.), 1993, 1998, 2031, 2285 (и ред.), 2289, 2290, 2566, 2568
 Таумин И. М. 1915 (ред.)
 Ташназаров О. 3295 (ред.)
 Тедеев Б. 118 (рец.)
 Текеев Я. 3291
 Текучев А. В. 211
 Телегин А. И. 2552
 Телицына К. В. 2404 (уч. в сост. сл.)
 Темирханов Г. 3799 (ред.), 3803 (ред.)
 Темирханов М. 3195, 3196, 3197
 Теньер Л. 2498 (рец.)
 Терегулова Р. 3023 (ред.)
 Терентьев В. 3430 (рец.)
 Терентьев Л. 3444 (реп.)
 Терещенко Н. М. 2839 (пер.), 2840, 2841 (и грам. очерк), 2844, 2845
 Тер-Микаэлян Н. 2631 (и ред.)
 Тер-Минасян Е. 2608, 2614, 2622, 2625 (и ред.), 2626
 Тер-Овакимян М. 2632
 Терпигоров А. М. 699 (ред.), 700 (ред.), 727 (ред.), 736, 2525 (ред.)
 Терпигорова В. Д. 1913
 Тер-Погосян А. 2641
 Теселкин А. С. 3900 (ред. и грам. очерк)
 Тетерич Н. М. 2412
 Тизенгаузен Н. Э. 2404
 Тийсмен А. А. 2224
 Тименчик Л. 1672
 Тиминский А. 1728 (рец.)
 Тимковський В. 1500
 Тимофеев К. А. 251 (рец.)
 Тимофеев Л. И. 250 (рец.), 1301 (и ред.), 1692
 Тимошенко Н. Н. 1918 (уч. в сост.), 2538
 Тимошенко П. Д. 1392 (рец.), 1393 (рец.), 1408 (рец.), 1458 (рец.), 1496 (рец.) 1505 (рец.)
 Тимушев Д. А. 2711, 2718 (и грам. очерк)
 Тимченко Е. 1356 (и ред.)
 Тинаев Н. 143
 Тинева Е. П. 1594
 Титов А. 3437 (рец.)
 Титов Е. И. 3543
 Титова А. С. 353, 3059
 Тиховидов В. Д. 2343
 Тиходеев П. М. 4006 (ред.)
 Тихомиров В. П. 348 (ред.), 1409 (ред.)
 Тихомиров М. Н. 169 (рец.)
 Ткаченко Б. 1435
 Тодаева Б. Х. 3515
 Токарев С. А. 2560
 Токарський М. К. 1408
 Токмакова Л. В. 2365
 Токомбаев А. 3133 (рец.), 3135 (рец.)
 Токтоналиев Ж. 3164
 Толли Т. 2549
 Толстой И. И. 1606
 Толстой С. С. 1917
 Тольбенов С. 3085 (7)
 Толь В. Г. 2115
 Томапов М. 3085
 Томашевский Б. В. 321 (ред.)
 Томлянович А. К. 2037
 Томмэ М. Ф. 2692
 Тондзель М. 1563 (рец.)
 Тонков В. 331
 Тончук М. С. 1864
 Топоров Г. Н. 4024
 Топуриа В. 3631 (ред. т. 3).
 Топуриа В. 3634
 Топуриа В. 3635
 Топуриа В. 3681 (уч. в пер.)
 Топуриа В. Т. 3615 (ред.), 3659, 3661, 3683, 3685
 Торотадзе Э. А. 3686
 Торрес А. 2440 (ред.)
 Тохчуков Х. Т. 3123
 Тошакова Т. М. 3001, 3006 (ред.)
 Трабук А. 3271 (ред.)
 Третьякова А. О. 2711
 Тригубенкова М. 1397
 Трипольский В. 3491
 Триус М. В. 2269, 2270, 2558
 Трифонова Н. Ф. 1858
 Трихвиль Ю. 1494
 Троицкий А. Д. 2253
 Тропин Г. В. 243
 Трофименко Ю. Г. 1965 (пер.)
 Трофимов В. П. 1505 (ред.)
 Трохименко М. 1381, 1400
 Трубачев О. Н. 179
 Трушков Н. И. 1903
 Туаева О. Н. 120
 Туган-Барановская Б. 2465
 Туганов Г. 2738 (рец.), 2743 (рец.)
 Тугутов Р. Ф. 3497
 Тукембаев А. 3155
 Туксам Г. 2673
 Тулебердиев Э. 3128 (рец.)
 Тулин С. А. 1645
 Туманов Г. Г. 3585 (ред.)
 Тумим Г. Г. 273
 Тушицын Г. И. 1675
 Тушицын Ф. А. 2716
 Таракулов Я. Х. 3389 (ред.)
 Турецкий А. 1572 (рец.)
 Туркало К. 1438 (рец.), 1488 (рец.), 1489 (рец.), 1492, 1506, 1534 (рец.)
 Туркина Э. 1656, 1666
 Туропер Г. Я. 2380
 Турусбеков М. 3154
 Турчанинов Г. 3767 (рец.)
 Тутаков В. Х. 2958 (и ред.), 2959 (и ред.)
 Тутковський Л. А. 1465
 Тыдыкин В. Н. 3006
 Тыдыков П. П. 2998, 2999
 Тынянов Ю. Н. 317

- Тырмак В. М. 3000
 Тэнян А. 2633
 Тюркулов Н. 3358
 Тюрин А. А. 1959 (ред.)
 Тюрин С. А. 346 (ред.)
 Тюрин Л. А. 1662
 Тягунов Г. А. 4020 (ред.)
- Уаров М. И. 282
 Убайдуллаев К. У. 3118, 3119 (ред.)
 Угрюмов В. М. 2118
 Удальцов Д. П. 214
 Ульвидас К. 1704 (ред.), 1710 (ред.)
 Ульциферов О. Г. 20
 Уманець М. 1434
 Умаров М. 3133 (ред.), 3394
 Умбетбаев А. 3102 (пер.)
 Уметалинов А. 3137 (ч. 1 и 2)
 Умнова Н. М. 2311
 Уразаков Е. У. 3085 (5. Ред.)
 Уразметов Н. 3037, 3047
 Уралский Н. 293 (ред.)
 Усатов Д. М. 3567, 3570, 3572
 Усманов А. 2851 (ред.), 3023 (ред.), 3322, 3328, 3330
 Усманов А. У. 3354 (ред.), 3356
 Усманов К. А. 3400 (ред.)
 Усманов Ю. 3043 (ред.), 3046 (ред.)
 Усов Д. С. 2118 (ред.)
 Усовский Б. Н. 2008, 2009
 Успенская Л. В. 65, 80 (ред.)
 Успенский Л. В. 333, 336 (авт. ст.), 337
 Успенский С. М. 172
 Устиашвили А. Д. 3722
 Устинов И. В. 270, 271
 Утеев С. 3361
 Утемганбетов М. 3085 (1)
 Уткин Л. А. 2321
 Утков В. 348 (ред.)
 Утургайдзе Т. Г. 3623 (ред.)
 Утургайдзе Ф. 3628
 Учаев З. 2757, 2762
 У Чин Вей 3905
 Ушаков Д. Н. 181 (ред.) 249 (ред.), 278 (ред.), 283
 Ушаков М. В. 194, 283 (ред.)
 Ушакова Л. И. 3898, 3899
 Ушмарий (В. М. Васильев) 2755
- Фаворский В. В. 1449 (ред.), 1492, 1506
 Фадеев С. Н. 2785
 Фазилов Х. 3361
 Фазлуллин М. 3228 (ред.), 3256
 Фазылов М. Ф. 66, 86 (ред.), 3320
 Фаизов К. У. 3181
 Файзуллин Ф. Х. 3250
 Фалькенштейн Б. Ю. 2317
 Фалькович Э. 2077 (ред.)
 Фараджев А. А. 2986
 Фарзиев И. О. 26
 Фархадян А. А. 45
 Фасиев Ф. С. 3232 (т. 3, 4)
 Февральов Е. О. 1523
 Федоренко М. К. 344 (ред.), 346 (рук.)
 Федоров А. А. 641, 2331
 Федосеев А. М. 4020 (ред.)
 Федосов А. 3271 (уч. в сост. сл.)
 Федченко Б. А. 2321 (ред.)
 Феерштейн Е. Н. 2440
 Фейгельсонас Г. 357, 1705
 Фейгин И. Е. 1946
 Фелицина В. П. 251 (ред.)
- Фельдман Н. И. 3586 (и предисл.), 3587 (ред. и грам. очерк), 3592 (грам. очерк)
 Феоктистов В. А. 185
 Филин Ф. П. 178 (ред.), 251 (ред.)
 Филиппов В. Н. 3942 (ред.)
 Филиппов Н. Н. 281 (ред.), 287 (и авт. ст.)
 Филиппов С. С. 3131, 3446, 3787, 3788, 3865 (уч. в сост. сл.)
 Филиппова О. Н. 2375 (ред.), 2377 (и прил.), 2379
 Филкусова М. 1632 (ред.)
 Финкель Х. 2078
 Фиошина Г. И. 2819
 Фирсов Г. Г. 1601
 Фиш М. Ш. 3136
 Фиялко Ф. 1538 (ред.)
 Фіалков Я. А. 1464 (ред.)
 Філонківська Л. І. 1449
 Флеров В. 268
 Флерова Н. М. 2567
 Флешнер И. К. 1626 (ред.)
 Фокин Д. М. 2225 (ред.)
 Фолькман Е. А. 3575
 Фоменко Г. С. 1464 (ред.)
 Фомин С. Ф. 3430 (ред.)
 Фонь А. В. 2250
 Фрейман А. А. 118 (ред., доп., предисл. и ст.)
 Фролова А. И. 3557 (уч. в пер.)
 Фрумкина Р. М. 364 (ред.)
 Фризиновский И. А. 1981
 Фузайлов Э. А. 90
- Хаас Э. С. 2809 (и грам. справ.), 2816
 Хавкина Л. Б. 1252 (предисл.), 2051, 2296, 4000 (предисл.)
 Хагер В. 3540 (ред.)
 Хадарцева З. 144, 148
 Хаджалиев М. 3197 (ред.)
 Хаин В. Е. 1857 (ред.), 4023 (ред.)
 Хайбуллин Х. Х. 3520
 Хайдаков С. М. 3843
 Хайкин Е. Б. 1945
 Хайкин Я. Б. 1968, 1969, 1981
 Хайкин С. 4005 (ред.)
 Хакимов М. А. 3048
 Хакимов Ю. 3130 (ред.)
 Халидов Б. 3811 (ред.)
 Халиков Х. 3246, 3252
 Халилов З. И. 2899 (ред.)
 Халилов Л. 3321
 Халифов М. 2973 (и ред.)
 Халитов Г. 3258 (ред.)
 Халкузиев М. Н. 3388 (ред.)
 Хамзаев М. Я. 3282 (ред.), 3290 (ред.)
 Хамзин К. 3221
 Ханазаров К. Х. 3355 (ред.)
 Хангильдин В. 3253
 Ханджанбеков А. А. 2972
 Хандзинский Н. 327
 Хан Дык Пон 3564 (и ред.), 3568 (ред.)
 Ханмагомедов Б. 3871, 3875 (ред.)
 Ханмамедов Г. М. 2958 (и ред.), 2959
 Харитонов Л. Н. 3454, 3457, 3459 (ред.), 3463, 3465, 3471, 3478 (ред.)
 Харитонов С. П. 3475 (уч. в сост. сл.)
 Хасанов Г. 93
 Хасанов Х. 3381
 Хасенов Х. 3085 (10)
 Хатапов А. А. 3765
 Хачатрян А. 2612 (ред.), 2635
 Хачуков З. К. 3748 (пер.)

- Хашба А. 3751 (указатель)
 Хашимов Р. 83
 Хашинский В. 2171 (рец. на т. 8)
 Хватай-Муха К. Ф. 2824
 Хвиля А. А. 1376 (реп.), 1451
 Хегай М. 3571
 Хигерович М. И. 2551 (ред.)
 Хисберт М. 2378
 Хисматуллин Х. 3221, 3222
 Хильчевский В. В. 1496
 Хмидашвили Д. Г. 3703
 Ходжаев З. Г. 100 (ред. и предисл.)
 Ходжаханов А. 3324, 3343 (ред. и очерк), 3354 (ред.)
 Хоецкий С. Л. 1875 (ред.)
 Холмес М. 1917 (ред.)
 Холодный Г. 1448
 Холодный I. 1518 (реп.)
 Холодович А. А. 3565 (и статья), 3573 (ред.)
 Хомизурашвили Н. 3714 (ред.)
 Хомич Л. В. 2843
 Хомонов М. 3488 (реп.)
 Хомутов Е. С. 274, 279
 Хомчук I. 1420 (реп.)
 Хонг Ха 3907 (ред.)
 Хон-Ким-Пио 3918 (уч. в сост. сл.), 3921
 Хохлов Н. 3991 (проред., испр. и доп.)
 Храмой А. В. 1900 (и ред.), 2192 (и ред.), 2534 (и ред.)
 Хрущев Ю. И. 2006
 Худавердиев А. 2954
 Хулуфлу В. 2863 (рук. и ред.)
 Хуранов Б. Л. 3768
 Хусейнов Г. 3284 (ред.), 3288
 Хусни У. 3039
 Хуснуллин Х. 3248
 Хутинаев Д. 147
 Хутуфлу В. 2866
 Ху Цзя 3920 (ред.), 3936 (ред.), 3937 (ред.)
 Хыдыров А. 3308 (ред.)
 Хямяляйнен М. М. 2650
- Цагарели Л. 3729
 Цатурян Т. 2636
 Цветков М. С. 3433 (реп.), 3434 (реп.)
 Цветкова З. М. 1806
 Цвиллинг М. Я. 2294
 Цебенко В. 1435 (реп.)
 Цеймах Б. М. 4014
 Целмрауга И. 1671
 Цеплитис Л. 1654 (3, 7), 2094
 Цераниер Л. С. 2230 (реп.)
 Церетели Б. 3615
 Церетели Г. 3631 (ред. т. 2), 3670, 3879 (ред. и предисл.)
 Церетели К. Г. 3879
 Церцвадзе И. И. 3800
 Цетлин С. С. 1947
 Цешківський Ф. 1470
 Цешка И. 1724, 3973
 Циклинский Н. Н. 4005 (реп.)
 Циммерман М. Г. 1838, 1839, 2391, 2508, 2509
 Циммерман С. Э. 2343 (ред.)
 Цинциус В. И. 3525, 3558, 3559, 3560
 Цитович В. Н. 360
 Цілуйко К. К. 352 (реп.)
 Цой Чангир 3566 (ред.)
 Цомаев Д. 119, 122
 Цувазо Ю. 3104, 3406 (ред.), 3407, 3410 (ред.)
- Цурик Е. 1669
 Цуриков И. А. 3591
 Цурмилов С. А. 3814, 3815 (утв.)
 Цыбинов П. Д. 3489
 Цыганов Н. Ф. 2801 (и ред.), 2802
 Цыдедамбаев Ц. Б. 3488 (ред.), 3489, 3490, 3496
 Цэвяткоў Л. 1559 (реп.), 1565 (реп.), 1569 (реп.), 1575 (реп.), 1581 (реп.)
 Цэвэг Ш. 3516
- Чаадаев Н. А. 2569
 Чабашвили М. 3631 (ред. т. 4)
 Чагина Л. И. 3213
 Чадамба Л. Б. 3259, 3260
 Чайковський М. А. 1459
 Чанкаев А. К. 3121, 3122
 Чанков Д. И. 3423 (ред.)
 Чаплина 3344
 Чаплыгин С. А. 699, 700 (ред.)
 Чаринов М. 3844, 3845 (ред.) — 3847 (ред.)
 Частев Ю. А. 1944
 Чаусский М. Н. 2001 (ред.)
 Чачан А. 24, 2613
 Чашник С. Д. 2271
 Четркин Л. А. 2291 (ред.)
 Чебан И. Д. 2419 (рук. и ред.), 2425 (ред.)
 Чейчис И. 1740
 Чекулаева З. Д. 1858
 Чекушин А. 3396 (ред.)
 Челек Т. 2433 (реп.)
 Челпанов А. Г. 2132
 Чельшев Е. П. 16
 Чемезов В. Н. 3457 (ред.)
 Чепен К. В. 2039 (ред.)
 Чемоиданов Н. С. 1744, 1745, 2087, 2089, 2118
 Чентиева М. 3787 (пер.)
 Черапкин И. Г. 2787
 Чередниченко I. Г. 1429
 Черемисов К. М. 3484 (реп.), 3485, 3486, 3488 (и ст.), 3489 (реп.), 3502 (реп.), 3509, 3510, 3513 (реп.), 3516 (реп.)
 Черепанов В. 2042 (реп.)
 Черкасская Е. Б. 1801 (ред., перераб. и доп.)
 Черкасский I. Ю. 1535 (ред.)
 Черная А. И. 1807
 Чернецов В. Н. 2821
 Чернецова И. Я. 2820, 2821
 Чернецкий В. П. 1464
 Чернецкий П. П. 1523
 Чернинов Д. Ч. 3489
 Чернобаев В. Г. 1613 (грам. очерк), 1617 (ред.)
 Чернов Г. В. 1811, 1830
 Черноусов К. В. 1918 (уч. в сост. сл.)
 Чернухин А. Е. 1868 (и ред.), 1874 (ред.), 1983 (ред. и авт. ст.), 2179 (ред.)
 Черный А. И. 1835
 Черный Г. И. 1505 (реп.)
 Черных П. Я. 249 (реп.), 251 (реп.)
 Чернышев А. Н. 2253 (ред.)
 Чернышев В. И. 219, 251 (ред.)
 Чернышев М. А. 2179
 Чернышева С. К. 1827
 Чернышевский Н. Г. 173
 Черняков З. 348 (реп.)
 Черняхівський О. Г. 1470, 1472 (список опечаток), 1473
 Черфасе Л. 1668
 Ческис З. Б. 2514

- Чечель Е. Г. 1874
 Чижас А. 1743
 Чикобава А. С. 3616, 3631 (ред. т. 1, 4), 3740
 Чиковани М. Я. 3617, 3648
 Чилаиа А. Р. 3736
 Чимба А. М. 3262 (ред.)
 Чинчараули А. Л. 3629, 3623 (ред.)
 Чирва Г. 1442 (ред.)
 Чистяков В. М. 2747 (ред.), 3131, 3446, 3787, 3788, 3865 (уч. в сост. сл.)
 Чистяков В. Ф. 319
 Читая Г. 3636 (ред.)
 Чобанзаде Б. 2863 (ред.)
 Чобану И. Д. 2420
 Чокаев К. З. 3796
 Чолоков С. 3152
 Чолпонкулов Д. 3138
 Чочиа А. П. 1942, 1986
 Чубинашвили Н. 3632
 Чудаева О. И. 2786 (ред.)
 Чудаков Е. А. 1980 (ред.), 2036 (ред.)
 Чукин Т. С. 3157
 Чуков С. И. 3591
 Чумакова Ю. П. 237
 Чураев Ш. 3042, 3045
 Чучка П. П. 1431 (ред.)
 Чэнь Чан Хао 3933 (и ред.)
- Шаабдурахманов Ш. Ш. 3354 (ред.)
 Шабалин М. Н. 242 (рук.)
 Шабанов Х. 3221 (ред.)
 Шавишвили Ф. А. 3640
 Шагин Р. 3228 (ред.)
 Шайжин Н. 184
 Шайпак Г. И. 91 (консульт.)
 Шакиров З. 3031, 3039
 Шакирова Р. Ф. 3232 (т. 3—4), 3256 (и ред.)
 Шалагина В. К. 2158
 Шалбузов Т. 3871
 Шамиева А. 3406 (ред.)
 Шамилов С. 2964
 Шамсиев П. 3318
 Шамхалов А. 3811 (ред.), 3812, 3815 (ред.)
 Шандабылов В. Д. 1997 (ред.)
 Шанидзе А. 2611 (ред.), 3604 (ред.), 3605—3607, 3608 (ред.), 3611 (ред.), 3613, 3628 (ред.), 3647 (рук.), 3681 (уч. в пер.)
 Шаниязов К. 2851 (ред.)
 Шанов В. В. 3908
 Шанская Т. В. 261
 Шанский Н. М. 261, 315 (ред.)
 Шапеев А. Ш. 2778
 Шапиро А. Б. 277, 282, 291 (ред.)
 Шапиро А. Е. 2219, 2221, 2222
 Шапошников И. В. 2155 (ред.)
 Шапошников И. Н. 272
 Шапошникова М. А. 3291
 Шарадзенидзе Т. 3631 (ред. т. 6)
 Шарафетдинов С. 3236
 Шарашидзе Г. 3615
 Шарбатов Г. Ш. 3888, 3890 (ред.), 3891
 Шарданов А. 3772 (ред.)
 Шарлемань М. 1475
 Шаровольский И. В. 1421, 1423 (ред.)
 Шасс Е. Ю. 1070
 Шателен М. А. 4006 (ред. пер.)
 Шатемиров К. Ш. 3144, 3149
 Шатоно Н. Е. 3353, 3357
 Шатэрник М. В. 1561
- Шаумян Р. И. 3798
 Шаумян Р. М. 3007, 3817
 Шафеев Д. А. 110 (грам. очерк)
 Шафигуллин С. 3350
 Шафиев Г. 3249
 Шафиев М. 2906
 Шахов Н. А. 2706
 Шахтахтинская З. 2923
 Шашлов В. И. 1496
 Шварцбах Р. 1663
 Шварцман Е. М. 1842, 2148, 2151, 2153
 Шведова Н. Ю. 252 (ред.)
 Швейцер А. Д. 2044 (ред.)
 Швейцер Д. А. 1770 (ред.)
 Швец Р. Д. 299, 1398
 Швецов П. Ф. 573 (ред.)
 Швецова Т. В. 1590
 Швецъ Г. I. 1411, 1508
 Шевцов А. Ф. 1885, 1887
 Шевцова С. В. 1832
 Шевченко А. И. 1639
 Шевченко В. С. 1639
 Шейнина Н. М. 2092, 2118
 Шека I. А. 1464 (ред.)
 Шелавин К. И. 304
 Шелекасов П. В. 3940
 Шелуджо I. М. 1498, 1499, 1502, 1504, 1528, 1531 (ред.)
 Шенберг П. 207
 Шерберг Л. К. 1938
 Шерипов З. Д. 3783
 Шермухамедов Т. 3321
 Шечкова Л. С. 2063
 Шефан А. 32, 36, 2883
 Шигаев М. 3053
 Шигур Л. Т. 1661, 1662
 Шилакадзе А. Н. 3720
 Шилакадзе И. И. 2590, 2644, 3735
 Шило Г. Ф. 1366
 Шильп А. С. 2063 (ред.), 2065 (ред.)
 Шинло Л. 3911
 Шипина А. Н. 2485
 Ширалиев М. 2982 (ред.)
 Ширалиев М. А. 2877 (ред.), 2886 (ред.)
 Ширалиев М. Ш. 2864, 2985 (ред.)
 Ширман А. Г. 2202
 Широкова А. Г. 1637, 1640 (грам. очерк)
 Ширяева А. В. 2289
 Шиуков А. В. 2236, 2238
 Шифрин Б. И. 2001, 2167—2169
 Шихлинский Али-Ага 2974
 Шипакина А. И. 1842
 Шипканов П. С. 2785 (и ред.), 2786
 Шипкин Б. К. 2333 (ред.)
 Шипшкин С. В. 2183
 Шипшмарев В. Ф. 2462 (и ред.)
 Шкляр Г. 2076
 Шконде Э. 2008 (ред.), 2009
 Шкраба Г. 1573 (ред.)
 Шкраба Р. 1555 (ред.)
 Шлапоберский Д. М. 1715 (ред.), 1722 (сост. и ред.)
 Шлиппе С. А. 2163
 Шломан А. 2167—2170
 Шлотгауэр 3344
 Шмаонов Т. А. 2412
 Шмелев Г. А. 2234, 2517
 Шмелев Ю. Н. 1771 (предисл.)
 Шмелева И. Н. 251 (ред.)
 Шмидт В. А. 1991, 1993, 1998
 Шмидт А. Е. 2476
 Шнейдер Е. Р. 3538

- Шнейдер М. Е. 2547 (русск. текст и указ.), 4019 (текст и указ.)
 Шовгенов М. Х. 3761
 Шогенцукоев А. О. 3772 (ред.)
 Шолаков Ш. 3085 (11)
 Шоломович Т. Г. 2147
 Шор Р. О. (Р. И.) 308 (рец.), 1271
 Шорин В. С. 2764
 Шпаниер Л. Я. 2444, 2448, 2452 (ред.)
 Шпольский Э. В. 1834 (ред.)
 Штейнфельдт Э. 3586, 363
 Штернберг Л. Я. 3529, 3536, 3537
 Штернталь А. Ф. 2431
 Штокало И. З. 1459 (ред.)
 Штоль Э. Г. 2286
 Штраль Я. Я. 1682
 Шубанов Е. 3057 (ред.)
 Шубин А. А. 2196
 Шубин Э. П. 1949
 Шувалов С. 277
 Шугаева М. Ф. 3160
 Шукуров А. 97 (ред.)
 Шукуров Д. 3134, 3135 (и ред.)
 Шукуров Ж. 3133, 3152
 Шульман М. 1567
 Шульд С. С. 4023 (ред.)
 Шумахер В. А. 2175
 Шурис Н. 4017 (рец.)
 Шустер В. Г. 2191, 2271
 Шушания О. И. 3736
- Щеглов А. С. 1986
 Щеголев А. М. 1966
 Щепилова Ю. 4017 (рец.)
 Щепкин В. В. 1929
 Щерба Д. Л. 1804 (и предисл.), 2498 (уч. в сост. сл.)
 Щерба Л. В. 2498 (рук., ред. и предисл.), 2500 (и ред.)
 Щербак М. 1417
 Щербаков Н. 274 (ред.)
 Щербань С. А. 2553
 Щербина А. О. 315 (рец.)
 Щоголів І. 1475
- Ырысмамбетов К. 3085 (10)**
- Эванс Б. И. 1925
 Эванс Б. Н. 1917
 Эвдал Э. 2612
 Эглите А. 1674
 Эзизбайова З. С. 2926
 Эйдельман Л. Я. 1890
 Эйнелькут М. В. 3962 (уч. в сост. сл.)
 Экба Н. Б. 3746 (ред.)
 Элебесов А. 3131 (ред.)
 Элиашберг А. Я. 1943
 Элиашвили Л. В. 3722 (ред.)
 Эльюнин А. Н. 2823, 2830, 2835, 2839, 3532, 3547, 3556, 3952, 3959, 3964
 Эльянов Д. И. 1996
 Эмзина А. Я. 1748, 1749
 Эндзелин Я. 1648, 1650, 1664 (ред.)
 Эндюковский А. Г. 2779
 Эпин С. Г. 2764, 2766
 Эпімах-Шыпіла В. І. 1559 (ред.), 1561 (ред.)
 Эпштейн Р. Л. 2037
 Эрасмус А. А. 2172
 Эрасмус Л. А. 2172
 Эрбесфельдт Г. 2011
 Эргис Г. У. 3452
 Эрдняев П. М. 3504 (№ 2)
- Эркман Г. И. 2685
 Эсенов А. 3309
 Эссен М. М. 318 (ред.)
 Эткинд В. П. 2275, 2276
 Эфендиев Д. 2867
 Эфендиев А. 2979 (пер. с. русск.), 2886 (ред.), 2939 (ред.)
 Эфендиев Г. Х. 2903 (ред.), 2905 (и ред.), 2908, 2911, 2982
 Эфендиев М. 2895 (ред.)
 Эфендиев Н. 2949 (ред.)
 Эфендиев Ч. Г. 2985 (ред.)
- Югов А. 169 (рец.)
 Юдахин К. К. 79 (рец.), 2848 (рец.), 3130, 3133 (и ред.), 3135 (ред.), 3336, 3402
 Юдин П. 2992 (ред.)
 Юлдашев А. А. 3027 (ред.)
 Юмагужин А. 3027 (рец.)
 Юнг В. Н. 1937 (ред.), 2212 (ред.)
 Юнусалев Б. М. 3128 (ред.)
 Юнусов А. Ю. 3385
 Юнусов Г. 3359
 Юргілевіч П. 1585 (ред.)
 Юрківський Б. 1358, 1359, 1511
 Юрвичус А. 1743
 Юст Г. 2672
 Юстов В. К. 3934
 Юсупов Д. Ю. 3145 (ред.)
 Юсупов М. 83
 Юсупов Т. 3037
 Юсупов Ф. А. 3091
 Юсуфи Х. 91
 Юшкевич А. 1709
 Юшкевич П. С. 2211
 Юшкене Э. П. 1722
 Юшманов Н. В. 309 (авт. грам.), 310 (прил.), 312 (прил.), 3882
- Яблонко Б. П. 2979
 Яблонский А. И. 1621
 Яблонский К. 1732 (ред.)
 Яворовська Л. А. 1425
 Ягудаев А. М. 100
 Ягудаев М. 70 (вып. 2), 3380
 Ягудаева А. 70 (вып. 2)
 Языков Н. 2478, 2479
 Яйлеткон А. 3953 (пер.)
 Якимова Л. В. 3461
 Яковлев Б. Е. 1643
 Яковлев В. Я. 3440
 Яковлев Н. Ф. 3766, 3767
 Яковлевская Н. В. 1628
 Якубов А. А. 2877 (рец.), 2886 (рец.), 2908 (ред.)
 Якубов А. И. 2014 (ред.)
 Якубова У. М. 2151
 Якубскі С. та О. 1538 (ред.), 1539
 Якупова Г. 3212 (вып. 2)
 Ямпольський Л. С. 1961 (рец.), 1966 (ред.)
 Янкельсон И. С. 1899
 Янкоўскі Ф. М. 1556, 1557, 1563, 1564 (и ред.)
 Янович С. В. 3131, 3787, 3788, 3865 (уч. в сост. сл.)
 Януш Р. И. 1852
 Яншанян Ю. 3128, 3134, 3911
 Яр-Мухамедов Ш. Х. 3151
 Ярмухаметов А. И. 3051
 Яроцкая А. Я. 2277
 Ярошенко В. 1433 (ред.)
 Ясельман Ю. С. 2373, 2375

Ятель Г. П. 1961 (рец.)
Яунвалк Э. К. 3972 (и ред.)
Яўневіч М. 1564
Яфава Х. М. 3025, 3472
Яхонтов Ю. А. 2294
Яценко-Хмелевский А. А. 4008 (пер.)
Япунская Ф. И. 1935, 1940, 1946, 1980
(рец.), 2216

Alnis V. 1692 (рец.)

Bendiks H. 1650 (рец.)

Grabis R. 1658 (рец.)

Jaujenieks V. 1693 (рец.)

Joost K. 2665 (рец.)

KadzYTE L. 1708 (рец.)

Kask A. 2665 (рец.)

Kāis J. 2665 (рец.)

Kindlam M. 2665 (рец.)

Kurkalts K. 1650 (рец.)

Niselovičs I. 1667 (рец.)

Obermiller E. 2

Osmanis J. 1689 (рец.)

Ozoliņš E. 1687

Raškevičs J. 1669 (рец.)

Rudzite M. 1650 (рец.)

Sabalaiuskas A. 1650 (рец.)

Sakse A. 1687 (рец.), 1688

Saule-Steine M. 1650 (рец.)

Silvet J. 2671 (рец.), 2674 (рец.), 2681 (рец.)

Stcherbatsky Th. 2 (предисл.)

Tehver J. 2665 (рец.)

Vääri E. 2665 (рец.) 2666 (рец.)

Veide D. 1650 (рец.)

Veski J. V. 2665 (рец.), 2666 (рец.)

Vinkel A. 2665 (рец.)

Viskanz E. 1707 (рец.)

А Л Ф А В И Т Н Ы Й У К А З А Т Е Л Ъ Я З Ы К О В *

Абазинский 177
Абхазский 177
Аварский 180
Агульский 180
Адыгейский 177
Азербайджанский 129
Аккадский 183
Албанский 114
Алтайский 136
Английский 76
Арабский 184
Арамейский 184
Армянский 115
Афганский 10

Балкарский 137
Банту языки 184
Бацбийский 179
Башкирский 137
Белорусский 64
Бенгальский 5
Бирманский 185
Болгарский 67
Буришский см. Бурушаски
Бурушаски 185
Бурятский 162

Венгерский 127
Вепсский 118
Вершинский см. Бурушаски
Вогульский см. Мансий-
ский
Вьетнамский 185

Гиляцкий см. Нивхский
Голландский 90

Гольдский см. Нанайский
Готский 75
Грузинский 170
Даргинский 181
Датский 76
Дидойские см. Цезские язы-
ки
Древнегреческий 114
Древнееврейский 184
Древние языки Малой Азии
и Месопотамии 183
Дунганский 186

Еврейский 90
Занский 176

Идиш см. Еврейский
Ингушский 179
Индонезийский 185
Исландский 76
Испанский 104
Итальянский 105

Кабардинский 178
Казахский 139
Калмыцкий 163
Каракалпакский 143
Карачаевский 143
Карельский 118
Киргизский 143
Китайский 186
Коми 121
Корейский 167
Корякский 188
Крымско-татарский 145
Кумыкский 146
Курдский 6

Лакский 181
Ламутский см. Эвенский
Латинский 101
Латышский 69
Лезгинский 182
Литовский 73
Лобнорский 147
Лопарский см. Саамский
Луицицкий 68
Луораветланский см. Чу-
котский

Мансийский 127
Маратхи язык 5
Марийский (лугово-восточ-
ный и горный) 124
Мокша см. Мордовский
Молдавский 106
Монгольский 164
Мордовский 125

Нанайский 165
Негидальский 165
Немецкий 91
Ненецкий 128
Нивхский 188
Новогреческий 114
Ногайский 147
Норвежский 76
Нымыланский см. Коряк-
ский

Одульский см. Юкагир-
ский
Ойротский см. Алтайский
Орочский 166
Осетинский 10
Остяцкий см. Хантыйский

* Цифры обозначают страницы указателя.

Панджаби 5
Персидский 6
Польский 68
Португальский 107

Румынский 107
Русский 13

Саамский 118
Санскрит 5
Сванский 177
Селькупский 128
Сербохорватский 67
Словацкий 69
Старославянский 13

Табасаранский 183
Тагальский 185
Таджикский 8
Талышский 10
Тамильский 185
Тангутский 188
Татарский 148
Татский 10

Тибетский 188
Тувинский 150
Тунгусский *с.м.* Эвенкий-
ский
Турецкий 151
Туркменский 152

Удейский 166
Удмуртский 122
Узбекский 153
Уйгурский 157
Украинский 51
Ульчский 166
Урартский 183

Финский 118
Французский 108

Хакасский 158
Халдский *с.м.* Урартский
Хантыйский 128
Хауса 184
Хиндустани 5

Цезские языки 183
Цыганский 6

Черкесский 178
Чеченский 179
Чешский 69
Чувашский 159
Чукотский 188

Шведский 76
Шорский 160

Эвенкийский 166
Эвенский 166
Эрзя *с.м.* Мордовский
Эскимосский 189
Эсперанто 189
Эстонский 119

Юкагирский 189

Ягнобский 13
Якутский 160
Японский 167

СО Д Е Р Ж А Н И Е

От составителей	3	Словари древнерусского языка и словари языка памятников письменности	13
Индоевропейские языки	5	Диалектные словари	14
Индийские языки	5	Толковые словари	18
Санскрит	5	Этимологические словари	20
Новоиндийские языки	5	Орфоэпические словари	20
Бенгальский язык	5	Орфографические словари	20
Маратхи язык	5	Фразеологические словари	23
Панджаби язык	5	Словари иностранных слов	23
Хиндустани (урду и хинди)	5	Словари синонимов	24
Цыганский язык	6	Словари языка отдельных авторов	24
Иранские языки	6	Словари условных («тайных») и профессиональных языков	25
Новоиранские языки	6	Словари имен собственных	25
Западная группа	6	Топонимические словари	25
Курдский язык	6	Словари сокращений	26
Персидский язык	6	Частотные словари	27
Общие двуязычные словари	6	Словари-минимум	27
Персидско-иновязычные	6	Терминологические словари	27
Персидско-русские	7	Общие словари научных терминов	27
Иновязычно-персидские	7	Естествознание	28
Русско-персидские	7	Физико-математические науки	28
Терминологические словари	7	Математика	28
Таджикский язык	8	Механика	29
Словари языка памятников письменности	8	Физика	29
Диалектные словари	8	Ядерная физика	29
Словари местноеврейского говора таджикского языка	8	Астрономия	30
Орфографические словари таджикского языка	8	Химические науки	30
Общие двуязычные словари	9	Геолого-географические науки	30
Таджикско-русские	9	Геодезия	30
Иновязычно-таджикские	9	Геофизика. Гидрология. Метеорология	31
Русско-таджикские	9	Геология	31
Терминологические словари	9	География	31
Талышский язык	10	Биологические науки	32
Татский язык	10	Ботаника	32
Восточная группа	10	Зоология	33
Афганский (пушту) язык	10	Анатомия и физиология	33
Осетинский язык	10	Техника	33
Орфографические словари	11	Общие технические словари	33
Общие двуязычные словари	11	Издания Комитета технической терминологии	34
Осетинско-иновязычные	11	Политехнические словари	36
Иновязычно-осетинские	11	Отраслевые технические словари	37
Русско-осетинские	11	Электротехника	37
Терминологические словари	12	Теплоэнергетика	37
Ягнобский язык	13	Радиоэлектроника. Техника управления и связи	37
Памирские языки	13	Автоматика. Телемеханика	38
Славянские языки	13	Проводная и почтовая связь	38
Старославянский язык	13	Горное дело	38
Востоочнославянские языки	13	Металлургия. Металловедение	39
Русский язык	13	Машиноведение. Машиностроение	39

Металлообработка	39	Транспорт	61
Химическая технология	39	Сельское хозяйство	61
Производства пищевой про-		Медицина	61
мышленности	40	Экономика. Статистика	62
Производства легкой про-		Государство и право. Дело-	
мышленности	40	производство	62
Полиграфическое произ-		Военное дело	63
водство	40	Педагогика. Библиотековеде-	
Фотокинетика	41	ние	63
Строительная техника	41	Языковедение. Литературове-	
Дорожное строительство	41	дение	63
Гидротехническое строи-		Музыка	63
тельство. Санитарная тех-		Белорусский язык	64
ника	41	Диалектные словари	64
Транспорт	41	Общие двуязычные словари	64
Железнодорожный транс-		Белорусско-иноязычные	64
спорт	41	Иноязычно-белорусские	65
Автотранспорт	42	Терминологические словари	65
Водный транспорт	42	Южнославянские языки	67
Морской транспорт	42	Болгарский язык	67
Судостроение	42	Общие двуязычные словари	67
Местная морская терми-		Терминологические словари	67
нология	42	Сербско-хорватский язык	67
Авиация. Воздухоплава-		Западнославянские языки	68
ние. Ракетная техника	42	Лужицкий язык	68
Сельское хозяйство	43	Польский язык	68
Лесное хозяйство	44	Общие двуязычные словари	68
Медицина	44	Польско-иноязычные	68
Общие словари	44	Польско-русские	68
Отдельные отрасли медицины	45	Иноязычно-польские	68
Военное дело	45	Русско-польские	68
Общественные науки	46	Терминологические словари	68
История	47	Словацкий язык	69
Экономика. Статистика	47	Чешский язык	69
Государство и право	48	<i>Балтийские языки</i>	69
Делопроизводство	48	<i>Латышский язык</i>	69
Педагогика. Библиотекове-		Орфографические словари	70
дение. Библиография. Кни-		Общие двуязычные словари	70
говедение	48	Латышско-иноязычные	70
Языковедение. Литературове-		Латышско-русские	70
дение	49	Иноязычно-латышские	71
Искусство	50	Русско-латышские	71
Философия. Психология	50	Терминологические словари	71
Физическая культура и спорт	51	Литовский язык	73
Украинский язык	51	Орфографические словари	73
Словари языка памятников пись-		Общие двуязычные словари	74
менности	51	Литовско-иноязычные	74
Диалектные словари	51	Иноязычно-литовские	74
Толковые словари	52	Русско-литовские	74
Орфоэпические словари	52	Терминологические словари	75
Орфографические словари	52	<i>Германские языки</i>	76
Фразеологические словари	53	<i>Восточногерманские</i>	
Словари иностранных слов	53	<i>языки</i>	76
Словари синонимов	54	Готский язык	75
Словари языка отдельных авторов	54	Скандинавские языки	76
Словари имен собственных	54	Датский язык	76
Общие двуязычные словари	54	Исландский язык	76
Украинско-иноязычные	54	Норвежский язык	76
Украинско-русские	54	Шведский язык	76
Иноязычно-украинские	55	<i>Западногерманские языки</i>	
Русско-украинские	56	<i>Английский язык</i>	76
Терминологические словари	57	Фразеологические словари	77
Естествознание	57	Общие двуязычные словари	77
Физико-математические науки	57	Англо-иноязычные	77
Химические науки	58	Англо-русские	77
Геолого-географические науки	58	Иноязычно-английские	79
Биологические науки	59	Русско-английские	79
Техника	60	Терминологические словари	80
Электротехника. Радиотехника	60	Естествознание	80
Горное дело	61		
Строительная техника	61		
Гидротехника	61		

Физико-математические науки	80	Производства легкой и пищевой промышленности . . .	98
Химические науки	80	Дорожное строительство	98
Геолого-географические науки	80	Мостостроение	98
Биологические науки	81	Гидротехническое строительство	98
Техника	81	Санитарная техника. Техника коммунального хозяйства	98
Общие технические словари	81	Транспорт	98
Отраслевые технические словари	82	Полиграфическое производство. Фотокинетехника	99
Электроэнергетика	82	Строительная техника	99
Радиоэлектроника. Техника управления и связи	82	Сельское хозяйство	99
Горное дело	83	Лесное хозяйство	100
Металлургия	83	Медицина	100
Машиноведение. Машиностроение	84	Экономика	100
Металлообработка	84	Государство и право	100
Химическая технология	84	Военное дело	100
Производства пищевой промышленности	85	Библиотечноеведение. Библиография	101
Производства легкой промышленности	85	Языкознание	101
Полиграфическое производство	85	Искусство	101
Фотокинетехника	85	Физическая культура и спорт	101
Строительная техника	85	<i>И т а л и й с к и е я з ы к и</i>	101
Дорожное строительство	86	Латинский язык (Классический период. — Средние века. — Народная латынь)	101
Гидротехническое строительство	86	Общие двуязычные словари	101
Газовая техника	86	Латинско-иноязычные	101
Транспорт	86	Латинско-русские	102
Морской транспорт	87	Терминологические словари	102
Авиация. Воздухоплавание. Ракетная техника	87	Естествознание	102
Сельское хозяйство	88	Ботаника	102
Лесное хозяйство	88	Зоология	103
Медицина	88	Анатомия и физиология	103
Экономика	88	Медицина	103
Военное дело	89	<i>Р о м а н с к и е я з ы к и</i>	104
Педагогика. Библиотечноеведение. Библиография	90	Испанский язык	104
Языкознание	90	Общие двуязычные словари	104
Физическая культура и спорт	90	Терминологические словари	105
Голландский язык	90	Итальянский язык	105
Еврейский язык (идиш)	90	Общие двуязычные словари	105
Общие двуязычные словари	91	Терминологические словари	106
Терминологические словари	91	Молдавский язык	106
Немецкий язык	91	Общие двуязычные словари	106
Общие двуязычные словари	92	Терминологические словари	107
Немецко-иноязычные	92	Португальский язык	107
Немецко-русские	92	Румынский язык	107
Иноязычно-немецкие	93	Общие двуязычные словари	108
Русско-немецкие	93	Румынско-русские	108
Терминологические словари	94	Русско-румынские	108
Естествознание	94	Терминологические словари	108
Физико-математические науки	94	Французский язык	108
Химические науки	95	Общие двуязычные словари	109
Геолого-географические науки	95	Французско-иноязычные	109
Биологические науки	95	Французско-русские	109
Техника	95	Иноязычно-французские	110
Общие технические словари	95	Русско-французские	110
Отраслевые технические словари	96	Терминологические словари	111
Электроэнергетика	96	Естествознание	111
Вакуумная техника. Двигатели	97	Физико-математические науки	111
Радиоэлектроника. Техника управления и связи	97	Геолого-географические науки	111
Горное дело	97	Биологические науки	111
Машиностроение. Metallургия. Metalлообработка	97	Техника	111
Химическая технология	97	Общие технические словари	111
		Отраслевые технические словари	112

Электроэнергетика	112	Удмуртский язык	122
Радиоэлектроника. Тех- ника управления и связи	112	Общие двуязычные словари	123
Металлургия	112	Удмуртско-русские	123
Химическая технология Производства легкой и пи- щевой промышленности	112	Русско-удмуртские	123
Строительная техника	113	Терминологические словари	123
Транспорт	113	Во л ж с к о - ф и н с к и е я з ы к и	124
Судостроение. Судоходство	113	Марийский язык (лугово-восточ- ный и горный)	124
Авиация. Ракетная тех- ника	113	Орфографические словари	124
Сельское хозяйство	113	Общие двуязычные словари	124
Лесное хозяйство	113	Марийско-русские	124
Медицина	113	Русско-марийские	125
Общественные науки	113	Терминологические словари	125
Экономика	113	Мордовские (мокша и эрзя) языки	125
Военное дело	113	Мордовский-мокша язык	125
Библиотечковедение. Библио- графия	114	Общие двуязычные словари	126
Языкознание	114	Терминологические словари	126
Физическая культура и спорт	114	Мордовский-эрзя язык	126
<i>Древнегреческий язык</i>	114	Общие двуязычные словари	126
<i>Новогреческий язык</i>	114	Терминологические словари	127
<i>Албанский язык</i>	114	Мансийский (вогульский) язык	127
<i>Армянский язык</i>	115	Хантыйский (остяцкий) язык	128
Словари языка памятников письменности	115	<i>Самодийские языки</i>	128
Диалектные словари	115	Немецкий язык	128
Толковые словари	115	Селькупский язык	128
Этимологические словари	115	Алтайские языки	129
Орфографические словари	116	<i>Тюркские языки</i>	129
Словари иностранных слов	116	Азербайджанский язык	129
Словари языка отдельных авто- ров	116	Диалектные словари	130
Словари имен собственных	116	Орфографические словари	130
Общие двуязычные словари	116	Общие двуязычные словари	130
Армянско-иноязычные	116	Азербайджанско-иноязычные	130
Армянско-русские	116	Азербайджанско-русские	130
Иноязычно-армянские	116	Иноязычно-азербайджанские	131
Русско-армянские	117	Русско-азербайджанские	131
Терминологические словари	117	Терминологические словари	131
Финно-угро-самодийские языки	118	Естествознание	131
<i>Финно-угорские языки</i>	118	Физико-математические на- уки	131
Саамский (лопарский) язык	118	Химические науки	132
П р и б а л т и й с к о - ф и н с к и е я з ы к и	118	Геолого-географические на- уки	132
Вепский язык	118	Биологические науки	132
Карельский язык	118	Техника	133
Финский язык	118	Транспорт	134
Общие двуязычные словари	118	Сельское хозяйство	134
Терминологические словари	119	Лесное хозяйство	134
Эстонский язык	119	Медицина	135
Орфографические словари	119	История	135
Словари имен собственных	119	Экономика. Статистика	135
Общие двуязычные словари	119	Государство и право. Дело- производство	135
Эстонско-иноязычные	119	Военное дело	135
Иноязычно-эстонские	120	Педагогика	135
Русско-эстонские	120	Языкознание. Литературове- дение	136
Терминологические словари	120	Искусство	136
Пермские языки	121	Философия. Психология	136
Коми язык	121	Физическая культура и спорт	136
Диалектные словари	121	Алтайский (ойротский) язык	136
Орфографические словари	121	Балкарский язык	137
Общие двуязычные словари	122	Башкирский язык	137
Коми-русские	122	Орфографические словари	137
Русско-коми	122	Общие двуязычные словари	137
Терминологические словари	122	Терминологические словари	138
		Казахский язык	139

Орфографические словари	139	<i>Монгольские языки</i>	162
Общие двуязычные словари	140	Бурятский язык	162
Казахско-иноязычные	140	Орфографические словари	162
Иноязычно-казахские	140	Общие двуязычные словари	163
Русско-казахские	140	Терминологические словари	163
Терминологические словари	141	Калмыцкий язык	163
Естествознание	142	Монгольский язык	164
Сельское хозяйство	142	Общие двуязычные словари	164
Военное дело	142	Монгольско-русские	164
История. Философия	142	Русско-монгольские	164
Языкознание. Литературове- дение	142	Терминологические словари	165
Каракалпакский язык	143	<i>Тунгусо-маньчжурские языки</i>	165
Карачаевский язык	143	Нанайский (гольдский) язык	165
Киргизский язык	143	Общие двуязычные словари	165
Диалектные словари	143	Негидальский язык	165
Орфографические словари	143	Орочский язык	166
Общие двуязычные словари	144	Тунгусский язык	166
Терминологические словари	144	Удэйский язык	166
Крымскотатарский язык	145	Ульчский язык	166
Орфографические словари	145	Эвенкийский (тунгусский) язык	166
Общие двуязычные словари	146	Общие двуязычные словари	166
Терминологические словари	146	Эвенкийско-русские	166
Кумыкский язык	146	Русско-эвенкийские	166
Общие двуязычные словари	147	Эвенский (ламутский) язык	166
Терминологические словари	147	Корейский язык	167
Лобнорский язык	147	Общие двуязычные словари	167
Ногайский язык	147	Японский язык	167
Ойротский язык	148	Общие двуязычные словари	168
Татарский язык	148	Японско-иноязычные	168
Орфографические словари	148	Японско-русские	168
Общие двуязычные словари	148	Русско-японские	168
Татарско-русский	148	Терминологические словари	169
Иноязычно-татарские	148	Кавказские языки	170
Терминологические словари	149	<i>Картвельские языки</i>	170
Тувинский язык	150	Грузинский язык	170
Турецкий язык	151	Словари языка памятников письменности	170
Общие двуязычные словари	151	Диалектные словари	170
Терминологические словари	151	Толковые словари	171
Туркменский язык	151	Орфографические словари	171
Общие двуязычные словари	152	Фразеологические словари	171
Туркменско-русские	152	Словари иностранных слов	172
Русско-туркменские	152	Словари синонимов	172
Терминологические словари	152	Словари языка отдельных ав- торов	172
Узбекский язык	153	Топонимические словари	172
Орфографические словари	154	Общие двуязычные словари	172
Общие двуязычные словари	154	Грузинско-иноязычные	172
Узбекско-иноязычные	154	Грузинско-русские	172
Узбекско-русские	154	Иноязычно-грузинские	173
Иноязычно-узбекские	155	Русско-грузинские	173
Русско-узбекские	155	Терминологические словари	174
Терминологические словари	156	Естествознание	174
Естествознание	156	Техника	174
Сельское хозяйство	157	Транспорт	175
Военное дело	157	Сельское хозяйство	175
Уйгурский язык	157	Медицина	175
Хакасский язык	158	Экономика и статистика	176
Общие двуязычные словари	158	Военное дело	176
Чувашский язык	159	Библиоковедение. Библио- графия	176
Орфографические словари	159	Языкознание. Литературове- дение	176
Общие двуязычные словари	159	Искусство	176
Чувашско-русские	159	Занский язык	176
Русско-чувашские	159	Сванский язык	177
Терминологические словари	160	<i>Абхазо-адыгские языки</i>	177
Шорский язык	160	Абазинский язык	177
Якутский язык	160	Абхазский язык	177
Орфографические словари	161		
Общие двуязычные словари	161		
Якутско-иноязычные	161		
Якутско-русские	161		
Русско-якутские	162		
Терминологические словари	162		

Адыгейский язык	177	Дравидские языки	185
Кабардинский язык	178	Тамильский язык	185
Черкесский язык	178		
<i>Вейнахские языки</i> (бацкий- ский, ингушский и чеченский) . . .	179	Бурушаски (вершицкий или буриш- ский) язык	185
Общие двуязычные словари . . .	179		
Терминологические словари . . .	179	Китайско-тибетские языки	185
<i>Дагестанские языки</i>	180	Бирманский язык	185
Аварский язык	180	Вьетнамский язык	185
Общие двуязычные словари . . .	180	Дунганский язык	186
Терминологические словари . . .	180	Китайский язык	186
Агульский язык	180	Орфографические словари	186
Даргинский язык	181	Общие двуязычные словари	186
Орфографические словари	181	Китайско-русские	186
Общие двуязычные словари	181	Русско-китайские	187
Терминологические словари	181	Терминологические словари	187
Лакский язык	181	Тангутский язык	188
Орфографические словари	181	Тибетский язык	188
Общие двуязычные словари	181		
Терминологические словари	182	Палеоазиатские языки	188
Лезгинский язык	182	Корякский (нымыланский) язык	188
Орфографические словари	182	Нивхский (гиляцкий) язык	188
Общие двуязычные словари	182	Чукотский (дуораветланский) язык	188
Терминологические словари	182	Эскимосский (юитский) язык	189
Табасаранский язык	183	Юкагирский (одульский) язык	189
<i>Цезские (дидойские) языки</i>	183	Искусственные языки	189
Древние языки Малой Азии и Ме- сопотамии	183	Эсперанто	189
Урартский (халдский) язык	183	Общие двуязычные словари	189
		Эсперанто-иноязычные	189
Семито-хамитские языки	183	Эсперанто-русские	190
Аккадский язык	183	Иноязычно-эсперантские	190
Арабский язык	184	Русско-эсперантские	190
Арамейский язык	184	Терминологические словари	191
Древнееврейский язык	184	Прочие искусственные языки	191
Хауса язык	184		
Языки банту	184	Многоязычные терминологические словари	191
<i>Малайско-полинезийские языки</i>	185	Поправки и дополнения	194
Индонезийский язык	185	Приложение	195
Тагальский язык	185	Указатели	196
		Именной указатель	196
		Алфавитный указатель языков	225

Словари, изданные в СССР (Библиография. 1918—1962)

Утверждено к печати Институтом русского языка АН СССР

Редактор издательства В. А. Ицкович. Технический редактор О. Г. Ульянова

Сдано в набор 6/ХІІ 1965 г. Подписано к печати 10/ІІІ 1966 г. Формат 70×108¹/₁₆. Печ. л. 14¹/₂.
Усл. печ. л. 20,3. Уч.-взд. л. 27,1. Тираж 4000. Изд № 684/66. Тип. № 650.

Цена 1 р. 29 к.

Издательство «Наука», Москва, К-62, Подсосенский пер., 21

1-я типография изд-ва «Наука», Ленинград, В-34, 9 линия, д. 12